U d'/of OTTAWA
39003001930907

BOSSUET

DISCOURS

SUR

L'HISTOIRE UNIVERSELLE

Nouvelle édition, collationnée sur les meilleurs textes

PRÉCÉDÉE

D'UNE ÉTUDE LITTÉRAIRE SUR CE DISCOURS

ACCOMPAGNÉE

DE SOMMAIRES, DE NOTES PHILOLOGIQUES ET GRAMMATICALES

DES VARIANTES DE L'AUTEUR

ET DE LA CHRONOLOGIE DES BÉNÉDICTINS

Rapprochée de celle de Bossuet

PAR

M. A. E. DELACHAPELLE

DOCTEUR ÈS LETTRES

PARIS

LIBRAIRIE CH. DELAGRAVE

15, RUE SOUFFLOT, 15

1882

BIBLIOTHECA

D
21
.B74
1882

AVERTISSEMENT

SUR CETTE NOUVELLE ÉDITION

Nous nous sommes proposé, en publiant cette nouvelle édition du *Discours sur l'histoire universelle*, de l'accompagner d'observations sur le langage, le style et la composition. Quoique l'ouvrage de Bossuet ait été écrit au meilleur temps de la langue française, on y rencontre cependant quelques irrégularités de style, des formes ou des expressions qui ont vieilli. Plusieurs n étaient point fautes à l'époque de Bossuet : nous avons essayé de faire cette distinction, et nous l'avons signalée à la suite de nos observations critiques. Nous avons aussi noté d'assez fréquents latinismes, en ce qui touche la construction. Depuis le siècle de Louis XIV la langue française est devenue plus analytique, s'est éloignée des langues anciennes ; la phrase moderne est plus détaillée, la pensée s'y décompose en toutes sortes de circonstances ; l'expression est devenue plus technique, et, avec moins de force et de simplicité, a plus de précision. Certes il faut, en écrivant, se soumettre à l'usage, mais il y a toujours profit à se rapprocher des grands modèles.

En tête de chaque chapitre nous avons mis un sommaire analytique. Ces développements nous ont paru nécessaires : il est important de présenter aux jeunes gens les idées sous plusieurs formes, pour leur en bien faire voir la liaison et l'ensemble. Nos sommaires, rectifiés ou modifiés, au besoin, par le professeur, pourront guider les élèves dans l'art éminemment utile et difficile de faire un résumé. On a imprimé en petit caractère, et renfermé entre crochets [ ] cette addition au texte de notre auteur.

La chronologie étant un point très-capital en histoire, les éditeurs ont attaché chaque date à chaque fait, au moyen d'un

signe de renvoi : les dates sont placées au bas des pages, dans un alinéa à part, disposition qui facilitera les recherches, et qui permettra toujours de trouver aisément un fait dont on connaîtrait la date. On a cru devoir donner, à la suite de la chronologie suivie par Bossuet, celle des Bénédictins[1], généralement adoptée dans tous les corps d'histoire.

L'exactitude et la pureté du texte ont été aussi de notre part et de celle des éditeurs l'objet d'un soin minutieux : nous avons choisi pour type l'édition du *Discours* donnée en 1700, revue et préparée par l'auteur, et nous y avons joint, en notes, les variantes tirées de l'édition de 1681. Il nous a semblé que le rapprochement de deux leçons différentes pouvait fournir un objet d'étude intéressant. Quelquefois, dans ce but, nous avons indiqué en quoi la dernière version était préférable à la première.

Enfin, dans cette édition du *Discours sur l'histoire universelle*, nous nous sommes surtout efforcé de bien faire comprendre le livre en lui-même, le génie de Bossuet, sa manière d'exposer, de raisonner et d'écrire. C'est l objet du morceau qui suit cet avertissement. Or, comme ce génie, sous plusieurs rapports original, a pourtant une forte analogie avec l'esprit général des écrivains du dix-septième siècle, il se trouvera qu'en l'étudiant, nous aurons commencé à connaître le grand siècle de la littérature française. Le génie raisonnable et modéré, simple et libre du dix-septième siècle, est le meilleur dont se puissent inspirer ceux qui, pénétrés déjà des chefs-d'œuvre de l'antiquité, cherchent parmi les modernes des exemples autorisés, sur lesquels ils puissent former leur pensée et leur style.

[1] *L'Art de vérifier les dates*, l'ouvrage dont nous voulons parler ici, parut en 1750. L'idée en avait été conçue par D. Dantine, et mise à exécution par D. Clémencet ; mais l'honneur de cet ouvrage doit revenir à D. Clément, qui l'a refondu et complété avec l'érudition la plus profonde et la plus vaste. Il en donna une deuxième édition en 1770, et, après y avoir travaillé de nouveau sans relâche, pendant treize ans, une troisième édition, publiée de 1783 à 1792.

INTRODUCTION.

§ I. *De Bossuet et du Discours sur l'histoire universelle.* — Bossuet, né à Dijon en 1627, d'une famille de robe noble et ancienne, était déjà célèbre lorsque Louis XIV l'appela à la cour pour lui confier l'éducation du Dauphin. Le roi le nomma précepteur de ce jeune prince en 1670, et ce fut pour remplir un des devoirs de sa charge que Bossuet composa le *Discours sur l'histoire universelle.* Il se proposait par là de compléter et de réduire à un point de vue général les études historiques de son royal élève. Il commença cet ouvrage vers l'âge de quarante-trois ans, mais ne le publia pour la première fois qu'à l'âge de cinquante-quatre ans, en 1681. Le *Discours*, venu à une époque où les chefs-d'œuvre éclataient de toutes parts, fut tout d'abord apprécié, et le temps n'a fait que sanctionner, que relever la gloire de son auteur. Un seul inconvénient s'est mêlé à un succès si légitime : l'éclat du *Discours* et des *Oraisons funèbres* a semblé rejeter dans l'ombre les autres ouvrages de Bossuet, où cependant on le retrouve toujours le même, théologien profond, penseur judicieux, grand orateur, grand écrivain. Pour l'apprécier dignement, il faut le voir dans tous ses écrits et dans toute sa vie. Orateur sacré, il fait au nom de Dieu la leçon aux rois, et dans la cour la plus brillante montre tout le néant de la grandeur humaine ; évêque digne de son ministère, il prêche, il convertit, il console ; précepteur d'un fils de roi, il écrit pour lui des manuels et des résumés, et, sans chercher le succès littéraire, il fait des livres d'une immortelle renommée. Toujours il est à sa tâche ; il est sur la brèche pour combattre le protestantisme et le quiétisme[1] ; sa vie n'est qu'une longue journée qu'il passe au grand soleil avec un rude labeur. Bossuet n'a point écrit pour écrire, mais pour agir ; de là ses caractères propres, la force et la netteté de la pensée, la hardiesse vive et négligée du style ; de là cet esprit vraiment français, qui va au but, écarte tout embarras, tout nuage, toute lenteur. Un autre mérite le distingue comme écrivain religieux et comme philosophe, c'est d'avoir asservi sous le frein d'une raison sévère, d'une obéissance invariable à la tradition catholique, à l'Église, un génie si fougueux; de ne s'être point laissé entraîner aux pensées orgueilleuses qui trop souvent se mêlent aux dons péniblement amassés de la science.

On ne saurait trop admirer cette sagesse sobre, aujourd'hui surtout que la pente est grande à flatter l'imagination et à innover en toutes choses.

[1] Le *quiétisme* est une erreur de certains mystiques, qui, par une fausse spiritualité, font consister toute la perfection chrétienne dans le repos ou l'inaction complète de l'âme, et négligent entièrement les œuvres extérieures

Le *Discours sur l'histoire universelle* n'est point une histoire ou un résumé historique proprement dit. L'auteur, en effet, ne se borne pas à exposer le récit des événements en les classant selon la succession des temps, le rapprochement des lieux ou l'enchaînement des circonstances, et les divers points de jonction que considèrent l'histoire et la géographie : il fait cela, sans doute, mais ce n'est pour lui qu'un travail préliminaire, préparatoire.

Cet ouvrage est bien ce qu'il annonce, un *Discours*, c'est-à-dire un assemblage de pensées et de faits rattachés à une pensée principale, qui pénètre partout, unit les parties entre elles, vivifie les détails et éclaire l'ensemble.

L'historien proprement dit se propose seulement de faire connaître les faits, avec leurs causes et leurs conséquences les plus prochaines. Bossuet, et ceux qui, comme lui, ont écrit sur la philosophie de l'histoire, cherchent dans la contemplation du passé moins des faits que des idées, ils étudient dans les événements les causes qui les font naître, surtout les causes générales ; puis, des déductions qu'ils ont rassemblées, ils s'efforcent de faire sortir les lois universelles qui dominent toutes les choses humaines.

La philosophie de l'histoire, prise de cette élévation où l'a portée Bossuet, n'a point été connue des anciens, et ils ne nous ont laissé aucun ouvrage analogue au *Discours*. Ce n'est pas faute de génie ou d'étude, mais il était impossible de concevoir une idée générale, une théorie de l'histoire, quand l'unité du genre humain était ignorée, et l'unité de Dieu presque partout méconnue. Comment les Grecs et les Romains se seraient-ils seulement imaginé, dans cette succession et ce mélange de dominations et d'institutions diverses, une conduite, un plan universel, eux qui avaient une chronologie resserrée dans leurs propres annales, qui méprisaient comme barbares tous les peuples étrangers et daignaient à peine les connaître? Leur âme se donnait tout entière à la société politique et civile de leur nation, et les plus illustres d'entre eux ont seulement aperçu, au point de vue philosophique, cette société plus étendue qui embrasse l'humanité. Ils ignoraient d'ailleurs l'origine des choses, et ces premières traditions qui, bien mieux que des doctrines abstraites, unissent entre eux les hommes, enfants d'une même famille. Le culte que pratiquaient les nations antiques ne faisait que les isoler : les dieux étaient particuliers à chaque peuple, souvent ennemis entre eux, d'où l'impossibilité de concevoir dans l'humanité un développement providentiel, dans la religion un fait universel et dominant, dans la succession des temps un progrès soumis à une volonté suprême et constante.

Chez les peuples que le christianisme a éclairés, on a compris que la Providence, une et toute-puissante, ne laisse point aller les événements au hasard, et que tous doivent tendre à une fin prévue dans les conseils divins. D'un autre côté, l'observation de l'historien a pu s'étendre sur un champ plus vaste, y recueillir une plus ample moisson d'expériences, suivre la naissance, les progrès et la chute de plusieurs

grands empires, et tirer des faits, des inductions d'abord, ensuite des lois.

Il est vrai qu'une science aussi hardie, qui prétend à expliquer l'intervention de la Providence dans les affaires humaines, et faire une juste part à la prescience de Dieu et à la liberté de l'homme, qu'une telle science est fort exposée à s'égarer dans de vains systèmes. Aussi n'y a-t-il pas, pour ainsi dire, de spéculations où l'esprit humain se soit donné une aussi libre carrière, et trop souvent avec peu de profit pour l'accroissement réel de nos connaissances.

Il est aisé, en jetant un coup d'œil sur les affaires humaines, de s'attacher à certaines données, en négligeant, même involontairement, les données contraires. Les faits où le regard se fixe, se grossissent alors, et effacent les autres; et l'esprit de l'homme porté vers l'unité est charmé de voir, à ce qu'il croit, toutes choses se réduire à un petit nombre de principes. Ainsi les uns verront dans le monde une décadence croissante, les autres salueront l'œuvre d'un progrès indéfini; ceux-ci croiront l'humanité menée sous le joug d'une irrésistible destinée; ceux-là se la représenteront comme abandonnée aux caprices du hasard

Pour tirer de la philosophie de l'histoire des fruits utiles, il faut se borner à constater les conclusions certaines, et ne vouloir pas tout expliquer, tout généraliser; il faut unir au génie qui pénètre et embrasse, cette modestie profonde, cette fermeté de jugement qui pose une limite assurée entre ce que l'on sait et ce que la vivacité de l'esprit nous porte à conjecturer.

Bossuet a été, mieux que personne, préservé du danger que nous signalons, de substituer l'hypothèse à l'induction véritable, et l'imagination à l'observation. D'abord, il ne marche point au hasard et emporté par la fantaisie ou l'opinion, mais guidé par la clarté de la foi révélée, appuyé sur les témoignages des livres saints et de la tradition catholique : pour ce qui est des choses purement humaines, il se maintient dans sa voie, soutenu et contenu par une raison solide, simple, volontiers rangée aux opinions communes.

On a cependant élevé des objections contre le but et le plan du *Discours sur l'histoire universelle:* on a dit que Bossuet, se plaçant à un point de vue trop restreint, fait converger vers un seul but tous les faits et toutes les données de l'histoire, pour les rapporter à l'établissement du Christianisme. En second lieu, ajoute-t-on, soit que la science historique ne fût pas alors assez développée, soit qu'il ait négligé à dessein ce qui ne lui convenait pas, il a passé sous silence plusieurs peuples qui, eux aussi, ont figuré sur la scène du monde et influé sur les destinées de l'humanité. Ainsi, on ne peut nier l'importance, dès les premiers âges, de la Chine, cet immense empire, de l'Inde, ce berceau de la poésie et de la philosophie; or, Bossuet ne dit pas un mot des Indiens ou des Chinois, non plus que des peuples de l'Amérique, ni de ceux de l'Afrique, hormis l'Afrique septentrionale.

Examinons en peu de mots la valeur de ces reproches. Il est vrai que Bossuet n'a pas embrassé, dans toute son étendue, le tableau de l'histoire; les renseignements précis lui auraient manqué pour le faire, et, même aujourd'hui, les peuples de l'Orient ne sont encore qu'imparfaitement connus. Mais on ne voit pas ce que, pour faire entrer dans son *Discours* l'histoire de la Chine et de l'Inde, il y faudrait changer d'essentiel : la chronologie chinoise, réduite aux termes de la vérité, ne dépasse pas les temps historiques, et l'Inde n'a pas de chronologie, pas d'histoire proprement dite. Les traditions de ce pays sont à l'état mythologique et poétique. Il est constant d'ailleurs que ces nations immobiles ne jouent dans l'histoire qu'un rôle neutre et passif, destinées sans doute à recevoir un jour de l'Occident la religion, et le mouvement politique.

Bossuet s'arrête surtout à développer l'histoire de la religion ; pourquoi s'en étonner? Il n'est pas vrai que l'établissement du Christianisme soit un fait particulier, un incident de l'histoire, quelque chose de considérable seulement pour les nations européennes, de relatif à leurs mœurs et à leurs institutions. Le christianisme n'est point fait pour certains temps et certains lieux, il est, dans son essence, universel, et ceux mêmes qui résisteraient à la foi ne peuvent nier qu'il ait été prêché et pratiqué sous toutes les latitudes, dans tous les siècles, belliqueux ou pacifiques, barbares ou civilisés. Que si tous les hommes ne se soumettent point à son empire, il n'y a pas à s'en étonner ; et d'ailleurs, suivant une observation de M. de Maistre, qui peut dire que nous ne soyons pas aux premiers temps de l'Église, et le cours des siècles est-il achevé, pour que nous sachions si cet espace de six mille ans est peu ou beaucoup dans leur durée?

Enfin, il n'est pas exact de prétendre que Bossuet explique toute l'histoire comme se rapportant à la constitution et au développement de l'Église : il laisse à chaque fait sa nature propre, ses vraies conséquences; ainsi il ne rattache à ce grand objet qu'une faible partie des événements des anciens empires. Ce grand homme reconnaît que dans l'histoire de l'humanité, il y a beaucoup d'actions librement opérées par l'homme, sous la conduite générale de la Providence, qui laisse à ces faits leurs suites naturelles, modifiées à l'infini par les passions et les intérêts humains ; qu'il y a aussi un ordre de choses où la main divine se fait sentir particulièrement, l'ordre de la religion, le développement des promesses de Dieu, la propagation du culte qui lui est dû.

§ II. *Plan de l'ouvrage.*—La distribution des matières, dans le *Discours sur l'histoire universelle*, n'a rien de systématique ni de recherché. L'ouvrage est divisé en trois parties : la première, qui a pour titre *les Époques*, présente, sous la forme concise d'un résumé chronologique, la suite des événements de l'histoire, et surtout de l'histoire Sainte, depuis la création du monde jusqu'à Charlemagne; la seconde, *la Suite de la Religion*, renferme les réflexions propres à faire voir la liaison des faits qui ont préparé la Rédemption, de ceux par lesquels

elle s'est accomplie, et de la constitution de l'Église chrétienne. Comme, dans la religion, les dogmes se rattachent étroitement aux événements, et que les vérités de la foi ont été manifestées par les signes sensibles de faits historiques destinés à être transmis par la mémoire, l'auteur développe le sens philosophique et théologique de l'histoire Sainte, et y trouve naturellement l'occasion de repousser les erreurs contraires à la foi, et d'exposer la plupart des enseignements qu'elle renferme. La troisième est consacrée à des considérations sur les anciens *Empires*, et, dans sa brièveté, elle résume ce qu'il est possible de dire de plus essentiel sur le gouvernement, les mœurs, l'esprit des Égyptiens, des Assyriens, des Perses, des Grecs et des Romains.

On pourrait reprocher à ce plan de n'avoir pas assez d'unité ; l'auteur a scindé sa matière, premièrement, en séparant les faits des considérations générales qu'ils suggèrent, ensuite, en isolant l'histoire Sainte et l'histoire Profane, au lieu de les présenter l'une et l'autre dans un ensemble propre à en faire sentir la liaison.

Bossuet a répondu d'avance à ce double reproche : au premier, dans le *Dessein général de l'ouvrage;* au second, dans le chapitre Ier de la seconde partie. Il est inutile de répéter ici les raisons qu'il donne; nous ferons cependant observer que Bossuet voulant écrire un livre élémentaire (peut-être ne croyait-il faire que cela) devait chercher l'ordre, non le plus imposant et le plus régulier, mais le plus clair pour l'esprit, le plus commode pour la mémoire.

§ III. *Aperçu général sur le plan du Discours.* — La seconde partie est la plus étendue, ainsi que le commandait l'importance du sujet ; c'est là aussi que Bossuet s'élève le plus haut.

Son plan est vaste : il suit le développement de la religion, depuis la création du monde et de l'homme jusqu'au triomphe de l'Église sous les empereurs romains. Suivant l'ordre des livres Saints, il explique les dogmes les plus importants, à mesure, pour ainsi dire, que Dieu les révèle plus expressément aux hommes. Nous voyons d'abord la création du monde, opérée par un acte spontané de la puissance divine, souverainement libre ; le mystère de la Trinité, indiqué dès lors, et qui doit être plus tard pleinement déclaré ; la création de l'homme ; son âme faite, non pas de la substance de Dieu, mais à l'image de Dieu, et appelée à une destinée immortelle ; l'homme, sous la main de Dieu, comme un enfant sous la main de son père, pour être guidé, instruit, châtié, réconcilié; puis, la chute de nos premiers parents, la promesse de la rédemption, la corruption du genre humain, le déluge, l'erreur naissante du polythéisme, un peuple appelé à être le dépositaire de la Loi. Après ces grands événements viennent les merveilles opérées dans le peuple élu, les promesses de plus en plus éclaircies, les signes multipliés et les prophéties, jusqu'aux temps qui précèdent l'accomplissement de la rédemption promise. Telle est la marche de l'auteur dans la période de l'Ancien Testament. Tout ce qu'il dit n'est qu'une analyse des livres saints ; on voit qu'il ne cherche point ses textes dans sa bibliothèque ou dans sa mémoire : longuement médités, ils sont devenus sa pensée même.

Dans cette partie du *Discours*, Bossuet repousse à la fois les erreurs les plus capitales, philosophiques ou populaires : parmi les premières, la doctrine qui fait de Dieu, seulement le moteur et l'organisateur du monde, et supprime ainsi ses plus excellents attributs ; en même temps il réfute le système de l'émanation des âmes, les grossières erreurs des peuples, toutes rassemblées dans le polythéisme ou adoration des forces de la nature, des hommes célèbres, et de dieux imaginaires

Arrivé à Jésus-Christ, l'illustre auteur continue sa route, et comme il vient de faire resplendir les éclairs prophétiques, les salutaires menaces de l'Ancien Testament, maintenant il nous guide à la clarté consolante, et mystérieuse encore, de l'Evangile. La vie du Sauveur, son caractere, sa divine mission sont d'abord exposés, puis les dogmes que l'Evangile déclare, l'Incarnation, la Rédemption, la Vie future, le Salut annoncé aux nations. Ce n'est point un simple apologiste de la religion qui nous parle, c'est un évêque, un *père de l'Eglise*[1], avec la science théologique la plus vaste et la plus mûrie, et le sens chrétien le plus élevé ; avec l'autorité que lui donne l'Eglise même, et la tradition apostolique dont il n'est que le fidèle interprète.

Il continue : guidé par les apôtres et les pères de l'Église, il combat l'incrédulité des Juifs et en explique le mystère ; il annonce et raconte la conversion des nations ; il poursuit dans sa dernière résistance le paganisme vieilli au fond de la corruption humaine, et s'efforçant de conserver sous les formes d'une philosophie abstraite un reste de lui-même ; il fait voir enfin, au-dessus des hérésies sans cesse renaissantes, l'Eglise à jamais victorieuse.

La sainteté de la religion, sa permanence au milieu des choses humaines mobiles et variables, l'assemblage des événements, au premier abord, confus, et, si on les regarde plus à fond, se rapportant aux desseins de Dieu, toute pensée s'effacant devant la pensée du Salut : telles sont les vérités que Bossuet a voulu mettre en leur jour, et dont il a fait l'objet principal de tout son *Discours*.

Mais après l'ordre de la vie à venir, la société présente a encore son importance, et, à part la distinction des gouvernements, il est un but auquel tous doivent tendre, l'ordre social et le bonheur public. Bossuet, en faisant voir l'utilité, même pour la vie présente, de la vertu et de la sagesse, prépare son élève à bien régner, et tous ses lecteurs à fonder, à développer en eux-mêmes les vertus qui conservent la société civile ; c'est à ce point de vue qu'il s'attache spécialement dans la troisième partie.

Reprendre brièvement l'histoire des anciens empires, non plus pour raconter mais pour juger et prouver, suivre ces grandes dominations jusqu'au moment où elles tombent pour faire place à d'autres, décrire leurs mœurs et leurs institutions, et, avec quelques traits pris dans les

[1] La Bruyère désignant Bossuet, sans le nommer, du vivant même de ce grand homme (en 1693), s'écria, en pleine Académie : « Un défenseur de la religion, une lumière de l'Eglise, parlons d'avance le langage de la postérité, le père de l'Eglise ! » (*Discours de réception à l'Académie françoise.*)

témoignages de l'antiquité, graver de leur caractère une image concise, juste et facile à saisir, faire de là ressortir des leçons utiles : telle est la tâche qu'il achève.

Trois pensées principales le guident, il les rattache et les joue : premièrement, il fait voir avec une sorte de tristesse majestueuse l'inconstance des choses humaines. Ce point de vue était dominant chez les premiers historiens, et Hérodote semble se l'être surtout proposé, comme depuis ont fait les tragiques grecs. Mais ce qui pour les anciens n'était qu'une idée morale propre à diminuer l'orgueil de la prospérité, et à soulager le malheur par la résignation, est devenu pour les chrétiens un moyen puissant de relever l'espérance et le désir de la vie immortelle.

En second lieu, Bossuet, et c'est, on l'a déjà vu, son but essentiel, montre, même dans l'histoire profane, le gouvernement suprême de la Providence; il semble expliquer cette pensée d'un autre grand homme, répétée, de nos jours, par un homme illustre aussi, et versé dans les affaires comme dans la science : *l'homme s'agite et Dieu le mène.*

Bossuet n'est pas le premier qui ait vu dans l'histoire l'action divine; saint Augustin et Paul Orose l'avaient aperçue[1], mais il a approfondi cette idée, il l'a étendue et fixée dans un livre immortel. Après ces considérations générales, il recherche dans les lois, l'éducation et la conduite politique, les causes secondes de l'élévation et de la décadence des empires; et dans la troisième partie, c'est surtout à ce point qu'il s'attache. Bossuet n'interroge point les souvenirs du passé pour satisfaire une curiosité savante; il s'en tient, sans rien innover, à l'histoire telle que la donnent les auteurs classiques de l'antiquité. Il ne vise point à produire des effets pittoresques, ou à donner aux événements un enchaînement dramatique. Hormis ces grands principes incontestables dont nous venons de parler il y a un instant, il n'a point d'idée philosophique originale à laquelle il rapporte l'ensemble des faits historiques; il ne construit point, comme Vico, un système tout d'une pièce. Il ne s'agit pas ici de condamner toute hypothèse de ce genre, mais il n'en devait point entrer dans un livre élémentaire. Tel est, en effet, le *Discours sur l'histoire universelle;* et que l'on ne se méprenne pas sur le sens que nous donnons ici à ce mot *élémentaire*. nous ne voulons pas dire superficiel, facile, commun, abaissé au ni-

[1] AUGUSTIN (SAINT), l'un des plus illustres pères de l'Eglise, [illegible]agaste, en Afrique, l'an 354, mort à soixante-seize ans, dans la même contrée, à Hippone, dont il était évêque. Il a composé, entre autres ouvrages, un livre intitulé : *La Cité de Dieu,* pour répondre aux païens qui attribuaient la décadence de l'empire à la religion chrétienne et à l'abandon du culte de leurs dieux. — OROSE (PAUL), né en Catalogne, contemporain d'Augustin, a écrit, également, pour combattre les préventions des païens contre la religion chrétienne, une *histoire* qui s'étend depuis la Création du monde jusqu'à l'an 316 de J.-C. Voyez une très-intéressante et très-judicieuse appréciation de l'ouvrage de saint Augustin et de celui d'Orose dans l'*Examen critique des Historiens anciens de la vie et du règne d'Auguste,* par M. A. E. Egger, [illegible] IX, § [illegible]

veau des intelligences peu exercées : bien loin de là; nous entendons par *éléments* les connaissances premières, assurées, fondamentales, sur lesquelles repose l'éducation des hommes et des sociétés, les points d'appui d'où ils s'élèvent; les règles constantes de la vie humaine, la morale sainte, la sagesse civile et politique.

Il peut paraître aisé de s'en tenir ainsi à la science acquise, et aux idées admises par les gens raisonnables; mais ceux qui ont réfléchi sur ces matières savent qu'il faut un génie du premier ordre pour entraîner le lecteur sans lui rien proposer d'étrange, sans chercher à divertir et à flatter l'imagination, pour être à la fois sublime et sensé.

Comme les anciens, Bossuet s'occupe moins des faits politiques, forme de gouvernement, traités, etc., et des faits économiques, commerce, industrie, etc., que des faits moraux, ou, pour parler plus exactement, des idées morales qui expliquent les faits. Encore, pour lui, la morale n'est-elle pas une description savante des mobiles qui font agir les hommes, mais l'art de vivre en homme de bien. Il veut un résultat pratique, et, pour y arriver, il montre partout les conséquences des bonnes ou des mauvaises actions, de la prudence et de la légèreté, de la modération soutenue et de l'ambition sans règle

Les chapitres du *Discours* sur les *Romains* ont évidemment inspiré à Montesquieu le dessein de son livre *De la grandeur et de la décadence des Romains*. De ce qui n'est dans l'ouvrage de Bossuet qu'une esquisse rapide, le publiciste du dix-huitième siècle a fait un traité achevé avec un art savant. L'étendue relative des pages consacrées par l'un et par l'autre au même sujet ne permet pas d'en faire un parallèle exact. Au point de vue scientifique, Montesquieu a pu ajouter beaucoup à la matière donnée, de même qu'après lui des faits nouveaux ont été découverts, les notions conservées par les anciens ont été autrement interprétées, des idées nouvelles se sont fait jour. Pour citer seulement un exemple, on peut penser que ni Bossuet ni Montesquieu n'ont assez approfondi le caractère religieux des institutions romaines, l'originalité de leur organisation juridique et de leurs lois civiles. Mais quelles que soient les découvertes futures de l'histoire, ce que Bossuet et Montesquieu ont écrit sur les Romains vivra par les idées générales qui sont de tous les temps, et par le style. On peut noter quelques-uns des traits qui les distinguent l'un de l'autre : Bossuet s'attache plus aux vues morales, Montesquieu aux ressorts politiques; avec le premier, on voit mieux ce que sont les mœurs et le caractère d'un peuple; avec le second, ce que sont les lois et les hommes en particulier : Bossuet a une manière haute, magistrale et oratoire; c'est encore, en ces matières de l'histoire profane, le prêtre qui enseigne et prêche avec autorité; Montesquieu a un tour de pensée et de style grave, sententieux, ingénieux; il a quelque chose du juge qui interprète les lois et motive des arrêts. L'un, en marchant, projette devant lui une clarté forte et unie, l'autre sème une multitude de points lumineux. Tous les deux ont écrit avec brièveté, et font penser le lecteur; mais Bossuet, ainsi que Montesquieu l'a dit en

parlant de Tacite [1], *abrège tout, parce qu'il voit tout*, et n'a d'ailleurs aucune forme arrêtée de s'exprimer. La concision de Montesquieu vient de ce qu'il presse sa pensée dans un cercle resserré, d'où elle puisse jaillir avec plus de vivacité sous l'attention du lecteur [2].

IV. *Du style de Bossuet.* — Les observations que nous allons presenter conviennent spécialement au *Discours;* mais elles sont également vraies, appliquées aux autres ouvrages de Bossuet; car ce grand homme n'a eu, pour ainsi dire, dans toute sa vie, qu'une pensée et qu'un but.

Le style n'est pas, comme beaucoup se l'imaginent, une parure ajoutée après coup. Chez les bons écrivains, il est donné par la pensée elle-même, et le meilleur est celui qui la rend avec le plus de netteté. C'est donc une grave erreur que d'aller s'imaginer un style indépendant du génie de l'écrivain, un type universel de perfection. De grands esprits s'y sont souvent trompés. Fénelon trouve que Molière *en pensant bien souvent parle* [écrit] *mal* [3], et Buffon, dans son *Discours de remercîment à l'Académie française*, en traçant les règles de l'art d'écrire, tend trop, ainsi que l'a remarqué M. Villemain [4], à enfermer dans le cercle qu'il parcourt lui-même la mobile variété du génie. Les esprits médiocres ne peuvent manquer d'exagérer cette erreur : ils plaindront Corneille de n'avoir pas l'élégance de Racine, et regretteront de ne pas trouver dans Bossuet l'harmonie et les grâces de Massillon, ou la régularité sévère de Bourdaloue. Vouloir tout assujettir ainsi à une règle uniforme, c'est supprimer dans l'art toute franchise et toute originalité.

Cette originalité puissante qui fait de l'idée et de l'expression un tout si bien assemblé qu'on ne s'imagine point les pouvoir séparer, est un des mérites singuliers de Bossuet. En le lisant, on remarquera l'enchaînement des idées et des faits dans un ordre aisé, sans aucune recherche de régularité; et la manière large de l'auteur, qui dédaigne ces divisions arrangées, propres à satisfaire les yeux plutôt que l'esprit. Son style est plein de feu et d'élévation; il approche souvent du ton oratoire, mais il est toujours libre dans la composition des phrases et des périodes, qui se coupent ou se déroulent au gré de la pensée. Ainsi il est évident que l'auteur n'a pas dans l'esprit une forme déterminée : c'est la pensée elle-même qui fait son moule, le fleuve qui creuse son lit selon la pente et la limite de ses eaux. En disant ceci, nous ne prétendons pas réprouver toute forme plus travaillée : il est souvent permis de flatter l'oreille et de charmer l'imagination, mais Bossuet ne devait chercher que ce genre de beauté sévère et négligée qui convient à la raison et fixe l'attention des plus hautes facultés de l'esprit.

[1] *Esprit des Lois*, liv. xxx, c. 2. — [2] Nous recommandons à nos jeunes lecteurs une édition très-correcte de l'ouvrage de Montesquieu, *De la grandeur et de la décadence des Romains*, annotée par M. Ch. Dezobry, auteur de *Rome au siècle d'Auguste*. — [3] *Lettre à l'Académie française* sur l'éloquence, la poésie, etc, § VII. — [4] *Tableau de la littérature française au dix-huitième siècle*, XXIIe leçon.

Ainsi, pour en venir au détail, on notera dans Bossuet l'absence de toute symétrie dans la construction des phrases; son style est tantôt coupé, tantôt périodique, non pas au hasard ou pour le plaisir de la variété, mais selon la nature des choses à exprimer et le mouvement de l'esprit. De même il ne s'amuse jamais aux antithèses, aux énumérations, aux comparaisons, etc., et les rejette si elles ne sont point nécessaires pour la clarté ou la persuasion.

Bossuet doit la hauteur de ses conceptions aux écrivains sacrés, dont il était pénétré; il leur doit en grande partie cette vivacité et cet éclat poétique dont sa prose est empreinte, sans cesser d'être de la prose, et de la plus naturelle. Il s'était instruit aussi à l'école des anciens; et, à considérer le mode de composition et d'expression, on peut le comparer avec Thucydide, Salluste et Tacite; j'ajouterai volontiers avec Démosthènes. Ce sont des esprits de la même famille; ils présentent, comme traits de ressemblance commune la gravité, l'élévation, et une brièveté énergique. Mais Bossuet ne travaille pas sa diction comme Thucydide, pour la condenser sous une forme poétique et serrée; il abandonne plutôt son langage au courant de l'esprit. Tacite aime les traits forts et brillants, les images frappantes; chez lui la langue latine commence à s'altérer. Bossuet se sert de la langue française la plus saine : négligé quelquefois, jamais il n'est affecté; et, à la première vue du moins, on est plus frappé de l'ensemble que des détails de son style. Le génie de Salluste me paraît avoir beaucoup d'analogie avec celui de Bossuet; encore Salluste a-t-il plus d'art dans la construction des périodes, plus de curiosité dans l'expression, l'auteur français plus d'abandon et de simplicité. Enfin le trait distinctif de Bossuet est une sobriété mâle; elle est aussi une des qualités éminentes de Démosthènes. Cette qualité du style attique, ἀφέλεια, convient merveilleusement à l'esprit français, et c'est à quoi on songe trop peu aujourd'hui.

Nous terminerons cet aperçu par un retour à notre sujet principal, en offrant une appréciation du *Discours sur l'Histoire universelle*, empruntée à l'un des maîtres de la critique moderne :

« Quelquefois (au siècle de Louis XIV) une idée perdue dans l'an-
« tiquité devenait le fondement d'un monument immortel. Bossuet
« avait entrevu dans saint Augustin et dans Paul Orose le plan, la
« suite, la vaste ordonnance de son *Histoire universelle;* et maître
« d'une grande idée indiquée par un siècle barbare, il la déployait à
« tous les yeux, avec la majesté d'une éloquence pure et sublime.
« Mêlant ainsi les lacunes hardies d'une civilisation irrégulière et la
« pompe d'une société polie, il était à la fois Démosthènes, Chrysos-
« tome, Tertullien, ou plutôt il était lui-même; et des sources fé-
« condes où puisait son génie, rassemblant les eaux du ciel et les
« torrents de la montagne, il faisait jaillir un fleuve qui ne portait
« que son nom[1]. »

A. E. Delachapelle.

[1] Villemain.

DISCOURS

SUR

L'HISTOIRE UNIVERSELLE

A Mgr LE DAUPHIN.

AVANT-PROPOS.

DESSEIN GÉNÉRAL DE CET OUVRAGE : SA DIVISION EN TROIS PARTIES.

[Sommaire. — Utilité de l'histoire pour l'instruction des princes. Les faits qu'elle expose sont de la nature de ceux qui les occupent : elle enrichit ou supplée leur expérience; elle leur fait voir la vérité qui souvent leur serait cachée par ceux qui les entourent. Utilité générale de l'histoire considérée dans son ensemble : de là, nécessité de résumer et de lier les histoires particulières, en les réunissant sous un même coup d'œil. L'auteur prouve ce point par une comparaison tirée de l'étude de la géographie : cartes générales, cartes particulières. Il donne une idée de l'histoire, idée qui renferme le but et le plan du livre, et qui sera développée dans l'introduction de la deuxième partie. Retour à la comparaison commencée; l'auteur l'applique à la chronologie. — Division en époques. On remarquera la simplicité de ce début, et la sobriété de goût de l'auteur, qui s'en tient aux points les plus certains, et n'use d'aucun effort pour donner une grande idée de la tâche qu'il a entreprise *.]

Quand l'histoire seroit inutile aux autres hommes, il faudroit la faire lire aux princes : il n'y a pas de meilleur moyen de leur découvrir ce que peuvent les passions et les intérêts, les temps et les conjonctures, les bons et les mauvais conseils [1]. Les histoires ne sont composées que des actions qui les occupent, et tout semble y être fait pour leur usage. Si l'expérience [2] leur est nécessaire pour acquérir cette prudence qui fait bien régner, il n'est rien de plus utile à leur instruction que de joindre aux exemples des siècles passés les expériences

* N. B. Tout ce qui est en petit texte, et renfermé entre crochets [ ], en tête des chapitres, appartient à l'annotateur.

[1] Dans Bossuet et en général dans les écrivains du dix-septième siècle, *conseil* se prend souvent pour *dessein, résolution, consilium.* — [2] *L'expérience*, « la connaissance des choses acquises par un long usage. » Academie, *experientia : les expériences*, au sens de *épreuves, experimentum.*

qu'ils font tous les jours. Au lieu qu'ordinairement ils n'apprennent qu'aux dépens de leurs sujets et de leur propre gloire [1] à juger des affaires dangereuses qui leur arrivent ; par le secours de l'histoire, ils forment leur jugement, sans rien hasarder [2], sur les événements passés. Lorsqu'ils voient jusqu'aux vices les plus cachés des princes, malgré les fausses louanges qu'on leur donne pendant leur vie, exposés aux yeux de tous les hommes, ils ont honte de la vaine joie que leur cause la flatterie, et ils connoissent que la vraie gloire ne peut s'accorder qu'avec le mérite.

D'ailleurs il seroit honteux, je ne dis pas à un prince, mais en général à tout honnête homme [3], d'ignorer le genre humain [4] et les changements mémorables que la suite des temps a faits dans le monde. Si l'on n'apprend de l'histoire à distinguer les temps, on représentera les hommes sous la loi de nature [5], ou sous la loi écrite, tels qu'ils sont sous la loi évangélique ; on parlera des Perses vaincus sous Alexandre, comme on parle des Perses victorieux sous Cyrus ; on fera la Grèce aussi libre du temps de Philippe que du temps de Thémistocle ou de Miltiade ; le peuple romain aussi fier sous les empereurs que sous les consuls ; l'Église aussi tranquille sous Dioclétien que sous Constantin ; et la France agitée de guerres civiles du temps de Charles IX et de Henri III, aussi puissante que du temps de Louis XIV, où, réunie sous un si grand roi, seule elle triomphe de toute l'Europe [6].

C'est, Monseigneur, pour éviter ces inconvénients, que vous avez lu tant d'histoires anciennes et modernes [7]. Il a fallu,

[1] *Gloire* indique ici un sens moins relevé et moins éclatant qu'il ne l'est aujourd'hui : il signifie à peu près *honneur*. Corneille prend très-souvent le mot *gloire* avec la même acception. L'Académie définit ainsi le mot *gloire :* « L'honneur, l'estime, les louanges, la réputation que les vertus, le mérite, les grandes qualités, les grandes actions ou les bons ouvrages attirent à quelqu'un. » L'Académie fait donc *gloire* et *honneur* presque synonymes. — [2] Non pas : *sans porter un jugement hasardé ;* mais bien, « sans courir les hasards des événements. » — [3] A tout homme bien élevé ; les auteurs du dix-septième siècle prennent presque toujours en ce sens le *mot honnête homme.* Cette acception a vieilli. — [4] « Ignorer le genre humain. » Expression hardie ; concision elliptique. — [5] « Sous la loi de nature. » Expression qui appartient à la science religieuse : la loi divine connue antérieurement à la vocation de Moïse : *loi de la nature, loi naturelle,* donneraient un autre sens qui ne convient pas ici. — [6] Remarquez l'ampleur et la gradation de cette période, et sa terminaison si heureusement concordante avec la pensée. — [7] Il serait plus exact de dire d'*histoires anciennes et d'histoires modernes;* car, grammaticalement, la rédaction de Bossuet laisserait croire que ces histoires sont à la fois anciennes et modernes.

avant toutes choses, vous faire lire, dans l'Écriture, l'histoire du peuple de Dieu, qui fait le fondement de la religion. On ne vous a pas laissé ignorer l'histoire grecque ni la romaine; et ce qui vous étoit plus important, on vous a montré avec soin l'histoire de ce grand royaume que vous êtes obligé de rendre heureux. Mais, de peur que ces histoires et celles que vous avez encore à apprendre ne se confondent dans votre esprit, il n'y a rien de plus nécessaire que de vous représenter distinctement, mais en raccourci, toute la suite des siècles.

Cette manière d'histoire universelle est à l'égard des histoires de chaque pays et de chaque peuple ce qu'est une carte générale à l'égard des cartes particulières. Dans les cartes particulières vous voyez tout le détail d'un royaume ou d'une province en elle-même : dans les cartes universelles vous apprenez à situer ces parties du monde dans leur tout; vous voyez ce que Paris ou l'Ile-de-France [1] est dans le royaume, ce que le royaume est dans l'Europe, et ce que l'Europe est dans l'univers.

Ainsi les histoires particulières représentent la suite des choses qui sont arrivées à un peuple dans tout leur détail : mais, afin de tout entendre, il faut savoir le rapport que chaque histoire peut avoir avec les autres; ce qui se fait par un abrégé où l'on voie [2], comme d'un coup d'œil, tout l'ordre des temps.

Un tel abrégé, Monseigneur, vous propose [3] un grand spectacle. Vous voyez tous les siècles précédents se développer, pour ainsi dire, en peu d'heures devant vous : vous voyez comme les empires se succèdent les uns aux autres; et comme la religion, dans ses différents États, se soutient également depuis le commencement du monde jusqu'à notre temps.

C'est la suite [4] de ces deux choses, je veux dire celle de la religion et celle des empires, que vous devez imprimer dans votre mémoire; et comme la religion et le gouvernement politique sont les deux points sur lesquels roulent [5] les choses humaines, voir ce qui regarde ces choses renfermé dans un

[1] Ancienne province considérable de France, qui forme maintenant les départements de la Seine, de Seine-et-Oise, de l'Oise, et une partie de ceux de Seine-et-Marne, de l'Aisne, et d'Eure-et-Loir. Elle avait pour capitale Paris. — [2] *Où l'on voie;* subjonctif imité de la construction latine. — [3] « Vous propose, » vous présente; *antè oculos proponit.* — [4] *Suite* a généralement dans cet ouvrage le sens de série, *series, ordo,* et non pas de continuation. — [5] « Les deux points sur lesquels roulent. » Métaphore indiquant l'idée d'axe, de pôle et de sphère; employer ces mots eût été affecté et recherché

abrégé, et en découvrir par ce moyen tout l'ordre et toute la suite, c'est comprendre dans sa pensée tout ce qu'il y a de grand parmi les hommes, et tenir, pour ainsi dire, le fil de toutes les affaires de l'univers.

Comme donc, en considérant une carte universelle, vous sortez du pays où vous êtes né, et du lieu qui vous renferme, pour parcourir toute la terre habitable, que vous embrassez par la pensée avec toutes ses mers et tous ses pays; ainsi, en considérant l'abrégé chronologique, vous sortez des bornes étroites de votre âge [1], et vous vous étendez dans tous les siècles.

Mais de même que, pour aider sa mémoire dans la connoissance des lieux, on retient certaines villes principales, autour desquelles on place les autres, chacune selon sa distance; ainsi, dans l'ordre des siècles, il faut avoir certains temps marqués par quelque grand événement auquel on rapporte tout le reste.

C'est ce qui s'appelle ÉPOQUE, d'un mot grec qui signifie *s'arrêter,* parce qu'on s'arrête là, pour considérer comme d'un lieu de repos tout ce qui est arrivé devant ou après, et éviter par ce moyen les anachronismes, c'est-à-dire cette sorte d'erzeur qui fait confondre les temps.

Il faut d'abord s'attacher à un petit nombre d'époques, telles que sont, dans les temps de l'histoire ancienne,

Adam, ou la création;
Noé, ou le déluge;
La vocation d'Abraham, ou le commencement de l'alliance de Dieu avec les hommes;
Moïse, ou la loi écrite;
La prise de Troie;
Salomon, ou la fondation du temple;
Romulus, ou Rome bâtie;
Cyrus, ou le peuple de Dieu délivré de la captivité de Babylone;
Scipion, ou Carthage vaincue;
La naissance de Jésus-Christ;
Constantin, ou la paix de l'Église;
Charlemagne, ou l'établissement du nouvel empire.

[1] « De votre âge, » de votre siècle.

Je vous donne cet établissement du nouvel empire sous Charlemagne, comme la fin de l'histoire ancienne, parce que c'est là que vous verrez finir tout-à-fait l'ancien empire romain. C'est pourquoi je vous arrête à un point si considérable de l'histoire universelle. La suite vous en sera proposée dans une seconde partie, qui vous mènera jusqu'au siècle que nous voyons illustré par les actions immortelles du roi votre père, et auquel l'ardeur que vous témoignez à suivre un si grand exemple fait encore espérer un nouveau lustre.

Après vous avoir expliqué en général le dessein de cet ouvrage, j'ai trois choses à faire pour en tirer toute l'utilité que j'en espère.

Il faut, premièrement, que je parcoure avec vous les époques que je vous propose ; et que, vous marquant en peu de mots les principaux événements qui doivent être attachés à chacune d'elles, j'accoutume votre esprit à mettre ces événements dans leur place, sans y regarder autre chose que l'ordre des temps. Mais comme mon intention principale est de vous faire observer, dans cette suite des temps, celle de la religion et celle des grands empires ; après avoir fait aller ensemble, selon le cours des années, les faits qui regardent ces deux choses, je reprendrai en particulier avec les réflexions nécessaires, premièrement ceux qui nous font entendre la *durée perpétuelle de la religion,* et enfin ceux qui nous découvrent les *causes des grands changements arrivés dans les empires.*

Après cela, quelque partie de l'histoire ancienne que vous lisiez, tout vous tournera à profit. Il ne passera aucun fait dont vous n'aperceviez les conséquences. Vous admirerez la suite des conseils de Dieu dans les affaires de la religion : vous verrez aussi l'enchaînement des affaires humaines ; et par-là vous connoîtrez avec combien de réflexion et de prévoyance elles doivent être gouvernées [1].

[1] La dernière phrase de cette courte introduction ramène le lecteur au but que l'auteur s'est proposé, et renferme la pensée dominante du Discours.

PREMIÈRE PARTIE.

LES ÉPOQUES, OU LA SUITE DES TEMPS.

PREMIÈRE ÉPOQUE.

ADAM, OU LA CRÉATION

Premier âge du monde.

[JUGEMENT. — Cette première partie consiste en un résumé des faits les plus frappants de l'histoire sainte et de l'histoire profane. Ce tableau rapide est tracé d'une main vive et hardie, et n'a point la sécheresse que l'on s'attendrait à trouver dans une chronologie. Le style en est animé par des tours et des images oratoires, et par un esprit religieux et moral qui nous découvre le sens des événements et en marque le but.]

La première époque vous présente d'abord un grand spectacle : Dieu qui crée le ciel et la terre par sa parole, et qui fait l'homme à son image [a]. C'est par où commence [1] Moïse, le plus ancien des historiens, le plus sublime des philosophes, et le plus sage des législateurs [2].

Il pose ce fondement tant de son histoire que de sa doctrine, et de ses lois [3]. Après, il nous fait voir tous les hommes renfermés en un seul homme, et sa femme même tirée de lui; la concorde des mariages et la société du genre humain établie sur ce fondement; la perfection et la puissance de l'homme, tant qu'il porte l'image de Dieu en son entier; son empire sur les animaux; son innocence tout ensemble et sa félicité dans le Paradis, dont la mémoire s'est conservée dans l'âge d'or des poëtes; le précepte divin donné à nos premiers parents; la malice de l'esprit tentateur, et son apparition sous la

[a] Av. J.-C. 4004 ans. BOSSUET. — Ou 4963 ans, suivant les BÉNÉDICTINS dans l'*Art de vérifier les dates.*

[1] On dirait plus communément aujourd'hui : *C'est par là que commence.* — [2] Remarquez la noblesse de cette première phrase, et l'éloge aussi complet que concis de Moïse. — [3] La période suivante : *il pose ce fondement, etc.*, quoique renfermant un grand nombre d'incises, n'est pas oratoire : ces incises ne sont point enchaînées et ramifiées, comme dans la période proprement dite. Remarquez aussi, dans cet alinéa et le suivant, l'emploi fréquent du participe passé, au lieu d'un mode personnel. Cette forme plus belle est empruntée à la langue latine : on la trouve souvent dans Tacite.

forme du serpent; la chute d'Adam et d'Ève, funeste à toute leur postérité; le premier homme justement puni dans tous ses enfants, et le genre humain maudit de Dieu; la première promesse de la rédemption, et la victoire future des hommes sur le démon qui les a perdus.

La terre commence à se remplir, et les crimes s'augmentent. Caïn, le premier enfant d'Adam et d'Eve, fait voir au monde naissant la première action tragique [a], et la vertu commence dès lors à être persécutée par le vice [1]. Là paroissent les mœurs contraires des deux frères : l'innocence d'Abel, sa vie pastorale, et ses offrandes agréables; celles de Caïn rejetées, son avarice, son impiété, son parricide, et la jalousie mère des meurtres; le châtiment de ce crime, la conscience du parricide agitée de continuelles frayeurs; la première ville bâtie par ce méchant qui se cherchoit un asile contre la haine et l'horreur du genre humain; l'invention de quelques arts par ses enfants; la tyrannie des passions, et la prodigieuse malignité du cœur humain toujours porté à faire le mal; la postérité de Seth fidèle à Dieu malgré cette dépravation; le pieux Hénoch miraculeusement tiré du monde qui n'étoit pas digne de le posséder [b]; la distinction des enfants de Dieu d'avec les enfants des hommes, c'est-à-dire de ceux qui vivoient selon l'esprit, d'avec ceux qui vivoient selon la chair; leur mélange et la corruption universelle du monde; la ruine des hommes résolue par un juste jugement de Dieu; sa colère dénoncée aux pécheurs par son serviteur Noé [c]; leur impénitence, et leur endurcissement puni enfin par le déluge [d]; Noé et sa famille réservés pour la réparation du genre humain.

Voilà ce qui s'est passé en 1656 ans. Tel est le commencement de toutes les histoires, où se découvre la toute-puissance, la sagesse et la bonté de Dieu : l'innocence heureuse sous sa protection; sa justice à venger les crimes, et en même temps sa patience à attendre la conversion des pécheurs; la grandeur et la dignité de l'homme dans sa première institution; le génie du genre humain [2] depuis qu'il fut corrompu; le naturel de la jalousie, et les causes secrètes des violences et des guerres, c'est-à-dire tous les fondements de la religion et de la morale.

Avec le genre humain, Noé conserva les arts, tant ceux qui

[a] Av. J.-C. 3875 ans. B. ou 4833 ans. Bénéd. — [b] 3017 ans. B. ou 3978 Bénéd — [c] 2468 ans. B. ou 3428. Bénéd. — [d] 2348 ans. B. ou 3308. Bénéd.

[1] *Gen.*, IV, 1, 3, 4, 8. B. — [2] Ici *génie* ne signifie pas *capacité extraordinaire de l'intelligence*, mais, *disposition naturelle de l'âme*, *indoles*

servoient de fondement à la vie humaine et que les hommes savoient dès leur origine, que ceux qu'ils avoient inventés depuis. Ces premiers arts que les hommes apprirent d'abord, et apparemment de leur créateur, sont l'agriculture[1], l'art pastoral[2], celui de se vêtir[3], et peut-être celui de se loger. Aussi ne voyons-nous pas le commencement de ces arts en Orient, vers les lieux d'où le genre humain s'est répandu[4].

La tradition du déluge universel se trouve par toute la terre. L'arche, où se sauvèrent les restes du genre humain, a été de tout temps célèbre en Orient, principalement dans les lieux où elle s'arrêta après le déluge. Plusieurs autres circonstances de cette fameuse histoire se trouvent marquées dans les annales et dans les traditions des anciens peuples[5] : les temps conviennent[6], et tout se rapporte, autant qu'on le pouvoit espérer dans une antiquité si reculée.

[1] *Gen.*, II, 15; III, 17, 18, 19; IV, 2. B. — [2] *Ibid.*, IV, 2. B. — [3] *Ibid.*, III, 21. B. — [4] Le sens de cette phrase est : *Aussi ces arts sont-ils si anciennement connus en Orient, que l'on ne peut remonter jusqu'à l'époque de leur origine.* — [5] Beros. Chald., *Hist. Chald.;* Hieron. Ægypt., *Phœn. Hist.;* Moas. Nic, Damasc., lib. XCVI; Abyd., *de Med. et Assyr.* apud Jos. *Antiq. Jud.* lib. I, c. IV, al. 5, et lib. I, *cont. Apion.;* et Euseb., *Præp. Evan.* lib IX, c. 11, 12; Plutarc. opus., *Plusne solert. terr. an aquat. animal.;* Lucian., *de Dea Syr.* B. — [6] C'est-à-dire : Les dates concordent entre elles. *Conveniunt inter se tempora.* — [7] « Dans » *lorsqu'il s'agit de.*

DEUXIÈME ÉPOQUE.

NOÉ, OU LE DÉLUGE.

Deuxième âge du monde.

Près du déluge[a] [1] se rangent le décroissement de la vie humaine; le changement dans le vivre[b] [2], et une nouvelle nourriture substituée aux fruits de la terre; quelques préceptes donnés à Noé de vive voix seulement; la confusion des langues[c] arrivée à la tour de Babel, premier monument de l'orgueil et de la foiblesse des hommes; le partage des trois enfants de Noé, et la première distribution des terres.

La mémoire de ces trois premiers auteurs des nations et des peuples s'est conservée parmi les hommes. Japhet, qui a peuplé la plus grande partie de l'Occident, y est demeuré célèbre sous le nom fameux d'Iapet. Cham et son fils Chanaan n'ont pas été moins connus parmi les Égyptiens et les Phéniciens; et la mémoire de Sem a toujours duré dans le peuple hébreu, qui en est sorti.

Un peu après ce premier partage du genre humain, Nemrod, homme farouche, devient par son humeur violente le premier des conquérants; et telle est l'origine des conquêtes. Il établit son royaume à Babylone[3], au même lieu où la tour avoit été commencée, et déjà élevée fort haut, mais non pas autant que le souhaitoit la vanité humaine. Environ dans le même temps Ninive fut bâtie, et quelques anciens royaumes établis. Ils étoient petits dans ces premiers temps; et on trouve dans la seule Egypte quatre dynasties ou principautés, celle de Thèbes, celle de Thin, celle de Memphis, et celle de Tanis : c'étoit la capitale de la basse Egypte. On peut aussi rapporter à ce temps le commencement des lois et de la police des Égyptiens; celui de leurs pyramides qui durent encore, et celui des observations astronomiques, tant de ces peuples que des Chal-

[a] Av. J.-C. 2348 ans. B. ou 3308 ans. Bénéd.— [b] 2347 ans. B. ou 3307 ans. Bénéd. — [c] 2247 ans. B. ou 2907 ans. Bénéd.

[1] « Près du déluge, » *peu après le déluge paraissent.* — [2] *Le vivre,* verbe employé avec hardiesse pour un substantif. — [3] *Gen.*, x, 8, 9, 10, 11. B.

déens[a]. Aussi voit-on remonter jusqu'à ce temps, et pas plus haut, les observations que les Chaldéens, c'est-à-dire sans contestation, les premiers observateurs des astres, donnèrent dans Babylone à Callisthène pour Aristote[1].

Tout commence[2] : il n'y a point d'histoire ancienne où il ne paroisse, non-seulement dans ces premiers temps, mais encore longtemps après[3], des vestiges manifestes de la nouveauté du monde. On voit les lois s'établir, les mœurs se polir et les empires se former. Le genre humain sort peu à peu de l'ignorance ; l'expérience l'instruit, et les arts sont inventés ou perfectionnés. A mesure que les hommes se multiplient, la terre se peuple de proche en proche ; on passe les montagnes et les précipices ; on traverse les fleuves, et enfin les mers ; et on établit de nouvelles habitations. La terre, qui n'étoit au commencement qu'une forêt immense, prend une autre forme ; les bois abattus font place aux champs, aux pâturages, aux hameaux, aux bourgades, et enfin aux villes. On s'instruit à prendre certains animaux, à apprivoiser les autres, et à les accoutumer au service. On eut d'abord à combattre les bêtes farouches[4]. Les premiers héros se signalèrent dans ces guerres. Elles firent inventer les armes, que les hommes tournèrent après contre leurs semblables : Nemrod, le premier guerrier et le premier conquérant, est appelé dans l'Écriture un fort chasseur[5]. Avec les animaux, l'homme sut encore adoucir les fruits et les plantes ; il plia jusqu'aux métaux à son usage, et peu à peu il y fit servir toute la nature. Comme il étoit naturel que le temps fît inventer beaucoup de choses, il devoit aussi en faire oublier d'autres, du moins à la plupart des hommes. Ces premiers arts que Noé avoit conservés, et qu'on voit aussi toujours en vigueur dans les contrées où se fît le premier établissement du genre humain, se perdirent à mesure qu'on s'éloigna de ce pays. Il

[a] Av. J.-C. 2233 ans. B. ou 2893 ans. Bénéd.

[1] Porphyr. apud Simpl. in lib. II. Aristot., *de Cœlo*. B. — [2] « Tout commence. » Dans cet alinéa, l'auteur présente en un tableau rapide l'origine de la civilisation, puis, plus loin, il indique la diminution croissante des sciences et des arts les plus anciens, et les progrès de l'erreur. Il signale dans l'histoire un double mouvement, et pour l'homme, une double source de connaissances, d'une part, la tradition et la révélation divine, de l'autre, la science et l'industrie humaines. — [3] Var. « Mais longtemps. » — [4] Peut-être *féroces* serait-il plus juste que *farouches*. « *Farouche*, dit l'Académie, sauvage, qui n'est point apprivoisé, qui s'épouvante et s'enfuit quand on l'approche. *Féroce*, qui est farouche et cruel. » Or, comme il y avait combat entre les bêtes et les hommes, et que l'épouvante et la fuite ôtent l'idée de combat, nous pensons que *féroces* était ici le mot propre. — [5] *Gen.*, x, 9. B.

fallut, ou les rapprendre avec le temps, ou que ceux qui les avoient conservés les reportassent aux autres. C'est pourquoi on voit tout venir de ces terres toujours habitées, où les fondements des arts demeurèrent en leur entier; et, là même, on apprenoit tous les jours beaucoup de choses importantes. La connoissance de Dieu et la mémoire de la création s'y conserva; mais elle alloit s'affoiblissant peu à peu. Les anciennes traditions s'oublioient et s'obscurcissoient; les fables, qui leur succédèrent, n'en retenoient plus que de grossières idées; les fausses divinités se multiplioient; et c'est ce qui donna lieu à en vocation d'Abraham.

TROISIÈME ÉPOQUE

LA VOCATION D'ABRAHAM,

OU LE COMMENCEMENT DU PEUPLE DE DIEU ET DE L'ALLIANCE.

Troisième âge du monde.

Quatre cent vingt-six ans après le déluge[1], comme les peuples marchoient chacun en sa voie[2], et oublioient celui qui les avoit faits, Dieu, pour empêcher le progrès d'un si grand mal, au milieu de la corruption, commença à se séparer un peuple élu. Abraham fut choisi pour être la tige et le père de tous les croyants[a]. Dieu l'appela dans la terre de Chanaan, où il vouloit établir son culte et les enfants de ce patriarche, qu'il avoit résolu de multiplier comme les étoiles du ciel et comme le sable de la mer. A la promesse qu'il lui fit de donner cette terre à ses descendants, il joignit quelque chose de bien plus illustre; et ce fut cette grande bénédiction qui devoit être répandue sur tous les peuples du monde, en Jésus-Christ sorti de sa race. C'est ce Jésus-Christ qu'Abraham honore en la personne du grand pontife Melchisédech qui le représente; c'est à lui qu'il paie la dîme du butin qu'il avoit gagné sur les rois vaincus, et c'est par lui qu'il est béni[3]. Dans des richesses immenses, et dans une puissance qui égaloit celle des rois, Abraham conserva les mœurs antiques : il mena toujours une vie simple et pastorale, qui toutefois avoit sa magnificence, que ce patriarche faisoit paroître principalement en exerçant l'hospitalité envers tout le monde. Le ciel lui donna des hôtes [b]; les anges lui apprirent les conseils de Dieu; il y crut, et parut en tout plein de foi et de piété. De son temps, Inachus, le plus ancien de tous les rois connus par les Grecs, fonda le royaume d'Argos. Après Abraham, on trouve Isaac son fils, et Jacob son

[a] Av. J.-C. 1921 ans. B. ou 2296 ans. Bénéd. — [b] 1856 ans. B. ou 2267 ans. Bénéd.

[1] Bossuet entremêle, dans un ordre synchronique, les faits de l'histoi sainte, et ceux de l'histoire profane, s'étendant davantage sur les premiers. selon le but religieux et moral de son ouvrage.— [2] «Comme les peuples, etc.» Métaphore biblique : la métaphore vulgaire serait, *s'égaraient à leur gré dans les sentiers de l'erreur.* — [3] *Hébr.*, VII, 1, 2, 3 et sqq. B.

petit-fils, imitateurs de sa foi et de sa simplicité dans la même vie pastorale. Dieu leur réitère aussi les mêmes promesses qu'il avoit faites à leur père, et les conduit comme lui en toutes choses. Isaac bénit Jacob au préjudice d'Ésaü, son frère aîné[a]; et trompé en apparence, en effet il exécuta les conseils de Dieu[1], et régla la destinée de deux peuples. Esaü eut encore le nom d'Édom, d'où sont nommés les Iduméens dont il est le père. Jacob, que Dieu protégeoit, excella en tout au-dessus d'Ésaü. Un ange, contre qui il eut un combat plein de mystères, lui donna le nom d'Israël, d'où ses enfants sont appelés les Israélites. De lui naquirent les douze patriarches, pères des douze tribus du peuple hébreu : entre autres Lévi, d'où devoient sortir les ministres des choses sacrées; Juda, d'où devoit sortir, avec la race royale, le Christ Roi des rois et Seigneur des seigneurs; et Joseph, que Jacob aima plus que tous ses autres enfants. Là se déclarent de nouveaux secrets de la Providence divine. On y voit, avant toutes choses, l'innocence et la sagesse du jeune Joseph toujours ennemie des vices, et soigneuse de les réprimer dans ses frères; ses songes mystérieux et prophétiques; ses frères jaloux, et la jalousie cause pour la seconde fois d'un parricide[b]; la vente de ce grand homme; la fidélité qu'il garde à son maître, et sa chasteté admirable[c]; les persécutions qu'elle lui attire; sa prison et sa constance; ses prédictions; sa délivrance miraculeuse; cette fameuse explication des songes de Pharaon[d]; le mérite d'un si grand homme reconnu; son génie élevé et droit, et la protection de Dieu qui le fait dominer partout où il est; sa prévoyance; ses sages conseils, et son pouvoir absolu dans le royaume de la Basse-Égypte; par ce moyen le salut de son père Jacob et de sa famille. Cette famille chérie de Dieu s'établit ainsi[e] dans cette partie de l'Égypte dont Tanis étoit la capitale, et dont les rois prenoient tous le nom de Pharaon. Jacob meurt[f]; et un peu devant sa mort[2] il fait cette célèbre prophétie, où découvrant à ses enfants l'état de leur prospérité, il découvre en particulier à Juda le temps du Messie qui devoit sortir de sa race. La maison de ce patriarche devient un grand peuple en peu de temps : cette

[a] Av. J.-C. 1739 ans. B. ou 2129 ans. Bénéd. — [b] 1728 ans. B. ou 2097 ans. Bénéd. — [c] 1717 ans. B. ou 2095 ans. Bénéd. — [d] 1715 ans. B. ou 2090 ans. Bénéd. — [e] Av. J.-C. 1706 ans. B. ou 2076 ans. Bénéd. — [f] 1689 ans. B. ou 2059 ans. Bénéd.

[1] Var. «En effet, il exécute les conseils de Dieu. Jacob, » etc. — [2] «Devant sa mort, » *devant* pour *avant;* ne se dit plus

prodigieuse multiplication excite la jalousie des Égyptiens : les Hébreux sont injustement haïs, et impitoyablement persécutés. Dieu fait naître Moïse leur libérateur[a], qu'il délivre des eaux du Nil, et le fait tomber entre les mains de la fille de Pharaon; elle l'élève comme son fils, et le fait instruire dans toute la sagesse des Égyptiens. En ces temps, les peuples d'Égypte s'établirent en divers endroits de la Grèce. La colonie que Cécrops amena d'Égypte fonda douze villes, ou plutôt douze bourgs[b], dont il composa le royaume d'Athènes, et où il établit, avec les lois de son pays, les dieux qu'on y adoroit. Un peu après, arriva le déluge de Deucalion dans la Thessalie, confondu par les Grecs avec le déluge universel [1]. Hellen, fils de Deucalion, régna en Phthie, pays de la Thessalie, et donna son nom à la Grèce. Ses peuples, auparavant appelés Grecs, prirent toujours depuis le nom d'Hellènes, quoique les Latins leur aient conservé leur ancien nom. Environ dans le même temps, Cadmus, fils d'Agénor, transporta en Grèce une colonie de Phéniciens, et fonda la ville de Thèbes dans la Béotie. Les dieux de Syrie et de Phénicie entrèrent avec lui dans la Grèce. Cependant Moïse s'avançait en âge. A quarante ans[c], il méprisa les richesses de la cour d'Égypte; et touché des maux de ses frères les Israélites, il se mit en péril pour les soulager. Ceux-ci, loin de profiter de son zèle et de son courage, l'exposèrent à la fureur de Pharaon, qui résolut sa perte. Moïse se sauva d'Égypte en Arabie, dans la terre de Madian, où sa vertu, toujours secourable aux oppressés[2], lui fit trouver une retraite assurée. Ce grand homme, perdant l'espérance de délivrer son peuple, ou attendant un meilleur temps, avoit passé quarante ans à paître les troupeaux de son beau-père Jéthro, quand il vit dans le désert le Buisson ardent[d], et entendit la voix du Dieu de ses pères, qui le renvoyoit en Égypte pour tirer ses frères de la servitude. Là paroissent l'humilité, le courage et les miracles de ce divin législateur; l'endurcissement de Pharaon, et les terribles châtiments que Dieu lui envoie; la Pâque, et le lendemain le passage de la mer Rouge ; Pharaon et les Égyptiens ensevelis dans les eaux, et l'entière délivrance des Israélites.

a Av. J.-C. 1571 ans. B. ou 1725 ans. Bénéd. — b 1556 ans. B. ou 1643 ans. Bénéd. — c Av. J.-C. 1531 ans. B. ou 1685 ans. Bénéd. — d 1491 ans. B. ou 1646 ans. Bénéd.

1 *Marm. Arund.*, seu *Æra Att.* B. — 2 On ne dit plus en ce sens *oppressés*, mais *opprimés*.

QUATRIÈME ÉPOQUE.

MOÏSE, OU LA LOI ÉCRITE.

Quatrième âge du monde

Les temps de la loi écrite commencent[a]. Elle fut donnée à Moïse 430 ans après la vocation d'Abraham, 836 ans après le déluge, et la même année que le peuple hébreu sortit d'Egypte. Cette date est remarquable, parce qu'on s'en sert pour désigner tout le temps qui s'écoule depuis Moïse jusqu'à Jésus-Christ. Tout ce temps est appelé le temps de la loi écrite, pour le distinguer du temps précédent, qu'on appelle le temps de la loi de nature, où les hommes n'avoient pour se gouverner que la raison naturelle et les traditions de leurs ancêtres.

Dieu donc, ayant affranchi son peuple de la tyrannie des Egyptiens, pour le conduire en la terre où il veut être servi, avant que de l'y établir, lui propose la loi selon laquelle il y doit vivre. Il écrit de sa propre main, sur deux tables qu'il donne à Moïse au haut du mont Sinaï, le fondement de cette loi, c'est-à-dire le Décalogue ou les dix commandements qui contiennent les premiers principes du culte de Dieu et de la société humaine. Il dicte au même Moïse les autres préceptes par lesquels il établit le tabernacle, figure du temps futur[1]; l'arche où Dieu se montroit présent par ses oracles, et où les tables de la loi étoient renfermées; l'élévation d'Aaron, frère de Moïse; le souverain sacerdoce, ou le pontificat, dignité unique donnée à lui et à ses enfants; les cérémonies de leur sacre, et la forme de leurs habits mystérieux; les fonctions des prêtres, enfants d'Aaron; celles des lévites, avec les autres observances de la religion; et ce qu'il y a de plus beau, les règles des bonnes mœurs, la police et le gouvernement de son peuple élu, dont il veut être lui-même le législateur. Voilà ce qui est marqué par l'époque de la loi écrite. Après on voit le voyage continué dans le désert, les révoltes, les idolâtries, les châtiments, les consolations du peuple de Dieu que ce législateur tout-puissant forme peu à peu par ce moyen; le sacre d'Éléa-

a Av. J. C. 1491 ans. B. ou 1645 ans. Bénéd.

1 *Hébr.*, IX, 9, 13. B.

zar, souverain pontife, et la mort de son père Aaron [a]; le zèle de Phinées, fils d'Éléazar, et le sacerdoce assuré à ses descendants par une promesse particulière. Durant ces temps, les Égyptiens continuent l'établissement de leurs colonies en divers endroits, principalement dans la Grèce, où Danaüs, Égyptien, se fait roi d'Argos, et dépossède les anciens rois venus d'Inachus. Vers la fin des voyages du peuple de Dieu dans le désert, on voit commencer les combats, que les prières de Moïse rendent heureux. Il meurt [b], et laisse aux Israélites toute leur histoire, qu'il avoit soigneusement digérée dès l'origine du monde jusques au temps de sa mort. Cette histoire est continuée par l'ordre de Josué et de ses successeurs. On la divisa depuis en plusieurs livres; et c'est de là que nous sont venus le livre de Josué, le livre des Juges, et les quatre livres des Rois. L'histoire que Moïse avoit écrite, et où toute la loi étoit renfermée, fut aussi partagée en cinq livres qu'on appelle Pentateuque, et qui sont le fondement de la religion. Après la mort de l'homme de Dieu, on trouve les guerres de Josué [c], la conquête et le partage de la Terre-Sainte, et les rébellions du peuple châtié et rétabli à diverses fois [1]. Là se voient les victoires d'Othoniel, qui le délivre de la tyrannie de Chusan, roi de Mésopotamie [d]; et quatre-vingts ans après, celle d'Aod sur Églon, roi de Moab [e]. Environ ce temps, Pélops, Phrygien, fils de Tantale, règne dans le Péloponèse, et donne son nom à cette fameuse contrée [f]. Bel, roi des Chaldéens, reçoit de ces peuples les honneurs divins. Les Israélites ingrats retombent dans la servitude. Jabin, roi de Chanaan, les assujettit [g]; mais Débora, la prophétesse, qui jugeoit le peuple, et Barac, fils d'Abinoem, défont Sisara, général des armées de ce roi [h]. Quarante ans après, Gédéon, victorieux sans combattre, poursuit et abat les Madianites [aa]. Abimelech, son fils, usurpe l'autorité par le meurtre de ses frères [bb], l'exerce tyranniquement, et la perd enfin avec la vie. Jephté [cc] ensanglante sa victoire par un sacrifice qui ne peut être excusé que par un ordre secret de Dieu, sur lequel

[a] Av. J.-C. 1452 ans. B. ou 1605 ans. Bénéd. — [b] 1451 ans. B. ou 1605 ans. Bénéd. — [c] 1443 ans. B. ou 1599 ans. Bénéd. — [d] 1405 ans. B. ou 1554 ans. Bénéd. — [e] Av. J.-C. 1325 ans. B. ou 1496 ans. Bénéd. — [f] 1322 ans. B. ou 1330 ans. Bénéd. — [g] 1305 ans. B. ou 1416 ans. Bénéd. — [h] 1285 ans. B. ou 1396 ans. Bénéd. — [aa] 1245 ans B. ou 1349 ans. Bénéd. — [bb] 1236 ans. B. ou 1309 ans. Bénéd. — [cc] 1187 ans. B. ou 1245 ans. Bénéd.

[1] Pour, *les rébellions du peuple, son châtiment, son rétablissement, et cela à diverses reprises.* Le tour de Bossuet, imité du latin, est plus élégant, mais il pourrait avoir quelque obscurité.

Il ne lui a pas plu de nous rien faire connoître. Durant ce siècle, il arrive des choses très-considérables parmi les Gentils. Car, en suivant la supputation d'Hérodote [1], qui paroît la plus exacte, il faut placer en ces temps, 514 ans devant Rome, et du temps de Débora, Ninus, fils de Bel, et la fondation du premier empire des Assyriens [a] [2]. Le siége en fut établi à Ninive, ville ancienne et déjà célèbre [3], mais ornée et illustrée par Ninus. Ceux qui donnent 1300 ans aux premiers Assyriens ont leur fondement dans l'antiquité [4] de la ville; et Hérodote, qui ne leur en donne que 520, ne parle que de la durée de l'empire qu'ils ont commencé, sous Ninus, fils de Bel, à étendre dans la haute Asie. Un peu après, et durant le règne de ce conquérant, on doit mettre la fondation ou le renouvellement de l'ancienne ville de Tyr, que la navigation et ses colonies rendent si célèbre. Dans la suite, et quelque temps après Abimelech [b], on trouve les fameux combats d'Hercule, fils d'Amphitryon, et ceux de Thésée, roi d'Athènes, qui ne fit qu'une seule ville des douze bourgs de Cécrops, et donna une meilleure forme au gouvernement des Athéniens. Durant le temps de Jephté, pendant que Sémiramis, veuve de Ninus et tutrice de Ninyas, augmentoit l'empire des Assyriens par ses conquêtes, la célèbre ville de Troie, déjà prise une fois par les Grecs, sous Laomédon son troisième roi, fut réduite en cendre, encore par les Grecs, sous Priam, fils de Laomédon, après un siége de dix ans [c].

[a] Av. J.-C. 1267 ans. B. ou 1968 ans. Bénéd. — [b] Av. J.-C. 1252 ans. B. ou 1330 ans. Bénéd. — [c] 1184 ans. B. ou 1270 ans Bénéd.

[1] Herod., lib. I, c. xcv. B. — [2] *Gen.*, x, 11. B. — [3] *Josue*, xix, 29; Josèph., *Antiq. Jud.* lib. viii, c xi. B. — [4] « Appuient, fondent leur opinion sur l'antiquité, etc. »

CINQUIÈME ÉPOQUE.

LA PRISE DE TROIE.

Cinquième âge du monde

Cette époque de la ruine de Troie [a], arrivée environ l'an 308 après la sortie d'Égypte, et 1164 ans [b] après le déluge, est considérable, tant à cause de l'importance d'un si grand événement, célébré par les deux plus grands poëtes de la Grèce et de l'Italie, qu'à cause qu'on peut rapporter à cette date ce qu'il y a de plus remarquable dans les temps appelés fabuleux ou héroïques : fabuleux, à cause des fables dont les histoires de ces temps sont enveloppées ; héroïques, à cause de ceux que les poëtes ont appelés les enfants des dieux, et les héros. Leur vie n'est pas éloignée de cette prise ; car du temps de Laomédon, père de Priam, paroissent tous les héros de la Toison d'Or, Jason, Hercule, Orphée, Castor et Pollux, et les autres qui sont connus [1] ; et du temps de Priam même, durant le dernier siége de Troie, on voit les Achille, les Agamemnon, les Ménélas, les Ulysse, Hector ; Sarpédon, fils de Jupiter ; Enée, fils de Vénus, que les Romains reconnoissent pour leur fondateur, et tant d'autres, dont des familles illustres et des nations entières ont fait gloire de descendre. Cette époque est donc propre pour rassembler ce que les temps fabuleux ont de plus certain et de plus beau. Mais ce qu'on voit dans l'histoire sainte est en toutes façons plus remarquable : la force prodigieuse d'un Samson, et sa foiblesse étonnante [c] ; Héli, souverain pontife [d], vénérable par sa piété, et malheureux par le crime de ses enfants ; Samuel, juge irréprochable et prophète choisi de Dieu pour sacrer les rois [e] ; Saül, premier roi du peuple de Dieu, ses victoires, sa présomption à sacrifier sans les prêtres, sa désobéissance mal excusée par le prétexte de la religion, sa réprobation, sa chute funeste. En ce temps, Codrus, roi d'Athènes, se dévoua à la mort pour le salut de son

[a] Av. J.-C. 1184 ans. B. ou 1270 ans. Bénéd. — [b] 1164 ans. B. ou 2038 ans. Bénéd. — [c] 1177 ans. B. ou 1153 ans. Bénéd. — [d] 1176 ans. B. ou 1152 ans. Bénéd. — [e] Av. J.-C. 1095 ans. B. ou 1080 ans. Bénéd.

[1] Var. « Qui vous sont connus. »

peuple, et lui donna la victoire par sa mort. Ses enfants Médon et Nilée disputèrent entre eux le royaume. A cette occasion, les Athéniens abolirent la royauté, et déclarèrent Jupiter seul roi du peuple d'Athènes. Ils créèrent des gouverneurs ou présidents perpétuels, mais sujets à rendre compte de leur administration. Ces magistrats furent appelés archontes. Médon, fils de Codrus, fut le premier qui exerça cette magistrature, et elle demeura longtemps dans sa famille. Les Athéniens répandirent leurs colonies dans cette partie de l'Asie mineure qui fut appelée Ionie. Les colonies Éoliennes se firent à peu près dans le même temps, et toute l'Asie mineure se remplit de villes grecques. Après Saül [a], paroît un David [1], cet admirable berger, vainqueur du fier Goliath, et de tous les ennemis du peuple de Dieu ; grand roi, grand conquérant, grand prophète, digne de chanter les merveilles de la toute-puissance divine ; homme enfin selon le cœur de Dieu, comme il se nomme lui-même, et qui, par sa pénitence, a fait même tourner son crime à la gloire de son créateur [b]. A ce pieux guerrier succéda [c] son fils Salomon, sage, juste, pacifique, dont les mains pures de sang furent jugées dignes de bâtir le temple de Dieu [d] [2].

[a] Av. J.-C. 1055 ans. B. ou 1040 ans. Bénéd. — [b] 1034 ans. B. ou 1023 ans. Bénéd. — [c] 1014 ans. B. ou 1001 ans. Bénéd. — [d] 1012 ans. B. ou 998 ans. Bénéd.

[1] « Un David. » *Un* donne plus d'énergie à l'expression. Le caractère de David est bien résumé en peu de mots. — [2] La construction du temple fut commencée au mois d'avril.

SIXIÈME ÉPOQUE.

SALOMON, OU LE TEMPLE ACHEVÉ.

Cinquième âge du monde.

Ce fut environ l'an 3000 du monde, le 488e depuis la sortie d'Egypte; et pour ajuster les temps de l'histoire sainte avec ceux de la profane, 180 ans après la prise de Troie, 250 devant la fondation de Rome, et 1000 ans devant Jésus-Christ, que Salomon acheva ce merveilleux édifice [a] [1]. Il en célébra la dédicace [b] avec une piété et une magnificence extraordinaires. Cette célèbre action est suivie des autres merveilles du règne de Salomon, qui finit par de honteuses foiblesses. Il s'abandonne à l'amour des femmes; son esprit baisse, son cœur s'affoiblit, et sa piété dégénère en idolâtrie. Dieu, justement irrité, l'épargne, en mémoire de David son serviteur; mais il ne voulut pas laisser son ingratitude entièrement impunie : il partagea son royaume après sa mort, et sous son fils Roboam. L'orgueil brutal de ce jeune prince lui fit perdre dix tribus, que Jéroboam sépara de leur Dieu et de leur roi [c]. De peur qu'ils ne retournassent au roi de Juda, il défendit d'aller sacrifier au temple de Jérusalem, et il érigea ses veaux d'or, auxquels il donna le nom du dieu d'Israël, afin que le changement parût moins étrange. La même raison lui fit retenir la loi de Moïse, qu'il interprétoit à sa mode; mais il en faisoit observer presque toute la police [2], tant civile que religieuse; de sorte que le Pentateuque demeura toujours en vénération dans les tribus séparées.

Ainsi fut élevé le royaume d'Israël contre le royaume de Juda. Dans celui d'Israël triomphèrent l'impiété et l'idolâtrie [d].

[a] Av. J.-C. 1004 ans. B. ou 992 ans. Bénéd.— [b] 103 ans. B. ou 991 ans. Bénéd. — [c] 975 ans. B. ou 962 ans. Bénéd. — [d] Av. J.-C. 971 ans. B. ou 958 ans. Bénéd.

[1] Il fut achevé dans le mois de novembre. — [2] Ici *police* signifie ensemble de lois, constitution. « Ce nom de *police* a bien dévié, dans nos temps modernes, de son étymologie antique, et même de la signification qu'il avait autrefois dans notre propre langue. Ce qu'entendait Bossuet, lorsqu'il disait *la police des États*, ressemblait beaucoup plus à l'idée unie, dans l'esprit de Grecs et des Romains, aux mots πολιτεία, *politia*, qu'à l'ensemble d'institutions ou d'offices variés que l'on comprend aujourd'hui sous la dénomination de *Police*. On se donnerait une peine inutile pour trouver dans le latin et dans le grec un terme équivalent, et l'on serait obligé de recourir à une périphrase. » Naudet, *De la Police chez les Romains*, dans les Mémoires de l'Acad. des sciences morales et politiques, t. IV.

La religion, souvent obscurcie dans celui de Juda, ne laisse pas de s'y conserver. En ces temps, les rois d'Egypte étoient puissants. Les quatre royaumes avoient été réunis sous celui de Thèbes. On croit que Sésostris, ce fameux conquérant des Egyptiens, est le Sésac, roi d'Egypte, dont Dieu se servit pour châtier l'impiété de Roboam. Dans le règne d'Abiam, fils de Roboam, on voit la fameuse victoire que la piété de ce prince lui obtint sur les tribus schismatiques. Son fils Asa [a], dont la piété est louée dans l'Écriture, y est marqué comme un homme qui songeoit plus, dans ses maladies, au secours de la médecine qu'à la bonté de Dieu [1]. De son temps, Amri, roi d'Israël, bâtit Samarie [b], où il établit le siége de son royaume. Ce temps est suivi du règne admirable de Josaphat [c], où fleurissent la piété, la justice, la navigation, et l'art militaire. Pendant qu'il faisoit voir au royaume de Juda un autre David, Achab et sa femme Jézabel, qui régnoient en Israël, joignoient à l'idolâtrie de Jéroboam toutes les impiétés des Gentils [d]. Ils périrent tous deux misérablement. Dieu, qui avoit supporté leurs idolâtries, résolut de venger sur eux le sang de Naboth qu'ils avoient fait mourir, parce qu'il avoit refusé, comme l'ordonnoit la loi de Moïse, de leur vendre à perpétuité l'héritage de ses pères. Leur sentence leur fut prononcée par la bouche du prophète Élie. Achab fut tué quelque temps après [e], malgré les précautions qu'il prenoit pour se sauver. Il faut placer vers ce temps [f] la fondation de Carthage, que Didon, venue de Tyr, bâtit en un lieu où, à l'exemple de Tyr, elle pouvoit trafiquer avec avantage, et aspirer à l'empire de la mer. Il est malaisé de marquer le temps où elle se forma en république; mais le mélange des Tyriens et des Africains fit qu'elle fut tout ensemble guerrière et marchande. Les anciens historiens, qui mettent son origine devant la ruine de Troie, peuvent faire conjecturer que Didon l'avoit plutôt augmentée et fortifiée qu'elle n'en avoit posé les fondements. Les affaires changèrent de face dans le royaume de Juda. Athalie, fille d'Achab et de Jézabel, porta avec elle l'impiété dans la maison de Josaphat [g]. Joram, fils d'un prince si pieux, aima mieux imiter son beau-père que son père. La main de Dieu fut sur lui [2]. Son règne fut court, et sa fin fut

[a] Av. J.-C. 937 ans. B. ou 944 ans. Bénéd. — [b] 924 ans. B. ou 914 ans. Bénéd. — [c] 914 ans. B. ou 904 ans. Bénéd. — [d] 899 ans. B. ou 890 ans. Bénéd. — [e] 897 ans. B. ou 888 ans. Bénéd. — [f] 892 ans. B. ou 860 ans Bénéd. — [g] 888 ans. B. ou 880 ans. Bénéd.

[1] Var. « La bonté de son Dieu. » — [2] Belle et forte expression, d'un caractère poétique et biblique, pour *s'appesantit sur lui*.

affreuse [a]. Au milieu de ces châtiments, Dieu faisoit des prodiges inouïs, même en faveur des Israélites, qu'il vouloit rappeler à la pénitence. Ils virent, sans se convertir, les merveilles d'Élie et d'Élisée, qui prophétisèrent durant les règnes d'Achab et de cinq de ses successeurs. En ce temps Homère fleurit [1], et Hésiode fleurissoit trente ans avant lui. Les mœurs antiques qu'ils nous représentent, et les vestiges qu'ils gardent encore, avec beaucoup de grandeur, de l'ancienne simplicité, ne servent pas peu à nous faire entendre les antiquités beaucoup plus reculées, et la divine simplicité de l'Écriture. Il y eut des spectacles [2] effroyables dans les royaumes de Juda et d'Israël. Jézabel fut précipitée du haut d'une tour par ordre de Jéhu [b]. Il ne lui servit de rien de s'être parée : Jéhu la fit fouler aux pieds des chevaux. Il fit tuer Joram, roi d'Israël, fils d'Achab : toute la maison d'Achab fut exterminée, et peu s'en fallut qu'elle n'entraînât celle des rois de Juda dans sa ruine. Le roi Ochozias, fils de Joram roi de Juda, et d'Athalie, fut tué dans Samarie avec ses frères, comme allié et ami des enfants d'Achab. Aussitôt que cette nouvelle fut portée à Jérusalem, Athalie résolut de faire mourir tout ce qui restoit de la famille royale, sans épargner ses enfants, et de régner par la perte de tous les siens. Le seul Joas, fils d'Ochozias, enfant encore au berceau, fut dérobé à la fureur de son aïeule. Josabeth, sœur d'Ochozias, et femme de Joïada, souverain pontife, le cacha dans la maison de Dieu, et sauva ce précieux reste de la maison de David. Athalie, qui le crut tué avec tous les autres, vivoit sans crainte. Lycurgue donnoit des lois à Lacédémone. Il est repris de les avoir faites toutes pour la guerre, à l'exemple de Minos, dont il avoit suivi les institutions [3], et d'avoir peu pourvu à la modestie des femmes ; pendant que, pour faire des soldats, il obligeoit les hommes à une vie si laborieuse et

[a] Av J.-C. 885 ans. B. ou 876 ans. Bénéd. — [b] 884 ans. B. ou 875 ans Bénéd.

[1] *Marm. Arund.* B. Homère est ici caractérisé en quelques mots sous le point de vue historique. Voy., pour comparaison, Fénelon, *Lettre à l'Académie;* Rollin, *Traité des Etudes*, de la lect. d'Homère ; Châteaubriand, *Génie du Christianisme.* On sait qu'Homère a composé deux grands poëmes héroïques, l'*Iliade* et l'*Odyssée*, un poëme comique, la *Batrachomyomachie*, et des *Hymnes*. Hésiode a écrit les *Travaux et les jours*, poëme qui a fourni à Virgile l'idée première de ses *Géorgiques;* et deux autres poëmes intitulés, *La Théogonie*, et *le bouclier d'Hercule.* — [2] *Spectacles* dit plus et mieux que *événements.* — [3] Plat., *de Republ.*, lib. VIII ; *de Leg.*, lib. I ; Arist., *Polit.*, lib. II, c. IX. B.

si tempérante. Rien ne remuoit en Judée contre Athalie : elle se croyoit affermie par un règne de six ans. Mais Dieu lui nourrissoit un vengeur [1] dans l'asile sacré de son temple. Quand il eut atteint l'âge de sept ans [a], Joïada le fit connaître à quelques-uns des principaux chefs de l'armée royale, qu'il avoit soigneusement ménagés [2]; et, assisté des lévites, il sacra le jeune roi dans le temple. Tout le peuple reconnut sans peine l'héritier de David et de Josaphat. Athalie, accourue au bruit pour dissiper la conjuration, fut arrachée de l'enclos du temple, et reçut le traitement que ses crimes méritoient. Tant que Joïada vécut, Joas fit garder la loi de Moïse. Après la mort de ce saint pontife, corrompu par les flatteries de ses courtisans, il s'abandonna avec eux à l'idolâtrie. Le pontife Zacharie, fils de Joïada, voulut les reprendre; et Joas, sans se souvenir de ce qu'il devoit à son père, le fit lapider [b]. La vengeance suivit de près. L'année suivante, Joas, battu par les Syriens, et tombé dans le mépris, fut assassiné par les siens; et Amasias son fils, meilleur que lui, fut mis sur le trône [c]. Le royaume d'Israël, abattu par les victoires des rois de Syrie, et par les guerres civiles, reprenoit ses forces sous Jéroboam II [d], plus pieux que ses prédécesseurs. Ozias, autrement nommé Azarias, fils d'Amasias, ne gouvernoit pas avec moins de gloire le royaume de Juda [e]. C'est ce fameux Ozias, frappé de la lèpre, et tant de fois repris dans l'Écriture, pour avoir en ses derniers jours osé entreprendre sur l'office sacerdotal, et, contre la défense de la loi, avoir lui-même offert de l'encens sur l'autel des parfums. Il fallut le séquestrer, tout roi qu'il étoit, selon la loi de Moïse; et Joatham son fils, qui fut depuis son successeur, gouverna sagement le royaume. Sous le règne d'Ozias, les saints prophètes, dont les principaux en ce temps furent Osée et Isaïe, commencèrent à publier leurs prophéties par écrit [3], et dans des livres particuliers, dont ils déposoient les originaux dans le temple, pour servir de monument à la postérité. Les prophéties de moindre étendue, et faites seulement de vive voix, s'enregistroient, selon la coutume, dans les archives du temple, avec l'histoire du temps. Les jeux olympiques, institués par Hercule, et longtemps discontinués, furent rétablis [f]. De ce rétablisse

[a] Av. J.-C. 878 ans. B. ou 870 ans. Bénéd. — [b] Av. J.-C. 840 ans. B. ou 832 ans. Bénéd. — [c] 839 ans. B. ou 831 ans. Bénéd. — [d] 825 ans. B. ou 819 ans. Bénéd. — [e] 810 ans. B. ou 803 ans. Bénéd. — [f] 776 ans. B.

[1] Préparait contre elle un vengeur de ses crimes. — [2] Avec lesquels il s'était concerté. — [3] *Osée*, I. 1; *Is.*, I, 1. B.

ment sont venues les olympiades, par où les Grecs comptoient les années. A ce terme finissent les temps que Varron nomme fabuleux, parce que, jusqu'à cette date, les histoires profanes sont pleines de confusion et de fables; et commencent les temps historiques, où les affaires du monde sont racontées par des relations plus fidèles et plus précises. La première olympiade est marquée par la victoire de Corèbe. Elles se renouveloient tous les cinq ans, et après quatre ans révolus Là, dans l'assemblée de toute la Grèce, à Pise premièrement, et dans la suite à Élide, se célébroient ces fameux combats, où les vainqueurs étoient couronnés avec des applaudissements incroyables. Ainsi les exercices étoient en honneur, et la Grèce devenoit tous les jours plus forte et plus polie. L'Italie étoit encore presque toute sauvage. Les rois latins de la postérité d'Énée régnoient à Albe. Phul étoit roi d'Assyrie. On le croit père de Sardanapale, appelé, selon la coutume des Orientaux, Sardan-Pul, c'est-à-dire Sardan, fils de Phul. On croit aussi que ce Phul, ou Pul, a été le roi de Ninive qui fit pénitence avec tout son peuple à la prédication de Jonas. Ce prince, attiré par les brouilleries du royaume d'Israël, venoit l'envahir[a]; mais, apaisé par Manahem, il l'affermit dans le trône qu'il venoit d'usurper par violence, et reçut en reconnoissance un tribut de mille talents. Sous son fils Sardanapale, et après Alcmæon, dernier archonte perpétuel des Athéniens, ce peuple, que son humeur conduisoit insensiblement à l'état populaire, diminua le pouvoir de ses magistrats, et réduisit à dix ans l'administration des archontes. Le premier de cette sorte fut Charops. Romulus et Rémus, sortis des anciens rois d'Albe par leur mère Ilia, rétablirent dans le royaume d'Albe leur grand-père Numitor, que son frère Amulius en avoit dépossédé; et incontinent après ils fondèrent Rome, pendant que Joatham régnoit en Judée.

[a] Av. J.-C. 771 ans. B. ou 758 ans. Bénéd.

SEPTIÈME ÉPOQUE.

ROMULUS, OU ROME FONDÉE.

Cette ville, qui devoit être la maîtresse de l'univers, et dans la suite le siége principal de la religion, fut fondée sur la fin de la troisième année de la sixième olympiade, 430 ans environ après la prise de Troie, de laquelle les Romains croyoient que leurs ancêtres étoient sortis, et 753 ans devant Jésus-Christ [a]. Romulus, nourri durement avec les bergers, et toujours dans les exercices de la guerre, consacra cette ville au dieu de la guerre, qu'on croyoit son père [1]. Vers les temps de la naissance de Rome, arriva, par la mollesse de Sardanapale, la chute du premier empire des Assyriens [b]. Les Mèdes, peuple belliqueux, animés par les discours d'Arbace, leur gouverneur, donnèrent à tous les sujets de ce prince efféminé l'exemple de le mépriser. Tout se révolta contre lui, et il périt enfin dans sa ville capitale, où il se vit contraint à se brûler lui-même avec ses femmes, ses eunuques, et ses richesses. Des ruines de cet empire on voit sortir trois grands royaumes. Arbace ou Orbace, que quelques-uns appellent Pharnace, affranchit les Mèdes, qui, après une assez longue anarchie, eurent des rois très-puissants. Outre cela, incontinent après Sardanapale [c], on voit paroître un second royaume des Assyriens, dont Ninive demeura la capitale, et un royaume de Babylone. Ces deux derniers royaumes ne sont pas inconnus aux auteurs profanes, et sont célèbres dans l'histoire sainte. Le second royaume de Ninive est fondé par Thilgath ou Theglath, fils de Phalasar, appelé pour cette raison Theglathphalasar, à qui on donne aussi le nom de Ninus le jeune. Baladan, que les Grecs nomment Bélésis, établit le royaume de Babylone, où il est connu sous le nom de Nabonassar. De là l'ère de Nabonassar, célèbre chez Ptolémée et les anciens astronomes, qui comptoient leurs années par le règne de ce prince. Il est bon d'avertir ici que ce mot d'ère signifie un dénombrement d'années commencé à un certain

[a] Av. J.-C. 753 ans. B. ou 754 ans. BÉNÉD. — [b] 748 ans. B. ou 759 ans BÉNÉD. — [c] 747 ans. B. ou 759 ans. BÉNÉD.

[1] VAR. « Qu'il disoit son père. »

point que quelque grand événement fait remarquer. Achaz, roi de Juda, impie et méchant, pressé par Razin, roi de Syrie, et par Phacée, fils de Romélias, roi d'Israël, au lieu de recourir à Dieu, qui lui suscitoit ces ennemis pour le punir, appela[a] Theglathphalasar, premier roi d'Assyrie ou de Ninive, qui réduisit à l'extrémité le royaume d'Israël, et détruisit tout-à-fait celui de Syrie : mais, en même temps, il ravagea celui de Juda qui avoit imploré son assistance. Ainsi les rois d'Assyrie apprirent le chemin de la Terre-Sainte, et en résolurent la conquête. Ils commencèrent par le royaume d'Israël, que Salmanasar, fils et successeur de Theglathphalasar, détruisit entièrement[b]. Osée, roi d'Israël, s'étoit fié au secours de Sabacon, autrement nommé Sua ou Soüs, roi d'Éthiopie, qui avoit envahi l'Egypte. Mais ce puissant conquérant ne put le tirer des mains de Salmanasar. Les dix tribus où le culte de Dieu s'étoit éteint, furent transportées à Ninive; et, dispersées parmi les Gentils, s'y perdirent tellement, qu'on ne peut plus en découvrir aucune trace. Il en resta quelques-uns qui furent mêlés parmi les Juifs, et firent une petite partie du royaume de Juda. En ce temps arriva la mort de Romulus[c]. Il fut toujours en guerre, et toujours victorieux; mais, au milieu des guerres, il jeta les fondements de la religion et des lois. Une longue paix donna moyen à Numa, son successeur[d], d'achever l'ouvrage. Il forma la religion, et adoucit les mœurs farouches du peuple romain. De son temps, les colonies venues de Corinthe et de quelques autres villes de Grèce fondèrent Syracuse en Sicile, Crotone, Tarente, et peut-être quelques autres villes dans cette partie de l'Italie à qui de plus anciennes colonies grecques, répandues dans tout le pays, avoient déjà donné le nom de grande Grèce. Cependant Ézéchias, le plus pieux et le plus juste de tous les rois, après David, régnoit en Judée. Sennachérib, fils et successeur de Salmanasar, l'assiégea dans Jérusalem avec une armée immense : elle périt en une nuit par la main d'un ange[e]. Ézéchias, délivré d'une manière si admirable, servit Dieu avec tout son peuple plus fidèlement que jamais. Mais, après la mort de ce prince[f], et sous son fils Manassès, le peuple ingrat oublia Dieu, et les désordres s'y multiplièrent. L'état populaire se formoit alors parmi les Athéniens, et ils commencèrent à choisir les archontes annuels, dont le premier fut Créon[g].

Av. J.-C. 740 ans. B. ou 733 ans. Bénéd. — [b] 721 ans. B. ou 718 ans. Bénéd. — [c] Av. J.-C. 715 ans. B. — [d] 714 ans. B. — [e] 710 ans. B. ou 707 ans. Bénéd. — 698 ans. B. ou 694 ans. Bénéd. — [g] 867 ans. B. ou 684 ans. Bénéd.

Pendant que l'impiété s'augmentoit dans le royaume de Juda, la puissance des rois d'Assyrie, qui devoient en être les vengeurs[1], s'accrut sous Asaraddon, fils de Sennachérib. Il réunit[a] le royaume de Babylone à celui de Ninive, et égala dans la grande Asie la puissance des premiers Assyriens. Les Mèdes commençoient aussi à se rendre considérables. Déjocès, leur premier roi, que quelques-uns prennent pour l'Arphaxad nommé dans le livre de Judith[2], fonda la superbe ville d'Ecbatanes, et jeta les fondements d'un grand empire. Ils l'avoient mis sur le trône pour couronner ses vertus, et mettre fin aux désordres que l'anarchie causoit parmi eux[3]. Conduits par un si grand roi, ils se soutenoient contre leurs voisins, mais ils ne s'étendoient pas. Rome s'accroissoit, mais foiblement. Sous Tullus Hostilius, son troisième roi[b], et par le fameux combat des Horaces et des Curiaces, Albe fut vaincue et ruinée : ses citoyens, incorporés à la ville victorieuse, l'agrandirent et la fortifièrent. Romulus avoit pratiqué le premier ce moyen d'augmenter la ville, où il reçut les Sabins et les autres peuples vaincus. Ils oublioient leur défaite, et devenoient des sujets affectionnés. Rome, en étendant ses conquêtes, régloit sa milice; et ce fut sous Tullus Hostilius qu'elle commença à apprendre cette belle discipline qui la rendit dans la suite maîtresse de l'univers. Le royaume d'Égypte, affoibli par ses longues divisions, se rétablissoit sous Psammitique[c]. Ce prince, qui devoit son salut aux Ioniens et aux Cariens, les établit dans l'Égypte, fermée jusqu'alors aux étrangers. A cette occasion, les Egyptiens entrèrent en commerce avec les Grecs; et depuis ce temps aussi l'histoire d'Égypte, jusque-là mêlée de fables pompeuses par l'artifice des prêtres, commence, selon Hérodote[4], à avoir de la certitude. Cependant les rois d'Assyrie devenoient de plus en plus redoutables à tout l'Orient. Saosduchin, fils d'Asaraddon, qu'on croit être le Nabuchodonosor du livre de Judith[5], défit en bataille rangée[d] Arphaxad, roi des Mèdes, quel qu'il soit. Si ce n'est pas Déjocès lui-même, premier fondateur d'Ecbatanes, ce peut être Phraorte ou Aphraarte,

[a] Av. J.-C. 681 ans. B. ou 680 ans. BÉNÉD. — [b] 671 ans. B. — [c] 670 ans. B. ou 671 ans. BÉNÉD. — [d] 657 ans. B. ou 655 ans. BÉNÉD.

[1] Qui devaient la punir, venger Dieu offensé. Sur cet emploi du mot *vengeur*. Voy. Epoque VI, p. 23, note 1. Cet emploi est rare, et se rapproche du latin *ultor, ultor sceleris*. — [2] VAR. « Nommé Arphaxad dans l'Ecriture. » — [3] Herod., lib. I, c. XCVI. — [4] Herod., lib. II, c. CLIV. B. — [5] VAR. « Appelé Nabuchodonosor, dans le livre de Judith. »

son fils, qui en éleva les murailles. Enflé de sa victoire, le superbe roi d'Assyrie entreprit de conquérir toute la terre [a]. Dans ce dessein il passa l'Euphrate, et ravagea tout jusqu'en Judée. Les Juifs avoient irrité Dieu, et s'étoient abandonnés à l'idolâtrie, à l'exemple de Manassès ; mais ils avoient fait pénitence avec ce prince : Dieu les prit aussi en sa protection. Les conquêtes de Nabuchodonosor et d'Holopherne, son général, furent tout à coup arrêtées par la main d'une femme [1]. Déjocès, quoique battu par les Assyriens, laissa son royaume en état de s'accroître sous ses successeurs. Pendant que Phraorte, son fils, et Cyaxare, fils de Phraorte, subjuguoient la Perse, et poussoient leurs conquêtes dans l'Asie mineure jusques aux bords de l'Halys, la Judée vit passer le règne détestable d'Amon [b], fils de Manassès ; et Josias, fils d'Amon, sage dès l'enfance, travailloit à réparer les désordres causés par l'impiété des rois ses prédécesseurs [c]. Rome, qui avoit pour roi Ancus Martius, domptoit quelques Latins sous sa conduite, et continuant à se faire des citoyens de ses ennemis, elle les renfermoit dans ses murailles. Ceux de Veies, déjà affoiblis par Romulus, firent de nouvelles pertes. Ancus poussa ses conquêtes jusqu'à la mer voisine, et bâtit la ville d'Ostie à l'embouchure du Tibre. En ce temps, le royaume de Babylone fut envahi par Nabopolassar [d]. Ce traître, que Chinaladan, autrement Sarac, avoit fait général de ses armées contre Cyaxare, roi des Mèdes, se joignit avec Astyage, fils de Cyaxare, prit Chinaladan dans Ninive, détruisit cette grande ville si longtemps maîtresse de l'Orient, et se mit sur le trône de son maître. Sous un prince si ambitieux, Babylone s'enorgueillit. La Judée, dont l'impiété croissoit sans mesure, avoit tout à craindre. Le saint roi Josias [e] suspendit pour un peu de temps, par son humilité profonde, le châtiment que son peuple avoit mérité ; mais le mal s'augmenta sous ses enfants [f]. Nabuchodonosor II, plus terrible que son père Nabopolassar, lui succéda [g]. Ce prince, nourri dans l'orgueil, et toujours exercé à la guerre, fit des conquêtes prodigieuses en Orient et en Occident ; et Babylone menaçoit

[a] Av. J.-C. 656 ans. B. ou 654 ans. Bénéd. — [b] 643 ans. B. ou 640 ans. Bénéd. — [c] 641 ans. B. ou 639 ans. Bénéd. — [d] 626 ans. B. — [e] 624 ans. B. ou 622 ans. Bénéd. — [f] 610 ans. B. ou 609 ans. Bénéd. — [g] 607 ans. B. ou 605 ans. Bénéd

1 « Par la main d'une femme. » Effet oratoire : *par la main de Judith* serait d'un style plus uni ; le mot *femme* emportant une idée de faiblesse et de timidité fait ressortir par contraste l'action dont il s'agit.

toute la terre de la mettre en servitude. Ses menaces eurent bientôt leur effet à l'égard du peuple de Dieu. Jérusalem fut abandonnée à ce superbe vainqueur, qui la prit par trois fois : la première, au commencement de son règne, et à la quatrième année du règne de Joakim, d'où commencent les soixante-dix ans de la captivité de Babylone, marqués par le prophète Jérémie [1]; la seconde, sous Jéchonias ou Joachin, fils de Joakim [a]; et la dernière, sous Sédécias, où la ville fut renversée de fond en comble, le temple réduit en cendre, et le roi mené captif à Babylone, avec Saraïa, souverain pontife, et la meilleure partie du peuple [b]. Les plus illustres de ces captifs furent les prophètes Ezéchiel et Daniel. On compte aussi parmi eux les trois jeunes hommes que Nabuchodonosor ne put forcer à adorer sa statue, ni consumer par les flammes. La Grèce étoit florissante, et ses sept Sages se rendoient illustres. Quelque temps devant la dernière désolation de Jérusalem, Solon, l'un de ces sept Sages, donnoit des lois aux Athéniens [c], et établissoit la liberté sur la justice : les Phocéens d'Ionie menoient à Marseille leur première colonie. Tarquin l'Ancien, roi de Rome, après avoir subjugué une partie de la Toscane, et orné la ville de Rome par des ouvrages magnifiques, acheva son règne [d]. De son temps, les Gaulois, conduits par Bellovèse, occupèrent dans l'Italie tous les environs du Pô, pendant que Ségovèse, son frère [e], mena bien avant dans la Germanie un autre essaim de la nation. Servius Tullius, successeur de Tarquin, établit le cens, ou le dénombrement des citoyens distribués en certaines classes, par où cette grande ville se trouva réglée comme une famille particulière. Nabuchodonosor embellissoit Babylone, qui s'étoit enrichie des dépouilles de Jérusalem et de l'Orient. Elle n'en jouit pas longtemps. Ce roi, qui l'avoit ornée avec tant de magnificence, vit en mourant [f] la perte prochaine de cette superbe ville [2]. Son fils Evilmérodac, que ses débauches rendoient odieux, ne dura guère, et fut tué [g] par Nériglissor, son beau-frère, qui usurpa le royaume. Pisistrate usurpa aussi dans Athènes l'autorité souveraine, qu'il sut conserver trente ans durant, parmi beaucoup de vicissitudes, et qu'il laissa même à ses enfants. Nériglissor ne put souffrir la

[a] Av. J.-C. 599 ans. B. ou 598 ans. Bénéd. — [b] 598 ans. B. ou 588 ans. Bénéd. — [c] 594 ans. B. — [d] 578 ans. B. — [e] 566 ans. B. — [f] 562 ans. B. — [g] 560 ans. B.

[1] *Jerem.*, xxv, 11, 12; xxix, 10. B. — [2] Abyd. apud Euseb. *Præp. Evang.* lib. ix, c. xli. B.

puissance des Mèdes qui s'agrandissoient en Orient, et leur déclara la guerre. Pendant qu'Astyage, fils de Cyaxare I, se préparoit à la résistance, il mourut, et laissa cette guerre à soutenir à Cyaxare II, son fils, appelé par Daniel Darius le Mède. Celui-ci nomma [a] pour général de son armée Cyrus, fils de Mandane, sa sœur, et de Cambyse, roi de Perse, sujet à l'empire des Mèdes. La réputation de Cyrus, qui s'étoit signalé en diverses guerres sous Astyage, son grand-père, réunit la plupart des rois d'Orient sous les étendards de Cyaxare. Il prit [b] dans sa ville capitale Crésus, roi de Lydie, et jouit de ses richesses immenses : il dompta les autres alliés des rois de Babylone, et étendit sa domination non seulement sur la Syrie, mais encore bien avant dans l'Asie mineure [c]. Enfin il marcha contre Babylone : il la prit [d], et la soumit à Cyaxare, son oncle, qui, n'étant pas moins touché de sa fidélité que de ses exploits, lui donna sa fille unique et son héritière en mariage. Dans le règne de Cyaxare [e], Daniel, déjà honoré, sous les règnes précédents, de plusieurs célestes visions où il vit passer devant lui en figures si manifestes tant de rois et tant d'empires, apprit, par une nouvelle révélation, ces septante fameuses semaines où les temps du Christ et la destinée du peuple juif sont expliqués. C'étoient des semaines d'années, si bien qu'elles contenoient quatre cent quatre-vingt-dix ans ; et cette manière de compter étoit ordinaire aux Juifs, qui observoient la septième année aussi bien que le septième jour avec un repos religieux. Quelque temps après cette vision, Cyaxare mourut [f], aussi bien que Cambyse, père de Cyrus ; et ce grand homme, qui leur succéda, joignit le royaume de Perse, obscur jusqu'alors, au royaume des Mèdes, si fort augmenté par ses conquêtes. Ainsi il fut maître paisible de tout l'Orient, et fonda le plus grand empire qui eût été dans le monde. Mais ce qu'il faut le plus remarquer pour la suite de nos époques, c'est que ce grand conquérant, dès la première année de son règne donna son décret pour rétablir le temple de Dieu en Jérusalem, et les Juifs dans la Judée.

Il faut un peu s'arrêter en cet endroit, qui est le plus embrouillé de toute la chronologie ancienne, par la difficulté de concilier l'histoire profane avec l'histoire sainte. Vous aurez sans doute, Monseigneur, déjà remarqué que ce que je raconte de Cyrus est fort différent de ce que vous avez lu dans

a Av. J.-C. 559 ans. B. — *b* 548 ans. B. — *c* 543 ans. B, — *d* 538 ans. B. — *e* 537 ans. B. ou 536 ans. Bénéd. — *f* 536 ans. B.

Justin ; qu'il ne parle point du second royaume des Assyriens, ni de ces fameux rois d'Assyrie et de Babylone, si célèbres dans l'histoire sainte ; et qu'enfin mon récit ne s'accorde guère avec ce que nous raconte cet auteur des trois premières monarchies : de celle des Assyriens, finie en la personne de Sardanapale ; de celle des Mèdes, finie en la personne d'Astyage, grand-père de Cyrus ; et de celle des Perses, commencée par Cyrus, et détruite par Alexandre.

Vous pouvez joindre à Justin Diodore avec la plupart des auteurs grecs et latins, dont les écrits nous sont restés, qui racontent ces histoires d'une autre manière que celle que j'ai suivie, comme plus conforme à l'Écriture.

Mais ceux qui s'étonnent de trouver l'histoire profane en quelques endroits peu conforme à l'histoire sainte devoient remarquer, en même temps, qu'elle s'accorde encore moins avec elle-même. Les Grecs nous ont raconté les actions d Cyrus en plusieurs manières différentes. Hérodote en remarque trois, outre celle qu'il a suivie[1], et ne dit pas qu'elle soit écrite par des auteurs plus anciens ni plus recevables que les autres. Il remarque encore lui-même[2] que la mort de Cyrus est racontée diversement, et qu'il a choisi la manière qui lui a paru la plus vraisemblable, sans l'autoriser davantage. Xénophon, qui a été en Perse au service du jeune Cyrus, frère d'Artaxerxès nommé Mnémon, a pu s'instruire de plus près de la vie et de la mort de l'ancien Cyrus, dans les annales des Perses et dans la tradition de ce pays ; et pour peu qu'on soit instruit de l'antiquité, on n'hésitera pas à préférer, avec saint Jérôme[3], Xénophon, un si sage philosophe, aussi bien qu'un si habile capitaine, à Ctésias, auteur fabuleux, que la plupart des Grecs ont copié, comme Justin et les Latins ont fait les Grecs ; et plutôt même qu'Hérodote, quoiqu'il soit très-judicieux[4]. Ce qui me détermine à ce choix, c'est que l'histoire de Xénophon, plus suivie et plus vraisemblable en elle-même, a encore cet avantage qu'elle est plus conforme à l'Écriture, qui par son antiquité et par le rapport des affaires du peuple juif avec celles de l'Orient, mériteroit d'être préférée à toutes les

[1] Herod., lib. I, c. xcv. B. — [2] *Ibid.*, c. ccxiv. B. — [3] Hier. *in Dan.*, c. v, t. III, col. 1091. B. — [4] Var. « Pour ce qui regarde Cyrus, les auteurs profanes ne sont point d'accord sur son histoire ; mais j'ai cru devoir plutôt suivre Xénophon avec saint Jérôme que Ctésias, etc. » L'éloge ajouté à la suite du nom de Xénophon ajoute du poids à son témoignage, et n'était pas inutile.

histoires grecques, quand d'ailleurs on ne sauroit pas qu'elle a été dictée par le Saint-Esprit.

Quant aux trois premières monarchies, ce qu'en ont écri la plupart des Grecs a paru douteux aux plus sages de la Grèce. Platon fait voir en général, sous le nom des prêtres d'Égypte, que les Grecs ignoroient profondément les antiquités [1]; et Aristote a rangé parmi les conteurs de fables [2] ceux qui ont écrit les Assyriaques.

C'est que les Grecs ont écrit tard, et que, voulant divertir par les histoires anciennes la Grèce toujours curieuse, ils les ont composées sur des mémoires confus, qu'ils se sont contentés de mettre dans un ordre agréable, sans se trop soucier de la vérité.

Et certainement la manière dont on arrange ordinairement les trois premières monarchies est visiblement fabuleuse. Car, après qu'on a fait périr sous Sardanapale l'empire des Assyriens, on fait paroître sur le théâtre les Mèdes, et puis les Perses; comme si les Mèdes avoient succédé à toute la puissance des Assyriens, et que les Perses se fussent établis en ruinant les Mèdes.

Mais, au contraire, il paroît certain [3] que lorsque Arbace revolta les Mèdes contre Sardanapale, il ne fit que les affranchir, sans leur soumettre l'empire d'Assyrie. Hérodote distingue le temps de leur affranchissement d'avec celui de leur premier roi Déjocès [4], et, selon la supputation des plus habiles chronologistes [5], l'intervalle entre ces deux temps doit avoir été environ de quarante ans. Il est d'ailleurs constant, par le témoignage uniforme de ce grand historien et de Xénophon [6], pour ne point ici parler des autres, que, durant les temps qu'on attribue à l'empire des Mèdes, il y avoit en Assyrie des rois très-puissants que tout l'Orient redoutoit, et dont Cyrus abattit l'empire par la prise de Babylone.

Si donc la plupart des Grecs, et les Latins qui les ont suivis, ne parlent point de ces rois babyloniens; s'ils ne donnent aucun rang à ce grand royaume parmi les premières monarchies dont ils racontent la suite; enfin si nous ne voyons presque rien, dans leurs ouvrages, de ces fameux rois Teglathphalasar,

[1] Plat. *in Tim.* B. — [2] Aristot., *Polit.* lib. v, c. x. B. — [3] Var. « Il est certain. » — [4] Herod., lib. I, c. xcvi. B. — [5] Var. « Hérodote, suivi en cela par les plus habiles chronologistes, fait paroître leur premier roi Déjocès cinquante ans après leur révolte. » — [6] Herod., lib. I; Xenoph., *Cyrop.* lib. v, vi, etc. B.

Salmanasar, Sennachérib, Nabuchodonosor, et de tant d'autres si renommés dans l'Écriture et dans les histoires orientales, il le faut attribuer, ou à l'ignorance des Grecs, plus éloquents dans leurs narrations que curieux dans leurs recherches, ou à la perte que nous avons faite de ce qu'il y avoit de plus recherché et de plus exact dans leurs histoires.

En effet, Hérodote avoit promis une histoire particulière des Assyriens[1], que nous n'avons pas, soit qu'elle ait été perdue, ou qu'il n'ait pas eu le temps de la faire; et on peut croire d'un historien si judicieux qu'il n'y auroit pas oublié les rois du second empire des Assyriens, puisque même Sennachérib, qui en étoit l'un, se trouve encore nommé dans les livres que nous avons de ce grand auteur[2], comme roi des Assyriens et des Arabes.

Strabon, qui vivoit du temps d'Auguste, rapporte[3] ce que Mégasthène, auteur ancien et voisin des temps d'Alexandre, avoit laissé par écrit sur les fameuses conquêtes de Nabuchodonosor, roi des Chaldéens, à qui il fait traverser l'Europe, pénétrer l'Espagne, et porter ses armes jusqu'aux colonnes d'Hercule. Élien nomme Tilgamus roi d'Assyrie[4], c'est-à-dire sans difficulté le Tilgath ou le Teglath de l'histoire sainte; et nous avons dans Ptolémée un dénombrement des princes qui ont tenu les grands empires, parmi lesquels se voit une longue suite de rois d'Assyrie inconnus aux Grecs, et qu'il est aisé d'accorder avec l'histoire sacrée.

Si je voulois rapporter ce que nous racontent les annales des Syriens, un Bérose, un Abydénus, un Nicolas de Damas, je ferois un trop long discours. Josèphe et Eusèbe de Césarée nous ont conservé les précieux fragments de tous ces auteurs[5], et d'une infinité d'autres qu'on avoit entiers de leurs temps, dont le témoignage confirme ce que nous dit l'Écriture sainte touchant les antiquités orientales, et en particulier touchant les histoires assyriennes.

Pour ce qui est de la monarchie des Mèdes, que la plupart des histoires profanes mettent la seconde dans le dénombrement des grands empires, comme séparée de celle des Perses, il est certain que l'Écriture les unit toujours ensemble; et vous voyez, Monseigneur, qu'outre l'autorité des livres saints, le

[1] Herod., lib. I, c. CVI, CLXXXIV. B. — [2] *Ibid.*, lib. II, c. CXLI. B. — [3] Strab., lib XV, *init.* B. — [4] Ælian., *Hist. Anim.*, lib. XII, c. XXI. B. — [5] Josèph., *Antiq. Jud.* lib. IX, c. ult., et lib. X, c. XI; lib. I, *cont. Apion.*; Euseb., *Præp. Evang.* lib. IX. B.

seul ordre des faits montre que c'est à cela qu'il s'en faut tenir.

Les Mèdes avant Cyrus, quoique puissants et considérables, étoient effacés par la grandeur des rois de Babylone. Mais Cyrus ayant conquis leur royaume par les forces réunies des Mèdes et des Perses, dont il est ensuite devenu le maître par une succession légitime, comme nous l'avons remarqué après Xénophon, il paroît que le grand empire dont il a été le fondateur a dû prendre son nom des deux nations : de sorte que celui des Mèdes et celui des Perses ne sont que la même chose, quoique la gloire de Cyrus y ait fait prévaloir le nom des Perses.

On peut encore penser qu'avant la guerre de Babylone, les rois des Mèdes, ayant étendu leurs conquêtes du côté des colonies grecques de l'Asie mineure, ont été par ce moyen célèbres parmi les Grecs, qui leur ont attribué l'empire de la grande Asie, parce qu'ils ne connoissoient qu'eux de tous les rois d'Orient. Cependant les rois de Ninive et de Babylone, plus puissants, mais plus inconnus à la Grèce, ont été presque oubliés dans ce qui nous reste d'histoires grecques; et tout le temps qui s'est écoulé depuis Sardanapale jusqu'à Cyrus a été donné aux Mèdes seuls.

Ainsi, il ne faut plus tant se donner de peine à concilier en ce point l'histoire profane avec l'histoire sacrée. Car, quant à ce qui regarde le premier royaume des Assyriens, l'Écriture n'en dit qu'un mot en passant, et ne nomme ni Ninus, fondateur de cet empire, ni, à la réserve de Phul, aucun de ses successeurs, parce que leur histoire n'a rien de commun avec celle du peuple de Dieu. Pour les seconds Assyriens, la plupart des Grecs ou les ont entièrement ignorés, ou, pour ne les avoir pas assez connus, ils les ont confondus avec les premiers.

Quand donc on objectera ceux des auteurs grecs qui arrangent à leur fantaisie les trois premières monarchies, et qui font succéder les Mèdes à l'ancien empire d'Assyrie, sans parler du nouveau, que l'Écriture fait voir si puissant, il n'y a qu'à répondre qu'ils n'ont point connu cette partie de l'histoire, et qu'ils ne sont pas moins contraires aux plus curieux et aux mieux instruits des auteurs de leur nation qu'à l'Écriture.

Et, ce qui tranche en un mot toute la difficulté, les auteurs sacrés, plus voisins, par les temps et par les lieux, des royaumes d'Orient, écrivant d'ailleurs l'histoire d'un peuple dont les

affaires sont si mêlées avec celles de ces grands empires, quand ils n'auroient que cet avantage, pourroient faire taire les Grecs et les Latins qui les ont suivis.

Si toutefois on s'obstine à soutenir cet ordre célèbre des trois premières monarchies, et que, pour garder aux Mèdes seuls le second rang qui leur est donné, on veuille leur assujettir les rois de Babylone, en avouant toutefois qu'après environ cent ans de sujétion, ceux-ci se sont affranchis par une révolte, on sauve en quelque façon la suite de l'histoire sainte, mais on ne s'accorde guère avec les meilleurs historiens profanes, auxquels l'histoire sainte est plus favorable en ce qu'elle unit toujours l'empire des Mèdes à celui des Perses.

Il reste encore à vous découvrir une des causes de l'obscurité de ces anciennes histoires : c'est que comme les rois d'Orient prenoient plusieurs noms, ou si vous voulez plusieurs titres, qui ensuite leur tenoient lieu de nom propre, et que les peuples les traduisoient ou les prononçoient différemment, selon les divers idiomes de chaque langue, des histoires si anciennes, dont il reste si peu de bons mémoires, ont dû être par là fort obscurcies. La confusion des noms en aura sans doute beaucoup mis dans les choses mêmes, et dans les personnes ; et de là vient la peine qu'on a de situer[1] dans l'histoire grecque les rois qui ont eu le nom d'Assuérus, autant inconnu aux Grecs que connu aux Orientaux.

Qui croiroit en effet que Cyaxare fut le même nom qu'Assuérus, composé du mot *Ky*, c'est-à-dire seigneur, et du mot *Axare*, qui revient manifestement à Axuérus ou Assuérus? Trois ou quatre princes ont porté ce nom, quoiqu'ils en eussent encore d'autres. Ainsi, il n'y a nul doute que Darius le Mède ne puisse avoir été un Assuérus ou Cyaxare : et tout cadre à lui donner un de ces deux noms. Si on n'étoit averti que Nabuchodonosor, Nabucodrosor, et Nabocolassar, ne sont que le même nom, ou que le nom du même homme, on auroit peine à le croire ; et cependant la chose est certaine. C'est un nom tiré de Nabo, un des dieux que Babylone adoroit, et qu'on inséroit dans les noms des rois en différentes manières. Sargon est Sennachérib ; Ozias est Azarias ; Sédécias est Mathanias ; Joachas s'appeloit aussi Sellum : on croit que Soüs ou Sua est le même que Sabacon, roi d'Ethiopie : Asaraddon, qu'on pro

[1] Il faudrait, *à situer*, ou même, *à placer ;* situer étant peu usité avec un complément direct.

nonce indifféremment Esar-Haddon ou Asorhaddan, est nommé Asénaphar par les Cuthéens[1] : on croit que Sardanapale est le même que quelques historiens ont nommé Sarac ; et, par une bizarrerie dont on ne sait point l'origine, ce même roi se trouve nommé par les Grecs Tonos-Concoléros. Nous avons déjà remarqué que Sardanapale étoit vraisemblablement Sardan, fils de Phul ou Pul. Mais qui sait si ce Pul ou Phul, dont il est parlé dans l'histoire sainte[2], n'est pas le même que Phalasar? Car une des manières de varier ces noms étoit de les abréger, de les allonger, de les terminer en diverses inflexions, selon le génie des langues. Ainsi Teglath-Phalasar, c'est-à-dire Teglath fils de Phalasar, pourroit être un des fils de Phul, qui, plus vigoureux que son frère Sardanapale, auroit conservé une partie de l'empire qu'on auroit ôté à sa maison. On pourroit faire une longue liste des Orientaux dont chacun a eu dans les histoires plusieurs noms différents : mais il suffit d'être instruit en général de cette coutume. Elle n'est pas inconnue aux Latins, parmi lesquels les titres et les adoptions ont multiplié les noms en tant de sortes. Ainsi le titre d'Auguste et celui d'Africain sont devenus les noms propres de César Octavien et des Scipions : ainsi les Nérons ont été Césars. La chose n'est pas douteuse, et une plus longue discussion d'un fait si constant est inutile[3].

Pour ceux qui s'étonneront de ce nombre infini d'années que les Égyptiens se donnent eux-mêmes, je les renvoie à Hérodote, qui nous assure précisément, comme on vient de voir, que leur histoire n'a de certitude que depuis le temps de Psammitique[4], c'est-à-dire six à sept cents ans avant Jésus-Christ. Que si l'on se trouve embarrassé de la durée que le commun donne au premier empire des Assyriens, il n'y a qu'à se souvenir qu'Hérodote l'a réduite à cinq cent vingt ans[5], et qu'il est suivi par Denys d'Halicarnasse, le plus docte des historiens, et par Appien. Et ceux qui après tout cela se trouvent trop resserrés dans la supputation ordinaire des années, pour y ranger à leur gré tous les événements et toutes les dates qu'ils croiront certaines, peuvent se mettre au large tant qu'il leur plaira dans la supputation des Septante, que l'Église leur laisse libre, pour y placer à leur aise tous les rois qu'on veut donner à Ninive, avec toutes les années qu'on attribue à leur règne ;

[1] *Esdr.*, IV, 2, 10 B. — [2] *IV Reg.*, XV, 19 ; *I Paralip.*, V. 26. B. — [3] VAR. Vous est inutile. » — [4] Herod., lib. II, c. CLIV. B. — [5] Lib. I, c. XCV. B.

toutes les dynasties des Égyptiens, en quelque sorte qu'ils les veulent arranger; et encore toute l'histoire de la Chine, sans même attendre, s'ils veulent, qu'elle soit plus éclaircie.

Je ne prétends plus, Monseigneur, vous embarrasser dans la suite des difficultés de chronologie, qui vous sont très-peu nécessaires. Celle-ci étoit trop importante pour ne la pas éclaircir en cet endroit; et après vous en avoir dit ce qui suffit à notre dessein, je reprends la suite de nos époques.

HUITIÈME ÉPOQUE.

CYRUS, OU LES JUIFS RÉTABLIS.

Sixième âge du monde.

Ce fut donc 218 ans après la fondation de Rome, 536 ans avant Jésus-Christ, après les soixante-dix ans de la captivité de Babylone, et la même année que Cyrus fonda l'empire des Perses, que ce prince, choisi de Dieu pour être le libérateur de son peuple et le restaurateur de son temple, mit la main à ce grand ouvrage. Incontinent après la publication de son ordonnance, Zorobabel, accompagné de Jésus, fils de Josédec, souverain pontife, ramena les captifs, qui rebâtirent l'autel et posèrent les fondements du second temple. Les Samaritains, jaloux de leur gloire, voulurent prendre part à ce grand ouvrage; et sous prétexte qu'ils adoroient le Dieu d'Israël, quoiqu'ils en joignissent le culte à celui de leurs faux dieux, ils prièrent Zorobabel de leur permettre de rebâtir avec lui le temple de Dieu[1]. Mais les enfants de Juda, qui détestoient leur culte mêlé, rejetèrent leur proposition[a]. Les Samaritains irrités traversèrent leur dessein par toute sorte d'artifices et de violences. Environ ce temps[2], Servius Tullius, après avoir agrandi la ville de Rome, conçut le dessein de la mettre en république. Il périt au milieu de ces pensées, par les conseils de sa fille[3], et par le commandement de Tarquin le Superbe, son gendre[b]. Ce tyran envahit le royaume, où il exerça durant un long temps toute sorte de violences. Cependant l'empire des Perses alloit croissant: outre ces provinces immenses de la grande Asie, tout ce vaste continent de l'Asie inférieure leur obéit; les Syriens et les Arabes furent assujettis; l'Egypte, si jalouse de ses lois, reçut les leurs[c]. La conquête s'en fit par Cambyse, fils de Cyrus. Ce brutal ne survécut guère à Smerdis, son frère, qu'un songe ambigu lui fit tuer en secret[d]. Le mage

[a] Av. J.-C. 535 ans. B. — [b] 533 ans. B. — [c] 525 ans. B. — [d] 522 ans. B.

[1] *Esdr.*, IV, 2. 3. B. — [2] « Environ ce temps. » Locution incorrecte, *environ* est un adverbe : il faudrait *environ en ce temps*, ou *vers ce temps*. — [3] « Par les conseils de sa fille. » *Conseils, consilia; victime des trames* ou *des desseins perfides de sa fille.*

Smerdis régna quelque temps sous le nom de Smerdis, frère de Cambyse; mais sa fourbe fut bientôt découverte. Les sept principaux seigneurs conjurèrent contre lui, et l'un d'eux fut mis sur le trône[a]. Ce fut Darius, fils d'Hystaspe, qui s'appeloit dans ses inscriptions le meilleur et le mieux fait de tous les hommes[1]. Plusieurs marques le font reconnoître pour l'Assuérus du livre d'Esther, quoiqu'on n'en convienne pas[2]. Au commencement de son règne, le temple fut achevé, après diverses interruptions causées par les Samaritains[3]. Une haine irréconciliable se mit entre les deux peuples, et il n'y eut rien de plus opposé que Jérusalem et Samarie. C'est du temps de Darius que commence la liberté de Rome et d'Athènes, et la grande gloire de la Grèce. Harmodius et Aristogiton, Athéniens, délivrent leur pays d'Hipparque, fils de Pisistrate, et sont tués par ses gardes[b]. Hippias, frère d'Hipparque, tâche en vain de se soutenir. Il est chassé[c] : la tyrannie des Pisistratides est entièrement éteinte. Les Athéniens affranchis dressent des statues à leurs libérateurs, et rétablissent l'état populaire. Hippias se jette entre les bras de Darius, qu'il trouva déjà disposé à entreprendre la conquête de la Grèce, et n'a plus d'espérance qu'en sa protection. Dans le temps qu'il fut chassé, Rome se défit aussi de ses tyrans[4]. Tarquin le Superbe avoit rendu par ses violences la royauté odieuse : l'impudicité de Sexte, son fils, acheva de la détruire. Lucrèce déshonorée se tua elle-même : son sang et les harangues de Brutus animèrent les Romains. Les rois furent bannis, et l'empire consulaire fut établi suivant les projets de Servius Tullius; mais il fut bientôt affoibli par la jalousie du peuple. Dès le premier consulat, P. Valérius, consul, célèbre par ses victoires, devint suspect à ses citoyens; et il fallut, pour les contenter, établir la loi qui permit d'appeler au peuple, du sénat et des consuls, dans toutes les causes où il s'agissoit de châtier un citoyen. Les Tarquins chassés trouvèrent des défenseurs : les rois voisins regardèrent leur bannissement comme une injure faite à tous les rois; et Porsenna, roi des Clusiens, peuple d'Étrurie,

[a] Av. J.-C. 521 ans. B. — [b] 515 ans. B. — [c] 510 ans. B. ou 509 ans. Bénéd.

[1] Herod., lib. IV, c. XCI. B. — [2] « Quoiqu'on n'en convienne pas. » Quoique tous les historiens ne s'accordent pas sur ce point. — [3] *I Esdr.*, V, 6. B. — [4] Bossuet s'en tient, pour les premiers temps de l'histoire romaine, à la tradition ordinaire et aux récits consacrés. Il est certain qu'il y a des fables parmi ces récits, mais il ne s'ensuit pas de là que tout soit faux, comme le prétendent certains esprits trop amis du paradoxe.

prit les armes contre Rome[a]. Réduite à l'extrémité, et presque prise, elle fut sauvée par la valeur d'Horatius Coclès. Les Romains firent des prodiges pour leur liberté : Scévola, jeune citoyen, se brûla la main qui avoit manqué Porsenna; Clélie, une jeune fille, étonna ce prince par sa hardiesse; Porsenna laissa Rome en paix, et les Tarquins demeurèrent sans ressource. Hippias, pour qui Darius se déclara, avoit de meilleures espérances[b]. Toute la Perse se remuoit en sa faveur, et Athènes étoit menacée d'une grande guerre. Durant que Darius en faisoit les préparatifs, Rome, qui s'étoit si bien défendue contre les étrangers, pensa périr[1] par elle-même : la jalousie s'étoit réveillée entre les patriciens et le peuple; la puissance consulaire, quoique déjà modérée par la loi de P. Valérius, parut encore excessive à ce peuple trop jaloux de sa liberté. Il se retira au mont Aventin[c] : les conseils violents furent inutiles[2]; le peuple ne put être ramené que par les paisibles remontrances de Ménénius Agrippa; mais il fallut trouver des tempéraments, et donner au peuple des tribuns pour le défendre contre les consuls. La loi qui établit cette nouvelle magistrature fut appelée la loi sacrée; et ce fut là que commencèrent les tribuns du peuple. Darius avoit enfin éclaté contre la Grèce. Son gendre Mardonius, après avoir traversé l'Asie, croyoit accabler les Grecs par le nombre de ses soldats : mais Miltiade défit cette armée immense dans la plaine de Marathon, avec dix mille Athéniens[d]. Rome battoit tous ses ennemis aux environs, et sembloit n'avoir à craindre que d'elle-même. Coriolan, zélé patricien, et le plus grand de ses capitaines, chassé, malgré ses services, par la faction populaire, médita la ruine de sa patrie[e], mena les Volsques contre elle, la réduisit à l'extrémité, et ne put être apaisé que par sa mère[f]. La Grèce ne jouit pas longtemps du repos que la bataille de Marathon lui avoit donné. Pour venger l'affront de la Perse et de Darius, Xerxès, son fils et son successeur, et petit-fils de Cyrus par sa mère Atosse, attaqua les Grecs avec onze cent mille combattants (d'autres disent dix-sept cent mille), sans compter son armée navale de

[a] Av. J.-C. 507 ans. B. — [b] 500 ans. B. — [c] 493 ans. B. — [d] 490 ans. B. — [e] 489 ans. B. — [f] 488 ans. B.

[1] Pensa périr. *Pensa*, gallicisme, pour *manquer de*. — [2] *Les résolutions violentes n'eurent aucun effet. Inutile* dans cette acception est poétique.

Et la rame inutile
Fatiguoit vainement une mer immobile.
RACINE. *Iphigénie.*

douze cents vaisseaux. Léonidas, roi de Sparte, qui n'avoit que trois cents hommes, lui en tua vingt mille au passage des Thermopyles, et périt avec les siens [a] [1]. Par les conseils de Thémistocle, athénien, l'armée navale de Xerxès est défaite la même année, près de Salamine. Ce prince repasse l'Hellespont avec frayeur; et, un an après [b], son armée de terre, que Mardonius commandoit, est taillée en pièces auprès de Platée, par Pausanias, roi de Lacédémone, et par Aristide, athénien, appelé le Juste. La bataille se donna le matin; et le soir de cette fameuse journée, les Grecs Ioniens, qui avoient secoué le joug des Perses, leur tuèrent trente mille hommes dans la bataille de Mycale, sous la conduite de Léotychides. Ce général, pour encourager ses soldats, leur dit que Mardonius venoit d'être défait dans la Grèce. La nouvelle se trouva véritable, ou par un effet prodigieux de la renommée, ou plutôt par une heureuse rencontre; et tous les Grecs de l'Asie mineure se mirent en liberté. Cette nation remportoit partout de grands avantages; et un peu auparavant, les Carthaginois, puissants alors, furent battus dans la Sicile, où ils vouloient étendre leur domination, à la sollicitation des Perses. Malgré ce mauvais succès, ils ne cessèrent depuis de faire de nouveaux desseins sur une île si commode à leur assurer l'empire de la mer, que leur république affectoit. La Grèce le tenoit alors; mais elle ne regardoit que l'Orient et les Perses. Pausanias venoit d'affranchir l'île de Chypre de leur joug [c], quand il conçut le dessein d'asservir son pays [d]. Tous ses projets furent vains, quoique Xerxès lui promît tout : le traître fut trahi par celui qu'il aimoit le plus, et son infâme amour lui coûta la vie [e]. La même année Xerxès fut tué par Artaban, son capitaine des gardes [2], soit que ce perfide voulût occuper le trône de son maître, ou qu'il craignît les rigueurs d'un prince dont il n'avoit pas exécuté assez promptement les ordres cruels. Artaxerxe, à la longue main, son fils, commença son règne, et reçut, peu de temps après, une lettre de Thémistocle, qui, proscrit par ses citoyens, lui offroit ses services contre les Grecs [f]. Il sut estimer, autant qu'il devoit, un capitaine si renommé, et lui fit un grand établisse-

[a] Av. J.-C. 480 ans. B. — [b] 479 ans. B. — [c] 477 ans. B. — [d] 476 ans. B. ou 477 ans. Bénéd. — [e] 474 ans. B. ou 477 ans. Bénéd. — [f] 473 ans. B. ou 471 ans. Bénéd.

[1] On peut regretter que Bossuet n'ait pas caractérisé par un des traits familiers à son génie le dévouement sublime de Léonidas. Voy. le *Voyage d'Anacharsis*, introduction, art. II, § 2. — [2] Arist., *Polit.* lib. V, c. X B.

ment, malgré la jalousie des satrapes. Ce roi magnanime protégea le peuple juif[a 1]; et dans sa vingtième année, que ses suites rendent mémorable, il permit à Néhémias de rétablir Jérusalem avec ses murailles[b 2]. Ce décret d'Artaxerxe diffère de celui de Cyrus, en ce que celui de Cyrus regardoit le temple, et celui-ci est fait pour la ville. A ce décret, prévu par Daniel, et marqué dans sa prophétie[3], les quatre cent quatre-vingt-dix ans de ses semaines commencent. Cette importante date a de solides fondements. Le bannissement de Thémistocle est placé, dans la chronique d'Eusèbe, à la dernière année de la soixante-seizième olympiade, qui revient à l'an 280 de Rome. Les autres chronologistes le mettent un peu au-dessous : la différence est petite, et les circonstances du temps assurent la date d'Eusèbe. Elles se tirent de Thucydide, historien très-exact; et ce grave auteur, contemporain presque aussi bien que concitoyen de Thémistocle, lui fait écrire sa lettre au commencement du règne d'Artaxerxe[4]. Cornélius Népos, auteur ancien et judicieux autant qu'élégant, ne veut pas qu'on doute de cette date après l'autorité de Thucydide[5] : raisonnement d'autant plus solide, qu'un autre auteur plus ancien encore que Thucydide s'accorde avec lui. C'est Charon de Lampsaque, cité par Plutarque[6]; et Plutarque ajoute lui-même que les annales, c'est-à-dire celles de Perse, sont conformes à ces deux auteurs. Il ne les suit pourtant pas, mais il n'en dit aucune raison; et les historiens qui commencent huit ou neuf ans plus tard le règne d'Artaxerxe, ne sont ni du temps ni d'une si grande autorité. Il paroît donc indubitable qu'il en faut placer le commencement vers la fin de la soixante-seizième olympiade, et approchant de l'année 280 de Rome, par où la vingtième année de ce prince doit arriver vers la fin de la quatre-vingt-unième olympiade, et environ l'an 300 de Rome. Au reste, ceux qui rejettent plus bas le commencement d'Artaxerxe, pour concilier les auteurs, sont réduits à conjecturer que son père l'avoit du moins associé au royaume quand Thémistocle écrivit sa lettre; et, en quelque façon que ce soit, notre date est assurée. Ce fondement étant posé, le reste du compte est aisé à faire, et la suite le rendra sensible. Après le décret d'Artaxerxe, les Juifs travaillèrent à rétablir leur ville et ses mu-

[a] Av. J.-C. 467 ans. B. — [b] 454 ans. B.

[1] *I Esdr.*, VII, VIII. — [2] *Ibid.*, I, 1, VI, 3; *II Esdr.*, II, 1, 2. — [3] *Dan.*, IX, 25. — [4] Thucyd., lib. I. — [5] Corn. Nep., *in Themist.*, c. IX. — [6] Plut., *in Themist.*

railles, comme Daniel l'avoit prédit[1]. Néhémias conduisit l'ouvrage avec beaucoup de prudence et de fermeté, au milieu de la résistance des Samaritains, des Arabes et des Ammonites. Le peuple fit un effort, et Eliasib, souverain pontife, l'anima par son exemple. Cependant les nouveaux magistrats qu'on avoit donnés au peuple romain augmentoient les divisions de la ville; et Rome, formée sous des rois, manquoit des lois nécessaires à la bonne constitution d'une république. La réputation de la Grèce, plus célèbre encore par son gouvernement que par ses victoires, excita les Romains à se régler sur son exemple. Ainsi ils envoyèrent des députés[a] pour rechercher les lois des villes de Grèce, et surtout celles d'Athènes, plus conformes à l'état de leur république[2]. Sur ce modèle, dix magistrats absolus, qu'on créa l'année d'après[b], sous le nom de décemvirs, rédigèrent les lois des Douze-Tables, qui sont le fondement du droit romain. Le peuple, ravi de l'équité avec laquelle ils les composèrent, leur laissa empiéter le pouvoir suprême[c], dont ils usèrent tyranniquement. Il se fit alors de grands mouvements par l'intempérance d'Appius Claudius[3], un des décemvirs, et par le meurtre de Virginie[d], que son père aima mieux tuer de sa propre main que[4] de la laisser abandonnée à la passion d'Appius. Le sang de cette seconde Lucrèce réveilla le peuple romain, et les décemvirs furent chassés. Pendant que les lois romaines se formoient sous les décemvirs, Esdras, docteur de la loi, et Néhémias, gouverneur du peuple de Dieu nouvellement rétabli dans la Judée, réformoient les abus, et faisoient observer la loi de Moïse, qu'ils observoient les premiers[5]. Un des principaux articles de leur réformation fut d'obliger tout le peuple, et principalement les prêtres, à quitter les femmes étrangères qu'ils avoient épousées contre la défense de la loi. Esdras mit en ordre les livres saints, dont il fit une exacte révision, et ramassa les anciens mémoires du

[a] Av. J.-C. 452 ans. B. ou 453 ans. Bénéd. — [b] 451 ans. B. — [c] 450 ans. B. — [d] 449 ans. B.

[1] *Dan.*, IX, 23. — [2] Il est au moins douteux que les lois des XII Tables aient été imitées des lois athéniennes. L'esprit en est tout différent : le droit romain repose sur la puissance paternelle et les testaments; et à Athènes le droit de tester était une exception fort restreinte. — [3] Par les excès, les violences : le mot *intempérance*, à moins qu'il ne soit modifié par un complément, ne se dit aujourd'hui que des excès du boire et du manger; ici, comme en latin, il est pris dans un sens beaucoup plus étendu, et même tout autre. — [4] Construction négligée et incorrecte. — [5] *I Esdr.*, IX, X; *II Esdr.*, XIII; *Deut.*, XXIII, 3. B.

peuple de Dieu pour en composer les deux livres des Paralipomènes ou Chroniques, auxquelles il ajouta l'histoire de son temps, qui fut achevée par Néhémias. C'est par leurs livres que se termine cette longue histoire que Moïse avoit commencée, et que les auteurs suivants continuèrent sans interruption jusqu'au rétablissement de Jérusalem. Le reste de l'histoire sainte n'est pas écrit dans la même suite. Pendant qu'Esdras et Néhémias faisoient la dernière partie de ce grand ouvrage, Hérodote, que les auteurs profanes appellent le père de l'histoire, commençoit à écrire. Ainsi les derniers auteurs de l'histoire sainte se rencontrent avec le premier auteur de l'histoire grecque; et quand elle commence, celle du peuple de Dieu, à la prendre seulement depuis Abraham, enfermoit déjà quinze siècles. Hérodote n'avoit garde de parler[1] des Juifs dans l'histoire qu'il nous a laissée; et les Grecs n'avoient besoin d'être informés que des peuples que la guerre, le commerce, ou un grand éclat, leur faisoit connoître. La Judée, qui commençoit à peine à se relever de sa ruine, n'attiroit pas les regards. Ce fut dans des temps si malheureux que la langue hébraïque commença à se mêler de langage chaldaïque, qui étoit celui de Babylone durant le temps que le peuple y fut captif; mais elle étoit encore entendue, du temps d'Esdras, de la plus grande partie du peuple, comme il paroit par la lecture qu'il fit faire des livres de la loi « hautement et intelligiblement en présence « de tout le peuple, nommes et femmes en grand nombre, et « de tous ceux qui pouvoient entendre; et tout le monde en- « tendoit pendant la lecture[2]. » Depuis ce temps, peu à peu elle cessa d'être vulgaire. Durant la captivité, et ensuite par le commerce qu'il fallut avoir avec les Chaldéens, les Juifs apprirent la langue chaldaïque, assez approchante de la leur, et qui avoit presque le même génie. Cette raison leur fit changer l'ancienne figure des lettres hébraïques, et ils écrivirent l'hébreu avec les lettres des Chaldéens, plus usitées parmi eux, et plus aisées à former. Ce changement fut aisé entre deux langues voisines dont les lettres étoient de même valeur, et ne différoient que dans la figure. Depuis ce temps on ne trouve l'Ecriture sainte parmi les Juifs qu'en caractères chaldaïques.

J'ai dit que l'Ecriture ne se trouve parmi les Juifs qu'en ces caractères; mais on a trouvé de nos jours, entre les mains des

[1] *N'avoit garde* ne signifie pas ici, *se gardait bien de*, mais *était bien loin de penser à.* — [2] *II Esdr.*, VIII, 3, 6, 8. B.

Samaritains, un Pentateuque en anciens caractères hébraïques, tels qu'on les voit dans les médailles et dans tous les monuments des siècles passés. Ce Pentateuque ne diffère en rien de celui des Juifs, si ce n'est qu'il y a un endroit falsifié en faveur du culte public que les Samaritains soutenoient que Dieu avoit établi sur la montagne de Garizim, près de Samarie, comme les Juifs soutenoient que c'étoit dans Jérusalem. Il y a encore quelques différences, mais légères. Il est constant que les anciens Pères, et entre autres Eusèbe et saint Jérôme, ont vu cet ancien Pentateuque samaritain; et qu'on trouve dans celui que nous avons tous les caractères de celui dont ils ont parlé.

Pour entendre parfaitement les antiquités du peuple de Dieu, il faut ici en peu de mots faire l'histoire des Samaritains et de leur Pentateuque. Il faut pour cela se souvenir qu'après Salomon[a], et en punition de ses excès, sous Roboam son fils, Jéroboam sépara dix tribus du royaume de Juda, et forma le royaume d'Israël, dont la capitale fut Samarie[b].

Ce royaume, ainsi séparé, ne sacrifia plus dans le temple de Jérusalem, et rejeta toutes les Ecritures faites depuis David et Salomon, sans se soucier non plus des ordonnances de ces deux rois, dont l'un avoit préparé le temple, et l'autre l'avoit construit et dédié.

Rome fut fondée l'an du monde 3250[c]; et trente-trois ans après, c'est-à-dire l'an du monde 3283[d], les dix tribus schismatiques furent transportées à Ninive, et dispersées parmi les Gentils.

Sous Asaraddon, roi d'Assyrie, les Cuthéens furent envoyés pour habiter Samarie[e][1]. C'étoient des peuples d'Assyrie, qui furent depuis appelés Samaritains. Ceux-ci joignirent le culte de Dieu avec celui des idoles, et obtinrent d'Asaraddon un prêtre israélite qui leur apprît le service du dieu du pays, c'est-à-dire les observances de la loi de Moïse; mais leur prêtre ne leur donna que les livres de Moïse dont les dix tribus révoltées avoient conservé la vénération, sans y joindre d'autres livres saints, pour les raisons que l'on vient de voir.

Ces peuples ainsi instruits ont toujours persisté dans la haine que les dix tribus avoient contre les Juifs; et lorsque Cyrus permit aux Juifs de rétablir le temple de Jérusalem[f], les Sa-

[a] Av. J.-C. 975 ans. B. ou 962 ans. BÉNÉD. — [b] 924 ans. B. ou 914 ans. BÉNÉD. — [c] ou 4209 ans. BÉNÉD. — [d] ou 4242 ans. BÉNÉD. — [e] 677 ans. B. ou 672 ans. BÉNÉD. — [f] 535 ans. B.

[1] *IV Reg.*, XVII, 24; *I Esdr.*, IV, 2. B

maritains traversèrent autant qu'ils purent leur dessein[1], en faisant semblant, néanmoins, d'y vouloir prendre part, sous prétexte qu'ils adoroient le Dieu d'Israël, quoiqu'ils en joignissent le culte avec celui de leurs fausses divinités.

Ils persistèrent toujours à traverser les desseins des Juifs, lorsqu'ils rebâtissoient leur ville sous la conduite de Néhémias, et les deux nations furent toujours ennemies.

On voit ici la raison pourquoi ils ne changèrent pas avec les Juifs les caractères hébreux en caractères chaldaïques. Ils n'avoient garde d'imiter les Juifs, non plus qu'Esdras leur grand docteur, puisqu'ils les avoient en exécration : c'est pourquoi leur Pentateuque se trouve écrit en anciens caractères hébraïques, ainsi qu'il a été dit.

Alexandre leur permit de bâtir le temple de Garizim[a]. Manassès, frère de Jaddus, souverain pontife des Juifs, qui embrassa le schisme des Samaritains, obtint la permission de bâtir ce temple; et c'est apparemment sous lui qu'ils commencèrent à quitter le culte des faux dieux, ne différant d'avec les Juifs qu'en ce qu'ils le vouloient servir, non point dans Jérusalem, comme Dieu l'avoit ordonné, mais sur le mont Garizim.

On voit ici la raison pourquoi ils ont falsifié, dans leur Pentateuque, l'endroit où il est parlé de la montagne de Garizim, dans le dessein de montrer que cette montagne étoit bénite de Dieu et consacrée à son culte, et non pas Jérusalem.

La haine entre les deux peuples subsista toujours : les Samaritains soutenoient que leur temple de Garizim devoit être préféré à celui de Jérusalem. La contestation fut émue devant Ptolomée Philométor, roi d'Egypte. Les Juifs, qui avoient pour eux la succession et la tradition manifeste, gagnèrent leur cause par un jugement solennel[2].

Les Samaritains, qui, durant la persécution d'Antiochus[b] et des rois de Syrie, se joignirent toujours à eux contre les Juifs, furent subjugués par Jean Hircan, fils de Simon, qui renversa leur temple de Garizim[c], mais qui ne les put empêcher de continuer leur service sur la montagne où il étoit bâti, ni réduire ce peuple opiniâtre à venir adorer dans le temple de Jérusalem.

[a] Av. J.-C. 333 ans. B. — [b] 167 ans. B. — [c] 130 ans. B. ou 129 ans. Bénéd.

[1] *I Esdr.*, iv, 2 3. B. — [2] Josèph., *Ant. Jud.*, lib xiii, c. vi, al. iii. B

De là vient que, du temps de Jésus-Christ, on voit encore les Samaritains attachés au même culte, et condamnés par Jésus-Christ[1].

Ce peuple a toujours subsisté depuis ce temps-là, en deux ou trois endroits de l'Orient. Un de nos voyageurs l'a connu, et nous en a rapporté le texte du Pentateuque qu'on appelle Samaritain, dont on voit à présent l'antiquité; et on entend parfaitement toutes les raisons pour lesquelles il est demeuré en l'état où nous le voyons.

Les Juifs vivoient avec douceur[2] sous l'autorité d'Artaxerxe. Ce prince, réduit par Cimon, fils de Miltiade, général des Athéniens, à faire une paix honteuse, désespéra de vaincre les Grecs par la force, et ne songea plus qu'à profiter de leurs divisions. Il en arriva de grandes entre les Athéniens et les Lacédémoniens. Ces deux peuples, jaloux l'un de l'autre, partagèrent toute la Grèce. Périclès, Athénien, commença la guerre du Péloponnèse[a], durant laquelle Théramène, Thrasybule et Alcibiade, Athéniens, se rendent célèbres. Brasidas et Myndare, Lacédémoniens, y meurent en combattant pour leur pays. Cette guerre dura vingt-sept ans, et finit à l'avantage de Lacédémone, qui avoit mis dans son parti Darius, nommé le Bâtard, fils et successeur d'Artaxerxe. Lysandre, général de l'armée navale des Lacédémoniens, prit Athènes[b], et en changea[3] [c] le gouvernement. Mais la Perse s'aperçut bientôt qu'elle avoit rendu les Lacédémoniens trop puissants. Ils soutinrent [c] le jeune Cyrus dans sa révolte contre Artaxerxe, son aîné, appelé Mnémon à cause de son excellente mémoire, fils et successeur de Darius. Ce jeune prince, sauvé de la prison et de la mort par sa mère Parysatis, songe à la vengeance, gagne les satrapes par ses agréments infinis, traverse l'Asie mineure, va présenter la bataille au roi son frère dans le cœur de son empire, le blesse de sa propre main; et, se croyant trop tôt vainqueur, périt par sa témérité. Les dix mille Grecs qui le servoient font cette retraite étonnante, où commandoit à la fin Xénophon, grand philosophe et grand capitaine, qui en a écrit l'histoire. Les Lacédémoniens continuoient à attaquer l'empire des Perses, qu'Agésilas, roi de Sparte, fit trembler dans l'Asie

[a] Av. J.-C. 431 ans. B. — [b] 404 ans. B. [c] — 401 ans. B.

[1] Joan. IV, 23. B.— [2] *Avec douceur* est pris ici passivement; vivaient gouvernés doucement. Ce sens est peu usité. — [3] « En changea. » *En* est ici vague et peu correct. Voy. ci-dessous, Époque XI, p. 92, note 4

mineure [a] : mais les divisions de la Grèce le rappelèrent en son pays.

En ce temps la ville de Véies, qui égaloit presque la gloire de Rome, après un siége de dix ans et beaucoup de divers succès, fut prise par les Romains, sous la conduite de Camille. Sa générosité lui fit encore une autre conquête. Les Falisques, qu'il assiégeoit, se donnèrent à lui [b], touchés de ce qu'il leur avoit renvoyé leurs enfants, qu'un maître d'école lui avoit livrés. Rome ne vouloit pas vaincre par des trahisons, ni profiter de la perfidie d'un lâche, qui abusoit de l'obéissance d'un âge innocent. Un peu après, les Gaulois Sénonois entrèrent en Italie, et assiégèrent Clusium [c]. Les Romains perdirent contre eux la fameuse bataille d'Allia [d]. Leur ville fut prise et brûlée. Pendant qu'ils se défendoient dans le Capitole, leurs affaires furent rétablies par Camille qu'ils avoient banni. Les Gaulois demeurèrent sept mois maîtres de Rome; et, appelés ailleurs par d'autres affaires, ils se retirèrent chargés de butin [1].

Pendant les brouilleries de la Grèce, Épaminondas, Thébain, se signala par son équité et par sa modération, autant que par ses victoires [e]. On remarque qu'il avoit pour règle de ne mentir jamais, même en riant. Ses grandes actions éclatent dans les dernières années de Mnémon, et dans les premières d'Ochus. Sous un si grand capitaine, les Thébains sont victorieux, et la puissance de Lacédémone est abattue.

Celle des rois de Macédoine commence avec Philippe, père d'Alexandre le Grand [f]. Malgré les oppositions d'Ochus, et d'Arsès son fils, roi de Perse, et malgré les difficultés plus grandes encore que lui suscitoit dans Athènes l'éloquence de Démosthène, puissant défenseur de la liberté, ce prince, victorieux durant vingt ans, assujettit toute la Grèce, où la bataille de Chéronée, qu'il gagna [g] sur les Athéniens et sur leurs alliés, lui donna une puissance absolue. Dans cette fameuse bataille, pendant qu'il rompoit les Athéniens, il eut la joie de voir Alexandre, à l'âge de dix-huit ans, enfoncer les troupes thébaines de la discipline d'Épaminondas [2], et entre autres la troupe sacrée, qu'on appeloit des Amis, qui se croyoit invincible. Ainsi maître de la Grèce, et soutenu par un fils d'une si grande espé-

[a] Av. J.-C. 396 ans. B. — [b] 394 ans. B. — [c] 391 ans. B. — [d] 390 ans. B. — [e] 371 ans. B. — [f] 339 ans. B. — [g] 338 ans. B.

[1] Polyb., lib. I, c. VI; lib. II, c. XVIII, XXII. B. — [2] α De la discipline d'Epaminondas. ε Formés selon la tactique d'Epaminondas. Latinisme. *Discipline*, règle, art, instruction.

rance, il conçut de plus hauts desseins, et ne médita rien moins que la ruine des Perses, contre lesquels il fut déclaré capitaine général[a]. Mais leur perte étoit réservée à Alexandre. Au milieu des solennités d'un nouveau mariage, Philippe fut assassiné[b] par Pausanias, jeune homme de bonne maison, à qui il n'avoit pas rendu justice. L'Eunuque Bagoas tua, dans la même année, Arsès, roi de Perse, et fit régner à sa place Darius, fils d'Arsame, surnommé Codomanus. Il mérite, par sa valeur, qu'on se range à l'opinion, d'ailleurs la plus vraisemblable, qui le fait sortir de la famille royale.

Ainsi deux rois courageux commencèrent ensemble leur règne, Darius, fils d'Arsame, et Alexandre, fils de Philippe. Ils se regardoient d'un œil jaloux, et sembloient nés pour se disputer l'empire du monde. Mais Alexandre voulut s'affermir avant que d'entreprendre son rival. Il vengea la mort de son père; il dompta les peuples rebelles qui méprisoient sa jeunesse; il battit les Grecs, qui tentèrent vainement de secouer le joug, et ruina Thèbes[e], où il n'épargna que la maison et les descendants de Pindare, dont la Grèce admiroit les odes. Puissant et victorieux, il marche, après tant d'exploits, à la tête des Grecs[d], contre Darius, qu'il défait en trois batailles rangées[e], entre triomphant dans Babylone et dans Suse[f], détruit Persépolis, ancien siége des rois de Perse, pousse ses conquêtes jusqu'aux Indes[g], et vient mourir à Babylone, âgé de trente-trois ans[h].

De son temps Manassès, frère de Jaddus, souverain pontife, excita des brouilleries parmi les Juifs. Il avoit épousé[aa] la fille de Sanaballat, Samaritain, que Darius avoit fait satrape de ce pays. Plutôt que de répudier cette étrangère, à quoi le conseil de Jérusalem et son frère Jaddus vouloient l'obliger, il embrassa le schisme des Samaritains. Plusieurs Juifs, pour éviter de pareilles censures, se joignirent à lui. Dès lors il résolut de bâtir un temple près de Samarie, sur la montagne de Garizim, que les Samaritains croyoient bénite, et de s'en faire le pontife. Son beau-père, très-accrédité auprès de Darius, l'assura de la protection de ce prince, et les suites lui furent encore plus favorables. Alexandre s'éleva : Sanaballat quitta son maître, et mena des troupes au victorieux, durant le siége de Tyr[bb]. Ainsi il obtint tout ce qu'il voulut; le temple de Garizim fut bâti, et

[a] Av. J.-C. 337 ans. B. — [b] 336 ans. B. — [c] 335 ans. B. — [d] 334 ans. B. — [e] 333, 331 ans. B. — [f] 330 ans. B. — [g] 327 ans. B. — [h] 324 ans. B. — [aa] 333 ans. B. — [bb] 332 ans. B.

l'ambition de Manassès fut satisfaite. Les Juifs, cependant, toujours fidèles aux Perses, refusèrent à Alexandre le secours qu'il leur demandoit. Il alloit à Jérusalem, résolu de se venger; mais il fut changé à la vue du souverain pontife, qui vint au-devant de lui avec les sacrificateurs revêtus de leurs habits de cérémonie, et précédés de tout le peuple habillé de blanc. On lui montra des prophéties qui prédisoient ses victoires : c'étoient celles de Daniel. Il accorda aux Juifs toutes leurs demandes, et ils lui gardèrent la même fidélité qu'ils avoient toujours gardée aux rois de Perse[1].

Durant ces conquêtes, Rome étoit aux mains avec les Samnites ses voisins[a], et avoit une peine extrême à les réduire, malgré la valeur et la conduite de Papirius Cursor, le plus illustre de ses généraux.

Après la mort d'Alexandre[b], son empire fut partagé. Perdiccas, Ptolémée fils de Lagus, Antigonus, Séleucus, Lysimaque, Antipater et son fils Cassander, en un mot tous ces capitaines, nourris dans la guerre sous un si grand conquérant, songèrent à s'en rendre maîtres par les armes : ils immolèrent à leur ambition toute la famille d'Alexandre, son frère[c], sa mère[d], ses femmes, ses enfants[e], et jusqu'à ses sœurs : on ne vit que des batailles sanglantes et d'effroyables révolutions.

Au milieu de tant de désordres, plusieurs peuples de l'Asie mineure et du voisinage s'affranchirent et formèrent les royaumes de Pont, de Bithynie et de Pergame. La bonté du pays les rendit ensuite riches et puissants. L'Arménie secoua aussi dans le même temps le joug des Macédoniens, et devint un grand royaume. Les deux Mithridate, père et fils, fondèrent celui de Cappadoce. Mais les deux plus puissantes monarchies qui se soient élevées alors, furent celle d'Égypte, fondée[f] par Ptolomée, fils de Lagus, d'où viennent les Lagides; et celle d'Asie ou de Syrie, fondée[g] par Séleucus, d'où viennent les Séleucides. Celle-ci comprenoit, outre la Syrie, ces vastes et riches provinces de la haute Asie, qui composaient l'empire des Per-

[a] Av. J.-C. 326, 325, 324 ans. B. — [b] 324 ans. B. — [c] 318 ans. B. — [d] 316 ans. B. — [e] 311 ans. B. ou 309 ans. Bénéd. — [f] 323 ans. B. — [g] 312 ans. B.

[1] « Suivant l'historien Josèphe, Alexandre alla ensuite à Jérusalem, et fit offrir des sacrifices dans le temple où le grand-prêtre Jaddus, devant lequel il se prosterna, lui montra la prophétie de Daniel, qui lui promettait la conquête de la Perse; mais ce voyage n'est attesté que par l'historien juif, toujours prêt à saisir ce qui peut donner quelque éclat à sa nation. » Michaud article *Alexandre le Grand* dans la Biographie universelle.

ses : ainsi tout l'Orient reconnut la Grèce, et en apprit le langage.

La Grèce elle-même étoit opprimée par les capitaines d'Alexandre. La Macédoine, son ancien royaume, qui donnoit des maîtres à l'Orient, étoit en proie au premier venu. Les enfants de Cassander se chassèrent les uns les autres de ce royaume. Pyrrhus, roi des Épirotes, qui en avoit occupé une partie [a], fut chassé [b] par Démétrius Poliorcète [1], fils d'Antigonus, qu'il chassa aussi à son tour [c] : il est lui-même chassé encore une fois par Lysimaque [d], et Lysimaque par Séleucus [e], que Ptolomée Céraunus, chassé d'Égypte par son père Ptolomée Ier, tua en traître malgré ses bienfaits [f]. Ce perfide n'eut pas plutôt envahi la Macédoine, qu'il fut attaqué par les Gaulois, et périt dans un combat qu'il leur donna [g]. Durant les troubles de l'Orient, ils vinrent dans l'Asie mineure, conduits par leur roi Brennus, et s'établirent dans la Gallo-Grèce ou Galatie, nommée ainsi de leur nom, d'où ils se jetèrent dans la Macédoine, qu'ils ravagèrent, et firent trembler toute la Grèce. Mais leur armée périt dans l'entreprise sacrilége du temple de Delphes [h]. Cette nation remuoit partout, et partout elle étoit malheureuse.

Quelques années devant l'affaire de Delphes [aa], les Gaulois d'Italie, que leurs guerres continuelles et leurs victoires fréquentes rendoient la terreur des Romains, furent excités contre eux par les Samnites, les Brutiens et les Étruriens [2]. Ils remportèrent d'abord une nouvelle victoire, mais ils en souillèrent la gloire en tuant des ambassadeurs. Les Romains indignés marchent contre eux, les défont, entrent dans leurs terres, où ils fondent une colonie, les battent encore deux fois, en assujettissent une partie, et réduisent l'autre à demander la paix [bb].

Après que les Gaulois d'Orient eurent été chassés de la Grèce [cc], Antigonus Gonatas, fils de Démétrius Poliorcète, qui régnoit depuis douze ans dans la Grèce, mais fort peu paisible, envahit sans peine la Macédoine. Pyrrhus étoit occupé ailleurs. Chassé de ce royaume, il espéra de contenter son ambition par la conquête de l'Italie, où il fut appelé par les Tarentins [dd]. La

[a] Av. J.-C. 296 ans. B. — [b] 294. B. — [c] 289 ans. B. ou 287 ans. Bénéd. — [d] 286 ans. B. — [e] 281 ans. B. ou 282 ans. Bénéd. — [f] 280 ans. B ou 281 ans. Bénéd. — [g] 279 ans. B. ou 280 ans. Bénéd. — [h] 278 ans. B. — [aa] 283 ans. B. — [bb] 282 ans. B. — [cc] 277 ans. B. ou 278 ans. Bénéd. — [dd] 280 ans. B.

[1] Πολιορκητής, le preneur de villes. — [2] Polyb., lib II, c XX. B.

bataille que les Romains venoient de gagner sur eux et sur les Samnites ne leur laissoit que cette ressource. Il remporta contre les Romains des victoires qui le ruinoient[a]. Les éléphants de Pyrrhus les étonnèrent [1]; mais le consul Fabrice fit bientôt voir aux Romains que Pyrrhus pouvoit être vaincu. Le roi et le consul sembloient se disputer la gloire de la générosité, plus encore que celle des armes : Pyrrhus rendit au consul tous les prisonniers sans rançon, disant qu'il falloit faire la guerre avec le fer, et non point avec l'argent; et Fabrice renvoya au roi son perfide médecin [b], qui étoit venu lui offrir d'empoisonner son maître.

En ces temps, la religion et la nation judaïque commence à éclater [2] parmi les Grecs. Ce peuple [3], bien traité par les rois de Syrie, vivoit tranquillement selon ses lois. Antiochus, surnommé le Dieu, petit-fils de Séleucus, les répandit dans l'Asie mineure, d'où ils s'étendirent dans la Grèce, et jouirent partout des mêmes droits et de la même liberté que les autres citoyens [4]. Ptolomée fils de Lagus les avoit déjà établis en Egypte. Sous son fils Ptolomée Philadelphe [c], leurs Écritures furent tournées en grec, et on vit paroître cette célèbre version appelée la version des Septante. C'étoient de savants vieillards qu'Eléazar, souverain pontife, envoya au roi qui les demandoit. Quelques-uns veulent qu'ils n'aient traduit que les cinq livres de la loi. Le reste des livres sacrés pourroit dans la suite avoir été mis en grec pour l'usage des Juifs répandus dans l'Égypte et dans la Grèce [5], où ils oublièrent non-seulement leur ancienne langue, qui étoit l'hébreu, mais encore le chaldéen, que la captivité leur avoit appris. Ils se firent un grec mêlé d'hébraïsme, qu'on appelle la langue hellénistique : les Septante et tout le nouveau Testament sont écrits en ce langage. Durant cette dispersion des Juifs, leur temple fut célèbre par toute la terre, et tous les rois d'Orient y présentoient leurs offrandes.

[a] Av. J.-C. 279 ans. B. — [b] 278 ans. B. — [c] 277 ans. B.

[1] « Les étonnèrent. » Les effrayèrent. *Attoniti* a ce sens. — [2] *Commence*, au singulier, paraît incorrect et ne l'est pas, « Parce que, dit Laveaux, l'accord se fait avec l'idée simple, qui est dans l'esprit, plutôt qu'avec les idées partielles qui sont dans les mots. Dans cette façon de s'exprimer, il y a réellement autant de propositions que de sujets, et le verbe mis au singulier, en réunissant toutes ces propositions en une seule, se présente comme pouvant être répété et dit séparément de chaque sujet. » Ici c'est donc comme s'il y avait *la religion commence*, etc., *et la nation judaïque commence*, etc. « A éclater », à être connue, célèbre. — [3] *Ce peuple*, les Juifs. Syllepse incorrecte; il y aurait obscurité si l'on ne connaissait pas les faits. — [4] Joséph., *Ant Jud.*, XII, 3, c. III. B. — [5] *Ibid.*, lib. I, Proœm. et lib. XII, c. II. B.

L'Occident étoit attentif à la guerre des Romains et de Pyrrhus. Enfin ce roi fut défait par le consul Curius[a], et repassa en Épire. Il n'y demeura pas longtemps en repos, et voulut se récompenser sur la Macédoine des mauvais succès d'Italie. Antigonus Gonatas fut renfermé dans Thessalonique, et contraint d'abandonner à Pyrrhus tout le reste du royaume[b]. Il reprit cœur pendant que Pyrrhus, inquiet et ambitieux, faisoit la guerre aux Lacédémoniens et aux Argiens. Les deux rois ennemis furent introduits dans Argos, en même temps, par deux cabales contraires et par deux portes différentes. Il se donna dans la ville un grand combat : une mère qui vit son fils poursuivi par Pyrrhus qu'il avoit blessé, écrasa ce prince d'un coup de pierre[c]. Antigonus, défait d'un tel ennemi, rentra dans la Macédoine, qui, après quelques changements, demeura paisible[1] à sa famille. La ligue des Achéens l'empêcha de s'accroître. C'étoit le dernier rempart de la liberté de la Grèce, et ce fut elle qui en produisit les derniers héros avec Aratus et Philopœmen.

Les Tarentins, que Pyrrhus entretenoit d'espérance, appelèrent les Carthaginois après sa mort. Ce secours leur fut inutile : ils furent battus avec les Brutiens et les Samnites leurs alliés. Ceux-ci, après soixante-douze ans de guerre continuelle, furent forcés à subir le joug des Romains. Tarente les suivit de près; les peuples voisins ne tinrent pas : ainsi tous les anciens peuples d'Italie furent subjugués. Les Gaulois, souvent battus, n'osoient remuer.

Après quatre cent quatre-vingts ans de guerre, les Romains se virent les maîtres en Italie, et commencèrent à regarder les affaires du dehors[2] : ils entrèrent en jalousie contre les Carthaginois, trop puissants dans leur voisinage par les conquêtes qu'ils faisoient dans la Sicile, d'où ils venoient d'entreprendre sur eux et sur l'Italie, en secourant les Tarentins.

La république de Carthage tenoit les deux côtés de la mer Méditerranée. Outre celle d'Afrique, qu'elle possédoit presque tout entière, elle s'étoit étendue du côté d'Espagne par le détroit. Maîtresse de la mer et du commerce, elle avoit envahi les îles de Corse et de Sardaigne. La Sicile avoit peine à se défendre ; et l'Italie étoit menacée de trop près pour ne pas crain-

[a] Av. J.-C. 275 ans. B. — [b] 274 ans. B. — [c] 272 ans. B.

[1] Demeura sans contestation, à lui et aux siens. — [2] Polyb., lib. I, c. XII; lib. II, c. I B.

dre. De là les guerres puniques [a], malgré les traités, mal observés de part et d'autre.

La première apprit aux Romains à combattre sur la mer [b]. Ils furent maîtres d'abord [1] dans un art qu'ils ne connoissoient pas ; et le consul Duilius, qui donna la première bataille navale, la gagna. Régulus soutint cette gloire, et aborda en Afrique, où il eut à combattre ce prodigieux serpent contre lequel il fallut employer toute son armée. Tout cède : Carthage, réduite à l'extrémité, ne se sauve que par le secours de Xantippe, Lacédémonien. Le général romain est battu et pris [c] ; mais sa prison le rend plus illustre que ses victoires. Renvoyé sur sa parole, pour ménager l'échange des prisonniers, il vient soutenir dans le sénat la loi qui ôtoit toute espérance à ceux qui se laissoient prendre, et retourne à une mort assurée. Deux épouvantables naufrages contraignirent les Romains d'abandonner de nouveau l'empire de la mer aux Carthaginois. La victoire demeura longtemps douteuse entre les deux peuples, et les Romains furent prêts à céder ; mais ils réparèrent leur flotte. Une seule bataille décida, et le consul Lutatius acheva la guerre [d]. Carthage fut obligée à payer tribut, et à quitter, avec la Sicile, toutes les îles qui étoient entre la Sicile et l'Italie. Les Romains gagnèrent cette île tout entière, à la réserve de ce qu'y tenoit Hiéron, roi de Syracuse, leur allié [2].

Après la guerre achevée, les Carthaginois pensèrent périr par le soulèvement de leur armée. Ils l'avoient composée, selon leur coutume, de troupes étrangères, qui se révoltèrent pour leur paye. Leur cruelle domination fit joindre à ces troupes mutinées presque toutes les villes de leur empire, et Carthage, étroitement assiégée, étoit perdue sans Amilcar, surnommé Barcas. Lui seul avoit soutenu la dernière guerre. Ses citoyens lui durent encore la victoire qu'ils remportèrent sur les rebelles [e] : il leur en coûta la Sardaigne, que la révolte de leur garnison ouvrit aux Romains [3]. De peur de s'embarrasser avec eux dans une nouvelle querelle, Carthage céda malgré elle une île si importante, et augmenta son tribut. Elle songeoit à rétablir en Espagne son empire ébranlé par la révolte : Amilcar passa

[a] Av. J.-C. 264 ans. B. — [b] 260 ans. B. — [c] 255 ans. B. — [d] 241 ans. B. — [e] 238 ans. B.

[1] « Maîtres d'abord. » *Maîtres*, habiles, terme des arts et métiers. *D'abord*, non pas *premièrement*, mais *dès le commencement, tout d'abord ; — qu'ils ne connaissoient pas*, s. entend. *auparavant*. — [2] Polyb., lib. I, c. LXII, LXIII ; lib. II, c. I. B. — [3] *Ibid.*, lib. I, c. LXXIX, LXXXIII, LXXXVIII.

dans cette province, avec son fils Annibal, âgé de neuf ans, et y mourut dans une bataille[a]. Durant neuf ans qu'il y fit la guerre, avec autant d'adresse que de valeur, son fils se formoit sous un si grand capitaine, et tout ensemble il concevoit une haine implacable contre les Romains. Son allié Asdrubal fut donné pour successeur à son père. Il gouverna sa province avec beaucoup de prudence, et y bâtit Carthage la Neuve, qui tenoit l'Espagne en sujétion.

Les Romains étoient occupés dans la guerre contre Teuta, reine d'Illyrie, qui exerçoit impunément la piraterie sur toute la côte. Enflée du butin qu'elle faisoit sur les Grecs et sur les Épirotes, elle méprisa les Romains, et tua leur ambassadeur. Elle fut bientôt accablée[b] : les Romains ne lui laissèrent qu'une petite partie de l'Illyrie[c], et gagnèrent l'île de Corfou, que cette reine avoit usurpée. Ils se firent alors respecter en Grèce par une solennelle ambassade, et ce fut la première fois qu'on y connut leur puissance. Les grands progrès d'Asdrubal leur donnoient de la jalousie ; mais les Gaulois d'Italie les empêchoient de pourvoir aux affaires de l'Espagne[1]. Il y avoit quarante-cinq ans qu'ils demeuroient en repos. La jeunesse qui s'étoit élevée durant ce temps, ne songeoit plus aux pertes passées, et commençoit à menacer Rome[2]. Les Romains, pour attaquer avec sûreté de si turbulents voisins, s'assurèrent des Carthaginois. Le traité fut conclu avec Asdrubal, qui promit de ne passer point au delà de l'Èbre.

La guerre entre les Romains et les Gaulois se fit avec fureur de part et d'autre[d] : les Transalpins se joignirent aux Cisalpins : tous furent battus. Concolitanus, un des rois gaulois, fut pris dans la bataille; Anéroestus, un autre roi, se tua lui-même. Les Romains victorieux passèrent le Pô pour la première fois, résolus d'ôter aux Gaulois les environs de ce fleuve, dont ils étoient en possession depuis tant de siècles. La victoire les suivit partout : Milan fut pris ; presque tout le pays fut assujetti.

En ce temps Asdrubal mourut[e] ; et Annibal, quoiqu'il n'eût encore que vingt-cinq ans, fut mis à sa place. Dès lors on prévit la guerre. Le nouveau gouverneur entreprit ouvertement de dompter l'Espagne, sans aucun respect des traités. Rome

[a] Av. J.-C. 230 ans. B. ou 229 ans. Bénéd. — [b] 229 ans. B. — [c] 228 ans. B. — [d] 224 ans. B. — [e] 220 ans. B. ou 221 ans. Bénéd.

[1] Polyb., lib. II, c. XII, XXII. B. — [2] *Ibid.*, c. XXI. B.

alors écouta les plaintes de Sagonte, son alliée[a]. Les ambassadeurs romains vont à Carthage. Les Carthaginois rétablis n'étoient plus d'humeur à céder. La Sicile ravie de leurs mains, la Sardaigne injustement enlevée, et le tribut augmenté leur tenoient au cœur. Ainsi la faction, qui vouloit qu'on abandonnât Annibal, se trouva foible.

Le général songeoit à tout. De secrètes ambassades l'avoient assuré des Gaulois d'Italie, qui, n'étant plus en état de rien entreprendre par leurs propres forces, embrassèrent cette occasion de se relever. Annibal traverse l'Èbre, les Pyrénées, toute la Gaule transalpine, les Alpes, et tombe en un moment sur l'Italie. Les Gaulois ne manquent point de fortifier son armée, et font un dernier effort pour leur liberté. Quatre batailles perdues[b] font croire que Rome alloit tomber. La Sicile prend le parti du vainqueur. Hiéronyme, roi de Syracuse, se déclare contre les Romains[c] : presque toute l'Italie les abandonne ; et la dernière ressource de la république semble périr en Espagne avec les deux Scipion[d]. Dans de telles extrémités, Rome dut son salut à trois grands hommes. La constance de Fabius Maximus, qui, se mettant au-dessus des bruits populaires, faisoit la guerre en retraite[1], fut un rempart à sa patrie. Marcellus, qui fit lever le siége de Nole[e] et prit Syracuse[f], donnoit vigueur aux troupes par ses actions. Mais Rome, qui admiroit ces deux grands hommes, crut voir dans le jeune Scipion quelque chose de plus grand. Les merveilleux succès de ses conseils confirmèrent l'opinion qu'il étoit de race divine, et qu'il conversoit avec les dieux. A l'âge de vingt-quatre ans, il entreprend d'aller en Espagne[g], où son père et son oncle venoient de périr ; il attaque Carthage la Neuve[h], comme s'il eût agi par inspiration, et ses soldats l'emportent d'abord[2]. Tous ceux qui le voient sont gagnés au peuple romain ; les Carthaginois lui quittent[3] l'Espagne[aa] ; à son abord en Afrique, les rois se donnent à lui ; Carthage tremble à son tour, et voit ses armées défaites[bb] ; Annibal, victorieux durant seize ans, est vainement rappelé, et ne peut défendre sa patrie ; Scipion y donne la loi[cc] ; le nom d'Africain est sa récompense ; le peuple romain, ayant abattu

[a] Av. J.-C. 219 ans. B. — [b] 218, 217, 216 ans. B. — [c] 215 ans. B. — [d] 212 ans. B. — [e] 214 ans B. — [f] 212 ans. B. — [g] 211 ans. B. — [h] 210 ans. B. — [aa] 206 ans. B. — [bb] 203 ans. B. — [cc] 202 ans. B.

[1] « En retraite. » Expression trop elliptique et incorrecte. — [2] « D'abord. » Tout d'abord. — [3] « Lui quittent. » *Quitter*, pour *abandonner*, avec un régime indirect, est peu usité aujourd'hui.

les Gaulois et les Africains, ne voit plus rien à craindre, et combat dorénavant sans péril.

Au milieu de la première guerre punique, Théodote, gouverneur de la Bactrienne, enleva[a] mille villes à Antiochus appelé le Dieu, fils d'Antiochus Soter, roi de Syrie. Presque tout l'Orient suivit cet exemple. Les Parthes se révoltèrent sous la conduite d'Arsace, chef de la maison des Arsacides, et fondateur d'un empire qui s'étendit peu à peu dans toute la haute Asie.

Les rois de Syrie et ceux d'Égypte, acharnés les uns contre les autres, ne songeoient qu'à se ruiner mutuellement, ou par la force ou par la fraude. Damas et son territoire, qu'on appeloit la Cœlé-Syrie, ou la Syrie basse, et qui confinoit aux deux royaumes, fut le sujet de leurs guerres; et les affaires de l'Asie étoient entièrement séparées de celles de l'Europe.

Durant tous ces temps, la philosophie florissoit dans la Grèce. La secte des philosophes italiques, et celle des ioniques[1], la remplissoient de grands hommes, parmi lesquels il se mêla beaucoup d'extravagants, à qui la Grèce curieuse ne laissa pas de donner le nom de philosophes. Du temps de Cyrus et de Cambyse, Pythagore commença la secte italique dans la grande Grèce, aux environs de Naples. A peu près dans le même temps, Thalès, Milésien, forma la secte ionique. De là sont sortis ces grands philosophes, Héraclite, Démocrite, Empédocle, Parménides; Anaxagore, qui un peu avant la guerre du Péloponnèse, fit voir le monde construit par un esprit éternel; Socrate, qui un peu après, ramena la philosophie à l'étude des bonnes mœurs[2], et fut le père de la philosophie morale; Platon, son disciple, chef de l'Académie; Aristote, disciple de Platon, et précepteur d'Alexandre, chef des péripatéticiens; sous les successeurs d'Alexandre, Zénon, nommé Cittien, d'une ville de l'île de Chypre où il étoit né, chef des stoïciens; et Épicure, Athénien, chef des philosophes qui portent son nom, si toutefois on peut nommer philosophes ceux qui nioient ouvertement la Providence, et qui, ignorant ce que c'est que le devoir, dé-

[a] Av. J.-C. 250 ans. B. ou 256 ans. Bénéd.

[1] Les philosophes italiques ont eu pour chef Pythagore: les éléatiques, Xénophane; leurs principes sont assez rapprochés de l'école italique proprement dite. Ces deux sectes tendent à l'idéalisme. L'école d'Ionie eut pour chef Thalès de Milet; elle tend au sensualisme. — [2] Plus rigoureusement, on dirait que Socrate ramena la philosophie, de l'étude du monde et de la nature, à celle de l'homme et de la conscience.

finissoient la vertu par le plaisir. On peut compter parmi les plus grands philosophes Hippocrate, le père de la médecine, qui éclata au milieu des autres dans ces heureux temps de la Grèce. Les Romains avoient dans le même temps une autre espèce de philosophie, qui ne consistoit point en disputes, ni en discours, mais dans la frugalité, dans la pauvreté, dans les travaux de la vie rustique, et dans ceux de la guerre, où ils faisoient leur gloire de celle de leur patrie et du nom romain [1] : ce qui les rendit enfin maîtres de l'Italie et de Carthage [2].

[1] « Les Romains, etc. » Bossuet fait voir ici sa préférence pour le caractère sobre, ferme et pratique des Romains. — [2] Les Romains méprisèrent longtemps la philosophie et les arts de la Grèce. Voy. Cicéron, *Tuscul.* lib. I, *initio*, édit. classiq. de M. Berger ; *de Finib. bon. et mal.*, lib. I, *initio;* et Virgile, *Æneid.* VI, v. 848 et seqq. :

. . . . . Alii. . . . . .
. . . . . .
Orabunt causas melius, cœlique meatus
Describent radio, et surgentia sidera dicent :
Tu regere imperio populos, Romane, memento ;
Hæ tibi erunt artes, etc.

Voy. encore, Plutarque, *Vie de Cicéron* 5e édit. classiq. de MM. Egger e Saucié. Etc.

NEUVIEME ÉPOQUE.

SCIPION, OU CARTHAGE VAINCUE.

L'an 552 de la fondation de Rome, environ 250 ans après [1] celle de la monarchie des Perses, et 202 ans avant Jésus-Christ, Carthage fut assujettie aux Romains. Annibal ne laissoit pas sous main de leur susciter des ennemis partout où il pouvoit; mais il ne fit qu'entraîner tous ses amis, anciens et nouveaux, dans la ruine de sa patrie et dans la sienne. Par les victoires du consul Flaminius [a], Philippe, roi de Macédoine, allié des Carthaginois, fut abattu; les rois de Macédoine réduits à l'étroit, et la Grèce affranchie de leur joug [b]. Les Romains entreprirent de faire périr Annibal, qu'ils trouvoient encore redoutable après sa perte. Ce grand capitaine, réduit à se sauver de son pays [c], remua l'Orient contre eux, et attira leurs armes en Asie. Par ses puissants raisonnements [2], Antiochus, surnommé le Grand, roi de Syrie, devint jaloux de leur puissance et leur fit la guerre [d] : mais il ne suivit pas, en la faisant, les conseils d'Annibal, qui l'y avoit engagé. Battu par mer et par terre, il reçut la loi que lui imposa le consul Lucius Scipion, frère de Scipion l'Africain, et il fut renfermé dans le mont Taurus. Annibal, réfugié chez Prusias, roi de Bithynie, échappa aux Romains par le poison [e]. Ils sont redoutés par toute la terre, et ne veulent plus souffrir d'autre puissance que la leur. Les rois étoient obligés de leur donner leurs enfants pour otage de leur foi. Antiochus, depuis appelé l'Illustre ou Epiphanes, second fils d'Antiochus le Grand, roi de Syrie, demeura longtemps à Rome en cette qualité; mais, sur la fin du règne de Séleucus Philopator, son frère aîné, il fut rendu [f], et les Romains voulurent avoir à sa place Démétrius Soter, fils du roi, alors âgé de dix ans. Dans ce contre-temps, Séleucus mourut, et Antiochus usurpa le royaume sur son neveu [g]. Les Romains étoient appliqués aux affaires de la Macédoine [h], où Persée inquiétoit ses voisins, et ne vouloit plus s'en tenir aux conditions imposées au roi Philippe son père.

[a] Av. J.-C. 198 ans. B. — [b] 196 ans. B. — [c] 195 ans. B. — [d] 193 ans. B — [e] 182 ans. B. — [f] 176 ans. B. — [g] 175 ans. B. — [h] 173 ans. B

[1] Var. « Après la fondation. » — [2] Ellipse incorrecte; il faudrait : *entraîné par ses puissants raisonnements, Antiochus*, etc.

Ce fut alors que commencèrent les persécutions du peuple de Dieu. Antiochus l'Illustre régnoit comme un furieux[1] : il tourna toute sa fureur contre les Juifs, et entreprit de ruiner le temple, la loi de Moïse et toute la nation[a]. L'autorité des Romains l'empêcha de se rendre maître de l'Egypte. Ils faisoient la guerre à Persée, qui, plus prompt à entreprendre qu'à exécuter, perdoit ses alliés par son avarice et ses armées par sa lâcheté. Vaincu par le consul Paul Emile[b], il fut contraint de se livrer entre ses mains. Gentius, roi de l'Illyrie, son allié, abattu en trente jours par le préteur Anicius, venoit d'avoir un sort semblable. Le royaume de Macédoine, qui avoit duré sept cents ans, et avoit, près de deux cents ans, donné des maîtres, non-seulement à la Grèce, mais encore à tout l'Orient, ne fut plus qu'une province romaine. Les fureurs d'Antiochus s'augmentoient contre le peuple de Dieu[c]. On voit paroître alors la résistance de Mathatias, sacrificateur, de la race de Phinées, et imitateur de son zèle; les ordres qu'il donne en mourant pour le salut de son peuple[d]; les victoires de Judas le Machabée, son fils, malgré le nombre infini de ses ennemis[e], l'élévation de la famille des Asmonéens ou des Machabées; la nouvelle dédicace du temple[f] que les Gentils avoient profané; le gouvernement de Judas et la gloire du sacerdoce rétablie; la mort d'Antiochus, digne de son impiété et de son orgueil; sa fausse conversion durant sa dernière maladie, et l'implacable colère de Dieu sur ce roi superbe. Son fils, Antiochus Eupator, encore en bas âge, lui succéda, sous la tutelle de Lysias, son gouverneur. Durant cette minorité, Démétrius Soter, qui étoit en otage à Rome, crut se pouvoir rétablir; mais il ne put obtenir du sénat d'être renvoyé dans son royaume : la politique romaine aimoit mieux un roi enfant.

Sous Antiochus Eupator, la persécution du peuple de Dieu et les victoires de Judas le Machabée continuent[g]. La division se met dans le royaume de Syrie[h]. Démétrius s'échappe de Rome; les peuples le reconnoissent; le jeune Antiochus est tué avec Lysias, son tuteur. Mais les Juifs ne sont pas mieux traités sous Démétrius que sous ses prédécesseurs; il éprouve le même sort : ses généraux sont battus par Judas le Machabée;

[a] 171 ans. B. ou 170 ans. BÉNÉD. — [b] 168 ans. B. — [c] 167 ans. B. — [d] 166 ans. B. — [e] 165 ans. B. — [f] 164 ans. B. — [g] 163 ans. B. — [h] 162 ans. B.

[1] *Régner* est pris ici pour *agissait dans son gouvernement;* tandis qu'il se prend ordinairement pour *occuper le trône.*

et la main du superbe Nicanor, dont il avoit si souvent menacé le temple, y est attachée. Mais un peu après, Judas, accablé par la multitude, fut tué en combattant avec une valeur étonnante [a]. Son frère Jonathas succède à sa charge et soutient sa réputation. Réduit à l'extrémité, son courage ne l'abandonna pas. Les Romains, ravis d'humilier les rois de Syrie, accordèrent aux Juifs leur protection; et l'alliance que Judas avoit envoyé leur demander fut accordée, sans aucun secours toutefois : mais la gloire du nom romain ne laissoit pas d'être un grand support au peuple affligé [1].

Les troubles de Syrie croissoient tous les jours. Alexandre Balas, qui se vantoit d'être le fils d'Antiochus l'Illustre, fut mis sur le trône par ceux d'Antiochus [b]. Les rois d'Egypte, perpétuels ennemis de la Syrie, se mêloient dans ses divisions pour en profiter. Ptolémée Philométor soutint Balas. La guerre fut sanglante : Démétrius Soter y fut tué [c], et ne laissa, pour venger sa mort, que deux jeunes princes encore en bas âge, Démétrius Nicator et Antiochus Sidétès. Ainsi l'usurpateur demeura paisible, et le roi d'Egypte lui donna sa fille Cléopâtre en mariage. Balas, qui se crut au-dessus de tout, se plongea dans la débauche, et s'attira le mépris de tous ses sujets.

En ce temps, Philométor jugea le fameux procès que les Samaritains firent aux Juifs [d]. Ces schismatiques, toujours opposés au peuple de Dieu, ne manquoient point de se joindre à leurs ennemis; et pour plaire à Antiochus l'Illustre, leur persécuteur, ils avoient consacré leur temple de Garizim [e] à Jupiter Hospitalier [2]. Malgré cette profanation, ces impies ne laissèrent pas de soutenir, quelque temps après, à Alexandrie, devant Ptolomée Philométor, que ce temple devoit l'emporter sur celui de Jérusalem. Les parties contestèrent devant le roi, et s'engagèrent de part et d'autre, à peine de la vie, à justifier leurs prétentions par les termes de la loi de Moïse [3]. Les Juifs gagnèrent leur cause, et les Samaritains furent punis de mort, selon la convention. Le même roi permit à Onias, de la race sacerdotale, de bâtir en Egypte le temple d'Héliopolis, sur le

[a] Av. J.-C. 161 ans. B. — [b] 154 ans. B. — [c] 150 ans. B. — [d] 150 ans. B. — [e] 167 ans. B.

[1] « Affligé. » *Accablé, tourmenté; afflictus*, et non pas *mœstus*. — [2] *II Machab.*, VI, 2; Josèph., *Ant. Jud.*, lib. XII, c. VII, al. 5. B. — [3] *Idem*, lib. XIII, c. VI, al. 3. B.

modèle de celui de Jérusalem [1] : entreprise qui fut condamnée par tout le conseil des Juifs, et jugée contraire à la loi.

Cependant Carthage remuoit, et souffroit avec peine les lois que Scipion l'Africain lui avoit imposées. Les Romains résolurent sa perte totale, et la troisième guerre punique fut entreprise [a].

Le jeune Démétrius Nicator, sorti de l'enfance, songeoit à se rétablir sur le trône de ses ancêtres, et la mollesse de l'usurpateur lui faisoit tout espérer [b]. A son approche, Balas se troubla : son beau-père Philométor se déclara contre lui, parce que Balas ne voulut pas lui laisser prendre son royaume : l'ambitieuse Cléopâtre, sa femme, le quitta pour épouser son ennemi ; et il périt enfin de la main des siens, après la perte d'une bataille. Philométor mourut peu de jours après des blessures qu'il y reçut, et la Syrie fut délivrée de deux ennemis.

On vit tomber en ce même temps deux grandes villes. Carthage fut prise et réduite en cendre par Scipion Emilien, qui confirma par cette victoire le nom d'Africain dans sa maison, et se montra digne héritier du grand Scipion son aïeul. Corinthe eut la même destinée, et la république ou la ligue des Achéens périt avec elle. Le consul Mummius ruina de fond en comble cette ville, la plus voluptueuse de la Grèce et la plus ornée. Il en transporta à Rome les incomparables statues, sans en connoître le prix. Les Romains ignoroient les arts de la Grèce, et se contentoient de savoir la guerre, la politique et l'agriculture.

Durant les troubles de Syrie, les Juifs se fortifièrent : Jonathas se vit recherché des deux partis, et Nicator victorieux le traita de frère [c]. Il en fut bientôt récompensé : dans une sédition, les Juifs accourus le tirèrent d'entre les mains des rebelles. Jonathas fut comblé d'honneurs ; mais quand le roi se crut assuré, il reprit les desseins de ses ancêtres, et les Juifs furent tourmentés comme auparavant.

Les troubles de Syrie recommencèrent : Diodote, surnommé Tryphon, éleva un fils de Balas, qu'il nomma Antiochus le Dieu, et lui servit de tuteur pendant son bas âge. L'orgueil de Démétrius souleva les peuples : toute la Syrie étoit en feu ; Jonathas sut profiter de la conjoncture, et renouvela l'alliance

[a] Av. J.-C. 148 ans. B. ou 149 ans. Bénéd. — [b] 146 ans. B. — [c] 141 ans. B.

[1] Josèph., *Ant. Jud.*, lib. XIII, c. VI, al. 3. B.

avec les Romains [a]. Tout lui succédoit [1], quand Tryphon, par un manquement de parole, le fit périr avec ses enfants. Son frère Simon, le plus prudent et le plus heureux des Machabées, lui succéda; et les Romains le favorisèrent, comme ils avoient fait de ses prédécesseurs. Tryphon ne fut pas moins infidèle à son pupille Antiochus qu'il l'avoit été à Jonathas. Il fit mourir cet enfant par le moyen des médecins, sous prétexte de le faire tailler de la pierre, qu'il n'avoit pas, et se rendit maître d'une partie du royaume. Simon prit le parti de Démétrius Nicator, roi légitime; et, après avoir obtenu de lui la liberté de son pays, il la soutint par les armes contre le rebelle Tryphon [b]. Les Syriens furent chassés de la citadelle qu'ils tenoient dans Jérusalem, et ensuite de toutes les places de la Judée. Ainsi les Juifs, affranchis du joug des Gentils par la valeur de Simon, accordèrent les droits royaux à lui et à sa famille; et Démétrius Nicator consentit à ce nouvel établissement. Là commence le nouveau royaume du peuple de Dieu et la principauté des Asmonéens, toujours jointe au souverain sacerdoce.

En ces temps, l'empire des Parthes s'étendit sur la Bactrienne et sur les Indes par les victoires de Mithridate, le plus vaillant des Arsacides. Pendant qu'il s'avançoit vers l'Euphrate, Démétrius Nicator, appelé par les peuples de cette contrée que Mithridate venoit de soumettre, espéroit de réduire à l'obéissance les Parthes, que les Syriens traitoient toujours de rebelles. Il remporta plusieurs victoires; et, prêt à retourner dans la Syrie pour y accabler Tryphon, il tomba dans un piége qu'un général de Mithridate lui avoit tendu : ainsi il demeura prisonnier des Parthes [c]. Tryphon, qui se croyoit assuré par le malheur de ce prince, se vit tout d'un coup abandonné des siens [d]. Ils ne pouvoient plus souffrir son orgueil. Durant la prison de Démétrius, leur roi légitime, ils se donnèrent à sa femme Cléopâtre et à ses enfants; mais il fallut chercher un défenseur à ces princes encore en bas âge. Ce soin regardoit naturellement Antiochus Sidétès, frère de Démétrius : Cléopâtre le fit reconnoître dans tout le royaume. Elle fit plus : Phraate, frère et successeur de Mithridate, traita Nicator en roi, et lui donna sa fille Rodogune en mariage. En haine de cette rivale, Cléopâtre, à qui elle ôtoit la couronne avec son mari, épousa Antiochus Sidétès, et se résolut à régner par

[a] Av. J.-C. 143 ans. B. ou 144 ans. Bénéd. — [b] 142 ans. B. — [c] 141 ans. B. — [d] 140 ans. B.

[1] Lui réussissoit : *Omnia illi ex sententia succedebant.*

toute sorte de crimes. Le nouveau roi attaqua Tryphon : Simon se joignit à lui dans cette entreprise; et le tyran, forcé dans toutes ses places, finit comme il le méritoit[a]. Antiochus, maître du royaume, oublia bientôt les services que Simon lui avoit rendus dans cette guerre, et le fit périr[b]. Pendant qu'il ramassoit contre les Juifs toutes les forces de la Syrie, Jean Hyrcan, fils de Simon, succéda au pontificat de son père, et tout le peuple se soumit à lui. Il soutint le siége dans Jérusalem avec beaucoup de valeur; et la guerre qu'Antiochus méditoit contre les Parthes, pour délivrer son frère captif, lui fit accorder aux Juifs des conditions supportables.

En même temps que cette paix se conclut, les Romains, qui commençoient à être trop riches, trouvèrent de redoutables ennemis dans la multitude effroyable de leurs esclaves. Eunus, esclave lui-même, les souleva en Sicile, et il fallut employer à les réduire toute la puissance romaine.

Un peu après, la succession d'Attalus, roi de Pergame, qui fit par son testament[c] le peuple romain son héritier, mit la division dans la ville. Les troubles des Gracques commencèrent. Le séditieux tribunat de Tibérius Gracchus, un des premiers hommes de Rome, le fit périr : tout le sénat le tua par la main de Scipion Nasica, et ne vit que ce moyen d'empêcher la dangereuse distribution d'argent dont cet éloquent tribun flattoit le peuple. Scipion Emilien rétablissoit la discipline militaire; et ce grand homme, qui avoit détruit Carthage, ruina encore en Espagne Numance, la seconde terreur des Romains[d].

Les Parthes se trouvèrent foibles contre Sidétès : ses troupes, quoique corrompues par un luxe prodigieux, eurent un succès surprenant. Jean Hyrcan, qui l'avoit suivi dans cette guerre avec ses Juifs, y signala sa valeur, et fit respecter la religion judaïque, lorsque l'armée s'arrêta pour lui donner le loisir de célébrer[1] un jour de fête[2]. Tout cédoit, et Phraate vit son empire réduit à ses anciennes limites; mais, loin de désespérer de ses affaires, il crut que son prisonnier lui serviroit à les rétablir, et à envahir la Syrie. Dans cette conjoncture, Démétrius éprouva un sort bizarre. Il fut souvent relâché, et autant de fois retenu, suivant que l'espérance ou la crainte prévaloient dans l'esprit de son beau-père. Enfin un moment heureux, où

[a] Av. J.-C. 139 ans. B. — [b] 135 ans. B. — [c] 133 ans. B. — [d] 132 ans. B.

[1] Nic. Damasc. apud Joseph., *Antiq. Jud.*, lib. XIII, c. XVI, al. 8. B. — [2] VAR. « Le jour du repos. »

Phraate ne vit de ressource que dans la division qu'il vouloit faire en Syrie par son moyen, le mit tout à fait en liberté. A ce moment le sort tourna [a] : Sidétès, qui ne pouvoit soutenir ses effroyables dépenses que par des rapines insupportables, fut accablé tout d'un coup par un soulèvement général des peuples, et périt avec son armée tant de fois victorieuse. Ce fut en vain que Phraate fit courir après Démétrius : il n'étoit plus temps; ce prince étoit rentré dans son royaume. Sa femme Cléopâtre, qui ne vouloit que régner, retourna bientôt avec lui, et Rodogune fut oubliée.

Hyrcan profita du temps : il prit Sichem aux Samaritains, et renversa de fond en comble le temple de Garizim, deux cents ans après qu'il avoit été bâti par Sanaballat. Sa ruine n'empêcha pas les Samaritains de continuer leur culte sur cette montagne; et les deux peuples demeurèrent irréconciliables. L'année d'après, toute l'Idumée, unie par les victoires d'Hyrcan au royaume de Judée, reçut la loi de Moïse avec la circoncision [b]. Les Romains continuèrent leur protection à Hyrcan, et lui firent rendre [c] les villes que les Syriens lui avoient ôtées.

L'orgueil et les violences de Démétrius Nicator ne laissèrent pas la Syrie longtemps tranquille. Les peuples se révoltèrent. Pour entretenir leur révolte, l'Egypte ennemie leur donna un roi [d] : ce fut Alexandre Zébina, fils de Balas. Démétrius fut battu; et Cléopâtre, qui crut régner plus absolument [1] sous ses enfants que sous son mari, le fit périr. Elle ne traita pas mieux son fils aîné Séleucus, qui vouloit régner malgré elle [e]. Son second fils Antiochus, appelé Grypus, avoit défait les rebelles, et revenoit victorieux : Cléopâtre lui présenta en cérémonie la coupe empoisonnée, que son fils [2], averti de ses desseins pernicieux, lui fit avaler [f]. Elle laissa, en mourant, une semence éternelle de divisions entre les enfants qu'elle avoit eus des deux frères, Démétrius Nicator et Antiochus Sidétès. La Syrie ainsi agitée ne fut plus en état de troubler les Juifs. Jean Hyrcan prit Samarie [g], et ne put convertir les Samaritains. Cinq ans après, il mourut [h] : la Judée demeura paisible à ses deux

[a] Av. J.-C. 130 ans. B. — [b] 129 ans. B. — [c] 128 ans. B. — [d] 125 ans. B. — [e] 124 ans. B. — [f] 121 ans. B. ou 120 ans. BÉNÉD. — [g] 109 ans. B. — [h] 104 ans. B. ou 107 ans. BÉNÉD.

[1] On ne dit pas *absolument* en ce sens; il fallait, *avec un pouvoir plus absolu*. — [2] « Que son fils, etc. » Pour, *et son fils... la lui fit avaler*. Voy. 2e partie.

enfants, Aristobule et Alexandre Jannée, qui régnèrent l'un après l'autre [a], sans être incommodés des rois de Syrie.

Les Romains laissoient ce riche royaume se consumer par lui-même, et s'étendoient du côté de l'Occident. Durant les guerres de Démétrius Nicator et de Zébina [b], ils commencèrent à s'étendre au delà des Alpes; et Sextius, vainqueur des Gaulois nommés Saliens [c], établit dans la ville d'Aix une colonie qui porte encore son nom. Les Gaulois se défendoient mal. Fabius dompta les Allobroges [d], et tous les peuples voisins; et, la même année [e] que Grypus fit boire à sa mère le poison qu'elle lui avoit préparé, la Gaule Narbonnoise, réduite en province, reçut le nom de province romaine. Ainsi l'empire romain s'agrandissoit, et occupoit peu à peu toutes les terres et toutes les mers du monde connu. Mais autant que la face de la république paroissoit belle au dehors par les conquêtes, autant étoit-elle défigurée par l'ambition désordonnée de ses citoyens et par ses guerres intestines. Les plus illustres des Romains devinrent les plus pernicieux au bien public. Les deux Gracques, en flattant le peuple, commencèrent des divisions qui ne finirent qu'avec la république. Caïus, frère de Tibérius, ne put souffrir qu'on eût fait mourir un si grand homme d'une manière si tragique. Animé à la vengeance par des mouvements qu'on crut inspirés par l'ombre de Tibérius, il arma tous les citoyens les uns contre les autres; et, à la veille de tout détruire, il périt d'une mort semblable à celle qu'il vouloit venger. L'argent faisoit tout à Rome. Jugurtha, roi de Numidie [f], souillé du meurtre de ses frères [g], que le peuple romain protégeoit, se défendit plus longtemps par ses largesses que par ses armes; et Marius, qui acheva de le vaincre [h], ne put parvenir au commandement qu'en animant le peuple contre la noblesse.

Les esclaves armèrent encore une fois dans la Sicile [aa], et leur seconde révolte ne coûta pas moins de sang aux Romains que la première. Marius battit [bb] les Teutons, les Cimbres, et les autres peuples du Nord, qui pénétroient dans les Gaules, dans l'Espagne et dans l'Italie. Les victoires qu'il en remporta furent une occasion de proposer de nouveaux partages de terres [cc] : Métellus, qui s'y opposoit, fut contraint de céder au

[a] Av. J.-C. 103 ans. B. ou 106 ans. BÉNÉD. — [b] 125 ans. B. — [c] 124 ans. B. — [d] 123 ans. B. ou 122 ans. BÉNÉD. — [e] 121 ans. B. ou 120 ans. BÉNÉD. — [f] 119 ans. B. — [g] 114, 113 ans. B. ou 116, 112 ans. BÉNÉD. — [h] 106 ans. B. — [aa] 103 ans. B — [bb] 102 ans. B. — [cc] 100 ans B

temps, et les divisions ne furent éteintes que par le sang de Saturninus, tribun du peuple. Pendant que Rome protégeoit [a] la Cappadoce contre Mithridate, roi de Pont, et qu'un si grand ennemi cédoit aux forces romaines, avec la Grèce qui étoit entrée dans ses intérêts [b], l'Italie, exercée aux armes par tant de guerres soutenues ou contre les Romains ou avec eux, mit leur empire en péril par une révolte universelle [c]. Rome se vit déchirée dans les mêmes temps par les fureurs de Marius et de Sylla [d], dont l'un avoit fait trembler le Midi et le Nord, et l'autre étoit le vainqueur de la Grèce et de l'Asie. Sylla, qu'on nommoit l'Heureux, le fut trop contre sa patrie, que sa dictature tyrannique mit en servitude [e]. Il put bien [1] quitter volontairement la souveraine puissance [f]; mais il ne put empêcher l'effet du mauvais exemple [2]. Chacun voulut dominer.

Sertorius, zélé partisan de Marius, se cantonna dans l'Espagne [g], et se ligua avec Mithridate [h]. Contre un si grand capitaine, la force fut inutile; et Pompée ne put réduire ce parti qu'en y mettant la division. Il n'y eut pas jusqu'à Spartacus, gladiateur, qui ne crût pouvoir aspirer au commandement. Cet esclave ne fit pas moins de peine aux préteurs et aux consuls, que Mithridate en faisoit à Lucullus [aa]. La guerre des gladiateurs devint redoutable à la puissance romaine : Crassus avoit peine à la finir, et il fallut envoyer contre eux le grand Pompée.

Lucullus prenoit le dessus en Orient [bb]. Les Romains passèrent l'Euphrate : mais leur général, invincible contre l'ennemi, ne put tenir dans le devoir ses propres soldats. Mithridate, souvent battu sans jamais perdre courage, se relevoit; et le bonheur de Pompée sembloit nécessaire à [3] terminer cette guerre. Il venoit de purger les mers des pirates qui les infestoient [cc], depuis la Syrie jusqu'aux colonnes d'Hercule, quand il fut envoyé contre Mithridate. Sa gloire parut [4] alors élevée au comble. Il

[a] Av. J.-C. 94, 88 ans. B. — [b] 86 ans. B. — [c] 91 ans. B. — [d] 88, 86 ans. B. — [e] 82 ans. B. — [f] 79 ans. B. — [g] 74 ans. B. ou 77 ans. Bénéd. — [h] 73 ans. B. ou 76 ans. Bénéd. — [aa] 71 ans. B. — [bb] 68 ans. B. — [cc] 67 ans. B.

[1] « Il put bien. » Gallicisme. Le sens n'est pas, *il quitta sans danger*, mais simplement, *quoi qu'il eût renoncé de lui-même à la souveraine puissance, il ne put cependant empêcher*, etc. — [2] « En prenant la dictature vous avez [Sylla] donné l'exemple du crime que vous avez puni. Voilà l'exemple qui sera suivi, et non pas celui d'une modération qu'on ne fera qu'admirer. » Montesquieu, *Dialogue de Sylla et d'Eucrate*. — [3] « Nécessaire à terminer. » L'usage voudrait *nécessaire pour*. — [4] « Parut. » Se *montra*, *fut*, et non pas *sembla*.

achevoit de soumettre ce vaillant roi; l'Arménie, où il s'étoit réfugié, l'Ibérie et l'Albanie, qui le soutenoient[a]; la Syrie déchirée par ses factions; la Judée[b], où la division des Asmonéens ne laissa à Hyrcan II, fils d'Alexandre Jannée, qu'une ombre de puissance; et enfin tout l'Orient : mais il n'eût pas eu où triompher de tant d'ennemis, sans le consul Cicéron, qui sauvoit la ville des feux que lui préparoit Catilina suivi de la plus illustre noblesse de Rome. Ce redoutable parti fut ruiné par l'éloquence de Cicéron, plutôt que par les armes de C. Antonius, son collègue.

La liberté du peuple romain n'en fut pas plus assurée. Pompée régnoit dans le sénat, et son grand nom le rendoit maître absolu de toutes les délibérations. Jules César, en domptant les Gaules[c], fit à sa patrie la plus utile conquête qu'elle eût jamais faite. Un si grand service le mit en état d'établir sa domination dans son pays. Il voulut premièrement égaler et ensuite surpasser Pompée.

Les immenses richesses de Crassus lui firent croire qu'il pourroit partager la gloire de ces deux grands hommes, comme il partageoit leur autorité. Il entreprit témérairement[d] la guerre contre les Parthes, funeste à lui et à sa patrie[e]. Les Arsacides, vainqueurs, insultèrent par de cruelles railleries à l'ambition des Romains et à l'avarice insatiable de leur général. Mais la honte du nom romain ne fut pas le plus mauvais effet de la défaite de Crassus. Sa puissance contrebalançoit celle de Pompée et de César, qu'il tenoit unis comme malgré eux. Par sa mort, la digue qui les retenoit fut rompue. Les deux rivaux, qui avoient en main toutes les forces de la république, décidèrent leur querelle à Pharsale[f], par une bataille sanglante. César, victorieux, parut en un moment par tout l'univers, en Egypte[g], en Asie[h], en Mauritanie[aa], en Espagne[bb] : vainqueur de tous côtés, il fut reconnu comme maître[cc] à Rome et dans tout l'empire. Brutus et Cassius crurent affranchir leurs citoyens en le tuant comme un tyran, malgré sa clémence.

Rome retomba[dd] entre les mains de Marc Antoine, de Lépide, et du jeune César Octavien, petit-neveu de Jules César, et son fils par adoption, trois insupportables tyrans, dont le triumvirat et les proscriptions font encore horreur en les lisant[1]. Mais

[a] Av. J.-C. 65 ans. B. — [b] 63 ans. B. — [c] 58 ans. B. ou 59 ans. Bénéd. — [d] 54 ans. B. — [e] 53 ans. B. — [f] 49 ans. B. — [g] 48 ans. B. — [h] 47 ans. B — [aa] 46 ans. B. — [bb] 45 ans. B. — [cc] 44 ans. B. — [dd] 43 ans. B.

[1] « Dont le triumvirat et les proscriptions font encore horreur en les lisant. » Incorrection : pour *à ceux qui en lisent le récit.*

elles furent trop violentes pour durer longtemps. Ces trois hommes partagent l'empire. César garde l'Italie ; et, changeant incontinent en douceur ses premières cruautés, il fait croire qu'il y a été entraîné par ses collègues. Les restes de la république périssent avec Brutus et Cassius[a]. Antoine et César, après avoir ruiné Lépide[b], se tournent l'un contre l'autre[c]. Toute la puissance romaine se met sur la mer[1].

César gagne la bataille Actiaque[d] : les forces de l'Égypte et de l'Orient, qu'Antoine menoit avec lui, sont dissipées : tous ses amis l'abandonnent, et même sa Cléopâtre, pour laquelle il s'étoit perdu. Hérode, Iduméen, qui lui devoit tout, est contraint de se donner au vainqueur[e], et se maintient par ce moyen dans la possession du royaume de Judée, que la foiblesse du vieux Hyrcan avoit fait perdre entièrement aux Asmonéens. Tout cède à la fortune de César : Alexandrie lui ouvre ses portes ; l'Égypte devient une province romaine ; Cléopâtre, qui désespère de la pouvoir conserver, se tue elle-même après Antoine ; Rome tend les bras à César, qui demeure, sous le nom d'Auguste[f] et sous le titre d'empereur, seul maître de tout l'empire. Il dompte[g], vers les Pyrénées, les Cantabres et les Asturiens révoltés ; l'Éthiopie lui demande la paix[h] ; les Parthes épouvantés lui renvoient[aa] les étendards pris sur Crassus, avec tous les prisonniers romains ; les Indes recherchent son alliance ; ses armes se font sentir aux Rhètes ou Grisons, que leurs montagnes ne peuvent défendre[bb] ; la Pannonie le reconnoît[cc] ; la Germanie le redoute[dd], et le Weser reçoit ses lois. Victorieux par mer et par terre[ee], il ferme le temple de Janus. Tout l'univers vit en paix sous sa puissance, et Jésus-Christ vient au monde[ff][2].

[a] Av. J.-C. 42 ans. B. — [b] 36 ans. B. — [c] 32 ans. B. — [d] 31 ans. B. — [e] 30 ans. B. — [f] 27 ans. B. — [g] 24 ans. B. ou 25 ans. BÉNÉD. — [h] 22 ans. B. — [aa] 20 ans. B. — [bb] 15 ans. B. — [cc] 12 ans. B. — [dd] 7 ans. B. [ee] An de Rome 753. B. — [ff] An de Rome 754. B.

[1] Toutes les forces de Rome se déploient, pour se mesurer sur les mers. — [2] « Et Jésus-Christ vient au monde. » Grande conclusion de tout le principe de l'avenir.

DIXIÈME ÉPOQUE.

NAISSANCE DE JÉSUS-CHRIST.

Septième et dernier âge du monde.

Nous voilà enfin arrivés à ces temps, tant désirés par nos pères, de la venue du Messie. Ce nom veut dire le Christ ou l'Oint du Seigneur; et Jésus-Christ le mérite comme pontife, comme roi, et comme prophète.

On ne convient pas de l'année précise où il vint au monde, et on convient[1] que sa vraie naissance devance de quelques années notre ère vulgaire, que nous suivrons pourtant avec tous les autres, pour une plus grande commodité. Sans disputer davantage sur l'année de la naissance de notre Seigneur, il suffit que nous sachions qu'elle est arrivée environ l'an 4000[a] du monde. Les uns la mettent un peu auparavant, les autres un peu après, et les autres précisément en cette année; diversité qui provient autant de l'incertitude des années du monde, que de celle de la naissance de notre Seigneur. Quoi qu'il en soit, ce fut environ ce temps, mille ans après la dédicace du temple, et l'an 754 de Rome, que Jésus-Christ, fils de Dieu dans l'éternité, fils d'Abraham et de David dans le temps, naquit d'une vierge. Cette époque est la plus considérable de toutes, non-seulement par l'importance d'un si grand événement, mais encore parce que c'est celle d'où il y a plusieurs siècles que les chrétiens commencent à compter leurs années. Elle a encore ceci de remarquable, qu'elle concourt à peu près avec le temps où Rome retourne à l'état monarchique sous l'empire paisible d'Auguste.

Tous les arts fleurirent de son temps, et la poésie latine fut portée à sa dernière perfection par Virgile et par Horace, que ce prince n'excita pas seulement par ses bienfaits, mais encore en leur donnant un libre accès auprès de lui.

La naissance de Jésus-Christ fut suivie de près de la mort d'Hérode. Son royaume fut partagé entre ses enfants, et le principal partage ne tarda pas à tomber entre les mains des

[a] Ou 4963. Bénéd.

[1] « On convient, etc. » *Convenir, être d'accord sur.*

Romains[a]. Auguste acheva son règne avec beaucoup de gloire[b].

Tibère, qu'il avoit adopté[1], lui succéda sans contradiction, et l'empire fut reconnu pour héréditaire dans la maison des Césars. Rome eut beaucoup à souffrir de la cruelle politique de Tibère : le reste de l'empire fut assez tranquille. Germanicus, neveu de Tibère, apaisa les armées rebelles, refusa l'empire, battit le fier Arminius, poussa ses conquêtes jusqu'à l'Elbe[c]; et s'étant attiré avec l'amour de tous les peuples la jalousie de son oncle[d], ce barbare le fit mourir ou de chagrin, ou par le poison[e]. A la quinzième année de Tibère, saint Jean-Baptiste paroît[f]; Jésus-Christ se fait baptiser par ce divin précurseur[g]; le Père éternel reconnoît[2] son fils bien-aimé par une voix qui vient d'en haut; le Saint-Esprit descend sur le Sauveur, sous la figure pacifique d'une colombe; toute la Trinité se manifeste. Là commence, avec la soixante-dixième semaine de Daniel, la prédication de Jésus-Christ. Cette dernière semaine étoit la plus importante et la plus marquée. Daniel l'avoit séparée des autres, comme la semaine où l'alliance devoit être confirmée, et au milieu de laquelle les anciens sacrifices devoient perdre leur vertu[3]. Nous la pouvons appeler la semaine des mystères. Jésus-Christ y établit sa mission et sa doctrine par des miracles innombrables, et ensuite par sa mort[h]. Elle arriva la quatrième année de son ministère, qui fut aussi la quatrième année de la dernière semaine de Daniel; et cette grande semaine se trouve, de cette sorte, justement coupée au milieu par cette mort.

Ainsi le compte des semaines est aisé à faire, ou plutôt il est tout fait. Il n'y a qu'à ajouter à quatre cent cinquante-trois ans, qui se trouveront depuis l'an 300 de Rome, et le vingtième d'Artaxerxe, jusqu'au commencement de l'ère vulgaire, les trente ans de cette ère qu'on voit aboutir à la quinzième année de Tibère, et au baptême de notre Seigneur; il se fera de ces

[a] ANS DE J.-C. 8. — [b] 14. — [c] 16. — [d] 17. — [e] 19. — [f] 28. — [g] 30. — [h] 33. La chronologie des Bénédictins ne différant plus désormais de celle de Bossuet que dans quelques endroits, nous nous contenterons de l'indiquer à l'occasion, sans marquer celle de Bossuet de son initiale (B.), comme nous avons fait jusqu'à présent.

[1] Tibère était fils de Livie, femme, en secondes noces, d'Auguste. Il fut adopté par son beau-père l'an de Rome 754. Il succéda à Auguste, non par les droits du sang que l'adoption lui avait donnés, mais par le vœu du sénat, provoqué par une foule d'intrigues. Voy. Tac., *Ann.*, liv. I, 7; édit. classiq. de M. J. Naudet. — [2] Fait voir qu'il reconnaît. Latinisme. *Incipe, parvo puer, risu cognoscere matrem.* VIRG. — [3] *Dan* IX. 27. B.

deux sommes quatre cent quatre-vingt-trois ans ; des sept ans qui restent encore pour en achever quatre cent quatre-vingt-dix, le quatrième, qui fait le milieu, est celui où Jésus-Christ est mort ; et tout ce que Daniel a prophétisé est visiblement renfermé dans le terme qu'il s'est prescrit. On n'auroit pas même besoin de tant de justesse, et rien ne force à prendre dans cette extrême rigueur le milieu marqué par Daniel. Les plus difficiles se contenteroient de le trouver en quelque point que ce fût entre les deux extrémités ; ce que je dis, afin que ceux qui croiroient avoir des raisons pour mettre un peu plus haut ou un peu plus bas le commencement d'Artaxerxe, ou la mort de notre Seigneur, ne se gênent pas dans leur calcul ; et que ceux qui voudroient tenter d'embarrasser une chose claire, par des chicanes de chronologie, se défassent de leur inutile subtilité.

Voilà ce qu'il faut savoir pour ne se point embarrasser des auteurs profanes, et pour entendre autant qu'on en a besoin les antiquités judaïques. Les autres discussions de chronologie sont ici fort peu nécessaires. Qu'il faille mettre de quelques années plus tôt ou plus tard la naissance de notre Seigneur, et ensuite prolonger sa vie un peu plus ou un peu moins, c'est une diversité qui provient autant des incertitudes des années du monde que de celles de Jésus-Christ. Et quoi qu'il en soit, un lecteur attentif aura déjà pu reconnoître qu'elle ne fait rien à la suite ni à l'accomplissement des conseils de Dieu. Il faut éviter les anachronismes qui brouillent l'ordre des affaires, et laisser les savants disputer des autres.

Quant à ceux qui veulent[1] absolument trouver dans les histoires profanes les merveilles de la vie de Jésus-Christ et de ses apôtres, auxquels le monde ne vouloit pas croire, et qu'au contraire il entreprenoit de combattre de toutes ses forces, comme une chose qui le condamnoit, nous parlerons ailleurs de leur injustice. Nous verrons aussi qu'il se trouve dans les auteurs profanes plus de vérités qu'on ne croit, favorables au christianisme ; et je donnerai seulement ici pour exemple l'éclipse arrivée au crucifiement de notre Seigneur.

Les ténèbres qui couvrirent toute la face de la terre en plein midi, et au moment que Jésus-Christ fut crucifié[2], sont prises pour une éclipse ordinaire par les auteurs païens, qui ont remarqué ce mémorable événement[3]. Mais les premiers chrétiens,

[1] Qui voudraient. — [2] Matt., xxv, 45. — [3] Phleg. xiii ; Olymp. Thall., Vist. iii. B.

qui en ont parlé aux Romains comme d'un prodige marqué, non-seulement par leurs auteurs, mais encore par les registres publics[1], ont fait voir que ni au temps de la pleine lune où Jésus-Christ étoit mort, ni dans toute l'année où cette éclipse est observée, il ne pouvoit en être arrivé aucune qui ne fût surnaturelle. Nous avons les propres paroles de Phlégon, affranchi d'Adrien, citées dans un temps où son livre étoit entre les mains de tout le monde, aussi bien que les Histoires syriaques de Thallus qui l'a suivi; et la quatrième année de la deux cent deuxième olympiade, marquée dans les Annales de Phlégon, est constamment[2] celle de la mort de notre Seigneur.

Pour achever les mystères, Jésus-Christ sort du tombeau le troisième jour; il apparoît à ses disciples; il monte aux cieux en leur présence; il leur envoie le Saint-Esprit, l'Église se forme; la persécution commence; saint Étienne est lapidé; saint Paul est converti.

Un peu après, Tibère meurt[a]. Caligula, son petit-neveu, son fils par adoption, et son successeur, étonne l'univers par sa folie cruelle et brutale : il se fait adorer, et ordonne que sa statue soit placée dans le temple de Jérusalem[b]. Chéréas délivre le monde de ce monstre[c].

Claudius règne malgré sa stupidité. Il est déshonoré par Messaline, sa femme, qu'il redemande après l'avoir fait mourir[d][3]. On le remarie[e] avec Agrippine, fille de Germanicus.

Les apôtres tiennent le concile de Jérusalem[f][4], où saint Pierre parle le premier, comme il fait partout ailleurs. Les Gentils convertis y sont affranchis des cérémonies de la loi. La sentence en est prononcée au nom du Saint-Esprit et de l'Église. Saint Paul et saint Barnabé portent le décret du concile aux églises, et enseignent aux fidèles à s'y soumettre[5]. Telle fut la forme du premier concile.

Le stupide empereur déshérita son fils Britannicus, et adopta Néron, fils d'Agrippine. En récompense, elle empoisonna[g] ce trop facile mari. Mais l'empire de son fils ne lui fut pas moins funeste à elle-même qu'à tout le reste de la république. Cor-

[a] ANS DE J.-C. 37. — [b] 40. — [c] 41. — [d] 48. — [e] 49. — [f] 50. — [g] 54.

[1] Tertull., *Apol.*, IV, XXI; Orig. *cont. Cels.*, lib. II, n. 33, t. I, p. 414; et *Tract.* XXXV *in Math.*, n. 134, t. III, p. 923; Euseb. et Hieron., *in Chron.* Jul. Afric., *ibid.* B. — [2] VAR. « Est celle de, » etc. — « Constamment. » *Sans aucun doute.* En ce sens, qui a vieilli, il dérive de *constant, certain.* — [3] C'est-à-dire : il la fait mourir, puis il la redemande. — [4] *Act.*, XV. B. — [5] *Ibid.*, XVI, 4. B.

bulon fit tout l'honneur de ce règne, par les victoires[a] qu'il remporta sur les Parthes et sur les Arméniens[b].

Néron commença dans le même temps la guerre contre les Juifs[c], et la persécution contre les chrétiens. C'est le premier empereur qui ait persécuté l'Église. Il fit mourir à Rome saint Pierre et saint Paul[d]. Mais comme dans le même temps il persécutoit tout le genre humain, on se révolta contre lui de tous côtés : il apprit que le sénat l'avoit condamné, et se tua lui-même[e]. Chaque armée fit un empereur ; la querelle se décida auprès de Rome, et dans Rome même, par d'effroyables combats. Galba, Othon et Vitellius y périrent[f] ; l'empire affligé[1] se reposa sous Vespasien[g]. Mais les Juifs furent réduits à l'extrémité ; Jérusalem fut prise et brûlée. Tite, fils et successeur[h] de Vespasien, donna au monde une courte joie ; et ses jours, qu'il croyoit perdus quand ils n'étoient pas marqués de quelque bienfait[2], se précipitèrent trop vite. On vit revivre Néron en la personne de Domitien.

La persécution se renouvela[aa]. Saint Jean, sorti de l'huile bouillante, fut relégué dans l'île de Patmos, où il écrivit son Apocalypse[bb]. Un peu après il écrivit son évangile, âgé de quatre-vingt-dix ans, et joignit la qualité d'évangéliste à celle d'apôtre et de prophète.

Depuis ce temps, les chrétiens furent toujours persécutés, tant sous les bons que sous les mauvais empereurs. Ces persécutions se faisoient, tantôt par les ordres des empereurs et par la haine particulière des magistrats, tantôt par le soulèvement des peuples, et tantôt par des décrets prononcés authentiquement dans le sénat sur les rescrits[3] des princes, ou en leur présence. Alors la persécution étoit plus universelle et plus sanglante ; et ainsi la haine des infidèles, toujours obstinée à perdre l'Église, s'excitoit de temps en temps elle-même à de nouvelles fureurs. C'est par ces renouvellements de violence que les historiens ecclésiastiques comptent dix persécutions sous dix empereurs. Dans de si longues souffrances, les chrétiens ne firent jamais la moindre sédition. Parmi tous les fidèles, les évêques étoient toujours les plus attaqués. Parmi toutes les églises, l'église de Rome

[a] Ans de J.-C. 58, ou 55. Bénéd. — [b] 60, 61, 63, etc. — [c] 66. — [d] 67, ou 66. Bénéd. — [e] 68. — [f] 69. — [g] 70. — [h] 79. — [aa] 93. — [bb] 95.

[1] « L'empire affligé se reposa sous Vespasien. » *Affligé*, voy. Epoque IX, note 3. — [2] « De quelque bienfait. » *Par* est plus usité : l'auteur encadre ici avec une heureuse facilité le mot célèbre de Titus. — [3] Décrets des empereurs faits en réponse aux demandes des magistrats.

fut persécuté avec le plus de violence; et les papes confirmèrent souvent par leur sang[1] l'Evangile qu'ils annonçoient à toute la terre.

Domitien est tué; l'empire commence à respirer sous Nerva[a]. Son grand âge ne lui permet pas de rétablir les affaires; mais, pour faire durer le repos public, il choisit Trajan pour son successeur[b]. L'empire, tranquille au dedans et triomphant au dehors, ne cesse d'admirer un si bon prince[c]. Aussi avoit-il pour maxime qu'il falloit que ses citoyens le trouvassent tel qu'il eût voulu trouver l'empereur s'il eût été simple citoyen. Ce prince dompta les Daces, et Décébale leur roi[d]; étendit ses conquêtes en Orient[e]; donna un roi aux Parthes[f], et leur fit craindre la puissance romaine[g] : heureux que l'ivrognerie et ses infâmes amours, vices si déplorables dans un si grand prince, ne lui aient rien fait entreprendre contre la justice.

A des temps si avantageux pour la république succédèrent[h] ceux d'Adrien, mêlés de bien et de mal. Ce prince maintint la discipline militaire[aa], vécut lui-même militairement[2] et avec beaucoup de frugalité[bb], soulagea les provinces[cc] fit fleurir les arts, et la Grèce qui en étoit la mère[dd]. Les barbares furent tenus en crainte par ses armes et par son autorité[ee]. Il rebâtit Jérusalem[ff], à qui il donna son nom, et c'est de là que lui vient le nom d'Ælia; mais il en bannit les Juifs, toujours rebelles à l'empire. Ces opiniâtres trouvèrent en lui un impitoyable vengeur. Il déshonora par ses cruautés, et par ses amours monstrueuses, un règne si éclatant. Son infâme Antinoüs, dont il fit un dieu[gg], couvre de honte toute sa vie. L'empereur sembla réparer ses fautes et rétablir sa gloire effacée en adoptant Antonin le Pieux[hh], qui adopta Marc Aurèle, le sage et le philosophe.

En ces deux princes paroissent deux beaux caractères[a*]. Le père, toujours en paix, est toujours prêt, dans le besoin, à faire la guerre; le fils est toujours en guerre, toujours prêt à donner la paix à ses ennemis et à l'empire. Son père, Antonin, lui avoit appris qu'il valoit mieux sauver un seul citoyen que de défaire mille ennemis. Les Parthes[b*] et les Marcomans[c*] éprouvèrent la valeur de Marc Aurèle : les derniers étoient des Ger-

[a] ANS DE J.-C. 96. — [b] 97. — [c] 98. — [d] 102. — [e] 106, ou 107. BÉNÉD. — [f] 115. — [g] 116. — [h] 117. — [aa] 120. — [bb] 123. — [cc] 125. — [dd] 126. — [ee] 130. — [ff] 135. — [gg] 131. — [hh] 138. — [a*] 139, 161. — [b*] 162. — [c*] 169.

[1] VAR. « Et trente papes confirmèrent par leur sang, » etc. — [2] C'est-à-dire étant en campagne, se nourrit comme ses soldats.

mains que cet empereur achevoit de dompter quand il mourut. Par la vertu des deux Antonin, ce nom devint les délices des Romains.

La gloire d'un si beau nom ne fut effacée ni par la mollesse de Lucius Verus, frère de Marc Aurèle, et son collègue dans l'empire, ni par les brutalités de Commode, son fils et son successeur[a]. Celui-ci, indigne d'avoir un tel père, en oublia les enseignements et les exemples. Le sénat et les peuples le détestèrent[b]; ses plus assidus courtisans et sa maîtresse le firent mourir. Son successeur, Pertinax, vigoureux défenseur de la discipline militaire, se vit immolé[c] à la fureur des soldats licencieux, qui l'avoient, un peu auparavant, élevé malgré lui à la souveraine puissance.

L'empire, mis à l'encan par l'armée, trouva un acheteur[1]. Le jurisconsulte Didius Julianus hasarda ce hardi marché; il lui en coûta la vie : Sévère, Africain, le fit mourir, vengea Pertinax, passa de l'Orient en Occident, triompha en Syrie[d], en Gaule[e], et dans la Grande-Bretagne[f]. Rapide conquérant, il égala César par ses victoires; mais il n'imita pas sa clémence. Il ne put mettre la paix parmi ses enfants[g]. Bassien ou Caracalla, son fils aîné, faux imitateur d'Alexandre, aussitôt après la mort de son père[h], tua son frère Géta, empereur comme lui, dans le sein de Julie, leur mère commune[aa], passa sa vie dans la cruauté et dans le carnage, et s'attira à lui-même une mort tragique. Sévère lui avoit gagné le cœur des soldats et des peuples, en lui donnant le nom d'Antonin; mais il n'en sut pas soutenir la gloire[bb]. Le Syrien Héliogabale, ou plutôt Alagabale, son fils, ou du moins réputé pour tel, quoique le nom d'Antonin lui eût donné d'abord le cœur des soldats et la victoire sur Macrin, devint aussitôt après, par ses infamies, l'horreur du genre humain, et se perdit lui-même. Alexandre Sévère, fils de Mamée, son parent et son successeur[cc], vécut trop peu pour le bien du monde. Il se plaignoit d'avoir plus de peine à contenir ses soldats qu'à vaincre ses ennemis. Sa mère, qui le gouvernoit, fut cause de sa perte[dd], comme elle l'avoit été de sa gloire. Sous lui, Artaxerce, Persien, tua son maître Artaban, dernier roi des Parthes, et rétablit l'empire des Perses en Orient[ee].

[a] Ans de J.-C. 180. — [b] 192. — [c] 193. — [d] 194, 195. — [e] 197. — [f] 207, 209. — [g] 208. — [h] 211. — [aa] 212. — [bb] 218. — [cc] 222. — [dd] 233. — [ee] 233, ou 223. Bénéd.

« L'empire mis à l'encan, etc. » Notez l'étendue et la profondeur de sens de cette phrase si courte et si simple.

En ces temps, l'Eglise encore naissante remplissoit toute la terre [1]; et non-seulement l'Orient, où elle avoit commencé, c'est-à-dire la Palestine, la Syrie, l'Egypte, l'Asie Mineure et la Grèce; mais encore dans l'Occident, outre l'Italie, les diverses nations des Gaules, toutes les provinces d'Espagne, l'Afrique, la Germanie, la Grande-Bretagne dans les endroits impénétrables aux armes romaines; et encore hors de l'empire, l'Arménie, la Perse, les Indes, les peuples les plus barbares, les Sarmates, les Daces, les Scythes, les Maures, les Gétuliens, et jusqu'aux îles les plus inconnues. Le sang de ses martyrs la rendoit féconde. Sous Trajan, saint Ignace, évêque d'Antioche, fut exposé aux bêtes farouches [a]. Marc-Aurèle, malheureusement prévenu des [2] calomnies dont on chargeoit le christianisme, fit mourir saint Justin le Philosophe, et l'apologiste de la religion chrétienne [b]. Saint Polycarpe, évêque de Smyrne, disciple de saint Jean, à l'âge de quatre-vingts ans, fut condamné au feu sous le même prince [c]. Les saints martyrs de Lyon et de Vienne endurèrent des supplices inouïs [d], à l'exemple de saint Photin [3], leur évêque, âgé de quatre-vingt-dix ans. L'Eglise gallicane remplit tout l'univers de sa gloire. Saint Irénée, disciple de saint Polycarpe, et successeur de saint Photin, imita son prédécesseur, et mourut martyr sous Sévère, avec un grand nombre de fidèles de son Eglise [e].

Quelquefois la persécution se ralentissoit. Dans une extrême disette d'eau, que Marc Aurèle souffrit en Germanie, une légion chrétienne obtint une pluie capable d'étancher la soif de son armée, et accompagnée de coups de foudre qui épouvantèrent ses ennemis [f]. Le nom de Foudroyante fut donné ou confirmé à la légion par ce miracle. L'empereur en fut touché, et écrivit au sénat en faveur des chrétiens. A la fin, ses devins lui persuadèrent d'attribuer à ses Dieux et à ses prières un miracle que les païens ne s'avisoient pas seulement de souhaiter.

D'autres causes suspendoient ou adoucissoient quelquefois la persécution pour un peu de temps; mais la superstition, vice que Marc Aurèle ne put éviter, la haine publique, et les calomnies qu'on imposoit aux chrétiens [4] prévaloient bientôt. La fureur des païens se rallumoit, et tout l'empire ruisseloit du

[a] Ans de J.-C. 107, ou 116. Bénéd. — [b] 163, ou 167. Bénéd. — [c] 167. — [d] 177. — [e] 203. — [f] 174.

[1] Tertull., *Adv. Jud.*, c. vii ; *Apolog.*, c. xxxvii. B. — [2] « Prévenu de. Trompé par les calomnies. — [3] Ou Pothin. B. — [4] « Qu'on imposoit aux chrétiens. » Dont on chargeait les chrétiens.

sang des martyrs. La doctrine[1] accompagnoit les souffrances.

Sous Sévère, et un peu après, Tertullien, prêtre de Carthage, éclaira l'Eglise par ses écrits, la défendit par une admirable Apologétique, et la quitta enfin, aveuglé par une orgueilleuse sévérité, et séduit par les visions du faux prophète Montanus[a]. A peu près dans le même temps, le saint prêtre Clément Alexandrin déterra les antiquités du paganisme, pour le confondre. Origène, fils du saint martyr Léonide, se rendit célèbre par toute l'Eglise dès sa première jeunesse, et enseigna de grandes vérités, qu'il mêloit de beaucoup d'erreurs. Le philosophe Ammonius fit servir à la religion la philosophie platonicienne, et s'attira le respect même des païens.

Cependant les Valentiniens, les Gnostiques[2], et d'autres sectes impies, combattoient l'Evangile par de fausses traditions; saint Irénée leur oppose la tradition et l'autorité des églises apostoliques, surtout de celle de Rome, fondée par les apôtres saint Pierre et saint Paul, et la principale de toutes[3]. Tertullien fait la même chose[4]. L'Eglise n'est ébranlée ni par les hérésies, ni par les schismes, ni par la chute de ses docteurs les plus illustres. La sainteté de ses mœurs est si éclatante, qu'elle lui attire les louanges de ses ennemis.

Les affaires de l'empire se brouilloient d'une terrible manière. Après la mort d'Alexandre[b], le tyran Maximin, qui l'avoit tué, se rendit le maître, quoique de race gothique. Le sénat lui opposa quatre empereurs, qui périrent tous en moins de deux ans[c]. Parmi eux étoient les deux Gordien, père et fils, chéris du peuple romain. Le jeune Gordien, leur fils, quoique dans une extrême jeunesse[d], montra une sagesse consommée, défendit à peine contre les Perses[e] l'empire affoibli par tant de divisions. Il avoit repris sur eux beaucoup de places importantes. Mais Philippe, Arabe, tua un si bon prince[f]; et de peur d'être accablé par deux empereurs, que le sénat élut l'un après l'autre, il fit une paix honteuse[g] avec Sapor, roi de Perse. C'est le premier des Romains qui ait abandonné, par

[a] Ans de J.-C. 215, ou 205. Bénéd. — [b] 235. — [c] 236, ou 237. Bénéd — [d] 237, 238. — [e] 242. — [f] 244. — [g] 245, ou 244. Bénéd.

[1] « La doctrine. » La science de la religion, la foi éclairée et orthodoxe. — [2] Sont ainsi appelés, parce qu'ils prétendaient avoir sur la religion une connaissance supérieure, gnose-γνῶσις. Ils se divisent en plusieurs sectes. Leurs doctrines s'éloignent beaucoup du christianisme : ce sont des philosophes mystiques qui accommodent les dogmes chrétiens aux inventions de leur esprit. — [3] Iren., *adv. Hær.*, lib. III, c. I, II, III. B. — [4] *De Præsc. adv. Hær.*, c. XXXVI. B.

traité, quelques terres de l'empire. On dit qu'il embrassa la religion chrétienne dans un temps où, tout à coup, il parut meilleur; et il est vrai qu'il fut favorable aux chrétiens. En haine de cet empereur, Dèce, qui le tua[a], renouvela la persécution avec plus de violence que jamais[1].

L'Eglise s'étendit de tous côtés, principalement dans les Gaules[2], et l'empire perdit bientôt Dèce[b], qui le défendoit vigoureusement. Gallus et Volusien passèrent bien vite; Emilien ne fit que paroître; la souveraine puissance fut donnée à Valérien[c], et ce vénérable vieillard y monta par toutes les dignités. Il ne fut cruel qu'aux chrétiens[d]. Sous lui, le pape saint Etienne, et saint Cyprien, évêque de Carthage, malgré toutes leurs disputes qui n'avoient point rompu la communion, reçurent tous deux la même couronne[e]. L'erreur de saint Cyprien, qui rejetoit le baptême donné par les hérétiques, ne nuisit ni à lui ni à l'Eglise[f]. La tradition du saint-siége se soutint, par sa propre force, contre les spécieux raisonnements et contre l'autorité d'un si grand homme, encore que d'autres grands hommes défendissent la même doctrine. Une autre dispute fit plus de mal. Sabellius confondit ensemble les trois personnes divines, et ne connut en Dieu qu'une seule personne sous trois noms[g]. Cette nouveauté étonna l'Eglise; et saint Denis, évêque d'Alexandrie, découvrit au pape saint Sixte II les erreurs de cet hérésiarque[h][3]. Ce saint pape suivit de près au martyre saint Etienne, son prédécesseur : il eut la tête tranchée, et laissa un plus grand combat à soutenir à son diacre saint Laurent.

C'est alors qu'on voit commencer l'inondation des barbares[aa]. Les Bourguignons et d'autres peuples germains, les Goths, autrefois appelés les Gètes, et d'autres peuples qui habitoient vers le Pont-Euxin et au delà du Danube, entrèrent dans l'Europe; l'Orient fut envahi par les Scythes asiatiques et par les Perses. Ceux-ci défirent Valérien, qu'ils prirent ensuite par une infidélité; et, après lui avoir laissé achever sa vie dans un pénible esclavage, ils l'écorchèrent pour faire servir sa peau déchirée de monument à leur victoire. Gallien, son fils et son collègue, acheva de tout perdre par sa mollesse[bb]. Trente tyrans partagèrent l'empire.

[a] Ans de J.-C. 249. — [b] 251. — [c] 254, ou 253. Bénéd. — [d] 257. — [e] 258. — [f] 256. — [g] 257. — [h] 259. — [aa] 258, 260. — [bb] 261, ou 260. Bénéd

[1] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. vi, c. xxxix. B. — [2] Greg. Tur., *Hist. Franc.* lib. i, c. xxviii. B. — [3] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. vii, c. vi. B.

Odénat, roi de Palmyre[a], ville ancienne dont Salomon est le fondateur, fut le plus illustre de tous; il sauva les provinces d'Orient des mains des barbares, et s'y fit reconnoître. Sa femme Zénobie marchoit avec lui à la tête des armées, qu'elle commanda seule après sa mort, et se rendit célèbre par toute la terre, pour avoir joint la chasteté avec la beauté, et le savoir avec la valeur. Claudius II[b], et Aurélien après lui[c], rétablirent les affaires de l'empire. Pendant qu'ils abattoient les Goths avec les Germains, par des victoires signalées, Zénobie conservoit à ses enfants les conquêtes de leur père. Cette princesse penchoit au judaïsme. Pour l'attirer, Paul de Samosate, évêque d'Antioche, homme vain et inquiet, enseigna son opinion judaïque sur la personne de Jésus-Christ, qu'il ne faisoit qu'un pur homme[1]. Après une longue dissimulation d'une si nouvelle doctrine, il fut convaincu et condamné au concile d'Antioche. La reine Zénobie soutint la guerre contre Aurélien[d], qui ne dédaigna pas de triompher d'une femme si célèbre[e]. Parmi de perpétuels combats, il sut faire garder aux gens de guerre la discipline romaine, et montra qu'en suivant les anciens ordres et l'ancienne frugalité, on pouvoit faire agir de grandes armées au dedans et au dehors, sans être à charge à l'empire.

Les Francs commençoient alors à se faire craindre[2]. C'étoit une ligue de peuples germains, qui habitoient le long du Rhin. Leur nom montre qu'ils étoient unis par l'amour de la liberté. Aurélien les avoit battus étant particulier[3], et les tint en crainte étant empereur. Un tel prince se fit haïr par ses actions sanguinaires. Sa colère trop redoutée lui causa la mort[f]. Ceux qui se croyoient en péril le prévinrent, et son secrétaire menacé se mit à la tête de la conjuration. L'armée, qui le vit périr par la conspiration de tant de chefs, refusa d'élire un empereur, de peur de mettre sur le trône un des assassins d'Aurélien; et le sénat, rétabli dans son ancien droit, élut Tacite. Ce nouveau prince étoit vénérable par son âge et par sa vertu; mais il devint odieux par les violences d'un parent à qui il donna le commandement de l'armée, et périt avec lui, dans une sédition, le

[a] Ans de J.-C. 264. — [b] 268. — [c] 270. — [d] 273. — [e] 274. — [f] 275.

[1] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. vii, c. xxvii et sqq. B. Athan., *de Synod.*, n. 26, 43, t. i, p. 739, 757, etc.; Theodor., *Hær. Fab.*, lib. ii, fab. viii; Niceph., lib. vi, c. xxvii. B. — [2] *Hist. Aug. Aurel.*, c. vii; Flor., c. ii; Prob., c. xi, xii; Firm., etc., c. xiii. B. — [3] « Etant particulier. » Par opposition à *empereur*, étant simple général. « Un tel prince. » Ce prince, d'ailleurs si grand, si célèbre. *Tantus vero princeps.*

sixième mois de son règne[a]. Ainsi son élévation ne fit que précipiter le cours de sa vie. Son frère Florien prétendit l'empire[1] par droit de succession, comme le plus proche héritier. Ce droit ne fut pas reconnu : Florien fut tué, et Probus forcé par les soldats à recevoir l'empire, encore qu'il les menaçât de les faire vivre dans l'ordre.

Tout fléchit sous un si grand capitaine[b] : les Germains et les Francs, qui vouloient entrer dans les Gaules, furent repoussés[c]; et, en Orient aussi bien qu'en Occident, tous les barbares respectèrent les armes romaines[d]. Un guerrier si redoutable aspiroit à la paix, et fit espérer à l'empire de n'avoir plus besoin de gens de guerre. L'armée se vengea de cette parole et de la règle sévère que son empereur lui faisoit garder. Un moment après, étonnée de la violence qu'elle exerça sur un si grand prince, elle honora sa mémoire, et lui donna pour successeur Carus[e], qui n'étoit pas moins zélé que lui pour la discipline. Ce vaillant prince vengea son prédécesseur, et réprima les barbares, à qui la mort de Probus avoit rendu le courage. Il alla en Orient combattre les Perses, avec Numérien, son second fils, et opposa aux ennemis, du côté du Nord, son fils aîné Carinus, qu'il fit césar. C'étoit la seconde dignité, et le plus proche degré pour parvenir à l'empire. Tout l'Orient trembla devant Carus : la Mésopotamie se soumit; les Perses divisés ne purent lui résister. Pendant que tout lui cédoit, le ciel l'arrêta par un coup de foudre. A force de le pleurer, Numérien fut prêt à perdre les yeux. Que ne fait dans les cœurs l'envie de régner! Loin d'être touché de ses maux, son beau-père Aper le tua[f]; mais Dioclétien vengea sa mort, et parvint enfin à l'empire, qu'il avoit désiré avec tant d'ardeur. Carinus se réveilla malgré sa mollesse, et battit Dioclétien; mais, en poursuivant les fuyards, il

[a] ANS DE J.-C. 276. — [b] 277. — [c] 278. — [d] 280, 282. — [e] 283. — [f] 284.

[1] « Prétendit l'empire. » *Prétendre* veut la préposition *à* dans le sens d'*aspirer : il prétend à cette charge*, a dit l'Académie. Cependant les poëtes s'affranchissent de cette règle, quand ils y trouvent leur commodité. On lit dans Racine :

> Il crut que sans prétendre une plus haute gloire.
> (*Mithridate*, acte I. sc. I.) (*Gram. des Gram.*)

Il paraît que du temps de Louis XIV cette règle n'était pas encore établie, car La Fontaine (liv. I. fab. 6) a fait dire au Lion, s'attribuant toutes les parts du butin :

> La seconde, par droit, me doit échoir encor :
> Ce droit, vous le savez, c'est le droit du plus fort.
> Comme le plus vaillant, *je prétends* la troisième.

Voy. aussi le *Dictionn. de Trévoux*.

fut tué[a] par un des siens, dont il avoit corrompu la femme. Ainsi l'empire fut défait du plus violent et du plus perdu de tous les hommes[1].

Dioclétien gouverna avec vigueur, mais avec une insupportable vanité. Pour résister à tant d'ennemis, qui s'élevoient de tous côtés au dedans et au dehors, il nomma Maximien empereur avec lui[b], et sut néanmoins se conserver l'autorité principale. Chaque empereur fit un césar. Constantius Chlorus et Galérius furent élevés à ce haut rang[c]. Les quatre princes soutinrent à peine le fardeau de tant de guerres. Dioclétien fuit Rome, qu'il trouvoit trop libre, et s'établit à Nicomédie, où il se fit adorer, à la mode des Orientaux. Cependant les Perses, vaincus par Galérius[d], abandonnèrent aux Romains de grandes provinces et des royaumes entiers. Après de si grands succès, Galérius ne veut plus être sujet, et dédaigne le nom de césar. Il commence par intimider Maximien. Une longue maladie avoit fait baisser l'esprit de Dioclétien; et Galérius, quoique son gendre, le força de quitter l'empire[2]. Il fallut que Maximien suivît son exemple.

Ainsi l'empire vint entre les mains de Constantius Chlorus et de Galérius[e]; et deux nouveaux césars, Sévère et Maximin, furent créés en leur place par les empereurs qui se déposoient[3]. Les Gaules, l'Espagne et la Grande-Bretagne, furent heureuses, mais trop peu de temps, sous Constantius Chlorus. Ennemi des exactions, et accusé par là de ruiner le fisc, il montra qu'il avoit des trésors immenses dans la bonne volonté de ses sujets. Le reste de l'empire souffroit beaucoup sous tant d'empereurs et tant de césars : les officiers se multiplioient avec les princes; les dépenses et les exactions étoient infinies.

Le jeune Constantin, fils de Constantius Chlorus, se rendoit illustre[4]; mais il se trouvoit entre les mains de Galérius. Tous les jours cet empereur, jaloux de sa gloire, l'exposoit à de nouveaux périls. Il lui falloit combattre les bêtes farouches par une espèce de jeu : mais Galérius n'étoit pas moins à craindre qu'elles. Constantin, échappé de ses mains, trouva son père expirant. En ce temps[f], Maxence, fils de Maximien, et gendre

[a] ANS DE J.-C. 285. — [b] 286. — [c] 291, ou 292. BÉNÉD. — [d] 297, ou 302. BÉNÉD. — [e] 304, ou 305. BÉNÉD. — [f] 306.

[1] « Du plus perdu de tous les hommes. » *Perdu* en ce sens demande un complément, *Perdu de crimes*. — [2] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. VIII, c. XIII; *Orat. Const. ad sanct. cœt.*, 25; Lact., *de Mort. persec.*, c. XVII, XVIII, B. — [3] Qui abdiquaient. — [4] Lact., *de Mort. persec.*, c. XXIV B.

de Galérius, se fit empereur à Rome, malgré son beau-père; et les divisions intestines se joignirent aux autres maux de l'État. L'image de Constantin, qui venoit de succéder à son père, portée à Rome, selon la coutume, y fut rejetée par les ordres de Maxence. La réception des images étoit la forme ordinaire de reconnaître les nouveaux princes. On se prépare à la guerre de tous côtés. Le césar Sévère, que Galérius envoya contre Maxence, le fit trembler dans Rome[a] [1]. Pour se donner de l'appui dans sa frayeur, il rappela son père Maximien. Le vieillard ambitieux quitta sa retraite, où il n'étoit qu'à regret, et tâcha en vain de retirer Dioclétien, son collègue, du jardin qu'il cultivoit à Salone. Au nom de Maximien, empereur pour la seconde fois, les soldats de Sévère le quittent. Le vieil empereur le fait tuer; et en même temps, pour s'appuyer contre Galérius, il donne à Constantin sa fille Fauste. Il falloit aussi de l'appui à Galérius, après la mort de Sévère; c'est ce qui le fit résoudre à nommer Licinius empereur[2]; mais ce choix piqua Maximin, qui, en qualité de césar, se croyoit plus proche du suprême honneur. Rien ne put lui persuader de se soumettre à Licinius; et il se rendit indépendant dans l'Orient. Il ne restoit presque à Galérius que l'Illyrie, où il s'étoit retiré après avoir été chassé d'Italie.

Le reste de l'Occident obéissoit à Maximien, à son fils Maxence et à son gendre Constantin. Mais il ne vouloit non plus, pour compagnons de l'empire, ses enfants que les étrangers. Il tâcha de chasser de Rome son fils Maxence, qui le chassa lui-même. Constantin, qui le reçut dans les Gaules, ne le trouva pas moins perfide. Après divers attentats, Maximien fit un dernier complot, où il crut avoir engagé sa fille Fauste contre son mari. Elle le trompoit; et Maximien, qui pensoit avoir tué Constantin, en tuant l'eunuque qu'on avoit mis dans son lit, fut contraint de se donner la mort à lui-même[b]. Une nouvelle guerre s'allume; et Maxence, sous prétexte de venger son père, se déclare contre Constantin, qui marche à Rome avec ses troupes[c] [3]. En même temps, il fait renverser les statues de Maximien; celles de Dioclétien qui y étoient jointes, eurent le même sort. Le repos de Dioclétien fut troublé de ce mépris; et il mourut quelque temps après, autant de chagrin que de vieillesse.

[a] Ans de J.-C. 307. — [b] 310. — [c] 312.

[1] Lact., *de Mort. persec.*, c. xxvi, xxvii. B. — [2] *Ibid.*, c. xxviii, xxix, xxx, xxxi, xxxii, B. — [3] *Ibid.* c. xlii, xliii. B.

En ces temps, Rome, toujours ennemie du christianisme, fit un dernier effort pour l'éteindre, et acheva de l'établir. Galérius, marqué par les historiens comme l'auteur de la dernière persécution[1], deux ans devant[2] qu'il eût obligé Dioclétien à quitter l'empire, le contraignit à faire ce sanglant édit [a] qui ordonnoit de persécuter les chrétiens plus violemment que jamais. Maximien, qui les haïssoit et n'avoit jamais cessé de les tourmenter, animoit les magistrats et les bourreaux ; mais sa violence, quelque extrême qu'elle fût, n'égaloit point celle de Maximin et de Galérius. On inventoit tous les jours de nouveaux supplices. La pudeur des vierges chrétiennes n'étoit pas moins attaquée que leur foi. On recherchoit les livres sacrés avec des soins extraordinaires, pour en abolir la mémoire ; et les chrétiens n'osoient les avoir dans leurs maisons, ni presque les lire. Ainsi, après trois cents ans de persécution, la haine des persécuteurs devenoit plus âpre. Les chrétiens les lassèrent par leur patience. Les peuples, touchés de leur sainte vie, se convertissoient en foule. Galérius désespéra de les pouvoir vaincre. Frappé d'une maladie extraordinaire, il révoqua ses édits, et mourut de la mort d'Antiochus [b], avec une aussi fausse pénitence. Maximin continua la persécution ; mais Constantin le Grand, prince sage et victorieux, embrassa publiquement le christianisme [c][3].

[a] ANS DE J.-C 302, ou 303. BÉNÉD. — [b] 311. — [c] 312.

[1] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. VIII, c. XVI ; *de Vitâ Constant.*, lib. I, c. LVII ; Lact., *ibid.*, c. IX et sqq. B. — [2] On dirait aujourd'hui : « Deux ans *avant* qu'il eût, etc. » Il est maintenant reconnu en principe que *devant* ne doit pas s'employer par rapport au temps : « Le plus tôt arrivé se place *avant* les autres ; le plus considérable se place *devant*. » GIRARD. Wailly, Marmontel. M. Guéroult et les éditeurs du *Dictionnaire de Trévoux* ont eu raison de blâmer l'emploi de cette préposition dans les phrases suivantes : « Auguste commença à régner quarante-deux ans *devant* Jésus-Christ. — Henri IV régna *devant* Louis XIII. — J'avais donné ces ordres *devant* que de savoir de vos nouvelles. » Il est vrai que du temps de Racine, de Boileau, de La Fontaine, la préposition *devant* s'employait dans ce sens. (*Gramm. des Gramm.*) — [3] Remarquez dans cette *Epoque* les persécutions exercées contre les chrétiens, et les progrès du christianisme.

ONZIÈME ÉPOQUE.

CONSTANTIN, OU LA PAIX DE L'ÉGLISE.

Cette célèbre déclaration de Constantin arriva l'an 312 de notre Seigneur. Pendant qu'il assiégeoit Maxence dans Rome, une croix lumineuse lui parut en l'air devant tout le monde, avec une inscription qui lui promettoit la victoire; la même chose lui est confirmée dans un songe. Le lendemain, il gagna cette célèbre bataille qui défit Rome d'un tyran, et l'Eglise d'un persécuteur. La croix fut étalée comme la défense du peuple romain et de tout l'empire [a]. Un peu après, Maximin fut vaincu par Licinius, qui étoit d'accord avec Constantin, et il fit une fin semblable à celle de Galérius. La paix fut donnée à l'Eglise. Constantin la combla d'honneurs. La victoire le suivit partout, et les barbares furent réprimés, tant par lui que par ses enfants. Cependant Licinius se brouille avec lui [b], et renouvelle la persécution. Battu par mer et par terre, il est contraint de quitter l'empire, et enfin de perdre la vie [c].

En ce temps, Constantin assembla à Nicée [d], en Bithynie, le premier concile général, où trois cent dix-huit évêques, qui représentoient toute l'Eglise, condamnèrent le prêtre Arius, ennemi de la divinité du Fils de Dieu, et dressèrent le Symbole où la consubstantialité du Père et du Fils est établie. Les prêtres de l'Eglise romaine, envoyés par le pape saint Sylvestre, précédèrent tous les évêques dans cette assemblée; et un ancien auteur grec [1] compte parmi les légats du saint-siége le célèbre Osius, évêque de Cordoue, qui présida au concile. Constantin y prit sa séance, et en reçut les décisions comme un oracle du ciel. Les ariens cachèrent leurs erreurs, et rentrèrent dans ses bonnes grâces en dissimulant.

Pendant que sa valeur maintenoit l'empire dans une souveraine tranquillité, le repos de sa famille fut troublé par les artifices de Fauste, sa femme [e]. Crispe, fils de Constantin, mais

[a] Ans de J.-C. 313. — [b] 315, ou 314. Bénéd. — [c] 324. — [d] 325. — [e] 326.

[1] Gel. Cyzic., *Hist. conc. Nic.*, lib. II, c. VI, XXVII; *Conc. Labb.*, t. I, col. 138, 327. B.

d'un autre mariage, accusé par cette marâtre, de l'avoir voulu corrompre, trouva son père inflexible. Sa mort fut bientôt vengée. Fauste, convaincue, fut suffoquée dans le bain. Mais Constantin, déshonoré par la malice de sa femme, reçut en même temps beaucoup d'honneur par la piété de sa mère. Elle découvrit, dans les ruines de l'ancienne Jérusalem, la vraie croix féconde en miracles. Le saint sépulcre fut aussi trouvé. La nouvelle ville de Jérusalem qu'Adrien avoit fait bâtir, la grotte où étoit né le Sauveur du monde, et tous les saints lieux, furent ornés de temples superbes par Hélène et par Constantin. Quatre ans après, l'empereur rebâtit Byzance, qu'il appela Constantinople, et en fit le second siége de l'empire [a].

L'Eglise, paisible sous Constantin, fut cruellement affligée en Perse. Une infinité de martyrs signalèrent leur foi [b]. L'empereur tâcha en vain d'apaiser Sapor et de l'attirer au christianisme. La protection de Constantin ne donna aux chrétiens persécutés qu'une favorable retraite. Ce prince, béni de toute l'Eglise, mourut [c] plein de joie et d'espérance, après avoir partagé l'empire entre ses trois fils, Constantin, Constance et Constant. Leur concorde fut bientôt troublée. Constantin périt dans la guerre qu'il eut avec son frère Constant pour les limites de leur empire [d]. Constance et Constant ne furent guère plus unis. Constant soutint la foi de Nicée que Constance combattoit. Alors l'Eglise admira les longues souffrances de saint Athanase, patriarche d'Alexandrie et défenseur du concile de Nicée. Chassé de son siége par Constance [e], il fut rétabli canoniquement par le pape saint Jules Ier, dont Constant appuya le décret [1]. Ce bon prince ne dura guère. Le tyran Magnence le tua par trahison [f]; mais tôt [2] après, vaincu par Constance, il se tua lui-même [g].

Dans la bataille où ses affaires furent ruinées [h], Valens, évêque arien, secrètement averti par ses amis, assura Constance [3] que l'armée du tyran étoit en fuite, et fit croire au foible empereur qu'il le savoit par révélation. Sur cette fausse révélation, Constance se livre aux ariens. Les évêques orthodoxes sont chassés

[a] Ans de J.-C. 330. — [b] 333, ou 326. Bénéd. — [c] 337. — [d] 340. — [e] 341. — [f] 350. — [g] 351. — [h] 353.

[1] Socr., *Hist. eccl.*, lib. II, c. XV; Sozom., lib. III, c. VIII. B. — [2] *Tôt*, pour *bientôt*, ne se dit plus. — [3] L'exactitude grammaticale voudrait *assura à*. « Assurer veut un régime indirect de personnes, quand il signifie *certifier, donner pour sûr*. Ex. : Il assure *à tous ses amis* que le succès de cette entreprise dépend des démarches que vous ferez. » Domergue.

de leurs siéges; toute l'Eglise est remplie de confusion et de trouble; la constance du pape Libère cède aux ennuis de l'exil [a]; les tourments font succomber le vieil Osius, autrefois le soutien de l'Eglise; le concile de Rimini, si ferme d'abord, fléchit à la fin par surprise et par violence [b] : rien ne se fait dans les formes; l'autorité de l'empereur est la seule loi; mais les ariens, qui font tout par là, ne peuvent s'accorder entre eux et changent tous les jours leur symbole : la foi de Nicée subsiste [1]; saint Athanase et saint Hilaire, évêque de Poitiers, ses principaux défenseurs, se rendent célèbres par toute la terre.

Pendant que l'empereur Constance, occupé des affaires de l'arianisme, faisoit négligemment celles de l'empire, les Perses remportèrent de grands avantages. Les Allemands et les Francs tentèrent de toutes parts l'entrée des Gaules; Julien, parent de l'empereur, les arrêta et les battit [c]. L'empereur lui-même défit les Sarmates, et marcha contre les Perses [d]. Là paroît la révolte de Julien contre l'empereur, son apostasie, la mort de Constance [e], le règne de Julien, son gouvernement équitable, et le nouveau genre de persécution qu'il fit souffrir à l'Eglise. Il en entretint les divisions; il exclut les chrétiens, non-seulement des honneurs, mais des études; et, en imitant la sainte discipline de l'Église, il crut tourner contre elle ses propres armes. Les supplices furent ménagés, et ordonnés sous d'autres prétextes que celui de la religion. Les chrétiens demeurèrent fidèles à leur empereur : mais la gloire, qu'il cherchoit trop, le fit périr [f]; il fut tué dans la Perse, où il s'étoit engagé témérairement. Jovien, son successeur, zélé chrétien, trouva les affaires désespérées, et ne vécut que pour conclure une paix honteuse.

Après lui [g], Valentinien fit la guerre en grand capitaine [h]; il y mena son fils Gratien dès sa première jeunesse, maintint la discipline militaire, battit les barbares, fortifia les frontières de l'empire, et protégea en Occident la foi de Nicée. Valens, son frère, qu'il fit son collègue, la persécutoit en Orient; et, ne pouvant gagner ni abattre saint Basile et saint Grégoire de

[a] Ans de J.-C. 357. — [b] 359. — [c] 357 à 359. — [d] 360. — [e] 361. — [f] 363. — [g] 364. — [h] 366 à 368, 370, 371, etc.

[1] « La foi de Nicée subsiste. » Cette expression, analogue au latin, paraîtrait faible aujourd'hui. On dirait : *demeure triomphante, subsiste avec force*, etc. On remarquera que certains mots, à force de servir, perdent de leur force primitive, et ont besoin, ou d'être renouvelés, ou d'être fortifiés par des qualifications ou des compléments.

Nazianze, il désespéroit de la pouvoir vaincre. Quelques ariens joignirent de nouvelles erreurs aux anciens dogmes de la secte. Aërius, prêtre arien, est noté dans les écrits des saints Pères comme l'auteur d'une nouvelle hérésie[1], pour avoir égalé la prêtrise à l'épiscopat, et avoir jugé inutiles les prières et les oblations que toute l'Église faisoit pour les morts. Une troisième erreur de cet hérésiarque étoit de compter parmi les servitudes de la loi l'observance de certains jeûnes marqués, et de vouloir que le jeûne fût toujours libre. Il vivoit encore quand saint Épiphane se rendit célèbre par son Histoire des hérésies, où il est réfuté avec tous les autres. Saint Martin fut fait évêque de Tours, et remplit tout l'univers du bruit de sa sainteté et de ses miracles, durant sa vie et après sa mort. Valentinien mourut[a] après un discours violent qu'il fit aux ennemis de l'empire ; son impétueuse colère, qui le faisoit redouter des autres, lui fut fatale à lui-même. Son successeur Gratien vit sans envie l'élévation de son jeune frère, Valentinien II, qu'on fit empereur, encore qu'il n'eût que neuf ans. Sa mère Justine, protectrice des ariens, gouverna durant son bas âge.

On voit ici, en peu d'années, de merveilleux événements : la révolte des Goths contre Valens[b] ; ce prince quitter les Perses pour réprimer les rebelles ; Gratien accourir à lui après avoir remporté une victoire signalée sur les Allemands. Valens, qui veut vaincre seul, précipite le combat, où il est tué auprès d'Andrinople[c] ; les Goths, victorieux, le brûlent dans un village où il s'étoit retiré. Gratien, accablé d'affaires, associe à l'empire le grand Théodose, et lui laisse l'Orient[d]. Les Goths sont vaincus ; tous les barbares sont tenus en crainte ; et, ce que Théodose n'estimoit pas moins, les hérétiques macédoniens, qui nioient la divinité du Saint-Esprit, sont condamnés au concile de Constantinople[e]. Il ne s'y trouva que l'Église grecque ; le consentement de tout l'Occident, et du pape saint Damase, le fit appeler second concile général.

Pendant que Théodose gouvernoit avec tant de force et tant de succès, Gratien, qui n'étoit pas moins vaillant ni moins pieux, abandonné de ses troupes, toutes composées d'étrangers, fut immolé au tyran Maxime[f]. L'Église et l'empire pleurent ce

[a] Ans de J.-C. 375. — [b] 377. — [c] 378. — [d] 379. — [e] 381. — [f] 383.

[1] Epiph., lib. III, hær. LXXV, t. I, p. 906 ; Aug. hær. LIII, t. VIII, col. 18 B.

bon prince. Le tyran régna dans les Gaules [a], et sembla se contenter de ce partage. L'impératrice Justine publia, sous le nom de son fils, des édits en faveur de l'arianisme. Saint Ambroise, évêque de Milan, ne lui opposa que la saine doctrine, les prières et la patience, et sut, par de telles armes, non-seulement conserver à l'Église les basiliques[1] que les hérétiques vouloient occuper, mais encore lui gagner le jeune empereur. Cependant Maxime remue; et Justine ne trouve rien de plus fidèle que le saint évêque, qu'elle traitoit de rebelle. Elle l'envoie au tyran, que ses discours ne peuvent fléchir. Le jeune Valentinien est contraint de prendre la fuite avec sa mère. Maxime se rend maître à Rome, où il rétablit les sacrifices des faux dieux, par complaisance pour le sénat presque encore tout païen [b]. Après qu'il eut occupé tout l'Occident, et dans le temps qu'il se croyoit le plus paisible, Théodose, assisté des Francs, le défit dans la Pannonie, l'assiégea dans Aquilée, et le laissa tuer par ses soldats.

Maître absolu des deux empires, il rendit celui d'Occident à Valentinien, qui ne le garda pas longtemps. Ce jeune prince éleva et abaissa trop Arbogaste, un capitaine des Francs, vaillant, désintéressé, mais capable de maintenir par toutes sortes de crimes le pouvoir qu'il s'étoit acquis sur les troupes. Il éleva le tyran Eugène, qui ne savoit que discourir, et tua Valentinien [c], qui ne vouloit plus avoir pour maître le superbe Franc. Ce coup détestable fut fait dans les Gaules, auprès de Vienne. Saint Ambroise, que le jeune empereur avoit mandé pour recevoir de lui le baptême, déplora sa perte, et espéra bien de son salut. Sa mort ne demeura pas impunie. Un miracle visible donna la victoire à Théodose sur Eugène, et sur les faux dieux dont ce tyran avoit rétabli le culte. Eugène fut pris : il fallut le sacrifier à la vengeance publique, et abattre la rébellion par sa mort [d]. Le fier Arbogaste se tua lui-même, plutôt que d'avoir recours à la clémence du vainqueur, que tout le reste des rebelles venoit d'éprouver.

Théodose, seul empereur, fut la joie et l'admiration de tout

[a] Ans de J.-C. 386, 387. — [b] 388. — [c] 392. — [d] 394.

[1] « On appelait primitivement *Basiliques*, des édifices publics où l'on rendait la justice. Depuis l'établissement du christianisme, plusieurs de ces édifices furent consacrés au culte, et par suite, on a nommé Basiliques certaines églises principales construites selon le plan des anciennes basiliques. » Acad. Une basilique avait une nef principale, flanquée de bas côtés, au-dessus desquels régnait une galerie.

l'univers. Il appuya la religion; il fit taire les hérétiques; il abolit les sacrifices impurs des païens; il corrigea la mollesse, et réprima les dépenses superflues. Il avoua humblement ses fautes, et il en fit pénitence[a]. Il écouta saint Ambroise, célèbre docteur de l'Église, qui le reprenoit de sa colère, seul vice d'un si grand prince. Toujours victorieux, jamais il ne fit la guerre que par nécessité. Il rendit les peuples heureux, et mourut en paix[b], plus illustre par sa foi que par ses victoires.

De son temps[c], saint Jérôme, prêtre, retiré dans la sainte grotte de Bethléem, entreprit des travaux immenses pour expliquer l'Écriture, en lut tous les interprètes, déterra toutes les histoires saintes et profanes qui la peuvent éclaircir, et composa, sur l'original hébreu, la version de la Bible que toute l'Église a reçue sous le nom de *Vulgate*.

L'empire, qui paroissoit invincible sous Théodose, changea tout à coup sous ses deux fils. Arcade eut l'Orient, et Honorius l'Occident; tous deux, gouvernés par leurs ministres, ils firent servir leur puissance à des intérêts particuliers[1]. Rufin et Eutrope, successivement favoris d'Arcade[d], et aussi méchants l'un que l'autre, périrent bientôt[e], et les affaires n'en allèrent pas mieux sous un prince foible[f]. Sa femme Eudoxe lui fit persécuter saint Jean Chrysostome, patriarche de Constantinople[g], et la lumière de l'Orient. Le pape saint Innocent, et tout l'Occident, soutinrent ce grand évêque contre Théophile, patriarche d'Alexandrie, ministre des violences de l'impératrice. L'Occident étoit troublé par l'inondation des barbares[h]. Radagaise, Goth et païen, ravagea l'Italie. Les Vandales, nation gothique et arienne, occupèrent une partie de la Gaule, et se répandirent dans l'Espagne. Alaric, roi des Visigoths, peuples ariens, contraignit Honorius à lui abandonner ces grandes provinces déjà occupées par les Vandales. Stilicon, embarrassé de tant de barbares, les bat, les ménage, s'entend, et rompt avec eux, sacrifie tout à son intérêt, et conserve néanmoins l'empire qu'il avoit dessein d'usurper[2].

Cependant Arcade mourut[aa], et crut l'Orient si dépourvu de

[a] Ans de J.-C. 390. — [b] 395. — [c] 386, 387. — [d] 395. — [e] 399. — [f] 403. — [g] 404. — [h] 406 et suiv. — [aa] 408.

[1] Cette phrase a quelque obscurité; le sens est : *Ils laissèrent leurs ministres employer la puissance impériale à servir leurs propres intérêts.* Au lieu de *tous deux*, la grammaire exigerait *tous les deux.* — [2] « Stilicon, embarrassé, etc. » Notez le mouvement et la concision de cette phrase.

bons sujets[1], qu'il mit son fils Théodose, âgé de huit ans, sous la tutelle d'Isdegerde, roi de Perse. Mais Pulchérie, sœur du jeune empereur, se trouva capable des grandes affaires. L'empire de Théodose se soutint par la prudence et par la piété de cette princesse.

Celui d'Honorius sembloit proche de sa ruine. Il fit mourir Stilicon, et ne sut pas remplir la place d'un si habile ministre. La révolte de Constantin, la perte entière de la Gaule et de l'Espagne[a], la prise et le sac de Rome[b] par les armes d'Alaric et des Visigoths, furent la suite de la mort de Stilicon. Ataulphe, plus furieux qu'Alaric, pilla Rome de nouveau, et il ne songeoit qu'à abolir le nom romain ; mais, pour le bonheur de l'empire, il prit Placidie, sœur de l'empereur. Cette princesse captive, qu'il épousa, l'adoucit. Les Goths traitèrent avec les Romains[c], et s'établirent en Espagne[d], en se réservant dans les Gaules les provinces qui tiroient vers les Pyrénées. Leur roi Vallia conduisit sagement ces grands desseins. L'Espagne montra sa constance; et sa foi ne s'altéra pas sous la domination de ces ariens.

Cependant les Bourguignons, peuples germains, occupèrent le voisinage du Rhin, d'où, peu à peu, ils gagnèrent le pays qui porte encore leur nom. Les Francs ne s'oublièrent pas résolus de faire de nouveaux efforts pour s'ouvrir les Gaules, ils élevèrent à la royauté Pharamond[e], fils de Marcomir ; et la monarchie de France, la plus ancienne et la plus noble de toutes celles qui sont au monde, commença sous lui.

Le malheureux Honorius mourut[f] sans enfants, et sans pourvoir à l'empire. Théodose nomma empereur[g] son cousin Valentinien III, fils de Placidie et de Constance, son second mari, et le mit, durant son bas âge, sous la tutelle de sa mère, à qui il donna le titre d'impératrice.

En ces temps, Célestius et Pélage[2] nièrent le péché originel et la grâce par laquelle nous sommes chrétiens[h]. Malgré leurs dissimulations, les conciles d'Afrique les condamnèrent[aa]. Les

[a] ANS DE J.-C. 409. — [b] 410. — [c] 413. — [d] 414, 415. — [e] 420. — [f] 423. — [g] 424. — [h] 412, 413. — [aa] 416.

[1] « Cependant Arcade, etc. » Phrase très-négligée. *Bons sujets*, trop familier, pour *d'hommes dignes de confiance*. — [2] « Célestius et Pélage. » Pélage, moine de la Grande-Bretagne, niait la transmission du péché originel, et la nécessité de la grâce; il fut condamné par plusieurs conciles, et définitivement par le concile général d'Ephèse, en 431. Célestius, ami et sectateur de Pélage.

papes saint Innocent[a] et saint Zozime, que le pape saint Célestin suivit depuis, autorisèrent la condamnation, et l'étendirent par tout l'univers. Saint Augustin confondit ces dangereux hérétiques, et éclaira toute l'Église par ses admirables écrits. Le même Père, secondé de saint Prosper, son disciple, ferma la bouche aux demi-pélagiens, qui attribuoient le commencement de la justification et de la foi aux seules forces du libre arbitre.

Un siècle si malheureux à l'empire, et où il s'éleva tant d'hérésies, ne laissa pas d'être heureux au christianisme. Nul trouble ne l'ébranla, nulle hérésie ne le corrompit. L'Eglise, féconde en grands hommes, confondit toutes les erreurs. Après les persécutions, Dieu se plut à faire éclater la gloire de ses martyrs ; toutes les histoires et tous les écrits sont pleins de miracles que leur secours imploré et leurs tombeaux honorés opéroient par toute la terre [1]. Vigilance [b], qui s'opposoit à des sentiments si reçus, réfuté par saint Jérôme, demeura sans suite. La foi chrétienne s'affermissoit et s'étendoit tous les jours.

Mais l'empire d'Occident n'en pouvoit plus. Attaqué par tant d'ennemis, il fut encore affoibli par les jalousies de ses généraux. Par les artifices d'Aétius, Boniface, comte d'Afrique, devint suspect à Placidie [c]. Le comte, maltraité, fit venir d'Espagne Genséric et les Vandales, que les Goths en chassoient, et se repentit trop tard de les avoir appelés. L'Afrique fut ôtée à l'empire.

L'Eglise souffrit des maux infinis par la violence de ces ariens, et vit couronner une infinité de martyrs [d]. Deux furieuses hérésies s'élevèrent : Nestorius [2], patriarche de Constantinople, divisa la personne de Jésus-Christ ; et, vingt ans après, Eutychès [3], abbé, en confondit [4] les deux natures. Saint Cyrille, patriarche d'Alexandrie, s'opposa à Nestorius, qui fut

[a] ANS DE J.-C. 417. — [b] 406. — [c] 427. — [d] 429.

[1] Hier., *Cont. Virgil.*, t. IV, part. II, col. 282 et sqq. ; Gennad., *de Script. eccl.* B. — [2] « Nestorius » distinguait en Jésus-Christ deux personnes, l'une divine, et l'autre humaine, et refusait à la sainte Vierge le titre de mère de Dieu. Il niait ainsi l'union du Verbe avec la nature humaine, et attaquait le dogme de l'Incarnation. Condamné par le pape saint Cyrille, et par le concile général d'Ephèse, 431. Le nestorianisme a encore des partisans en Orient ; ils sont connus sous le nom de chaldéens, ou nestoriens de Syrie. — [3] « Eutychès, abbé, » répandit ses erreurs en Orient, vers 448 ; il ne reconnaissait en Jésus-Christ qu'une seule nature. Son hérésie est l'inverse de celle de Nestorius. Condamné au concile général de Chalcédoine en 450. — [4] *En confondit* est ici très-incorrect. Le pronom *en* ne s'emploie qu'avec les choses qui ne sont pas personnifiées. Ex. : *J'ai sondé cette rivière, le lit* EN *est*

condamné par le pape saint Célestin [a]. Le concile d'Ephèse [b], troisième général, en exécution de cette sentence, déposa Nestorius, et confirma le décret de saint Célestin, que les évêques du concile appellent leur père, dans leur définition [1]. La sainte Vierge fut reconnue pour mère de Dieu, et la doctrine de saint Cyrille fut célébrée par toute la terre. Théodose, après quelques embarras, se soumit au concile, et bannit Nestorius. Eutychès [c], qui ne put combattre cette hérésie qu'en se jetant dans un autre excès, ne fut pas moins fortement rejeté. Le pape saint Léon le Grand le condamna et le réfuta tout ensemble, par une lettre qui fut révérée dans tout l'univers. Le concile de Chalcédoine [d], quatrième général, où ce grand pape tenoit la première place, autant par sa doctrine que par l'autorité de son siége, anathématisa Eutychès et Dioscore, patriarche d'Alexandrie, son protecteur. La lettre du concile à saint Léon fait voir que ce pape y présidoit par ses légats, comme le chef à ses membres [2]. L'empereur Marcien assista lui-même à cette grande assemblée, à l'exemple de Constantin, et en reçut les décisions avec le même respect. Un peu auparavant, Pulchérie l'avoit élevé à l'empire en l'épousant. Elle fut reconnue pour impératrice après la mort de son frère, qui n'avoit point laissé de fils. Mais il falloit donner un maître à l'empire : la vertu de Marcien lui procura cet honneur. Durant le temps de ces deux conciles, Théodoret, évêque de Cyr, se rendit célèbre ; et sa doctrine seroit sans tache, si les écrits violents qu'il publia contre saint Cyrille n'avoient eu besoin de trop grands éclaircissements. Il les donna de bonne foi, et fut compté parmi les évêques orthodoxes.

Les Gaules commençoient à reconnaître les Francs. Aétius les avoit défendues contre Pharamond et contre Clodion le Chevelu ; mais Mérovée fut plus heureux, et y fit un plus solide établissement, à peu près dans le même temps que les Anglois,

[a] ANS DE J.-C. 430. — [b] 431. — [c] 448. — [d] 451.

profond. — SON *lit est profond* serait fautif. Lorsqu'il s'agit de personnes ou de choses que l'on personnifie, il faut employer les adjectifs *son, sa, ses* Ex. : *cette personne est bien*, SA *tête est belle*. Si l'on parlait d'une statue, on dirait *la tête* EN *est belle*. Bossuet aurait donc dû dire : *Eutychès confondit ses deux natures;* ou mieux : confondit les deux natures du fils de Dieu. Il n'y a d'exception à la règle ci-dessus que lorsqu'il n'est pas possible, dans le premier cas, de substituer *en* à *ses*. Ex. : *La ville a* SES *agréments*. — [1] Part. II, *Conc. Eph.*, act. I; *Sent. depos. Nestor.*, t. III, *Cons. Labb.*, col. 533. B. — [2] *Relat. S. Syn. Chalc. ad Leon*, Conc. part. III, t. IV, col. 857. B.

peuples saxons, occupèrent la Grande-Bretagne. Ils lui donnèrent leur nom, et y fondèrent plusieurs royaumes.

Cependant les Huns, peuples des Palus-Méotides, désolèrent tout l'univers avec une armée immense, sous la conduite d'Attila, leur roi, le plus affreux de tous les hommes. Aétius, qui le défit dans les Gaules, ne put l'empêcher de ravager l'Italie [a]. Les îles de la mer Adriatique servirent de retraite à plusieurs contre sa fureur. Venise s'éleva au milieu des eaux. Le pape saint Léon, plus puissant qu'Aétius et que les armées romaines, se fit respecter par ce roi barbare et païen, et sauva Rome du pillage ; mais elle y fut exposée bientôt après, par les débauches de son empereur Valentinien. Maxime, dont il avoit violé la femme, trouva le moyen de le perdre, en dissimulant sa douleur, et se faisant un mérite de sa complaisance. Par ses conseils trompeurs, l'aveugle empereur fit mourir Aétius, le seul rempart de l'empire [b]. Maxime, auteur du meurtre, en inspire la vengeance aux amis d'Aétius, et fait tuer l'empereur [c]. Il monte sur le trône par ces degrés [1], et contraint l'impératrice Eudoxe, fille de Théodose le Jeune, à l'épouser. Pour se tirer de ses mains, elle ne craignit point de se mettre en celles de Genséric. Rome est en proie au barbare ; le seul saint Léon l'empêche d'y mettre tout à feu et à sang ; le peuple déchire Maxime, et ne reçoit dans ses maux que cette triste consolation.

Tout se brouille en Occident ; on y voit plusieurs empereurs s'élever et tomber presque en même temps. Majorien fut le plus illustre [d]. Avitus soutint mal sa réputation, et se sauva par un évêché [e] [2]. On ne put plus défendre les Gaules contre Mérovée, ni contre Childéric son fils ; mais le dernier pensa périr par ses débauches. Si ses sujets le chassèrent [f], un fidèle ami qui lui resta le fit rappeler [g]. Sa valeur le fit craindre de ses ennemis, et ses conquêtes s'étendirent bien avant dans les Gaules. L'empire d'Orient étoit paisible sous Léon [h], Tracien, successeur de Marcien, et sous Zénon, gendre et successeur de Léon [aa]. La révolte de Basilisque, bientôt opprimé [bb] [3], ne causa qu'une courte inquiétude à cet empereur ; mais l'empire d'Occident

[a] Ans de J.-C. 452. — [b] 454. — [c] 455. — [d] 456. — [e] 457. — [f] 458. — [g] 465, ou 464. Bénéd. — [h] 474. — [aa] 475. — [bb] 476, ou 475. Bénéd.

[1] « Par ces degrés. » Métaph. elliptiq. *Ces crimes lui servirent de degrés pour monter au trône.* — [2] C'est-à-dire n'échappa à la mort qu'en consentant, après avoir perdu l'empire, à être nommé évêque. — [3] « Opprimé. » Latinisme, pour *vaincu, abattu, oppressé :* ne se dit plus en ce sens, *oppressus :* on dirait aujourd'hui : *la révolte..... réprimée*

périt sans ressource. Auguste, qu'on nomme Augustule, fils d'Oreste, fut le dernier empereur reconnu à Rome, et incontinent après il fut dépossédé par Odoacre, roi des Hérules. C'étoient des peuples venus du Pont-Euxin, dont la domination ne fut pas longue.

En Orient, l'empereur Zénon entreprit de se signaler d'une manière inouïe. Il fut le premier des empereurs qui se mêla de régler les questions de la foi. Pendant que les demi-eutychiens s'opposoient au concile de Chalcédoine, il publia contre le concile son Hénotique [a], c'est-à-dire son décret d'union, détesté par les catholiques, et condamné par le pape Félix III [b]. Les Hérules furent bientôt chassés de Rome par Théodoric, roi des Ostrogoths, c'est-à-dire Goths orientaux, qui fonda le royaume d'Italie [c], et laissa, quoique arien, un assez libre exercice à la religion catholique. L'empereur Anastase la troubloit en Orient [d]. Il marcha sur les pas de Zénon, son prédécesseur, et appuya les hérétiques [e]. Par là il aliéna [1] les esprits des peuples, et ne put jamais les gagner, même en ôtant des impôts fâcheux. L'Italie obéissoit à Théodoric. Odoacre, pressé dans Ravenne, tâcha de se sauver par un traité que Théodoric n'observa pas; et les Hérules furent contraints de tout abandonner. Théodoric, outre l'Italie, tenoit encore la Provence. De son temps [f], saint Benoît, retiré en Italie dans un désert, commençoit, dès ses plus tendres années, à pratiquer les saintes maximes dont il composa depuis cette belle règle que tous les moines d'Occident reçurent avec le même respect que les moines d'Orient ont pour celle de saint Basile [2].

Les Romains achevèrent de perdre les Gaules par les victoires de Clovis, fils de Childéric. Il gagna aussi sur les Allemands la bataille de Tolbiac [g], par le vœu qu'il fit d'embrasser la religion chrétienne, à laquelle Clotilde, sa femme, ne cessoit de le porter. Elle étoit de la maison des rois de Bourgogne, et catholique zélée, encore que sa famille et sa nation fût arienne [3]. Clovis, instruit par saint Vaast, fut baptisé à Reims, avec ses François, par saint Rémi, évêque de cette ancienne métropole. Seul de tous les princes du monde, il soutint la foi catholique, et mérita le titre de *très-chrétien* [h] à ses succes-

[a] Ans de J.-C. 482. — [b] 483. — [c] 490, 491. — [d] 492. — [e] 493. — [f] 494. — [g] 495, ou 496. Bénéd. — [h] 506.

[1] « Aliéna les esprits. » La grammaire et l'analogie exigent *s'aliéna*. — [2] Construction négligée : cette phrase est défectueuse en ce qu'elle renferme deux idées principales, et deux *que* trop rapprochés, l'un *relatif* et l'autre *conjonction*. — [3] Auj. on dirait : *fussent ariennes*. Voy. p. 52, note 2.

seurs. Par la bataille [a] où il tua de sa propre main Alaric, roi des Visigoths, Tolose et l'Aquitaine furent jointes à son royaume. Mais la victoire des Ostrogoths l'empêcha de tout prendre jusqu'aux Pyrénées, et la fin de son règne [b] ternit la gloire des commencements. Ses quatre enfants partagèrent le royaume [c], et ne cessèrent d'entreprendre les uns sur les autres. Anastase mourut frappé du foudre [d] [1].

Justin, de basse naissance, mais habile et très-catholique, fut fait empereur par le sénat. Il se soumit avec tout son peuple aux décrets du pape saint Hormisdas, et mit fin aux troubles de l'Eglise d'Orient. De son temps, Boëce, homme célèbre par sa doctrine aussi bien que par sa naissance, et Symmaque, son beau-père, tous deux élevés aux charges les plus éminentes, furent immolés aux jalousies de Théodoric, qui les soupçonna, sans sujet, de conspirer contre l'Etat. Le roi, troublé de son crime, crut voir la tête de Symmaque dans un plat qu'on lui servoit, et mourut quelque temps après [e]. Amalasonte, sa fille, et mère d'Atalaric, qui devenoit roi par la mort de son aïeul, est empêchée, par les Goths, de faire instruire le jeune prince comme méritoit sa naissance; et, contrainte de l'abandonner aux gens de son âge, elle voit qu'il se perd sans pouvoir y apporter de remède.

L'année d'après, Justin mourut [f], après avoir associé à l'empire son neveu Justinien, dont le long règne est célèbre par les travaux de Tribonien, compilateur du droit romain [g] [2], et par les exploits de Bélisaire et de l'eunuque Narsès. Ces deux fameux capitaines réprimèrent les Perses [h], défirent les Ostrogoths [aa] et les Vandales, rendirent à leur maître l'Afrique,

[a] ANS DE J.-C. 507. — [b] 508. — [c] 510. — [d] 518. — [e] 526. — [f] 527. — [g] 528, 542, 543. — [h] 536, 539, 540, 555. — [aa] 534.

[1] *Foudre*, pris au propre comme ici, est maintenant toujours féminin; pris au figuré, il est masculin; on dit d'un grand guerrier, d'un grand orateur : *c'est* UN *foudre de guerre*, UN *foudre d'éloquence*. — [2] D'après les ordres de Justinien, Tribonien réunit, en les abrégeant et en les divisant selon un certain ordre de matières, les décisions des jurisconsultes les plus renommés, lesquelles avaient force de loi; ce recueil fut appelé *le Digeste*, ou *les Pandectes*. Il réunit de même les décrets ou rescrits des empereurs, sous le nom de *Code*, et y ajouta, sous celui de *Novelles*, les décrets de Justinien. Enfin, il composa un abrégé élémentaire du Droit, auquel on donna aussi l'autorité légale, sous le nom d'*Institutes*. La réunion de ces livres forme le corps du Droit romain. Le droit romain a eu longtemps en France, sur beaucoup de points, l'autorité de la loi; il n'a plus aujourd'hui que celle de la raison écrite. Mais comme notre Code civil est basé en grande partie sur ce droit, l'étude en est toujours utile et recommandée.

l'Italie et Rome; mais l'empereur, jaloux de leur gloire, sans vouloir prendre part à leurs travaux, les embarrassoit toujours plus qu'il ne leur donnoit d'assistance.

Le royaume de France s'augmentoit. Après une longue guerre, Childebert et Clotaire, enfants de Clovis, conquirent le royaume de Bourgogne [a], et en même temps immolèrent à leur ambition les enfants mineurs de leur frère Clodomir, dont ils partagèrent entre eux le royaume. Quelque temps après, et pendant que Bélisaire attaquoit si vivement les Ostrogoths, ce qu'ils avoient dans les Gaules fut abandonné aux François. La France s'étendoit alors beaucoup au delà du Rhin; mais les partages des princes, qui faisoient autant de royaumes[1], l'empêchoient d'être réunie sous une même domination. Ses principales parties furent la Neustrie, c'est-à-dire la France occidentale; et l'Austrasie, c'est-à-dire la France orientale.

La même année que Rome fut reprise par Narsès [b], Justinien fit tenir à Constantinople le cinquième concile général, qui confirma les précédents, et condamna quelques écrits favorables à Nestorius. C'est ce qu'on appeloit les trois Chapitres, à cause des trois auteurs, déjà morts il y avoit longtemps, dont il s'agissoit alors. On condamna la mémoire et les écrits de Théodore, évêque de Mopsueste; une lettre d'Ibas, évêque d'Edesse; et parmi les écrits de Théodoret, ceux qu'il avoit composés contre saint Cyrille. Les livres d'Origène, qui troubloient tout l'Orient depuis un siècle, furent aussi réprouvés. Ce concile, commencé avec de mauvais desseins, eut une heureuse conclusion, et fut reçu du saint-siége, qui s'y étoit opposé d'abord [c].

Deux ans après le concile, Narsès, qui avoit ôté l'Italie aux Goths, la défendit contre les François, et remporta une pleine victoire sur Bucelin, général des troupes d'Austrasie. Malgré tous ces avantages, l'Italie ne demeura guère aux empereurs. Sous Justin II, neveu de Justinien, et après la mort de Narsès, le royaume de Lombardie fut fondé par Alboïn [d]. Il prit Milan et Pavie [e]; Rome et Ravenne se sauvèrent à peine de ses mains [f], et les Lombards firent souffrir aux Romains des maux extrêmes. Rome fut mal secourue par ses empereurs, que les Avares, nation scythique, les Sarrasins, peuples d'Arabie, et les Perses plus que tous les autres, tourmentoient de tous côtés en Orient [g]. Justin, qui ne croyoit que lui-même et

[a] Ans de J.-C. 532. — [b] 553. — [c] 555. — [d] 568. — [e] 570. — [f] 571. — [g] 574.

[1] Qui faisaient un royaume de chaque portion de l'héritage paternel.

ses passions, fut toujours battu par les Perses et par leur roi Chosroès. Il se troubla de tant de pertes, jusqu'à tomber en frénésie[1]. Sa femme Sophie soutint l'empire. Le malheureux prince revint trop tard à son bon sens, et reconnut en mourant la malice de ses flatteurs[a]. Après lui, Tibère II, qu'il avoit nommé empereur, réprima les ennemis, soulagea les peuples, et s'enrichit par ses aumônes[b]. Les victoires de Maurice, Cappadocien, général de ses armées, firent mourir de dépit le superbe Chosroès[c]. Elles furent récompensées de l'empire, que Tibère lui donna en mourant, avec sa fille Constantine[d].

En ce temps, l'ambitieuse Frédégonde, femme du roi Chilpéric Ier, mettoit toute la France en combustion, et ne cessoit d'exciter des guerres cruelles entre les rois françois.

Au milieu des malheurs de l'Italie, et pendant que Rome étoit affligée d'une peste épouvantable, saint Grégoire le Grand fut élevé, malgré lui, sur le siége de saint Pierre[e]. Ce grand pa e apaise la peste par ses prières; instruit les empereurs, et tout ensemble leur fait rendre l'obéissance qui leur est due; c nsole l'Afrique, et la fortifie; confirme en Espagne les Visigoths convertis de l'arianisme, et Recarède le Catholique, qui venoit de rentrer au sein de l'Eglise; convertit l'Angleterre, réforme la discipline dans la France, dont il exalte les rois, toujours orthodoxes, au-dessus de tous les rois de la terre; fléchit les Lombards; sauve Rome et l'Italie, que les empereurs ne pouvoient aider; réprime l'orgueil naissant des patriarches de Constantinople; éclaire toute l'Eglise par sa doctrine; gouverne l'Orient et l'Occident avec autant de vigueur que d'humilité, et donne au monde un parfait modèle du gouvernement ecclésiastique.

L'histoire de l'Église n'a rien de plus beau que l'entrée du saint moine Augustin dans le royaume de Kent avec quarante de ses compagnons[f], qui, précédés de la croix et de l'image du grand roi notre Seigneur Jésus-Christ, faisoient des vœux solennels pour la conversion de l'Angleterre[2]. Saint Grégoire, qui les avoit envoyés, les instruisoit par des lettres véritablement apostoliques, et apprenoit à saint Augustin à trem-

[a] Ans de J.-C. 579, ou 578. Bénéd. — [b] 580. — [c] 581, ou 579. Bénéd — [d] 583, ou 582. Bénéd. — [e] 590. — [f] 597.

[1] « Frénésie. » Démence furieuse, de φρένες, esprit. — [2] Beda, *Hist Angl.*, lib. I, c. xxv. B.

bler[1] parmi les miracles continuels que Dieu faisoit par son ministère[2]. Berthe, princesse de France, attira au christianisme le roi Edhilbert son mari. Les rois de France et la reine Brunehaut protégèrent la nouvelle mission. Les évêques de France entrèrent dans cette bonne œuvre, et ce furent eux qui, par l'ordre du pape, sacrèrent saint Augustin. Le renfort que saint Grégoire envoya au nouvel évêque[a] produisit de nouveaux fruits et l'Eglise anglicane prit sa forme[b][3]. L'empereur Maurice, ayant éprouvé la fidélité du saint pontife, se corrigea par ses avis, et reçut de lui cette louange, si digne d'un prince chrétien, que la bouche des hérétiques n'osoit s'ouvrir de son temps. Un si pieux empereur fit pourtant une grande faute. Un nombre infini de Romains périrent entre les mains des barbares, faute d'être rachetés à un écu par tête[c]. On voit, incontinent après, les remords du bon empereur; la prière qu'il fait à Dieu de le punir en ce monde plutôt qu'en l'autre; la révolte de Phocas, qui égorge à ses yeux toute sa famille[d]; Maurice, tué le dernier, et ne disant autre chose parmi tous ses maux, que ce verset du Psalmiste : « Vous êtes juste, ô Seigneur, et tous vos jugements sont droits[4]! » Phocas, élevé à l'empire par une action si détestable, tâcha de gagner les peuples en honorant le saint-siége, dont il confirma les priviléges[e]. Mais sa sentence étoit prononcée[f]. Héraclius, proclamé empereur par l'armée d'Afrique, marcha contre lui. Alors Phocas éprouva que souvent les débauches nuisent plus aux princes que les cruautés; et Photin, dont il avoit débauché la femme, le livra à Héraclius, qui le fit tuer.

La France vit un peu après une tragédie bien plus étrange[5]. La reine Brunehaut, livrée à Clotaire II, fut immolée[g] à l'ambition de ce prince : sa mémoire fut déchirée; et sa vertu, tant louée par le pape saint Grégoire, a peine encore à se défendre.

L'empire cependant étoit désolé. Le roi de Perse Chosroès II, sous prétexte de venger Maurice, avoit entrepris de

[a] Ans J.-C. 601. — [b] 604. — [c] 601, ou 600. Bénéd. — [d] 602. — [e] 606. — [f] 610. — [g] 614, ou 613. Bénéd.

[1] « A trembler. » A éviter l'orgueil, à demeurer dans l'humilité et la crainte de Dieu. — [2] Greg., lib. IX, ep. LVIII; *nunc* lib XI, ind. 4, ep. XXVIII, t. II, col. 1110. B. — [3] Fut constituée. Le mot *anglicane* étant réservé à l'Eglise actuelle d'Angleterre, séparée au seizième siècle, par le schisme et l'hérésie, de l'Eglise catholique; on dirait mieux ici, l'Eglise d'Angleterre. — [4] *Psal.* CXVIII, 137. B. — [5] *Etrange* ne signifie pas ici *singulière*, mais *atroce*, *cruelle*, etc.

UNIVERSITAS BIBLIOTHECA

perdre Phocas. Il poussa ses conquêtes sous Héraclius. On vit l'empereur battu, et la vraie croix enlevée par les Infidèles [a]; puis, par un retour admirable, Héraclius cinq fois vainqueur, la Perse pénétrée par les Romains[1], Chosroès tué par son fils, et la sainte croix reconquise.

Pendant que la puissance des Perses étoit si bien réprimée, un plus grand mal s'éleva contre l'empire et contre toute la chrétienté. Mahomet s'érigea en prophète[2] parmi les Sarrasins [b]; il fut chassé de la Mecque par les siens. A sa fuite commence la fameuse hégire, d'où les mahométans comptent leurs années. Le faux prophète donna ses victoires pour toute marque de sa mission. Il soumit en neuf ans toute l'Arabie, de gré ou de force, et jeta les fondements de l'empire des califes.

A ces maux se joignit [c] l'hérésie des monothélites, qui, par une bizarrerie presque inconcevable, en reconnoissant deux natures en notre Seigneur, n'y vouloient reconnoître qu'une seule volonté. L'homme, selon eux, n'y vouloit rien, et il n'y avoit en Jésus-Christ que la seule volonté du Verbe. Ces hérétiques cachoient leur venin sous des paroles ambiguës : un faux amour de la paix leur fit proposer qu'on ne parlât ni d'une ni de deux volontés. Ils imposèrent par ces artifices au pape Honorius Ier, qui entra avec eux dans un dangereux ménagement [d], et consentit au silence, où le mensonge et la vérité furent également supprimés. Pour comble de malheur, quelque temps après [e], l'empereur Héraclius entreprit de décider la question de son autorité, et proposa son Ecthèse ou Exposition, favorable aux monothélites : mais les artifices des hérétiques furent enfin découverts. Le pape Jean IV condamna l'Ecthèse [f]. Constant, petit-fils d'Héraclius, soutint l'édit de son aïeul par le sien appelé Type [g]. Le saint-siége et le pape Théodore s'opposent à cette entreprise ; le pape saint Martin Ier as-

[a] Ans de J.-C. 620 à 626. — [b] 622. — [c] 629. — [d] 633. — [e] 639. — [f] 640. — [g] 648.

[1] *Pénétrée*, pour *envahie*, ne se dirait plus aujourd'hui. On dit bien : *l'eau avait pénétré ses habits*, mais on ne peut dire qu'*une armée a pénétré un pays*. Il faudrait : *dans un pays*. — [2] Bossuet aurait dû ici, ce semble, faire connaître brièvement les dogmes et l'esprit de l'islamisme. Cette religion consiste dans la croyance en un seul Dieu, qui, absolument séparé du monde, s'est seulement révélé à quelques prophètes et surtout à Mahomet. Le mahométisme rejette la Trinité, l'Incarnation et la Rédemption. Il permet la pluralité des femmes ; enseigne le fatalisme, offre pour récompense la volupté sur la terre et au ciel ; s'établit par la violence ; proscrit tout développement élevé de l'esprit, et soumet ses sectateurs à des pratiques minutieuses. C'est, en un mot, un théisme abstrait, mêlé de superstitions nombreuses.

semble le concile de Latran, où il anathématise le Type et les chefs des monothélites [a]. Saint Maxime, célèbre par tout l'Orient pour sa piété et pour sa doctrine, quitte la cour infectée de la nouvelle hérésie, reprend ouvertement les empereurs qui avoient osé prononcer sur les questions de la foi, et souffre des maux infinis pour la religion catholique [b]. Le pape, traîné d'exil en exil, et toujours durement traité par l'empereur, meurt enfin [c] parmi les souffrances, sans se plaindre ni se relâcher de ce qu'il doit à son ministère.

Cependant la nouvelle Eglise anglicane, fortifiée par les soins des papes Boniface V et Honorius, se rendoit illustre par toute la terre. Les miracles y abondoient avec les vertus, comme dans les temps des apôtres ; et il n'y avoit rien de plus éclatant que la sainteté de ses rois. Edwin embrassa, avec tout son peuple [d], la foi qui lui avoit donné la victoire sur ses ennemis, et convertit ses voisins. Oswalde servit d'interprète aux prédicateurs de l'Evangile [e] ; et renommé par ses conquêtes, il leur préféra la gloire d'être chrétien. Les Merciens furent convertis par le roi de Northumberland Oswin [f] ; leurs voisins et leurs successeurs suivirent leurs pas ; et leurs bonnes œuvres furent immenses. Tout périssoit en Orient. Pendant que les empereurs se consument dans des disputes de religion et inventent des hérésies, les Sarrasins pénètrent l'empire ; ils occupent la Syrie et la Palestine [g] ; la sainte cité leur est assujettie ; la Perse leur est ouverte par ses divisions, et ils prennent ce grand royaume sans résistance [h]. Ils entrent en Afrique [aa], en état d'en faire bientôt une de leurs provinces ; l'île de Chypre leur[1] obéit [bb], et ils joignent, en moins de trente ans, toutes ces conquêtes à celles de Mahomet.

L'Italie, toujours malheureuse et abandonnée, gémissoit sous les armes des Lombards. Constant désespéra de les chasser, et se résolut à ravager ce qu'il ne put défendre. Plus cruel que les Lombards mêmes, il ne vint à Rome que pour en piller les trésors [cc] ; les églises ne s'en sauvèrent pas ; il ruina la Sardaigne et la Sicile, et, devenu odieux à tout le monde, il périt de la main des siens [dd]. Sous son fils Constantin Pogonat, c'est-à-dire le Barbu, les Sarrasins s'emparèrent de la Cilicie et de la Lycie [ee]. Constantinople assiégée ne fut sauvée que par un

[a] Ans de J.-C. 649. — [b] 650. — [c] 654. — [d] 627. — [e] 634. — [f] 633 — [g] 634, 635. — [h] 636, 637. — [aa] 647. — [bb] 648. — [cc] 663. — [dd] 668. — [ee] 671.

[1] Incorrection : *leur*, pronom personnel, ne s'applique qu'aux personnes.

miracle [a]. Les Bulgares, peuples venus de l'embouchure du Volga, se joignirent à tant d'ennemis dont l'empire étoit accablé, et occupèrent [b] cette partie de la Thrace appelée depuis Bulgarie, qui étoit l'ancienne Mysie. L'Eglise anglicane enfantoit de nouvelles églises; et saint Wilfrid, évêque d'York, chassé de son siége, convertit la Frise.

Toute l'Eglise reçut une nouvelle lumière par le concile de Constantinople [c], sixième général, où le pape saint Agathon présida par ses légats, et expliqua la foi catholique par une lettre admirable. Le concile frappa d'anathème un évêque célèbre par sa doctrine, un patriarche d'Alexandrie, quatre patriarches de Constantinople c'est-à-dire tous les auteurs de la secte des monothélites, sans épargner le pape Honorius, qui les avoit ménagés. Après la mort d'Agathon, qui arriva durant le concile, le pape saint Léon II en confirma les décisions, et en reçut [1] tous les anathèmes. Constantin Pogonat, imitateur du grand Constantin et de Marcien, entra au concile à leur exemple; et comme il y rendit les mêmes soumissions, il y fut honoré des mêmes titres d'orthodoxe, de religieux, de pacifique empereur, et de restaurateur de la religion. Son fils, Justinien II, lui succéda encore enfant [d]. De son temps, la foi s'étendoit et éclatoit vers le Nord. Saint Kilien, envoyé par le pape Conon, prêcha l'Evangile dans la Franconie [e]. Du temps du pape Serge, Ceadual, un des rois d'Angleterre, vint reconnoître en personne l'Eglise romaine, d'où la foi avoit passé en son île; et, après avoir reçu le baptême par les mains du pape, il mourut [f] selon qu'il l'avoit lui-même désiré.

La maison de Clovis étoit tombée dans une foiblesse déplorable : de fréquentes minorités avoient donné occasion de jeter les princes dans une mollesse dont ils ne sortoient point étant majeurs. De là sort une longue suite de rois fainéants qui n'avoient que le nom de roi, et laissoient tout le pouvoir aux maires du palais. Sous ce titre, Pépin Héristel gouverna tout [g], et éleva sa maison à de plus hautes espérances. Par son autorité, et après le martyre de saint Vigbert, la foi s'établit dans la Frise, que la France venoit d'ajouter à ses conquêtes. Saint Swibert, saint Willebrod [h] et d'autres hommes apostoliques, répandirent l'Evangile dans les provinces voisines.

Cependant la minorité de Justinien s'étoit heureusement pas-

[a] Ans de J.-C. 672. — [b] 678. — [c] 680. — [d] 685. — [e] 686. — [f] 689. — [g] 693. — [h] 695.

[1] « En reçut. » *Il approuva*

sée ; les victoires de Léonce avoient abattu les Sarrasins et rétabli la gloire de l'empire en Orient [a]. Mais ce vaillant capitaine, arrêté injustement et relâché mal à propos, coupa le nez à son maître et le chassa [b]. Ce rebelle souffrit un pareil traitement de Tibère, nommé Absimare, qui lui-même ne dura guère. Justinien rétabli [c] fut ingrat envers ses amis; et, en se vengeant de ses ennemis, il s'en fit de plus redoutables qui le tuèrent [d]. Les images de Philippique, son successeur, ne furent pas reçues dans Rome, à cause qu'il favorisoit les monothélites, et se déclaroit ennemi du concile sixième. On élut à Constantinople Anastase II, prince catholique, et on creva les yeux à Philippique [e].

En ce temps, les débauches du roi Roderic ou Rodrigue firent livrer l'Espagne aux Maures : c'est ainsi qu'on appeloit les Sarrasins d'Afrique. Le comte Julien, pour venger sa fille, dont Roderic abusoit, appela ces infidèles. Ils viennent avec des troupes immenses; ce roi périt, l'Espagne est soumise, et l'empire des Goths y est éteint. L'Eglise d'Espagne fut mise alors à une nouvelle épreuve ; mais comme elle s'étoit conservée sous les ariens, les mahométans ne purent l'abattre. Ils la laissèrent d'abord avec assez de liberté; mais dans les siècles suivants il fallut soutenir de grands combats; et la chasteté eut ses martyrs aussi bien que la foi, sous la tyrannie d'une nation aussi brutale qu'infidèle.

L'empereur Anastase ne dura guère : l'armée força Théodose III à prendre la pourpre [f]. Il fallut combattre ; le nouvel empereur gagna la bataille, et Anastase fut mis dans un monastère.

Les Maures, maîtres de l'Espagne, espéroient s'étendre bientôt au delà des Pyrénées; mais Charles Martel, destiné à les réprimer, s'étoit élevé en France, et avoit succédé, quoique bâtard, au pouvoir de son père, Pépin Héristel, qui laissa l'Austrasie à sa maison comme une espèce de principauté souveraine, et le commandement en Neustrie, par la charge de maire du palais. Charles réunit tout par sa valeur.

Les affaires d'Orient étoient brouillées. Léon Isaurien, préfet d'Orient, ne reconnut pas Théodose, qui quitta sans répugnance [g] l'empire qu'il n'avoit accepté que par force, et, retiré à Ephèse, ne s'occupa plus que des véritables grandeurs.

Les Sarrasins reçurent de grands coups durant l'empire de

[a] Ans de J.-C. 694. — [b] 696, ou 695. Bénéd. — [c] 702, ou 705. Bénéd. — [d] 711. — [e] 713. — [f] 715, ou 716. Bénéd. — [g] 716, ou 717. Bénéd.

Léon. Ils levèrent honteusement le siége de Constantinople[a] Pélage, qui se cantonna dans les montagnes d'Asturie[b], avec ce qu'il y avoit de plus résolu parmi les Goths, après une victoire signalée, opposa à ces infidèles un nouveau royaume, par lequel ils devoient un jour être chassés de l'Espagne. Malgré les efforts et l'armée immense d'Abdérame, leur général, Charles Martel gagna sur eux la fameuse bataille de Tours[c]. Il y périt un nombre infini de ces infidèles, et Abdérame lui-même y demeura sur la place. Cette victoire fut suivie d'autres avantages, par lesquels Charles arrêta les Maures, et étendit le royaume jusqu'aux Pyrénées. Alors les Gaules n'eurent presque rien qui n'obéît aux François, et tous reconnoissoient Charles Martel. Puissant en paix, en guerre, et maître absolu du royaume, il régna sous plusieurs rois, qu'il fit et défit à sa fantaisie, sans oser prendre ce grand titre. La jalousie des seigneurs françois vouloit être ainsi trompée.

La religion s'établissoit en Allemagne[d]. Le prêtre saint Boniface convertit ces peuples, et en fut fait évêque par le pape Grégoire II, qui l'y avoit envoyé.

L'empire étoit alors assez paisible; mais Léon y mit le trouble pour longtemps. Il entreprit de renverser, comme des idoles, les images de Jésus-Christ et de ses saints[e]. Comme il ne put attirer à ses sentiments saint Germain, patriarche de Constantinople, il agit de son autorité; et, après une ordonnance du sénat, on lui vit[1] d'abord briser une image de Jésus-Christ, qui étoit posée sur la grande porte de l'église de Constantinople. Ce fut par là que commencèrent les violences des iconoclastes, c'est-à-dire des brise-images. Les autres images, que les empereurs, les évêques, et tous les fidèles, avoient érigées depuis la paix de l'Église, dans les lieux publics et particuliers, furent aussi abattues. A ce spectacle le peuple s'émut. Les statues de l'empereur furent renversées en divers endroits. Il se crut outragé en sa personne; on lui reprocha un semblable outrage qu'il faisoit à Jésus-Christ et à ses saints, et que, de son aveu propre, l'injure faite à l'image retomboit sur l'original. L'Italie passa encore plus avant; l'impiété de l'empereur fut cause qu'on lui refusa les tributs ordinaires. Luitprand, roi des Lombards, se servit du même prétexte pour prendre Ravenne, résidence des exarques. On nommoit ainsi les gouverneurs que les empe-

[a] Ans de J.-C. 718. — [b] 719. — [c] 725, ou 732. Bénéd. — [d] 723. — [e] 726.

[1] L'exactitude grammaticale demande: *on le vit*

leurs envoyoient en Italie. Le pape Grégoire II s'opposa au renversement des images, mais en même temps il s'opposoit aux ennemis de l'empire, et tâchoit de retenir les peuples dans l'obéissance. La paix se fit avec les Lombards[a], et l'empereur exécuta son décret contre les images plus violemment que jamais. Mais le célèbre Jean de Damas lui déclara que, en matière de religion, il ne connoissoit de décrets que ceux de l'Église, et souffrit beaucoup. L'empereur chassa de son siége le patriarche saint Germain, qui mourut en exil, âgé de quatre-vingt-dix ans[b].

Un peu après[c], les Lombards reprirent les armes, et, dans les maux qu'ils faisoient souffrir au peuple romain, ils ne furent retenus que par l'autorité de Charles Martel, dont le pape Grégoire II avoit imploré l'assistance.

Le nouveau royaume d'Espagne, qu'on appeloit dans ces premiers temps le royaume d'Oviède, s'augmentoit par les victoires et par la conduite d'Alphonse, gendre de Pélage, qui, à l'exemple de Recarède, dont il étoit descendu, prit le nom de Catholique.

Léon mourut[d], et laissa l'empire, aussi bien que l'Église, dans une grande agitation. Artabaze, préteur d'Arménie, se fit proclamer empereur, au lieu de Constantin Copronyme, fils de Léon, et rétablit les images.

Après la mort de Charles Martel, Luitprand menaça Rome de nouveau; l'exarchat de Ravenne fut en péril, et l'Italie dut son salut à la prudence du pape saint Zacharie[e]. Constantin, embarrassé dans l'Orient, ne songeoit qu'à s'établir; il battit Artabaze, prit Constantinople, et la remplit de supplices[f].

Les deux enfants de Charles Martel, Carloman et Pepin, avoient succédé à la puissance de leur père; mais Carloman, dégoûté du siècle, au milieu de sa grandeur et de ses victoires, embrassa la vie monastique[g]. Par ce moyen, son frère Pepin réunit en sa personne toute la puissance. Il sut la soutenir par un grand mérite, et prit le dessein de s'élever à la royauté. Childéric, le plus misérable de tous les princes, lui en ouvrit le chemin[h], et joignit à la qualité de fainéant celle d'insensé. Les François, dégoûtés de leurs fainéants, et accoutumés depuis tant de temps à la maison de Charles Martel, féconde en grands hommes, n'étoient plus embarrassés que du serment qu'ils avoient prêté à Childéric. Sur la réponse du pape Zacha-

[a] Ans de J.-C. 730. — [b] 739, ou 733. — [c] 740. — [d] 741. — [e] 742. — [f] 743. — [g] 747. — [h] 752. Bénéd.

rie, ils se crurent libres, et d'autant plus dégagés du serment qu'ils avoient prêté à leur roi, que lui et ses devanciers sembloient, depuis cent ans, avoir renoncé au droit qu'ils avoient de leur commander, en laissant attacher tout le pouvoir à la charge de maire du palais. Ainsi Pepin fut mis sur le trône, et le nom de roi fut réuni avec l'autorité.

Le pape Étienne III trouva dans le nouveau roi[a] le même zèle que Charles Martel avoit eu pour le saint-siége contre les Lombards. Après avoir vainement imploré le secours de l'empereur, il se jeta entre les bras des François. Le roi le reçut en France avec respect, et voulut être sacré et couronné de sa main[b]. En même temps, il passa les Alpes, délivra Rome et l'exarchat de Ravenne, et réduisit Astolphe, roi des Lombards, à une paix équitable. Cependant l'empereur faisoit la guerre aux images. Pour s'appuyer de l'autorité ecclésiastique, il assembla un nombreux concile à Constantinople. On n'y vit pourtant point paroître, selon la coutume, ni les légats du saint-siége, ni les évêques ou les légats des autres siéges patriarcaux[1]. Dans ce concile, non seulement on condamna comme idolâtrie tout l'honneur rendu aux images en mémoire des originaux, mais encore on y condamna la sculpture et la peinture comme des arts détestables[2]. C'étoit l'opinion des Sarrasins, dont on disoit que Léon avoit suivi les conseils quand il renversa les images. Il ne parut pourtant rien contre les reliques. Le concile de Copronyme ne défendit pas de les honorer, et il frappa d'anathème ceux qui refusoient d'avoir recours aux prières de la sainte Vierge et des saints[3]. Les catholiques, persécutés pour l'honneur qu'ils rendoient aux images, répondoient à l'empereur qu'ils aimoient mieux endurer toute sorte d'extrémités que de ne pas honorer Jésus-Christ jusque dans son ombre.

Cependant Pepin repassa les Alpes, et châtia[c] l'infidèle Astolphe, qui refusoit d'exécuter le traité de paix. L'Église romaine ne reçut jamais un plus beau don que celui que lui fit alors ce pieux prince. Il lui donna les villes reconquises sur les Lombards, et se moqua de Copronyme qui les redemandoit, lui qui n'avoit pu les défendre. Depuis ce temps, les empereurs

[a] Ans de J.-C. 753. — [b] 754. — [c] 755.

[1] *Conc. Nic. II*, act. vi, t. vii; *Concil.*, col. 393. B. — [2] *Ibid.*, *Defin. Pseudo-syn. C. P.*, col. 458, 506. B. — [3] *Ibid.*, *Pseudo-syn. C. P.*, Can. ix et xi, col. 523, 527. B

furent peu reconnus dans Rome ; ils y devinrent méprisables par leur foiblesse, et odieux par leurs erreurs. Pepin y fut regardé comme protecteur du peuple romain et de l'Eglise romaine. Cette qualité devint comme héréditaire à sa maison et aux rois de France.

Charlemagne, fils de Pépin, la soutint avec autant de courage que de piété. Le pape Adrien eut recours à lui contre Didier, roi des Lombards, qui avoit pris plusieurs villes, et menaçoit toute l'Italie[a]. Charlemagne passa les Alpes[b]. Tout fléchit ; Didier fut livré[c] ; les rois lombards, ennemis de Rome et des papes, furent détruits ; Charlemagne se fit couronner roi d'Italie, et prit le titre de roi des François et des Lombards. En même temps, il exerça dans Rome même l'autorité souveraine, en qualité de patrice, et confirma au saint-siége les donations du roi son père. Les empereurs avoient peine à résister aux Bulgares, et soutenoient vainement contre Charlemagne les Lombards dépossédés.

La querelle des images duroit toujours. Léon IV, fils de Copronyme, sembloit d'abord s'être adouci ; mais il renouvela la persécution aussitôt qu'il se crut le maître. Il mourut bientôt[d]. Son fils Constantin, âgé de dix ans, lui succéda, et régna sous la tutelle de l'impératrice Irène, sa mère. Alors les choses commencèrent à changer de face. Paul, patriarche de Constantinople, déclara, sur la fin de sa vie, qu'il avoit combattu les images contre sa conscience, et se retira dans un monastère[e], où il déplora, en présence de l'impératrice, le malheur de l'Église de Constantinople, séparée des quatre siéges patriarcaux, et lui proposa la célébration d'un concile universel comme l'unique remède d'un si grand mal. Taraise, son successeur, soutint que la question n'avoit pas été jugée dans l'ordre, parce qu'on avoit commencé par une ordonnance de l'empereur, qu'un concile, tenu contre les formes, avoit suivie ; au lieu qu'en matière de religion, c'est au concile à commencer, et aux empereurs à appuyer le jugement de l'Église. Fondé sur cette raison, il n'accepta le patriarcat qu'à condition qu'on tiendroit le concile universel ; il fut commencé à Constantinople, et continué à Nicée[f]. Le pape y envoya ses légats ; le concile des iconoclastes fut condamné ; ils sont détestés comme gens qui, à l'exemple des Sarrasins, accusoient les chrétiens d'idolâtrie. On décida que les images seroient honorées en mémoire et

[a] Ans de J.-C. 772. — [b] 773. — [c] 774. — [d] 780. — [e] 784. — [f] 787.

pour l'amour des originaux ; ce qui s'appelle, dans le concile *culte relatif, adoration et salutation honoraire,* qu'on oppose *au culte suprême, et à l'adoration de latrie, ou d'entière sujetion,* que le concile réserve à Dieu seul [1]. Outre les légats du saint-siége, et la présence du patriarche de Constantinople, il y parut des légats des autres siéges patriarcaux opprimés alors par les infidèles. Quelques-uns leur ont contesté leur mission ; mais ce qui n'est pas contesté, c'est que, loin de les désavouer, tous ces siéges ont accepté le concile sans qu'il y paroisse de contradiction, et il a été reçu par toute l'Église.

Les François, environnés d'idolâtres ou de nouveaux chrétiens dont ils craignoient de brouiller les idées, et d'ailleurs embarrassés du terme équivoque d'adoration, hésitèrent longtemps. Parmi toutes les images, ils ne vouloient rendre d'honneur qu'à celle de la croix, absolument différente des figures, que les païens croyoient pleines de divinité. Ils conservèrent pourtant en lieu honorable, et même dans les églises, les autres images, et détestèrent les iconoclastes. Ce qui resta de diversité ne fit aucun schisme. Les François connurent enfin que les Pères de Nicée ne demandoient pour les images que le même genre de culte, toutes proportions gardées, qu'ils rendoient eux-mêmes aux reliques, au livre de l'Évangile, et à la croix ; et ce concile fut honoré par toute la chrétienté sous le nom de septième concile général.

Ainsi nous avons vu les sept conciles généraux, que l'Orient et l'Occident [2], l'Église grecque et l'Église latine reçoivent avec une égale révérence. Les empereurs convoquoient ces grandes assemblées par l'autorité souveraine qu'ils avoient sur tous les évêques, ou du moins sur les principaux, d'où dépendoient tous les autres, et qui étoient alors sujets de l'empire. Les voitures publiques leur étoient fournies par l'ordre des princes. Ils assembloient les conciles en Orient, où ils faisoient leur résidence, et y envoyoient ordinairement des commissaires pour maintenir l'ordre. Les évêques ainsi assemblés portoient avec eux l'autorité du Saint-Esprit et la tradition des Églises. Dès l'origine du christianisme, il y avoit trois siéges principaux, qui

[1] *Conc. Nic. II*, act. VII, t. VII, *Conc.*, col. 555. B. — Bossuet fait connaître la manière dont les conciles étaient convoqués, les formes de leurs délibérations, l'esprit et les principes qui guidaient leurs décisions. L'auteur, en se servant partout d'une forme du passé (imparfait), ne veut pas dire que les règles des conciles aient été changées, car tout cela est invariable, mais en faire voir l'ancienneté ; les formes seules, indifférentes en elles-mêmes, ont pu être modifiées.

précédoient tous les autres : celui de Rome, celui d'Alexandrie, et celui d'Antioche. Le concile de Nicée avoit approuvé que l'évêque de la Cité sainte eût le même rang[1]. Le second et le quatrième concile élevèrent le siége de Constantinople, et voulurent qu'il fût le second[2]. Ainsi il se fit cinq siéges que, dans la suite des temps, on appela patriarcaux. La préséance leur étoit donnée dans le concile. Entre ces siéges, le siége de Rome étoit toujours regardé comme le premier, et le concile de Nicée régla les autres sur celui-là[3]. Il y avoit aussi des évêques métropolitains, qui étoient les chefs des provinces, et qui précédoient les autres évêques. On commença assez tard à les appeler archevêques ; mais leur autorité n'en étoit pas moins reconnue. Quand le concile étoit formé, on proposoit l'Écriture sainte[4] ; on lisoit les passages des anciens Pères, témoins de la tradition : c'étoit la tradition qui interprétoit l'Écriture[5] ; on croyoit que son vrai sens étoit celui dont les siècles passés étoient convenus, et nul ne croyoit avoir droit de l'expliquer autrement. Ceux qui refusoient de se soumettre aux décisions du concile étoient frappés d'anathème. Après avoir expliqué la foi, on régloit la discipline ecclésiastique, et on dressoit les canons, c'est-à-dire les règles de l'Église. On croyoit que la foi ne changeoit jamais[6], et qu'encore que la discipline pût recevoir divers changements, selon les temps et selon les lieux, il falloit tendre, autant qu'on pouvoit, à une parfaite imitation de l'antiquité. Au reste, les papes n'assistèrent que par leurs légats aux premiers conciles généraux ; mais ils en approuvèrent expressément la doctrine, et il n'y eut dans l'Église qu'une seule foi.

Constantin et Irène firent religieusement exécuter les décrets du septième concile[a] : mais le reste de leur conduite ne se soutint pas. Le jeune prince, à qui sa mère fit épouser une femme qu'il n'aimoit point, s'emportoit à des amours déshonnêtes ; et,

[a] Ans de J.-C. 787.

[1] *Conc. Nic.*, Can. VII, t. II ; *Conc.*, col. 51. B. — [2] *Conc. C.P.*, I, Can. III ; *ibid.*, col. 948 ; *Conc. Chalc.*, Can. XXVIII, t. IV, col. 769. B. — [3] *Conc. Nic.*, Can. VI, ubi sup. B. — [4] Scriptura sacra proponebatur. *On lisait les textes sacrés relatifs aux questions à décider.* — [5] Telle est la règle constante de l'Eglise catholique, rejetée par les protestants, qui prétendent s'en tenir au texte de l'Ecriture, laissant à la science ou à l'inspiration personnelle de chacun le soin de l'interpréter. — [6] Le Christianisme est une religion définitive dans ses dogmes et sa morale ; il n'y a point lieu de prétendre y rien ajouter ; les décisions de l'Eglise ne sont que des éclaircissements, et elle les puise dans la tradition.

las d'obéir aveuglément à une mère si impérieuse, il tâchoit de l'éloigner des affaires, où elle se maintenoit malgré lui.

Alphonse le Chaste régnoit en Espagne[a]. La continence perpétuelle que garda ce prince lui mérita ce beau titre, et le rendit digne d'affranchir l'Espagne de l'infâme tribut de cent filles que son oncle Mauregat avoit accordé aux Maures. Soixante-dix mille de ces infidèles, tués dans une bataille, avec Mugait, leur général, firent voir la valeur d'Alphonse.

Constantin tâchoit aussi de se signaler contre les Bulgares; mais les succès ne répondoient pas à son attente. Il détruisit à la fin tout le pouvoir d'Irène; et, incapable de se gouverner lui-même autant que de souffrir l'empire d'autrui, il répudia sa femme Marie, pour épouser Théodote, qui étoit à elle[b][1]. Sa mère, irritée, fomenta les troubles[c] que causa un si grand scandale. Constantin périt par ses artifices. Elle gagna le peuple en modérant les impôts, et mit dans ses intérêts les moines avec le clergé par une piété apparente. Enfin elle fut reconnue seule impératrice.

Les Romains méprisèrent ce gouvernement, et se tournèrent à Charlemagne, qui subjuguoit les Saxons, réprimoit les Sarrasins, détruisoit les hérésies, protégeoit les papes, attiroit au christianisme les nations infidèles, rétablissoit les sciences et la discipline ecclésiastique, assembloit de fameux conciles où sa profonde doctrine[2] étoit admirée, et faisoit ressentir non-seulement à la France et à l'Italie, mais encore à l'Espagne, à l'Angleterre, à la Germanie et partout, les effets de sa piété et de sa justice[3].

[a] ANS DE J.-C. 793. — [b] 795. — [c] 796.

[1] Qui était une des filles de sa suite, de sa maison. — [2] *Doctrine* signifie ici *science*, *instruction*, comme dans cette phrase: « Cet homme a beaucoup de doctrine; » et non *opinion particulière*, ou *corps d'opinions;* comme lorsqu'on dit : *La doctrine de Platon*, *la doctrine d'Aristote*, etc. Aujourd'hui *doctrine* se prend le plus ordinairement dans ce dernier sens. Voy. le DICTIONN DE l'ACAD. — [3] En peu de lignes, Bossuet fait le plus bel éloge de Charlemagne, et conclut ainsi heureusement cette onzième époque.

DOUZIÈME ÉPOQUE.

CHARLEMAGNE,

OU L'ÉTABLISSEMENT DU NOUVEL EMPIRE.

Enfin l'an 800 de notre Seigneur, ce grand protecteur de Rome et de l'Italie, ou, pour mieux dire, de toute l'Église et de toute la chrétienté, élu empereur par les Romains sans qu'il y pensât, et couronné par le pape Léon III, qui avoit porté le peuple romain à ce choix, devint le fondateur du nouvel empire et de la grandeur temporelle du saint-siége[1].

Voilà, Monseigneur, les douze époques que j'ai suivies dans cet Abrégé. J'ai attaché à chacune d'elles les faits principaux qui en dépendent. Vous pouvez maintenant, sans beaucoup de peine, disposer, selon l'ordre des temps, les grands événements de l'histoire ancienne, et les ranger, pour ainsi dire, chacun sous son étendard.

Je n'ai pas oublié, dans cet Abrégé, cette célèbre division[2] que font les chronologistes de la durée du monde en sept âges. Le commencement de chaque âge nous sert d'époque : si j'y en mêle quelques autres, c'est afin que les choses soient plus distinctes, et que l'ordre des temps se développe devant vous avec moins de confusion.

Quand je vous parle de l'ordre des temps, je ne prétends pas, Monseigneur, que vous vous chargiez scrupuleusement de toutes les dates ; encore moins que vous entriez dans toutes les disputes des chronologistes où, le plus souvent, il ne s'agit que de peu d'années. La chronologie contentieuse, qui s'arrête scrupuleusement à ces minuties, a son usage sans doute ; mais elle n'est pas votre objet, et sert peu à éclairer l'esprit d'un grand prince. Je n'ai point voulu raffiner sur cette discussion des temps ; et, parmi les calculs déjà faits, j'ai suivi celui qui m'a paru le plus vraisemblable, sans m'engager à le garantir.

Que dans la supputation qu'on fait des années, depuis le temps de la création jusqu'à Abraham, il faille suivre les Sep-

[1] L'auteur s'arrête à ce point, et n'entre pas dans les événements de la XIIe époque. Suivent quelques réflexions sur l'utilité qu'il y a à étudier cette première partie ; sur l'inutilité d'entrer dans de minutieuses discussions de chronologie, sur le libre choix que l'on peut faire entre la chronologie des Septante et celle du texte hébreu ; enfin, sur la nécessité de s'en tenir aux points essentiels. — [2] VAR. « Célèbre distinction. » *Distinguer* et *diviser* ont, aujourd'hui, deux sens bien différents. Mais au temps de Bossuet, cette différence était moins marquée.

tante, qui font le monde plus vieux, ou l'hébreu, qui le fait plus jeune de plusieurs siècles ; encore que l'autorité de l'original hébreu semble devoir l'emporter, c'est une chose si indifférente en elle-même, que l'Eglise, qui a suivi avec saint Jérôme la supputation de l'hébreu dans notre Vulgate, a laissé celle des Septante dans son Martyrologe. En effet, qu'importe à l'histoire de diminuer ou de multiplier des siècles vides, où aussi bien l'on n'a rien à raconter ? N'est-ce pas assez que les temps où les dates sont importantes aient des caractères fixes, et que la distribution en soit appuyée sur des fondements certains ? Et quand même dans ces temps il y auroit de la dispute pour quelques années, ce ne seroit presque jamais un embarras. Par exemple, qu'il faille mettre de quelques années plus tôt ou plus tard, ou la fondation de Rome, ou la naissance de Jésus-Christ, vous avez pu reconnoître que cette diversité ne fait rien à la suite des histoires ni à l'accomplissement des conseils de Dieu. Vous devez éviter les anachronismes qui brouillent l'ordre des affaires, et laisser disputer des autres entre les savants.

Je ne veux non plus charger votre mémoire du compte des olympiades, quoique les Grecs, qui s'en servent, les rendent nécessaires à fixer les temps. Il faut savoir ce que c'est, afin d'y avoir recours dans le besoin : mais, au reste, il suffira de vous attacher aux dates que je vous propose comme les plus simples et les plus suivies, qui sont celles du monde jusqu'à Rome, celles de Rome jusqu'à Jésus-Christ, et celles de Jésus-Christ dans toute la suite.

Mais le vrai dessein de cet Abrégé n'est pas de vous expliquer l'ordre des temps, quoiqu'il soit absolument nécessaire pour lier toutes les histoires et en montrer le rapport. Je vous ai dit, Monseigneur, que mon principal objet est de vous faire considérer, dans l'ordre des temps, la SUITE DU PEUPLE DE DIEU et celle DES GRANDS EMPIRES.

Ces deux choses roulent ensemble dans ce grand mouvement des siècles, où elles ont, pour ainsi dire, un même cours[1] ; mais il est besoin, pour les bien entendre, de les détacher quelquefois l'une de l'autre, et de considérer tout ce qui convient à chacune d'elles.

[1] Remarquez la majesté de cette phrase, la beauté de la métaphore qu'elle renferme. Il était aisé de développer les images, et de dire, par exemple : Le fleuve des siècles entraîne à la fois dans son vaste courant, etc. Mais ce style aurait moins de sobriété et de force ; le coloris nuirait à la pensée.

DEUXIÈME PARTIE

LA SUITE DE LA RELIGION

CHAPITRE PREMIER

La Création et les premiers temps

[Sommaire. — L'auteur entre en matière en rappelant le but de son ouvrage, qui est moins d'exposer les faits que d'en développer l'enchaînement, et d'en faire voir la raison. — Union et distinction de ces deux choses qui font la division du discours, la suite de la religion, et la suite des empires. — Beauté de l'histoire sainte, utilité de cette étude : l'histoire de la religion forme un ensemble suivi, de deux parties distinctes : la révélation avant J.-C., préparation et promesse ; la révélation par J.-C., accomplissement de la promesse, achèvement des desseins de Dieu. — Arrivé à ce point, Bossuet développe quelques-unes des preuves qui attestent la vérité du christianisme, et qui découlent de son histoire, savoir : l'antiquité de cette religion, la précision et l'enchaînement de l'écriture sainte sur l'origine du monde et de l'homme ; en second lieu la durée continue, et l'état immuable de la religion à travers les obstacles de diverse nature qui se sont élevés contre elle. — Développements sur l'idée que la religion chrétienne nous donne de Dieu considéré surtout dans l'acte de la création ; exposition du dogme : Dieu a tiré le monde du néant ; réfutation des systèmes anciens qui admettaient, soit la matière comme coexistant éternellement avec Dieu ; soit la nécessité de la création, et Dieu comme une force non libre ; soit enfin, dans la nature, une puissance propre de production. — Création de l'homme. Enoncé du texte sacré. — Dogme de la Trinité déduit de ce texte. — Excellence de l'homme prouvée par les paroles de la création. — L'âme humaine formée à l'image de Dieu, destinée à connaître et à aimer Dieu. — Nature de l'âme : elle n'est pas une matière subtile ; elle n'est pas une émanation de la Divinité, elle en est l'ouvrage. — L'auteur continue à expliquer les principaux faits racontés dans la Genèse : la création de la femme, le bonheur de l'homme dans l'état d'innocence, et sa chute. Il développe ce grand événement en remontant à la création des anges, dont il définit la nature ; il explique la possibilité de leur chute par le défaut inhérent à toute créature tirée du néant, et en fait voir la cause dans l'orgueil ; de là il passe à la tentation et à la chute de nos premiers parents, faisant sentir la force et le sens du texte, dans le détail, et montrant la cause de cette défection dans l'orgueil et la sensualité. — Tableau de la misère de l'homme après sa désobéissance : la nature altérée ; rébellion des sens, frayeur à la vue de Dieu. — Conséquences du péché originel pour toute la race humaine : profondeur mystérieuse de ce dogme. — Promesse d'un rédempteur. Nécessité de faire sentir aux hommes le besoin de cette grande réparation. Corruption du genre humain. Le déluge. Réflexions sur la liberté des conseils de Dieu. Noé. — La terre renouvelée. Altération de la nature, diminution de la force et de la longévité humaines. — Réflexion sur cette dégénération, et sur l'usage d'une nourriture animale devenue nécessaire. — L'auteur met en contraste la simple et frugale manière de vivre des premiers hommes, avec cet usage de tuer et de manger les animaux. De là il passe à l'origine des guerres, finissant par montrer le progrès de l'ambition belliqueuse. — Arrivé à ce point, il revient sur ses pas, et se résume : il repousse la doctrine des épicuriens et celle des stoï-

ciens sur l'origine du monde, opposant à ces inventions la tradition de Moïse. Le dogme de la création libre et de la providence immédiate le conduit à expliquer la nature et le but des miracles; développement de cette pensée : la constance des lois de la nature avait fait perdre de vue aux hommes la puissance de Dieu; les miracles qui changent cet ordre font voir son action toujours présente. L'histoire de ces prodiges, soigneusement conservée, rappelle la vraie idée de Dieu : cette idée est celle que nous donne la religion, c'est le Dieu des prophètes et des patriarches. — Réflexion sur cette philosophie religieuse. Transition au chapitre suivant.]

La religion [1] et la suite du peuple de Dieu, considérée de cette sorte, est le plus grand et le plus utile de tous les objets qu'on puisse proposer aux hommes. Il est beau [2] de se remettre devant les yeux les états différents du peuple de Dieu, sous la loi de nature et sous les patriarches; sous Moïse et sous la loi écrite; sous David et sous les prophètes; depuis le retour de la captivité jusqu'à Jésus-Christ, et enfin sous Jésus-Christ même, c'est-à-dire sous la loi de grâce et sous l'Évangile; dans les siècles qui ont attendu le Messie, et dans ceux où il a paru; dans ceux où le culte de Dieu a été réduit à un seul peuple, et dans ceux où, conformément aux anciennes prophéties, il a été répandu par toute la terre; dans ceux enfin où les hommes, encore infirmes et grossiers, ont eu besoin d'être soutenus par des récompenses et des châtiments temporels, et dans ceux où les fidèles, mieux instruits, ne doivent plus vivre que par la foi, attachés aux biens éternels, et souffrant, dans l'espérance de les posséder, tous les maux qui peuvent exercer leur patience.

Assurément, Monseigneur, on ne peut rien concevoir qui soit plus digne de Dieu, que de s'être premièrement choisi un peuple qui fût un exemple palpable de son éternelle providence; un peuple dont la bonne ou la mauvaise fortune dépendît de la piété [3], et dont l'état rendît témoignage à la sagesse et à la justice de celui qui le gouvernoit. C'est par où Dieu a commencé, et c'est ce qu'il a fait voir dans le peuple juif. Mais après avoir établi par tant de preuves sensibles ce fondement immuable [4], que lui seul conduit à sa volonté tous les événements de la vie présente, il étoit temps d'élever les

[1] Var. « Surtout la religion. » — [2] « Il est beau, etc. » Période longuement et librement développée, sans diffusion; composée d'incises, d'abord successives, et formant ensuite une série d'idées parallèles, terminée par une pensée pieuse et un tour oratoire. — [3] Le mot *piété* pris ainsi dans le sens le plus général, fait une légère incorrection. *Piété*, suivant l'Académie, signifie *dévotion, affection et respect pour les choses de la religion.* — [4] « Ce fondement immuable que. » Tour pris dans la langue latine, équivalant à une proposition infinitive dépendant d'un substantif, *quum enim illud immutabile fundamentum posuisset, se unum esse cujus arbitrio omnia inter homines regeretur.*

hommes à de plus hautes pensées et d'envoyer Jésus-Christ, à qui il étoit réservé de découvrir au nouveau peuple, ramassé de tous les peuples du monde, les secrets de la vie future.

Vous pourrez suivre aisément l'histoire de ces deux peuples, et remarquer comme Jésus-Christ fait l'union de l'un et de l'autre, puisque, ou attendu ou donné, il a été dans tous les temps la consolation et l'espérance des enfants de Dieu [1].

Voilà donc la religion toujours uniforme, ou plutôt toujours la même dès l'origine du monde : on y a toujours reconnu le même Dieu, comme auteur, et le même Christ, comme sauveur du genre humain.

Ainsi vous verrez qu'il n'y a rien de plus ancien parmi les hommes que la religion que vous professez, et que ce n'est pas sans raison que vos ancêtres ont mis leur plus grande gloire à en être les protecteurs.

Quel témoignage n'est-ce pas de sa vérité [2], de voir que, dans les temps où les histoires profanes n'ont à nous conter que des fables, ou tout au plus des faits confus et à demi oubliés, l'Ecriture, c'est-à-dire sans contestation, le plus ancien livre qui soit au monde, nous ramène par tant d'événements précis, et par la suite même des choses, à leur véritable principe, c'est-à-dire à Dieu, qui a tout fait; et nous marque si distinctement la création de l'univers, celle de l'homme en particulier, le bonheur de son premier état, les causes de ses misères et de ses foiblesses, la corruption du monde et le déluge, l'origine des arts et celle des nations, la distribution des terres, enfin la propagation du genre humain, et d'autres faits de même importance dont les histoires humaines ne parlent qu'en confusion, et nous obligent à chercher ailleurs les sources certaines!

Que, si [3] l'antiquité de la religion lui donne tant d'autorité, sa suite, continuée sans interruption et sans altération durant tant de siècles, et malgré tant d'obstacles survenus, fait voir manifestement que la main de Dieu la soutient.

Qu'y a-t-il de plus merveilleux [4] que de la voir toujours subsister sur les mêmes fondements dès les commencements

[1] « Vous pourrez, etc. » Concision pleine de clarté. — [2] « Quel témoignage, etc. » Cette ample période n'a pas la rondeur de la période oratoire ; les incises ne sont pas symétriques ; l'accent oratoire ne peut être posé. Il y a en cela une certaine négligence, mais la pensée paraît plus à nu. — [3] « Que si. » Locution de raisonnement oratoire, bien placée ici ; en latin, *quòd si*. — [4] « Qu'y a-t-il de plus merveilleux. » Période plus oratoire que les précédentes ; l'esprit de Bossuet s'anime, son souffle devient plus ardent.

du monde, sans que ni l'idolâtrie et l'impiété qui l'environnoient de toutes parts, ni les tyrans qui l'ont persécutée, ni les hérétiques et les infidèles qui ont tâché de la corrompre, ni les lâches qui l'ont trahie, ni ses sectateurs indignes qui l'ont déshonorée par leurs crimes, ni enfin la longueur du temps, qui seule suffit pour abattre toutes les choses humaines, aient jamais été capables, je ne dis pas de l'éteindre, mais de l'altérer?

Si maintenant [1] nous venons à considérer quelle idée cette religion, dont nous révérons l'antiquité, nous donne de son objet, c'est-à-dire du premier être, nous avouerons qu'elle est au-dessus de toutes les pensées humaines, et digne d'être regardée comme venue de Dieu même.

Le Dieu qu'ont toujours servi les Hébreux et les chrétiens n'a rien de commun avec les divinités pleines d'imperfections, et même de vices, que le reste du monde adoroit. Notre Dieu est un, infini, parfait, seul digne de venger les crimes et de couronner la vertu, parce qu'il est seul la sainteté même.

Il est infiniment au-dessus de cette cause première et de ce

[1] « Si maintenant, etc. » Dans cet alinéa et les suivants, l'auteur, traitant un point de métaphysique, prend un style simple, clair et très-convenable à ces matières, sans que, toutefois, il y ait disparité dans sa manière. On pourra consulter sur le même sujet : Bossuet, *Élévations à Dieu*, IIIe semaine, Ire et IIe élévation. Le dessein de Bossuet, en ces passages, a été seulement d'exposer les idées que la révélation nous donne du Créateur, et d'en montrer l'excellence en les comparant à celles que nous donnent les anciens philosophes du dieu suprême qu'ils concevaient. Il peut être utile d'indiquer ici les voies naturelles par lesquelles la raison s'élève aux mêmes vérités. Pour les développer, il faudrait trop s'étendre ; on devra recourir aux meilleurs traités de philosophie. — Notre âme arrive à la connaissance de Dieu par l'étude de nous-mêmes, par le spectacle de la nature et par le témoignage universel de l'humanité.—Nous reconnaissons l'impossibilité que la matière soit coéternelle avec Dieu, c'est-à-dire nécessaire, par cette considération à savoir que l'être nécessaire est infini en tous sens et absolument parlant, et que, par conséquent, il ne peut y en avoir deux ; en effet, ils se limiteraient l'un l'autre, et un infini limité est une absurdité : il y a contradiction dans les termes.—La liberté de Dieu et son indépendance absolue se prouvent très-bien par la conscience que nous avons de notre volonté libre. De l'idée que nous avons de notre volonté, créée, imparfaite, finie, nous nous élevons par une induction rigoureuse à la connaissance d'une volonté incréée, toute-puissante, infinie.—Les idées que nous avons du bien, et le sentiment d'amour qui est en nous, nous révèlent de même la notion de Dieu infiniment bon, juste, sage.—Mais, pour arriver à ces résultats, la philosophie a besoin de longs efforts, et, en les cherchant, la raison s'est souvent égarée ; il était digne de Dieu de les révéler directement aux hommes, et de les compléter par la révélation des mystères de la religion, auxquels la raison ne peut atteindre par ses propres forces.

premier moteur que les philosophes ont connu, sans toutefois l'adorer. Ceux d'entre eux qui ont été le plus loin nous ont proposé un dieu, qui, trouvant une matière éternelle et existante par elle-même aussi bien que lui, l'a mise en œuvre, et l'a façonnée comme un artisan vulgaire, contraint [1] dans son ouvrage par cette matière et par ses dispositions [2] qu'il n'a pas faites ; sans jamais pouvoir comprendre que, si la matière est d'elle-même, elle n'a pas dû attendre sa perfection d'une main étrangère, et que, si Dieu est infini et parfait, il n'a eu besoin, pour faire tout ce qu'il vouloit, que de lui-même et de sa volonté toute-puissante. Mais le Dieu de nos pères, le Dieu d'Abraham, le Dieu dont Moïse nous a écrit les merveilles, n'a pas seulement arrangé le monde ; il l'a fait tout entier dans sa matière et dans sa forme. Avant qu'il eût donné l'être, rien ne l'avoit que lui seul. Il nous est représenté comme celui qui fait tout, et qui fait tout par sa parole, tant à cause qu'il fait tout par raison, qu'à cause qu'il fait tout sans peine, et que, pour faire de si grands ouvrages, il ne lui en coûte qu'un seul mot, c'est-à-dire qu'il ne lui en coûte que de le vouloir.

Et pour suivre l'histoire de la création, puisque nous l'avons commencée, Moïse nous a enseigné que ce puissant architecte, à qui les choses coûtent si peu, a voulu les faire à plusieurs reprises, et créer l'univers en six jours, pour montrer qu'il n'agit pas avec une nécessité, ou par une impétuosité aveugle, comme se le sont imaginé quelques philosophes [3]. Le soleil [4] jette d'un seul coup, sans se retenir, tout ce qu'il a de rayons ; mais Dieu, qui agit par intelligence [5] et avec une souveraine liberté, applique sa vertu où il lui plaît, et autant qu'il lui plaît : et comme, en faisant le monde par sa parole, il montre que rien ne le peine ; en le faisant à plusieurs reprises, il fait

[1] *Contraint* ne signifie pas ici, *forcé*, *coactus*, mais *empêché*, *gêné*, *impeditus*. — [2] *Dispositions*, manières d'être, modes. Par exemple un sculpteur est empêché, par les *dispositions* ou modes de la cire, de donner à cette substance, et aux ouvrages qu'il en forme, le relief et la solidité des ouvrages de marbre. — [3] « Pour montrer, etc. » extrême justesse de ces prépositions *avec* et *par* : dans une action qui a une certaine durée et qui est nécessitée par une force supérieure, la nécessité se trouve à tous les moments de l'action : le mot *impétuosité aveugle* désigne une action d'un seul moment, et dont les suites n'ont pas été prévues et voulues par le moteur. Le terme auquel ces idées conduisent est que Dieu est libre et intelligent. — [4] « Le soleil, etc. » Belle comparaison, brève comme il convient dans le raisonnement. — [5] « Par intelligence, etc. » Voir la note précédente. L'intelligence détermine le choix de l'action, la liberté en veut et en suit l'exécution.

voir qu'il est le maître de sa matière, de son action, de toute son entreprise, et qu'il n'a, en agissant, d'autre règle que sa volonté toujours droite par elle-même.

Cette conduite de Dieu nous fait voir aussi que tout sort immédiatement de sa main[1]. Les peuples et les philosophes qui ont cru que la terre mêlée avec l'eau, et aidée, si vous le voulez, de la chaleur du soleil, avoit produit d'elle-même, par sa propre fécondité, les plantes et les animaux, se sont trop grossièrement trompés. L'Écriture nous a fait entendre que les éléments sont stériles, si la parole de Dieu ne les rend féconds. Ni la terre, ni l'eau, ni l'air, n'auroient jamais eu les plantes ni les animaux que nous y voyons, si Dieu, qui en avoit fait et préparé la matière, ne l'avoit encore formée par sa volonté toute-puissante, et n'avoit donné à chaque chose les semences propres pour se multiplier dans tous les siècles.

Ceux qui voient les plantes prendre leur naissance et leur accroissement par la chaleur du soleil, pourroient croire qu'il en est le créateur ; mais l'Écriture nous fait voir la terre revêtue d'herbes et de toutes sortes de plantes avant que le soleil ait été créé, afin que nous concevions que tout dépend de Dieu seul.

Il a plu à ce grand ouvrier[2] de créer la lumière, avant même que de la réduire à la forme qu'il lui a donnée dans le soleil et dans les astres, parce qu'il vouloit nous apprendre que ces grands et magnifiques luminaires, dont on nous a voulu faire des divinités, n'avoient par eux-mêmes ni la matière précieuse et éclatante dont ils ont été composés, ni la forme admirable à laquelle nous les voyons réduits.

Enfin le récit de la création, tel qu'il est fait par Moïse, nous découvre ce grand secret de la véritable philosophie, qu'en Dieu seul réside la fécondité et la puissance absolue. Heureux, sage, tout-puissant, seul suffisant à lui-même, il agit sans nécessité comme il agit sans besoin ; jamais contraint ni embarrassé par sa matière, dont il fait ce qu'il veut, parce qu'il lui a donné par sa seule volonté le fond de son être. Par ce droit souverain, il la tourne, il la façonne, il la meut sans peine ; tout dépend immédiatement de lui ; et si, selon l'ordre établi

[1] On a depuis longtemps rejeté l'hypothèse des générations spontanées, et il est constant en histoire naturelle que tous les corps vivants ne peuvent naître que de leurs semblables. — [2] *Ouvrier*, expression vulgaire ennoblie par l'usage qui en est fait ici, et pleine d'énergie. Dans l'alinéa suivant, l'auteur insiste sur ces idées et les résume.

dans la nature, une chose dépend de l'autre, par exemple, la naissance et l'accroissement des plantes, de la chaleur du soleil, c'est à cause que ce même Dieu, qui a fait toutes les parties de l'univers, a voulu les lier les unes aux autres. et faire éclater sa sagesse par ce merveilleux enchaînement.

Mais tout ce que nous enseigne l'Écriture sainte sur la création de l'univers n'est rien en comparaison de ce qu'elle dit de la création de l'homme.

Jusqu'ici Dieu avoit tout fait en commandant : « Que la lumière soit ; que le firmament s'étende au milieu des eaux ; « que les eaux se retirent ; que la terre soit découverte, et « qu'elle germe ; qu'il y ait de grands luminaires qui partagent le jour et la nuit ; que les oiseaux et les poissons sortent « du sein des eaux ; que la terre produise les animaux selon « leurs espèces différentes [1]. » Mais quand il s'agit de produire l'homme, Moïse lui fait tenir un nouveau langage : « Faisons « l'homme, dit-il [2], à notre image et ressemblance. »

Ce n'est plus cette parole impérieuse et dominante ; c'est une parole plus douce, quoique non moins efficace. Dieu tient conseil en lui-même ; Dieu s'excite lui-même, comme pour nous faire voir que l'ouvrage qu'il va entreprendre surpasse tous les ouvrages qu'il avoit faits jusqu'alors.

Faisons l'homme. Dieu parle en lui-même ; il parle à quelqu'un qui fait comme lui, à quelqu'un dont l'homme est la créature et l'image ; il parle à un autre lui-même ; il parle à celui par qui toutes choses ont été faites, à celui qui dit dans son Évangile : « Tout ce que le Père fait, le Fils le fait semblablement [3]. » En parlant à son Fils, ou avec son Fils, il parle en même temps avec l'Esprit tout-puissant, égal, et coéternel à l'un et à l'autre [4].

C'est une chose inouïe [5] dans tout le langage de l'Écriture, qu'un autre que Dieu ait parlé de lui-même en nombre pluriel : *faisons*. Dieu même, dans l'Écriture, ne parle ainsi que deux ou trois fois, et ce langage extraordinaire commence à paroître lorsqu'il s'agit de créer l'homme.

Quand Dieu change de langage, et en quelque façon de con-

[1] *Gen.*, I, 3, etc. B. — [2] *Ibid.*, 26. B. — [3] Cet alinéa offre beaucoup de répétitions ; elles n'y sont point un défaut : elles donnent au style plus de clarté et de nerf. En général, les répétitions de mots sont bonnes quand elles sont *voulues* par l'écrivain, et suffisamment motivées. — [4] Joann., v, 19. B. — [5] *Inouï* signifie ordinairement *extraordinaire, prodigieux* ; ici il signifie *qui ne se trouve nulle part ailleurs, res inaudita.*

duite, ce n'est pas qu'il change en lui-même; mais il nous montre qu'il va commencer, suivant des conseils éternels, un nouvel ordre de choses.

Ainsi l'homme, si fort élevé au-dessus des autres créatures dont Moïse nous avoit décrit la génération, est produit d'une façon toute nouvelle. La Trinité commence à se déclarer[1], en faisant la créature raisonnable, dont les opérations intellectuelles sont une image imparfaite de ces éternelles opérations par lesquelles Dieu est fécond en lui-même.

La parole de conseil, dont Dieu se sert, marque que la créature qui va être faite est la seule qui peut agir par conseil et par intelligence. Tout le reste n'est pas moins extraordinaire. Jusque-là nous n'avions point vu, dans l'histoire de la Genèse, le doigt de Dieu appliqué sur une matière corruptible. Pour former le corps de l'homme, lui-même prend de la terre[2]; et cette terre, arrangée sous une telle main, reçoit la plus belle figure qui eût[3] encore paru dans le monde. L'homme a la taille droite, la tête élevée, les regards tournés vers le ciel; et cette conformation, qui lui est particulière, lui montre son origine et le lieu où il doit tendre.

Cette attention particulière, qui paroît en Dieu quand il fait l'homme, nous montre qu'il a pour lui un égard particulier, quoique d'ailleurs tout soit conduit immédiatement par sa sagesse.

Mais la manière dont il produit l'âme est beaucoup plus merveilleuse; il ne la tire point de la matière; il l'inspire[4] d'en haut; c'est un souffle de vie qui vient de lui-même.

Quand il créa les bêtes, il dit : « Que l'eau produise les pois-« sons; » et il créa de cette sorte les monstres marins, et toute âme vivante et mouvante[5] qui devoit remplir les eaux. Il dit encore : « Que la terre produise toute âme vivante, les bêtes à « quatre pieds, et les reptiles[6]. »

C'est ainsi que devoient naître[7] ces âmes vivantes d'une vie brute et bestiale, à qui Dieu ne donne pour toute action que des mouvements dépendants du corps. Dieu les tire du sein des

[1] « A se déclarer. » A se faire connaître. — [2] *Gen.*, II, 7. B. — [3] VAR. « Qui ait. » — [4] *Inspirer* ne se prend plus qu'au sens métaphorique, si ce n'est dans le langage spécial des sciences; ici il est pris au sens propre avec une élégante hardiesse : *inspirare*. — [5] « Et toute âme vivante et mouvante. » expression de la Genèse : ch. I, v. 21. Ici âme signifie *être animé*. — [6] *Gen.*, I, 20, 24. B. — [7] « C'est ainsi, etc. » Dans cet alinéa Bossuet déduit de la nature de l'âme humaine, et de son origine, la connaissance du terme auquel elle doit aspirer, de la fin pour laquelle elle a été faite

eaux et de la terre ; mais cette âme, dont la vie devoit être une imitation de la sienne, qui devoit vivre comme lui de raison et d'intelligence, qui lui devoit être unie en le contemplant et en l'aimant, et qui pour cette raison étoit faite à son image, ne pouvoit être tirée de la matière. Dieu, en façonnant la matière, peut bien former un beau corps ; mais, en quelque sorte qu'il la tourne et la façonne, jamais il n'y trouvera son image et sa ressemblance. L'âme faite à son image, et qui peut être heureuse en le possédant, doit être produite par une nouvelle création : elle doit venir d'en haut ; et c'est ce que signifie ce *souffle de vie*[1], que Dieu tire de sa bouche.

Souvenons-nous que Moïse propose aux hommes charnels, par des images sensibles, des vérités pures et intellectuelles. Ne croyons pas que Dieu souffle à la manière des animaux. Ne croyons pas que notre âme[2] soit un air subtil ni une vapeur déliée. Le souffle que Dieu inspire, et qui porte en lui-même l'image de Dieu, n'est ni air ni vapeur. Ne croyons pas que notre âme soit une portion de la nature divine, comme l'ont rêvé quelques philosophes. Dieu n'est pas un tout qui se partage. Quand Dieu auroit des parties, elles ne seroient pas faites ; car le Créateur, l'être incréé, ne seroit pas composé de créatures. L'âme est faite, et tellement faite, qu'elle n'est rien de la nature divine ; mais seulement une chose faite à l'image et ressemblance de la nature divine ; une chose qui doit toujours demeurer unie à celui qui l'a formée : c'est ce que veut dire ce souffle divin ; c'est ce que nous représente cet esprit de vie.

Voilà donc l'homme formé. Dieu forme encore de lui la compagne qu'il veut lui donner. Tous les hommes naissent d'un seul mariage, afin d'être à jamais, quelque dispersés et multipliés qu'ils soient, une seule et même famille.

Nos premiers parents, ainsi formés, sont mis dans ce jardin délicieux qui s'appelle le Paradis ; Dieu se devoit à lui-même de rendre son image heureuse.

[1] *Gen.*, II, 7. B. — [2] « Ne croyons pas, etc. » Ici Bossuet réfute par la révélation le système de l'émanation des âmes, suivi par plusieurs anciens, savoir : Platon, les stoïciens, les alexandrins et les gnostiques, et qui se retrouve dans la plupart des doctrines de l'Orient. Par cette phrase, *Dieu n'est pas un tout qui se partage*, Bossuet indique une des preuves naturelles de la doctrine du christianisme sur la nature de l'âme ; on est encore conduit à cette doctrine par l'étude de la psychologie : en effet, l'observation intérieure nous fait voir l'âme une, identique à elle-même, libre et responsable, et formant une individualité très-nettement déterminée. Ni l'observation ni l'induction ne nous donnent lieu de la regarder comme une portion de la Divinité ; tout, au contraire, repousse cette idée, surtout notre inconstance, notre fragilité et notre pente au mal, incompatibles avec l'essence divine.

Il donne un précepte à l'homme, pour lui faire sentir qu'il a un maître; un précepte attaché à une chose sensible, parce que l'homme étoit fait avec des sens; un précepte aisé, parce qu'il vouloit lui rendre la vie commode [1] tant qu'elle seroit innocente.

L'homme ne garde pas un commandement d'une si facile observance; il écoute l'esprit tentateur, et il s'écoute lui-même, au lieu d'écouter Dieu uniquement; sa perte est inévitable; mais il la faut considérer dans son origine aussi bien que dans ses suites.

Dieu avoit fait au commencement ses anges, esprits purs et séparés de toute matière. Lui, qui ne fait rien que de bon, les avoit tous créés dans la sainteté; et ils pouvoient assurer leur félicité en se donnant volontairement à leur Créateur. Mais tout ce qui est tiré du néant est défectueux. Une partie de ces anges se laissa séduire à l'amour-propre [2]. Malheur à la créature qui se plaît en elle-même, et non pas en Dieu [3]! elle perd en un moment tous ses dons. Étrange effet du péché! ces esprits lumineux devinrent esprits de ténèbres: ils n'eurent plus de lumières qui ne se tournassent en ruses malicieuses. Une maligne envie prit en eux la place de la charité; leur grandeur naturelle ne fut plus qu'orgueil; leur félicité fut changée en la triste consolation de se faire des compagnons dans leur misère; et leurs bienheureux exercices, au misérable emploi [4] de tenter les hommes. Le plus parfait de tous, qui avoit aussi été le plus superbe, se trouva le plus malfaisant, comme le plus malheureux. L'homme, *que Dieu avoit mis un peu au-dessous des anges* [5], en l'unissant à un corps, devint à [6] un esprit si parfait un objet de jalousie; il voulut l'entraîner dans sa rébellion, pour ensuite l'envelopper [7] dans sa perte. Les créatures spirituelles avoient, comme Dieu même, des moyens sensibles pour com-

[1] « La vie commode, » heureuse. — [2] « Se laissa séduire à. » Pour *se laissa séduire par.—Amour-propre* a ici un sens plus étendu que *orgueil* ou *vanité;* il signifie un amour excessif de soi, en soi, et par conséquent contraire à la tendance légitime des créatures vers le Créateur et le souverain bien. — [3] « Malheur à la créature, etc. » Remarquez comment Bossuet entremêle aux faits et aux dogmes les préceptes moraux qui en découlent, ou qui s'y rattachent.—[4] « En la triste, etc. *au misérable* emploi, etc. » On ne pourrait pas dire: changée *en le*, *au* a le même sens.—« Exercices, » *occupations*. Exercices est plus rare et plus vif. — [5] *Psal.*, VIII, 6. B. — [6] « Devint à un esprit, etc. » Emploi élégant de la préposition *à*, imité du latin; *illi fuit invidiæ*. — [7] « L'entraîner, pour ensuite l'*envelopper*, etc. » Ces deux verbes sont une métaphore exacte, parfaitement concordante et graduée.

muniquer avec l'homme qui leur étoit semblable dans sa partie principale. Les mauvais esprits, dont Dieu vouloit se servir pour éprouver la fidélité du genre humain, n'avoient pas perdu le moyen d'entretenir ce commerce avec notre nature, non plus qu'un certain empire qui leur avoit été donné d'abord sur la créature corporelle. Le démon usa de ce pouvoir contre nos premiers parents. Dieu permit qu'il leur parlât en la forme d'un serpent, comme la plus convenable à représenter la malignité avec le supplice de cet esprit malfaisant, ainsi qu'on le verra dans la suite. Il ne craint point de leur faire horreur sous cette figure. Tous les animaux avoient été également amenés aux pieds d'Adam pour en recevoir un nom convenable, et reconnoître le souverain que Dieu leur avoit donné[1]. Ainsi aucun des animaux ne causoit de l'horreur à l'homme, parce que, dans l'état où il étoit, aucun ne lui pouvoit nuire.

Écoutons maintenant comment le démon lui parla, et pénétrons le fond de ses artifices. Il s'adresse à Eve, comme à la plus foible ; mais en la personne d'Ève, il parle à son mari aussi bien qu'à elle : « Pourquoi Dieu vous a-t-il fait cette défense[2] ? » S'il vous a faits raisonnables[3], vous devez savoir la raison de tout : ce fruit n'est pas un poison ; « vous n'en mourrez pas[4]. » Voilà par où commence l'esprit de révolte. On raisonne sur le précepte, et l'obéissance est mise en doute. « Vous serez comme des Dieux[5], » libres et indépendants, heureux en vous-mêmes, sages par vous-mêmes : « vous saurez le bien et le mal ; » rien ne vous sera impénétrable. C'est par ces motifs que l'esprit s'élève contre l'ordre du Créateur, et au-dessus de la règle. Ève, à demi gagnée, regarda le fruit, dont la beauté promettoit *un goût excellent*[6]. Voyant que Dieu avoit uni en l'homme l'esprit et le corps, elle crut qu'en faveur de l'homme il pourroit bien encore avoir attaché aux plantes des vertus surnaturelles, et des dons intellectuels aux objets sensibles[7]. Après avoir mangé de ce beau fruit, elle

[1] *Gen.* II, 19, 20. B. — [2] *Ibid.*, III, 1. B. — [3] « Raisonnables, » *doués de raison.* Raisonnable signifie plus communément, *qui pense ou agit d'une manière conforme à la raison.* — [4] *Ibid.*, III, 4. B. — [5] *Ibid.*, 5. B. — [6] *Ibid.*, 6. B. — [7] « Et des dons intellectuels aux objets sensibles. » *Dons*, gallicisme, pour *propriété*, avec l'idée de quelque chose de rare ou de merveilleux. *Intellectuel*, qui appartient à l'intelligence, ou qui agit sur l'intelligence, a développe et la hausse. — *Sensible* a deux sens ; tantôt il signifie, comme ici, *qui tombe sous les sens*, et se dit des objets perçus ou sentis ; tantôt il signifie qui reçoit facilement des sensations : être sensible à la joie, à la douleur, etc.

en présenta elle-même à son mari. Le voilà dangereusement attaqué. L'exemple et la complaisance [1] fortifient la tentation : il entre dans les sentiments du tentateur si bien secondé; une trompeuse curiosité, une flatteuse pensée d'orgueil, le secret plaisir d'agir de soi-même et selon ses propres pensées, l'attire et l'aveugle; il veut faire une dangereuse épreuve de sa liberté, et il goûte avec le fruit défendu la pernicieuse douceur de contenter son esprit; les sens mêlent leur attrait à ce nouveau charme; il les suit, il s'y soumet, et il s'en fait le captif, lui qui en étoit le maître.

En même temps tout change pour lui [2]. La terre ne lui rit plus [3] comme auparavant; il n'en aura plus rien que par un travail opiniâtre; le ciel n'a plus cet air serein [4]; les animaux qui lui étoient [5] tous, jusqu'aux plus odieux et aux plus farouches, un divertissement innocent, prennent pour lui des formes hideuses; Dieu, qui avoit tout fait pour son bonheur, lui tourne en un moment tout en supplice. Il se fait peine à lui-même, lui qui s'étoit tant aimé. La rébellion de ses sens lui fait remarquer en lui je ne sais quoi de honteux [6]. Ce n'est plus ce premier ouvrage du Créateur où tout étoit beau; le péché a fait un nouvel ouvrage [7] qu'il faut cacher. L'homme ne peut plus supporter sa honte, et voudroit pouvoir la couvrir à ses propres yeux. Mais Dieu lui devient encore plus insupportable. Ce grand Dieu, qui l'avoit fait à sa ressemblance et qui lui avoit donné des sens comme un secours nécessaire à son esprit, se plaisoit à se montrer à lui sous une forme sensible : l'homme ne peut plus souffrir sa présence. Il cherche le fond des forêts [8] pour se dérober à celui qui faisoit aupara-

[1] « L'exemple, la complaisance, etc. » Notez le détail et la gradation avec lesquels sont exprimées toutes les circonstances intérieures de la tentation éprouvée par Adam, et de son consentement. — [2] « En même temps, etc. » Peinture du malheur de l'homme déchu; les idées s'enchaînent dans un ordre progressif; l'homme trouve la nature désormais altérée et rebelle; il se fait honte à lui-même; il ne peut supporter la présence de Dieu. Mort du corps et condamnation de l'âme. — [3] « La terre ne lui rit plus. » Expression poétique imitée des anciens. Ex. : *Ille terrarum mihi præter omnes angulus ridet.* Hor., l. II, od. ad Septim. *Omnia nunc rident.* Virg., egl. VII, v. 49. Un poëte moderne a dit :

Le toit s'égaie et rit de mille odeurs divines.

Dans la prose ordinaire on se sert plutôt en ce sens du mot *sourire.* — [4] « *Cet* air serein. » *Cet* donne plus d'énergie à l'expression. — [5] « Qui lui étoient. » Bossuet aime cet emploi du régime indirect, datif très-usité en latin : la phrase y gagne de la concision. — [6] *Gen.*, III, 7. B. — [7] « Le péché a fait, etc. » Personnification vive et forte, mais sans affectation de pompe poétique. — [8] *Ibid.*, 8. B.

vant tout son bonheur. Sa conscience l'accuse avant que Dieu parle. Ses malheureuses excuses achèvent de le confondre. Il faut qu'il meure ; le remède d'immortalité lui est ôté ; et une mort plus affreuse, qui est celle de l'âme, lui est figurée par cette mort corporelle à laquelle il est condamné.

Mais voici [1] notre sentence prononcée dans la sienne. Dieu qui avoit résolu de récompenser son obéissance dans toute sa postérité, aussitôt qu'il s'est révolté, le condamne et le frappe, non-seulement en sa personne, mais encore dans tous ses enfants, comme dans la plus vive [2] et la plus chère partie de lui-même : nous sommes tous maudits dans notre principe, notre naissance est gâtée et infectée dans sa source.

N'examinons point ici [3] ces règles terribles de la justice divine, par lesquelles la race humaine est maudite dans son origine. Adorons les jugements de Dieu, qui regarde tous les hommes comme un seul homme dans celui dont il veut tous les faire sortir. Regardons-nous aussi comme dégradés dans notre père rebelle, comme flétris à jamais par la sentence qui le condamne, comme bannis avec lui, et exclus du paradis où il devoit nous faire naître.

Les règles de la justice humaine nous peuvent aider à entrer dans les profondeurs de la justice divine, dont elles sont une ombre : mais elles ne peuvent pas nous découvrir le fond de cet abîme. Croyons que la justice aussi bien que la miséricorde de Dieu ne veulent pas être mesurées sur celles des hommes, et qu'elles ont toutes deux [4] des effets bien plus étendus et bien plus intimes [5].

Mais pendant que [6] les rigueurs de Dieu sur le genre humain nous épouvantent, admirons comme il tourne nos yeux vers un objet plus agréable, en nous découvrant notre délivrance future dès le jour de notre perte. Sous la figure du ser-

« Mais voici, etc. » Transition. — [2] « Comme dans la plus vive, etc. » *Vive*, *vif*, non pas *alacer*, mais *vivus* ; comme dans ces phrases françaises, *le mort saisit le vif ;* une *partie vive du corps*, c'est-à-dire vivante. Remarquez la force et la netteté de ce mot ainsi rappelé à sa fraîcheur première. — [3] Dans les alinéas suivants, l'auteur fait voir les suites du péché originel. Voy. le sommaire. — [4] « Et qu'elles ont toutes deux, etc. » La grammaire exige *toutes les deux*. Je pense que de même qu'on ne dirait pas *tous douze*, *tous vingt*, etc., on ne doit pas dire non plus *tous deux*, et que c'est abusivement que cette façon de parler s'est introduite dans le langage familier, lorsqu'il n'est question que d'un petit nombre seulement, *tous deux*, *tous trois*. Le mieux est de dire : *tous les deux*, *tous les trois*. LAVEAUX. — [5] *Intime*, plus pénétrant ; le sens du mot latin *intimus*, qui est au dedans. — [6] « Mais pendant que, etc. » Transition.

pent[1], dont le rampement tortueux étoit une vive image des dangereuses insinuations et des détours fallacieux[2] de l'esprit malin, Dieu fait voir à Ève, notre mère, le caractère odieux et tout ensemble le juste supplice de son ennemi vaincu. Le serpent devoit être le plus haï de tous les animaux, comme le démon est la plus maudite de toutes les créatures. Comme le serpent rampe sur sa poitrine, le démon, justement précipité du ciel où il avoit été créé, ne se peut plus relever. La terre, dont il est dit que le serpent se nourrit, signifie les basses pensées que le démon nous inspire ; lui-même il ne pense rien que de bas, puisque toutes ses pensées ne sont que péché. Dans l'inimitié éternelle entre toute la race humaine et le démon, nous apprenons que la victoire nous sera donnée, puisqu'on nous y montre une semence bénite par laquelle notre vainqueur devoit avoir *la tête écrasée,* c'est-à-dire devoit voir son orgueil dompté, et son empire abattu par toute la terre[3].

Cette semence bénite[4] étoit Jésus-Christ, fils d'une vierge, ce Jésus-Christ en qui seul Adam n'avoit point péché, parce qu'il devoit sortir d'Adam d'une manière divine, conçu non de l'homme, mais du Saint-Esprit. C'étoit donc[5] par ce divin germe, ou par la femme qui le produiroit, selon les diverses leçons de ce passage, que la perte du genre humain devoit être réparée, et la puissance ôtée au prince du monde, *qui ne trouve rien du sien en Jésus-Christ*[6].

Mais, avant que de nous donner le Sauveur, il falloit que le genre humain connût, par une longue expérience, le besoin qu'il avoit d'un tel secours. L'homme fut donc laissé à lui-même ; ses inclinations se corrompirent, ses débordements al-

[1] *Gen.*, III, 14, 15. B. — [2] « Fallacieux. » Du latin *fallax*, plus expressif que *trompeur*. « L'éloquent Bossuet est le seul qui se soit servi, après Corneille, de cette belle épithète *fallacieux*. Pourquoi appauvrir la langue? un mot consacré par Corneille et Bossuet peut-il être abandonné? » VOLTAIRE, *Observ. sur Corneille*. L'opinion de Voltaire a été suivie. — [3] VAR. « Dieu fait voir à Eve notre mère son ennemi vaincu, et lui montre cette semence benite par laquelle son vainqueur devoit avoir la tête écrasée, c'est-à-dire devoit voir son orgueil dompté. » — En développant davantage sa pensée, Bossuet l'a rendue plus vive et plus frappante ; il a fait un tableau là où il n'y avait qu'une esquisse. — [4] *Bénie* serait plus correct. « *Bénit, ite*, se dit de certaines choses sur lesquelles la bénédiction du prêtre a été donnée avec les cérémonies prescrites. *Eau bénite. Pain bénit. Cierge bénit. Chandelle bénite.* Les *drapeaux ont été bénits.* — *Béni, ie.* s'emploie surtout en parlant des personnes. *L'ange dit à la sainte Vierge : Vous êtes bénie entre toutes les femmes, et Jésus, le fruit de vos entrailles, est béni.* » ACAD. — [5] « C'était donc, etc. » Cette phrase a été ajoutée dans la dernière édit. préparée par Bossuet. — [6] Joann., XIV, 30. B.

lèrent à l'excès, et l'iniquité couvrit toute la face de la terre[1].

Alors Dieu médita une vengeance dont il voulut que le souvenir ne s'éteignît jamais parmi les hommes : c'est celle du déluge universel, dont en effet la mémoire dure encore dans toutes les nations, aussi bien que celle des crimes qui l'ont attiré.

Que les hommes ne pensent plus que le monde va tout seul[2], et que ce qui a été sera toujours comme de lui-même. Dieu, qui a tout fait, et par qui tout subsiste, va noyer tous les animaux avec tous les hommes, c'est-à-dire qu'il va détruire la plus belle partie de son ouvrage.

Il n'avoit besoin que de lui-même pour détruire ce qu'il avoit fait d'une parole[3] : mais il trouve plus digne de lui de faire servir ses créatures d'instrument à sa vengeance ; et il appelle les eaux pour ravager la terre couverte de crimes.

Il s'y trouva pourtant un homme juste. Dieu, avant que de[4] le sauver du déluge des eaux, l'avoit préservé, par sa grâce, du déluge de l'iniquité. Sa famille fut réservée pour repeupler la terre, qui n'alloit plus être qu'une immense solitude. Par les soins de cet homme juste, Dieu sauve les animaux, afin que l'homme entende[5] qu'ils sont faits pour lui, et qu'il s'en serve pour la gloire de leur Créateur[6].

Il fait plus ; et, comme s'il se repentoit d'avoir exercé sur le genre humain une justice si rigoureuse, il promet solennellement de n'envoyer jamais de déluge pour inonder toute la terre : et il daigna faire ce traité, non-seulement avec *les hommes,* mais encore avec *tous les animaux tant de la terre que de l'air*[7], pour montrer que sa providence s'étend sur tout ce qui a vie. L'arc-en-ciel parut alors : Dieu en choisit les couleurs si douces et si agréablement diversifiées sur un nuage rempli d'une bénigne rosée, plutôt que d'une pluie incommode, pour être un témoignage éternel que les pluies qu'il enverroit dorénavant ne feroient jamais d'inondation universelle. Depuis ce temps, l'arc-en-ciel paroît dans les célestes visions comme un des principaux ornements du trône de Dieu[8], et y porte une impression de ses miséricordes.

Le monde se renouvelle, et la terre sort encore une fois du

[1] « L'iniquité couvrit toute la face de la terre. » Expression poétique du tyle de la Bible. — [2] « Que le monde va tout seul. » Tour simple et énergique. — [3] Antithèse, dont le second terme est métaphorique. « *Ce qu'il avoit fait d'une parole.* » Le monde. — [4] « Avant que de. » Expression correcte ; mais on dit aujourd'hui, *avant de.* — [5] « Entende » Comprenne. — [6] VAR. « Et soumis à son empire par leur créateur. » — [7] *Gen.*, IX, 9, 10 etc. B. — [8] *Ezech.*, I, 28 ; *Apocal.*, IV, 3. B.

sein des eaux : mais dans ce renouvellement, il demeure une impression [1] éternelle de la vengeance divine. Jusqu'au déluge toute la nature étoit plus forte et plus vigoureuse; par cette immense quantité d'eaux que Dieu amena sur la terre, et par le long séjour qu'elles y firent, les sucs qu'elle enfermoit furent altérés; l'air, chargé d'une humidité excessive, fortifia les principes de la corruption ; et la première constitution de l'univers se trouvant affoiblie, la vie humaine, qui se poussoit jusques à près de mille ans, se diminua peu à peu; les herbes et les fruits n'eurent plus leur première force, et il fallut donner aux hommes une nourriture plus substantielle dans la chair des animaux [2].

Ainsi devoient disparoître et s'effacer peu à peu les restes de la première institution ; et la nature changée [3] avertissoit l'homme que Dieu n'étoit plus le même pour lui depuis qu'il avoit été irrité par tant de crimes.

Au reste, cette longue vie des premiers hommes, marquée dans les annales du peuple de Dieu, n'a pas été inconnue aux autres peuples, et leurs anciennes traditions en ont conservé la mémoire [4]. La mort qui s'avançoit fit sentir aux hommes une vengeance plus prompte; et comme tous les jours ils s'enfonçoient de plus en plus dans le crime, il falloit qu'ils fussent aussi, pour ainsi parler, tous les jours plus enfoncés dans leur supplice [5].

Le seul changement des viandes [6] leur pouvoit marquer combien leur état alloit s'empirant, puisqu'en devenant plus foibles, ils devenoient en même temps plus voraces et plus sanguinaires.

Avant le temps du déluge, la nourriture que les hommes prenoient sans violence dans les fruits qui tomboient d'eux-mêmes, et dans les herbes qui aussi bien séchoient si vite, étoit sans doute quelque reste de la première innocence, et de la douceur à laquelle nous étions formés. Maintenant, pour nous nourrir, il faut répandre du sang, malgré l'horreur qu'il nous

[1] « Une impression. » Le mot *impression* est ici employé avec autant de justesse que de nouveauté, ramené du sens métaphorique presque au sens étymologique. — [2] *Gen.*, IX, 3. B. — [3] « La nature changée. » Tour latin et élégant pour *le changement de la nature avertissait.* — [4] Maneth. Beros. Hesiæus, Nic. Damas. et al. apud Joseph., *Ant. Jud.*, lib. I, c. IV, al. III ; Hesiod., *Op. et dies.* B. — [5] « La mort qui s'avançoit, etc. » Phrase pleine d'énergie, terminée par une métaphore forte et hardie. La nouveauté en est sauvée par ce mot : *pour ainsi parler.* — [6] Le mot *viande*, qui, aujourd'hui, ne se dit communément que de la chair des animaux, se prenait autrefois pour toute espèce de nourriture. *Victus.*

cause naturellement; et tous les raffinements dont nous nous serons pour couvrir nos tables suffisent à peine à nous déguiser les cadavres [1] qu'il nous faut manger pour nous assouvir.

Mais ce n'est là que la moindre partie de nos malheurs. La vie déjà raccourcie s'abrége encore par les violences qui s'introduisent dans le genre humain. L'homme, qu'on voyoit dans les premiers temps épargner la vie des bêtes, s'est accoutumé à n'épargner plus la vie de ses semblables. C'est en vain que Dieu défendit, aussitôt après le déluge, de verser le sang humain; en vain, pour sauver quelque vestige de la première douceur de notre nature, en permettant de manger la chair des bêtes, il en avoit réservé le sang [2]; les meurtres se multiplièrent sans mesure. Il est vrai qu'avant le déluge Caïn avoit sacrifié son frère à sa jalousie [3]. Lamech, sorti de Caïn, avoit fait le second meurtre [4]; et on peut croire qu'il s'en fit d'autres après ces damnables exemples. Mais les guerres n'étoient pas encore inventées. Ce fut après le déluge que parurent ces ravageurs [5] de provinces, que l'on a nommés conquérants, qui, poussés par la seule gloire du commandement, ont exterminé tant d'innocents. Nemrod, maudit rejeton de Cham maudit par son père, commença à faire la guerre seulement pour s'établir un empire [6]. Depuis ce temps, l'ambition s'est jouée, sans aucune borne, de la vie des hommes; ils en sont venus à ce point de s'entre-tuer sans se haïr; le comble de la gloire et le plus beau de tous les arts a été de se tuer les uns les autres [7].

Cent ans ou environ après le déluge, Dieu frappa le genre humain d'un autre fléau par la division des langues. Dans la dispersion qui se devoit faire de la famille de Noé par toute la terre habitable, c'étoit encore un lien de la société, que la langue qu'avoient parlée les premiers hommes, et qu'Adam avoit apprise à ses enfants, demeurât commune. Mais ce reste de l'ancienne concorde périt à la tour de Babel : soit que les enfants d'Adam, toujours incrédules, n'eussent pas donné assez de croyance à la promesse de Dieu, qui les avoit assurés qu'on ne verroit plus de déluge, et qu'ils se soient préparé un refuge

— [1] « Cadavres. » Expression oratoire et poétique ; se lie bien au mot *assouvie*. La pensée de l'auteur est de faire voir la violence de l'homme — [2] *Gen.*, IX, 4. B. — [3] *Ibid.*, IV, 8. B. — [4] *Ibid.*, 23. B. — On dirait aujourd'hui *avoir commis*. On voit partout Bossuet préférer l'expression simple, elliptique et directe. — [5] *Ravageurs*, expression hardie et hasardée : admise dans le style soutenu. ACAD. — [6] *Gen.*, X, 9. B. — [7] « Depuis ce temps, etc. » Réflexion morale pleine de force et d'amertume.

contre un semblable accident dans la solidité et dans la hauteur de ce superbe édifice, ou qu'ils n'aient eu pour objet que de rendre leur nom immortel par ce grand ouvrage, avant que de se séparer, ainsi qu'il est marqué dans la Genèse[1]; Dieu ne leur permit pas de le porter, comme ils l'espéroient, jusqu'aux nues ; ni de menacer, pour ainsi dire, le ciel par l'élévation de ce hardi bâtiment ; et il mit la confusion parmi eux, en leur faisant oublier leur premier langage. Là donc ils commencèrent à se diviser en langues et en nations. Le nom de Babel, qui signifie confusion, demeura à la tour, en témoignage de ce désordre, et pour être un monument éternel au genre humain, que l'orgueil est la source de la division et du trouble parmi les hommes[2].

Voilà les commencements du monde[3], tels que l'histoire de Moïse nous les représente : commencements heureux d'abord, pleins ensuite de maux infinis ; par rapport à Dieu qui fait tout, toujours admirables ; tels enfin que nous apprenons, en les repassant dans notre esprit, à considérer l'univers et le genre humain toujours sous la main du Créateur, tiré du néant par sa parole, conservé par sa bonté, gouverné par sa sagesse, puni par sa justice, délivré par sa miséricorde, et toujours assujetti à sa puissance.

Ce n'est pas ici l'univers tel que l'ont conçu les philosophes, formé, selon quelques-uns, par un concours fortuit des premiers corps ; ou qui, selon les plus sages, a fourni sa matière à son auteur ; qui par conséquent n'en dépend, ni dans le fond de son être, ni dans son premier état, et qui l'astreint à certaines lois que lui-même ne peut violer.

Moïse, et nos anciens pères dont Moïse a recueilli les traditions, nous donnent d'autres pensées. Le Dieu qu'il nous a montré a bien une autre puissance : il peut faire et défaire ainsi qu'il lui plaît ; il donne des lois à la nature, et les renverse quand il veut.

Si, pour se faire connoître dans le temps que la plupart des hommes l'avoient oublié, il a fait des miracles étonnants, et a forcé la nature à sortir de ses lois les plus constantes, il a continué par là à montrer qu'il en étoit le maître absolu, et que sa volonté est le seul lien qui entretient l'ordre du monde.

[1] *Gen.*, XI, 4, 7. B. — [2] Tout cet alinéa est une addition de la dernière édit. préparée par Bossuet. — [3] « Voilà les commencements, etc. » L'auteur résume ici, non pas précisément les faits, comme le ferait un simple historien, mais les pensées dominantes et essentielles. Voy. le Sommaire.

C'est justement[1] ce que les hommes avoient oublié ; la stabilité d'un si bel ordre ne servoit plus qu'à leur persuader que cet ordre avoit toujours été, et qu'il étoit de soi-même; par où[2] ils étoient portés à adorer ou le monde en général, ou les astres, les éléments, et enfin tous ces grands corps qui le composent. Dieu donc a témoigné au genre humain une bonté digne de lui, en renversant dans des occasions éclatantes cet ordre, qui non-seulement ne les frappoit plus, parce qu'ils y étoient accoutumés, mais encore qui les portoit, tant ils étoient aveuglés, à imaginer hors de Dieu[3] l'éternité et l'indépendance.

L'histoire du peuple de Dieu, attestée par sa propre suite, et par la religion tant de ceux qui l'ont écrite que de ceux qui l'ont conservée avec tant de soin, a gardé comme dans un fidèle registre la mémoire de ces miracles, et nous donne par là l'idée véritable de l'empire suprême de Dieu, maître tout-puissant de ses créatures, soit pour les tenir sujettes aux lois générales qu'il a établies, soit pour leur en donner d'autres quand il juge qu'il est nécessaire de réveiller par quelque coup surprenant le genre humain endormi.

Voilà le Dieu[4] que Moïse nous a proposé[5] dans ses écrits comme le seul qu'il falloit servir ; voilà le Dieu que les patriarches ont adoré avant Moïse ; en un mot, le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, à qui notre père Abraham a bien voulu immoler son fils unique, dont Melchisédech, figure de Jésus-Christ, étoit le pontife ; à qui notre père Noé a sacrifié en sortant de l'arche ; que le juste Abel avoit reconnu[6] en lui offrant ce qu'il avoit de plus précieux ; que Seth, donné à Adam à la place d'Abel, avoit fait connoître à ses enfants, appelés aussi les enfants de Dieu ; qu'Adam même avoit montré à ses descendants comme celui des mains duquel il s'étoit vu récemment sorti, et qui seul pouvoit mettre fin aux maux de sa malheureuse postérité.

La belle philosophie[7], que celle qui nous donne des idées si

[1] « Justement.» *Précisément.* — [2] *Par où*, synthétique et elliptique, au lieu de la forme analytique *et par là* ; la première est conforme au génie des langues anciennes ; — [3] « A imaginer hors de Dieu. » C'est-à-dire à s'imaginer que l'on puisse trouver hors de Dieu. — [4] « Voilà le Dieu, etc. » Période oratoire. Elle n'a pas toutefois la symétrie de la période cicéronienne, et ne dépasse pas la forme générale de l'exposition historique et didactique. — [5] « Nous a proposé. » Présenté, montré ; *proposuit.* — [6] A qui Abel avait rendu hommage. — [7] « La belle philosophie. » Régime en apostrophe d'un verbe implicite ; en latin : *ô præclaram philosophiam.* Ce paragraphe en style coupé se lie bien par le ton élevé et oratoire à la période précédente.

pures de l'auteur de notre être ! la belle tradition, que celle qui nous conserve la mémoire de ses œuvres magnifiques ! Que le peuple de Dieu est saint, puisque, par une suite non interrompue depuis l'origine du monde jusqu'à nos jours, il a toujours conservé une tradition et une philosophie si sainte !

CHAPITRE II.

Abraham et les patriarches.

[Sommaire. — Premier état de la religion consistant dans le culte d'un seul Dieu, conservé par la tradition : ensuite affaiblissement de la raison, et de là l'origine de l'idolâtrie. L'auteur en fait voir la corrélation avec la séduction exercée envers Adam et Ève par l'ange rebelle, et le péché originel ; il déduit de l'asservissement de la pensée aux sens l'origine des divers genres d'idolâtrie. — Décadence de l'homme; développement sur ce point. — Vocation d'Abraham ; choix de ce patriarche et de sa famille pour la conservation de la religion véritable. Abraham connu chez divers peuples : Bossuet cite comme tirant de lui seul leur origine, les Iduméens, les Arabes, descendants d'Ismaël ; il rapporte les traditions qu'il a laissées chez les Syriens et les Chaldéens ; puis il revient à l'histoire sacrée. — Après s'être étendu sur la vie royale et patriarcale d'Abraham, sur sa puissance et ses guerres, il passe à la vocation, dont il explique les termes, et spécialement la promesse du Messie. Vient ensuite un récit développé de faits : la naissance d'Isaac, le sacrifice d'Abraham et les nouvelles bénédictions de Dieu, l'histoire d'Isaac et de Jacob. Revenant à son objet principal, l'auteur, après avoir indiqué la naissance du fils de Jacob et l'origine des douze tribus, aperçoit leur division future, et l'élection spéciale de la tribu de Juda : il développe la prophétie de Jacob mourant, et la prédiction spéciale relative au Messie.]

Mais comme le peuple de Dieu a pris, sous le patriarche Abraham, une forme plus réglée, il est nécessaire, Monseigneur, de vous arrêter un peu sur ce grand homme.

Il naquit environ trois cent cinquante ans après le déluge, dans un temps où la vie humaine, quoique réduite à des bornes plus étroites, étoit encore très-longue. Noé ne faisoit que de mourir ; Sem, son fils aîné, vivoit encore ; et Abraham a pu passer avec lui presque toute sa vie.

Représentez-vous donc le monde encore nouveau, et encore, pour ainsi dire, tout trempé des eaux du déluge, lorsque les hommes, si près de l'origine des choses, n'avoient besoin, pour connoître l'unité de Dieu et le service qui lui étoit dû, que de la tradition qui s'en étoit conservée depuis Adam et depuis Noé ; tradition d'ailleurs si conforme aux lumières de la rai-

son, qu'il sembloit qu'une vérité si claire et si importante ne pût jamais être obscurcie ni oubliée parmi les hommes. Tel est le premier état de la religion, qui dure jusqu'à Abraham, où, pour connoître les grandeurs de Dieu, les hommes n'avoient à consulter que leur raison et leur mémoire.

Mais la raison étoit foible et corrompue ; et, à mesure qu'on s'éloignoit de l'origine des choses, les hommes brouilloient les idées qu'ils avoient reçues de leurs ancêtres. Les enfants indociles ou mal appris, n'en vouloient plus croire leurs grands-pères décrépits, qu'ils ne connoissoient qu'à peine après tant de générations; le sens humain abruti[1] ne pouvoit plus s'élever aux choses intellectuelles; et les hommes ne voulant plus adorer que ce qu'ils voyoient, l'idolâtrie se répandoit par tout l'univers.

L'esprit qui avoit trompé le premier homme goûtoit alors tout le fruit[2] de sa séduction, et voyoit l'effet entier de cette parole : « Vous serez comme des dieux. » Dès le moment qu'il la proféra, il songeoit à confondre en l'homme l'idée de Dieu avec celle de la créature, et à diviser un nom dont la majesté consiste à être incommunicable[3]. Son projet lui réussissoit. Les hommes, ensevelis dans la chair et dans le sang[4], avoient pourtant conservé une idée obscure de la puissance divine, qui se soutenoit[5] par sa propre force, mais qui, brouillée[6]

[1] « Le sens humain, etc. » Le mot *sens* a ici la même acception que dans les expressions *bon sens*, *sens commun*. La signification en est à peu près la même que celle du mot *entendement*. On doit comprendre sous le mot *sens*, employé comme il l'est ici, l'ensemble des facultés humaines qui ont pour objet la connaissance. Il ne faut pas confondre le *sens* général et universel, avec les *sens* qui s'exercent par des organes particuliers, tels que la vue, l'ouïe, etc., non plus qu'avec le *sens moral*, etc. « Abruti. » On remarquera avec l'étymologie (devenir *brut*) de ce mot, son énergie, et la justesse de la conception philosophique qu'il renferme. — [2] « Goûtoit le fruit. » Expression métaphorique passée dans le langage ordinaire. — [3] « Et à diviser un nom, etc. » L'unité de Dieu est absolue ; ce n'est point une unité d'ensemble, mais une unité qui ne peut être divisée ni multipliée : cette unité de la nature divine est telle qu'elle ne peut pas même se communiquer, c'est ce que dit ici Bossuet; on a vu ailleurs que l'âme humaine n'est pas une émanation, mais une pure création, que le monde n'a point été tiré de Dieu, mais créé par Dieu, par un acte libre. Il n'y a rien de contraire à ces vérités à dire d'une autre part que Dieu se communique aux hommes par la raison, par la foi, par l'amour, par les grâces attachées aux sacrements. — [4] Métaphore pour *absorbés dans les sensations physiques*. Cette métaphore est aussi juste que forte : l'âme s'éteint, pour ainsi dire, dans ces sensations grossières. Virgile avait dit : *Somno vinoque sepulti*. Enéid., IX, v. 236. — [5] « Qui se soutenoit. » *Qui* se rapporte assez évidemment à *idée*, pour que l'on n'insiste pas ici sur une légère négligence dans la construction. — [6] « Brouillée. » Confondue. — Remarquez le contraste plein de justesse entre

avec les images venues par leurs sens, leur faisoit adorer toutes les choses où il paroissoit quelque activité et quelque puissance. Ainsi le soleil et les astres qui se faisoient sentir de si loin, le feu et les éléments dont les effets étoient si universels, furent les premiers objets de l'adoration publique. Les grands rois, les grands conquérants qui pouvoient tout [1] sur la terre, et les auteurs des inventions utiles à la vie humaine, eurent bientôt après les honneurs divins. Les hommes portèrent la peine de s'être soumis à leurs sens; les sens décidèrent de tout, et firent, malgré la raison, tous les dieux qu'on adora sur la terre [2].

Que l'homme parut alors éloigné de sa première institution! et que l'image de Dieu y étoit gâtée! Dieu pouvoit-il l'avoir fait avec ces perverses inclinations qui se déclaroient tous les jours de plus en plus? et cette pente prodigieuse qu'il avoit à s'assujettir à toute autre chose qu'à son Seigneur naturel, ne montroit-elle pas trop visiblement la main étrangère par laquelle l'œuvre de Dieu avoit été si profondément altérée dans l'esprit humain, qu'à peine pouvoit-on y en reconnoître quelque trace? Poussé par cette aveugle impression qui le dominoit, il s'enfonçoit dans l'idolâtrie, sans que rien le pût retenir. Un si grand mal faisoit des progrès étranges. De peur qu'il n'infectât tout le genre humain, et n'éteignît tout à fait la connoissance de Dieu, ce grand Dieu appela d'en haut son serviteur Abraham, dans la famille duquel il vouloit établir son culte, et conserver l'ancienne croyance tant de la création de l'univers que de la providence particulière avec laquelle il gouverne les choses humaines.

Abraham a toujours été célèbre dans l'Orient [3]. Ce n'est pas

ces mots *idée* et *images;* le premier désignant ici une notion pure et intellectuelle, le second des notions sensibles et de choses matérielles. — [1] « Qui pouvoient tout. » Le verbe *pouvoir* a ici sa force naturelle, comme en grec et en latin ; il a un substantif pour complément. Dans l'usage ce verbe, perdant son énergie primitive, est souvent réduit à n'être plus qu'une sorte de verbe auxiliaire ou de liaison : il fait alors un gallicisme et ne passe point dans la traduction latine ou grecque. — [2] Remarquez dans cet alinéa et le suivant un ton élevé, oratoire et même poétique. La grandeur des pensées, et l'indignation du chrétien contre l'idolâtrie motivent cet accent animé. On le reconnaît au langage plus figuré, métaphorique et elliptique, et à ces deux figures oratoires, l'exclamation et l'interrogation qui suivent : « Que l'homme parut alors, etc. » Remarquez surtout le naturel avec lequel l'auteur s'élève ainsi, sans y penser, sans aucun calcul — [3] Bossuet nous fait d'abord connaître Abraham par les témoignages profanes, et nous donne une idée de l'importance historique de ce grand patriarche ; ensuite il peint sa vie patriarcale simple, majestueuse ; et, la voie ainsi préparée, il arrive au grand événe-

seulement les Hébreux qui le regardent comme leur père ; les Iduméens se glorifient de la même origine. Ismaël, fils d'Abraham, est connu parmi les Arabes comme celui d'où ils sont sortis[1]. La circoncision leur est demeurée comme la marque de leur origine, et ils l'ont reçue de tout temps, non pas au huitième jour, à la manière des Juifs, mais à treize ans, comme l'Écriture nous apprend qu'elle fut donnée à leur père Ismaël[2] : coutume qui dure encore parmi les mahométans. D'autres peuples arabes se ressouviennent d'Abraham et de Cétura, et ce sont les mêmes que l'Écriture fait sortir de ce mariage[3]. Ce patriarche étoit Chaldéen ; et ces peuples, renommés pour leurs observations astronomiques, ont compté Abraham comme un de leurs plus savants observateurs[4]. Les historiens de Syrie l'ont fait roi de Damas, quoique étranger et venu des environs de Babylone ; et ils racontent qu'il quitta le royaume de Damas pour s'établir dans le pays des Chananéens, depuis appelé Judée[5]. Mais il vaut mieux remarquer ce que l'histoire du peuple de Dieu nous rapporte de ce grand homme. Nous avons vu qu'Abraham suivoit le genre de vie que suivirent les anciens hommes, avant que tout l'univers eût été réduit en royaumes. Il régnoit dans sa famille, avec laquelle il embrassoit cette vie pastorale tant renommée pour sa simplicité et son innocence ; riche en troupeaux[6], en esclaves et en argent, mais sans terres et sans domaine[7] ; et toutefois il vivoit dans un royaume étranger, respecté et indépendant comme un prince[8]. Sa piété et sa droiture[9] protégées de Dieu, lui attiroient ce respect. Il traitoit

ment de la Vocation. Dans tout ce récit sur Abraham les idées sont classées avec un ordre plein d'art qui révèle le grand écrivain.—[1] *Gen.*, XVI, XVII. B. -- [2] *Ibid.*, XVII, 25 ; Joseph., *Ant. Jud.*, lib. I, c. XIII, al. XII. B. — [3] *Gen.*, XXV ; Alex. Polyh. apud Joseph., *Ant. Jud.*, lib. I, c. XVI, al. XV. B.—[4] Beros., Hecat, Eupol., Alex. Polyh. et al. apud Joseph., *Ant Jud.*, lib. I, c. VIII, al. VII ; et Euseb., *Præp. Evang.*, lib. IX, c. XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, etc. B.— [5] Nic. Damasc., lib. IV ; *Hist. univ. in excerpt.;* Vales., p. 491 ; et apud Joseph., *Ant. Jud.*, lib. I, c. VIII ; et Euseb., *Præp. Evang.*, lib. IX, c. XVI. B. — [6] « Riche en troupeaux, etc. » Le pâturage, art facile, qui se concilie parfaitement avec une vie indépendante, convenait mieux aux hommes de cette époque reculée, que les travaux incessants de l'agriculture proprement dite. Partout, ou à peu près, l'ère pastorale a précédé l'ère agricole On voit que dans un temps postérieur environ de huit siècles à Abraham, la richesse chez les Grecs consistait surtout en troupeaux ; c'est en possessions de ce genre qu'est évaluée dans l'Odyssée la fortune d'Ulysse.- [7] *Gen.*, XIII, etc. B. — [8] *Ibid.*, XIV, XXI, 22, 27 ; XXIII, 6. B.— [9] « Sa piété et sa droiture. » Ce beau mot *Droiture*, si juste et si français, mérite une attention spéciale. Il tire son origine d'une métaphore : l'observation exacte du devoir moral, des lois de la sincérité, de la fidélité aux promesses et de la probité en géné-

d'égal avec[1] les rois qui recherchoient son alliance, et c'est de là qu'est venue l'ancienne opinion qui l'a lui-même fait roi. Quoique sa vie fût simple et pacifique, il savoit faire la guerre, mais seulement pour défendre ses alliés opprimés[2]. Il les défendit, et les vengea par une victoire signalée ; il leur rendit toutes leurs richesses reprises[3] sur leurs ennemis, sans réserver[4] autre chose que la dîme qu'il offrit à Dieu, et la part qui appartenoit aux troupes auxiliaires qu'il avoit menées au combat. Au reste, après un si grand service, il refusa les présents des rois avec une magnanimité sans exemple, et ne put souffrir qu'aucun homme se vantât d'avoir enrichi Abraham. Il ne vouloit rien devoir qu'à Dieu qui le protégeoit, et qu'il suivoit seul avec une foi et une obéissance parfaite[5].

Guidé par cette foi[6], il avoit quitté sa terre natale pour venir au pays que Dieu lui montroit. Dieu, qui l'avoit appelé, et qui l'avoit rendu digne de son alliance, la conclut à ces conditions.

Il lui déclara qu'il seroit le Dieu de lui et de ses enfants[7], c'est-à-dire qu'il seroit leur protecteur, et qu'ils le serviroient comme le seul Dieu créateur du ciel et de la terre.

Il lui promit une terre (ce fut celle de Chanaan) pour servir de demeure fixe à sa postérité, et de siége à la religion[8].

Il n'avoit point d'enfants, et sa femme Sara étoit stérile. Dieu lui jura par soi-même, et par son éternelle vérité, que de lui et de cette femme naîtroit une race qui égaleroit les étoiles du ciel et le sable de la mer[9].

Mais voici l'article[10] le plus mémorable de la promesse divine. Tous les peuples se précipitoient dans l'idolâtrie. Dieu promit au saint patriarche qu'en lui et en sa semence toutes ces nations aveugles, qui oublioient leur Créateur, seroient bénites[11],

gal est comprise dans la droiture ; le devoir est une ligne droite, que rien ne doit faire dévier ou fléchir. — [1] « D'égal avec. » On dit communément, *d'égal à égal avec.* — [2] *Gen.*, XIV. B. — [3] « Reprises. » Tour latin pour, *après les avoir reprises.* Voy. p. 138, note 5. — [4] « Sans réserver. » On dirait aujourd'hui, *sans rien réserver pour lui-même.* — [5] Ce dernier membre de phrase présente un sens équivoque : signifie-t-il *et que lui seul suivait;* ou bien, *et auquel seul il s'attachait?* Nous pensons que le premier sens est le véritable. — [6] « Guidé par cette foi. » Cet alinéa et les suivants, renfermant comme les articles d'une loi ou d'un contrat, sont courts et détachés : cette forme les grave plus fortement dans la mémoire. — [7] *Gen.*, XII, XVII. B. — [8] *Ibid.* B. — [9] *Ibid.*, XII, 2 ; XV, 4, 5 ; XVII, 19. B. — [10] Le mot *mais* n'indique ici ni contradiction ni exception, il ne fait qu'appeler l'attention du lecteur avec plus de vivacité. Les conjonctions correspondantes en latin et en grec sont souvent employées dans le même sens, plus souvent qu'en français. — Voir de même un peu plus loin : « *Mais* toujours prédit. » — [11] *Gen.*, XII, 3 ; XVIII, 18. B. — Sur *bénites*, voy. ci-dessus, p. 126, note 4.

c'est-à-dire rappelées à sa connoissance, où se trouve la véritable bénédiction.

Par cette parole, Abraham est fait le père de tous les croyants, et sa postérité est choisie pour être la source d'où la bénédiction doit s'étendre par toute la terre.

En cette promesse étoit enfermée la venue du Messie tant de fois prédit à nos pères, mais toujours prédit comme celui qui devoit être le Sauveur de tous les Gentils et de tous les peuples du monde.

Ainsi ce germe béni, promis à Ève, devint aussi le germe et le rejeton d'Abraham.

Tel est le fondement de l'alliance ; telles en sont les conditions. Abraham en reçut la marque dans la circoncision[1], cérémonie dont le propre effet étoit de marquer que ce saint homme appartenoit à Dieu avec toute sa famille.

Abraham étoit sans enfants quand Dieu commença à bénir sa race. Dieu le laissa plusieurs années sans lui en donner. Après, il eut Ismaël, qui devoit être père d'un grand peuple, mais non pas de ce peuple élu, tant promis à Abraham[2]. Le père du peuple élu devoit sortir de lui et de sa femme Sara, qui étoit stérile. Enfin, treize ans après Ismaël, il vint cet enfant tant désiré : il fut nommé Isaac[3], c'est-à-dire *ris*, enfant de joie, enfant de miracle, enfant de promesse, qui marque par sa naissance que les vrais enfants de Dieu naissent de la grâce.

Il étoit déjà grand ce bénit enfant[4], et dans un âge où son père pouvoit espérer d'en avoir d'autres enfants, quand tout à coup Dieu lui commanda de l'immoler[5]. A quelles épreuves la foi est-elle exposée ! Abraham mena Isaac à la montagne que Dieu lui avoit montrée ; et il alloit sacrifier ce fils en qui seul Dieu lui promettoit de le rendre père et de son peuple et du Messie. Isaac présentoit le sein à l'épée que son père tenoit toute prête à frapper ; Dieu, content de l'obéissance du père et du fils, n'en demande pas davantage. Après que ces deux grands hommes ont donné au monde une image si vive et si belle de l'oblation volontaire de Jésus-Christ, et qu'ils ont goûté en esprit les amertumes de sa croix, ils sont jugés vraiment dignes d'être ses ancêtres[6]. La fidélité d'Abraham fait que Dieu lui

[1] *Gen.*, XVII. B — [2] *Ibid.*, XII, XV, 2 ; XVI, 3, 4 ; XVII, 20 ; XXI, 13. B. — [3] *Ibid.*, XXI, 2, 3. B. — [4] « Il étoit déjà grand ce bénit enfant, etc. » Le style s'anime et passe au ton de l'éloquence sacrée ; le sujet dont l'auteur nous occupe le veut ainsi. — *Bénit enfant.* Il aurait fallu *béni*. Voyez ci-dessus page 123, note 4. — [5] *Gen.* XXII. B. — [6] « Après que ces deux grands hommes, etc. » Ce style, pénétré de l'esprit des saints mystères, est digne de la pensée.

confirme toutes ses promesses[1], et bénit de nouveau non-seulement sa famille, mais encore par sa famille, toutes les nations de l'univers.

En effet, il continua sa protection à Isaac, son fils, et à Jacob, son petit-fils. Ils furent ses imitateurs, attachés comme lui à la croyance ancienne, à l'ancienne manière de vie qui étoit la vie pastorale, à l'ancien gouvernement du genre humain où chaque père de famille étoit prince dans sa maison. Ainsi, dans les changements qui s'introduisoient tous les jours parmi les hommes, la sainte antiquité revivoit dans la religion et dans la conduite d'Abraham et de ses enfants.

Aussi Dieu réitéra-t-il à Isaac et à Jacob les mêmes promesses qu'il avoit faites à Abraham[2]; et comme il s'étoit appelé le Dieu d'Abraham, il prit encore le nom de Dieu d'Isaac et de Dieu de Jacob.

Sous sa protection ces trois grands hommes commencèrent à demeurer dans la terre de Chanaan, mais comme des étrangers, et sans y posséder *un pied de terre*[3], jusqu'à ce que la famine attira[4] Jacob en Égypte, où ses enfants multipliés[5] devinrent bientôt un grand peuple, comme Dieu l'avoit promis.

Au reste, quoique ce peuple, que Dieu faisoit naître dans son alliance, dût s'étendre par la génération, et que la bénédiction dût suivre le sang, ce grand Dieu ne laissa pas d'y marquer l'élection de sa grâce; car, après avoir choisi Abraham du milieu des nations, parmi les enfants d'Abraham il choisit Isaac, et des deux jumeaux d'Isaac il choisit Jacob, à qui il donna le nom d'Israël.

La préférence de Jacob fut marquée par la solennelle bénédiction qu'il reçut d'Isaac, par surprise en apparence, mais en effet par une expresse disposition de la sagesse divine. Cette action prophétique et mystérieuse avoit été préparée par un oracle dès le temps que Rébecca, mère d'Ésaü et de Jacob, les portoit tous deux dans son sein; car cette pieuse femme, troublée du combat qu'elle sentoit entre ses enfants dans ses entrailles, consulta Dieu, de qui elle reçut cette réponse : « Vous portez « deux peuples dans votre sein, et l'aîné sera assujetti au plus

[1] *Gen.*, XXII, 18. B. — [2] *Ibid.*, XXV, 11; XXVI, 4; XXVIII, 14. B. — [3] *Act.*, VII, 5. B. — [4] Ordinairement *jusqu'à ce que* veut être suivi du subjonctif: on dirait plus communément *jusqu'au moment où :* mais ici le verbe doit être à l'indicatif, parce qu'il énonce un fait positif. — [5] Ce participe *multipliés* a la force d'une phrase incidente et signifie, « où ses enfants s'étant multipliés. » Cet emploi elliptique du participe passé est beau et très-correct.

« jeune. » En exécution de cet oracle, Jacob avoit reçu de son frère la cession de son droit d'aînesse, confirmée par serment [1]; et Isaac, en le bénissant, ne fit que le mettre en possession de ce droit, que le ciel lui-même lui avoit donné. La préférence des Israélites, enfants de Jacob, sur les Iduméens, enfants d'Ésaü, est prédite par cette action, qui marque aussi la préférence future des Gentils, nouvellement appelés à l'alliance par Jésus-Christ, au-dessus de l'ancien peuple.

Jacob eut douze enfants, qui furent les douze patriarches auteurs des douze tribus. Tous devoient entrer dans l'alliance : mais Juda fut choisi parmi tous ses frères pour être le père des rois du peuple saint [2], et le père du Messie tant promis à ses ancêtres.

Le temps devoit venir que, dix tribus étant retranchées du peuple de Dieu pour leur infidélité, la postérité d'Abraham ne conserveroit son ancienne bénédiction, c'est-à-dire la religion, la terre de Chanaan et l'espérance du Messie, qu'en la seule tribu de Juda, qui devoit donner le nom au reste des Israélites qu'on appela Juifs, et à tout le pays qu'on nomma Judée.

Ainsi l'élection divine paroît toujours [3], même dans ce peuple charnel, qui devoit se conserver par la propagation ordinaire.

Jacob vit en esprit le secret de cette élection [4]. Comme il étoit prêt à expirer, et que ses enfants autour de son lit demandoient la bénédiction d'un si bon père, Dieu lui découvrit l'état des douze tribus quand elles seroient dans la Terre promise ; il l'expliqua en peu de paroles, et ce peu de paroles renferment des mystères innombrables.

Quoique tout ce qu'il dit des frères de Juda soit exprimé avec une magnificence extraordinaire, et ressente un homme transporté hors de lui-même par l'esprit de Dieu, quand il vient à Juda, il s'élève encore plus haut. « Juda, dit-il [5], tes « frères te loueront ; ta main sera sur le cou de tes ennemis ; « les enfants de ton père se prosterneront devant toi. Juda est « un jeune lion. Mon fils, tu es allé au butin. Tu t'es reposé « comme un lion et comme une lionne. Qui osera le réveiller ? « Le sceptre (c'est-à-dire l'autorité) ne sortira point de Juda, « et on verra toujours des capitaines et des magistrats, ou des « juges nés de sa race, jusqu'à ce que vienne celui qui doit « être envoyé, et qui sera l'attente des peuples; » ou, comme

[1] *Gen.*, XXV, 22, 23, 32. B.—[2] VAR. « Le père des rois d'Israël. » — [3] Le verbe *paraître* est ici dans sa force originelle et sans aucun complément ou attribut, *manifesta fit.*— [4] *Gen.*, XLIX B.— [5] *Ibid.*, XLIX, 8. B

porte une autre leçon qui peut-être n'est pas moins ancienne, et qui, au fond, ne diffère pas de celle-ci, « jusqu'à ce que « vienne celui à qui les choses sont réservées; » et le reste comme nous venons de le rapporter[1].

La suite de la prophétie regarde à la lettre la contrée que la tribu de Juda devoit occuper dans la Terre sainte. Mais les dernières paroles que nous avons vues, en quelque façon qu'on les veuille prendre, ne signifient autre chose que celui qui devoit être l'envoyé de Dieu, le ministre et l'interprète de ses volontés, l'accomplissement de ses promesses, et le roi du nouveau peuple, c'est-à-dire le Messie ou l'Oint du Seigneur.

Jacob n'en parle expressément qu'au seul Juda, dont ce Messie devoit naître; il comprend dans la destinée de Juda seul la destinée de toute la nation, qui après sa dispersion, devoit voir les restes des autres tribus réunis sous les étendards de Juda.

Tous les termes de la prophétie sont clairs : il n'y a que le mot de sceptre que l'usage de notre langue nous pourroit faire prendre pour la seule royauté; au lieu que, dans la langue sainte, il signifie, en général, la puissance, l'autorité, la magistrature. Cet usage du mot de sceptre se trouve à toutes les pages de l'Ecriture ; il paroît même manifestement dans la prophétie de Jacob, et le patriarche veut dire qu'aux jours du Messie toute autorité cessera dans la maison de Juda; ce qui emporte la ruine totale d'un Etat.

Ainsi les temps du Messie sont marqués ici par un double changement. Par le premier, le royaume de Juda et du peuple juif est menacé de sa dernière ruine. Par le second, il doit s'élever un nouveau royaume, non pas d'un seul peuple, mais de tous les peuples, dont le Messie doit être le chef et l'espérance.

Dans le style de l'Ecriture, le peuple juif est appelé en nombre singulier et par excellence, *le peuple*, ou *le peuple de Dieu*[2]; et quand on trouve *les peuples*[3], ceux qui sont exercés dans les Ecritures entendent les autres peuples, qu'on voit aussi promis au Messie dans la prophétie de Jacob.

Cette grande prophétie comprend en peu de paroles toute

[1] Remarquez ici, sans parler des enseignements profonds que donne l'auteur, l'analyse et la traduction du texte sacré. Sous la plume de Bossuet, la langue française, qui chez les écrivains médiocres est timide et embarrassée, reproduit l'audace des figures, les mouvements vifs et répétés, la concision elliptique de l'hébreu. — Ce chapitre est terminé par une conclusion élevée et dogmatique. — [2] *Is.*, LXV, etc. ; *Rom.*, X, 21 B. — [3] *Is.*, II, 2 ; [illegible], 6, 18 ; LI 4, 5, etc. B.

l'histoire du peuple juif et du Christ qui lui est promis. Elle marque toute la suite du peuple de Dieu, et l'effet en dure encore.

Aussi ne prétends-je pas vous en faire un commentaire : vous n'en aurez pas besoin, puisqu'en remarquant simplement la suite du peuple de Dieu, vous verrez le sens de l'oracle se développer de lui-même, et que les seuls événements en seront les interprètes.

CHAPITRE III.

Moïse, la loi écrite, et l'introduction du peuple dans la Terre promise.

[Sommaire. — Résumé des événements qui suivirent la mort de Jacob jusqu'à Moïse; l'auteur ne rappelle les faits que pour en faire voir la raison et la liaison; il s'étend spécialement sur la mission divine de Moïse, indiquant d'une manière rapide la manifestation de Dieu à ce grand homme, les merveilles qui précédèrent et suivirent le départ des Hébreux de l'Égypte ; le Décalogue donné immédiatement par la main de Dieu, la loi dictée par lui : puis il développe avec plus de détail ce qui concerne cette loi. — État de la religion avant Moïse et la loi écrite ; oubli du vrai dogme et du vrai culte parmi les hommes; nécessité d'une révélation plus précise. L'auteur fait voir les progrès croissants de l'idolâtrie, la dépravation qui suivait cette grande erreur, par la déification de la force et de la volupté ; de là des excès de débauche et la cruauté des sacrifices, l'immolation de victimes humaines ; enfin le culte des idoles proprement dites. Après avoir insisté sur l'entraînement qui portait les hommes dans cette mauvaise voie, Bossuet fait voir la nécessité et l'opportunité, dans les conseils divins, de la loi écrite. — Moïse est appelé à cet ouvrage ; facilité de recueillir les traditions anciennes : elles étaient aisément transmises par le rapprochement des générations, par les constructions et les monuments auxquels se rattachait la mémoire des faits, manière ordinaire aux anciens peuples de conserver leur histoire, par l'écriture peut-être, et assurément par la poésie chantée. A cette occasion, Bossuet définit brièvement les caractères de la poésie sacrée, et en fait voir l'usage utile au temps de Moïse et depuis. — Moïse a été à la fois l'historien des premiers âges et le législateur des Hébreux. Bossuet le fait connaître d'abord sous le premier point de vue, et le caractérise en relevant l'exactitude, la simplicité et la précision de détails de cette histoire, les faits miraculeux qu'elle renferme, et leur liaison avec la législation sacrée. — Les miracles de la loi tendaient à pénétrer un peuple grossier et dur des dogmes de la spiritualité et de l'unité de Dieu, à le préserver de l'idolâtrie partout répandue. Dans ce même but, institution du tabernacle, symbole du temple unique ; règlement minutieux des cérémonies et des observances pour le maintien de la religion; élection d'une tribu sacerdotale. Cette loi préparait une loi plus parfaite ; elle ne devait jusque là subir aucun changement. Bossuet explique la permanence de la loi mosaïque, et sa compréhension qui embrassait, avec la vie religieuse, la vie civile, l'éducation, tout l'ensemble des mœurs. Il retrace les moyens de conservation et de publication prescrits : l'étude domestique, les lectures publiques, le dépôt du texte dans le sanctuaire. — Suite de l'histoire de Moïse, sa mort, et auparavant son cantique; opinion qui lui attribue le livre de Job. Analyse de ce saint

livre. Moïse n'entre pas dans la terre promise; raison de cette exclusion, c'est aussi un symbole de la loi mosaïque. — Vient ensuite le récit des victoires de Josué, et après lui de la tribu de Juda. La suite de l'histoire sainte jusqu'à David est brièvement indiquée.]

Après la mort de Jacob, le peuple de Dieu demeura en Égypte jusqu'au temps de la mission de Moïse, c'est-à-dire environ deux cents ans.

Ainsi il se passa quatre cent trente ans avant que Dieu donnât à son peuple la terre qu'il lui avoit promise.

Il vouloit accoutumer ses élus à se fier à sa promesse, assurés qu'elle s'accomplit tôt ou tard, et toujours dans les temps marqués par son éternelle providence.

Les iniquités des Amorrhéens, dont il leur vouloit donner et la terre et les dépouilles, n'étoient pas encore, comme il le déclare à Abraham [1], au comble où il les attendoit pour les livrer à la dure et impitoyable vengeance qu'il vouloit exercer sur eux par les mains de son peuple élu.

Il falloit donner à ce peuple le temps de se multiplier, afin qu'il fût en état de remplir la terre qui lui étoit destinée [2], et de l'occuper par force, en exterminant ses habitants maudits de Dieu.

Il vouloit qu'ils éprouvassent en Egypte une dure et insupportable captivité, afin qu'étant délivrés par des prodiges inouïs, ils aimassent leur libérateur, et célébrassent éternellement ses miséricordes.

Voilà l'ordre des conseils de Dieu, tels que lui-même nous les a révélés, pour nous apprendre à le craindre, à l'adorer, à l'aimer, à l'attendre avec foi et patience.

Le temps étant arrivé, il écoute les cris de son peuple cruellement affligé par les Egyptiens, et il envoie Moïse pour délivrer ses enfants de leur tyrannie.

Il se fait connoître à ce grand homme [3] plus qu'il n'avoit jamais fait à aucun homme vivant. Il lui apparoît d'une manière également magnifique et consolante [4] : il lui déclare qu'il est celui qui est. Tout ce qui est devant lui n'est qu'une ombre. *Je suis,* dit-il, *celui qui suis* [5] : l'être et la perfection m'appartiennent à moi seul. Il prend un nouveau nom, qui désigne l'être et la vie en lui comme dans leur source; et c'est ce grand nom de Dieu, terrible, mystérieux, incommunicable, sous lequel il veut dorénavant être servi.

[1] *Gen.*, xv. 16. B. — [2] *Ibid.* B. — [3] « Il se fait connoître, etc. » Bossuet, avec un style pris de l'Ecriture même, développe les idées déjà données par lui sur la nature de Dieu. — [4] *Exod.*, III. B. — [5] *Ibid.*, 14. B.

Je ne vous raconterai pas [1] en particulier les plaies de l'Egypte, ni l'endurcissement de Pharaon, ni le passage de la mer Rouge, ni la fumée, les éclairs, la trompette résonnante, le bruit effroyable qui parut au peuple sur le mont Sinaï. Dieu y gravoit de sa main, sur deux tables de pierre, les préceptes fondamentaux de la religion et de la société : il dictoit le reste à Moïse à haute voix. Pour maintenir cette loi dans sa vigueur, il eut ordre de former une assemblée vénérable de septante conseillers [2], qui pouvoit être appelée le sénat du peuple de Dieu et le conseil perpétuel de la nation. Dieu parut publiquement, et fit publier sa loi en sa présence avec une démonstration étonnante de sa majesté et de sa puissance.

Jusque-là Dieu n'avoit rien donné par écrit qui pût servir de règle aux hommes. Les enfants d'Abraham avoient seulement la circoncision et les cérémonies qui l'accompagnoient, pour marque de l'alliance que Dieu avoit contractée avec cette race élue. Ils étoient séparés, par cette marque, des peuples qui adoroient les fausses divinités; au reste, ils se conservoient dans l'alliance de Dieu par le souvenir qu'ils avoient des promesses faites à leurs pères, et ils étoient connus comme un peuple qui servoit le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob. Dieu étoit si fort oublié, qu'il falloit le discerner par le nom de ceux qui avoient été ses adorateurs, et dont il étoit aussi le protecteur déclaré.

Il ne voulut [3] point abandonner plus longtemps à la seule mémoire des hommes le mystère de la religion et de son alliance. Il étoit temps de donner de plus fortes barrières à l'idolâtrie, qui inondoit tout le genre humain, et achevoit d'y éteindre les restes de la lumière naturelle.

L'ignorance et l'aveuglement s'étoient prodigieusement accrus depuis le temps d'Abraham [4]. De son temps, et un peu après, la connoissance de Dieu paroissoit encore dans la Palestine et dans l'Egypte. Melchisédech, roi de Salem, étoit *le pontife du Dieu très-haut, qui a fait le ciel et la terre* [5]. Abiméléch, roi de Gérare, et son successeur de même nom, craignoient Dieu, juroient en son nom, et admiroient sa puissance [6]. Les menaces de ce grand Dieu étoient redoutées par

[1] « Je ne vous raconterai pas, etc. » Figure de style appelée *prétermission*. — [2] *Exod.*, XXIV, et *Num.*, XI. B. — [3] VAR. « Ce grand Dieu ne voulut. » — [4] « L'ignorance et l'aveuglement s'étoient, etc. » Notez le soin avec lequel l'auteur appuie toujours ses raisonnements sur les faits, et s'élève de plus en plus jusqu'au ton oratoire et au style sublime. — [5] *Gen.* XIV. 18, 19. B. — [6] *Ibid.*, XXI, 22, 23; XXVI, 28, 29. B.

Pharaon, roi d'Égypte[1] : mais dans le temps de Moïse, ces nations s'étoient perverties. Le vrai Dieu n'étoit plus connu en Egypte comme le Dieu de tous les peuples de l'univers, mais *comme le Dieu des Hébreux*[2]. On adoroit jusques aux bêtes et jusques aux reptiles[3]. Tout étoit Dieu, excepté Dieu même[4] ; et le monde, que Dieu avoit fait pour manifester sa puissance, sembloit être devenu un temple d'idoles. Le genre humain s'égara jusqu'à adorer ses vices et ses passions, et il ne faut pas s'en étonner. Il n'y avoit point de puissance plus inévitable ni plus tyrannique que la leur. L'homme, accoutumé à croire divin tout ce qui étoit puissant, comme il se sentoit entraîné au vice par une force invincible crut aisément que cette force étoit hors de lui, et s'en fit bientôt un dieu[5]. C'est par là que l'amour impudique eut tant d'autels, et que des impuretés qui font horreur commencèrent à être mêlées dans les sacrifices[6].

La cruauté y entra en même temps. L'homme coupable, qui étoit troublé par le sentiment de son crime, et regardoit la divinité comme ennemie, crut ne pouvoir l'apaiser par les victimes ordinaires. Il fallut verser le sang humain avec celui des bêtes : une aveugle frayeur poussoit les pères à immoler leurs enfants et à les brûler à leurs dieux au lieu d'encens. Ces sacrifices étoient communs dès le temps de Moïse, et ne faisoient qu'une partie de ces horribles iniquités des Amorrhéens, dont Dieu commit[7] la vengeance aux Israélites.

Mais ils n'étoient pas particuliers à ces peuples. On sait que dans tous les peuples du monde, sans en excepter aucun, les hommes ont sacrifié leurs semblables[8] ; et il n'y a point eu d'endroit sur la terre où on n'ait servi de ces tristes et affreuses divinités, dont la haine implacable pour le genre humain exigeoit de telles victimes.

Au milieu de tant d'ignorances[9], l'homme vint à adorer jusqu'à l'œuvre de ses mains. Il crut pouvoir renfermer l'esprit divin dans des statues ; et il oublia si profondément que Dieu

[1] *Gen.*, XII, 17, 18. B. — [2] *Exod.*, V, 1, 2, 3 ; IX, 1, etc. B. — [3] *Ibid.*, VIII, 26. B. — [4] Antithèse sublime : ce peu de mots exprime avec justesse tout le fond du polythéisme. — [5] « L'homme, accoutumé, etc. » Pensée d'une philosophie profonde, et qui rend raison de l'égarement des païens, adorateurs de dieux pervers ; on voit aussi en ce point l'origine du manichéisme. — [6] *Levit*, XXII, 2, 3. B. — [7] « Commit. » Confia. — [8] Herod., lib. II, c. CVII ; Cæs., *de Bello Gall.*, lib. V, c. XV ; Diod., lib. I sect. I, n. 32 ; lib V, n. 29 ; Plin., *Hist. natur.*, lib. XXX, c. I ; Athen., lib. XIII ; Porph., *de Abstin.*, lib. II, § 8 ; Jorn., *de Reb. Get.*, c. XLIX, etc. B. — [9] *Ignorances* au pluriel a une élégance et une force nouvelles.

l'avoit fait, qu'il crut à son tour pouvoir faire un Dieu. Qui le pourroit croire, si l'expérience ne nous faisoit voir qu'une erreur si stupide et si brutale n'étoit pas seulement la plus universelle, mais encore la plus enracinée et la plus incorrigible parmi les hommes? Ainsi il faut reconnoître, à la confusion du genre humain, que la première des vérités, celle que le monde prêche, celle dont l'impression est la plus puissante [1], étoit la plus éloignée de la vue des hommes. La tradition qui la conservoit dans leurs esprits, quoique claire encore, et assez présente, si on y eût été attentif, étoit prête à s'évanouir : des fables prodigieuses, et aussi pleines d'impiété que d'extravagance, prenoient sa place. Le moment étoit venu, où la vérité, mal gardée dans la mémoire des hommes, ne pouvoit plus se conserver sans être écrite; et Dieu ayant résolu d'ailleurs de former son peuple à la vertu par des lois plus expresses [2] et en plus grand nombre, il résolut en même temps de les donner par écrit.

Moïse fut appelé à cet ouvrage. Ce grand homme recueillit l'histoire des siècles passés; celle d'Adam, celle de Noé, celle d'Abraham, celle d'Isaac, celle de Jacob, celle de Joseph, ou plutôt celle de Dieu même et de ses faits admirables.

Il ne lui fallut pas déterrer de loin les traditions de ses ancêtres. Il naquit cent ans après la mort de Jacob. Les vieillards de son temps avoient pu converser [3] plusieurs années avec ce saint patriarche; la mémoire de Joseph et des merveilles que Dieu avoit faites par ce grand ministre des rois d'Egypte étoit encore récente. La vie de trois ou quatre hommes remontoit jusqu'à Noé, qui avoit vu les enfants d'Adam, et touchoit, pour ainsi parler, à l'origine des choses.

Ainsi les traditions anciennes du genre humain et celles de la famille d'Abraham n'étoient pas malaisées à recueillir : la mémoire en étoit vive [4]; et il ne faut pas s'étonner si Moïse, dans sa Genèse, parle des choses arrivées dans les premiers siècles, comme de choses constantes, dont même on voyoit encore, et dans les peuples voisins, et dans la terre de Chanaan, des monuments remarquables.

[1] « Celle que le monde prêche. » C'est-à-dire, en style ordinaire : *celle que le spectacle même de l'univers nous enseigne.* « Dont l'impression est la plus puissante. » C'est-à-dire *que tout devrait imprimer le plus fortement en nous.* Ici Bossuet laisse un peu à désirer pour la clarté. — [2] Plus précises, plus explicites. — [3] *Converser* ne signifie pas ici proprement *entretenir une conversation, parler ensemble;* mais, *vivre ensemble, avoir des relations*, et par suite, *souvent s'entretenir ensemble. — Conversari. Converser* ne se prendrait pas aujourd'hui en ce sens. — [4] En était encore vivante, fraîche.

Dans le temps qu'Abraham[1], Isaac et Jacob avoient habité cette terre, ils y avoient érigé partout des monuments des choses qui leur étoient arrivées. On y montroit encore les lieux où ils avoient habité ; les puits qu'ils avoient creusés dans ces pays secs, pour abreuver leur famille et leurs troupeaux ; les montagnes où ils avoient sacrifié à Dieu, et où il leur étoit apparu ; les pierres qu'ils avoient dressées ou entassées pour servir de mémorial à la postérité ; les tombeaux[2] où reposoient leurs cendres bénites[3]. La mémoire de ces grands hommes étoit récente, non-seulement dans tout le pays, mais encore dans tout l'Orient, où plusieurs nations célèbres n'ont jamais oublié qu'elles venoient de leur race.

Ainsi quand le peuple hébreu entra dans la Terre promise, tout y célébroit leurs ancêtres ; et les villes et les montagnes, et les pierres mêmes y parloient de ces hommes merveilleux, et des visions étonnantes par lesquelles Dieu les avoit confirmés dans l'ancienne et véritable croyance.

Ceux qui connoissent tant soit peu les antiquités, savent combien les premiers temps étoient curieux d'ériger et de conserver de tels monuments, et combien la postérité retenoit soigneusement les occasions qui les avoient fait dresser. C'étoit une des manières d'écrire l'histoire : on a depuis façonné et poli les pierres ; et les statues ont succédé après les colonnes aux masses grossières et solides que les premiers temps érigeoient.

On a même de grandes raisons de croire que dans la lignée où s'est conservée la connoissance de Dieu, on conservoit aussi par écrit des mémoires des anciens temps ; car les hommes n'ont jamais été sans ce soin. Du moins est-il assuré qu'il se faisoit des cantiques que les pères apprenoient à leurs enfants ; cantiques qui, se chantant dans les fêtes et dans les assemblées, y perpétuoient la mémoire des actions les plus éclatantes des siècles passés.

De là est née la poésie, changée dans la suite en plusieurs formes, dont la plus ancienne se conserve encore dans les odes et dans les cantiques, employés par tous les anciens, et encore à présent par les peuples qui n'ont pas l'usage des lettres, à louer la Divinité et les grands hommes.

[2] « Dans le temps qu'Abraham, etc. » Il était facile de donner à ce passage un coloris plus pittoresque ; ce qu'il y a suffit : Bossuet s'adresse plus à la raison qu'à l'imagination. — [2] L'usage d'élever des tombeaux et des monuments se rencontre partout chez les anciens. Voir pour les *Tumuli*, Homère. *Iliade*. — [3] *Bénites* au sens de *bénies*. Voy plus haut, p. 126, note 4, et p. 137 note 4

Le style de ces cantiques, hardi, extraordinaire, naturel toutefois[1], en ce qu'il est propre à représenter la nature dans ses transports, qui marche pour cette raison par de vives et impétueuses saillies[2], affranchi des liaisons ordinaires que recherche le discours uni, renfermé d'ailleurs dans des cadences nombreuses[3] qui en augmentent la force, surprend l'oreille, saisit l'imagination, émeut le cœur, et s'imprime plus aisément dans la mémoire.

Parmi tous les peuples du monde, celui où de tels cantiques ont été le plus en usage, a été le peuple de Dieu. Moïse en marque un grand nombre[4], qu'il désigne par les premiers vers, parce que le peuple savoit le reste. Lui-même en a fait deux de cette nature. Le premier[5] nous met devant les yeux le passage triomphant de la mer Rouge, et les ennemis du peuple de Dieu, les uns déjà noyés, et les autres à demi vaincus par la terreur. Par le second[6], Moïse confond l'ingratitude du peuple, en célébrant les bontés et les merveilles de Dieu. Les siècles suivants l'ont imité. C'étoit Dieu et ses œuvres merveilleuses qui faisoient le sujet des odes qu'ils ont composées : Dieu les inspiroit lui-même ; et il n'y a proprement que le peuple de Dieu où la poésie soit venue par enthousiasme[7].

Jacob avoit prononcé dans ce langage mystique[8] les oracles qui contenoient la destinée de ses enfants, afin que chaque tribu retînt plus aisément ce qui la touchoit, et apprît à louer celui qui n'étoit pas moins magnifique dans ses prédictions que fidèle à les accomplir.

Voilà les moyens dont Dieu s'est servi pour conserver jusqu'à Moïse la mémoire des choses passées. Ce grand homme, instruit

[1] « Naturel toutefois, etc. » Ordinairement on entend par style naturel, celui qui présente les idées dans l'ordre et sous la forme le plus aisément accessibles à l'esprit : ici le mot *naturel* a un autre sens plus relevé, et que Bossuet explique. — [2] On entend ordinairement par *saillies* des traits d'esprit ou d'imagination plaisante ; Bossuet prend ce mot plus près de son étymologie ; mouvement impétueux de l'esprit. — [3] « Cadences nombreuses. » Suite de mesures harmonieuses : *modi*, *numeri*. — [4] *Num.*, XXI, 14, 17, 18, 27, etc. B. — [5] *Exod.*, XV. B. — [6] *Deut.*, XXXII. B. — [7] *Enthousiasme* signifie, au sens le plus ordinaire, ardeur et exaltation de l'âme, de l'imagination ; pris ici au sens propre et primitif, il signifie inspiration divine, fureur divine, comme le grec Ἐνθουσιασμός. Si ce mot ne devait pas être entendu avec cette acception rigoureuse, la pensée de Bossuet ne serait pas exacte ; mais lui-même fait voir par de mot *proprement*, ce qu'il entend par *enthousiasme*. — [8] *Mystique*, qui regarde les mystères ; *langage mystique*, langage empreint de la sublimité et de la profondeur obscure des mystères. *Mystérieux*, qui contient quelque mystère, quelque sens caché ; se dit spécialement en parlant de la religion, mais s'étend à d'autres sens.

par tous ces moyens, et élevé au-dessus[1] par le Saint-Esprit, a écrit les œuvres de Dieu[2] avec une exactitude et une simplicité qui attire la croyance et l'admiration, non pas à lui, mais à Dieu même.

Il a joint aux choses passées, qui contenoient l'origine et les anciennes traditions du peuple de Dieu, les merveilles que Dieu faisoit actuellement pour sa délivrance. De cela il n'allègue point aux Israélites d'autres témoins que leurs yeux. Moïse ne leur conte point des choses qui se soient passées dans des retraites impénétrables et dans des antres profonds; il ne parle point en l'air[3]; il particularise et circonstancie toutes choses, comme un homme qui ne craint point d'être démenti. Il fonde toutes leurs lois et toute leur république[4] sur les merveilles qu'ils ont vues. Ces merveilles n'étoient rien moins que la nature changée tout à coup, en différentes occasions, pour les délivrer, et pour punir leurs ennemis : la mer séparée en deux, la terre entr'ouverte[5], un pain céleste, des eaux abondantes tirées des rochers par un coup de verge, le ciel qui leur donnoit un signal visible pour marquer leur marche, et d'autres miracles semblables qu'ils ont vus durer quarante ans.

Le peuple d'Israël n'étoit pas plus intelligent ni plus subtil[6] que les autres peuples, qui, s'étant livrés à leurs sens, ne pouvoient concevoir un Dieu invisible. Au contraire, il étoit grossier et rebelle autant ou plus qu'aucun autre peuple. Mais ce Dieu invisible dans sa nature se rendoit tellement sensible par de continuels miracles, et Moïse les inculquoit avec tant de force, qu'à la fin ce peuple charnel se laissa toucher de l'idée si pure d'un Dieu qui faisoit tout par sa parole, d'un Dieu qui n'étoit qu'esprit, que raison et intelligence.

De cette sorte, pendant que l'idolâtrie, si fort augmentée

[1] *Au-dessus,* ellipse, pour : *au-dessus de toutes les connaissances qu'il avait reçues.* — [2] « Les œuvres de Dieu. » Cette expression rappelle le titre sublime d'une ancienne histoire des Croisades : *Gesta Dei per Francos.* — [3] « Moïse ne leur conte point... il ne parle point en l'air. » Expressions familières et vives : cette négligence aisée est un des caractères du style de Bossuet. — [4] Leur *république* ne désigne pas ici une forme particulière de gouvernement, le gouvernement de plusieurs, mais signifie en général, *état, gouvernement, res publica.* La Fontaine a dit de même

> Eux seuls ils composoient toute leur république. (*Philémon et Baucis.*)
> La république a bien affaire
> De gens qui ne dépensent rien ! (Liv. VIII, fab. 19.)

Ce sens, ordinaire autrefois, n'est plus usité. — [5] « La mer séparée en deux, la terre entr'ouverte, etc » Ces participes peignent l'action, que l'expression abstraite *la séparation de la mer*, etc., ne ferait qu'indiquer. — [6] Fin, délié : *subtil* en ce sens serait aujourd'hui ou trivial, ou pris en mauvaise part

depuis Abraham, couvroit toute la face de la terre, la seule postérité de ce patriarche en étoit exempte. Leurs ennemis leur rendoient ce témoignage ; et les peuples, où la vérité de la tradition n'étoit pas encore tout à fait éteinte, s'écrioient avec étonnement[1] : « On ne voit point d'idole en Jacob ; on n'y voit « point de présages superstitieux, on n'y voit point de divina- « tions ni de sortiléges : c'est un peuple qui se fie au Seigneur « son Dieu, dont la puissance est invincible. »

Pour imprimer dans les esprits l'unité de Dieu et la parfaite uniformité qu'il demandoit dans son culte, Moïse répète souvent[2], que dans la Terre promise ce Dieu unique choisiroit un lieu dans lequel seul se feroient les fêtes, les sacrifices, et tout le service public. En attendant ce lieu désiré, durant que le peuple erroit dans le désert, Moïse construisit le Tabernacle, temple portatif, où les enfants d'Israël présentoient leurs vœux au Dieu qui avoit fait le ciel et la terre, et qui ne dédaignoit pas de voyager, pour ainsi dire, avec eux, et de les conduire.

Sur ce principe de religion, sur ce fondement sacré étoit bâtie toute la loi ; loi sainte, juste, bienfaisante, honnête, sage, prévoyante et simple, qui lioit la société des hommes entre eux par la sainte société de l'homme avec Dieu.

A ces saintes institutions il ajouta des cérémonies majestueuses, des fêtes qui rappeloient la mémoire des miracles par lesquels le peuple d'Israël avoit été délivré ; et, ce qu'aucun autre législateur n'avoit osé faire, des assurances précises que tout leur réussiroit tant qu'ils vivroient soumis à la loi, au lieu que leur désobéissance seroit suivie d'une manifeste et inévitable vengeance[3]. Il falloit être assuré de Dieu pour donner ce fondement à ses lois[4] ; et l'événement a justifié que Moïse n'avoit pas parlé de lui-même.

Quant à ce grand nombre d'observances dont il a chargé les Hébreux, encore que maintenant elles nous paroissent superflues, elles étoient alors nécessaires pour séparer le peuple de Dieu des autres peuples, et servoient comme de barrière à l'idolâtrie, de peur qu'elle n'entraînât ce peuple choisi avec tous les autres.

[1] *Num.*, XXIII, 21, 22, 23. B. — [2] *Deut.*, XII, XIV, XV, XVI, XVII, etc. B. — [3] *Deut.*, XXVII, XXVIII, etc. B. — [4] « Assuré de Dieu. » C'est-à-dire ayant reçu de Dieu une assurance. — « A ses lois. » Cette construction est amphibologique et incorrecte : on ne voit pas assez clairement à quel mot possesseur se rapporte l'adjectif *ses* : l'antécédent du pronom possessif doit être un nom ou un pronom déterminé.

Pour maintenir la religion et toutes les traditions du peuple de Dieu, parmi les douze tribus une tribu est choisie, à laquelle Dieu donne en partage, avec les dîmes et les oblations[1], le soin des choses sacrées. Lévi et ses enfants sont eux-mêmes consacrés à Dieu comme la dîme de tout le peuple. Dans Lévi, Aaron est choisi pour être souverain pontife, et le sacerdoce est rendu héréditaire dans sa famille.

Ainsi les autels ont leurs ministres; la loi a ses défenseurs particuliers; et la suite du peuple de Dieu est justifiée[2] par la succession de ses pontifes, qui va sans interruption depuis Aaron, le premier de tous.

Mais ce qu'il y avoit de plus beau dans cette loi, c'est qu'elle préparoit la voie à une loi plus auguste, moins chargée de cérémonies, et plus féconde en vertus.

Moïse, pour tenir le peuple dans l'attente de cette loi, leur confirme la venue de ce grand prophète qui devoit sortir d'Abraham, d'Isaac et de Jacob. « Dieu, dit-il[3], vous suscitera du « milieu de votre nation et du nombre de vos frères, un pro- « phète semblable à moi : écoutez-le. » Ce prophète semblable à Moïse, législateur comme lui, qui peut-il être, sinon le Messie, dont la doctrine devoit un jour régler et sanctifier tout l'univers[4]?

Le Christ devoit être le premier qui formeroit un peuple nouveau, et à qui il dit aussi : « Je vous donne un nouveau « commandement[5]; » et encore : « Si vous m'aimez, gardez « mes commandements[6]; » et encore plus expressément : « Il « a été dit aux anciens : Vous ne tuerez pas; et moi je vous « dis[7]; » et le reste, de même style et de même force.

Le voilà donc ce nouveau prophète, semblable à Moïse et auteur d'une loi nouvelle, dont Moïse dit aussi en nous annonçant sa venue : « Ecoutez-le[8]; » et c'est pour accomplir cette promesse, que Dieu, envoyant son Fils, fait lui-même retentir d'en haut comme un tonnerre cette voix divine : « Celui-ci est

[1] *Oblation* diffère d'*offrande*, en ce que l'offrande est volontaire, tandis que l'oblation est réglée par un statut. La racine de ces deux mots est d'ailleurs la même. — [2] « Justifiée. » Etablie, prouvée : la nationalité du peuple de Dieu se continue sans interruption, ce qui est prouvé par, etc. — [3] *Deut.*, XVIII, 15, 18. B. — [4] VAR. « Jusqu'à lui [le Messie] il ne devoit point s'élever en tout Israël un prophète semblable à Moïse, à qui Dieu parloit face à face, et qui donnoit des lois à son peuple : aussi jusqu'au temps du Messie, » etc. —Bossuet a développé sa pensée; la suite de cette variante reprenait au quatrième alinéa ci-dessous. — [5] Joann., XIII, 34. B. — [6] *Ibid.*, XIV, 15. B. — [7] Matth., V, 21, et sqq. B. — [8] *Deut.*, XVIII, 15. B.

« mon Fils bien-aimé, dans lequel j'ai mis ma complaisance : « écoutez-le[1]. »

C'étoit le même prophète et le même Christ que Moïse avoit figuré dans le serpent d'airain qu'il érigea dans le désert. La morsure de l'ancien serpent, qui avoit répandu dans tout le genre humain le venin dont nous périssons tous, devoit être guérie en le regardant, c'est-à-dire en croyant en lui, comme il l'explique lui-même. Mais pourquoi rappeler ici le serpent d'airain seulement? Toute la loi de Moïse, tous ses sacrifices, le souverain pontife qu'il établit avec tant de mystérieuses cérémonies, son entrée dans le sanctuaire, en un mot, tous les sacrés rites de la religion judaïque, où tout étoit purifié par le sang, l'agneau même qu'on immoloit à la solennité principale, c'est-à-dire à celle de Pâque, en mémoire de la délivrance du peuple; tout cela ne signifioit autre chose que le Christ sauveur par son sang de tout le peuple de Dieu.

Jusqu'à ce qu'il fût venu, Moïse devoit être lu dans toutes les assemblées comme l'unique législateur. Aussi voyons-nous, jusqu'à sa venue, que le peuple, dans tous les temps et dans toutes les difficultés, ne se fonde que sur Moïse. Comme Rome révéroit les lois de Romulus, de Numa et des Douze-Tables; comme Athènes recouroit à celles de Solon; comme Lacédémone conservoit et respectoit celles de Lycurgue : le peuple hébreu alléguoit sans cesse celles de Moïse. Au reste, le législateur[2] y avoit si bien réglé toutes choses que jamais on n'a eu besoin d'y rien changer. C'est pourquoi le corps du droit judaïque n'est pas un recueil de diverses lois faites dans des temps et dans des occasions différentes. Moïse, éclairé de l'esprit de Dieu, avoit tout prévu. On ne voit point d'ordonnances ni de David, ni de Salomon, ni de Josaphat, ou d'Ezéchias, quoique tous très-zélés pour la justice. Les bons princes n'avoient qu'à faire observer la loi de Moïse, et se contentoient d'en recommander l'observance à leurs successeurs[3]. Y ajouter ou en retrancher un seul article[4] étoit un attentat que le peuple eût regardé avec horreur. On avoit besoin de la loi à chaque moment pour régler, non-seulement les fêtes, les sacrifices, les cérémonies, mais encore toutes les autres actions

[1] Matth., XVII, 5; Marc., XI, 6; Luc., IX, 35; *II Petr.*, I, 17. B. — [2] « Au reste le législateur, etc. » Dans cet alinéa, l'auteur fait voir la stabilité et la permanence de la loi de Moïse, par opposition aux législations humaines, où les changements sont ordinaires.—[3] *III Reg.*, II, etc. B.—[4] *Deut.*, IV, 2; XII, 32, etc. B.

publiques et particulières, les jugements, les contrats, les mariages, les successions, les funérailles, la forme même des habits, et en général tout ce qui regarde les mœurs. Il n'y avoit point d'autre livre où on étudiât les préceptes de la bonne vie. Il falloit le feuilleter et le méditer nuit et jour, en recueillir des sentences, les avoir toujours devant les yeux. C'étoit là que les enfants apprenoient à lire. La seule règle d'éducation, qui étoit donnée à leurs parents, étoit de leur apprendre, de leur inculquer, de leur faire observer [1] cette sainte loi, qui seule pouvoit les rendre sages dès l'enfance. Ainsi elle devoit être entre les mains de tout le monde. Outre la lecture assidue que chacun en devoit faire en particulier, on en faisoit tous les sept ans, dans l'année solennelle de la rémission et du repos [2], une lecture publique, et comme une nouvelle publication, à la fête des Tabernacles [3], où tout le peuple étoit assemblé durant huit jours. Moïse fit déposer auprès de l'Arche l'original de la loi [4] : mais, de peur que dans la suite des temps elle ne fût altérée par la malice ou par la négligence des hommes, outre les copies qui couroient parmi le peuple, on en faisoit des exemplaires authentiques, qui, soigneusement revus et gardés par les prêtres et les lévites, tenoient lieu d'originaux. Les rois (car Moïse avoit bien prévu que ce peuple voudroit enfin avoir des rois comme tous les autres), les rois, dis-je, étoient obligés, par une loi expresse du Deutéronome [5], à recevoir des mains des prêtres un de ces exemplaires si religieusement corrigés, afin qu'ils le transcrivissent, et le lussent toute leur vie. Les exemplaires ainsi revus par autorité publique étoient en singulière vénération à tout le peuple : on les regardoit comme sortis immédiatement des mains de Moïse, aussi purs et aussi entiers que Dieu les lui avoit dictés. Un ancien volume de cette sévère et religieuse correction [6] ayant été trouvé dans la maison du Seigneur, sous le règne de Josias [7], et peut-être étoit-ce l'original même que Moïse avoit fait mettre auprès de l'Arche, excita la piété de ce saint roi, et lui fut une occasion de porter ce peuple à la pénitence. Les grands effets qu'a opérés dans tous

[1] « De leur apprendre, etc. » Gradation. — [2] Tous les sept ans chez les juifs, il y avait remise des dettes contractées entre eux. Les esclaves juifs étaient affranchis. *Deuter.*, c. 15. — [3] *Deut.*, XXXI, 10; *II Esdr.*, VIII, 17, 18. B. — [4] *Deut.*, XXXI, 26. B. — [5] *Ibid.*, XVII, 18. B. — VAR. « L'original du Deutéronome : c'étoit un abrégé de toute la loi. » — [6] C'est-à-dire de cette édition corrigée avec un soin sévère et religieux. — [7] *IV Reg.*, XXI, 8, etc.; *II Par.*, XXXIV, 14, etc. B.

les temps la lecture publique de cette loi sont innombrables. En un mot, c'étoit un livre parfait, qui, étant joint par Moïse à l'histoire du peuple de Dieu, lui apprenoit tout ensemble son origine, sa religion, sa police[1], ses mœurs, sa philosophie, tout ce qui sert à régler la vie, tout ce qui unit et forme la société, les bons et les mauvais exemples, la récompense des uns, et les châtiments rigoureux qui avoient suivi les autres.

Par cette admirable discipline, un peuple sorti d'esclavage, et tenu quarante ans dans un désert, arrive tout formé à la terre qu'il doit occuper. Moïse le mène à la porte, et, averti de sa fin prochaine, il commet[2] ce qui reste à faire à Josué[3]. Mais, avant que de mourir, il composa ce long et admirable cantique, qui commence par ces paroles[4] : « O cieux, écoutez ma « voix ; que la terre prête l'oreille aux paroles de ma bouche ! » Dans ce silence de toute la nature, il parle d'abord au peuple avec une force inimitable, et, prévoyant ses infidélités, il lui en découvre l'horreur. Tout d'un coup, il sort de lui-même, comme trouvant tout discours humain au-dessous d'un sujet si grand : il rapporte ce que Dieu dit, et le fait parler avec tant de hauteur et tant de bonté, qu'on ne sait ce qu'il inspire le plus, ou la crainte et la confusion, ou l'amour et la confiance.

Tout le peuple apprit par cœur ce divin cantique, par ordre de Dieu et de Moïse[5]. Ce grand homme après cela mourut content, comme un homme qui n'avoit rien oublié pour conserver parmi les siens la mémoire des bienfaits et des préceptes de Dieu. Il laissa ses enfants au milieu de leurs citoyens[6], sans aucune distinction et sans aucun établissement extraordinaire. Il a été admiré, non-seulement de son peuple, mais encore de tous les peuples du monde ; et aucun législateur n'a jamais eu un si grand nom parmi les hommes.

Tous les prophètes qui ont suivi dans l'ancienne loi, et tout ce qu'il y a eu d'écrivains sacrés, ont tenu à gloire d'être ses disciples. En effet, il parle en maître : on remarque dans ses écrits un caractère tout particulier, et je ne sais quoi d'original qu'on ne trouve en nul autre écrit : il a dans sa simplicité un

[1] « Sa police. » Sa *politique*, son *organisation sociale*. — [2] « Il commet. » Il confie. — [3] *Deut.*, XXXI. B. — [4] *Ibid.* XXXII. B. — [5] *Ibid.* XXXI, 19, 22. B. — [6] Le mot *citoyens* désignait autrefois, comme le latin *cives*, le rapport qui attache un homme à sa patrie, et celui qui le rapproche des hommes appartenant à la même patrie, nation ou cité. Aujourd'hui, il n'est plus employé que dans le premier sens *les citoyens d'une nation*, etc. Dans le second cas on dit *concitoyens*.

sublime si majestueux, que rien ne le peut égaler; et si, en entendant les autres prophètes, on croit entendre des hommes inspirés de Dieu, c'est, pour ainsi dire, Dieu même en personne qu'on croit entendre dans la voix et dans les écrits de Moïse.

On tient qu'il a écrit le livre de Job. La sublimité des pensées et la majesté du style rendent cette histoire digne de Moïse. De peur que les Hébreux ne s'enorgueillissent, en s'attribuant à eux seuls la grâce de Dieu, il étoit bon de leur faire entendre qu'il avoit eu ses élus [1], même dans la race d'Ésaü. Quelle doctrine étoit plus importante ? et quel entretien plus utile pouvoit donner Moïse au peuple affligé dans le désert, que celui de la patience de Job, qui, livré entre les mains de Satan pour être exercé [2] par toute sorte de peines, se voit privé de ses biens, de ses enfants, et de toute consolation sur la terre; incontinent après, frappé d'une horrible maladie, et agité au dedans par la tentation du blasphème et du désespoir; qui néanmoins, demeurant ferme, fait voir qu'une âme fidèle, soutenue du secours divin au milieu des épreuves les plus effroyables, et malgré les plus noires pensées que l'esprit malin puisse suggérer, sait non-seulement conserver une confiance invincible, mais encore s'élever par ses propres maux à la plus haute contemplation, et reconnoître dans les peines qu'elle endure, avec le néant de l'homme, le suprême empire de Dieu et sa sagesse infinie ! Voilà ce qu'enseigne le livre de Job [3]. Pour garder le caractère [4] du temps, on voit la foi du saint homme couronnée par des prospérités temporelles : mais cependant le peuple de Dieu apprend à connoître quelle est la vertu des souffrances, et à goûter la grâce qui devoit un jour être attachée à la croix.

Moïse l'avoit goûtée lorsqu'il préféra les souffrances et l'ignominie qu'il falloit subir avec son peuple, aux délices et à l'abondance de la maison du roi d'Égypte [5]. Dès lors Dieu lui fit goûter les opprobres [6] de Jésus-Christ [7]. Il les goûta encore davantage dans sa fuite précipitée et dans son exil de quarante

[1] VAR. « Que ce grand Dieu avoit ses élus. » — [2] Être éprouvé, *exerceri*. Cet alinéa renferme une analyse brève du livre de Job, au point de vue religieux et moral. Bossuet ne s'occupe pas du mérite poétique de ce livre, chose bien moins importante. Le livre de Job est cependant de la plus haute poésie. — [3] *Job.*, XXIII, 15; XIV, 14, 15; XVI, 21; XIX, 25, etc. B. — [4] Sous la loi ancienne, les promesses et les menaces de Dieu avaient pour objet le plus apparent la vie actuelle : l'Évangile devait présenter plus clairement aux hommes les vérités qui regardent la vie future. — [5] *Exod.*, II, 10, 11, 15. B. — [6] « Goûter les opprobres de Jésus-Christ. » Belle expression du style religieux. — [7] *Hebr.*, XI, 24, 25, 26.

ans. Mais il avala jusqu'au fond le calice de Jésus-Christ, lorsque, choisi pour sauver ce peuple, il lui en fallut supporter les révoltes continuelles, où sa vie étoit en péril [1]. Il apprit ce qu'il en coûte à sauver les enfants de Dieu, et fit voir de loin ce qu'une plus haute délivrance devoit un jour coûter au Sauveur du monde.

Ce grand homme n'eut pas même la consolation d'entrer dans la Terre promise : il la vit seulement du haut d'une montagne, et n'eut point de honte d'écrire qu'il en étoit exclu par une incrédulité [2], qui, toute légère qu'elle paroissoit, mérita d'être châtiée [3] si sévèrement dans un homme dont la grâce étoit si éminente. Moïse servit d'exemple à la sévère jalousie de Dieu, et au jugement qu'il exerce avec une si terrible exactitude sur ceux que ses dons obligent à une fidélité plus parfaite.

Mais un plus haut mystère nous est montré dans l'exclusion de Moïse. Ce sage législateur, qui ne fait par tant de merveilles que de conduire les enfants de Dieu dans le voisinage de leur terre, nous sert lui-même de preuve que *sa loi ne mène rien à la perfection* [4] ; et que, sans nous pouvoir donner l'accomplissement des promesses, elle nous les fait *saluer de loin* [5], ou nous conduit tout au plus comme à la porte de notre héritage. C'est un Josué, c'est un Jésus, car c'étoit le vrai nom de Josué, qui par ce nom et par son office représentoit le Sauveur du monde ; c'est cet homme si fort au-dessous de Moïse en toutes choses, et supérieur seulement par le nom qu'il porte ; c'est lui, dis-je, qui doit introduire le peuple de Dieu dans la Terre sainte.

Par les victoires de ce grand homme, devant qui le Jourdain retourne en arrière, les murailles de Jéricho tombent d'elles-mêmes et le soleil s'arrête au milieu du ciel, Dieu établit ses enfants dans le pays de Chanaan, dont il chasse par même moyen des peuples abominables. Par la haine qu'il donnoit pour eux à ses fidèles, il leur inspiroit un extrême éloignement de leur impiété ; et le châtiment qu'il en fit par leur ministère, les remplit eux-mêmes de crainte pour la justice divine dont ils exécutoient les décrets. Une partie de ces peuples que Josué chassa de leur terre, s'établirent en Affrique, où l'on trouva longtemps après, dans une inscription ancienne [6], le monument de leur fuite et des victoires de Josué. Après que ces vic-

[1] *Num.*, XIV, 10. B. — [2] *Ibid.*, XX, 12. B. « Une incrédulité. » Un fait d'incrédulité, un défaut de croyance, de foi, dans une occasion donnée. » — [3] VAR. « Par un péché qui, tout léger qu'il paroît, mérite d'être châtié. » — [4] *Hebr.*, VII, 19. B. — [5] *Ibid.*, XI, 13. B. — [6] Procop., *de Bell. Vand.*, lib. II. B.

toires miraculeuses eurent mis les Israélites en possession de la plus grande partie de la Terre promise à leurs pères, Josué et Eléazar, souverain pontife, avec les chefs des douze tribus, leur en firent le partage, selon la loi de Moïse[1], et assignèrent à la tribu de Juda le premier et le plus grand lot[2]. Dès le temps de Moïse, elle s'étoit élevée au-dessus des autres en nombre, en courage et en dignité[3]. Josué mourut, et le peuple continua la conquête de la Terre sainte. Dieu voulut que la tribu de Juda marchât à la tête, et déclara qu'il avoit livré le pays entre ses mains[4]. En effet, elle défit les Chananéens, et prit Jérusalem[5], qui devoit être la cité sainte et la capitale du peuple de Dieu. C'étoit l'ancienne Salem, où Melchisédech avoit régné du temps d'Abraham; Melchisédech, ce *roi de justice* (car c'est ce que veut dire son nom), et en même temps *roi de paix* (puisque *Salem* veut dire *paix*[6]), qu'Abraham avoit reconnu pour le plus grand pontife qui fût au monde : comme si Jérusalem eût été dès lors destinée à être une ville sainte et le chef de la religion. Cette ville fut donnée d'abord aux enfants de Benjamin, qui, foibles et en petit nombre, ne purent chasser les Jébuséens, anciens habitants du pays, et demeurèrent parmi eux[7]. Sous les juges, le peuple de Dieu est diversement traité, selon qu'il fait bien ou mal. Après la mort des vieillards qui avoient vu les miracles de la main de Dieu, la mémoire de ces grands ouvrages s'affoiblit, et la pente universelle du genre humain entraîne le peuple à l'idolâtrie. Autant de fois qu'il y tombe, il est puni; autant de fois qu'il se repent, il est délivré. La foi de la Providence et la vérité des promesses et des menaces de Moïse se confirment de plus en plus dans le cœur des vrais fidèles. Mais Dieu en préparoit encore de plus grands exemples. Le peuple demanda un roi, et Dieu lui donna Saül, bientôt réprouvé pour ses péchés. Il résolut enfin d'établir une famille royale, d'où le Messie sortiroit, et il la choisit dans Juda. David, un jeune berger sorti de cette tribu, le dernier des enfants de Jessé, dont son père ni sa famille ne connoissoit pas le mérite[8], mais que Dieu trouva selon son cœur, fut sacré par Samuel dans Bethléem, sa patrie[9].

[1] *Jos.*, XIII, XIV, et sqq. *Num.*, XXVI, 53; XXXIV, 17. B. — [2] *Jos.*, XIV, XV. B. — [3] *Num.*, II, 3, 9; VII, 12; X, 14; *I Par.*, V, 2. B. — [4] *Judic.*, I, 1, 2. B. — [5] *Ibid.*, 4, 8. B. — [6] *Hebr.*, VII, 2. B. — [7] *Jud.*, I, 21. B. Dans ces passages Bossuet insiste sur les principaux faits qui marquent les phases de développement de la religion, et en déduit les raisons ou les conséquences. Il ne fait qu'indiquer le reste. Si l'on compare ce chapitre avec le précédent, on verra comment les idées principales dans la religion se complètent graduellement. — [8] Incorrection : *dont le mérite n'était connu ni de son père*, etc. — [9] *I Reg.*, XVI. B.

CHAPITRE IV.

David, Salomon, les rois, et les prophètes.

[SOMMAIRE. — Indication générale des faits; caractère des deux règnes de David et de Salomon; récit rapide des actions de David; le temple projeté. — Construction du temple sous Salomon; grandeur de ce roi. L'auteur revient de l'élévation de la maison de Juda, et de la race de David, à la promesse du Messie. De là il passe aux prophéties qui annonçaient ce grand événement: d'abord il analyse les prophéties renfermées dans les psaumes, touchant la grandeur du Messie, et ensuite, touchant son abaissement sur la terre. Il continue ce sujet en donnant la substance des autres prophètes qui ont aussi annoncé le Christ.—Persécutions exercées contre les prophètes; leurs souffrances sont l'image de celles de Jésus-Christ. — Prophéties relatives à la conversion et au salut des Gentils. — Le caractère de Jésus-Christ et de sa doctrine exprimé par les prophètes; caractère et universalité du culte nouveau que le Sauveur répandra sur toute la terre : en finissant ce magnifique exposé, l'auteur se résume en peu de mots. Il revient ensuite à l'histoire du peuple juif, et retrace, avec les réflexions que ce récit suggère, les faits principaux de David et de Salomon, et le schisme des dix tribus. — La liaison des temps le conduit à l'histoire de Tobie qu'il analyse, et dont il fait voir le sens.]

Ici le peuple de Dieu prend une forme plus auguste[1]. La royauté est affermie dans la maison de David. Cette maison commence par deux rois de caractère différent, mais admirables tous deux. David, belliqueux et conquérant, subjugue les ennemis du peuple de Dieu, dont il fait craindre les armes par tout l'Orient; et Salomon, renommé par sa sagesse au dedans et au dehors, rend ce peuple heureux par une paix profonde. Mais la suite de la religion nous demande ici quelques remarques particulières sur la vie de ces deux grands rois.

David régna d'abord sur Juda, puissant et victorieux, et ensuite il fut reconnu par tout Israël. Il prit sur les Jébuséens la forteresse de Sion, qui étoit la citadelle de Jérusalem. Maître de cette ville, il y établit, par ordre de Dieu, le siége de la royauté et celui de la religion. Sion fut sa demeure : il bâtit autour, et la nomma la cité de David[2]. Joab, fils de sa sœur[3], bâtit le reste de la ville, et Jérusalem prit une nouvelle forme. Ceux de Juda occupèrent tout le pays; et Benjamin, petit en nombre, y demeura mêlé avec eux.

[1] Dans le premier alinéa, style coupé, propre à détacher nettement les faits. —[2] *II Reg.*, v, 6, 7, 8, 9; *I Par.*, xi, 6, 7, 8. B.—[3] *Ibid.*, ii, 16. B.

L'arche d'alliance bâtie par Moïse, où Dieu reposoit sur les Chérubins, et où les deux tables du Décalogue étoient gardées, n'avoit point de place fixe. David la mena en triomphe dans Sion[1], qu'il avoit conquise par le tout-puissant secours de Dieu, afin que Dieu régnât dans Sion, et qu'il y fût reconnu comme le protecteur de David, de Jérusalem et de tout le royaume. Mais le Tabernacle où le peuple avoit servi Dieu dans le désert, étoit encore à Gabaon[2]; et c'étoit là que s'offroient les sacrifices, sur l'autel que Moïse avoit élevé. Ce n'étoit qu'en attendant qu'il y eût un temple où l'autel fût réuni avec l'arche, et où se fît tout le service. Quand David eut défait tous ses ennemis, et qu'il eut poussé les conquêtes du peuple de Dieu jusqu'à l'Euphrate[3], paisible et victorieux, il tourna toutes ses pensées à l'établissement du culte divin[4]; et sur la même montagne où Abraham, prêt à immoler son fils unique, fut retenu par la main d'un ange[5], il désigna par ordre de Dieu le lieu du temple.

Il en fit tous les desseins[6]; il en amassa les riches et précieux matériaux; il y destina les dépouilles des peuples et des rois vaincus. Mais ce temple, qui devoit être disposé par le conquérant, devoit être construit par le pacifique. Salomon le bâtit sur le modèle du Tabernacle. L'autel des holocaustes, l'autel des parfums, le chandelier d'or, les tables des pains de proposition, tout le reste des meubles sacrés du temple fut pris sur des pièces semblables[7] que Moïse avoit fait faire dans le désert[8]. Salomon n'y ajouta que la magnificence et la grandeur. L'arche que l'homme de Dieu[8] avoit construite fut posée dans le Saint des saints, lieu inaccessible, symbole de l'impénétrable majesté de Dieu, et du ciel interdit aux hommes jusqu'à ce que Jésus-Christ leur en eût ouvert l'entrée par son sang. Au jour

[1] *II Reg.*, VI, 18. B. — [2] *I Par.*, XVI, 39; XXI, 29. B. — [3] *II Reg.*, VIII; *I Par.*, XVIII. B. — [4] *II Reg.*, XXIV, 25; *I Par.*, XXI, XXII et sqq. B. — [5] Joseph., *Ant. Jud.* lib. VII, c. X, al. XIII. B. — [6] Plusieurs éditions modernes portent le mot *dessins* sans *e* muet, ce qui est contraire à la vraie leçon. Du temps de Bossuet le mot *dessein* s'écrivait d'une manière uniforme, c'est-à-dire avec l'*e* muet, dans toutes ses acceptions; plus tard on voulut distinguer les deux acceptions par des orthographes différentes. L'étymologie est *designatio*. Ce mot, dans le passage auquel il se rapporte ici, comprend la pensée, la conception, l'ordre, la distribution du bâtiment. Au dix-huitième siècle on écrivait encore *dessein* dans les deux sens. (Voy. le *Dictionn. de Trévoux*.) — [7] Pour faire les meubles sacrés, on prit pour modèles les meubles, les vases sacrés que Moïse, etc. — *III Reg.*, VI, VII, VIII; *II Par.*, III, IV, V, VI, VII. B. — [8] *L'homme de Dieu* n'est pas ici un mot d'enflure ou de simple ornement, il est rigoureusement exact, et indique la raison qui déterminait Salomon à cette imitation scrupuleuse des modèles donnés par Moïse.

de la dédicace du temple, Dieu y parut dans sa majesté. Il choisit ce lieu pour y établir son nom et son culte. Il y eut défense de sacrifier ailleurs. L'unité de Dieu fut démontrée [1] par l'unité de son temple. Jérusalem devint une cité sainte, image de l'Église, où Dieu devoit habiter comme dans son véritable temple, et du ciel, où il nous rendra éternellement heureux par la manifestation de sa gloire.

Après que Salomon eut bâti le temple [2], il bâtit encore le palais des rois [3], dont l'architecture étoit digne d'un si grand prince. Sa maison de plaisance, qu'on appela le Bois du Liban, étoit également superbe et délicieuse. Le palais qu'il éleva pour la reine fut une nouvelle décoration à Jérusalem. Tout étoit grand dans ces édifices : les salles, les vestibules, les galeries, les promenoirs, le trône du roi et le tribunal où il rendoit la justice ; le cèdre fut le seul bois qu'il employa dans ces ouvrages. Tout y reluisoit d'or et de pierreries. Les citoyens et les étrangers admiroient la majesté des rois d'Israël. Le reste répondoit à cette magnificence, les villes, les arsenaux, les chevaux, les chariots, la garde du prince [4]. Le commerce, la navigation et le bon ordre, avec une paix profonde, avoient rendu Jérusalem la plus riche ville de l'Orient. Le royaume étoit tranquille et abondant : tout y représentoit la gloire céleste. Dans les combats de David, on voyoit les travaux par lesquels il la falloit mériter ; et on voyoit dans le règne de Salomon combien la jouissance en étoit paisible.

Au reste, l'élévation de ces deux grands rois et de la famille royale, fut l'effet d'une élection [5] particulière. David célèbre lui-même la merveille de cette élection par ces paroles [6] : « Dieu « a choisi les princes dans la tribu de Juda. Dans la maison « de Juda, il a choisi la maison de mon père. Parmi les en- « fants de mon père, il lui a plu de m'élire roi sur tout son « peuple d'Israël ; et parmi mes enfants (car le Seigneur m'en « a donné plusieurs), il a choisi Salomon, pour être assis sur « le trône du Seigneur et régner sur Israël. »

Cette élection divine avoit un objet plus haut que celui qui

[1] Fut représentée : au sens du latin *demonstrare*. — [2] « Après que Salomon, etc. » On pourrait désirer un style plus pittoresque, plus de couleur locale ; mais peut-être y perdrait-on, sous le rapport essentiel, de l'unité dans le but et la nature de ce discours, qui est surtout d'éclairer l'esprit. — [3] *III Reg.*, VII, X. B. — [4] *Ibid.*, X ; *II Par.*, VIII, X. B. — [5] « D'une élection, » d'*un choix* ; mais l'expression de Bossuet, prise dans le langage de l'Écriture, a plus de force et de noblesse. — [6] *I Par* XVIII, 4, 5. B.

paroît d'abord. Ce Messie tant de fois promis comme le fils d'Abraham, devoit aussi être le fils de David et de tous les rois de Juda. Ce fut en vue du Messie et de son règne éternel que Dieu promit à David que son trône subsisteroit éternellement. Salomon, choisi pour lui succéder, étoit destiné à représenter la personne du Messie. C'est pourquoi Dieu dit de lui : « Je « serai son père, et il sera mon fils[1] ; » chose qu'il n'a jamais dite avec cette force d'aucun roi ni d'aucun homme.

Aussi, du temps de David et sous les rois ses enfants, le mystère du Messie se déclare-t-il plus que jamais par des prophéties magnifiques, et plus claires que le soleil.

David l'a vu de loin et l'a chanté dans ses Psaumes[2] avec une magnificence que rien n'égalera jamais. Souvent il ne pensoit qu'à célébrer la gloire de Salomon son fils; et tout d'un coup, ravi hors de lui-même, et transporté bien loin au delà, il a vu celui *qui est plus que Salomon en gloire* aussi bien qu'*en sagesse*[3]. Le Messie lui a paru assis sur un trône plus durable que le soleil et que la lune. Il a vu à ses pieds *toutes les nations* vaincues, et ensemble *bénites en lui*[4], conformément à la promesse faite à Abraham. Il a élevé sa vue plus haut encore : il l'a vu *dans les lumières des saints, et devant l'aurore, sortant éternellement du sein* de son père, *pontife éternel* et sans successeur, ne succédant aussi à personne, créé extraordinairement, non selon l'ordre d'Aaron, mais *selon l'ordre de Melchisédech,*

[1] *II Reg.*, VII, 14; *I Par.*, XXII, 10. B.— [2] « David l'a vu de loin, etc. » Dans ce passage et dans ceux qui suivent, Bossuet, pénétré de la lecture des textes sacrés, déroule rapidement devant nous les prophéties des Psaumes; et, sans art, sans effort, sans s'écarter de sa mâle simplicité, il s'élève jusqu'à la hauteur de cette poésie inspirée. Trois caractères signalent le style des Psaumes, indépendamment de ce qui est particulier à la langue et à la versification hébraïques; et ces caractères se retrouvent, jusqu'à certain point, dans le style de Bossuet. Ce sont : premièrement, le désordre apparent des pensées et le défaut de liaison continue dans l'exposition qui en est faite; secondement, la rapidité avec laquelle elles se succèdent, et la vivacité des mouvements; troisièmement, la hardiesse des figures. Le beau *désordre* dont il s'agit ici n'est point un *effet de l'art;* il est naturel et involontaire; on conçoit en effet qu'un esprit à qui Dieu révèle les secrets les plus importants de l'avenir, voyant passer en peu d'instants devant soi tant de merveilles inattendues et incompréhensibles, ne puisse en retracer le souvenir avec un calme méthodique. Le style, l'ordre accoutumé pour l'exposition des observations et des pensées humaines se trouve insuffisant pour l'expression des pensées divines; il se brise pour ainsi dire comme un instrument fragile dont on voudrait tirer un son trop éclatant. Cette insuffisance de l'esprit humain à rendre ce qu'il perçoit, le porte de même à employer les métaphores, les comparaisons les plus hardies. — [3] Math., VI, 29; XII, 42. B. — [4] *Psal.* LXXI, 5, 11, 17. B.

ordre nouveau, que la loi ne connoissoit pas. Il l'a vu *assis à la droite de Dieu,* regardant du plus haut des cieux *ses ennemis abattus*. Il est étonné d'un si grand spectacle; et ravi de la gloire de son fils, il l'appelle *son Seigneur*[1].

Il l'a vu *Dieu, que Dieu avoit oint* pour le faire régner sur toute la terre *par sa douceur, par sa vérité et par sa justice*[2]. Il a assisté en esprit au conseil de Dieu, et a ouï de la propre bouche du Père éternel cette parole qu'il adresse à son Fils unique : *Je t'ai engendré aujourd'hui* ; à laquelle Dieu joint la promesse d'un empire perpétuel, « qui s'étendra sur tous les « Gentils et n'aura pas d'autres bornes que celles du monde[3]. « Les peuples frémissent en vain : les rois et les princes font des « complots inutiles. Le Seigneur se rit du haut des cieux[4] » de leurs projets insensés, et établit malgré eux l'empire de son Christ. Il l'établit sur eux-mêmes, et il faut qu'ils soient les premiers sujets de ce Christ dont ils vouloient secouer le joug[5]. Et encore que le règne de ce grand Messie soit souvent prédit dans les Écritures sous des idées magnifiques, Dieu n'a point raché à David les ignominies de ce bénit fruit de ses entrailles. Cette instruction étoit nécessaire au peuple de Dieu. Si ce peuple encore infirme avoit besoin d'être attiré par des promesses temporelles, il ne falloit pourtant pas lui laisser regarder les grandeurs humaines comme sa souveraine félicité et comme son unique récompense : c'est pourquoi Dieu montre de loin ce Messie tant promis et tant désiré, le modèle de la perfection, et l'objet de ses complaisances, abîmé dans la douleur. La croix paroît à David comme le trône véritable de ce nouveau roi. Il voit *ses mains et ses pieds percés, tous ses os marqués sur sa peau*[6] par tout le poids de son corps violemment suspendu, *ses habits partagés, sa robe jetée au sort, sa langue abreuvée de fiel et de vinaigre, ses ennemis frémissant autour de lui, et s'assouvissant de son sang*[7]. Mais il voit en même temps les glorieuses suites de ses humiliations : *tous les peuples de la terre se ressouvenir de leur Dieu* oublié depuis tant de siècles; *les pauvres venir* les premiers *à la table* du Messie, et ensuite *les riches et les*

[1] *Psal.* CIX. B. — [2] *Psal.* XLIV, 3, 4, 5, 6, 7, 8. B. — [3] *Ibid.* II, 7, 8. B. — *Ibid.*, II, 1, 2, 4, 9. B. — [5] *Ibid.*, 10, etc. B. — [6] *Ibid.* XXI, 17, 18, 19. B. — [7] *Ibid.* LXVIII, 22; *Ibid.* XXI, 8, 13, 14, 17, 21, 22. B. « Et s'assouvissant de son sang. » Expression hardie : ordinairement le verbe *assouvir* ne s'emploie pas pronominalement, et n'a pas de régime indirect caractérisé par *de* ou *à*. On peut dire *assouvir sa rage, sa colère, sa vengeance sur, aux dépens de*, etc.

puissants ; tous l'adorer et le bénir ; lui prédisant *dans la grande* et nombreuse *église,* c'est-à-dire dans l'assemblée des nations converties, et *y annonçant à ses frères le nom de Dieu* [1] et ses vérités éternelles. David, qui a vu ces choses, a reconnu, en les voyant, que le royaume de son fils n'étoit pas de ce monde. Il ne s'en étonne pas, car il sait que le monde passe; et un prince toujours si humble sur le trône voyoit bien qu'un trône n'étoit pas un bien où se dussent terminer ses espérances.

Les autres prophètes n'ont pas moins vu le mystère du Messie. Il n'y a rien de grand et de glorieux qu'ils n'aient dit de son règne. L'un voit *Bethléem, la plus petite ville de Juda,* illustrée par sa naissance ; et en même temps élevé plus haut, il voit une autre naissance par laquelle *il sort de toute éternité* du sein de son père [2] ; l'autre voit la virginité de sa mère ; *un Emmanuel, un Dieu avec nous* [3] sortir de ce sein virginal, et un enfant *admirable* qu'il appelle *Dieu* [4]. Celui-ci le voit entrer *dans son temple* [5] ; cet autre le voit *glorieux dans son tombeau* où la mort a été vaincue [6]. En publiant ses magnificences [7], ils ne taisent pas [8] ses opprobres. Ils l'ont vu *vendu* [9] ; ils ont su le nombre et l'emploi des *trente pièces d'argent dont il a été acheté* [10]. En même temps qu'ils l'ont vu *grand et élevé* [11], ils l'ont vu *méprisé et méconnoissable au milieu des hommes ; l'étonnement du monde,* autant par sa bassesse que par sa grandeur ; *le dernier des hommes ; l'homme de douleurs chargé de tous nos péchés ; bienfaisant et méconnu ; défiguré par ses plaies, et par là guérissant les nôtres ; traité comme un criminel ; mené au supplice avec des méchants, et se livrant, comme un agneau* innocent, paisiblement *à la mort ; une longue postérité naître de lui* [12] par ce moyen, et la vengeance déployée sur son peuple incrédule. Afin que rien ne manquât à la prophétie, ils ont compté les années jusqu'à sa venue [13] ; et, à moins que de s'aveugler, il n'y a plus moyen de le méconnoître.

Non-seulement les prophètes voyoient Jésus-Christ, mais encore ils en étoient la figure, et représentoient ses mystères, principalement celui de la croix. Presque tous ils ont souffert persécution pour la justice, et nous ont figuré dans leurs souffrances l'innocence et la vérité persécutée en notre Seigneur.

[1] *Psal.* XXI, 26, 27 et sqq. B. — [2] *Mich.*, V, 2. B. — [3] *Is.*, VII, 14. B. — [4] *Ibid.*, IX, 6. B. — [5] *Mal.*, III, 1. B. — [6] *Is.*, XI, 10 ; LIII, 9. B. — [7] *Ses magnificences*, pluriel poétique, pour *ses grandeurs.* — [8] « Ils ne taisent pas. » Poétique, pour ils *ne gardent pas le silence sur.* — [9] VAR. « A son peuple. » — [10] *Zach.*, XI, 12, 13. B. — [11] *Is.*, LII, 13. B. — [12] *Ibid.*, LIII. B. — [13] *Dan.*, IX. B

On voit Élie et Élisée toujours menacés. Combien de fois Isaïe a-t-il été la risée du peuple et des rois, qui à la fin, comme porte la tradition constante des Juifs, l'ont immolé à leur fureur? Zacharie, fils de Joïada, est lapidé; Ézéchiel paroît toujours dans l'affliction; les maux de Jérémie sont continuels et inexplicables; Daniel se voit deux fois au milieu des lions. Tous ont été contredits et maltraités; et tous nous ont fait voir, par leur exemple, que si l'infirmité de l'ancien peuple demandoit en général d'être soutenue par des bénédictions temporelles, néanmoins les forts d'Israël et les hommes d'une sainteté extraordinaire étoient nourris dès lors du pain d'affliction[1], et buvoient par avance, pour se sanctifier, dans le calice préparé au Fils de Dieu; calice d'autant plus rempli d'amertume, que la personne de Jésus-Christ étoit plus sainte.

Mais ce que les prophètes ont vu le plus clairement, et ce qu'ils ont aussi déclaré dans les termes les plus magnifiques, c'est la bénédiction répandue sur les Gentils par le Messie. *Ce rejeton de Jessé* et de David a paru au saint prophète Isaïe, *comme un signe* donné de Dieu *aux peuples et aux Gentils, afin qu'ils l'invoquent*[2]. L'homme de douleur[3], dont les plaies *devoient faire notre guérison,* étoit choisi *pour laver les Gentils par une sainte aspersion,* qu'on reconnoît dans son sang et dans le baptême. *Les rois,* saisis de respect en sa présence, *n'osent ouvrir la bouche devant lui. Ceux qui n'ont jamais ouï parler de lui, le voient; et ceux à qui il étoit inconnu sont appelés pour le contempler*[4]. C'est *le témoin donné aux peuples; c'est le chef et le précepteur des Gentils.* Sous lui *un peuple inconnu se joindra au peuple de Dieu, et les Gentils y accourront de tous côtés*[5]. C'est *le juste de Sion, qui s'élèvera comme une lumière; c'est son sauveur, qui sera allumé comme un flambeau. Les Gentils verront ce juste, et tous les rois connoîtront cet homme tant célébré dans les prophéties de Sion*[6].

Le voici mieux décrit encore[7], et avec un caractère particulier. Un homme d'une douceur admirable, singulièrement *choisi de Dieu, et l'objet de ses complaisances, déclare aux Gen-*

[1] « Nourrie du pain d'affliction. » Poétique, métaphore biblique. — [2] *Is.*, XI, 10. B. — [3] « L'homme de douleur, etc. » La fin de cette phrase, dans sa concision elliptique, est obscure; elle doit signifier : *Cette aspersion désigne le sang purificateur qui coula du sang de Jésus-Christ, et l'eau du baptême.* — [4] *Is.*, LII, 13, 14, 15; LIII. B. — [5] *Ibid.*, LV, 4, 5. B. — [6] *Ibid.*, LXII, 1, 2. B. — [7] « Le voici mieux décrit, etc. » Dans cet alinéa on retrouve l'éclat et la hardiesse du prophète Isaïe.

tils leur jugement : les îles attendent sa loi. C'est ainsi que les Hébreux appellent l'Europe et les pays éloignés. *Il ne fera aucun bruit :* à peine l'entendra-t-on, tant il sera doux et paisible. *Il ne foulera pas aux pieds un roseau brisé, ni n'éteindra un reste fumant de toile brûlée.* Loin d'accabler les infirmes et les pécheurs, sa voix charitable les appellera, et sa main bienfaisante sera leur soutien. *Il ouvrira les yeux des aveugles, et tirera les captifs de leur prison*[1]. Sa puissance ne sera pas moindre que sa bonté. Son caractère essentiel est de joindre ensemble la douceur avec l'efficace : c'est pourquoi cette voix si douce passera en un moment d'une extrémité du monde à l'autre ; et, sans causer aucune sédition parmi les hommes, elle excitera toute la terre. *Il n'est ni rebutant ni impétueux ;* et celui que l'on connoissoit à peine quand il étoit dans la Judée, ne sera pas seulement le fondement *de l'alliance du peuple,* mais encore *la lumière de tous les Gentils*[2]. Sous son règne admirable *les Assyriens et les Egyptiens ne seront plus avec les Israélites qu'un même peuple de Dieu*[3]. Tout devient Israël, tout devient saint. Jérusalem n'est plus une ville particulière : c'est l'image d'une nouvelle société, où tous les peuples se rassemblent : l'Europe, l'Afrique et l'Asie, reçoivent des prédicateurs dans lesquels *Dieu a mis son signe, afin qu'ils découvrent sa gloire aux Gentils.* Les élus, jusques alors appelés du nom d'Israël, *auront un autre nom* où sera marqué l'accomplissement des promesses, et un *amen* bienheureux. *Les prêtres et les lévites,* qui jusques alors sortoient d'Aaron, *sortiront dorénavant du milieu de la gentilité*[4]. Un nouveau sacrifice, plus pur et plus agréable que les anciens, sera substitué à leur place[5] ; et on saura pourquoi David avoit célébré un pontife d'un nouvel ordre[6]. *Le juste descendra du ciel comme une rosée, la terre produira son germe ; et ce sera le Sauveur avec lequel on verra naître la justice*[7]. Le ciel et la terre s'uniront pour produire, comme par un commun enfantement, celui qui sera tout ensemble céleste et terrestre : de nouvelles idées de vertu paroîtront au monde dans ses exemples et dans sa doctrine ; et la grâce qu'il répandra les imprimera dans les cœurs. Tout change par sa venue, et Dieu *jure par lui-même que tout*

[1] *Is.*, XLII, 1, 2, 3, 4, 5, 6. B. — [2] *Ibid.*, XLIX, 6. B. — [3] *Ibid.*, XIX, 24 25. B. — [4] *Ibid.*, LX, 1, 2, 3, 4, 11 ; LXI, 1, 2, 3, 11 ; LXII, 1, 2, 11 ; LXV, 1, 2, 15, 16 ; LXVI, 19, 20, 21. B. — [5] *Malach.*, I, 10, 11. B. — [6] *Ps.*, CIX, 4 — [7] *Is*, XLV, 8, 23. B.

genou fléchira devant lui, et que toute langue reconnoîtra sa souveraine puissance[1].

Voilà une partie des merveilles que Dieu a montrées aux prophètes sous les rois enfants de David, et à David avant tous les autres. Tous ont écrit par avance l'histoire du fils de Dieu, qui devoit aussi être fait le fils d'Abraham et de David. C'est ainsi que tout est suivi dans l'ordre des conseils divins. Ce Messie montré de loin comme le fils d'Abraham, est encore montré de plus près comme le fils de David. Un empire éternel lui est promis : la connoissance de Dieu répandue par tout l'univers est marquée comme le signe certain et comme le fruit de sa venue : la conversion des Gentils, et la bénédiction de tous les peuples du monde, promise depuis si longtemps à Abraham, à Isaac et à Jacob, est de nouveau confirmée, et tout le peuple de Dieu vit dans cette attente.

Cependant Dieu continue à le gouverner d'une manière admirable. Il fait un nouveau pacte avec David, et s'oblige de le protéger lui et les rois ses descendants, s'ils marchent dans les préceptes qu'il leur a donnés par Moïse; sinon, il leur dénonce[2] de rigoureux châtiments[3]. David, qui s'oublie pour un peu de temps, les éprouve le premier[4]; mais, ayant réparé sa faute par sa pénitence, il est comblé de biens, et proposé comme le modèle d'un roi accompli. Le trône est affermi dans sa maison. Tant que Salomon, son fils, imite sa piété, il est heureux : il s'égare dans sa vieillesse, et Dieu, qui l'épargne pour l'amour de son serviteur David, lui dénonce qu'il le punira en la personne de son fils[5]. Ainsi il fait voir aux pères que, selon l'ordre secret de ses jugements, il fait durer après leur mort leurs récompenses ou leurs châtiments; et il les tient soumis à ses lois par leur intérêt le plus cher, c'est-à-dire par l'intérêt de leur famille. En exécution de ses décrets, Roboam, téméraire par lui-même, est livré à un conseil insensé[6] : son royaume est diminué de dix tribus[7]. Pendant que ces dix tribus rebelles et schismatiques se séparent de leur Dieu et de leur roi, les enfants de Juda, fidèles à Dieu et à David qu'il avoit choisi, demeurent dans l'alliance et dans la foi d'Abraham. Les lévites se joignent à eux avec Benjamin : le royaume du peuple de

[1] *Is.*, XLV, 24. B. — [2] « Il leur dénonce. » Il leur annonce, il les menace de. — [3] *II Reg.*, VII, 8 et sqq.; *III Reg.*, IX, 4 et sqq.; *II Par.*, VII, 17 et sqq. B — [4] *II Reg.*, XI, XII et sqq. B. — [5] *III Reg.*, XI. B. — [6] « Est livré, etc. » Roboam, déjà emporté de lui-même et téméraire, se laisse de plus entraîner par des conseils insensés (ceux des jeunes gens de sa cour). — [7] *III Reg.*, XII. B.

Dieu subsiste par leur union sous le nom de Royaume de Juda, et la loi de Moïse s'y maintient dans toutes ses observances. Malgré les idolâtries et la corruption effroyable des dix tribus séparées, Dieu se souvient de son alliance avec Abraham, Isaac et Jacob. Sa loi ne s'éteint pas parmi ces rebelles : il ne cesse de les rappeler à la pénitence par des miracles innombrables, et par les continuels avertissements qu'il leur envoie par ses prophètes. Endurcis dans leur crime[1], il ne les peut plus supporter, et les chasse de la Terre promise, sans espérance d'y être jamais rétablis[2].

L'histoire de Tobie[3] arrivée en ce même temps, et durant les commencements de la captivité des Israélites[4], nous fait voir la conduite des élus de Dieu qui restèrent dans les tribus séparées. Ce saint homme, en demeurant parmi eux avant la captivité, sut non-seulement se conserver pur des idolâtries de ses frères, mais encore pratiquer la loi, et adorer Dieu publiquement dans le temple de Jérusalem, sans que les mauvais exemples ni la crainte l'en empêchassent. Captif et persécuté à Ninive, il persista dans la piété avec sa famille[5] ; et la manière admirable dont lui et son fils sont récompensés de leur foi, même sur la terre, montre que, malgré la captivité et la persécution, Dieu avoit des moyens secrets de faire sentir à ses serviteurs les bénédictions de la loi[6], en les élevant toutefois par les maux qu'ils avoient à souffrir, à de plus hautes pensées[7]. Par les exemples de Tobie, et par ses saints avertissements, ceux d'Israël étoient excités à reconnoître du moins sous la verge la main de Dieu qui les châtioit ; mais presque tous demeuroient dans l'obstination : ceux de Juda, loin de profiter des châtiments d'Israël, en imitent les mauvais exemples. Dieu ne cesse de les avertir par ses prophètes, qu'il leur envoie coup sur coup, *s'éveillant la nuit, et se levant dès le matin*[8], comme il dit lui-même[9], pour marquer ses soins paternels. Rebuté de leur ingratitude, il s'émeut contre eux, et les menace de les traiter comme leurs frères rebelles.

[1] « Endurcis dans leur crime, etc. » Ce tour où le mot *endurcis* est employé comme absolu, peut être critiqué comme incorrect; cependant, comme il n'y a pas d'obscurité, je ne pense pas qu'il y ait lieu de le blâmer. — [2] *IV Reg.*, XVII, 6, 7 et sqq. — [3] VAR. « Cependant l'histoire de Tobie. » *Cependant* et *en ce même temps* faisaient un pléonasme. — [4] *Tob.*, I, 5, 6, 7. B. — [5] *Ibid.*, II, 12, 21, 22. B. — [6] Les bénédictions temporelles attachées à l'observance fidèle de l'ancienne loi. — [7] En élevant leur esprit à l'idée d'une révélation plus parfaite, et des récompenses éternelles. — [8] S'éveillant la nuit, etc. » Notez la force et la simplicité familière de cette métaphore biblique — [9] *IV Reg.*, XVII, 19 ; XXIII, 26, 27 ; *II Par.*, XXXVI, 15 ; *Jer.*, XXIX, 19. B

CHAPITRE V.

La vie et le ministère prophétiques; les jugements de Dieu déclarés par les prophéties.

[SOMMAIRE. — Revenant par une transition naturelle aux prophètes, l'auteur expose leur genre de vie, leur caractère sacré, leur mission, leur courage. Malgré les prophètes, l'idolâtrie fait des progrès dans Israël et même dans Juda. Punition de cette impiété. Nabuchodonosor est l'instrument de la vengeance de Dieu. Jérusalem prise, le Temple détruit. Nabuchodonosor, victorieux de beaucoup de peuples, sera lui-même puni.]

Il n'y a rien de plus remarquable, dans l'histoire du peuple de Dieu, que ce ministère des prophètes. On voit des hommes séparés du reste du peuple par une vie retirée et par un habit particulier[1] : ils ont des demeures où on les voit vivre dans une espèce de communauté, sous un supérieur que Dieu leur donnoit[2]. Leur vie pauvre et pénitente étoit la figure de la mortification qui devoit être annoncée sous l'Evangile. Dieu se communiquoit à eux d'une façon particulière, et faisoit éclater aux yeux du peuple cette merveilleuse communication; mais jamais elle n'éclatoit avec tant de force que durant les temps de désordre où il sembloit que l'idolâtrie alloit abolir la loi de Dieu. Durant ces temps malheureux, les prophètes faisoient retentir de tous côtés, et de vive voix, et par écrit, les menaces de Dieu et le témoignage qu'ils rendoient à sa vérité. Les écrits qu'ils faisoient étoient entre les mains de tout le peuple, et soigneusement conservés en mémoire perpétuelle aux siècles futurs[3]. Ceux du peuple qui demeuroient fidèles à Dieu s'unissoient à eux; et nous voyons même qu'en Israël, où régnoit l'idolâtrie, ce qu'il y avoit de fidèles célébroit[4] avec les prophètes le sabbat et les fêtes établies par la loi de Moïse[5]. C'étoit eux qui encourageoient les gens de bien à demeurer fermes dans l'alliance. Plusieurs d'eux ont souffert la mort; et on a vu à leur exemple, dans les temps les plus mauvais, c'est-à-dire

[1] *I Reg.*, XXVIII, 14; *III Reg.*, XIX, 19; *IV Reg.*, I, 8; *Is.*, XX, 2; *Zach.*, XIII, 4. B.—[2] *I Reg.*, X, 10; XIX, 19, 20; *III Reg.*, XVIII; *IV Reg.*, II, 3, 15, 18, 19, 25; IV, 10, 38; VI, 1, 2. B.—[3] *Exod.*, XVII, 14; *Is.*, XXX, 8; XXXIV, 16; *Jer.*, XXII, 30; XXVI, 2, 11; XXXVI; *II Par.*, XXXVI, 22; *I Esdr.*, I, 1; *Dan*, IX, 2 — [4] *Célébraient* serait plus exact; le sujet réel de ce verbe étant plutôt *les fidèles* que *ce qu'il y avait* —[5] *IV Reg.*, IV, 23. B

dans le règne même de Manassès[1], une infinité de fidèles répandre leur sang pour la vérité, en sorte qu'elle n'a pas été un seul moment sans témoignage.

Ainsi la société du peuple de Dieu subsistoit toujours : les prophètes y demeuroient unis : un grand nombre de fidèles persistoit hautement dans la loi de Dieu avec eux, et avec les pieux sacrificateurs, qui persistoient dans les observances que leurs prédécesseurs, à remonter jusqu'à Aaron, leur avoient laissées. Dans les règnes les plus impies, tels que furent ceux d'Achaz et de Manassès, Isaïe et les autres prophètes ne se plaignoient pas qu'on eût interrompu l'usage de la circoncision, qui étoit le sceau de l'alliance, et dans laquelle étoit renfermée, selon la doctrine de saint Paul, toute l'observance de la loi. On ne voit pas non plus que les sabbats et les autres fêtes fussent abolis : et si Achaz ferma durant quelque temps la porte du temple[2], et qu'il y ait eu[3] quelque interruption dans les sacrifices, c'étoit une violence qui ne fermoit pas pour cela la bouche de ceux qui louoient et confessoient publiquement le nom de Dieu ; car Dieu n'a jamais permis que cette voix fût éteinte parmi son peuple : et quand Aman entreprit de détruire l'héritage du Seigneur, changer ses promesses et faire cesser ses louanges[4], on sait ce que Dieu fit pour l'empêcher. Sa puissance ne parut pas moins lorsqu'Antiochus voulut abolir la religion. Que ne dirent point les prophètes à Achaz et à Manassès, pour soutenir la vérité de la religion et la pureté du culte? *Les paroles des Voyants qui leur parloient au nom du Dieu d'Israël étoient écrites,* comme remarque le texte sacré, *dans l'histoire de ces rois*[5]. Si Manassès en fut touché, s'il fit pénitence, on ne peut douter que leur doctrine ne tînt un grand nombre de fidèles dans l'obéissance de la loi ; et le bon parti étoit si fort que dans le jugement qu'on portoit des rois après leur mort, on déclaroit ces rois impies indignes du sépulcre de David et de leurs pieux prédécesseurs. Car, encore qu'il soit écrit qu'Achaz fut enterré dans la cité de David, l'Écriture marque expressément *qu'on ne le reçut pas dans le sépulcre des rois d'Israël*[6]. On n'excepta pas Manassès de la rigueur de ce jugement, encore qu'il eût fait pénitence, pour laisser un monument éternel de l'horreur qu'on avoit eue de sa conduite.

[1] *IV Reg.*, XXI, 16. B. — [2] *II Par.*, XXVIII, 24. B. — [3] Incorrection : il faudrait : *s'il y a eu*, ou *s'il s'est trouvé qu'il y ait eu.* — [4] *Esth.*, XIV, 9. B. — [5] *II Par.*, XXXIII, 18. B. — [6] *Ibid.*, XXVIII, 27. B.

Et afin qu'on ne pense pas que la multitude de ceux qui adhéroient publiquement au culte de Dieu avec les prophètes fût destituée de la succession légitime de ses pasteurs ordinaires, Ezéchiel marque expressément, en deux endroits[1], *les sacrificateurs et les lévites enfants de Sadoc, qui, dans les temps d'égarement, avoient persisté dans l'observance des cérémonies du sanctuaire.*

Cependant, malgré les prophètes, malgré les prêtres fidèles, et le peuple uni avec eux dans la pratique de la loi, l'idolâtrie, qui avoit ruiné Israël, entraînoit souvent, dans Juda même, et les princes et le gros du peuple. Quoique les rois oubliassent le Dieu de leurs pères, il supporta longtemps leurs iniquités, à cause de David son serviteur; David est toujours présent à ses yeux. Quand les rois enfants de David suivent les bons exemples de leur père, Dieu fait des miracles surprenants en leur faveur; mais ils sentent, quand ils dégénèrent, la force invincible de sa main qui s'appesantit sur eux. Les rois d'Egypte, les rois de Syrie, et surtout les rois d'Assyrie et de Babylone, servent d'instrument à sa vengeance. L'impiété s'augmente, et Dieu suscite en Orient un roi plus superbe et plus redoutable que tous ceux qui avoient paru jusqu'alors : c'est Nabuchodonosor, roi de Babylone, le plus terrible des conquérants. Il le montre de loin aux peuples et aux rois comme le vengeur destiné à les punir[2]. Il approche, et la frayeur marche devant lui[3]. Il prend une première fois Jérusalem, et transporte[4] à Babylone une partie de ses habitants[5]. Ni ceux qui restent dans le pays, ni ceux qui sont transportés, quoique avertis les uns par Jérémie, et les autres par Ezéchiel, ne font pénitence. Ils préfèrent à ces saints prophètes *des prophètes qui leur prêchoient des illusions*[6], et les flattoient dans leurs crimes. Le vengeur revient en Judée, et le joug de Jérusalem est aggravé; mais elle n'est pas tout à fait détruite. Enfin l'iniquité vient à son comble; l'orgueil croît avec la foiblesse, et Nabuchodonosor met tout en poudre[7].

Dieu n'épargna pas son sanctuaire. Ce beau temple, l'ornement du monde, qui devoit être éternel, si les enfants d'Israël eussent persévéré dans la piété[8], fut consumé par le feu des

[1] *Ezech.*, XLIV, 15; XLVIII, 11. B.— [2] *Jer.*, XXV, etc.; *Ezech.*, XXVI, etc. B. — [3] Belle expression poétique depuis longtemps connue.— [4] *Envoie* ou plutôt *déporte* à Babylone.—[5] *IV Reg.*, XXIV, 1; *II Par.*, XXXVI; 5, 6. B.— [6] *Jer.*, XIV, 14. B.—[7] *IV Reg.*, XXV. B.— [8] *III Reg.*, IX, 3; *IV Reg.*, XXI, 7, 8. B.

Assyriens. C'étoit en vain que les Juifs disoient sans cesse : *Le temple de Dieu, le temple de Dieu, le temple de Dieu est parmi nous* [1] ; comme si ce temple sacré eût dû les protéger tout seul. Dieu avoit résolu de leur faire voir qu'il n'étoit point attaché à un édifice de pierre [2], mais qu'il vouloit trouver des cœurs fidèles. Ainsi il détruisit le temple de Jérusalem, il en donna [3] le trésor au pillage; et tant de riches vaisseaux [4], consacrés par des rois pieux, furent abandonnés à un roi impie.

Mais la chute du peuple de Dieu devoit être l'instruction de tout l'univers. Nous voyons en la personne de ce roi impie, et ensemble victorieux, ce que c'est que les conquérants. Ils ne sont, pour la plupart, que des instruments de la vengeance divine. Dieu exerce par eux sa justice, et puis il l'exerce sur eux-mêmes. Nabuchodonosor [5], revêtu de la puissance divine, et rendu invincible par ce ministère, punit tous les ennemis du peuple de Dieu. Il ravage les Iduméens, les Ammonites et les Moabites; il renverse les rois de Syrie : l'Egypte, sous le pouvoir de laquelle la Judée avoit tant de fois gémi, est la proie de ce roi superbe, et lui devient tributaire [6] : sa puissance n'est pas moins fatale à la Judée même, qui ne sait pas profiter des délais que Dieu lui donne. Tout tombe, tout est abattu par la justice divine, dont Nabuchodonosor est le ministre : il tombera à son tour; et Dieu, qui emploie la main de ce prince pour châtier ses enfants et abattre ses ennemis, le réserve à sa main [7] toute-puissante.

[1] *Jer.*, VII, 4. B. — [2] Sous-entendez, par antithèse, la métaphore, *édifier l'église dans le cœur des fidèles;* l'auteur n'a pas voulu la développer, évitant tout ornement non nécessaire. — [3] « Donna. » Poétique, pour *abandonna*, le simple pour le composé ; ce changement est usité chez les poëtes latins. — [4] « Vaisseaux, » *vases sacrés.* — [5] « Nabuchodonosor, etc. » Période oratoire d'un mouvement rapide, selon la nature de la pensée à exprimer. « Tout tombe, etc. » Belle terminaison de ce morceau — [6] *IV Reg.*, [illegible] v. 7. [illegible]. — [7] Var. « A sa propre main. »

CHAPITRE VI.

Jugement de Dieu sur Nabuchodonosor, sur les rois ses successeurs, et sur tout l'empire de Babylone.

[SOMMAIRE. — Prédiction de la chute de Nabuchodonosor, par Isaïe. Bossuet fait voir par de grands exemples la justesse des prophéties en général. Après la ruine de Jérusalem, espérance de rétablissement. Cyrus prédit. Abaissement et ruine de Nabuchodonosor. Prise de Babylone par Cyrus ; dévastation de cette grande cité, conforme aux prophéties.]

Il n'a pas laissé ignorer à ses enfants la destinée de ce roi qui les châtioit, et de l'empire des Chaldéens, sous lequel ils devoient être captifs. De peur qu'ils ne fussent surpris de la gloire des impies et de leur règne orgueilleux, les prophètes leur en dénonçoient la courte durée. Isaïe, qui a vu la gloire de Nabuchodonosor et son orgueil insensé longtemps avant sa naissance, a prédit sa chute soudaine et celle de son empire[1]. Babylone n'étoit presque rien quand ce prophète a vu sa puissance, et, un peu après, sa ruine. Ainsi les révolutions des villes et des empires qui tourmentoient le peuple de Dieu, ou profitoient de sa perte, étoient écrites dans ces prophéties. Ces oracles étoient suivis[2] d'une prompte exécution : et les Juifs, si rudement châtiés, virent tomber avant eux, ou avec eux, ou un peu après, selon les prédictions de leurs prophètes, non-seulement Samarie, Idumée, Gaza, Ascalon, Damas, les villes des Ammonites et des Moabites leurs perpétuels ennemis, mais encore[3] les capitales des grands empires, mais Tyr la maîtresse de la mer, mais Tanis, mais Memphis, mais Thèbes à cent portes avec toutes les richesses de son Sésostris, mais Ninive même le siége des rois d'Assyrie ses persécuteurs, mais la superbe Babylone victorieuse de toutes les autres, et riche de leurs dépouilles.

Il est vrai que Jérusalem périt en même temps par[4] ses péchés ; mais Dieu ne la laissa pas sans espérance. Isaïe, qui avoit

[1] *Is.*, XIII, XIV, XXI, XLV, XLVI, XLVII, XLVIII. B. — [2] « Ces oracles étoient suivis, etc. » Période oratoire ; la force de la pensée enlève le style : notez la vivacité de ces *mais* répétés dans la seconde partie de la période. — [3] VAR. « Mais les capitales. » — [4] Plusieurs éditions modernes ont : *périt pour ses péchés ;* nous croyons que la bonne leçon est PAR *ses péchés*, ellipse, *par suite, en punition de ses péchés.* POUR indiquerait avec moins de force les *péchés* de Jérusalem comme la cause directe de sa ruine

prédit sa perte, avoit vu son glorieux rétablissement, et lui avoit même nommé Cyrus son libérateur, deux cents ans avant qu'il fût né[1]. Jérémie, dont les prédictions avoient été si précises pour marquer à ce peuple ingrat sa perte certaine, lui avoit promis son retour après soixante et dix ans de captivité[2]. Durant ces années, ce peuple abattu étoit respecté dans ses prophètes : ces captifs prononçoient aux rois et aux peuples leurs terribles destinées. Nabuchodonosor, qui vouloit se faire adorer, adore lui-même Daniel[3], étonné des secrets divins qu'il lui découvroit : il apprend de lui sa sentence bientôt suivie de l'exécution[4]. Ce prince victorieux triomphoit dans Babylone, dont il fit la plus grande ville, la plus forte et la plus belle que le soleil eût jamais vue[5]. C'étoit là que Dieu l'attendoit pour foudroyer son orgueil. Heureux et invulnérable, pour ainsi parler, à la tête de ses armées, et durant tout le cours de ses conquêtes[6], il devoit périr dans sa maison, selon l'oracle d'Ézéchiel[7]. Lorsque, admirant sa grandeur et la beauté de Babylone, il s'élève au-dessus de l'humanité, Dieu le frappe, lui ôte l'esprit, et le range parmi les bêtes. Il revient[8] au temps marqué par Daniel[9], et reconnoît le Dieu du ciel qui lui avoit fait sentir sa puissance : mais ses successeurs ne profitent pas de son exemple. Les affaires de Babylone[10] se brouillent, et le temps marqué par les prophéties pour le rétablissement de Juda arrive parmi tous ces troubles. Cyrus paroît à la tête des Mèdes et des Perses : tout cède à ce redoutable conquérant. Il s'avance lentement vers les Chaldéens, et sa marche est souvent interrompue. Les nouvelles de sa venue viennent de loin à loin, comme avoit prédit Jérémie[11] ; enfin il se détermine. Babylone, souvent menacée par les prophètes, et toujours superbe et impénitente, voit arriver son vainqueur qu'elle méprise. Ses richesses, ses hautes murailles, son peuple innombrable, sa prodigieuse enceinte, qui enfermoit tout un grand pays, comme l'attestent tous les anciens[12], et ses provisions infinies, lui en-

[1] *Is.*, XLIV, XLV. B.—[2] *Jerem.*, XXV, 11, 12; XXIX, 10. B.—[3] *Dan.*, II, 46. B. — [4] *Ibid.*, IV, I et sqq. B. — [5] *Ibid.*, 26 et sqq. B.— [6] *Jerem.*, XXVII. B. — [7] *Ezech.*, XXI, 30. B. — [8] « Il revient. » *Il revient à lui, à la nature humaine.* Cette ellipse est un peu obscure.—[9] *Dan.*, IV, 31. B.— [10] « Les affaires de Babylone, etc. » Ce tableau de la ruine de Babylone est tout au point de vue de la morale et de la religion, le seul qui, à vrai dire, importe. L'auteur négligeant la description poétique, relève l'orgueil, le luxe, la volupté insouciante des Babyloniens et la vengeance de Dieu. — [11] Herod., lib. I, c. CLXXVII ; Xenoph., *Cyrop.*, lib. II, III, etc. B.—[12] *Jerem.*, LI, 46. B.—[13] Herod., lib. I, c. CLXXVIII, etc. ; Xenoph., *Cyrop.* lib. VII ; Arist., *Polit.* lib. III, c. III. B.

flent le cœur. Assiégée durant un long temps sans sentir aucune incommodité, elle se rit de ses ennemis et des fossés que Cyrus creusoit autour d'elle : on n'y parle que de festins et de réjouissances. Son roi Balthasar, petit-fils de Nabuchodonosor, aussi superbe que lui, mais moins habile, fait une fête solennelle à tous les seigneurs [1]. Cette fête est célébrée avec des excès inouïs. Balthasar fait apporter les vaisseaux sacrés enlevés du temple de Jérusalem, et mêle la profanation avec le luxe. La colère de Dieu se déclare : une main céleste écrit des paroles terribles sur la muraille de la salle où se faisoit le festin : Daniel en interprète le sens ; et ce prophète, qui avoit prédit la chute funeste de l'aïeul, fait voir encore au petit-fils la foudre qui va partir pour l'accabler. En exécution du décret de Dieu, Cyrus se fait tout à coup une ouverture dans Babylone. L'Euphrate, détourné dans les fossés qu'il lui préparoit depuis si longtemps, lui découvre son lit immense : il entre par ce passage imprévu. Ainsi fut livrée en proie *aux Mèdes et aux Perses, et à Cyrus,* comme avoient dit les prophètes, *cette superbe Babylone*[2]. Ainsi périt avec elle le royaume des Chaldéens qui avoit détruit tant d'autres royaumes [3] ; *et le marteau qui avoit brisé*[4] *tout l'univers fut brisé lui-même.* Jérémie l'avoit prédit [5]. Le Seigneur *rompit la verge dont il avoit frappé tant de nations.* Isaïe l'avoit prévu [6]. Les peuples, accoutumés au joug des rois chaldéens, les voient eux-mêmes sous le joug : *Vous voilà,* dirent-ils [7], *blessés comme nous ; vous êtes devenus semblables à nous, vous qui disiez dans votre cœur : J'élèverai mon trône au-dessus des astres, et je serai semblable au Très-Haut.* C'est ce qu'avoit prononcé le même Isaïe. *Elle tombe, elle tombe,* comme l'avoit dit ce prophète [8], *cette grande Babylone, et ses idoles sont brisées. Bel est renversé, et Nabo* son grand Dieu, d'où les rois prenoient leur nom, *tombe par terre*[9] : car les Perses, leurs ennemis, adorateurs du soleil, ne souffroient point les idoles ni les rois qu'on avoit faits dieux. Mais comment périt cette Babylone ? comme les prophètes l'avoient déclaré. *Ses eaux furent desséchées,* comme avoit prédit Jérémie [10], pour donner passage à son vainqueur : enivrée, endormie, trahie par sa pro-

[1] *Dan.*, v. B. — [2] *Is.*, XIII, 17 ; XXI, 2 ; XLV, XLVI, XLVII ; *Jerem.*, LI, 11, 28. B. — [3] *Is.*, XIV, 16, 17 B. — [4] « Le marteau qui, etc. » Belle citation, et placée à propos. L'auteur continue à s'inspirer du langage des prophètes, soit qu'il en traduise les textes, ou qu'il les fonde dans son propre discours. — [5] *Jerem.*, L, 23. B. — [6] *Is.*, XIV, 5, 6. B. — [7] *Ibid.*, 10. B. — [8] *Ibid.*, XXI, 9. B — [9] *Ibid.*, XLVI, 1. B. — [10] *Jerem.*, L, 38 ; LI, 36. B.

pre joie, selon le même prophète, elle se trouva au pouvoir de ses ennemis, *et prise comme dans un filet sans le savoir*[1]. On passe tous ses habitants au fil de l'épée : car *les Mèdes,* ses vainqueurs, comme avoit dit Isaïe[2], *ne cherchoient ni l'or ni l'argent,* mais la vengeance, mais à assouvir leur haine par la perte d'un peuple cruel, que son orgueil faisoit l'ennemi de tous les peuples du monde. *Les courriers venoient l'un sur l'autre annoncer au roi que l'ennemi entroit dans la ville :* Jérémie l'avoit ainsi marqué[3]. Ses astrologues, en qui elle croyoit, et qui lui promettoient un empire éternel, *ne purent la sauver de son vainqueur.* C'est Isaïe et Jérémie[4] qui l'annoncent d'un commun accord. Dans cet effroyable carnage, les Juifs, avertis de loin, échappèrent seuls au glaive du victorieux[5]. Cyrus, devenu par cette conquête le maître de tout l'Orient, reconnoît dans ce peuple, tant de fois vaincu, je ne sais quoi de divin. Ravi des oracles qui avoient prédit ses victoires, il avoue qu'il doit son empire *au Dieu du ciel* que les Juifs servoient, et signale la première année de son règne par le rétablissement de son temple et de son peuple[6].

CHAPITRE VII.

Diversité des jugements de Dieu ; jugement de rigueur sur Babylone ; jugement de miséricorde sur Jérusalem.

[Sommaire. — Différence que Dieu a voulu faire entre Jérusalem et Babylone : la dernière punie de son orgueil, perdue, ruinée sans retour ; la première, châtiée de sa rébellion, mais repentante, et destinée à renaître de ses ruines.]

Qui n'admireroit ici la Providence divine, si évidemment déclarée sur les Juifs et sur les Chaldéens, sur Jérusalem et sur Babylone ? Dieu les veut punir toutes deux ; et, afin qu'on n'ignore pas que c'est lui seul qui le fait, il se plaît à le déclarer par cent prophéties. Jérusalem et Babylone, toutes deux menacées dans le même temps et par les mêmes prophètes, tombent l'une après l'autre dans le temps marqué. Mais Dieu dé-

[1] *Jerem.*, L, 24 ; LI, 39, 57. B. — [2] *Is.*, XIII, 15, 16, 17, 18 ; *Jerem.*, L, 35, 36, 37, 42. B. — [3] *Ibid.*, LI, 31. B. — [4] *Is.*, XLVII, 12, 13, 14, 15 ; *Jerem.*, L, 36. B. — [5] *Is.*, XLVII, 20 ; *Jerem.*, L, 8, 28 ; LI, 6, 10, 50, et B. — [6] *II Paral.*, XXXVI, 23 ; *I Esdr.*, I, 2. B.

couvre ici le grand secret des deux châtiments dont il se sert : un châtiment de rigueur sur les Chaldéens ; un châtiment paternel sur les Juifs, qui sont ses enfants. L'orgueil des Chaldéens (c'étoit le caractère de la nation et l'esprit de tout cet empire) est abattu sans retour. *Le superbe est tombé, et ne se relèvera pas,* disoit Jérémie[1]; et Isaïe devant lui : *Babylone la glorieuse, dont les Chaldéens insolents s'enorgueillissoient, a été faite comme Sodome et comme Gomorrhe*[2], à qui Dieu n'a laissé aucune ressource. Il n'en est pas ainsi des Juifs : Dieu les a châtiés comme des enfants désobéissants qu'il remet dans leur devoir par le châtiment; et puis, touché de leurs larmes, il oublie leurs fautes. « Ne crains point, ô Jacob, dit le Seigneur[3], « parce que je suis avec toi. Je te châtierai avec justice, et ne « te pardonnerai pas[4] comme si tu étois innocent : mais je ne « te détruirai pas comme je détruirai les nations parmi lesquel- « les je t'ai dispersé. » C'est pourquoi, Babylone, ôtée pour jamais aux Chaldéens, est livrée à un autre peuple ; et Jérusalem, rétablie par un changement merveilleux, voit revenir ses enfants de tous côtés.

CHAPITRE VIII.

Retour du peuple sous Zorobabel, Esdras et Néhémias.

[Sommaire. — Retour aux faits. Rétablissement de Jérusalem et du Temple.]

Ce fut Zorobabel, de la tribu de Juda et du sang des rois, qui les ramena de captivité. Ceux de Juda reviennent en foule, et remplissent tout le pays. Les dix tribus dispersées se perdent parmi les Gentils, à la réserve de ceux qui, sous le nom de Juda, et réunis sous ses étendards, rentrent dans la terre de leurs pères.

Cependant l'autel se redresse, le temple se rebâtit, les murailles de Jérusalem sont relevées. La jalousie des peuples voisins est réprimée par les rois de Perse devenus les protecteurs

[1] *Jerem*, L, 31, 32, 40. B.— [2] *Is.*, XIII, 19. B.— [3] *Jerem*, XLVI, 28. B. — [4] Le mot *pardonner* n'est pas ici tout à fait juste, la Vulgate porte : « Nec quasi innocenti parcam tibi. »

du peuple de Dieu. Le pontife rentre en exercice avec tous les prêtres qui prouvèrent leur descendance par les registres publics : les autres sont rejetés [1]. Esdras, prêtre lui-même et docteur de la loi, et Néhémias, gouverneur, réforment tous les abus que la captivité avoit introduits, et font garder la loi dans sa pureté. Le peuple pleure avec eux les transgressions qui lui avoient attiré ces grands châtiments, et reconnoît que Moïse les avoit prédits. Tous ensemble lisent dans les saints livres les menaces de l'homme de Dieu [2] : ils en voient l'accomplissement : l'oracle de Jérémie [3], et le retour tant promis après les soixante-dix ans de captivité, les étonnent et les consolent : ils adorent les jugements de Dieu, et, réconciliés avec lui, ils vivent en paix.

CHAPITRE IX.

Dieu, prêt à faire cesser les prophéties, répand ses lumières plus abondamment que jamais.

[Sommaire. — Les prophéties vont cesser ; mais elles s'achèvent par les plus éclatantes. L'auteur analyse les prophéties de Daniel, relativement aux empires, puis relativement au temps de la venue du Messie, et établit le point chronologique.]

Dieu, qui fait tout en son temps, avoit choisi celui-ci pour faire cesser les voies extraordinaires, c'est-à-dire les prophéties, dans son peuple désormais assez instruit. Il restoit environ cinq cents ans jusques aux jours du Messie. Dieu donna à la majesté de son Fils de faire taire les prophètes durant tout ce temps, pour tenir son peuple en attente de celui qui devoit être l'accomplissement de tous leurs oracles.

Mais vers la fin des temps où Dieu avoit résolu de mettre fin aux prophéties, il sembloit qu'il vouloit répandre toutes ses lumières, et découvrir tous les conseils de sa providence, tant il exprima clairement les secrets des temps à venir.

Durant la captivité, et surtout vers les temps qu'elle alloit finir, Daniel, révéré pour sa piété, même par les rois infidèles, et employé pour sa prudence aux plus grandes affaires de leur

[1] *I Esdr* II, 62 B. — [2] *II Esdr.*, I, 8 ; VIII, IX. B. — [3] *I Esdr.*, I, 1. B

Etat[1], vit par ordre, à diverses fois, et sous des figures différentes, quatre monarchies sous lesquelles devoient vivre les Israélites[2]. Il les marque par leurs caractères propres. On voit passer comme un torrent l'empire d'un roi des Grecs : c'étoit celui d'Alexandre. Par sa chute on voit établir un autre empire moindre que le sien, et affoibli par ses divisions[3] : c'est celui de ses successeurs, parmi lesquels il y en a quatre marqués dans la prophétie[4]. Antipater, Séleucus, Ptolémée et Antigonus sont visiblement désignés. Il est constant par l'histoire qu'ils furent plus puissants que les autres, et les seuls dont la puissance ait passé à leurs enfants. On voit leurs guerres, leurs jalousies, et leurs alliances trompeuses; la dureté et l'ambition des rois de Syrie, l'orgueil, et les autres marques qui désignent Antiochus l'Illustre, implacable ennemi du peuple de Dieu; la brièveté de son règne, et la prompte punition de ses excès[5]. On voit naître enfin sur la fin, et comme dans le sein de ces monarchies, le règne *du Fils de l'homme*. A ce nom vous reconnoissez Jésus-Christ; mais ce règne du Fils de l'homme est encore appelé *le règne des saints du Très-Haut*. Tous les peuples sont soumis à ce grand et pacifique royaume : l'éternité lui est promise, et il doit être le seul *dont la puissance ne passera pas à un autre empire*[6].

Quand viendra ce Fils de l'homme et ce Christ tant désiré, et comment il accomplira l'ouvrage qui lui est commis, c'est-à-dire la rédemption du genre humain, Dieu le découvre[7] manifestement à Daniel. Pendant qu'il est occupé de la captivité de son peuple dans Babylone, et des soixante-dix ans dans lesquels Dieu avoit voulu la renfermer, au milieu des vœux qu'il fait pour la délivrance de ses frères, il est tout à coup élevé à des mystères plus hauts. Il voit un autre nombre d'années et une autre délivrance bien plus importante. Au lieu des septante années prédites par Jérémie, il voit septante semaines, à commencer depuis l'ordonnance donnée par Artaxerxe à la longue main, la vingtième année de son règne, pour rebâtir la ville de Jérusalem[8]. Là est marquée en termes précis, sur la fin de ces semaines, *la rémission des péchés, le règne éternel de la justice, l'entier accomplissement des prophéties, et l'onction du Saint des*

[1] *Dan.*, II, III, V ; VIII, 27. B.—[2] *Ibid.*, II, VII, VIII, X, XI. B.—[3] *Ibid.*, VII, 6; VIII, 21, 22. B.—[4] *Ibid.*, VIII, 8. B.—[5] *Dan.*, XI. B.—[6] *Ibid.*, II, 44, 43; VII, 13, 14, 27. B.—[7] « Dieu le découvre, etc. » Tour hardi et un peu irrégulier, imité du latin. On dirait avec plus d'exactitude et moins d'élégance, *c'est ce que Daniel*, etc.—[8] *Dan.*, IX, 23, etc

saints[1]. *Le Christ* doit faire sa charge[2] et paroître comme *conducteur* du peuple *après soixante-neuf semaines. Après soixante-neuf semaines* (car le prophète le répète encore) *le Christ doit être mis à mort*[3] : il doit mourir de mort violente; il faut qu'il soit immolé pour accomplir les mystères. Une semaine est marquée entre les autres, et c'est la dernière et la soixante-dixième : c'est celle où le Christ sera immolé, où *l'alliance sera confirmée, et au milieu de laquelle l'hostie et les sacrifices seront abolis*[4], sans doute, par la mort du Christ; car c'est en suite de la mort du Christ que ce changement est marqué. *Après cette mort du Christ et l'abolition des sacrifices,* on ne voit plus qu'horreur et confusion : on voit *la ruine de la cité sainte et du sanctuaire; un peuple et un capitaine qui vient pour tout perdre; l'abomination dans le temple; la dernière et irrémédiable désolation*[5] du peuple ingrat envers son sauveur.

Nous avons vu que ces semaines, réduites en semaines d'années, selon l'usage de l'Ecriture, font quatre cent quatre-vingt-dix ans, et nous mènent précisément, depuis la vingtième année d'Artaxerxe, à la dernière semaine; semaine pleine de mystères, où Jésus-Christ immolé met fin par sa mort aux sacrifices de la loi et en accomplit les figures. Les doctes font différentes supputations pour faire cadrer ce temps au juste. Celle que je vous ai proposée est sans embarras. Loin d'obscurcir la suite de l'histoire des rois de Perse, elle l'éclaircit; quoiqu'il n'y auroit rien de fort surprenant[6], quand il se trouveroit quelque incertitude dans les dates de ces princes, et le peu d'années dont on pourroit disputer, sur un compte de quatre cent quatre-vingt-dix ans, ne feront jamais une importante question. Mais pourquoi discourir davantage? Dieu a franchi la difficulté, s'il y en avoit, par une décision qui ne souffre aucune réplique. Un événement manifeste nous met au-dessus de tous les raffinements des chronologistes; et la ruine totale des Juifs, qui a suivi de si près la mort de notre Seigneur, fait entendre aux moins clairvoyants l'accomplissement de la prophétie.

Il ne reste plus qu'à vous en faire remarquer une circonstance. Daniel nous découvre un nouveau mystère. L'oracle de Jacob nous avoit appris que le royaume de Juda devoit cesser à la venue du Messie; mais il ne nous disoit pas que sa mort

[1] *Dan.*, IX, 24. B. — [2] « Faire sa charge. » *Remplir sa mission* — [3] *Dan.*, IX, 25, 26. B. — [4] *Ibid.*, 27, B. — [5] *Ibid.*, 26, 27. B. — [6] Incorrection, pour : *il n'y aurait toutefois*, etc.

seroit la cause de la chute de ce royaume. Dieu a révélé ce secret important à Daniel, et il lui déclare[1] que la ruine des Juifs sera la suite de la mort du Christ et de leur méconnoissance. Marquez, s'il vous plaît, cet endroit : la suite des événements vous en fera bientôt un beau commentaire.

CHAPITRE X.

Prophéties de Zacharie et d'Aggée.

[Sommaire. — Analyse rapide des prophéties de Zacharie et d'Aggée.]

Vous voyez ce que Dieu montra au prophète Daniel un peu devant les victoires de Cyrus et le rétablissement du temple. Du temps qu'il se bâtissoit, il suscita les prophètes Aggée et Zacharie, et incontinent après, il envoya Malachie, qui devoit fermer les prophéties de l'ancien peuple.

Que n'a pas vu Zacharie ? On diroit que le livre des décrets divins ait été ouvert à ce prophète, et qu'il y ait lu toute l'histoire du peuple de Dieu depuis la captivité.

Les persécutions des rois de Syrie[2], et les guerres qu'ils font à Juda, lui sont découvertes dans toute leur suite[3]. Il voit Jérusalem prise et saccagée ; un pillage effroyable et des désordres infinis ; le peuple en fuite dans le désert, incertain de sa condition entre la mort et la vie ; à la veille de sa dernière désolation, une nouvelle lumière lui paroître tout à coup. Les ennemis sont vaincus ; les idoles sont renversées dans toute la Terre sainte : on voit la paix et l'abondance dans la ville et dans le pays, et le temple est révéré dans tout l'Orient.

Une circonstance mémorable de ces guerres est révélée au prophète ; « Juda même combattra, dit-il[4], contre Jérusalem : » c'étoit-à-dire[5] que Jérusalem devoit être trahie par ses enfants, et que parmi ses ennemis il se trouveroit beaucoup de Juifs.

[1] Var. « Comme vous voyez. » — [2] « Les persécutions des rois, etc. » Usage ordinaire dans Bossuet, du participe passé et de la forme passive ; cette manière, élégante et concise est *imitée du latin*. — [3] *Zach.*, xiv. B. — [4] *Ibid.*, xiv, 14. B. — [5] Var. «... est révelée au prophète ; c'est que Jérusalem devoit, etc. » Heureuse intercalation, dans cette phrase, d'une citation des livres saints.

Quelquefois il voit une longue suite de prospérités [1] : Juda est rempli de force [2] ; les royaumes qui l'ont oppressé sont humiliés [3]; les voisins qui n'ont cessé de le tourmenter sont punis ; quelques-uns sont convertis, et incorporés au peuple de Dieu. Le prophète voit ce peuple comblé des bienfaits divins, parmi lesquels il leur conte le triomphe aussi modeste que glorieux « du roi pauvre, du roi pacifique, du roi sauveur qui « entre, monté sur un âne, dans sa ville de Jérusalem [4]. »

Après avoir raconté les prospérités, il reprend dès l'origine toute la suite des maux [5]. Il voit tout d'un coup le feu dans le temple ; tout le pays ruiné avec la ville capitale ; des meurtres, des violences, un roi qui les autorise. Dieu a pitié de son peuple abandonné : il s'en rend lui-même le pasteur ; et sa protection le soutient. A la fin il s'allume des guerres civiles, et les affaires vont en décadence. Le temps de ce changement est désigné par un caractère certain ; et trois pasteurs, c'est-à-dire, selon le style ancien, trois princes [6] dégradés en un même mois en marquent le commencement. Les paroles du prophète sont précises : *J'ai retranché,* dit-il [7], *trois pasteurs*, c'est-à-dire trois princes, *en un seul mois*, et mon cœur *s'est resserré envers eux* (envers mon peuple), *parce qu'aussi ils ont varié envers moi*, et ne sont pas demeurés fermes dans mes préceptes, *et j'ai dit : Je ne serai plus votre pasteur* ; je ne vous gouvernerai plus (avec cette application particulière que vous aviez toujours éprouvée) : je vous abandonnerai à vous-mêmes, à votre malheureuse destinée, à l'esprit de division qui se mettra parmi vous, sans prendre dorénavant aucun soin de détourner les maux qui vous menacent. *Ainsi ce qui doit mourir ira à la mort ; ce qui doit être retranché sera retranché, et chacun dévorera la chair de son prochain.* Voilà quel devoit être à la fin le sort des Juifs justement abandonnés de Dieu ; et voilà en termes précis le commencement de la décadence à la chute de ces trois princes. La suite nous fera voir que l'accomplissement de la prophétie n'a pas été moins manifeste.

Au milieu de tant de malheurs, prédits si clairement par Zacharie, paroît encore un plus grand malheur. Un peu après ces divisions, et dans les temps de la décadence, Dieu *est acheté trente deniers* par son peuple ingrat ; et le prophète voit tout,

[1] *Zach.*, IX, X. B.— [2] *Ibid.* X, 6. B.— [3] *Ibid.*, 11. B.— [4] *Ibid.*, IX, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9. B.—[5] *Ibid.* XI. B.— [6] VAR. « Trois pasteurs et trois princes. » C.-à-d. trois pasteurs qui étaient en même temps princes. On voit que la nouvelle rédaction est plus claire. — [7] *Zach.*, XI, 8. B.

jusques *au champ du potier* ou *du sculpteur* auquel cet argent est employé[1]. De là suivent d'extrêmes désordres parmi les pasteurs du peuple; enfin ils sont aveuglés, et leur puissance est détruite[2].

Que dirai-je de la merveilleuse vision de Zacharie, qui voit *le pasteur frappé et les brebis dispersées*[3] ? Que dirai-je *du regard que jette le peuple sur son Dieu qu'il a percé,* et des larmes que lui fait verser une mort plus lamentable que celle d'un fils unique[4], et que celle de Josias? Zacharie a vu toutes ces choses; mais ce qu'il a vu de plus grand, « c'est le Seigneur envoyé par le Seigneur pour habiter dans Jérusalem, d'où il « appelle les Gentils pour les agréger à son peuple, et demeurer au milieu d'eux[5]. »

Aggée dit moins de choses; mais ce qu'il dit est surprenant. Pendant qu'on bâtit le second temple, et que les vieillards qui avoient vu le premier fondent en larmes en comparant la pauvreté de ce dernier édifice avec la magnificence de l'autre[6], le prophète, qui voit plus loin, publie la gloire du second temple, et le préfère au premier[7]. Il explique d'où viendra la gloire de cette nouvelle maison: c'est que *le désiré des Gentils arrivera* : ce Messie promis depuis deux mille ans, et dès l'origine du monde, comme le Sauveur des Gentils, paroîtra dans ce nouveau temple. *La paix y sera établie* ; *tout l'univers ému* rendra témoignage à la venue de son rédempteur; il n'y a plus *qu'un peu de temps* à l'attendre, et les temps destinés à cette attente sont dans leur dernier période.

CHAPITRE XI.

La prophétie de Malachie, qui est le dernier des prophètes, et l'achèvement du second temple.

[SOMMAIRE. — Achèvement des prédictions relatives au Messie. Dans le dernier alinéa, l'auteur fait voir la concordance entre la loi de Moïse, les prophètes, et les événements.]

Enfin le temple s'achève; les victimes y sont immolées; mais les Juifs avares y offrent des hosties[8] défectueuses. Mala-

[1] *Zach.*, XI, 12, 13. B.—[2] *Ibid.*, 15, 16, 17. B.—[3] *Ibid.* XIII, 7. B.—[4] *Ibid.*, XII, 10. B.—[5] *Ibid.*, II, 8, 9, 10, 11. B.—[6] *Esdr.*, III, 12. B.—[7] *Agg.*, II, 7, 8, 9, 10. B. — [8] *Avares* n'est pas ici un simple qualificatif ou un partitif;

chie, qui les en reprend, est élevé à une plus haute considération ; et à l'occasion des offrandes immondes des Juifs, il voit *l'offrande* toujours *pure* et jamais souillée *qui sera présentée a Dieu*, non plus seulement comme autrefois dans le temple de Jérusalem, mais *depuis le soleil levant jusqu'au couchant* ; non plus par les Juifs, mais *par les Gentils*, parmi lesquels il prédit *que le nom de Dieu sera grand*[1].

Il voit aussi, comme Aggée, la gloire du second temple et le Messie qui l'honore de sa présence : mais il voit en même temps que le Messie est le Dieu à qui ce temple est dédié. « J'envoie mon ange, dit le Seigneur[2], pour me préparer les « voies ; et incontinent vous verrez arriver dans son saint « temple le Seigneur que vous cherchez et l'Ange de l'alliance « que vous désirez[3]. »

Un ange est un envoyé : mais voici un envoyé d'une dignité merveilleuse ; un envoyé qui a un temple, un envoyé qui est Dieu, et qui entre dans le temple comme dans sa propre demeure ; un envoyé désiré par tout le peuple, qui vient faire une nouvelle alliance, et qui est appelé, pour cette raison, l'Ange de l'alliance ou du testament.

C'étoit donc dans le second temple que ce Dieu envoyé de Dieu devoit paroître : mais un autre envoyé précède, et lui prépare les voies. Là nous voyons le Messie précédé par son précurseur. Le caractère de ce précurseur est encore montré au prophète. Ce doit être un nouvel Elie, remarquable par sa sainteté, par l'austérité de sa vie, par son autorité et par son zèle[4].

Ainsi le dernier prophète de l'ancien peuple marque le premier prophète qui devoit venir après lui, c'est-à-dire cet *Elie*, précurseur du Seigneur qui devoit paroître. Jusqu'à ce temps le peuple de Dieu n'avoit point à attendre de prophète ; la loi de Moïse lui devoit suffire : et c'est pourquoi Malachie finit par ces mots[5] : « Souvenez-vous de la loi que j'ai donnée sur le « mont Horeb, à Moïse, mon serviteur, pour tout Israël. Je « vous enverrai le prophète Elie, qui unira les cœurs des pè- « res avec le cœur des enfants, » qui montrera à ceux-ci ce qu'ont attendu les autres.

il équivaut à *dans leur avarice*. Nous noterons deux ou trois fois cet emploi de l'adjectif, très-fréquent partout. « Hosties, victimes, » ne se dit plus qu'en parlant du sacrifice eucharistique. — [1] *Mal.*, I, 11. B. — [2] *Ibid.*, III, 1. B. — [3] La progression des idées est sensible ; plus approchent les temps du Messie, plus se complètent les prophéties qui l'annoncent. — [4] *Mal.*, III, 1 ; IV, 5, 6. B. — [5] *Ibid.*, IV, 4, 5, 6. B.

A cette loi de Moïse[1], Dieu avoit joint les prophètes qui avoient parlé en conformité, et l'histoire du peuple de Dieu faite par les mêmes prophètes, dans laquelle étoient confirmées, par des expériences sensibles, les promesses et les menaces de la loi. Tout étoit soigneusement écrit; tout étoit digéré par l'ordre des temps : et voilà ce que Dieu laissa pour l'instruction de son peuple, quand il fit cesser les prophéties.

CHAPITRE XII.

Les temps du second temple; fruits des châtiments et des prophéties précédentes; cessation de l'idolâtrie et des faux prophètes.

[Sommaire. — Rattachant ce chapitre au précédent, Bossuet montre les Juifs instruits par les prophètes et les événements, et enfin devenus dociles; ils ne retombent plus dans l'idolâtrie; on ne voit plus de faux prophètes. — On s'attache aux véritables.]

De telles instructions firent un grand changement dans les mœurs des Israélites. Ils n'avoient plus besoin ni d'apparition, ni de prédiction manifeste, ni de ces prodiges inouïs que Dieu faisoit si souvent pour leur salut. Les témoignages qu'ils avoient reçus leur suffisoient; et leur incrédulité, non-seulement convaincue[2] par l'événement, mais encore si souvent punie, les avoit enfin rendus dociles.

C'est pourquoi depuis ce temps on ne les voit plus retourner à l'idolâtrie, à laquelle ils étoient si étrangement portés. Ils s'étoient trop mal trouvés d'avoir rejeté le Dieu de leurs pères. Ils se souvenoient toujours de Nabuchodonosor, et de leur ruine si souvent prédite dans toutes ses circonstances, et toute-

[1] « A cette loi, etc. » Résumé qui rassemble en peu de mots la substance de ce chapitre et des précédents. En parlant des prophètes, Bossuet s'élève presque à la hauteur de leur pensée et de leur style; il n'avait pour cela qu'à les étudier. On remarquera avec quel naturel et quelle aisance il fond et réunit tous ces textes, et on voit combien il s'en était pénétré et se les était rendus propres. On voit aussi avec quel progrès naturel se développe son plan, qui n'est autre que celui de la révélation elle-même. — [2] *Convaincue* a ici le sens de *vaincue, cédant à l'évidence des faits.* Aujourd'hui *convaincu* ne se dit que des personnes, et signifie *qui regarde comme certain*, ou dans un autre sens, *à qui ou contre qui on a prouvé.* « *Cet accusé a été déclaré convaincu.* »

fois plus tôt arrivée qu'elle n'avoit été crue[1]. Ils n'étoient pas moins en admiration de leur rétablissement, fait, contre toute apparence, dans le temps et par celui qui leur avoit été marqué. Jamais ils ne voyoient le second temple sans se souvenir pourquoi le premier avoit été renversé, et comment celui-ci avoit été rétabli : ainsi ils se confirmoient dans la foi de leurs Ecritures auxquelles tout leur état rendoit témoignage[2].

On ne vit plus parmi eux de faux prophètes. Ils s'étoient défaits tout ensemble de la pente qu'ils avoient à les croire, et de celle qu'ils avoient à l'idolâtrie[3]. Zacharie avoit prédit par un même oracle que ces deux choses leur arriveroient. En voici les propres paroles : « En ces jours, dit le Seigneur Dieu des « armées, je détruirai le nom des idoles dans toute la Terre « sainte ; il ne s'en parlera plus : il n'y paroîtra non plus de « faux prophètes, ni d'esprit impur pour les inspirer. Et si « quelqu'un se mêle de prophétiser par son propre esprit, son « père et sa mère lui diront : Vous mourrez demain, parce que « vous avez menti au nom du Seigneur. » On peut voir, dans le texte même, le reste qui n'est pas moins fort. Cette prophétie eut un manifeste accomplissement. Les faux prophètes cessèrent sous le second temple : le peuple, rebuté de leurs tromperies, n'étoit plus en état de les écouter. Les vrais prophètes de Dieu étoient lus et relus sans cesse : il ne leur falloit point de commentaire ; et les choses qui arrivoient tous les jours, en exécution de leurs prophéties, en étoient de trop fidèles interprètes.

CHAPITRE XIII.

Longue paix dont ils jouissent ; par qui prédite.

[Sommaire. — Tableau de la paix qui suivit la construction du second temple. Les Juifs heureux sous la protection de Cyrus et des rois de Perse ; sous Alexandre et sous ses successeurs, les Lagides, d'abord, puis les Séleucides.]

En effet, tous leurs prophètes leur avoient promis une paix profonde. On lit encore avec joie la belle peinture que font

[1] Non pas *que l'on n'avait cru qu'elle arriverait*, mais *que l'on n'avait ajouté foi à la prophétie qui l'annonçait*. Cette expression est obscure et négligée. — [2] De la vérité desquelles l'état de leurs affaires était un témoignage. — [3] *Zach.*, XIII, 2, 3, 4, 5, 6. B.

Isaïe et Ezéchiel[1], des bienheureux temps qui devoient suivre la captivité de Babylone. Toutes les ruines sont réparées, les villes et les bourgades sont magnifiquement rebâties, le peuple est innombrable, les ennemis sont à bas, l'abondance est dans les villes et dans la campagne; on y voit la joie, le repos, et enfin tous les fruits d'une longue paix. Dieu promet de tenir son peuple dans une durable et parfaite tranquillité[2]. Ils en jouirent sous les rois de Perse. Tant que cet empire se soutint, les favorables décrets de Cyrus, qui en étoit le fondateur, assurèrent le repos des Juifs. Quoiqu'ils aient été menacés de leur dernière ruine sous Assuérus, quel qu'il soit, Dieu, fléchi par leurs larmes, changea tout à coup le cœur du roi, et tira une vengeance éclatante d'Aman leur ennemi[3]. Hors de cette conjoncture, qui passa si vite, ils furent toujours sans crainte. Instruits par leurs prophètes à obéir aux rois à qui Dieu les avoit soumis[4], leur fidélité fut inviolable. Aussi furent-ils toujours doucement traités. A la faveur d'un tribut assez léger, qu'ils payoient à leurs souverains, qui étoient plutôt leurs protecteurs que leurs maîtres, ils vivoient selon leurs propres lois : la puissance sacerdotale fut conservée en son entier : les pontifes conduisoient le peuple : le conseil public, établi premièrement par Moïse, avoit toute son autorité; et ils exerçoient entre eux la puissance de vie et de mort, sans que personne se mêlât de leur conduite. Les rois l'ordonnoient ainsi[5]. La ruine de l'empire des Perses ne changea point leurs affaires. Alexandre respecta leur temple, admira leurs prophéties, et augmenta leurs priviléges[6]. Ils eurent un peu à souffrir sous ses premiers successeurs. Ptolémée, fils de Lagus, surprit Jérusalem, et en emmena en Egypte cent mille captifs[7]; mais il cessa bientôt de les haïr. Pour mieux dire, il ne les haït jamais : il ne vouloit que les ôter aux rois de Syrie, ses ennemis. En effet, il ne les eut pas plutôt soumis, qu'il les fit citoyens[8] d'Alexandrie, capitale de son royaume; ou plutôt il leur confirma le droit qu'Alexandre, fondateur de cette ville, leur y avoit déjà donné; et ne trouvant rien dans tout son Etat de

[1] *Is.*, XLI, 11, 12, 13; XLIII, 18, 19; XLIX, 18, 19, 20, 21; LII, 1, 2, 7; LIV, LV, etc.; LX, 15, 16, etc.; *Ezech.*, XXXVI; XXXVIII, 11, 12, 13, 14. B. —[2] *Jerem.*, XLVI, 27. B.—[3] *Esth.*, IV, V, VII, VIII, IX. B.—[4] *Jerem.*, XXVII, 12, 17; XL, 9; *Bar.*, I, 11, 12. B.—[5] *I Esdr.*, VII, 25, 26. B.—[6] Joseph., *Ant. Jud.* lib. XI, c. VIII, et lib. II, *cont. Apion*, n. 4. B.—[7] Id., *Ant. Jud.* lib. XII, c. I, II; et lib. II, *cont. Apion*. B. — [8] VAR. « Il cessa bientôt de les haïr. Lui-même les fit citoyens. » La nouvelle rédaction dit plus et mieux.

plus fidèle que les Juifs, il en remplit ses armées, et leur confia ses places les plus importantes. Si les Lagides les considérèrent[1], ils furent encore mieux traités des Séleucides[2], sous l'empire desquels ils vivoient. Séleucus Nicanor, chef de cette famille, les établit dans Antioche[3]; et Antiochus le Dieu, son petit-fils, les ayant fait recevoir dans toutes les villes de l'Asie Mineure, nous les avons vus se répandre dans toute la Grèce, y vivre selon leur loi, et y jouir des mêmes droits que les autres citoyens, comme ils faisoient dans Alexandrie et dans Antioche. Cependant leur loi est tournée en grec[4] par les soins de Ptolémée Philadelphe, roi d'Egypte[5]. La religion judaïque est connue parmi les Gentils; le temple de Jérusalem est enrichi par les dons des rois et des peuples; les Juifs vivent en paix et en liberté sous la puissance des rois de Syrie, et ils n'avoient guère goûté une telle tranquillité sous leurs propres rois.

CHAPITRE XIV.

Interruption et rétablissement de la paix; division dans ce peuple saint; persécution d'Antiochus; tout cela prédit.

[SOMMAIRE, — Altération dans les mœurs des Juifs, imitation des autres peuples. Jalousies, divisions, troubles; cruautés et impiété d'Antiochus Epiphane, victoires de Judas Machabée. Après ce tableau un peu développé, l'auteur indique seulement les principaux événements qui suivent : Simon régnant sur le peuple; ses successeurs; le royaume des Asmonéens.]

Elle sembloit devoir être éternelle, s'ils ne l'eussent eux-mêmes troublée par leurs dissensions. Il y avoit trois cents ans qu'ils jouissoient de ce repos tant prédit par leurs prophètes, quand l'ambition et les jalousies qui se mirent parmi eux les pensèrent perdre. Quelques-uns des plus puissants trahirent leur peuple pour flatter les rois; ils voulurent se rendre illustres à la manière des Grecs, et préférèrent cette vaine pompe à la gloire solide que leur acquéroit parmi leurs citoyens l'ob-

[1] Leur témoignèrent des égards.—[2] La grammaire voudrait *par les Séleucides*. — [3] Joseph., *Ant. Jud.* lib. XII, c. III, et lib. III, *cont. Apion.* B. — [4] Expression négligée. *Tournée*, traduite, *versa*. Il s'agit de la version des Septante. Notez plus loin la tournure passive familière à notre auteur. — [5] Joseph., Præf. *Ant. Jud.*, et lib. XII, c. II; et lib. II, *cont. Apion.* B

servance des lois de leurs ancêtres. Ils célébrèrent des jeux comme les Gentils[1]. Cette nouveauté éblouit les yeux du peuple, et l'idolâtrie, revêtue de cette magnificence, parut belle à beaucoup de Juifs. A ces changements se mêlèrent les disputes pour le souverain sacerdoce, qui étoit la dignité principale de la nation. Les ambitieux s'attachoient aux rois de Syrie pour y parvenir; et cette dignité sacrée fut le prix de la flatterie de ces courtisans. Les jalousies et les divisions des particuliers ne tardèrent pas à causer, selon la coutume, de grands malheurs à tout le peuple et à la ville sainte. Alors arriva ce que nous avons remarqué qu'avoit prédit Zacharie[2] : *Judas même combattit contre Jérusalem*, et cette ville fut trahie par ses citoyens. Antiochus l'Illustre[3], roi de Syrie, conçut le dessein de perdre ce peuple divisé, pour profiter de ses richesses. Ce prince parut alors avec tous les caractères que Daniel avoit marqués[4] : ambitieux, avare, artificieux, cruel, insolent, impie, insensé ; enflé de ses victoires, et puis irrité de ses pertes[5]. Il entre dans Jérusalem en état de tout entreprendre : les factions des Juifs, *et non pas ses propres forces*, l'enhardissoient ; et Daniel l'avoit ainsi prévu[6]. Il exerce des cruautés inouïes : son orgueil l'emporte aux derniers excès, *et il vomit des blasphèmes contre le Très-Haut,* comme l'avoit prédit le même prophète[7]. En exécution de ces prophéties, et *à cause des péchés du peuple, la force lui est donnée contre le sacrifice perpétuel*[8]. Il profane le temple de Dieu, que les rois ses ancêtres avoient révéré : il le pille, et répare, par les richesses qu'il y trouve, les ruines de son trésor épuisé. Sous prétexte de rendre conformes les mœurs de ses sujets[9], et en effet, pour assouvir son avarice en pillant toute la Judée, il ordonne aux Juifs d'adorer les mêmes dieux que les Grecs : surtout il veut qu'on adore Jupiter Olympien, dont il place l'idole dans le temple même[10]; et, plus impie que Nabuchodonosor, il entreprend de détruire les fêtes, la loi de Moïse, les sacrifices, la religion et tout le

[1] *I Mach.*, I, 12, 13, etc. ; *II Mach.*, III, IV, 1, etc., 14, 15, 16, etc. B — [2] *Zach.*, XIV, 14. *Voyez* ci-dessus, ch. X. B.— [3] VAR. « ... de grands malheurs à tout le peuple. Antiochus l'illustre, etc. » Bossuet a encore heureusement intercalé ici une citation des livres saints.— [4] *Dan.*, VII, 24, 25 ; VIII, 9, 10, 11, 12, 23, 24, 25. B. — [5] Polyb., lib. XXVI et XXXI, in excerpt. et apud Ath., Eb. X. B.— [6] *Dan.*, VIII, 24. B. — [7] *Ibid.*, VII, 8, 11, 25 ; VIII, 25. B.—[8] *Ibid.*, VIII, 11, 12, 13, 14. B.—[9] D'établir parmi ses sujets l'uniformité de mœurs et de croyances. Aujourd'hui *conforme* veut un régime marqué par *à; conforme au modèle, à la loi, à la coutume, etc.*—[10] *I Mach*, 1, 43, 46, 57 : *II Mach.*, VI, 1, 2. B.

peuple. Mais les succès de ce prince avoient leurs bornes marquées par les prophéties. Mathatias s'oppose à ses violences, et réunit les gens de bien. Judas Machabée, son fils, avec une poignée de gens, fait des exploits inouïs, et purifie le temple de Dieu *trois ans et demi* après sa profanation, comme avoit prédit Daniel [1]. Il poursuit les Iduméens et tous les autres Gentils qui se joignoient à Antiochus [2]; et leur ayant pris leurs meilleures places, il revient victorieux et humble, tel que l'avoit vu Isaïe [3], chantant les louanges de Dieu qui avoit livré en ses mains les ennemis de son peuple, et encore tout rouge de leur sang. Il continue ses victoires malgré les armées prodigieuses des capitaines d'Antiochus. Daniel n'avoit donné *que six ans* [4] à ce prince impie pour tourmenter le peuple de Dieu; et voilà qu'au terme préfix il apprend à Ecbatane les faits héroïques de Judas [5]. Il tombe dans une profonde mélancolie, et meurt, comme avoit prédit le saint prophète, misérable, *mais non de main d'homme* [6], après avoir reconnu, mais trop tard, la puissance du Dieu d'Israël.

Je n'ai plus besoin de vous raconter de quelle sorte ses successeurs poursuivirent la guerre contre la Judée, ni la mort de Judas, son libérateur, ni les victoires de ses deux frères Jonathas et Simon, successivement souverains pontifes, dont la valeur rétablit la gloire ancienne du peuple de Dieu. Ces trois grands hommes virent les rois de Syrie et tous les peuples voisins conjurés contre eux; et, ce qui étoit [7] de plus déplorable, ils virent à diverses fois ceux de Juda même armés contre leur patrie et contre Jérusalem : chose inouïe jusqu'alors, mais, comme on a dit [8], expressément marquée [9] par les prophètes. Au milieu de tant de maux, la confiance qu'ils eurent en Dieu les rendit intrépides et invincibles. Le peuple fut toujours heureux sous leur conduite; et enfin, du temps de Simon, affranchi du joug des Gentils, il se soumit à lui et à ses enfants, du consentement des rois de Syrie.

Mais l'acte par lequel le peuple de Dieu transporte à Simon toute la puissance publique, et lui accorde les droits royaux, est remarquable [10]. Le décret porte *qu'il en jouira, lui et sa pos-*

[1] *Dan.*, VII, 25; XII, 7, 11; Joseph., *Ant. Jud.* lib. XII, c. XI, al. V. B. — [2] *Ibid.*, *de Bello Jud.*, Prol. et lib. I, c. 1. B. — [3] *Is.*, LXIII; *I Mach.*, IV, 15; V, 3, 26, 28, 36, 54. B. — [4] *Dan.*, VIII, 14. B. — [5] *I Mach.*, VI; *II Mach.*, IX. B. — [6] *Dan.*, VIII, 25. B. — [7] « Ce qui étoit, » ce qu'il y avait. — [8] VAR. « Mais expressément marquée. » C.-à-d. est *surtout* remarquable. — [9] La force de ce mot ayant été diminuée par l'usage, *expressément* la relève. — [10] *Zach.*, XIV, 14; *I Mach.*, I, 12; IX; XI, 20, 21, 22; XVI; *II Mach.*, IV, 22, et sqq. B.

térité, jusqu'à ce qu'il vienne un fidèle et véritable prophète[1].

Le peuple, accoutumé dès son origine à un gouvernement divin, et sachant que depuis le temps que David avoit été mis sur le trône par ordre de Dieu, la souveraine puissance appartenoit à sa maison, à qui elle devoit être à la fin rendue, au temps du Messie[2], quoique d'une manière plus mystérieuse et plus haute qu'on ne l'attendoit, mit expressément cette restriction au pouvoir qu'il donna à ses pontifes, et continua de vivre sous eux dans l'espérance de ce Christ tant de fois promis.

C'est ainsi que ce royaume absolument libre usa de son droit, et pourvut à son gouvernement. La postérité de Jacob, par la tribu de Juda et par les restes qui se rangèrent sous ses étendards, se conserva en corps d'Etat[3], et jouit indépendamment[4] et paisiblement de la terre qui lui avoit été assignée.

La religion judaïque eut un grand éclat, et reçut de nouvelles marques de la protection divine. Jérusalem, assiégée et réduite à l'extrémité par Antiochus Sidètes, roi de Syrie, fut délivrée de ce siége d'une manière admirable. Ce prince fut touché d'abord de voir un peuple affamé plus occupé de sa religion que de son malheur, et leur accorda une trève de sept jours en faveur de la semaine sacrée de la fête des Tabernacles[5]. Loin d'inquiéter les assiégés durant ce saint temps, il leur envoyoit avec une magnificence royale des victimes pour les immoler dans leur temple, sans se mettre en peine que c'étoit en même temps leur fournir des vivres dans leur extrême besoin. Selon la docte remarque des chronologistes[6], les Juifs venoient alors de célébrer l'année sabbatique ou de repos, c'est-à-dire la septième année, où, comme parle Moïse[7], la terre qu'on ne semoit point[8] devoit se reposer de son travail ordinaire. Tout manquoit dans la Judée, et le roi de Syrie pouvoit d'un seul coup perdre tout un peuple qu'on lui faisoit regarder comme toujours ennemi et toujours rebelle. Dieu, pour garantir ses enfants d'une perte si inévitable, n'envoya pas comme autrefois ses anges exterminateurs ; mais, ce qui n'est pas moins merveilleux, quoique d'une autre manière, il toucha le cœur du roi, qui, admirant la piété des Israélites, que nul péril n'a-

[1] *I Mach.*, XIV, 41. B. — [2] VAR. «Au temps du Messie, mit expressément, etc.» — [3] On dirait aujourd'hui : *conserva sa nationalité.* — [4] «Et jouit indépendamment.» C.-à-d. avec une pleine indépendance. Expression hardie et incorrecte. — [5] Joseph., *Ant. Jud.* lib. XIII, c. XVI, al. VIII ; Plut., *Apopht. Reg. et Imper.* ; Diod., lib. XXXIV ; *in Excerpt. Photii*, Biblioth., p. 1150. B. — [6] *Annal.* tom. II, ad an. 3870. B. — [7] *Exod.*, XXIII, 10, 11 ; *Levit.*, XXV, 4. B. — [8] Forme latine : car alors on ne l'ensemençait point.

voit détournés des observances les plus incommodes de leur religion, leur accorda la vie et la paix. Les prophètes avoient prédit que ce ne seroit plus par des prodiges semblables à ceux des temps passés que Dieu sauveroit son peuple, mais par la conduite d'une providence plus douce, qui toutefois ne laisseroit pas d'être également efficace et à la longue aussi sensible. Par un effet de cette conduite, Jean Hircan, dont la valeur s'étoit signalée dans les armées d'Antiochus, après la mort de ce prince, reprit l'empire de son pays.

Sous lui, les Juifs s'agrandissent par des conquêtes considérables. Ils soumettent Samarie [1] (Ezéchiel et Jérémie l'avoient prédit) : ils domptent les Iduméens, les Philistins et les Ammonites leurs perpétuels ennemis [2]; et ces peuples embrassent leur religion (Zacharie l'avoit marqué [3]). Enfin, malgré la haine et la jalousie des peuples qui les environnent, sous l'autorité de leurs pontifes, qui deviennent enfin leurs rois, ils fondent le nouveau royaume des Asmonéens ou des Machabées, plus étendu que jamais, si on excepte les temps de David et de Salomon.

Voilà en quelle manière le peuple de Dieu subsista toujours parmi tant de changements ; et ce peuple, tantôt châtié et tantôt consolé dans ses disgrâces, par les différents traitements qu'il reçoit selon ses mérites, rend un témoignage public à la Providence qui régit le monde.

CHAPITRE XV.

Attente du Messie : sur quoi fondée ; préparation à son règne et à la conversion des Gentils.

[Sommaire. — Après l'exposé historique des chapitres précédents, qui diffèrent d'une histoire proprement dite en ce que l'auteur considère moins les faits en particulier que leur ensemble et leur suite, l'auteur revient à des considérations de philosophie religieuse, et établit la concordance des faits avec les prophéties : la raison de l'absence de prophéties nouvelles tirée de la foi bien établie aux anciennes, et à l'avénement au Messie. « Ce qui se passoit même parmi les Grecs étoit une espèce

[1] *Ezech.*, xvi, 53, 55, 61 ; *Jerem.*, xxxi, 5 ; *I Mach.*, x, 30. B.—[2] Joseph., *Ant. Jud.* lib. xiii, c. viii, xvii, xviii, al. iv, ix, x. B.—[3] *Zach.*, ix, 1, 2 et sqq. B.

de préparation à la connoissance de la vérité. » Cette pensée est développée en quelques mots sur la philosophie grecque et la notion de Dieu.]

Mais, en quelque état qu'il fût, il vivoit toujours en attente des temps du Messie, où il espéroit[1] de nouvelles grâces plus grandes que toutes celles qu'il avoit reçues ; et il n'y a personne qui ne voie que cette foi du Messie et de ses merveilles, qui dure encore aujourd'hui parmi les Juifs, leur est venue de leurs patriarches et de leurs prophètes dès l'origine de leur nation[2]. Car dans cette longue suite d'années, où eux-mêmes reconnoissoient que, par un conseil de la Providence, il ne s'élevoit plus parmi eux aucun prophète, et que Dieu ne leur faisoit point de nouvelles prédictions ni de nouvelles promesses, cette foi du Messie qui devoit venir étoit plus vive que jamais. Elle se trouva si bien établie, quand le second temple fut bâti, qu'il n'a plus fallu de prophète pour y confirmer le peuple. Ils vivoient sous la foi des anciennes prophéties qu'ils avoient vues s'accomplir si précisément à leurs yeux en tant de chefs : le reste, depuis ce temps, ne leur a jamais paru douteux, et ils n'avoient point de peine à croire que Dieu, si fidèle en tout, n'accomplît[3] encore en son temps ce qui regardoit le Messie, c'est-à-dire la principale de ses promesses et le fondement de toutes les autres.

En effet, toute leur histoire, tout ce qui leur arrivoit de jour en jour, n'étoit qu'un perpétuel développement[4] des oracles que le Saint-Esprit leur avoit laissés. Si, rétablis dans leur terre après la captivité, ils jouirent durant trois cents ans d'une paix profonde ; si leur temple fut révéré, et leur religion honorée dans tout l'Orient ; si enfin leur paix fut troublée par leurs dissensions ; si ce superbe roi de Syrie fit des efforts inouïs pour les détruire ; s'il prévalut quelque temps ; si un peu après il fut puni ; si la religion judaïque et tout le peuple de Dieu fut relevé[5] avec un éclat plus merveilleux que jamais, et le royaume de Juda accru sur la fin des temps par de nouvelles conquêtes, on a vu[6] que tout cela se trouvoit écrit dans leurs prophètes. Oui, tout y étoit marqué, jusqu'au temps[7] que de-

[1] VAR. « Où il attendoit. » *Attendoit* était trop rapproché d'*attente*. D'ailleurs *espérer* dit plus qu'*attendre*.—[2] Joseph., lib. I *cont. Apion*. B. — [3] In correction pour, *que Dieu..... accomplirait*.—[4] Un accomplissement successif. — [5] Il faudrait : *furent relevés*. Mais si dans la pensée de l'historien, *la religion judaïque et le peuple de Dieu* ne devaient faire qu'une seule et même chose, il aurait alors fallu supprimer la conjonction *et*.—[6] VAR. « Vous avez vu, Monseigneur. » — [7] Et même le temps.

voient durer les persécutions, jusqu'aux lieux où se donnèrent les combats, jusqu'aux terres qui devoient être conquises.

Je vous ai rapporté en gros quelque chose de ces prophéties, le détail seroit la matière d'un plus long discours : mais vous en voyez assez pour demeurer convaincu de ces fameuses prédictions qui font le fondement de notre croyance : plus on les approfondit, plus on y trouve de vérité ; et les prophéties [1] du peuple de Dieu ont eu, durant tout ces temps, un accomplissement si manifeste, que depuis, quand les païens mêmes, quand un Porphyre, quand un Julien [2] l'Apostat [3], ennemis d'ailleurs des Ecritures, ont voulu donner des exemples de prédictions prophétiques, ils les ont été chercher parmi les Juifs.

Et je puis même vous dire avec vérité, que si durant cinq cents ans le peuple de Dieu fut sans prophète, tout l'état de ces temps étoit prophétique. L'œuvre de Dieu s'acheminoit, et les voies se préparoient insensiblement à l'entier accomplissement des anciens oracles.

Le retour de la captivité de Babylone n'étoit qu'une ombre de la liberté, et plus grande et plus nécessaire, que le Messie devoit apporter aux hommes captifs du péché. Le peuple dispersé en divers endroits dans la haute Asie, dans l'Asie Mineure, dans l'Egypte, dans la Grèce même, commençoit à faire éclater parmi les Gentils le nom et la gloire du Dieu d'Israël. Les Ecritures, qui devoient un jour être la lumière du monde, furent mises dans la langue la plus connue de l'univers : leur antiquité est reconnue [4]. Pendant que le temple est révéré et les Ecritures répandues parmi les Gentils, Dieu donne quelque idée de leur conversion future et en jette de loin les fondements.

Ce qui se passoit même parmi les Grecs, étoit une espèce de préparation à la connoissance de la vérité. Leurs philosophes connurent [5] que le monde étoit régi [6] par un Dieu bien différent de ceux que le vulgaire adoroit, et qu'ils servoient eux-mêmes avec le vulgaire. Les histoires grecques font foi que cette belle philosophie venoit d'Orient, et des endroits où les Juifs avoient

[1] VAR. « Je ne veux donner ici qu'une première teinture de ces vérités importantes, qu'on reconnoît d'autant plus qu'on entre plus avant dans le particulier. Je remarquerai seulement ici que les prophéties, etc. » — [2] Dans cette phrase, *un* n'est pas employé pour exprimer l'indétermination, mais par emphase ou dédain. — [3] Porph. *de Abstin.*, lib. IV, § 13 ; Id. Porph. et Jul. apud Cyril., lib. V et VI *in Julian.* B. — [4] Il fallait, *fut reconnue*, parce qu'il s'agit d'un temps passé. — [5] *Reconnurent*, c'est le sens du latin *cognoverunt*. — [6] Il fallait, *est régi*, parce que le fait énoncé existe toujours.

été dispersés : mais, de quelque endroit qu'elle soit venue, une vérité si importante répandue parmi les Gentils, quoique combattue, quoique mal suivie, même par ceux qui l'enseignoient, commençoit à réveiller le genre humain, et fournissoit par avance des preuves certaines à ceux qui devoient un jour le tirer de son ignorance.

CHAPITRE XVI.

Prodigieux aveuglement de l'idolâtrie avant la venue du Messie.

[Sommaire. — Revenant aux Juifs, l'auteur les montre seuls adorateurs du vrai Dieu.]

Comme toutefois la conversion de la gentilité étoit une œuvré réservée au Messie et le propre caractère de sa venue, l'erreur et l'impiété prévaloient partout. Les nations les plus éclairées et les plus sages, les Chaldéens, les Egyptiens, les Phéniciens, les Grecs, les Romains, étoient les plus ignorants et les plus aveugles sur la religion : tant il est vrai qu'il y faut être élevé par une grâce particulière et par une sagesse plus qu'humaine. Qui oseroit raconter les cérémonies des dieux immortels, et leurs mystères impurs? Leurs amours, leurs cruautés, leurs jalousies, et tous leurs autres excès, étoient le sujet de leurs fêtes, de leurs sacrifices, des hymnes qu'on leur chantoit et des peintures que l'on consacroit dans leurs temples. Ainsi le crime étoit adoré, et reconnu nécessaire au culte des dieux. Le plus grave des philosophes défend de boire avec excès, si ce n'étoit dans les fêtes de Bacchus et à l'honneur de ce dieu[1]. Un autre, après avoir sévèrement blâmé toutes les images malhonnêtes, en excepte celles des dieux, qui vouloient être honorés par ces infamies[2]. On ne peut lire sans étonnement les honneurs qu'il falloit rendre à Vénus, et les prostitutions qui étoient établies pour l'adorer[3]. La Grèce, toute polie et toute sage qu'elle étoit, avoit reçu ces mystères abominables. Dans les affaires pressantes, les particuliers et les républiques

[1] Plat., *de Leg.*, lib. VI. B. — [2] Arist., *Polit.* lib. VII, c. 17. B. — [3] *Baruch*, VI, 10, 42, 43; Herodot., lib. I, c. CXCIX; Strab., lib. VIII. B.

vouoient à Vénus des courtisanes [1], et la Grèce ne rougissoit pas d'attribuer son salut aux prières qu'elles faisoient à leur déesse. Après la défaite de Xerxès et de ses formidables armées, on mit dans le temple un tableau où étoient représentés leurs vœux et leurs processions, avec cette inscription de Simonides, poëte fameux : « Celles-ci ont prié la déesse Vénus, qui pour « l'amour d'elles a sauvé la Grèce [2]. »

S'il falloit adorer l'amour, ce devoit être du moins l'amour honnête : mais il n'en étoit pas ainsi. Solon, qui le pourroit croire, et qui attendroit d'un si grand nom une si grande infamie ? Solon, dis-je, établit à Athènes le temple de Vénus la prostituée [3], ou de l'Amour impudique. Toute la Grèce étoit pleine de temples consacrés à ce dieu, et l'amour conjugal n'en avoit pas un dans tout le pays.

Cependant ils détestoient l'adultère dans les hommes et dans les femmes : la société conjugale étoit sacrée parmi eux. Mais, quand ils s'appliquoient à la religion, ils paroissoient comme possédés par un esprit étranger, et leur lumière naturelle les abandonnoit.

La gravité romaine n'a pas traité la religion plus sérieusement, puisqu'elle consacroit à l'honneur des dieux les impuretés du théâtre et les sanglants spectacles des gladiateurs, c'est-à-dire tout ce qu'on pouvoit imaginer de plus corrompu et de plus barbare.

Mais je ne sais si les folies ridicules qu'on mêloit dans la religion n'étoient pas encore plus pernicieuses, puisqu'elles lui attiroient tant de mépris. Pouvoit-on garder le respect qui est dû aux choses divines, au milieu des impertinences que contoient les fables, dont la représentation ou le souvenir faisoient une si grande partie du culte divin ? Tout le service public n'étoit qu'une continuelle profanation, ou plutôt une dérision du nom de Dieu ; et il falloit bien qu'il y eût quelque puissance [4] ennemie de ce nom sacré, qui, ayant entrepris de le ravilir [5], poussât les hommes à l'employer dans des choses si méprisables, et même à le prodiguer à des sujets si indignes.

Il est vrai que les philosophes avoient à la fin reconnu qu'il y avoit un autre Dieu que ceux que le vulgaire adoroit ; mais ils n'osoient l'avouer. Au contraire, Socrate donnoit pour

[1] Athen, lib. XIII. B. — [2] Tout ce morceau sur le paganisme est vif et fort. Notez surtout cette phrase dont les pensées ont un contraste si révoltant et si vrai. — [3] Athen, lib. XIII. B. — [4] La puissance du mauvais esprit. — [5] *Ravilir*, rabaisser, rendre vil et méprisable. ACAD.

maxime, qu'il falloit que chacun suivît la religion de son pays[1]. Platon, son disciple, qui voyoit la Grèce et tous les pays du monde remplis d'un culte insensé et scandaleux, ne laisse pas de poser comme un fondement de sa république[2], « qu'il ne « faut jamais rien changer dans la religion qu'on trouve éta- « blie, et que c'est avoir perdu le sens que d'y penser. » Des philosophes si graves, et qui ont dit de si belles choses sur la nature divine, n'ont osé s'opposer à l'erreur publique, et ont désespéré de la pouvoir vaincre. Quand Socrate fut accusé de nier les dieux que le public[3] adoroit, il s'en défendit comme d'un crime[4]; et Platon, en parlant du Dieu qui avoit formé l'univers, dit qu'il est difficile de le trouver, et qu'il est défendu de le déclarer au peuple[5]. Il proteste de n'en parler[6] jamais qu'en énigme, de peur d'exposer une si grande vérité à la moquerie.

Dans quel abîme étoit le genre humain, qui ne pouvoit supporter la moindre idée du vrai Dieu! Athènes, la plus polie et la plus savante de toutes les villes grecques, prenoit pour athées ceux qui parloient des choses intellectuelles[7]; et c'est une des raisons qui avoient fait condamner Socrate. Si quelques philosophes osoient enseigner que les statues n'étoient pas des dieux comme l'entendoit le vulgaire, ils se voyoient contraints de s'en dédire; encore, après cela, étoient-ils bannis comme des impies, par sentence de l'aréopage[8]. Toute la terre étoit possédée de la même erreur : la vérité n'y osoit paroître. Le Dieu créateur[9] du monde n'avoit de temple ni de culte qu'en Jérusalem[10]. Quand les Gentils y envoyoient leurs offrandes, ils ne faisoient autre honneur au Dieu d'Israël, que de le joindre aux autres dieux. La seule Judée connoissoit sa sainte et sévère jalousie, et savoit que partager la religion entre lui et les autres dieux étoit la détruire.

[1] Xenoph., *Memor.* lib. I. B. — [2] Plat., *de Leg.*, lib. V. B. — [3] « Le public, » *la République, l'Etat.* — [4] *Apol. Socr.*, apud Plat. et Xenoph. B. — [5] Ep. II, *ad Dionys.* B. — [6] *Il déclare qu'il n'en parlera jamais que sous le voile de l'allégorie.* Platon, ainsi que plusieurs autres philosophes anciens, avait deux enseignements: l'un pour le vulgaire, *Exotérique*, où il faisait des concessions prudentes aux opinions populaires, et usait de déguisement pour propager ses doctrines; l'autre, pour ses disciples choisis, *Esotérique*, où il disait toute sa pensée. Ses ouvrages ne la laissent pas voir avec évidence. Il est à remarquer que le christianisme qui proscrit absolument le mensonge, qui n'admet pas, sous le rapport religieux, plusieurs classes d'hommes, n'a aucune doctrine ésotérique, et aucun enseignement caché. — [7] Diog. Laert., lib. II; *Socr.* III, *Plat.* B. — [8] Diog. Laert., lib. VI; *Stilp.* B. — [9] VAR. « Ce grand Dieu créateur. » L'épithète *grand* n'ajoutait rien à *Dieu, créateur du monde.* — [10] « Qu'en Jérusalem. » Expression d'un sens plus étendu que *à Jérusalem. En Jérusalem* désigne le pays, la Judée

CHAPITRE XVII.

Corruption et superstition parmi les Juifs; fausses doctrines des Pharisiens.

[Sommaire. — Les Juifs altèrent la religion. — Les Pharisiens; leur mérite; leur ambition; leur orgueil; leurs observances minutieuses.]

Cependant, à la fin des temps, les Juifs mêmes qui le connoissoient, et qui étoient les dépositaires de la religion, commençoient, tant les hommes vont toujours affoiblissant la vérité, non point à oublier le Dieu de leurs pères, mais à mêler dans la religion des superstitions indignes de lui. Sous le règne des Asmonéens, et dès le temps de Jonathas, la secte des Pharisiens commença parmi les Juifs[1]. Ils s'acquirent d'abord un grand crédit par la pureté de leur doctrine et par l'observance exacte de la loi : joint que leur conduite étoit douce, quoique régulière, et qu'ils vivoient entre eux en grande union. Les récompenses et les châtiments de la vie future, qu'ils soutenoient avec zèle, leur attiroient beaucoup d'honneur[2]. A la fin, l'ambition se mit parmi eux. Ils voulurent gouverner, et, en effet, ils se donnèrent un pouvoir absolu sur le peuple : ils se rendirent les arbitres de la doctrine et de la religion, qu'ils tournèrent insensiblement à des pratiques superstitieuses, utiles à leur intérêt et à la domination qu'ils vouloient établir sur les consciences; et le vrai esprit de la loi étoit prêt à se perdre.

A ces maux se joignit un grand mal, l'orgueil et la présomption; mais une présomption qui alloit à s'attribuer à soi-même le don de Dieu. Les Juifs, accoutumés à ses bienfaits et éclairés depuis tant de siècles de sa connoissance, oublièrent que sa bonté seule les avoit séparés des autres peuples, et regardèrent sa grâce comme une dette. Race élue et toujours bénie depuis deux mille ans, ils se jugèrent les seuls dignes de connoître Dieu, et se crurent d'une autre espèce que les autres hommes qu'ils voyoient privés de sa connoissance. Sur ce fondement,

[1] Joseph., *Ant. Jud.*, lib. XIII, c. IX, al. V. B. — [2] *Ibid.*, c. XVIII, al. X; *de Bello Jud.*, lib. II, c. VIII, al. VII. B.—Phrase elliptique jusqu'à l'incorrection; le sens est : *la doctrine des récompenses... leur attirait beaucoup d'honneur*.

ils regardèrent les Gentils avec un insupportable dédain. Etre sorti d'Abraham selon la chair, leur paroissoit une distinction qui les mettoit naturellement au-dessus de tous les autres; et, enflés d'une si belle origine, ils se croyoient saints par nature, et non par grâce: erreur qui dure encore parmi eux. Ce furent les Pharisiens qui, cherchant à se glorifier de leurs lumières et de l'exacte observance des cérémonies de la loi, introduisirent cette opinion vers la fin des temps. Comme ils ne songeoient qu'à se distinguer des autres hommes, ils multiplièrent sans bornes leurs pratiques extérieures, et débitèrent toutes leurs pensées, quelque contraires qu'elles fussent à la loi de Dieu, comme des traditions authentiques.

CHAPITRE XVIII.

Suite des corruptions parmi les Juifs; signal de leur décadence, selon que Zacharie l'avoit prédit.

[SOMMAIRE. — Troubles parmi les Juifs. Divisions. Les Juifs tributaires des Romains. Hérode. En finissant, Bossuet indique la cause qui fit méconnaître le Messie par les Juifs, savoir leur orgueil, leur dédain des Gentils, qui leur faisaient attendre un Messie guerrier.]

Encore que ces sentiments n'eussent point passé par décret public en dogme de la Synagogue, ils se couloient insensiblement parmi le peuple, qui devenoit inquiet, turbulent et séditieux. Enfin les divisions qui devoient être, selon leurs prophètes[1], le commencement de leur décadence, éclatèrent à l'occasion des brouilleries survenues dans la maison des Asmonéens. Il y avoit à peine soixante ans jusqu'à Jésus-Christ, quand Hircan et Aristobule, enfants d'Alexandre Jannée, entrèrent en guerre[2] pour le sacerdoce, auquel la royauté étoit annexée. C'est ici le moment fatal où l'histoire marque la première cause de la ruine des Juifs[3]. Pompée, que les deux frères appelèrent pour les régler, les assujettit tous deux[4], en

[1] *Zach.*, XI, 6, 7, 8, etc. B.— [2] VAR. « Eurent guerre. »—[3] Joseph., *Ant. Jud.* lib. XIV, c. VIII, al. IV; lib. XX, c. VIII, al. IX; *de Bello Jud.*, lib. I, c. IV, V, VI. Appian., *Bell. Syr. Mithrid.* et *Civil.* lib. V. B.— [4] Il faudrait *tous les deux*. Voy. p. 151, note 4.

même temps qu'il dépossèda Antiochus surnommé l'Asiatique, dernier roi de Syrie. Ces trois princes dégradés ensemble, et comme par un seul coup, furent le signal de la décadence marquée en termes précis par le prophète Zacharie[1]. Il est certain, par l'histoire, que ce changement des affaires de la Syrie et de la Judée fut fait en même temps par Pompée, lorsque après avoir achevé la guerre de Mithridate, prêt à retourner à Rome, il régla les affaires d'Orient. Le prophète a exprimé ce qui faisoit[2] à la ruine des Juifs, qui, de deux frères qu'ils avoient vus rois, en virent l'un prisonnier servir au triomphe de Pompée, et l'autre (c'est le foible Hircan) à qui le même Pompée ôta avec le diadème une grande partie de son domaine, ne retenir plus qu'un vain titre d'autorité qu'il perdit bientôt. Ce fut alors que les Juifs furent faits tributaires des Romains; et la ruine de la Syrie attira la leur, parce que ce grand royaume, réduit en province dans leur voisinage, y augmenta tellement la puissance des Romains, qu'il n'y avoit plus de salut qu'à leur obéir. Les gouverneurs de Syrie firent de continuelles entreprises sur la Judée : les Romains s'y rendirent maîtres absolus, et en affoiblirent le gouvernement en beaucoup de choses. Par eux enfin le royaume de Juda passa des mains des Asmonéens, à qui il s'étoit soumis, en celles d'Hérode, étranger et Iduméen. La politique cruelle et ambitieuse de ce roi, qui ne professoit qu'en apparence la religion judaïque, changea les maximes du gouvernement ancien. Ce ne sont plus ces Juifs maîtres de leur sort sous le vaste empire des Perses et des premiers Séleucides, où ils n'avoient qu'à vivre en paix. Hérode, qui les tient de près asservis sous sa puissance, brouille toutes choses; confond à son gré la succession des pontifes; affoiblit le pontificat, qu'il rend arbitraire; énerve l'autorité du conseil de la nation, qui ne peut plus rien : toute la puissance publique passe entre les mains d'Hérode et des Romains dont il est l'esclave, et il ébranle les fondements de la république judaïque[3].

Les Pharisiens, et le peuple qui n'écoutoit que leurs sentiments, souffroient cet état avec impatience. Plus ils se sentoient pressés du joug[4] des Gentils, plus ils conçurent pour eux de dédain et de haine. Ils ne voulurent plus de Messie qui ne fût guerrier, et redoutable aux puissances qui les captivoient. Ainsi,

[1] *Zach.*, XI, 8. *Voyez* ci-dessus, ch. X. B. — [2] VAR. « Ce qui faisoit. » Pour : *ce qui avait rapport à*. C'est un gallicisme. — [3] C.-à-d. de la constitution des Juifs. — [4] On dirait plus correctement : *par le joug*.

oubliant tant de prophéties qui leur parloient si expressément de ces humiliations, ils n'eurent plus d'yeux ni d'oreilles que pour celles qui leur annonçoient des triomphes, quoique bien différents de ceux qu'ils vouloient.

CHAPITRE XIX.

Jésus-Christ et sa doctrine.

[Sommaire. — Ce chapitre présente, après une exposition rapide des principaux faits de l'Evangile, un développement approfondi des dogmes fondamentaux du christianisme : il est donc surtout dogmatique et oratoire. En voici l'analyse : — Naissance de Jésus-Christ. — Manifestation de cette naissance par diverses merveilles.—Prédication de saint Jean-Baptiste.— Prédication de Jésus-Christ. — Evangile.—Caractères de la vie de Jésus-Christ; sa personne, où toute perfection morale éclate; ses miracles, actes de puissance et de bonté à la fois : simplicité et douceur de son enseignement, adressé aux Juifs, mais destiné aussi aux Gentils. — La doctrine de la vie future, et la loi nouvelle. — La passion et la mort de Jésus-Christ; sa résurrection; ses instructions dernières à ses disciples. — Constitution de l'Eglise et prédication des apôtres.—Ascension de Jésus-Christ. Dogmes qui font la base de la religion chrétienne. Mystères de la Trinité et de l'Incarnation : ils sont indiqués dans les livres de l'Ancien Testament.—Comparaisons qui rendent l'idée de ces mystères sensible à notre esprit. — Mission de Jésus-Christ, plus élevée, plus accomplie que celle de Moïse.—Sous la loi nouvelle, connaissance claire de l'immortalité de l'âme. —Pourquoi cette notion n'avait pas été donnée pleinement à Moïse.—La croyance à la vie future n'était pas ignorée des Juifs, surtout vers les derniers temps.—Dogme de la vie éternelle et bienheureuse; comment on y arrive; vertus et devoirs principaux qui dérivent de cette source : amour de Dieu, rigueur envers soi-même, et haine de la nature corrompue; amour du prochain, modération des désirs et abnégation, soumission à Dieu, humilité. De cette même source découlent des règles plus parfaites pour la vie: le mariage sanctifié; le célibat chrétien plus pur encore; les règles de la société civile perfectionnées. — De là aussi les conseils évangéliques et la vie spécialement religieuse; enfin la croix, c'est-à-dire la patience et la résignation chrétienne, met le sceau à la loi.—Ici Bossuet se trouve ramené à Jésus-Christ, dont il peint la divine résignation pendant son supplice.—Puis, analysant un passage célèbre de Platon, sur le juste et la vertu accomplie, il fait voir cette idée absolue de vertu, réalisée, et au delà, dans la vie et la mort de Jésus-Christ. Il s'élève plus haut, et médite sur la Rédemption, sur le Sacrifice de la croix, le démon vaincu, l'homme racheté, Dieu apaisé et fléchi, le juste payant la dette des pécheurs: — d'une autre part, la promesse ancienne accomplie, l'œuvre de la loi achevée. Caractères différents de l'ancienne et de la nouvelle loi : l'une, promettant aux justes des récompenses temporelles, l'autre, parfaite et définitive, des biens éternels : la loi ancienne étant symbolique, plusieurs symboles sont expliqués. — Bossuet termine cet exposé par les paroles que Jésus-Christ adresse aux apôtres, en les envoyant annoncer l'Evangile à toutes les nations.]

Dans ce déclin de la religion et des affaires des Juifs, à la fin du règne d'Hérode, et dans le temps que les Pharisiens in-

troduisoient tant d'abus, Jésus-Christ est envoyé sur la terre pour rétablir le royaume dans la maison de David, d'une manière plus haute que les Juifs charnels[1] ne l'entendoient, et pour prêcher la doctrine que Dieu avoit résolu de faire annoncer à tout l'univers. Cet admirable enfant[2] appelé par Isaïe le Dieu fort, le Père du siècle futur et l'auteur de la paix[3], naît d'une vierge à Bethléem, et il y vient reconnoître l'origine de sa race. Conçu du Saint-Esprit, saint par sa naissance, seul digne de réparer le vice de la nôtre, il reçoit le nom de Sauveur[4], parce qu'il devoit nous sauver de nos péchés. Aussitôt après sa naissance, une nouvelle étoile, figure de la lumière[5] qu'il devoit donner aux Gentils, se fait voir en Orient, et amène au Sauveur encore enfant les prémices de la gentilité convertie[6]. Un peu après, ce Seigneur tant désiré vient à son saint temple, où Siméon le regarde[7], non-seulement comme *la gloire d'Israël*, mais encore comme *la lumière des nations infidèles*[8]. Quand le temps de prêcher son évangile approcha, saint Jean-Baptiste, qui lui devoit préparer les voies, appela tous les pécheurs à la pénitence, et fit retentir de ses cris tout le désert où il avoit vécu dès ses premières années avec autant d'austérité que d'innocence. Le peuple, qui depuis cinq cents ans n'avoit point vu de prophètes, reconnut ce nouvel Elie, tout prêt à le prendre pour le Sauveur, tant sa sainteté parut admirable[9] : mais lui-même il montroit au peuple celui dont *il étoit indigne de délier les souliers*[10]. Enfin Jésus-Christ commence à prêcher son évan-

[1] Conduits par les suggestions et les impressions sensibles. — [2] « Cet admirable enfant, etc. » Citation bien placée et qui donne de la force à la pensée et au style. — [3] *Is.*, IX, 6. B. — [4] *Matth.*, I, 21. B. — [5] « Figure, » signe, symbole. — [6] « Prémices de la gentilité convertie. » Expression poétique, d'une forme toute latine. Les rois et les Mages qui viennent adorer le Christ enfant, étaient des Gentils; ils annoncent ainsi la conversion future de ces peuples. — [7] « Où Siméon, etc. » Pour *et là*, Siméon le regarde, etc. » En général, dans l'usage actuel les relatifs *qui*, *que*, *où*, etc., ne s'emploient que pour unir à la proposition principale des incidentes qui expriment, s'il s'agit de faits à énoncer, des faits ou antérieurs à celui que renferme la proposition principale, ou au moins simultanés. Autrefois, suivant l'exemple des Grecs et des Latins, nos meilleurs auteurs se servaient de ces relatifs pour lier même des faits postérieurs, comme dans la phrase citée. Ainsi qu'il arrive souvent, le tour ancien a plus de plénitude, d'énergie et de grâce, le nouveau plus de précision et de clarté. L'emploi libre et multiplié des relatifs caractérise les langues anciennes, synthétiques et élégantes; leur décomposition au moyen des conjonctions est propre aux langues analytiques, où d'ailleurs les pronoms relatifs, qui n'ont point la variété des cas, des genres et des nombres, sont le plus souvent un obstacle par leur monotonie et par les amphibologies. — [8] Luc., II, 32. B. — [9] VAR. « Tant sa sainteté paroissoit grande, etc. » — [10] 2 Joann., 1, 27. F

gile[1], et à révéler les secrets qu'il voyoit de toute éternité au sein de son père. Il pose les fondements de son Eglise par la vocation de douze pêcheurs[2], et met saint Pierre à la tête de tout le troupeau, avec une prérogative si manifeste, que les évangélistes, qui dans le dénombrement qu'ils font des apôtres ne gardent aucun ordre certain, s'accordent à nommer saint Pierre devant tous les autres, comme le premier[3]. Jésus-Christ parcourt toute la Judée, qu'il remplit de ses bienfaits; secourable aux malades, miséricordieux envers les pécheurs, dont il se montre le vrai médecin par l'accès qu'il leur donne auprès de lui, faisant ressentir aux hommes une autorité et une douceur qui n'avoient jamais paru qu'en sa personne. Il annonce de hauts mystères; mais il les confirme par de grands miracles : il commande de grandes vertus; mais il donne en même temps de grandes lumières, de grands exemples et de grandes grâces. C'est par là aussi qu'il paroît « plein de grâce et de vé-« rité, et nous recevons tout de sa plénitude[4]. »

Tout se soutient[5] en sa personne : sa vie, sa doctrine, ses miracles. La même vérité y reluit partout : tout concourt à y faire voir le maître du genre humain et le modèle de la perfection.

Lui seul vivant[6] au milieu des hommes, et à la vue de tout le monde, a pu dire sans craindre d'être démenti : « Qui de « vous me reprendra de péché[7]? » Et encore : « Je suis la lu-« mière du monde; ma nourriture est de faire la volonté de « mon Père : celui qui m'a envoyé est avec moi, et ne me « laisse pas seul, parce que je fais toujours ce qui lui plaît[8]. »

Ses miracles sont d'un ordre particulier[9] et d'un caractère nouveau. Ce ne sont point *des signes dans le ciel,* tels que les Juifs les demandoient[10] : il les fait presque tous sur les hommes mêmes, et pour guérir leurs infirmités. Tous ces miracles tiennent plus de la bonté que de la puissance, et ne surprennent

[1] «Enfin Jésus-Christ, etc. » Dans cet alinéa, l'auteur retrace le caractère du Rédempteur, et indique les fondements de l'Église; il le termine par une citation de l'Évangile aussi heureuse que naturelle. — [2] Matth., x, 2; Marc., III, 16; Luc., VI, 14. B.—[3] *Act.*, I, 13; Matth., XVI, 18. B.—[4] Joann., I, 14, 15, 16. B.—[5] « Se soutient, » *s'accorde : toutes choses se prêtent un concours plein de force.*—[6] « Lui seul, vivant. » Lui est ici sujet du verbe; cet emploi de *lui* quoique assez rare, me semble correct. On dirait ordinairement *lui seul... il a pu.*— [7] Joann., VIII, 46. B.— [8] *Ibid.*, VIII, 12, 29; V, 34. B. Remarquez la beauté et l'onction des passages de l'Evangile cités ici.—[9] Il s'agit de caractériser les miracles de Jésus-Christ; Bossuet en définit le caractère, la puissance, la source. Remarquez l'enchaînement des pensées.— [10] Matth., XVI, 1. B.

pas tant les spectateurs, qu'ils les touchent dans le fond du cœur. Il les fait avec empire : les démons et les maladies lui obéissent : à sa parole les aveugles-nés reçoivent la vue, les morts sortent du tombeau, et les péchés sont remis. Le principe en est en lui-même ; ils coulent de source : « Je sens, dit-il[1], « qu'une vertu est sortie de moi. » Aussi personne n'en avoit-il fait ni de si grands ni en si grand nombre ; et toutefois il promet que ses disciples feront en son nom encore *de plus grandes choses*[2] : tant est féconde et inépuisable la vertu qu'il porte en lui-même !

Qui n'admireroit la condescendance avec laquelle il tempère la hauteur de sa doctrine ? C'est du lait pour les enfants[3], et tout ensemble du pain pour les forts. On le voit plein des secrets de Dieu ; mais on voit qu'il n'en est pas étonné, comme les autres mortels à qui Dieu se communique : il en parle naturellement, comme étant né dans ce secret et dans cette gloire ; et *ce qu'il a sans mesure*[4], il le répand avec mesure, afin que notre foiblesse le puisse porter.

Quoiqu'il soit envoyé pour tout le monde, il ne s'adresse d'abord qu'aux brebis perdues de la maison d'Israël, auxquelles il étoit aussi principalement envoyé[5] : mais il prépare la voie à la conversion des Samaritains et des Gentils. Une femme samaritaine le reconnoît pour le Christ, que sa nation attendoit aussi bien que celle des Juifs, et apprend de lui le mystère du culte nouveau qui ne seroit plus attaché à un certain lieu[6]. Une femme chananéenne et idolâtre lui arrache, pour ainsi dire, quoique rebutée, la guérison de sa fille[7]. Il reconnoît en divers endroits les enfants d'Abraham dans les Gentils[8], et parle de sa doctrine comme devant être prêchée, contredite, et reçue par toute la terre. Le monde n'avoit jamais rien vu de semblable, et ses apôtres en sont étonnés. Il ne cache point aux siens les tristes épreuves par lesquelles ils devoient passer. Il leur fait voir les violences et la séduction employées contre eux, les persécutions, les fausses doctrines, les faux frères, la guerre au dedans et au dehors, la foi épurée par toutes ces épreuves,

[1] Luc., VI, 19 ; VIII, 46. B. — [2] Joann., XIV, 12. B. — [3] « Du lait pour les enfants, etc. » Belle image tirée du style sacré : quand Bossuet ne cite pas les textes, il les fond dans son discours, et lui donne ainsi une force et une grâce toute vive et originale. — [4] Joann., III, 34. B. « Il en parle naturellement, etc. ; ce qu'il a sans mesure, etc. » Passage admirable de grandeur et de douceur. — [5] « Auxquelles il étoit aussi, etc. » *Car c'était à elles qu'il était spécialement envoyé.* Tel est le sens du mot *aussi ; quidem, enim.* — [6] Joann., IV, 21, 25. B — [7] Matth., XV, 22, etc. B. — [8] *Ibid*, VIII, 10, 11. B.

à la fin des temps, l'affoiblissement de cette foi[1] et le refroidissement de la charité parmi ses disciples[2]; au milieu de tant de périls, son Eglise et la vérité toujours invincibles[3].

Voici donc une nouvelle conduite et un nouvel ordre de choses : on ne parle plus aux enfants de Dieu de récompenses temporelles; Jésus-Christ leur montre une vie future; et, les tenant suspendus dans cette attente, il leur apprend à se détacher de toutes les choses sensibles. La croix et la patience deviennent leur partage sur la terre, et *le ciel* leur est proposé comme devant *être emporté de force*[4]. Jésus-Christ, qui montre aux hommes cette nouvelle voie, y entre le premier : il prêche des vérités pures qui étourdissent[5] les hommes grossiers, et néanmoins superbes[6]; il découvre l'orgueil caché et l'hypocrisie des Pharisiens et des docteurs de la loi qui la corrompoient par leurs interprétations. Au milieu de ces reproches, il honore leur ministère et *la chaire de Moïse où ils sont assis*[7]. Il fréquente le temple, dont il fait respecter la sainteté, et renvoie aux prêtres les lépreux qu'il a guéris. Par là il apprend aux hommes comment ils doivent reprendre et réprimer les abus, sans préjudice du ministère établi de Dieu, et montre que le corps de la Synagogue subsistoit malgré la corruption des particuliers. Mais elle penchoit visiblement à sa ruine. Les pontifes et les Pharisiens animoient contre Jésus-Christ le peuple juif, dont la religion se tournoit en superstition[8]. Ce peuple ne peut souffrir le Sauveur du monde, qui l'appelle à des pratiques solides, mais difficiles. Le plus saint et le meilleur de tous les hommes, la sainteté et la bonté même, devient le plus envié et le plus haï. Il ne se rebute pas, et ne cesse de faire du bien à ses citoyens; mais il voit leur ingratitude; il en prédit le châtiment avec larmes, et dénonce à Jérusalem sa chute prochaine. Il prédit aussi que les Juifs, ennemis de la vérité qu'il leur annonçoit, seroient livrés à l'erreur, et deviendroient le jouet des faux prophètes. Cependant la jalousie des Pharisiens et des prêtres le mène à un supplice infâme : ses disciples l'abandonnent; un d'eux le trahit; le premier et le plus zélé de tous le renie trois fois. Accusé devant le conseil,

[1] Luc., XVIII, 8. B.—[2] Matth., XXIV, 12. B.—[3] *Ibid.*, XVI, 18. B.—[4] *Ibid.*, XI, 12. B.—[5] «Étourdissent. » *Étonnent* et en même temps *révoltent;* ces deux idées sont enfermées dans l'expression hardie et familière de l'auteur. — [6] *Superbes*, un peu poétique, pour *orgueilleux*.—[7] Matth., XXIII, 2. B.—[8] Le récit continue en style coupé; il devient plus vif et plus rapide, avec un certain accent oratoire dans l'alinéa suivant, et se termine avec une majesté triste qui reproduit l'impression même des faits.

il honore jusqu'à la fin le ministère des prêtres, et répond en termes précis au pontife qui l'interrogeoit juridiquement. Mais le moment étoit arrivé où la Synagogue devoit être réprouvée. Le pontife et tout le conseil condamne Jésus-Christ parce qu'il se disoit le Christ Fils de Dieu. Il est livré à Ponce Pilate, président romain[1] : son innocence est reconnue par son juge, que la politique et l'intérêt[2] font agir contre sa conscience : le juste est condamné à mort ; le plus grand de tous les crimes donne lieu à la plus parfaite obéissance qui fut jamais ; Jésus, maître de sa vie et de toutes choses, s'abandonne volontairement à la fureur des méchants, et offre le sacrifice qui devoit être l'expiation du genre humain. A la croix, il regarde dans les prophéties ce qui lui restoit à faire : il l'achève, et dit enfin : *Tout est consommé*[3]. A ce mot, tout change dans le monde : la loi cesse, ses figures passent, ses sacrifices sont abolis par une oblation plus parfaite. Cela fait, Jésus-Christ expire avec un grand cri ; toute la nature s'émeut ; le centurion qui le gardoit, étonné d'une telle mort, s'écrie qu'il est vraiment le Fils de Dieu ; et les spectateurs s'en retournent frappant leur poitrine. Au troisième jour, il ressuscite ; il paroît aux siens qui l'avoient abandonné, et qui s'obstinoient à ne pas croire à sa résurrection. Ils le voient, ils lui parlent, ils le touchent ; ils sont convaincus. Pour confirmer la foi de sa résurrection, il se montre à diverses fois et en diverses circonstances. Ses disciples le voient en particulier, et le voient aussi tous ensemble : il paroît une fois à plus de cinq cents hommes assemblés[4]. Un apôtre, qui l'a écrit, assure que la plupart d'eux vivoient encore dans le temps qu'il l'écrivoit. Jésus-Christ ressuscité donne à ses apôtres tout le temps qu'ils veulent pour le bien considérer ; et, après s'être mis entre leurs mains[5] en toutes les manières qu'ils le souhaitent, en sorte qu'il ne puisse plus leur rester le moindre doute, il leur ordonne de porter témoignage de ce qu'ils ont vu, de ce qu'ils ont ouï et de ce qu'ils ont touché. Afin qu'on ne puisse douter de leur bonne foi, non plus que de leur persuasion, il les oblige à sceller leur témoignage de leur sang. Ainsi leur prédication est inébranlable ; le fondement en est un

[1] *Præsidi romano.* Dans une histoire détaillée on pourrait demander une définition plus précise des fonctions de Pilate, qui était gouverneur de la Judée. — [2] « Que la politique, etc. » C'est-à-dire : *mais la politique et l'intérêt le font agir. Que* sous-entend *mais*, comme il arrive souvent en latin. Voy. la note 6, p. 200. — [3] Joann., XIX, 30. B. — [4] *I Cor.*, XV, 6. B. — [5] Allusion à l'incrédulité de saint Thomas, et à la condescendance de Jésus-Christ envers cet apôtre.

fait positif, attesté unanimement par ceux qui l'ont vu. Leur sincérité est justifiée[1] par la plus forte épreuve qu'on puisse imaginer, qui est celle des tourments, et de la mort même. Telles sont les instructions que reçurent les apôtres. Sur ce fondement, douze pêcheurs entreprennent de convertir le monde entier, qu'ils voyoient si opposé aux lois qu'ils avoient à leur prescrire, et aux vérités qu'ils avoient à leur annoncer. Ils ont ordre de commencer par Jérusalem[2], et de là de se répandre par toute la terre pour « instruire toutes les nations, et les bap- « tiser au nom du Père, du Fils, et du Saint-Esprit[3]. » Jésus-Christ leur promet « d'être avec eux tous les jours[4] jusqu'à la « consommation des siècles, » et assure par cette parole la perpétuelle durée du ministère ecclésiastique. Cela dit, il monte aux cieux en leur présence.

Les promesses vont être accomplies[5] : les prophéties vont avoir leur dernier éclaircissement. Les Gentils sont appelés à la connoissance de Dieu par les ordres de Jésus-Christ ressuscité; une nouvelle cérémonie est instituée pour la régénération du nouveau peuple; et les fidèles apprennent que le vrai Dieu, le Dieu d'Israël, ce Dieu un et indivisible auquel ils sont consacrés par le baptême, est tout ensemble Père, Fils, et Saint-Esprit.

Là donc nous sont proposées les profondeurs incompréhensibles de l'Etre divin, la grandeur ineffable de son unité, et les richesses infinies de cette nature plus féconde encore au dedans qu'au dehors, capable de se communiquer sans division à trois personnes égales.

Là sont expliqués les mystères qui étoient enveloppés et comme scellés[6] dans les anciennes Ecritures. Nous entendons le secret de cette parole : « Faisons l'homme à notre image[7]; » et la Trinité, marquée dans la création de l'homme, est expressément déclarée dans sa régénération.

Nous apprenons ce que c'est que cette Sagesse *conçue*, selon Salomon[8], *devant tous les temps dans le sein de Dieu*; Sagesse qui fait toutes ses délices, et par qui sont ordonnés tous ses

[1] Prouvée, attestée. — [2] Luc., XXIV, 47; *Act.* I, 8. B. — [3] Matth., XXVIII, 19, 20. B. — [4] VAR. « Avec eux jusqu'à la consommation, etc. » — [5] L'auteur arrive à l'institution du baptême, nécessairement rattachée à la conversion des Gentils. Des termes qui entrent dans la forme de ce sacrement, il est conduit à parler du mystère de la sainte Trinité, et entre dans un exposé dogmatique, non pas sec et froidement méthodique, mais éloquent et animé. — [6] « Enveloppés et comme scellés. » Métaphores justes et concordantes. — [7] *Gen.*, I, 6. B. — [8] *Prov.*, VIII, 22. B

ouvrages. Nous savons qui est celui que David a vu *engendré devant l'aurore*[1]; et le nouveau Testament nous enseigne que c'est le Verbe, la parole intérieure de Dieu, et sa pensée éternelle, qui est toujours dans son sein, et par qui toutes choses ont été faites.

Par là nous répondons à la mystérieuse question qui est proposée dans les Proverbes[2] : « Dites-moi le nom de Dieu et le « nom de son fils, si vous le savez. » Car nous savons que ce nom de Dieu, si mystérieux et si caché, est le nom de Père, entendu en ce sens profond qui le fait concevoir dans l'éternité père d'un fils égal à lui, et que le nom de son fils est le nom de Verbe; Verbe qu'il engendre éternellement en se contemplant lui-même, qui est l'expression parfaite de sa vérité, son image, son Fils unique, *l'éclat de sa clarté, et l'empreinte de sa substance*[3].

Avec le Père et le Fils nous connoissons aussi le Saint-Esprit, l'amour de l'un et de l'autre, et leur éternelle union. C'est cet Esprit qui fait les prophètes, et qui est en eux pour leur découvrir les conseils de Dieu et les secrets de l'avenir; Esprit dont il est écrit[4] : « Le Seigneur m'a envoyé, et son Esprit, » qui est distingué du Seigneur, et qui est aussi le Seigneur même, puisqu'il envoie les prophètes, et qu'il leur découvre les choses futures. Cet Esprit qui parle aux prophètes, et qui parle par les prophètes, est uni au Père et au Fils, et intervient avec eux dans la consécration du nouvel homme.

Ainsi le Père, le Fils, et le Saint-Esprit, un seul Dieu en trois personnes, montré plus obscurément à nos pères, est clairement révélé dans la nouvelle alliance. Instruits d'un si haut mystère, et étonnés de sa profondeur incompréhensible, nous couvrons notre face devant Dieu avec les Séraphins[5] que vit Isaïe[6], et nous adorons avec eux celui qui est trois fois saint.

C'étoit au Fils unique *qui étoit dans le sein du Père*[7], et qui sans en sortir venoit à nous, c'étoit à lui à nous découvrir pleinement ces admirables secrets de la nature divine, que Moïse et les prophètes n'avoient qu'effleurés.

C'étoit à lui à nous faire entendre d'où vient que le Messie, promis comme un homme qui devoit sauver les autres hommes, étoit en même temps montré comme Dieu en nombre singulier, et absolument à la manière dont le Créateur nous est

[1] *Psal.*, CIX, 3. B. *Devant*, usité au dix-septième siècle pour *avant*, ne se dit plus en ce sens. — [2] *Prov.*, XXX, 4. B. — [3] *Hebr.*, I, 3. B. — [4] *Is.*, XLVIII, 16. B. — [5] VAR. « Les Chérubins. » — [6] *Is.*, VI. B. — [7] Joann., I, 18 B.

désigné : et c'est ainsi qu'il a fait, en nous enseignant que, quoique fils d'Abraham, *il étoit devant qu'Abraham fût fait*[1]; qu'*il est descendu du ciel, et toutefois qu'il est au ciel*[2]; qu'il est Dieu, Fils de Dieu, et tout ensemble homme, fils de l'homme; le vrai Emmanuel, Dieu avec nous; en un mot, le Verbe fait chair, unissant en sa personne la nature humaine avec la divine, afin de réconcilier toutes choses en lui-même.

Ainsi nous sont révélés les deux principaux mystères, celui de la Trinité et celui de l'Incarnation. Mais celui qui nous les a révélés nous en fait trouver l'image en nous-mêmes, afin qu'ils nous soient toujours présents, et que nous reconnoissions la dignité de notre nature.

En effet, si nous imposons silence à nos sens, et que nous nous renfermions pour un peu de temps au fond de notre âme[3], c'est-à-dire dans cette partie où la vérité se fait entendre, nous y verrons quelque image de la Trinité que nous adorons. La pensée, que nous sentons naître comme le germe de notre esprit, comme le fils de notre intelligence, nous donne quelque idée du Fils de Dieu conçu éternellement dans l'intelligence du Père céleste. C'est pourquoi ce fils de Dieu prend le nom de Verbe, afin que nous entendions qu'il naît dans le sein du Père, non comme naissent les corps, mais comme naît dans notre âme cette parole intérieure que nous y sentons quand nous contemplons la vérité[4].

Mais la fécondité de notre esprit ne se termine pas à cette parole intérieure, à cette pensée intellectuelle, à cette image de la vérité qui se forme en nous. Nous aimons et cette parole intérieure et l'esprit où elle naît; et en l'aimant nous sentons en nous quelque chose qui ne nous est pas moins précieux que notre esprit et notre pensée, qui est le fruit de l'un et de l'autre, qui les unit, qui s'unit à eux, et ne fait avec eux qu'une même vie.

Ainsi, autant qu'il se peut trouver de rapport entre Dieu et l'homme, ainsi, dis-je, se produit en Dieu l'amour éternel qui sort du Père qui pense, et du Fils qui est sa pensée, pour faire

[1] Joann., VIII, 58. B. — [2] Id., III, 13. B. — [3] «... au fond de notre âme, etc.» Par la conscience ou sens intime, nous sommes informés de ce qui se passe en nous, et nous pouvons démêler le jeu des facultés de notre âme. — [4] Greg. Naz., *Orat.*, XXXVI, nunc XXX, n. 20; t. I, p. 554, ed. Bened.; Aug., *de Trinit.*, lib. IX, c. IV et sqq.; t. VIII, col. 880 et sqq., et *in Joann. Evang.*, tract. I, etc., t. III, p. 2, col. 292 et sqq.; *de Civ. Dei*, lib. XI, c. XXVI, XXVII, XXVIII; t. VII, col. 292 et sqq. B.

avec lui et sa pensée une même nature également heureuse et parfaite[1].

En un mot, Dieu est parfait; et son Verbe, image vivante d'une vérité infinie, n'est pas moins parfait que lui; et son amour, qui, sortant de la source inépuisable du bien, en a toute la plénitude, ne peut manquer d'avoir une perfection infinie; et puisque nous n'avons point d'autre idée de Dieu que celle de la perfection, chacune de ces trois choses, considérée en elle-même, mérite d'être appelée Dieu : mais parce que ces trois choses conviennent nécessairement à une même nature, ces trois choses ne sont qu'un seul Dieu.

Il ne faut donc rien concevoir d'inégal ni de séparé dans cette Trinité adorable; et, quelque incompréhensible que soit cette égalité, notre âme, si nous l'écoutons, nous en dira quelque chose.

Elle est; et quand elle sait parfaitement ce qu'elle est, son intelligence répond à la vérité de son être ; et quand elle aime son être avec son intelligence autant qu'ils méritent d'être aimés, son amour égale la perfection de l'un et de l'autre[2]. Ces trois choses ne se séparent jamais, et s'enferment l'une l'autre : nous entendons que nous sommes et que nous aimons; et nous aimons à être et à entendre. Qui le peut nier, s'il s'entend lui-même? Et non-seulement une de ces choses n'est pas meilleure que l'autre, mais les trois ensemble ne sont pas meilleures qu'une d'elles en particulier, puisque chacune enferme le tout, et que dans les trois consiste la félicité et la dignité de la nature raisonnable. Ainsi, et infiniment au-dessus, est parfaite, inséparable, une en son essence, et enfin égale en tout sens, la Trinité que nous servons, et à laquelle nous sommes consacrés par notre baptême.

Mais nous-mêmes, qui sommes l'image de la Trinité, nous-mêmes, à un autre égard, nous sommes encore l'image de l'Incarnation[3].

[1] Cette comparaison n'est pas donnée comme exacte, et elle ne peut l'être; car l'âme est personnellement une, avec plusieurs facultés; et en Dieu, il y a trois personnes, sous une seule nature. — [2] Aug., *loco cit.* B. — [3] L'auteur fait remarquer lui-même que cette comparaison est inexacte en plusieurs points; mais elle l'est en d'autres qu'il omet de relever: dans la personne de Jésus-Christ, il y a le Verbe éternel et divin; l'âme de Jésus-Christ créée, non atteinte par le péché originel et inaccessible au péché actuel, mais tout à fait semblable par sa nature et par ses facultés à l'âme de tout homme, ou plutôt, purement et absolument humaine; enfin, un corps périssable. En effet, le corps de Jésus-Christ, aujourd'hui subsistant, im-

Notre âme, d'une nature spirituelle et incorruptible, a un corps corruptible qui lui est uni[1]; et de l'union de l'un et de l'autre résulte un tout, qui est l'homme, esprit et corps tout ensemble, incorruptible et corruptible, intelligent et purement brute. Ces attributs conviennent au tout, par rapport à chacune de ses deux parties : ainsi le Verbe divin, dont la vertu soutient tout, s'unit d'une façon particulière, ou plutôt il devient lui-même, par une parfaite union, ce Jésus-Christ fils de Marie; ce qui fait qu'il est Dieu et homme tout ensemble, engendré dans l'éternité, et engendré dans le temps; toujours vivant dans le sein du Père, et mort sur la croix pour nous sauver.

Mais où Dieu se trouve mêlé, jamais les comparaisons tirées des choses humaines ne sont qu'imparfaites. Notre âme n'est pas devant notre corps, et quelque chose lui manque lorsqu'elle en est séparée. Le Verbe, parfait en lui-même dès l'éternité, ne s'unit à notre nature que pour l'honorer. Cette âme qui préside au corps, et y fait divers changements, elle-même en souffre à son tour. Si le corps est mû au commandement et selon la volonté de l'âme, l'âme est troublée, l'âme est affligée et agitée en mille manières, ou fâcheuses ou agréables, suivant les dispositions du corps; en sorte que, comme l'âme élève le corps à elle en le gouvernant, elle est abaissée au-dessous de lui par les choses qu'elle en souffre. Mais, en Jésus-Christ, le Verbe préside à tout, le Verbe tient tout sous sa main. Ainsi l'homme est élevé, et le Verbe ne se rabaisse par aucun endroit : immuable et inaltérable, il domine en tout et partout la nature qui lui est unie.

De là vient qu'en Jésus-Christ, l'homme, absolument soumis à la direction intime du Verbe qui l'élève à soi, n'a que des pensées et des mouvements divins. Tout ce qu'il pense, tout ce qu'il veut, tout ce qu'il dit, tout ce qu'il cache au dedans, tout ce qu'il montre au dehors, est animé par le Verbe, conduit par le Verbe, digne du Verbe, c'est-à-dire digne de la raison même, de la sagesse même et de la vérité même. C'est

mortel et glorieux, ne l'est point par sa nature première, mais par le fait de la résurrection, et de même qu'il en doit être des corps des élus. Au reste, ces comparaisons, nécessairement imparfaites, n'en sont pas moins lumineuses et profondes.— [1] Aug. *Ep.* III, *ad Volus.*, nunc CXXXVII, c. III, n. 11, t. II, col. 405; *de Civit. Dei*, lib. X, c. XXIX; t. VII, col. 264; Cyril., *Ep. ad Valerian.*, part. III. Conc. Ephes.; t. III Concil., col. 1153 et sqq, etc.; Symb. Ath., etc. B.

pourquoi tout est lumière en Jésus-Christ; sa conduite est une règle; ses miracles sont des instructions; ses paroles sont esprit et vie.

Il n'est pas donné à tous de bien entendre ces sublimes vérités, ni de voir parfaitement en lui-même cette merveilleuse image des choses divines, que saint Augustin et les autres Pères ont crue si certaine. Les sens nous gouvernent trop; et notre imagination, qui se veut mêler dans toutes nos pensées, ne nous permet pas toujours de nous arrêter sur une lumière si pure. Nous ne nous connoissons pas nous-mêmes; nous ignorons les richesses que nous portons dans le fond de notre nature; et il n'y a que les yeux les plus épurés qui les puissent apercevoir. Mais si peu que nous entrions dans ce secret, et que nous sachions remarquer en nous l'image des deux mystères qui font le fondement de notre foi, c'en est assez pour nous élever au-dessus de tout, et rien de mortel ne nous pourra plus toucher.

Aussi Jésus-Christ nous appelle-t-il à une gloire immortelle, et c'est le fruit de la foi que nous avons pour les mystères.

Ce Dieu homme, cette vérité et cette sagessee incarnée, qui nous fait croire de si grandes choses sur sa seule autorité, nous en promet dans l'éternité la claire et bienheureuse vision, comme la récompense certaine de notre foi.

De cette sorte, la mission de Jésus-Christ est relevée infiniment au-dessus de celle de Moïse.

Moïse étoit envoyé pour réveiller par des récompenses temporelles les hommes sensuels et abrutis. Puisqu'ils étoient devenus tout corps et tout chair, il les falloit d'abord prendre par les sens, leur inculquer par ce moyen la connoissance de Dieu et l'horreur de l'idolâtrie à laquelle le genre humain avoit une inclination si prodigieuse.

Tel étoit le ministère de Moïse : il étoit réservé à Jésus-Christ d'inspirer à l'homme des pensées plus hautes, et de lui faire connoître dans une pleine évidence la dignité, l'immortalité et la félicité éternelle de son âme.

Durant les temps d'ignorance, c'est-à-dire durant les temps qui ont précédé Jésus-Christ, ce que l'âme connoissoit de sa dignité et de son immortalité l'induisoit le plus souvent à erreur. Le culte des hommes morts faisoit presque tout le fond de l'idolâtrie : presque tous les hommes sacrifioient aux mânes, c'est-à-dire aux âmes des morts. De si anciennes erreurs nous font voir à la vérité combien étoit ancienne la croyance de

l'immortalité de l'âme, et nous montre qu'elle doit être rangée parmi les premières traditions du genre humain. Mais l'homme, qui gâtoit tout, en avoit étrangement abusé, puisqu'elle le portoit à sacrifier aux morts. On alloit même jusqu'à cet excès, de leur sacrifier des hommes vivants : on tuoit leurs esclaves et même leurs femmes, pour les aller servir dans l'autre monde. Les Gaulois le pratiquoient avec beaucoup d'autres peuples[1]; et les Indiens, marqués par les auteurs païens parmi les premiers défenseurs de l'immortalité de l'âme, ont aussi été les premiers à introduire sur la terre, sous prétexte de religion, ces meurtres abominables. Les mêmes Indiens se tuoient eux-mêmes pour avancer la félicité de la vie future ; et ce déplorable aveuglement dure encore aujourd'hui parmi ces peuples : tant il est dangereux d'enseigner la vérité dans un autre ordre que celui que Dieu a suivi, et d'expliquer clairement à l'homme tout ce qu'il est, avant qu'il ait connu Dieu parfaitement.

C'étoit faute de connoître Dieu, que la plupart des philosophes n'ont pu croire l'âme immortelle sans la croire une portion de la divinité, une divinité elle-même, un être éternel, incréé aussi bien qu'incorruptible, et qui n'avoit non plus de commencement que de fin. Que dirai-je de ceux qui croyoient la transmigration des âmes, qui les faisoient rouler des cieux à la terre, et puis de la terre aux cieux ; des animaux dans les hommes, et des hommes dans les animaux ; de la félicité à la misère, et de la misère à la félicité, sans que ces révolutions eussent jamais ni de terme ni d'ordre certain? Combien étoit obscurcie la justice, la providence, la bonté divine parmi tant d'erreurs ! Et qu'il étoit nécessaire de connoître Dieu et les règles de sa sagesse, avant que de connoître l'âme et sa nature immortelle !

C'est pourquoi la loi de Moïse ne donnoit à l'homme qu'une première notion de la nature de l'âme et de sa félicité. Nous avons vu l'âme au commencement faite par la puissance de Dieu aussi bien que les autres créatures ; mais, avec ce caractère particulier, qu'elle étoit faite à son image et par son souffle, afin qu'elle entendît à qui elle tient par son fond, et qu'elle ne se crût jamais de même nature que les corps, ni formée de leur concours. Mais les suites de cette doctrine et les merveilles de la vie future ne furent pas alors universelle-

[1] Cæs., *de Bello Gall.*, lib. VI, c. XVIII. B.

ment développées ; et c'étoit au jour du Messie que cette grande lumière devoit paroître à découvert.

Dieu en avoit répandu quelques étincelles dans les anciennes Écritures. Salomon avoit dit que, « comme le corps retourne « à la terre d'où il est sorti, l'esprit retourne à Dieu qui l'a « donné[1]. » Les patriarches et les prophètes ont vécu dans cette espérance ; et Daniel avoit prédit qu'il viendroit un temps « où ceux qui dorment dans la poussière s'éveilleroient, les « uns pour la vie éternelle, et les autres pour une éternelle « confusion, afin de voir toujours[2]. » Mais, en même temps que ces choses lui sont révélées, il lui est ordonné de « sceller « le livre et de le tenir fermé jusqu'au temps ordonné de « Dieu[3] ; » afin de nous faire entendre que la pleine découverte de ces vérités étoit d'une autre saison et d'un autre siècle.

Encore donc que les Juifs eussent dans leurs Écritures quelques promesses des félicités éternelles, et que, vers les temps du Messie, où elles devoient être déclarées, ils en parlassent beaucoup davantage, comme il paroît par les livres de la Sagesse et des Machabées ; toutefois cette vérité faisoit si peu un dogme formel et universel de l'ancien peuple, que les Sadducéens, sans la reconnoître, non-seulement étoient admis dans la Synagogue, mais encore élevés au sacerdoce. C'est un des caractères du peuple nouveau, de poser pour fondement de la religion la foi de la vie future ; et ce devoit être le fruit de la venue du Messie.

C'est pourquoi, non content de nous avoir dit qu'une vie éternellement bienheureuse étoit réservée aux enfants de Dieu, il nous a dit en quoi elle consistoit. La vie bienheureuse est d'être avec lui dans la gloire de Dieu son Père ; la vie bienheureuse est de voir la gloire qu'il a dans le sein du Père dès l'origine du monde ; la vie bienheureuse est que Jésus-Christ soit en nous comme dans ses membres, et que l'amour éternel que le Père a pour son Fils s'étendant sur nous, il nous comble des mêmes dons : la vie bienheureuse, en un mot, est de connoître le seul vrai Dieu, et Jésus-Christ qu'il a envoyé[4] ; mais le connoître de cette manière qui s'appelle la claire vue, *la vue face à face*[5] et à découvert, la vue qui réforme en nous et y achève l'image de Dieu, selon ce que dit

[1] *Eccl.*, XII, 7. B. — [2] *Dan.*, XII, 2, 3. B. — [3] *Ibid.*, 4. B. — [4] Joann., XVII. B. — [5] *I Cor.*, XIII, 9, 12. B.

saint Jean[1], « que nous lui serons semblables, parce que nous « le verrons tel qu'il est. »

Cette vue sera suivie d'un amour immense, d'une joie inexplicable, et d'un triomphe sans fin. Un *Alleluia* éternel et un *Amen* éternel, dont on entend retentir la céleste Jérusalem[2], font voir toutes les misères bannies et tous les désirs satisfaits ; il n'y a plus qu'à louer la bonté divine.

Avec de si nouvelles récompenses[3], il falloit que Jésus-Christ proposât aussi de nouvelles idées de vertu, des pratiques plus parfaites et plus épurées. La fin de la religion, l'âme des vertus et l'abrégé de la loi, c'est la charité. Mais, jusqu'à Jésus-Christ, on peut dire que la perfection et les effets de cette vertu n'étoient pas entièrement connus. C'est Jésus-Christ proprement qui nous apprend à nous contenter de Dieu seul. Pour établir le règne de la charité et nous en découvrir tous les devoirs, il nous propose l'amour de Dieu, jusqu'à nous haïr nous-mêmes, et persécuter sans relâche le principe de corruption que nous avons tous dans le cœur. Il nous propose l'amour du prochain, jusqu'à étendre sur tous les hommes cette inclination bienfaisante, sans en excepter nos persécuteurs : il nous propose la modération des désirs sensuels, jusqu'à retrancher tout à fait nos propres membres, c'est-à-dire ce qui tient le plus vivement et le plus intimement à notre cœur ; il nous propose la soumission aux ordres de Dieu, jusqu'à nous réjouir des souffrances qu'il nous envoie ; il nous propose l'humilité, jusqu'à aimer les opprobres pour la gloire de Dieu, et à croire que nulle injure ne nous peut mettre si bas devant les hommes, que nous ne soyons encore plus bas devant Dieu par nos péchés. Sur ce fondement de la charité, il perfectionne tous les états de la vie humaine. C'est par là que le mariage est réduit à sa forme primitive : l'amour conjugal

[1] I Joann., III, 2. B. — [2] *Apoc.*, VII, 12 ; XIX, 1, 2, 3, 4, 5, 6. B. — [3] « Avec de si nouvelles, etc. » Remarquez avec quel naturel et quelle logique sûre et exempte de raisonnements artificiels, de divisions arbitraires, de formes symétriques et antithétiques, l'éloquent auteur, nouveau Père de l'Église, déduit du principe de la charité, la morale et les institutions chrétiennes. Il insiste peu sur les points qui touchent aux développements politiques et sociaux ; on peut même lui reprocher de ne pas mentionner ici la diminution, puis l'abolition de l'esclavage. Mais d'autres écrivains exposeront après lui les bienfaits temporels de la religion chrétienne : il ne faut pas oublier que cette religion est avant tout le moyen de perfection et de salut pour l'homme; ce n'est qu'indirectement qu'elle s'occupe du bien-être des sociétés politiques, et pourtant elle a fait, pour la plus grande partie, ce qu'il y a de meilleur dans la civilisation moderne.

n'est plus partagé; une si sainte société n'a plus de fin que celle de la vie, et les enfants ne voient plus chasser leur mère pour mettre à sa place une marâtre. Le célibat est montré comme une imitation de la vie des anges, uniquement occupée de Dieu et des chastes délices de son amour. Les supérieurs apprennent qu'ils sont serviteurs des autres et dévoués à leur bien; les inférieurs reconnoissent l'ordre de Dieu dans les puissances légitimes, lors même qu'elles abusent de leur autorité : cette pensée adoucit les peines de la sujétion, et sous des maîtres fâcheux l'obéissance n'est plus fâcheuse au vrai chrétien.

A ces préceptes, il joint des conseils de perfection éminente : renoncer à tout plaisir; vivre dans le corps comme si on étoit sans corps; quitter tout; donner tout aux pauvres, pour ne posséder que Dieu seul; vivre de peu, et presque de rien, et attendre ce peu de la providence divine.

Mais la loi la plus propre à l'Evangile est celle de porter sa croix. La croix est la vraie épreuve de la foi, le vrai fondement de l'espérance, le parfait épurement de la charité, en un mot, le chemin du ciel. Jésus-Christ est mort à la croix; il a porté sa croix toute sa vie; c'est à la croix qu'il veut qu'on le suive, et il met la vie éternelle à ce prix. Le premier à qui il promet en particulier le repos du siècle futur, est un compagnon de sa croix : « Tu seras, lui dit-il, aujourd'hui avec moi en paradis[1]. » Aussitôt qu'il fut à la croix, le voile qui couvroit le sanctuaire fut déchiré de haut en bas, et le ciel fut ouvert aux âmes saintes. C'est au sortir de la croix et des horreurs de son supplice, qu'il parut à ses apôtres, glorieux et vainqueur de la mort, afin qu'ils comprissent que c'est par la croix qu'il devoit entrer dans sa gloire, et qu'il ne montroit point d'autre voie à ses enfants.

Ainsi fut donnée au monde, en la personne de Jésus-Christ, l'image d'une vertu accomplie, qui n'a rien et n'attend rien sur la terre; que les hommes ne récompensent que par de continuelles persécutions; qui ne cesse de leur faire du bien, et à qui ses propres bienfaits attirent le dernier supplice. Jésus-Christ meurt sans trouver ni reconnoissance dans ceux qu'il oblige, ni fidélité dans ses amis, ni équité dans ses juges. Son innocence, quoique reconnue, ne le sauve pas; son Père même, en qui seul il avoit mis son espérance, retire toutes les mar-

[1] Luc., XXIII, 43. B.

ques de sa protection : le juste est livré à ses ennemis, et il meurt abandonné de Dieu et des hommes.

Mais il falloit faire voir à l'homme de bien que, dans les plus grandes extrémités, il n'a besoin ni d'aucune consolation humaine, ni même d'aucune marque sensible du secours divin; qu'il aime seulement, et qu'il se confie, assuré que Dieu pense à lui sans lui en donner aucune marque, et qu'une éternelle félicité lui est réservée[1].

Le plus sage des philosophes, en cherchant l'idée de la vertu, a trouvé que comme de tous les méchants, celui-là seroit le plus méchant qui sauroit si bien couvrir sa malice, qu'il passât pour homme de bien, et jouît, par ce moyen, de tout le crédit que peut donner la vertu : ainsi le plus vertueux devoit être sans difficulté celui à qui sa vertu attire par sa perfection la jalousie de tous les hommes, en sorte qu'il n'ait pour lui que sa conscience, et qu'il se voie exposé à toute sorte d'injures, jusqu'à être mis sur la croix, sans que sa vertu lui puisse donner ce foible secours de l'exempter d'un tel supplice[2]. Ne semble-t-il pas que Dieu n'ait mis cette merveilleuse idée de vertu dans l'esprit d'un philosophe, que pour la rendre effective[3] en la personne de son Fils, et faire voir que le juste a une autre gloire, un autre repos, enfin un autre bonheur que celui qu'on peut avoir sur la terre?

Etablir cette vérité, et la montrer accomplie si visiblement en soi-même aux dépens de sa propre vie, c'étoit le plus grand ouvrage que pût faire un homme ; et Dieu l'a trouvé si grand, qu'il l'a réservé à ce Messie tant promis, à cet homme qu'il a fait la même personne avec son Fils unique.

En effet, que pouvoit-on réserver de plus grand à un Dieu venant sur la terre? et qu'y pouvoit-il faire de plus digne de lui, que d'y montrer la vertu dans toute sa pureté, et le bonheur éternel où la conduisent les maux les plus extrêmes?

Mais si nous venons à considérer ce qu'il y a de plus haut et de plus intime dans le mystère de la croix, quel esprit humain le pourra comprendre? Là nous sont montrées des vertus que le seul homme-Dieu pouvoit pratiquer. Quel autre pouvoit comme lui se mettre à la place de toutes les victimes anciennes, les abolir en leur substituant une victime d'une dignité et d'un mérite infinis, et faire que désormais il n'y eût

[1] Conclusion, haute pensée religieuse. — [2] Socr. apud Plat., *de Rep.*, lib. II. B. — [3] Pour *la réaliser*.

plus que lui seul à offrir à Dieu? Tel est l'acte de religion que Jésus-Christ exerce à la croix. Le Père éternel pouvoit-il trouver, ou parmi les anges, ou parmi les hommes, une obéissance égale à celle que lui rend son Fils bien-aimé, lorsque, rien ne lui pouvant arracher la vie, il la donna volontairement pour lui complaire? Que dirai-je de la parfaite union [1] de tous ses désirs avec la divine volonté, et de l'amour par lequel il se tient uni *à Dieu qui étoit en lui, se réconciliant le monde* [2]? Dans cette union incompréhensible, il embrasse tout le genre humain; il pacifie le ciel et la terre; il se plonge avec une ardeur immense dans ce déluge de sang où *il devoit être baptisé* avec tous les siens, et fait sortir de ses plaies *le feu* de l'amour divin *qui devoit embraser toute la terre* [3]. Mais voici ce qui passe toute intelligence : la justice pratiquée par ce Dieu-homme, qui se laisse condamner par le monde, afin que le monde demeure éternellement condamné par l'énorme iniquité de ce jugement. « Maintenant le monde est jugé, et le « prince de ce monde va être chassé, » comme le prononce Jésus-Christ lui-même [4]. L'enfer, qui avoit subjugué le monde, le va perdre : en attaquant l'innocent, il sera contraint de lâcher les coupables qu'il tenoit captifs : la malheureuse *obligation* [5] par laquelle nous étions livrés aux anges rebelles, *est anéantie* : Jésus-Christ *l'a attachée à sa croix* [6], pour y être effacée de son sang : l'enfer dépouillé gémit : la croix est un lieu de triomphe à notre Sauveur [7], et les puissances ennemies suivent en tremblant le char du vainqueur. Mais un plus grand triomphe paroît à nos yeux : la justice divine est elle-même vaincue; le pécheur, qui lui étoit dû comme sa victime, est arraché de ses mains. Il a trouvé une caution capable de payer pour lui un prix infini. Jésus-Christ s'unit éternellement les élus pour qui il se donne : ils sont ses membres et son corps : le Père éternel ne les peut plus regarder qu'en leur chef : ainsi il étend sur eux l'amour infini qu'il a pour son Fils. C'est son Fils lui-même qui le lui demande : il ne veut pas être séparé des hommes qu'il a rachetés : « O mon Père, je veux, dit-il [8], « qu'ils soient avec moi : » ils seront remplis de mon esprit;

[1] « Que dirai-je, etc. » Ici l'auteur va emprunter à l'Évangile les pensées et le langage le plus mystique et le plus élevé. — [2] *II Cor.*, v, 19. B. — [3] Luc., xii, 49 50. B. — [4] Joann., xii, 31. — [5] *Obligation* signifie ici *lien légal;* et est tout à fait au sens de sa racine *ob-ligare.* La phrase suivante indique encore le sens de *contrat.* — [6] *Coloss.*, ii, 13, 14, 15. B. — [7] *A*, est un latinisme : nous dirions aujourd'hui, *pour* notre Sauveur. — [8] Joann., xvii, 24, 25, 26. B.

ils jouiront de ma gloire ; ils partageront avec moi jusqu'à mon trône[1].

Après un si grand bienfait, il n'y a plus que des cris de joie qui puissent exprimer nos reconnoissances[2]. « O merveille, « s'écrie un grand philosophe et un grand martyr[3], ô échange « incompréhensible, et surprenant artifice de la sagesse di- « vine ! » un seul est frappé, et tous sont délivrés. Dieu frappe son Fils innocent pour l'amour des hommes coupables, et pardonne aux hommes coupables pour l'amour de son Fils innocent. « Le juste paie ce qu'il ne doit pas, et acquitte les pé- « cheurs de ce qu'ils doivent; car qu'est-ce qui pouvoit mieux « couvrir nos péchés que sa justice? Comment pouvoit être « mieux expiée la rébellion des serviteurs, que par l'obéissance « du fils? L'iniquité de plusieurs est cachée dans un seul « juste, et la justice d'un seul fait que plusieurs sont justi- « fiés. » A quoi donc ne devons-nous pas prétendre? « Celui « qui nous a aimés étant pécheurs, jusqu'à donner sa vie pour « nous, que nous refusera-t-il après qu'il nous a réconciliés et « justifiés par son sang[4]? » Tout est à nous par Jésus-Christ, la grâce, la sainteté, la vie, la gloire, la béatitude : le royaume du Fils de Dieu est notre héritage : il n'y a rien au-dessus de nous, pourvu seulement que nous ne nous ravilissions pas nous-mêmes[5].

Pendant que Jésus-Christ[6] comble nos désirs et surpasse nos espérances, il consomme l'œuvre de Dieu commencée sous les patriarches et dans la loi de Moïse.

Alors Dieu vouloit se faire connoître par des expériences sensibles : il se montroit magnifique en promesses temporelles, bon en comblant ses enfants des biens qui flattent les sens, puissant en les délivrant des mains de leurs ennemis, fidèle en les amenant dans la terre promise à leurs pères, juste par les récompenses et les châtiments qu'il leur envoyoit manifestement selon leurs œuvres.

Toutes ces merveilles préparoient les voies aux vérités que Jésus-Christ venoit enseigner. Si Dieu est bon jusqu'à nous

[1] *Apoc.*, III, 21. B.—[2] *Nos reconnoissances* : ce mot, au sens dont il s'agit ici, ne se dit pas au pluriel.— [3] Justin., *Epist. ad Diognet.*, n. 9, p. 238, ed. Benedict. B.— [4] *Rom.*, V, 6, 7, 8, 9, 10. B.— [5] Que nous ne rabaissions pas par nos fautes notre condition.— [6] « Pendant que Jésus-Christ, etc. » L'auteur résume brièvement le plan de la seconde partie de son discours. Ce plan était indiqué par la nature même de la révélation mosaïque et chrétienne, qui base la foi sur les faits, et déroule les dogmes, jusqu'à l'Évangile, selon la suite des temps. Bossuet n'a fait que suivre cet ordre.

donner ce que demandent nos sens, combien plutôt nous donnera-t-il ce que demande notre esprit fait à son image! S'il est si tendre et si bienfaisant envers ses enfants, renfermera-t-il son amour et ses libéralités dans ce peu d'années qui composent notre vie? Ne donnera-t-il à ceux qu'il aime qu'une ombre de félicité, et qu'une terre fertile en grains et en huile[1]? N'y aura-t-il point un pays où il répande avec abondance les biens véritables?

Il y en aura un sans doute, et Jésus-Christ nous le vient montrer. Car enfin le Tout-Puissant n'auroit fait que des ouvrages peu dignes de lui, si toute sa magnificence ne se terminoit[2] qu'à des grandeurs exposées à nos sens infirmes[3]. Tout ce qui n'est pas éternel ne répond ni à la majesté d'un Dieu éternel, ni aux espérances de l'homme à qui il a fait connoître son éternité; et cette immuable fidélité qu'il garde à ses serviteurs n'aura jamais un objet qui lui soit proportionné, jusqu'à ce qu'elle s'étende à quelque chose d'immortel et de permanent.

Il falloit donc qu'à la fin Jésus-Christ nous ouvrît les cieux, pour y découvrir a notre foi *cette cité permanente* où nous devons être recueillis après cette vie[4]. Il nous fait voir que si Dieu prend pour son titre éternel le nom de Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob, c'est à cause que ces saints hommes sont toujours vivants devant lui. *Dieu n'est pas le Dieu des morts*[5]; il n'est pas digne de lui de ne faire, comme les hommes, qu'accompagner ses amis jusqu'au tombeau, sans leur laisser au delà aucune espérance; et ce lui seroit une honte de se dire avec tant de force le Dieu d'Abraham, s'il n'avoit fondé dans le ciel une cité éternelle où Abraham et ses enfants pussent vivre heureux.

C'est ainsi que les vérités de la vie future nous sont développées par Jésus-Christ. Il nous les montre, même dans la loi. La vraie terre promise, c'est le royaume céleste. C'est après cette bienheureuse patrie que soupiroient Abraham, Isaac et Jacob[6] : la Palestine ne méritoit pas de terminer[7] tous leurs vœux, ni d'être le seul objet d'une si longue attente de nos res.

[1] Ces images sont familières aux Hébreux, pour exprimer l'idée du bonheur, de la prospérité. — [2] Se *terminer* est plus noble qu'*aboutir*, et la racine indique un sens absolument semblable : *arriver au terme*. — [3] « Infirmes. » Faibles, imparfaits. — [4] *Hebr.*, XI, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16. B. — [5] Matth., XXII, 32 ; Luc XX, 38. B. — [6] *Hebr.*, XI, 14, 15, 16. B. — [7] « De terminer. » D'être le but unique.

L'Égypte d'où il faut sortir, le désert où il faut passer, la Babylone dont il faut rompre les prisons [1] pour entrer ou pour retourner à notre patrie, c'est le monde avec ses plaisirs et ses vanités : c'est là que nous sommes vraiment captifs et errants, séduits par le péché et ses convoitises; il nous faut secouer ce joug, pour trouver dans Jérusalem et dans la cité de notre Dieu la liberté véritable, et un sanctuaire *non fait de main d'homme* [2], où la gloire du Dieu d'Israël nous apparoisse.

Par cette doctrine de Jésus-Christ, le secret de Dieu nous est découvert ; la loi est toute spirituelle, ses promesses nous introduisent à celles de l'Evangile, et y servent de fondement. Une même lumière nous paroît partout : elle se lève sous les patriarches : sous Moïse et sous les prophètes elle s'accroît : Jésus-Christ, plus grand que les patriarches, plus autorisé [3] que Moïse, plus éclairé que tous les prophètes, nous la montre dans sa plénitude.

A ce Christ, à cet homme-Dieu, à cet homme qui tient sur la terre, comme parle saint Augustin, la place de la vérité, et la fait voir personnellement résidente au milieu de nous [4] ; à lui, dis-je, étoit réservé de nous montrer toute vérité, c'est-à-dire celle des mystères, celle des vertus, et celle des récompenses que Dieu a destinées à ceux qu'il aime.

C'étoit de telles grandeurs que les Juifs devoient chercher [5] en leur Messie. Il n'y a rien de si grand que de porter en soi-même, et de découvrir aux hommes la vérité tout entière, qui les nourrit, qui les dirige, et qui épure leurs yeux jusqu'à les rendre capables de voir Dieu.

Dans le temps que la vérité devoit être montrée aux hommes avec cette plénitude, il étoit aussi ordonné qu'elle seroit annoncée par toute la terre, et dans tous les temps. Dieu n'a donné à Moïse qu'un seul peuple, et un temps déterminé : tous les siècles et tous les peuples du monde sont donnés à Jésus-Christ : il a ses élus partout, et son Eglise, répandue dans tout l'univers, ne cessera jamais de les enfanter. « Allez, dit-il [6], en-

[1] « L'Égypte d'où il faut. » D'où il fallut aux Juifs sortir, etc. Le présent est plus vif et plus poétique. « Rompre les prisons , » expression poétique. — [2] *II Cor.*, v, 1. B. — [3] « Autorisé. » Ayant une plus haute autorité. *Autorisé* se prend ordinairement dans le sens d'*approuvé*, etc. — [4] « Personnellement résidente. » Expression rigoureusement juste, quoique très-hardie. La vérité absolue est un attribut de la substance divine. Dieu, incarné, a pris l'être humain, la personnalité humaine. — [5] « Devoient chercher. » Auraient dû chercher. *Devoir* n'indique point ici un sens de futur, mais d'obligation. — [6] Matth., XXVIII, 19, 20. B.

« seignez toutes les nations, les baptisant au nom du Père, du « Fils et du Saint-Esprit, et leur apprenant à garder tout ce « que je vous ai commandé : et voilà je suis avec vous tous les « jours jusqu'à la fin des siècles[1]. »

CHAPITRE XX.

La descente du Saint-Esprit; l'établissement de l'Église; les jugements de Dieu sur les Juifs et sur les Gentils.

[Sommaire. — L'auteur reprend son discours en prouvant la nécessité d'une inspiration directe de Dieu pour répandre et maintenir le dogme et la morale du christianisme ; il retrace ensuite les grands faits dont il a donné la raison, la promesse du Saint-Esprit faite aux apôtres, cette promesse réalisée par des signes visibles, l'Église universelle fondée à Jérusalem, la conversion de plusieurs Juifs, et celle de saint Paul, l'apôtre des Gentils. — Plus loin, après avoir peint les fureurs des Juifs, Bossuet indique, sans les détailler, les persécutions de Néron et le martyre de saint Pierre, à Rome. Il fait ensuite le tableau du désordre où les Juifs se plongèrent, de leur révolte et de la destruction de leur royaume; il achève ce récit en montrant le peuple nouveau, formé de tous les peuples, qui doit hériter des promesses divines. — Arrivé à ce point, Bossuet développe avec étendue, et en s'appuyant sur des textes de saint Paul, qu'il traduit et cite au long, toute la doctrine sacrée relative à l'élection des Juifs, sous l'Ancien Testament, à leurs différents états successifs jusqu'au temps de l'Évangile, à leur chute et à la vocation des Gentils, enfin à la promesse du retour futur des Juifs au sein de l'Église. Dans ces passages, l'auteur est surtout théologien, il entre dans l'enseignement du dogme, mais il ne cesse pas d'être orateur.— Conquêtes et progrès rapides de l'Église chrétienne; en même temps vertus dont elle donna l'exemple au monde. Patience des chrétiens persécutés. L'Église triomphe sous Constantin, mais elle n'a pas moins à combattre pour vaincre les hérésies sans nombre qui s'élèvent contre ses dogmes.]

Pour répandre dans tous les lieux et dans tous les siècles de si hautes vérités, et pour y mettre en vigueur, au milieu de la corruption, des pratiques si épurées, il falloit une vertu plus qu'humaine. C'est pourquoi Jésus-Christ promet d'envoyer le Saint-Esprit pour fortifier ses apôtres, et animer éternellement le corps de l'Église[2].

Cette force du Saint-Esprit pour se déclarer davantage, de-

[1] Ici s'arrête l'exposition de la vie et de la doctrine du Christ, la religion nouvelle est fondée et doit subsister à jamais : cette citation de l'Évangile forme une admirable conclusion.— [2] Ces derniers mots expriment avec concision le dogme de la présence du Saint-Esprit dans l'Église catholique.

voit paroître dans l'infirmité[1]. *Je vous enverrai,* dit Jésus-Christ à ses apôtres[2], *ce que mon Père a promis,* c'est-à-dire le Saint-Esprit : en attendant, *tenez-vous en repos dans Jérusalem ;* n'entreprenez rien *jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la force d'en haut*[3].

Pour se conformer à cet ordre, ils demeurent enfermés quarante jours : le Saint-Esprit descend au temps arrêté; les langues de feu tombées sur les disciples de Jésus-Christ marquent l'efficace de leur parole; la prédication commence; les apôtres rendent témoignage à Jésus-Christ; ils sont prêts à tout souffrir pour soutenir qu'ils l'ont vu ressuscité. Les miracles suivent leurs paroles; en deux prédications de saint Pierre, huit mille Juifs se convertissent, et, pleurant leur erreur, ils sont lavés dans le sang[4] qu'ils avoient versé.

Ainsi l'Eglise est fondée dans Jérusalem, et parmi les Juifs, malgré l'incrédulité du gros de la nation. Les disciples de Jésus-Christ font voir au monde une charité, une force, et une douceur qu'aucune société n'avoit jamais eue. La persécution s'élève; la foi s'augmente; les enfants de Dieu apprennent de plus en plus à ne désirer que le ciel; les Juifs, par leur malice obstinée, attirent la vengeance de Dieu, et avancent les maux extrêmes dont ils étoient menacés; leur état et leurs affaires empirent. Pendant que Dieu continue à en séparer un grand nombre qu'il range parmi ses élus, saint Pierre est envoyé pour baptiser Corneille, centurion romain. Il apprend premièrement par une céleste vision, et après par expérience, que les Gentils sont appelés à la connoissance de Dieu. Jésus-Christ, qui les vouloit convertir, parle d'en haut à saint Paul, qui en devoit être[5] le docteur; et, par un miracle inouï jusqu'alors, en un instant, de persécuteur il le fait non-seulement défenseur, mais encore zélé prédicateur de la foi : il lui découvre le secret profond de la vocation des Gentils par la réprobation des Juifs ingrats, qui se rendent de plus en plus indignes de l'Evangile. Saint Paul tend les mains aux Gentils : il traite avec

[1] « Dans l'infirmité. » Les apôtres étaient des hommes pauvres, obscurs et ignorants. — [2] Luc., XXIV, 49. B. — [3] « Revêtus de la force, etc. » Métaphore poétique, familière aux anciens, et surtout aux Hébreux. L'usage des cuirasses et autres armes défensives analogues à des vêtements, a dû rendre ordinaire l'emploi des expressions de ce genre. — [4] « Lavés dans le sang. » Expression mystique : par la pénitence, ils ont part aux mérites de Jésus-Christ crucifié, eux-mêmes étant les auteurs de sa mort. — [5] « En devoit. » Expression incorrecte ; *en*, pronom, ne se dit que des choses, et non des personnes : il fallait *qui devoit les instruire.*

une force merveilleuse ces importantes questions[1], « Si le Christ « devoit souffrir, et s'il étoit le premier qui devoit annoncer la « vérité au peuple et aux Gentils, après être ressuscité des « morts : » il prouve l'affirmative par Moïse et par les prophètes, et appelle les idolâtres à la connoissance de Dieu, au nom de Jésus-Christ ressuscité. Ils se convertissent en foule; saint Paul fait voir que leur vocation est un effet de la grâce, qui ne distingue plus ni Juifs ni Gentils. La fureur et la jalousie transportent les Juifs; ils font des complots terribles contre saint Paul, outrés principalement de ce qu'il prêche les Gentils[2], et les amène au vrai Dieu : ils le livrent enfin aux Romains, comme ils leur avoient livré Jésus-Christ. Tout l'empire s'émeut contre l'Eglise naissante; et Néron, persécuteur de tout le genre humain, fut le premier persécuteur des fidèles. Ce tyran fait mourir saint Pierre et saint Paul. Rome est consacrée par leur sang; et le martyre de saint Pierre, prince des apôtres, établit dans la capitale de l'empire le siége principal de la religion. Cependant le temps approchoit où la vengeance divine devoit éclater sur les Juifs impénitents : le désordre se met parmi eux; un faux zèle les aveugle, et les rend odieux à tous les hommes; leurs faux prophètes les enchantent par les promesses d'un règne imaginaire[3]. Séduits par leurs tromperies, ils ne peuvent plus souffrir aucun empire légitime, et ne donnent aucunes bornes à leurs attentats. Dieu les livre au sens réprouvé. Ils se révoltent contre les Romains qui les accablent; Tite même, qui les ruine, reconnoît qu'il ne fait que prêter sa main *à Dieu irrité contre eux*[4]. Adrien achève de les exterminer. Ils périssent avec toutes les marques de la vengeance divine : chassés de leur terre, et esclaves par tout l'univers, ils n'ont plus ni temple, ni autel, ni sacrifice, ni pays; et on ne voit en Juda aucune forme de peuple.

Dieu cependant avoit pourvu à l'éternité de son culte : les Gentils ouvrent les yeux, et s'unissent en esprit aux Juifs convertis. Ils entrent par ce moyen dans la race d'Abraham, et, devenus ses enfants par la foi, ils héritent des promesses qui lui avoient été faites. Un nouveau peuple se forme et le nou-

[1] *Act.*, XXVI, 23. B. — [2] *Prêcher* a ordinairement pour complément un nom de chose : prêcher l'*Évangile*, la *saine doctrine*, etc. Mais il peut prendre aussi pour complément direct le nom de personne. — [3] Récit rapide et animé, style coupé. Conclusion pleine de force, *ils périssent* avec, etc. — [4] Philostr., *Vit. Apoll. Tyan.* lib. VI, c. XXIX; Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, c. XVI, et lib. VI, c. VIII. B.

veau sacrifice, tant célébré par les prophètes, commence à s'offrir par toute la terre.

Ainsi fut accompli de point en point l'ancien oracle de Jacob : Juda est multiplié [1] dès le commencement plus que tous ses frères ; et, ayant toujours conservé une certaine prééminence, il reçoit enfin la royauté comme héréditaire. Dans la suite, le peuple de Dieu est réduit à sa seule race ; et, renfermé dans sa tribu, il prend son nom. En Juda se continue ce grand peuple promis à Abraham, à Isaac et à Jacob ; en lui se perpétuent les autres promesses, le culte de Dieu, le temple, les sacrifices, la possession de la Terre promise, qui ne s'appelle plus que la Judée. Malgré leurs divers Etats, les Juifs demeurent toujours [2] en corps de peuple réglé et de royaume, usant de ses lois [3]. On y voit naître toujours ou des rois, ou des magistrats et des juges, jusqu'à ce que le Messie vienne : il vient, et le royaume de Juda peu à peu tombe en ruine. Il est détruit tout à fait, et le peuple juif est chassé sans espérance de la terre de ses pères. Le Messie devient l'attente des nations, et il règne sur un nouveau peuple.

Mais, pour garder la succession et la continuité, il falloit que ce nouveau peuple fût enté, pour ainsi dire, sur le premier, et, comme dit saint Paul [4], « l'olivier sauvage sur « le franc olivier, afin de participer à sa bonne sève. » Aussi est-il arrivé que l'Eglise, établie premièrement par les Juifs, a reçu enfin les Gentils, pour faire avec eux un même arbre, un même corps, un même peuple, et les rendre participants de ses grâces et de ses promesses.

Ce qui arrive après cela aux Juifs incrédules sous Vespasien et sous Tite ne regarde plus la suite du peuple de Dieu. C'est un châtiment des rebelles, qui, par leur infidélité envers la semence promise à Abraham et à David, ne sont plus Juifs, ni fils d'Abraham que selon la chair, et renoncent à la promesse par laquelle les nations devoient être bénies.

Ainsi cette dernière et épouvantable désolation des Juifs n'est plus une transmigration, comme celle de Babylone ; ce n'est pas une suspension du gouvernement et de l'état du peuple de Dieu, ni du service solennel de la religion : le nouveau peuple déjà formé et continué avec l'ancien en Jésus-

[1] C.-à-d. la race de Juda. Expression biblique. — [2] Forment toujours un corps. — [3] « Usant de ses lois. » Latinisme : *gouverné par ses propres lois.* — [4] *Rom.*, XI, 17. B.

Christ n'est pas transporté; il s'étend et se dilate [1] sans interruption, depuis Jérusalem où il devait naître, jusqu'aux extrémités de la terre. Les Gentils agrégés aux Juifs deviennent dorénavant les vrais Juifs, le vrai royaume de David, par l'obéissance qu'ils rendent aux lois et à l'Évangile de Jésus-Christ fils de David.

Après l'établissement de ce nouveau royaume, il ne faut pas s'étonner si tout périt dans la Judée. Le second temple ne servoit plus de rien depuis que le Messie y eut accompli ce qui étoit marqué par les prophéties. Ce temple avoit eu la gloire qui lui étoit promise, quand le Désiré des nations y étoit venu. La Jérusalem visible avoit fait ce qui lui restoit à faire, puisque l'Eglise y avoit pris sa naissance, et que de là elle étendoit tous les jours ses branches par toute la terre. La Judée n'est plus rien à Dieu ni à la religion, non plus que les Juifs; et il est juste qu'en punition de leur endurcissement, leurs ruines soient dispersées par toute la terre.

C'est ce qui leur devoit arriver au temps du Messie, selon Jacob, selon Daniel, selon Zacharie et selon tous leurs prophètes [2]: mais comme ils doivent revenir un jour à ce Messie qu'ils ont méconnu, et que le Dieu d'Abraham n'a pas encore épuisé ses miséricordes sur la race, quoique infidèle, de ce patriarche, il a trouvé un moyen, dont il n'y a dans le monde que ce seul exemple, de conserver les Juifs, hors de leur pays et dans leur ruine, plus longtemps même que les peuples qui les ont vaincus. On ne voit plus aucun reste ni des anciens Assyriens, ni des anciens Mèdes, ni des anciens Perses, ni des anciens Grecs, ni même des anciens Romains. La trace s'en est perdue, et ils sont confondus avec d'autres peuples. Les Juifs, qui ont été la proie de ces anciennes nations si célèbres dans les histoires, leur ont survécu; et Dieu, en les conservant, nous tient en attente de ce qu'il veut faire encore des malheureux restes d'un peuple autrefois si favorisé. Cependant leur endurcissement sert au salut des Gentils, et leur donne cet avantage de trouver en des mains non suspectes les Ecritures qui ont prédit Jésus-Christ et ses mystères. Nous voyons entre autres choses, dans ces Ecritures [3], et l'aveuglement et les malheurs des Juifs qui les conservent si soigneusement. Ainsi, nous pro-

[1] « Se dilate » ajoute au sens de *s'étend*. Ce mot ne se dit plus guère qu'en parlant de choses matérielles. — [2] *Os.*, III, 4, 5; *Is.*, LIX, 20, 21; *Zach.*, XI, 13, 16, 17; *Rom.*, XI, 11, etc. B. — [3] *Is.*, VI, LII, LIII, LXV; *Dan.*, IX; Matth., XIII; Joann., XII; *Act.*, XXVIII; *Rom*, XI. B.

fitions de leur disgrâce : leur infidélité fait un des fondements de notre foi ; ils nous apprennent à craindre Dieu, et nous sont un spectacle éternel des jugements qu'il exerce sur ses enfants ingrats, afin que nous apprenions à ne nous point glorifier des grâces faites à nos pères.

Un mystère si merveilleux, et si utile à l'instruction du genre humain, mérite bien d'être considéré. Mais nous n'avons pas besoin des discours humains pour l'entendre : le Saint-Esprit a pris soin de nous l'expliquer par la bouche de saint Paul ; et je vous prie d'écouter ce que cet apôtre en a écrit aux Romains [1].

Après avoir parlé du petit nombre de Juifs qui avoit reçu [2] l'Evangile, et de l'aveuglement des autres, il entre dans une profonde considération de ce que doit devenir un peuple honoré de tant de grâces, et nous découvre tout ensemble le profit que nous tirons de leur chute, et les fruits que produira un jour leur conversion [3]. « Les Juifs sont-ils donc tombés, dit-il [4], « pour ne se relever jamais ? à Dieu ne plaise ! Mais leur chute « a donné occasion au salut des Gentils, afin que le salut des « Gentils leur causât une émulation » qui les fît rentrer en eux-mêmes. « Que si leur chute a été la richesse des Gentils » qui se sont convertis en si grand nombre, « quelle grâce ne « verrons-nous pas reluire quand ils retourneront avec pléni- « tude ! Si leur réprobation a été la réconciliation du monde, « leur rappel ne sera-t-il pas une résurrection de mort à vie ? « Que si les prémices tirées de ce peuple sont saintes, la masse « l'est aussi ; si la racine est sainte, les rameaux le sont aussi ; « et si quelques-unes des branches ont été retranchées, et que « toi, Gentil, qui n'étois qu'un olivier sauvage, tu aies été enté « parmi les branches qui sont demeurées sur l'olivier franc, « en sorte que tu participes au suc découlé de sa racine, garde- « toi de t'élever contre les branches naturelles. Que si tu t'é- « lèves, songe que ce n'est pas toi qui portes la racine, mais « que c'est la racine qui te porte. Tu diras peut-être : Les « branches naturelles ont été coupées afin que je fusse enté à

[1] *Rom.*, XII, 2, etc. B. — [2] Il semble que la grammaire voudrait *qui avaient;* mais l'idée principale est celle du petit nombre, et ce n'est pas sans intention que l'auteur a mis le verbe au singulier. L'accord est sylleptique, et non grammatical. — [3] Bossuet, qui précédemment a enrichi sa pensée et son style en puisant aux sources de l'Ancien-Testament, ne fait plus presque, dans les passages suivants, que traduire et commenter saint Paul ; on voit aisément combien cet usage de la doctrine sacrée donne de plénitude et de force aux développements de l'auteur, combien il est préférable à des pensées individuelles. — [4] *Rom.*, XI, 11, etc. B.

« leur place. Il est vrai[1], l'incrédulité a causé ce retranchement « et c'est ta foi qui te soutient. Prends donc garde de ne t'en- « fier pas, mais demeure dans la crainte : car si Dieu n'a pas « épargné les branches naturelles, tu dois craindre qu'il ne « t'épargne encore moins. »

Qui ne trembleroit en écoutant ces paroles de l'apôtre! Pouvons-nous n'être pas épouvantés de la vengeance qui éclate depuis tant de siècles si terriblement sur les Juifs, puisque saint Paul nous avertit de la part de Dieu que notre ingratitude nous peut attirer[2] un semblable traitement? Mais écoutons la suite de ce grand mystère. L'apôtre continue à parler aux Gentils convertis. « Considérez, leur dit-il[3], la clémence et la sé- « vérité de Dieu; sa sévérité envers ceux qui sont déchus de « sa grâce, et sa clémence envers vous, si toutefois vous de- « meurez fermes en l'état où sa bonté vous a mis; autrement « vous serez retranchés comme eux. Que s'ils cessent d'être « incrédules, ils seront entés de nouveau, parce que Dieu (qui « les a retranchés) est assez puissant pour les faire encore re- « prendre. Car si vous avez été détachés de l'olivier sauvage « où la nature vous avoit fait naître, pour être entés dans l'oli- « vier franc contre l'ordre naturel, combien plus facilement « les branches naturelles de l'olivier même seront-elles entées « sur leur propre tronc? » Ici l'apôtre s'élève au-dessus de tout ce qu'il vient de dire, et, entrant dans les profondeurs des conseils de Dieu, il poursuit ainsi son discours[4] : « Je ne veux « pas, mes frères, que vous ignoriez ce mystère, afin que vous « appreniez à ne présumer pas de vous-mêmes. C'est qu'une « partie des Juifs est tombée dans l'aveuglement, afin que la « multitude des Gentils entrât cependant dans l'Eglise, et « qu'ainsi tout Israël fût sauvé, selon qu'il est écrit[5] : Il sor- « tira de Sion un libérateur qui bannira l'impiété de Jacob, et « voici l'alliance que je ferai avec eux lorsque j'aurai effacé « leurs péchés. »

Ce passage d'Isaïe, que saint Paul cite ici selon les Septante, comme il avoit accoutumé, à cause que leur version étoit connue par toute la terre, est encore plus fort dans l'original, et pris dans toute sa suite. Car le prophète y prédit avant toutes choses la conversion des Gentils par ces paroles : « Ceux d'Oc- « cident craindront le nom du Seigneur, et ceux d'Orient ver-

[1] « Il est vrai. » Cela est vrai. — [2] VAR. « Nous attirera. » — [3] *Rom.*, XI, 22 et sqq. B. — [4] *Ibid.*, 25 et sqq. B. — [5] *Is.*, LIX, 20. B.

« ront sa gloire. » Ensuite, sous la figure *d'un fleuve rapide poussé par un vent impétueux,* Isaïe voit de loin les persécutions qui feront croître l'Eglise. Enfin le Saint-Esprit lui apprend ce que deviendront les Juifs, et lui déclare « que le « Sauveur viendra à Sion, et s'approchera de ceux de Jacob, « qui alors se convertiront de leurs péchés ; et voici, dit le Sei- « gneur, l'alliance que je ferai avec eux. Mon esprit qui es' « en toi, ô prophète, et les paroles que j'ai mises en ta bouche, « demeureront éternellement, non-seulement dans ta bouche « mais encore dans la bouche de tes enfants, et des enfants de « tes enfants, maintenant et à jamais, dit le Seigneur [1]. »

Il nous fait donc voir clairement qu'après la conversion des Gentils, le Sauveur que Sion avoit méconnu, et que les enfants de Jacob avoient rejeté, se tournera vers eux, effacera leurs péchés, et leur rendra l'intelligence des prophéties qu'ils auront perdue durant un long temps, pour passer [2] successivement, et de main en main, dans toute la postérité, et n'être plus oubliée jusques à la fin du monde, et autant de temps qu'il plaira à Dieu le faire durer après ce merveilleux événement.

Ainsi les Juifs reviendront un jour, et ils reviendront pour ne s'égarer jamais ; mais ils ne reviendront qu'après que *l'Orient et l'Occident*, c'est-à-dire tout l'univers, auront été remplis de la crainte et de la connaissance de Dieu.

Le Saint-Esprit fait voir à saint Paul que ce bienheureux retour des Juifs sera l'effet de l'amour que Dieu a eu pour leurs pères. C'est pourquoi il achève ainsi son raisonnement. *Quant à l'Evangile*, dit-il [3], que nous vous prêchons maintenant, *les Juifs sont ennemis pour l'amour de vous* : si Dieu les a réprouvés, ç'a été, ô Gentils, pour vous appeler : *mais quant à l'élection* par laquelle ils étoient choisis dès le temps de l'alliance jurée avec Abraham, « ils lui demeurent toujours chers, à « cause de leurs pères ; car les dons et la vocation de Dieu sont « sans repentance. Et, comme vous ne croyiez point autrefois, « et que vous avez maintenant obtenu miséricorde à cause de « l'incrédulité des Juifs, » Dieu ayant voulu vous choisir pour les remplacer ; « ainsi les Juifs n'ont point cru que Dieu vous « ait voulu faire miséricorde, afin qu'un jour ils la reçoivent :

[1] *Is.*, LIX, 20, 21. B. — [2] « Pour passer. » La correction grammaticale exigerait, *afin qu'elle passe... et ne soit plus oubliée.* Cette faute rend la phrase équivoque. — [3] *Rom.*, XI, 28, etc. B.

« car Dieu a tout renfermé dans l'incrédulité, pour faire mi-
« séricorde à tous, » et afin que tous connussent le besoin qu'ils ont de sa grâce. « O profondeur des trésors de la sagesse
« et de la science de Dieu ! que ses jugements sont incompré-
« hensibles, et que ses voies sont impénétrables ! Car qui a
« connu les desseins de Dieu, ou qui est entré dans ses conseils ?
« Qui lui a donné le premier, pour en tirer récompense, puis-
« que c'est de lui, et par lui, et en lui, que sont toutes choses ?
« la gloire lui en soit rendue durant tous les siècles ! »

Voilà ce que dit saint Paul sur l'élection des Juifs, sur leur chute, sur leur retour, et enfin sur la conversion des Gentils qui sont appelés pour tenir leur place, et pour les ramener à la fin des siècles à la bénédiction promise à leurs pères, c'est-à-dire au Christ qu'ils ont renié. Ce grand apôtre nous fait voir la grâce qui passe de peuple en peuple, pour tenir tous les peuples dans la crainte de la perdre ; et nous en montre la force invincible, en ce qu'après avoir converti les idolâtres, elle se réserve pour dernier ouvrage de convaincre l'endurcissement et la perfidie judaïque.

Par ce profond conseil de Dieu, les Juifs subsistent encore au milieu des nations, où ils sont dispersés et captifs : mais ils subsistent avec le caractère de leur réprobation, déchus visiblement par leur infidélité des promesses faites à leurs pères, bannis de la Terre promise, n'ayant même aucune terre à cultiver, esclaves partout où ils sont, sans honneur, sans liberté, sans aucune figure de peuple.

Ils sont tombés en cet état trente-huit ans après qu'ils ont eu crucifié Jésus-Christ, et après avoir employé à persécuter ses disciples le temps qui leur avoit été laissé pour se reconnoître[1]. Mais, pendant que l'ancien peuple est réprouvé pour son infidélité, le nouveau peuple s'augmente tous les jours parmi les Gentils : l'alliance faite autrefois avec Abraham s'étend, selon la promesse, à tous les peuples du monde qui avoient oublié Dieu : l'Eglise chrétienne appelle à lui tous les hommes ; et, tranquille durant plusieurs siècles, parmi des persécutions inouïes, elle leur montre à ne point attendre leur félicité sur la terre[2].

C'étoit là, Monseigneur, le plus digne fruit de la connois-

[1] Pour reconnaître leur erreur, s'en repentir et revenir à la vérité. — [2] « Ne point attendre leur félicité, etc. » Pensée fondamentale de la morale chrétienne, et conséquence du dogme de l'immortalité de l'âme.

sance de Dieu, et l'effet de cette grande bénédiction que le monde devoit attendre par Jésus-Christ. Elle alloit se répandant tous les jours de famille en famille et de peuple en peuple : les hommes ouvroient les yeux de plus en plus pour connoître l'aveuglement où l'idolâtrie les avoit plongés ; et malgré toute la puissance romaine, on voyoit les chrétiens, sans révolte, sans faire aucun trouble, et seulement en souffrant toutes sortes d'inhumanités, changer la face du monde et s'étendre par tout l'univers.

La promptitude inouïe avec laquelle se fit ce grand changement est un miracle visible. Jésus-Christ avoit prédit que son Evangile seroit bientôt prêché par toute la terre : cette merveille devoit arriver incontinent après sa mort ; et il avoit dit qu'*après qu'on l'auroit élevé de terre*, c'est-à-dire qu'on l'auroit attaché à la croix, *il attireroit à lui toutes choses*[1]. Ses apôtres n'avoient pas encore achevé leur course, et saint Paul disoit déjà aux Romains, *que leur foi étoit annoncée dans tout le monde*[2]. Il disoit aux Colossiens que l'Evangile étoit ouï « de « toute créature qui étoit sous le ciel ; qu'il étoit prêché, qu'il « fructifioit, qu'il croissoit par tout l'univers[3]. » Une tradition constante[4] nous apprend que saint Thomas le porta aux Indes[5], et les autres en d'autres pays éloignés. Mais on n'a pas besoin des histoires pour confirmer cette vérité : l'effet parle ; et on voit assez avec combien de raison saint Paul applique aux apôtres ce passage du Psalmiste[6] : « Leur voix s'est fait entendre « par toute la terre, et leur parole a été portée jusqu'aux ex- « trémités du monde. » Sous leurs disciples, il n'y avoit presque plus de pays si reculé et si inconnu où l'Evangile n'eût pénétré[7]. Cent ans après Jésus-Christ, saint Justin comptoit déjà parmi les fidèles beaucoup de nations sauvages, et jusqu'à ces peuples vagabonds[8] qui erroient de çà et de là sur des chariots, sans avoir de demeure fixe[9]. Ce n'étoit point une vaine exagération ; c'étoit un fait constant et notoire, qu'il avançoit en présence des empereurs et à la face de tout l'univers. Saint Irénée vient un peu après, et on voit croître le dénom-

[1] Joann., VIII, 28 ; XII, 32. B. — [2] *Rom.*, I, 8. B. — [3] *Col.*, I, 5, 6, 23. B. — [4] « Constante. » Certaine. — [5] Greg. Naz., *Orat.* XXV, nunc XXXIII, n 11, t. I, p. 611. B. — [6] *Psal.*, XVIII, 5 ; *Rom.*, X, 18. B. — [7] « Où l'Evangile n'eût pénétré. » Latinisme ; on dirait avec une forme plus analytique : *que l'Évangile n'y eût pénétré.* — [8] « Ces peuples vagabonds, etc. » Les Scythes et autres peuples nomades de l'Asie. — [9] Just., *Apoll.*, II, nunc I, n. 53, p. 74, 75 ; et *Dial. cum Tryph.*, n. 117, p. 211. B.

brement[1] qui se faisoit des églises. Leur concorde étoit admirable : ce qu'on croyoit dans les Gaules, dans l'Espagne, dans la Germanie, on le croyoit dans l'Egypte et dans l'Orient ; et, comme « il n'y avoit qu'un même soleil dans tout l'univers, on « voyoit dans toute l'Eglise, depuis une extrémité du monde à « l'autre, la même lumière de la vérité[2]. »

Si peu qu'on avance, on est étonné des progrès qu'on voit. Au milieu du troisième siècle, Tertullien et Origène font voir dans l'Eglise des peuples entiers qu'un peu devant on n'y mettoit pas[3]. Ceux qu'Origène exceptoit, qui étoient les plus éloignés du monde connu, y sont mis un peu après par Arnobe[4]. Que pouvoit avoir vu le monde pour se rendre si promptement à Jésus-Christ[5]? S'il a vu des miracles, Dieu s'est mêlé visiblement dans cet ouvrage : et s'il se pouvoit faire qu'il n'en eût pas vu, *ne seroit-ce pas un nouveau miracle*, plus grand et plus incroyable que ceux qu'on ne veut pas croire, *d'avoir converti le monde sans miracle*, d'avoir fait entrer tant d'ignorants dans des mystères si hauts, d'avoir inspiré à tant de savants une humble soumission, *et d'avoir persuadé tant de choses incroyables à des incrédules?*

Mais le miracle des miracles[6], si je puis parler de la sorte, c'est qu'avec la foi des mystères, les vertus les plus éminentes et les pratiques les plus pénibles se sont répandues par toute la terre. Les disciples de Jésus-Christ l'ont suivi dans les voies les plus difficiles. Souffrir tout pour la vérité, a été parmi ses enfants un exercice ordinaire; et, pour imiter leur Sauveur, ils ont couru aux tourments avec plus d'ardeur que les autres n'ont fait aux délices. On ne peut compter les exemples ni des riches qui se sont appauvris pour aider les pauvres, ni des pauvres qui ont préféré la pauvreté aux richesses, ni des vierges qui ont imité sur la terre la vie des anges, ni des pasteurs charitables qui se sont fait tout à tous, toujours prêts à donner à

[1] « Croître le dénombrement. » Ellipse. On voit par le dénombrement des églises que le nombre s'en était accru. — [2] Iren., *adv. Hær.*, lib. I, c. II, III, nunc X, p. 48 et sqq. B. — Belle citation et amenée naturellement. — [3] Tertull., *adv. Jud.* c. VII ; *Apolog.*, c. XXXVII ; Orig., *Tr.* XXVIII *in Matth.*, t. III, p. 858, ed. Bened. ; *Hom.* IV *in Ezech.*, *ibid.*, p. 370. B. — [4] Arnob., *adv. Gentes*, lib. II. B. — [5] Cette réflexion éloquente renferme un dilemme, de toutes les formes de raisonnement, la plus vive et la plus oratoire. — Aug., *de Civit. Dei*, lib. XXI, c. VII ; lib. XXII, c. V, t. VII, col. 626, 658 et sqq. B. — [6] « Mais le miracle, etc. » Style oratoire. Il y a dans cet alinéa une énumération et des antithèses ; mais elles sont motivées par la pensée, et n'ont rien d'affecté. Les figures ne sont blâmables que lorsqu'on en abuse. Bossuet ne tombe jamais dans ce défaut.

leur troupeau non-seulement leurs veilles et leurs travaux, mais encore leurs propres vies. Que dirai-je de la pénitence et de la mortification? Les juges n'exercent pas plus sévèrement la justice sur les criminels, que les pécheurs pénitents l'ont exercée sur eux-mêmes. Bien plus, les innocents ont puni en eux avec une rigueur incroyable cette pente prodigieuse que nous avons au péché. La vie de saint Jean-Baptiste, qui parut si surprenante aux Juifs, est devenue commune parmi les fidèles; les déserts ont été peuplés de ses imitateurs; et il y a eu tant de solitaires, que des solitaires plus parfaits ont été contraints de chercher des solitudes plus profondes : tant on a fui le monde, tant la vie contemplative a été goûtée!

Tels étoient les fruits précieux que devoit produire l'Evangile. L'Eglise n'est pas moins riche en exemples qu'en préceptes, et sa doctrine a paru sainte[1], en produisant une infinité de saints. Dieu, qui sait que les plus fortes vertus naissent parmi les souffrances, l'a fondée par le martyre, et l'a tenue durant trois cents ans dans cet état, sans qu'elle eût un seul moment pour se reposer. Après qu'il eut fait voir, par une si longue expérience, qu'il n'avoit pas besoin du secours humain ni des puissances de la terre pour établir son Eglise, il y appela enfin les empereurs, et fit du grand Constantin un protecteur déclaré du christianisme. Depuis ce temps, les rois ont accouru[2] de toutes parts à l'Eglise; et tout ce qui étoit écrit dans les prophéties, touchant sa gloire future, s'est accompli aux yeux de toute la terre.

Que si elle a été invincible contre les efforts du dehors, elle ne l'est pas moins contre les divisions intestines. Ces hérésies, tant prédites par Jésus-Christ et par ses apôtres, sont arrivées, et la foi, persécutée par les empereurs souffroit en même temps des hérétiques une persécution plus dangereuse. Mais cette persécution n'a jamais été plus violente que dans le temps où l'on vit cesser celle des païens. L'enfer fit alors ses plus grands efforts pour détruire par elle-même cette Eglise que les attaques de ses ennemis déclarés avoient affermie. A peine commençoit-elle à respirer par la paix que lui donna Constantin; et voilà qu'Arius, ce malheureux prêtre[3], lui suscite de plus grands

[1] C.-à-d. la sainteté de sa doctrine s'est fait voir, a éclaté, etc. *Paraître*, suivi d'un adjectif, n'est pas pris ici dans le sens que nous lui donnons communément, qui indique une simple *apparence* et entraîne une idée d'incertitude; il est pris en un sens tout autre, analogue à celui du grec φαίνεσθαι. — [2] Il faudrait *sont accourus*. — [3] Arius, prêtre d'Alexandrie, hérésiarque, an 319 ap. J.-C. Il attaquait le dogme de la Saint-Trinité, soutenant que la

troubles qu'elle n'en avoit jamais soufferts. Constance, fils de Constantin, séduit par les ariens dont il autorise le dogme, tourmente les catholiques par toute la terre ; nouveau persécuteur du christianisme, et d'autant plus redoutable, que sous le nom de Jésus-Christ il fait la guerre à Jésus-Christ même. Pour comble de malheur, l'Eglise ainsi divisée tombe entre les mains de Julien l'Apostat, qui met tout en œuvre pour détruire le christianisme, et n'en trouve point de meilleur moyen que de fomenter les factions dont il étoit déchiré. Après lui vient un Valens, autant attaché aux ariens que Constance, mais plus violent. D'autres empereurs protégent d'autres hérésies avec une pareille fureur. L'Eglise apprend, par tant d'expériences, qu'elle n'a pas moins à souffrir sous les empereurs chrétiens, qu'elle avoit souffert sous les empereurs infidèles, et qu'elle doit verser du sang pour défendre non-seulement tout le corps de sa doctrine, mais encore chaque article particulier. En effet, il n'y en a aucun qu'elle n'ait vu attaqué par ses enfants. Mille sectes et mille hérésies sorties de son sein se sont élevées contre elle. Mais si elle les a vues s'élever, selon les prédictions de Jésus-Christ, elles les a vues tomber toutes, selon ses promesses, quoique souvent soutenues par les empereurs et par les rois. Ses véritables enfants ont été, comme dit saint Paul, reconnus par cette épreuve ; la vérité n'a fait que se fortifier quand elle a été contestée, et l'Eglise est demeurée inébranlable.

CHAPITRE XXI.

Réflexions particulières sur le châtiment des Juifs, et sur les prédictions de Jésus-Christ qui l'avoient marqué.

[Sommaire. — Retour à des faits importants, indiqués trop brièvement dans le tableau déja tracé de la suite des desseins de Dieu sur la nation juive.—De la chute des Juifs : tout ce chapitre y est consacré, et la matière est continuée dans le suivant. L'auteur indique les sources où il va puiser, Josèphe, célèbre historien juif, et le Talmud. — Prodiges qui précédèrent la prise de Jérusalem: les merveilles vues fréquemment dans le temple; le bruit et les paroles menaçantes entendues par les prêtres le jour de la Pentecôte; les cris et les prédictions sinistres d'un homme obscur, qui enfin fut tué dans le siége de la ville, — Comparaison entre la ruine de

fils de Dieu avait été tiré du néant, et était inférieur au Père. La doctrine moderne des Sociniens se rapproche beaucoup de l'arianisme.

Jérusalem par Nabuchodonosor, et sa destruction par Titus. Ici l'auteur, développant cette idée, que Dieu aveugle ceux qu'il veut punir, fait voir l'obstination des Juifs à résister à Nabuchodonosor, malgré les exhortations de Jérémie ; leur crédulite séduite par de faux prophètes ; leur audace et leur ruine. Puis passant au siége de Titus, il peint leur caractère encore le même, leur rébellion contre la puissance romaine, leur obstination dans les plus cruelles extrémités, leurs fausses espérances jusqu'à leur entière destruction, et résume ces observations. Après les points de ressemblance, il note les différences qui distinguent ces deux grands événements : dans l'un, le temple brûlé par l'ordre de Nabuchodonosor; dans l'autre, contre l'ordre de Titus ; dans le premier, l'union des Juifs; dans le second, les discordes affreuses qui les divisent, et leurs malheurs beaucoup plus grands. — Etonnement de Titus ; mais le mystère de ce désastre lui est caché. Il ne pouvait l'être aux Chrétiens.—Développement des prédictions de Jésus-Christ sur la ruine de Jérusalem. L'auteur s'étend sur cette matière et s'y arrête.]

Pendant que j'ai travaillé à vous faire voir sans interruption la suite des conseils de Dieu dans la perpétuité de son peuple, j'ai passé rapidement sur beaucoup de faits qui méritent des réflexions profondes. Qu'il me soit permis d'y revenir, pour ne vous laisser pas perdre de si grandes choses.

Et premièrement, Monseigneur, je vous prie de considérer avec une attention plus particulière la chute des Juifs, dont toutes les circonstances rendent témoignage à l'Evangile. Ces circonstances nous sont expliquées par des auteurs infidèles, par des Juifs et par des païens, qui, sans entendre la suite des conseils de Dieu, nous ont raconté les faits importants par lesquels il lui a plu de la déclarer.

Nous avons Josèphe, auteur juif, historien très-fidèle et très-instruit des affaires de sa nation, dont aussi il a illustré [1] les antiquités par un ouvrage admirable. Il a écrit la dernière guerre, où elle a péri [2], après avoir été présent à tout, et y avoir lui-même servi son pays avec un commandement considérable.

Les Juifs nous fournissent encore d'autres auteurs très-anciens, dont vous verrez les témoignages. Ils ont d'anciens commentaires sur les livres de l'Ecriture, et entre autres les paraphrases chaldaïques qu'ils impriment avec leurs Bibles. Ils ont leur livre qu'ils nomment Talmud, c'est-à-dire doctrine, qu'ils ne respectent pas moins que l'Ecriture elle-même. C'est un ramas [3] des traités et des sentences de leurs anciens maîtres ; et, encore que les parties dont ce grand ouvrage est composé

[1] « Illustré. » Développé, éclairci : latinisme. *Illustrer* ne se prend plus en ce sens. — [2] « La dernière guerre où elle a péri. » Pléonasme. — [3] *Ramas* n'a pas ici, et n'avait pas, du temps de Bossuet, le sens méprisant et dédaigneux dans lequel on l'emploie à présent.

ne soient pas toutes de la même antiquité, les derniers auteurs qui y sont cités ont vécu dans les premiers siècles de l'Eglise. Là, parmi une infinité de fables impertinentes[1], qu'on voit commencer pour la plupart après le temps de notre Seigneur, on trouve de beaux restes des anciennes traditions du peuple juif, et des preuves pour le convaincre[2].

Et d'abord il est certain, de l'aveu des Juifs, que la vengeance divine ne s'est jamais plus terriblement ni plus manifestement déclarée, qu'elle fit dans leur dernière désolation.

C'est une tradition constante, attestée dans leur Talmud et confirmée par tous leurs rabbins, que, quarante ans avant la ruine de Jérusalem, ce qui revient à peu près au temps de la mort de Jésus-Christ, on ne cessoit de voir dans le temple des choses étranges. Tous les jours il y paroissoit de nouveaux prodiges, de sorte qu'un fameux rabbin s'écria un jour : « O tem-« ple, ô temple, qu'est-ce qui t'émeut, et pourquoi te fais-tu « peur à toi-même[3] ? »

Qu'y a-t-il de plus marqué que ce bruit affreux qui fut ouï par les prêtres dans le sanctuaire le jour de la Pentecôte, et cette voix manifeste qui sortit du fond de ce lieu sacré : « Sor-« tons d'ici, sortons d'ici ! » Les saints anges protecteurs du temple déclarèrent hautement qu'ils l'abandonnoient, parce que Dieu, qui y avoit établi sa demeure durant tant de siècles, l'avoit réprouvé.

Josèphe et Tacite même ont raconté ce prodige[4]. Il ne fut aperçu que des prêtres. Mais voici un autre prodige qui a éclaté aux yeux de tout le peuple, et jamais aucun autre peuple n'avoit rien vu de semblable. « Quatre ans devant la guerre dé-« clarée, un paysan, dit Josèphe[5], se mit à crier : Une voix « est sortie du côté de l'orient, une voix est sortie du côté de « l'occident, une voix est sortie du côté des quatre vents : voix « contre Jérusalem et contre le temple ; voix contre les nou-« veaux mariés et les nouvelles mariées ; voix contre tout le « peuple. » Depuis ce temps, ni jour ni nuit, il ne cessa de crier : « Malheur, malheur à Jérusalem ! » Il redoubloit ses cris les jours de fête. Aucune autre parole ne sortit jamais de sa bouche : ceux qui le plaignoient, ceux qui le maudissoient, ceux qui lui donnoient ses nécessités, n'entendirent jamais de

[1] « Impertinentes. » Contraires au bon sens. — [2] Pour le convaincre de ses fautes, de son erreur. — [3] R. Johanan, fils de Zancaï, *Tr. de fest. Expiat.* B. — [4] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, c. XII, al. lib. VI, c. V ; Tacit., *Hist.*, lib. V, c. XIII. B. — [5] *De Bello Jud.*, lib. VII, c. XII, al. lib. VI, c. V. B.

lui que cette terrible parole : « Malheur à Jérusalem ! » Il fut pris, interrogé, et condamné au fouet par les magistrats : à chaque demande et à chaque coup, il répondoit, sans jamais se plaindre : « Malheur à Jérusalem ! » Renvoyé comme un insensé, il couroit tout le pays en répétant sans cesse sa triste prédiction. Il continua durant sept ans à crier de cette sorte, sans se relâcher, et sans que sa voix s'affoiblît. Au temps du dernier siége de Jérusalem, il se renferma dans la ville, tournant infatigablement autour des murailles, et criant de toute sa force : « Malheur au temple, malheur à la ville, malheur à « tout le peuple ! » A la fin il ajouta : « Malheur à moi-même ! » et en même temps il fut emporté d'un coup de pierre lancée par une machine.

Ne diroit-on pas, Monseigneur, que la vengeance divine s'étoit comme rendue visible en cet homme, qui ne subsistoit que pour prononcer ses arrêts ; qu'elle l'avoit rempli de sa force, afin qu'il pût égaler les malheurs du peuple par ses cris ; et qu'enfin il devoit périr par un effet de cette vengeance qu'il avoit si longtemps annoncée, afin de la rendre plus sensible et plus présente, quand il en seroit non-seulement le prophète et le témoin, mais encore la victime ?

Ce prophète des malheurs de Jérusalem s'appeloit Jésus. Il sembloit que le nom de Jésus, nom de salut et de paix, devoit tourner aux Juifs, qui le méprisoient en la personne de notre Sauveur, à un funeste présage ; et que ces ingrats ayant rejeté un Jésus qui leur annonçoit la grâce, la miséricorde et la vie, Dieu leur envoyoit un autre Jésus qui n'avoit à leur annoncer que des maux irrémédiables, et l'inévitable décret de leur ruine prochaine.

Pénétrons plus avant dans les jugements de Dieu, sous la conduite de ses Ecritures. Jérusalem et son temple ont été deux fois détruits ; l'une par Nabuchodonosor, l'autre par Tite. Mais, en chacun de ces deux temps, la justice de Dieu s'est déclarée par les mêmes voies, quoique plus à découvert dans le dernier.

Pour mieux entendre cet ordre des conseils de Dieu, posons, avant toutes choses, cette vérité si souvent établie dans les saintes lettres : que l'un des plus terribles effets de la vengeance divine, est lorsqu'en punition de nos péchés précédents elle nous livre à notre sens réprouvé [1], en sorte que nous som-

[1] Ce dogme a été aperçu et tout à la fois altéré par les païens. Voy. Homère, *Iliade*, liv. VII, v. 360 ; *Odyssée*, liv. XX, v. 345, etc., *quos vult perdere Jupiter dementat.*

mes sourds à tous les sages avertissements, aveugles aux voies de salut qui nous sont montrées, prompts à croire tout ce qui nous perd pourvu qu'il nous flatte[1], et hardis à tout entreprendre, sans jamais mesurer nos forces[2] avec celles des ennemis que nous irritons[3].

Ainsi périrent la première fois, sous la main de Nabuchodonosor, roi de Babylone, Jérusalem et ses princes. Foibles et toujours battus par ce roi victorieux, ils avoient souvent éprouvé qu'ils ne faisoient contre lui que de vains efforts[4], et avoient été obligés à lui jurer fidélité. Le prophète Jérémie leur déclaroit, de la part de Dieu, que Dieu même les avoit livrés à ce prince, et qu'il n'y avoit de salut pour eux qu'à subir le joug. Il disoit à Sédécias, roi de Judée, et à tout son peuple[5] : « Soumettez-vous à Nabuchodonosor, roi de Babylone, « afin que vous viviez ; car pourquoi voulez-vous périr, et faire « de cette ville une solitude ? » Ils ne crurent point à sa parole. Pendant que Nabuchodonosor les tenoit étroitement enfermés par les prodigieux travaux dont il avoit entouré leur ville, ils se laissoient enchanter[6] par leurs faux prophètes, qui leur remplissoient l'esprit de victoires imaginaires, et leur disoient au nom de Dieu, quoique Dieu ne les eût point envoyés : « J'ai « brisé le joug du roi de Babylone : vous n'avez plus que deux « ans à porter ce joug ; et après, vous verrez ce prince con- « traint à vous rendre les vaisseaux sacrés qu'il a enlevés du « temple[7]. » Le peuple, séduit par ces promesses, souffroit la faim et la soif, et les plus dures extrémités, et fit tant, par son audace insensée, qu'il n'y eut plus pour lui de miséricorde. La ville fut renversée, le temple fut brûlé, tout fut perdu[8].

A ces marques, les Juifs connurent que la main de Dieu étoit sur eux. Mais afin que la vengeance divine leur fût aussi manifeste dans la dernière ruine de Jérusalem, qu'elle l'avoit été dans la première, on a vu, dans l'une et dans l'autre, la

[1] « Qu'il nous flatte. » *Il* signifie ici *cela ;* cet emploi du pronom *il* se trouve souvent chez les écrivains du dix-septième siècle, mais n'est plus admis aujourd'hui. — [2] *Mesurer ses forces avec quelqu'un*, signifie ordinairement, *engager un combat, une lutte, faire l'épreuve de ses forces ;* ici le sens est différent ; on doit entendre : *sans comparer nos forces avec celles de nos ennemis, de manière à juger de la probabilité du succès.* — [3] Remarquez l'énergie de l'énumération qui se trouve dans cette phrase ; la justesse des métaphores ; les pensées analogues, et cependant distinctes. — [4] *II Paral.*, XXXVI, 13. B. — [5] *Jerem.*, XXVII, 12, 17. B. — [6] *Enchanter* est ici au sens presque littéral ; *incantare*, asservir par un charme magique. — [7] *Jerem.*, XXVIII, 2, 3. B. — [8] *IV Reg.*, XXV. B.

même séduction[1], la même témérité, et le même endurcissement.

Quoique leur rébellion eût attiré sur eux les armes romaines, et qu'ils secouassent témérairement un joug sous lequel tout l'univers avoit ployé, Tite ne vouloit pas les perdre : au contraire, il leur fit souvent offrir le pardon, non-seulement au commencement de la guerre, mais encore lorsqu'ils ne pouvoient plus échapper de ses mains. Il avoit déjà élevé autour de Jérusalem une longue et vaste muraille, munie de tours et de redoutes aussi fortes que la ville même, quand il leur envoya Josèphe, leur concitoyen, un de leurs capitaines[2], un de leurs prêtres, qui avoit été pris dans cette guerre en défendant son pays. Que ne leur dit-il pas pour les émouvoir ! Par combien de fortes raisons les invita-t-il à rentrer dans l'obéissance ! Il leur fit voir le ciel et la terre conjurés contre eux, leur perte inévitable dans la résistance, et tout ensemble leur salut dans la clémence de Tite. « Sauvez, leur disoit-il[3], la Cité sainte ; « sauvez-vous vous-mêmes ; sauvez ce temple la merveille de « l'univers, que les Romains respectent, et que Tite ne voit « périr qu'à regret. » Mais le moyen de sauver[4] des gens si obstinés à se perdre? Séduits par leurs faux prophètes, ils n'écoutoient pas ces sages discours. Ils étoient réduits à l'extrémité : la faim en tuoit plus que la guerre, et les mères mangeoient leurs enfants. Tite, touché de leurs maux, prenoit ses dieux à témoin qu'il n'étoit pas cause de leur perte. Durant ces malheurs, ils ajoutoient foi aux fausses prédictions qui leur promettoient l'empire de l'univers. Bien plus, la ville étoit prise, le feu y étoit déjà de tous côtés, et ces insensés croyoient encore les faux prophètes qui les assuroient que le jour de salut étoit venu[5], afin qu'ils résistassent toujours, et qu'il n'y eût plus pour eux de miséricorde. En effet, tout fut massacré ; la ville fut renversée de fond en comble; et, à la réserve de quelques restes de tours, que Tite laissa pour servir de monument à la postérité, il n'y demeura pas pierre sur pierre[6].

Vous voyez donc éclater sur Jérusalem la même vengeance ui avoit autrefois paru sous Sédécias. Tite n'est pas moins en-

[1] « Séduction. » Ce mot, qui activement signifie l'action de séduire, ou .e fait d'avoir séduit, est pris ici passivement, et exprime le fait d'être, d'avoir été séduit Il est peu usité en ce sens. — [2] « Leur concitoyen, un de leurs capitaines, etc. » Gradation croissante. — [3] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, c. IV, al. lib. VI, c. II. B. — [4] « Mais le moyen de, etc. » Gallicisme, pour : *mais où est le moyen.*—[5] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, c. XI, al. V. B.— [6] Notez la rapidité et la véhémence de ce récit.

voyé de Dieu que Nabuchodonosor : les Juifs périssent de la même sorte. On voit dans Jérusalem la même rébellion, la même famine, les mêmes extrémités, les mêmes voies de salut ouvertes, la même séduction, le même endurcissement, la même chute; et afin que tout soit semblable, le second temple est brûlé sous Tite, le même mois et le même jour que l'avoit été le premier sous Nabuchodonosor[1] : il falloit que tout fût marqué[2], et que le peuple ne pût douter de la vengeance divine.

Il y a pourtant, entre ces deux chutes de Jérusalem et des Juifs, de mémorables différences, mais qui toutes vont à faire voir dans la dernière une justice plus rigoureuse et plus déclarée. Nabuchodonosor fit mettre le feu dans le temple : Tite n'oublia rien pour le sauver, quoique ses conseillers lui représentassent que, tant qu'il subsisteroit, les Juifs, qui y attachoient leur destinée, ne cesseroient jamais d'être rebelles. Mais le jour fatal étoit venu : c'étoit le dixième d'août, qui avoit déjà vu brûler le temple de Salomon[3]. Malgré les défenses de Tite prononcées devant les Romains et devant les Juifs, et malgré l'inclination naturelle des soldats qui devoit les porter plutôt à piller qu'à consumer tant de richesses, un soldat, poussé, dit Josèphe[4], *par une inspiration divine*, se fait lever par ses compagnons à une fenêtre, et met le feu dans ce temple auguste. Tite accourt, Tite commande qu'on se hâte d'éteindre la flamme naissante. Elle prend partout en un instant, et cet admirable édifice est réduit en cendres[5].

Que si l'endurcissement des Juifs sous Sédécias étoit l'effet le plus terrible et la marque la plus assurée de la vengeance divine, que dirons-nous de l'aveuglement qui a paru du temps de Tite? Dans la première ruine de Jérusalem, les Juifs s'entendoient du moins entre eux; dans la dernière, Jérusalem assiégée par les Romains étoit déchirée par trois factions ennemies[6]. Si la haine qu'elles avoient toutes pour les Romains alloit jusqu'à la fureur, elles n'étoient pas moins acharnées les unes contre les autres : les combats du dehors coûtoient moins de sang aux Juifs que ceux du dedans. Un moment après les assauts soutenus contre l'étranger, les citoyens recommençoient leur guerre intestine; la violence et le brigandage régnoient

[1] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, c. IX, X, lib. VI, al. IV. B. — [2] « Que tout fût marqué. » Que les événements eussent lieu aux époques précises marquées par les prophètes. — [3] Joseph. B. — [4] *Ibid.* B. — [5] Tous les verbes sont au présent : ce récit est en tableau. — [6] Joseph. *de Bello Jud.*, lib. VI, VII. B

partout dans la ville. Elle périssoit, elle n'étoit plus qu'un grand champ couvert de corps morts ; et cependant les chefs des factions y combattoient pour l'empire. N'étoit-ce pas une image de l'enfer, où les damnés ne se haïssent pas moins les uns les autres qu'ils haïssent les démons qui sont leurs ennemis communs, et où tout est plein d'orgueil, de confusion et de rage[1] ?

Confessons donc, Monseigneur, que la justice que Dieu fit des Juifs par Nabuchodonosor n'étoit qu'une ombre de celle dont Tite fut le ministre. Quelle ville a jamais vu périr onze cent mille hommes en sept mois de temps, et dans un seul siége ? C'est ce que virent les Juifs au dernier siége de Jérusalem. Les Chaldéens ne leur avoient rien fait souffrir de semblable. Sous les Chaldéens, leur captivité ne dura que soixante-dix ans : il y a seize cents ans qu'ils sont esclaves par tout l'univers, et ils ne trouvent encore aucun adoucissement à leur esclavage.

Il ne faut pas s'étonner si Tite victorieux, après la prise de Jérusalem, ne vouloit pas recevoir les congratulations des peuples voisins, ni les couronnes qu'ils lui envoyoient pour honorer sa victoire. Tant de mémorables circonstances, la colère de Dieu si marquée, et sa main qu'il voyoit encore si présente, le tenoient dans un profond étonnement ; et c'est ce qui lui fit dire ce que vous avez ouï, qu'il n'étoit pas le vainqueur, qu'il n'étoit qu'un foible instrument de la vengeance divine.

Il n'en savoit pas tout le secret : l'heure n'étoit pas encore venue où les empereurs devoient reconnoître Jésus-Christ. C'étoit le temps des humiliations et des persécutions de l'Eglise. C'est pourquoi Tite, assez éclairé pour connoître que la Judée périssoit par un effet manifeste de la justice de Dieu, ne connut pas quel crime Dieu avoit voulu punir si terriblement. C'étoit le plus grand de tous les crimes ; crime jusqu'alors inouï, c'est-à-dire le déicide, qui aussi a donné lieu à une vengeance dont le monde n'avoit vu encore aucun exemple.

Mais si nous ouvrons un peu les yeux, et si nous considérons la suite des choses, ni ce crime des Juifs, ni son châtiment, ne pourront nous être cachés[2].

Souvenons-nous seulement de ce que Jésus-Christ leur avoit prédit[3]. Il avoit prédit la ruine entière de Jérusalem et du tem-

[1] Remarquez l'énergie sombre de ce passage. — [2] « Ne pourront nous être cachés. » Passif ; tour latin : le sens est, *ne pourront nous échapper*. — [3] Phrases courtes et en forme de répétitions, propres, par leur tour vif et concis, à faire entrer les pensées dans l'esprit du lecteur.

ple. « Il n'y restera pas, dit-il[1], pierre sur pierre. » Il avoit prédit la manière dont cette ville ingrate seroit assiégée, et cette effroyable circonvallation qui la devoit environner : il avoit prédit cette faim horrible qui devoit tourmenter ses citoyens, et n'avoit pas oublié les faux prophètes, par lesquels ils devoient être séduits. Il avoit averti les Juifs que le temps de leur malheur étoit proche : il avoit donné les signes certains qui devoient en marquer l'heure précise : il leur avoit expliqué la longue suite de crimes qui devoit leur attirer un tel châtiment : en un mot, il avoit fait toute l'histoire du siége et de la désolation de Jérusalem.

Et remarquez, Monseigneur, qu'il leur fit ces prédictions vers le temps de sa Passion, afin qu'ils connussent mieux la cause de leurs maux. Sa Passion approchoit quand il leur dit[2] : « La sagesse divine vous a envoyé des prophètes, des sages et « des docteurs ; vous en tuerez les uns, vous en crucifierez les « autres[3] ; vous les flagellerez dans vos synagogues ; vous les « persécuterez de ville en ville ; afin que tout le sang innocent « qui a été répandu sur la terre retombe sur vous, depuis le « sang d'Abel le juste jusques au sang de Zacharie, fils de Ba- « rachie, que vous avez massacré entre le temple et l'autel. Je « vous dis en vérité, toutes ces choses viendront sur la race « qui est à présent. Jérusalem, Jérusalem, qui tues les prophè- « tes et qui lapides ceux qui te sont envoyés, combien de fois « ai-je voulu rassembler tes enfants comme une poule rassem- « ble ses petits sous ses ailes ; et tu ne l'a pas voulu ! Le temps « approche que vos maisons demeureront désertes. »

Voilà l'histoire des Juifs. Ils ont persécuté leur Messie, et en sa personne et en celle des siens : ils ont remué tout l'univers contre ses disciples, et ne les ont laissés en repos dans aucune ville : ils ont armé les Romains et les empereurs contre l'Eglise naissante : ils ont lapidé saint Etienne, tué les deux Jacques, que leur sainteté rendoit vénérables même parmi eux, immolé saint Pierre et saint Paul par l'épée et par les mains des Gentils. Il faut qu'ils périssent. Tant de sang mêlé à celui des prophètes qu'ils ont massacrés crie vengeance devant Dieu : « Leurs maisons et leur ville vont être désertes : » leur désolation ne sera pas moindre que leur crime : Jésus-Christ les en

[1] Matth., XXIV, 1, 2 ; Marc., XIII, 1, 2 ; Luc., XXI, 5, 6. B. — [2] Matth., XXIII, 34, etc. B. — [3] « Vous en tuerez, vous en crucifierez. » Ces pronoms *en* sont inutiles et hors d'usage dans cette locution.

avertit : le temps est proche : « toutes ces choses viendront sur « la race qui est à présent ; » et encore : « cette génération ne « passera pas sans que ces choses arrivent[1]; » c'est-à-dire que les hommes qui vivoient alors en devoient être les témoins.

Mais écoutons la suite des prédictions de notre Sauveur. Comme il faisoit son entrée dans Jérusalem quelques jours avant sa mort, touché des maux que cette mort devoit attirer à cette malheureuse ville, il la regarde en pleurant : « Ha, dit-il[2], « ville infortunée, si tu connoissois, du moins en ce jour qui « t'est encore donné » pour te repentir, « ce qui te pourroit « apporter la paix ! mais maintenant tout ceci est caché à tes « yeux. Viendra le temps que tes ennemis t'environneront de « tranchées, et t'enfermeront, et te serreront de toutes parts, « et te détruiront entièrement toi et tes enfants, et ne laisse- « ront en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as pas connu « le temps auquel Dieu t'a visitée. »

C'étoit marquer assez clairement et la manière du siége et les derniers effets de la vengeance. Mais il ne falloit pas que Jésus allât au supplice sans dénoncer à Jérusalem combien elle seroit un jour punie de l'indigne traitement qu'elle lui faisoit. Comme il alloit au Calvaire portant sa croix sur ses épaules, « il étoit suivi d'une grande multitude de peuple, et de fem- « mes qui se frappoient la poitrine, et qui déploroient sa « mort[3]. » Il s'arrêta, se tourna vers elles, et leur dit ces mots[4] : « Filles de Jérusalem, ne pleurez pas sur moi, mais pleurez « sur vous-mêmes et sur vos enfants ; car le temps s'approche « auquel on dira : Heureuses les stériles ! heureuses les en- « trailles qui n'ont point porté d'enfants, et les mamelles qui « n'en ont point nourri ! Ils commenceront alors à dire aux « montagnes : Tombez sur nous ; et aux collines : Couvrez- « nous. Car si le bois vert est ainsi traité, que sera-ce du bois « sec ? » Si l'innocent, si le juste souffre un si rigoureux supplice, que doivent attendre les coupables ?

Jérémie a-t-il jamais plus amèrement déploré la perte des Juifs ? Quelles paroles plus fortes pouvoit employer le Sauveur pour leur faire entendre leurs malheurs et leur désespoir ; cette horrible famine funeste aux enfants, funeste aux mères qui voyoient sécher leurs mamelles, qui n'avoient plus que des

[1] Matth., XXIII, 36 ; XXIV, 34 ; Marc., XIII, 30 ; Luc., XXI, 32. B. — [2] Luc., XXXI, 41. B. — [3] Luc., XXIII, 27. B. — [4] *Ibid.*, XXIII, 28 et sqq. B.

larmes à donner à leurs enfants, et qui mangèrent le fruit de leurs entrailles[1]?

CHAPITRE XXII.

Deux mémorables prédictions de notre Seigneur sont expliquées, et leur accomplissement est justifié par l'histoire.

[Sommaire. — Le chapitre précédent renferme l'analyse des prédictions que Jésus-Christ fit à tout le peuple juif : dans celui-ci, il s'agit de celles qu'il adressa à ses disciples. — Cette prophétie s'applique à la ruine de Jérusalem, et à la ruine de l'univers; Jérusalem est la figure de l'Église; en sa destruction est l'image du jugement dernier; cependant on peut distinguer les deux fins de la prophétie; Bossuet s'attachera surtout à la première. Il rapporte d'abord les circonstances dans lesquelles Jésus-Christ tint ce discours à ses apôtres; ensuite il en passe en revue les diverses parties et les développe. Premièrement, les pestes, les famines, les tremblements de terre, les guerres furieuses, toutes choses qui ont lieu en ces temps, et notamment sous Néron. Bossuet développe ce point. — Prédiction relative aux persécutions contre l'Église : la vérité en est montrée. Prédiction relative aux faux christs et aux faux prophètes. L'auteur, après avoir prouvé que rien ne pouvait faire prévoir alors la venue de pareils imposteurs, fait voir cette prophétie vérifiée par les faits; il cite quelques-uns des faux prophètes ou faux messies qui se présentèrent, soit dans la Judée, soit dans le reste de l'Empire : tels que Simon le magicien, Elymas, Apollonius de Thyane.—Prédiction relative aux signes prochains des malheurs de Jérusalem. Quoique Dieu, dans ses vengeances, frappe souvent des nations entières, ici les innocents seront séparés des coupables. — Cette prophétie, annonce, d'après Daniel, le moment fatal, celui où l'abomination sera proche. Bossuet l'explique, et la montre confirmée par les faits.—Après les prédictions de Jesus-Christ, l'auteur analyse celles de saint Pierre et de saint Paul.—La ruine de Jérusalem était donc inévitable. Vains efforts de Titus pour l'empêcher.—Efforts de Julien l'Apostat pour rétablir cette ville.—Développement, citation du texte d'Ammien Marcellin, qui confirme le fait des feux souterrains jaillissants. Indication des récits plus complets faits par les auteurs ecclésiastiques.—Après la ruine de la ville, ruine et dispersion du peuple. Erreurs des Juifs, encore trompés par de faux prophètes.—Histoire de Barcochébas.—Exemple récent, pour montrer la facilité de Juifs à se laisser séduire. — Tous ces événements étaient inévitables, et annoncés par les prophètes. Transition aux chapitres suivants.]

Telles sont les prédictions qu'il a faites à tout le peuple. Celles qu'il fit en particulier à ses disciples méritent encore plus d'attention. Elles sont comprises dans ce long et admirable discours où il joint ensemble la ruine de Jérusalem avec

[1] La fin du chapitre offre le même caractère de force que le passage indiqué précédemment, p. 239, note 3 ; cette énergie va en croissant comme la pensée et les faits, et s'achève par les traits les plus forts, sans aucune exagération, sans abus du style et des mots.

celle de l'univers[1]. Cette liaison n'est pas sans mystère, et en voici le dessein.

Jérusalem, cité bienheureuse que le Seigneur avoit choisie, tant qu'elle demeura dans l'alliance et dans la foi des promesses, fut la figure de l'Eglise, et la figure du ciel où Dieu se fait voir à ses enfants. C'est pourquoi nous voyons souvent les prophètes joindre, dans la suite du même discours, ce qui regarde Jérusalem, à ce qui regarde l'Eglise et à ce qui regarde la gloire céleste : c'est un des secrets des prophéties, et une des clefs qui en ouvrent l'intelligence. Mais Jérusalem réprouvée, et ingrate envers son Sauveur, devoit être l'image de l'enfer : ses perfides citoyens devoient représenter les damnés ; et le jugement terrible que Jésus-Christ devoit exercer sur eux étoit la figure de celui qu'il exercera sur tout l'univers, lorsqu'il viendra à la fin des siècles, en sa majesté, juger les vivants et les morts. C'est une coutume de l'Ecriture, et un des moyens dont elle se sert pour imprimer les mystères dans les esprits, de mêler pour notre instruction la figure à la vérité. Ainsi notre Seigneur a mêlé l'histoire de Jérusalem désolée avec celle de la fin des siècles ; et c'est ce qui paroît dans le discours dont nous parlons.

Ne croyons pas toutefois que ces choses soient tellement confondues, que nous ne puissions discerner ce qui appartient à l'une et à l'autre. Jésus-Christ les a distinguées par des caractères certains, que je pourrois aisément marquer s'il en étoit question. Mais il me suffit de vous faire entendre ce qui regarde la désolation de Jérusalem et des Juifs.

Les apôtres (c'étoit encore au temps de la Passion), assemblés autour de leur maître, lui montroient le temple et les bâtiments d'alentour : ils en admiroient les pierres, l'ordonnance, la beauté, la solidité ; et il leur dit[2] : « Voyez-vous ces grands « bâtiments ? il n'y restera pas pierre sur pierre. » Etonnés de cette parole, ils lui demandent le temps d'un événement si terrible ; et lui, qui ne vouloit pas qu'ils fussent surpris dans Jérusalem lorsqu'elle seroit saccagée (car il vouloit qu'il y eût dans le sac de cette ville une image de la dernière séparation des bons et des mauvais), commença à leur raconter tous les malheurs comme ils devoient arriver l'un après l'autre.

Premièrement, il leur marque « des pestes, des famines et

[1] Matth., XXIV, Marc., XII ; Luc., XXI B — [2] Matth., XXIV, 1, 2 ; Marc., XIII, 1, 2 ; Luc., XXI, 5, 6. B.

« des tremblements de terre [1] ; » et les histoires font foi que jamais ces choses n'avoient été plus fréquentes ni plus remarquables qu'elles le furent durant ces temps. Il ajoute qu'il y auroit par tout l'univers « des troubles, des bruits de guerre, « des guerres sanglantes ; que toutes les nations se soulève- « roient les unes contre les autres [2], » et qu'on verroit toute la terre dans l'agitation. Pouvoit-il mieux nous représenter les dernières années de Néron, lorsque tout l'empire romain, c'est-à-dire tout l'univers, si paisible depuis la victoire d'Auguste et sous la puissance des empereurs, commença à s'ébranler, et qu'on vit les Gaules, les Espagnes, tous les royaumes dont l'empire étoit composé, s'émouvoir tout à coup ; quatre empereurs s'élever presque en même temps contre Néron et les uns contre les autres ; les cohortes prétoriennes, les armées de Syrie, de Germanie et toutes les autres qui étoient répandues en Orient et en Occident, s'entre-choquer, et traverser, sous la conduite de leurs empereurs, d'une extrémité du monde à l'autre, pour décider leur querelle par de sanglantes batailles? Voilà de grands maux, dit le fils de Dieu [3] ; « mais ce ne sera pas encore la fin. » Les Juifs souffriront comme les autres dans cette commotion universelle du monde : mais il leur viendra bientôt après des maux plus particuliers, « et ce ne sera ici que le commencement de leur douleur [4].»

Il ajoute que son Eglise, toujours affligée depuis son premier établissement, verroit la persécution s'allumer contre elle plus violente que jamais durant ces temps [5]. Vous avez vu que Néron, dans ses dernières années, entreprit la perte des chrétiens, et fit mourir saint Pierre et saint Paul. Cette persécution, excitée par les jalousies et les violences des Juifs, avançoit leur perte ; mais elle n'en marquoit pas encore le terme précis.

La venue des faux Christs et des faux prophètes sembloit être un plus prochain acheminement à la dernière ruine : car la destinée ordinaire de ceux qui refusent de prêter l'oreille à la vérité, est d'être entraînés à leur perte par des prophètes trompeurs. Jésus-Christ ne cache pas à ses apôtres que ce malheur arriveroit aux Juifs. « Il s'élèvera dit-il [6], un grand nombre de

[1] Matth., XXIV, 7 ; Marc., XIII, 8 ; Luc., XXI, 11. B. — [2] Matth., XXIV, 6, 7 ; Marc., XIII, 7 ; Luc., XXI, 9, 10. B. — [3] Matth., XXIV, 6, 8 ; Marc., XIII, 7, 8 ; Luc., XXI, 9. B. — [4] Notez, dans cet alinéa, ces expressions *les royaumes... s'émouvoir*, *les armées... s'entre-choquer*, mais surtout la vigueur du style dans son ensemble. Nous ne ferons plus que rarement cette remarque, si souvent applicable. [5] Matth., XXIV, 9 ; Marc., XIII, 9 ; Luc., XXI, 12. B. — [6] Matth. XXIV, 11, 23, 24 ; Marc., XIII, 22, 23 ; Luc., XXI, 8. B.

« faux prophètes qui séduiront beaucoup de monde. » Et encore : « Donnez-vous de garde des faux Christs et des faux prophètes. »

Qu'on ne dise pas que c'étoit une chose aisée à deviner à qui connoissoit l'humeur de la nation : car, au contraire, je vous ai fait voir que les Juifs, rebutés de ces séducteurs qui avoient si souvent causé leur ruine, et surtout dans le temps de Sédécias, s'en étoient tellement désabusés, qu'ils cessèrent de les écouter. Plus de cinq cents ans se passèrent sans qu'il parût aucun faux prophète en Israël. Mais l'enfer, qui les inspire, se réveilla à la venue de Jésus-Christ; et Dieu, qui tient en bride autant qu'il lui plaît les esprits trompeurs, leur lâcha la main[1], afin d'envoyer dans le même temps ce supplice aux Juifs, et cette épreuve à ses fidèles. Jamais il ne parut tant de faux prophètes que dans les temps qui suivirent la mort de notre Seigneur. Surtout vers le temps de la guerre judaïque et sous le règne de Néron, qui la commença, Josèphe nous fait voir une infinité de ces imposteurs[2] qui attiroient le peuple au désert par de vains prestiges et des secrets de magie, leur promettant une prompte et miraculeuse délivrance. C'est aussi pour cette raison que le desert est marqué dans les prédictions de notre Seigneur[3] comme un des lieux où seroient cachés ces faux libérateurs que vous avez vus à la fin entraîner le peuple dans sa dernière ruine. Vous pouvez croire[4] que le nom du Christ, sans lequel il n'y avoit point de délivrance parfaite pour les Juifs, étoit mêlé dans ces promesses imaginaires; et vous verrez dans la suite de quoi vous en convaincre.

La Judée ne fut pas la seule province exposée à ces illusions; elles furent communes dans tout l'empire. Il n'y a aucun temps où toutes les histoires nous fassent paroître un plus grand nombre de ces imposteurs qui se vantent de prédire l'avenir, et trompent les peuples par leurs prestiges. Un Simon le magicien, un Elymas, un Apollonius Tyaneus, un nombre infini d'autres enchanteurs marqués dans les histoires saintes et profanes, s'élevèrent durant ce siècle, où l'enfer sembloit faire ses derniers efforts pour soutenir son empire ébranlé. C'est

[1] « Tient en bride... lâcha la main. » Cette métaphore peut, au premier abord, paraître discordante dans ses termes; mais il faut entendre *leur lâcha la main*, lâcha sa main de dessus eux : *iis manum non jam continuit, etc.*; pour *eos manu non jam, etc.* — [2] Joseph., *Ant. Jud.*, lib. xx, c. vi, al. viii; *de Bello Jud.* lib. ii, c. xii, al. xiii. B. — [3] Matth., xxiv, 26. B — [4] « Vous pouvez croire. » Gallicisme, pour *vous devez bien penser*.

pourquoi Jésus-Christ remarque[1] en ce temps, principalement parmi les Juifs, ce nombre prodigieux de faux prophètes. Qui considérera de près ses paroles, verra qu'ils devoient se multiplier devant et après la ruine de Jérusalem, mais vers ces temps; et que ce seroit alors que la séduction, fortifiée par de faux miracles et par de fausses doctrines, seroit tout ensemble si subtile et si puissante, que « les élus mêmes, s'il étoit possible, y seroient trompés[2]. »

Je ne dis pas qu'à la fin des siècles[3] il ne doive encore arriver quelque chose de semblable et de plus dangereux, puisque même nous venons de voir que ce qui se passe dans Jérusalem est la figure manifeste de ces derniers temps : mais il est certain que Jésus-Christ nous a donné cette séduction comme un des effets sensibles de la colère de Dieu sur les Juifs, et comme un des signes de leur perte. L'événement a justifié sa prophétie : tout est ici attesté par des témoignages irréprochables. Nous lisons la prédiction de leurs erreurs dans l'Evangile : nous en voyons l'accomplissement dans leurs histoires, et surtout dans celle de Josèphe.

Après que Jésus-Christ a prédit ces choses, dans le dessein qu'il avoit de tirer les siens des malheurs dont Jérusalem étoit menacée, il vient aux signes prochains de la dernière désolation de cette ville.

Dieu ne donne pas toujours[4] à ses élus de semblables marques. Dans ces terribles châtiments qui font sentir sa puissance à des nations entières, il frappe souvent le juste avec le coupable; car il a de meilleurs moyens de les séparer, que ceux qui paroissent à nos sens. Les mêmes coups qui brisent la paille séparent le bon grain; l'or s'épure dans le même feu où la paille est consumée[5]; et sous les mêmes châtiments par lesquels les méchants sont exterminés, les fidèles se purifient[6]. Mais dans la désolation de Jérusalem, afin que l'image du jugement dernier fût plus expresse, et la vengeance divine plus marquée sur les incrédules, il ne voulut pas que les Juifs qui avoient reçu l'Evangile fussent confondus avec les autres; et Jésus-Christ

« Remarque. » Signale. — [2] Matth., XXIV, 24; Marc., XIII, 22. B. — [3] « Je ne dis pas, etc. » Tournure familière et vive de transition. — [4] « Dieu ne donne pas, etc. » Opposition qui relève et exprime avec plus de clarté les circonstances du dernier siége de Jérusalem. — [5] Aug., *de Civit. Dei*, lib. I, c. VIII, t. VII, col. 8. B. — [6] Métaphores prolongées, ou, selon l'école moderne, symboles. Ces pensées et ces images sont fréquentes dans le style biblique; elles indiquent l'effet des malheurs qui frappent à la fois les bons et les méchants; afin que les uns et les autres, en périssant, soient jugés selon leurs mérites.

donna à ses disciples des signes certains auxquels ils pussent connoître quand il seroit temps de sortir de cette ville réprouvée. Il se fonda, selon sa coutume, sur les anciennes prophéties dont il étoit l'interprète aussi bien que la fin ; et, repassant sur l'endroit où la dernière ruine de Jérusalem fut montrée si clairement à Daniel, il dit ces paroles[1] : « Quand vous verrez « l'abomination de la désolation que Daniel a prophétisée, que « celui qui lit entende ; quand vous la verrez établie dans le « lieu saint, » ou, comme il est porté dans saint Marc, « dans « le lieu où elle ne doit pas être, alors que ceux qui sont dans « la Judée s'enfuient dans les montagnes. » Saint Luc raconte la même chose en d'autres termes[2] : « Quand vous verrez les « armées entourer Jérusalem, sachez que sa désolation est pro- « che ; alors que ceux qui sont dans la Judée se retirent dans « les montagnes. »

Un des évangélistes explique l'autre, et, en conférant ces passages, il nous est aisé d'entendre que cette abomination prédite par Daniel est la même chose que les armées autour de Jérusalem. Les saints Pères l'ont ainsi entendu[3], et la raison nous en convainc.

Le mot d'abomination, dans l'usage de la langue sainte, signifie idole : et qui ne sait que les armées romaines portoient dans leurs enseignes les images de leurs dieux, et de leurs Césars, qui étoient les plus respectés de tous leurs dieux ? Ces enseignes étoient aux soldats un objet de culte ; et parce que les idoles, selon les ordres de Dieu, ne devoient jamais paroître dans la Terre sainte, les enseignes romaines en étoient bannies. Aussi voyons-nous, dans les histoires, que tant qu'il a[4] resté aux Romains tant soit peu de considération pour les Juifs, jamais ils n'ont fait paroître les enseignes romaines dans la Judée. C'est pour cela que Vitellius, quand il passa dans cette province pour porter la guerre en Arabie, fit marcher ses troupes sans enseignes[5] ; car on révéroit encore alors la religion judaïque, et on ne vouloit point forcer ce peuple à souffrir des choses si contraires à sa loi. Mais au temps de la dernière guerre judaïque, on peut bien croire que les Romains n'épargnèrent pas un peuple qu'ils vouloient exterminer. Ainsi quand Jérusalem fut assiégée, elle étoit environnée d'autant

[1] Matth., XXIV, 15 ; Marc., XIII, 14. B. — [2] Luc., XXI, 20, 21. B. — [3] Orig., *Tract.* XXIX *in Matth.*, n. 40, t. III, p. 859 ; Aug., ep. LXXX, nunc CXCIX, *ad Hesych.*, n. 27, 28, 29, t. II, col. 751 et sqq. B. — [4] « A resté. » Est incorrect ; Il faudrait *est resté*— [5] Joseph., *Ant. Jud.* lib. XVIII, c. VII, al. V. B.

d'idoles qu'il y avoit d'enseignes romaines ; et l'abomination ne parut jamais tant *où elle ne devoit pas être,* c'est-à-dire dans la Terre sainte, et autour du temple.

Est-ce donc là, dira-t-on, ce grand signe que Jésus-Christ devoit donner ? Etoit-il temps de s'enfuir quand Tite assiégea Jérusalem, et qu'il en ferma de si près les avenues qu'il n'y avoit plus moyen de s'échapper ? C'est ici qu'est la merveille de la prophétie. Jérusalem a été assiégée deux fois en ces temps : la première, par Cestius, gouverneur de Syrie, l'an 68 de notre Seigneur[1] ; la seconde, par Tite, quatre ans après, c'est-à-dire l'an 72[2]. Au dernier siége, il n'y avoit plus moyen de se sauver. Tite faisoit cette guerre avec trop d'ardeur : il surprit toute la nation renfermée dans Jérusalem durant la fête de Pâque, sans que personne échappât ; et cette effroyable circonvallation qu'il fit autour de la ville ne laissoit plus d'espérance à ses habitants. Mais il n'y avoit rien de semblable dans le siége de Cestius : il étoit campé à cinquante stades, c'est-à-dire à six milles de Jérusalem[3]. Son armée se répandoit tout autour, mais sans y faire de tranchées ; et il faisoit la guerre si négligemment, qu'il manqua l'occasion de prendre la ville, dont la terreur, les séditions, et même ses intelligences lui ouvroient les portes. Dans ce temps, loin que la retraite fût impossible, l'histoire marque expressément que plusieurs Juifs se retirèrent[4]. C'étoit donc alors qu'il falloit sortir ; c'étoit le signal que le Fils de Dieu donnoit aux siens. Aussi a-t-il distingué très-nettement les deux siéges : l'un, où *la ville seroit entourée de fossés et de forts*[5] ; alors il n'y auroit plus que la mort pour tous ceux qui y étoient enfermés : l'autre, où elle seroit seulement *enceinte de l'armée*[6], et plutôt investie qu'assiégée dans les formes ; c'est alors *qu'il falloit fuir, et se retirer dans les montagnes.*

Les chrétiens obéirent à la parole de leur maître. Quoiqu'il y en eût des milliers dans Jérusalem et dans la Judée, nous ne lisons ni dans Josèphe, ni dans les autres histoires, qu'il s'en soit trouvé aucun dans la ville quand elle fut prise. Au contraire, il est constant par l'histoire ecclésiastique, et par tous les monuments de nos ancêtres[7], qu'ils se retirèrent à la petite

[1] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. II, c. XXIII, XXIV, al. XVIII, XIX. B. — [2] *Ibid.*, lib. VI, VII. B. — [3] *Ibid.*, lib. II, c. XXIII, XXIV, al. XVIII, XIX. B. — [4] *Ibid.*, B. — [5] Luc., XIX, 43. B. — [6] Luc., XXI, 20, 21. B. — [7] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. III, c. V ; Epiph., lib. I, *Hær.* XXIX, *Nazaræor.*, 7, t. I, p. 125 ; et lib. *de Mens. et Ponder.*, c. XV, t. II, p. 171. B.

ville de Pella, dans un pays de montagnes auprès du désert, aux confins de la Judée et de l'Arabie.

On peut connoître par là combien précisément [1] ils avoient été avertis : et il n'y a rien de plus remarquable que cette séparation des Juifs incrédules d'avec les Juifs convertis au christianisme ; les uns étant demeurés dans Jérusalem pour y subir la peine de leur infidélité ; et les autres s'étant retirés, comme Loth sorti de Sodome, dans une petite ville où ils considéroient avec tremblement les effets de la vengeance divine, dont Dieu avoit bien voulu les mettre à couvert.

Outre les prédictions de Jésus-Christ, il y eut des prédictions de plusieurs de ses disciples, entre autres celles de saint Pierre et de saint Paul. Comme on traînoit au supplice ces deux fidèles témoins de Jésus-Christ ressuscité [2], ils dénoncèrent [3] aux Juifs qui les livroient aux Gentils, leur perte prochaine. Ils leur dirent « que Jérusalem alloit être renversée de fond en « comble ; qu'ils périroient de faim et de désespoir ; qu'ils se- « roient bannis à jamais de la terre de leurs pères, et envoyés « en captivité par toute la terre ; que le terme n'étoit pas loin ; « et que tous ces maux leur arriveroient pour avoir insulté « avec tant de cruelles railleries au bien-aimé Fils de Dieu qui « s'étoit déclaré à eux par tant de miracles [4]. » La pieuse antiquité nous a conservé cette prédiction des apôtres, qui devoit être suivie d'un si prompt accomplissement. Saint Pierre en avoit fait beaucoup d'autres, soit par une inspiration particulière, soit en expliquant les paroles de son maître ; et Phlégon, auteur païen, dont Origène produit le témoignage [5], a écrit que tout ce que cet apôtre avoit prédit s'étoit accompli de point en point.

Ainsi rien n'arrive aux Juifs qui ne leur ait été prophétisé. La cause de leur malheur nous est clairement marquée dans le mépris qu'ils ont fait de Jésus-Christ et de ses disciples. Le temps des grâces étoit passé, et leur perte étoit inévitable.

C'étoit donc en vain, Monseigneur, que Tite vouloit sauver Jérusalem et le temple. La sentence étoit partie d'en haut : il

[1] « Combien précisément. » Avec quelle précision. — [2] « De Jésus-Christ ressuscité. » Emploi du participe au lieu du substantif abstrait ; tour imité du latin, élégant et poétique en français ; quelques modernes en abusent : on dirait plus simplement, *de la résurrection de Jésus-Christ ;* mais la nuance ne serait plus la même. — [3] *Ils dénoncèrent* est plus fort, plus solennel que *ils déclarèrent.* — [4] Lact., *Instit. div.* lib. IV, c. XII. B. — [5] Phleg., lib XIII et XIV ; *Chron.* apud Orig., *cont. Cels.*, lib. I., n 4, t. I, p. 401 B.

ne devoit plus y rester pierre sur pierre. Que si un empereur romain [1] tenta vainement d'empêcher la ruine du temple, un autre empereur romain tenta encore plus vainement de le rétablir. Julien l'Apostat, après avoir déclaré la guerre à Jésus-Christ, se crut assez puissant pour anéantir ses prédictions. Dans le dessein qu'il avoit de susciter de tous côtés des ennemis aux chrétiens, il s'abaissa jusqu'à rechercher les Juifs qui étoient le rebut du monde. Il les excita à rebâtir leur temple ; il leur donna des sommes immenses, et les assista de toute la force de l'empire [2]. Ecoutez quel en fut l'événement, et voyez comme Dieu confond les princes superbes. Les saints Pères et les historiens ecclésiastiques le rapportent d'un commun accord, et le justifient par des monuments qui restoient encore de leur temps. Mais il falloit que la chose fût attestée par les païens mêmes. Ammian Marcellin, Gentil de religion, et zélé défenseur de Julien, l'a racontée en ces termes [3] : « Pendant « qu'Alypius, aidé du gouverneur de la province, avançoit « l'ouvrage autant qu'il pouvoit, de terribles globes de feu sor- « tirent des fondements qu'ils avoient auparavant ébranlés par « des secousses violentes ; les ouvriers qui recommencèrent « souvent l'ouvrage, furent brûlés à diverses reprises ; le lieu « devint inaccessible, et l'entreprise cessa. »

Les auteurs ecclésiastiques, plus exacts à représenter un événement si mémorable, joignent le feu du ciel au feu de la terre. Mais enfin la parole de Jésus-Christ demeura ferme. Saint Jean Chrysostome s'écrie : « Il a bâti son église sur la pierre, rien « ne l'a pu renverser : il a renversé le temple, rien ne l'a pu « relever : nul ne peut abattre ce que Dieu élève ; nul ne peut « relever ce que Dieu abat [4]. »

Ne parlons plus de Jérusalem ni du temple. Jetons les yeux sur le peuple même, autrefois le temple vivant de Dieu [5], et maintenant l'objet de sa haine. Les Juifs sont plus abattus que leur temple et que leur ville. L'esprit de vérité n'est plus parmi eux : la prophétie y est éteinte : les promesses sur lesquelles ils appuyoient leur espérance se sont évanouies : tout est renversé dans ce peuple, *et il n'y reste plus pierre sur pierre.*

Et voyez jusqu'à quel point ils sont livrés à l'erreur. Jésus-Christ leur avoit dit : « Je suis venu à vous au nom de mon

[1] « Que si un empereur, etc. » Transition vive et naturelle. — [2] Amm Marcell., lib. XXIII, c. I. B. — [3] *Ibid.* B. — [4] *Orat.* III, *in Judæos*, nunc V, n 11, t. I, p. 646 — [5] VAR. « Le temple vivant du Dieu des armées. »

« père, et vous ne m'avez pas reçu ; un autre viendra en son « nom, et vous le recevrez[1]. » Depuis ce temps, l'esprit de séduction règne tellement parmi eux, qu'ils sont prêts encore à chaque moment à s'y laisser emporter. Ce n'étoit pas assez que les faux prophètes eussent livré Jérusalem entre les mains de Tite ; les Juifs n'étoient pas encore bannis de la Judée, et l'amour qu'ils avoient pour Jérusalem en avoit obligé plusieurs à choisir leur demeure parmi ses ruines. Voici un faux Christ qui va achever de les perdre. Cinquante ans après la prise de Jérusalem, dans le siècle de la mort de notre Seigneur, l'infâme Barchochébas, un voleur, un scélérat, parce que son nom signifiait le fils de l'étoile, se disoit l'étoile de Jacob prédite au livre des Nombres[2], et se porta pour le Christ[3]. Akibas, le plus autorisé de tous les Rabbins, et, à son exemple, tous ceux que les Juifs appeloient leurs sages, entrèrent dans son parti, sans que l'imposteur leur donnât aucune autre marque de sa mission, sinon qu'Akibas disoit que le Christ ne pouvoit pas beaucoup tarder[4], Les Juifs se révoltèrent par tout l'empire romain, sous la conduite de Barchochébas, qui leur promettait l'empire du monde. Adrien en tua six cent mille : le joug de ces malheureux s'appesantit, et ils furent bannis pour jamais de la Judée.

Qui ne voit que l'esprit de séduction s'est saisi de leur cœur ? « L'amour de la vérité, qui leur apportoit le salut, s'est éteint « en eux : Dieu leur a envoyé une efficace d'erreur[5] qui les « fait croire au mensonge[6]. » Il n'y a point d'imposture si grossière qui ne les séduise. De nos jours, un imposteur s'est dit le Christ en Orient : tous les Juifs commençoient à s'attrouper autour de lui : nous les avons vus en Italie, en Hollande, en Allemagne et à Metz, se préparer à tout vendre et à tout quitter pour le suivre. Ils s'imaginoient déjà qu'ils alloient devenir les maîtres du monde, quand ils apprirent que leur Christ s'étoit fait Turc, et avoit abandonné la loi de Moïse.

[1] Joann., v, 43. B. — [2] *Num.*, xxiv, 17. B. — [3] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. iv. c. vi, viii. B. — [4] Talm. Hier., *Tract. de Jejun.* et in *Vet. Comm. sup. Lam. Jerem.*; Maimonid., lib. *de Jure Reg.*, c. xii. B. — [5] « Une efficace d'erreur. » Un penchant violent vers l'erreur. — [6] *II Thess.*, ii, 10. B.

CHAPITRE XXIII.

La suite des erreurs des Juifs; et la manière dont ils expliquent les prophéties.

[Sommaire. — Signes annoncés et évidents de la venue du Messie. Abaissement de la puissance des Juifs; le droit de condamner à mort leur est ôté. Attente générale du Messie. Citations de Tacite, de Suétone et de Josèphe.—Les Juifs méconnurent le Messie qu'ils s'attendaient à voir au comble des grandeurs : les uns crurent le reconnaître dans Hérode; Josèphe, dans Vespasien ; les Zélateurs parmi eux.— Ici l'auteur s'interrompt, et. par un mouvement religieux, fait voir l'humble et pur éclat de la société chrétienne, puis la nécessité de se débarrasser des idées de grandeur humaine, pour connaître Jésus-Christ. — Il reprend la suite des erreurs des Juifs au sujet du Messie—Quelques-uns prirent pour le Messie saint Jean-Baptiste, et refusèrent d'écouter ce saint homme quand il leur montrait le véritable; d'autres, plus tard, prétendirent le trouver dans Dosithée, Simon le Magicien et Ménandre, ensuite Barcochébas, ou, remontant dans le passé, le roi Ezéchias. — Enfin, déclaration, dans le Talmud, que les temps du Messie sont passés ; interdiction de le chercher. — L'auteur presse et poursuit son raisonnement ; il réfute les Juifs, qui cessent d'appliquer au Messie la prophétie de Jacob ; puis il explique celle de Daniel.]

Il ne faut pas s'étonner qu'ils soient tombés dans de tels égarements[1], ni que la tempête les ait dissipés après qu'ils ont eu quitté leur route. Cette route leur étoit marquée dans leurs prophéties, principalement dans celles qui désignoient le temps du Christ. Ils ont laissé passer ces précieux moments sans en profiter : c'est pourquoi on les voit ensuite livrés au mensonge, et ils ne savent plus à quoi se prendre[2].

Donnez-moi encore un moment pour vous raconter la suite de leurs erreurs, et tous les pas qu'ils ont faits pour s'enfoncer dans l'abîme. Les routes par où on s'égare[3] tiennent toujours au grand chemin; et en considérant où l'égarement a commencé, on marche plus sûrement dans la droite voie.

Nous avons vu, Monseigneur, que deux prophéties marquoient aux Juifs le temps du Christ : celle de Jacob et celle de Daniel. Elles marquoient toutes deux la ruine du royaume de

[1] Le style de ce chapitre, à l'exception de la conclusion oratoire qui l'achève, se rapproche du ton de la discussion didactique ; l'ordre des idées n'y est pas soumis à un arrangement symétrique ; elles s'enchaînent, se reprennent, comme au gré d'une facile improvisation. — [2] « A quoi se prendre. » Belle métaphore, très-usitée. — [3] « Les routes par où on s'égare, etc » Raisonnement revêtu d'une image

Juda, au temps que le Christ viendroit. Mais Daniel expliquoit que la totale destruction de ce royaume devoit être une suite de la mort du Christ; et Jacob disoit clairement que, dans la décadence du royaume de Juda, le Christ qui viendroit alors seroit *l'attente des peuples;* c'est-à-dire qu'il en seroit le libérateur, et qu'il se feroit un nouveau royaume composé non plus d'un seul peuple, mais de tous les peuples du monde. Les paroles de la prophétie ne peuvent avoir d'autre sens, et c'étoit la tradition constante des Juifs, qu'elles devoient s'entendre de cette sorte.

De là cette opinion répandue parmi les anciens rabbins, et qu'on voit encore dans leur Talmud [1], que dans le temps que le Christ viendroit, il n'y auroit plus de magistrature : de sorte qu'il n'y avoit rien de plus important, pour connoître le temps de leur Messie, que d'observer quand ils tomberoient dans cet état malheureux.

En effet, ils avoient bien commencé; et s'ils n'avoient eu l'esprit occupé des grandeurs mondaines qu'ils vouloient trouver dans le Messie, afin d'y avoir part sous son empire, ils n'auroient pu méconnoître Jésus-Christ. Le fondement qu'ils avoient posé étoit certain : car aussitôt que la tyrannie du premier Hérode, et le changement de la république judaïque qui arriva de son temps, leur eut fait voir le moment de la décadence marquée dans la prophétie, ils ne doutèrent point que le Christ ne dût venir, et qu'on ne vît bientôt ce nouveau royaume où devoient se réunir tous les peuples.

Une des choses qu'ils remarquèrent, c'est que la puissance de vie et de mort leur fut ôtée [2]. C'étoit un grand changement, puisqu'elle leur avoit toujours été conservée jusqu'alors, à quelque domination qu'ils fussent soumis, et même dans Babylone pendant leur captivité. L'histoire de Suzanne [3] le fait assez voir, et c'est une tradition constante parmi eux. Les rois de Perse, qui les rétablirent, leur laissèrent cette puissance par un décret exprès [4], que nous avons remarqué en son lieu; et nous avons vu aussi que les premiers Séleucides avoient plutôt augmenté que restreint leurs priviléges. Je n'ai pas besoin de parler ici encore une fois du règne des Machabées, où ils furent non-seulement affranchis, mais puissants et redoutables à leurs ennemis. Pompée qui les affoiblit, à la manière que nous avons vue, content du tribut qu'il leur imposa, et de les

[1] Gem., *Tr. Sanhed.*, c. XI B. — [2] Talm. Hierosol., *Tr Sanhed.* B. — [3] *Dan.*, XIII B — [4] *I Esdr.*, VI 25, 26. B.

mettre en état que le peuple romain en pût disposer dans le besoin, leur laissa leur prince avec toute la juridiction. On sait assez que les Romains en usoient ainsi, et ne touchoient point au gouvernement du dedans dans les pays à qui ils laissoient leurs rois naturels.

Enfin les Juifs sont d'accord qu'ils perdirent cette puissance de vie et de mort, seulement quarante ans avant la désolation du second temple ; et on ne peut douter que ce ne soit le premier Hérode qui ait commencé à faire cette plaie à leur liberté. Car depuis que pour se venger du Sanhédrin, où il avoit été obligé de comparoître lui-même avant qu'il fût roi[1], et ensuite, pour s'attirer toute l'autorité à lui seul, il eut attaqué cette assemblée qui étoit comme le sénat fondé par Moïse, et le conseil perpétuel de la nation où la suprême juridiction étoit exercée, peu à peu ce grand corps perdit son pouvoir, et il lui en restoit bien peu quand Jésus-Christ vint au monde. Les affaires empirèrent sous les enfants d'Hérode, lorsque le royaume d'Archélaüs, dont Jérusalem étoit la capitale, réduit en province romaine, fut gouverné par des présidents que les empereurs envoyoient. Dans ce malheureux état, les Juifs gardèrent si peu la puissance de vie et de mort, que pour faire mourir Jésus-Christ, qu'à quelque prix que ce fût ils vouloient perdre, il leur fallut avoir recours à Pilate ; et ce foible gouverneur leur ayant dit qu'ils le fissent mourir eux-mêmes, ils répondirent tout d'une voix : « Nous n'avons pas le pouvoir de « faire mourir personne[2]. » Aussi fut-ce par les mains d'Hérode qu'ils firent mourir saint Jacques, frère de saint Jean, et qu'ils mirent saint Pierre en prison[3]. Quand ils eurent résolu la mort de saint Paul, ils le livrèrent entre les mains des Romains[4], comme ils avoient fait Jésus-Christ; et le vœu sacrilége de leurs faux zélés, qui jurèrent de ne boire ni ne manger jusques à ce qu'ils eussent tué ce saint apôtre, montre assez qu'ils se croyoient déchus du pouvoir de le faire mourir juridiquement. Que s'ils lapidèrent saint Etienne[5], ce fut tumultuairement, et par un effet de ces emportements séditieux que les Romains ne pouvoient pas toujours réprimer dans ceux qui se disoient alors les zélateurs. On doit donc tenir pour certain, tant par ces histoires que par le consentement des Juifs, et par l'état de leurs affaires, que vers les temps de notre Seigneur,

[1] Joseph., *Ant. Jud.*, lib. XIV, c. XVII, al. IX. B. — [2] Joann., XVIII, 31. B. — [3] *Act*, XII, 1, 2, 3. B. — [4] *Ibid.*, XXIII, XXIV B. — [5] *Ibid*, VII, 56, 57. B.

et surtout dans ceux où il commença d'exercer son ministère, ils perdirent entièrement l'autorité temporelle. Ils ne purent voir cette perte sans se souvenir de l'ancien oracle de Jacob, qui leur prédisoit que dans le temps du Messie il n'y auroit plus parmi eux ni puissance, ni autorité, ni magistrature. Un de leurs plus anciens auteurs le remarque[1]; et il a raison d'avouer que le sceptre n'étoit plus alors dans Juda, ni l'autorité dans les chefs du peuple, puisque la puissance publique leur étoit ôtée, et que le Sanhédrin étant dégradé, les membres de ce grand corps n'étoient plus considérés comme juges, mais comme simples docteurs. Ainsi, selon eux-mêmes, il étoit temps que le Christ parût. Comme ils voyoient ce signe certain de la prochaine arrivée de ce nouveau roi, dont l'empire devoit s'étendre sur tous les peuples, ils crurent qu'en effet il alloit paroître. Le bruit s'en répandit aux environs, et on fut persuadé dans tout l'Orient qu'on ne seroit pas longtemps sans voir sortir de Judée ceux qui régneroient sur toute la terre.

Tacite et Suétone rapportent ce bruit comme établi par une opinion constante, et par un ancien oracle qu'on trouvoit dans les livres sacrés du peuple juif[2]. Josèphe récite cette prophétie dans les mêmes termes, et dit comme eux qu'elle se trouvoit dans les saints livres[3]. L'autorité de ces livres, dont on avoit vu les prédictions si visiblement accomplies en tant de rencontres, étoit grande dans tout l'Orient; et les Juifs, plus attentifs que les autres à observer des conjonctures qui étoient principalement écrites pour leur instruction, reconnurent le temps du Messie que Jacob avoit marqué dans leur décadence. Ainsi les réflexions qu'ils firent sur leur état furent justes; et sans se tromper sur les temps du Christ, ils connurent qu'il devoit venir dans le temps qu'il vint en effet. Mais, ô foiblesse de l'esprit humain, et vanité, source inévitable d'aveuglement! l'humilité du Sauveur cacha à ces orgueilleux les véritables grandeurs qu'ils devoient chercher dans leur Messie. Ils vouloient que ce fût un roi semblable aux rois de la terre. C'est pourquoi les flatteurs du premier Hérode, éblouis de la grandeur et de la magnificence de ce prince, qui, tout tyran qu'il étoit, ne laissa pas d'enrichir la Judée, dirent qu'il étoit lui-même ce roi tant promis[4]. C'est aussi ce qui donna lieu à la secte des héro-

[1] Tract. *Voc. magna Gen.* seu *Comm. in Gen.* B. — [2] Suet., *Vespas*, n. IV; Tacit., *Hist.*, lib. V, c. XIII. B. — [3] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, c. XII, al. lib. VI, c. V; Hegesip., *de Excid. Jer.*, lib. V, c. XLIV. B. — [4] Epiph., lib. ., *Hær.* XX; Herodian., I, t. I, p. 45. B.

diens, dont il est tant parlé dans l'Evangile[1], et que les païens ont connue, puisque Perse et son scoliaste nous apprennent[2], qu'encore du temps de Néron, la naissance du roi Hérode étoit célébrée par ses sectateurs avec la même solennité que le sabbat. Josèphe tomba dans une semblable erreur. Cet homme, « instruit, comme il dit lui-même[3], dans les prophéties judaï- « ques, comme étant prêtre et sorti de leur race sacerdotale, » reconnut à la vérité que la venue de ce roi promis par Jacob convenoit aux temps d'Hérode, où il nous montre lui-même avec tant de soin un commencement manifeste de la ruine des Juifs : mais comme il ne vit rien dans sa nation qui remplît ces ambitieuses idées qu'elle avoit conçues de son Christ, il poussa un peu plus avant le temps de la prophétie; et, l'appliquant à Vespasien, il assura que « cet oracle de l'Ecriture signifioit ce « prince déclaré empereur dans la Judée[4]. »

C'est ainsi qu'il détournoit l'Ecriture sainte[5] pour autoriser sa flatterie : aveugle, qui transportoit aux étrangers l'espérance de Jacob et de Juda; qui cherchoit en Vespasien le fils d'Abraham et de David, et attribuoit à un prince idolâtre le titre de celui dont les lumières devoient retirer les Gentils de l'idolâtrie !

La conjoncture des temps le favorisoit. Mais pendant qu'il attribuoit à Vespasien ce que Jacob avoit dit du Christ, les zélés qui défendoient Jérusalem se l'attribuoient à eux-mêmes. C'est sur ce seul fondement qu'ils se promettoient l'empire du monde, comme Josèphe le raconte[6]; plus raisonnables que lui, en ce que du moins ils ne sortoient pas de la nation pour chercher l'accomplissement des promesses faites à leurs pères.

Comment n'ouvroient-ils pas les yeux au grand bruit que faisoit dès lors parmi les Gentils la prédication de l'Evangile, et à ce nouvel empire que Jésus-Christ établissoit par toute la terre ? Qu'y avoit-il de plus beau qu'un empire où la piété régnoit, où le vrai Dieu triomphoit de l'idolâtrie, où la vie éternelle étoit annoncée aux nations infidèles? et l'empire même des Césars n'étoit-il pas une vaine pompe à comparaison[7] de celui-ci? Mais cet empire n'étoit pas assez éclatant aux yeux du monde.

[1] Matth., XXII, 16; Marc., III, 6; XII, 13. B. — [2] Pers. et vet. Schol., *sat.* V, v. 184. B. — [3] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. III, c. XIV, al. VIII. B. — [4] *Ibid.*, lib. VII, c. XII, al. lib. VI, c. V. B. — [5] Ellipse, pour *qu'il détournait le sens de l'Écriture sainte.* — [6] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, *ibid.* — [7] « A comparaison de. » Le tour usité est, *en comparaison de.*

Qu'il faut être désabusé des grandeurs humaines pour connoître Jésus-Christ! Les Juifs connurent les temps; les Juifs voyoient les peuples appelés au Dieu d'Abraham, selon l'oracle de Jacob, par Jésus-Christ et par ses disciples : et toutefois ils le méconnurent ce Jésus qui leur étoit déclaré par tant de marques. Et encore que durant sa vie et après sa mort il confirmât sa mission par tant de miracles, ces aveugles le rejetèrent, parce qu'il n'avoit en lui que la solide grandeur destituée de tout l'appareil qui frappe les sens, et qu'il venoit plutôt pour condamner que pour couronner leur ambition aveugle.

Et toutefois forcés par les conjonctures et les circonstances du temps, malgré leur aveuglement ils sembloient quelquefois sortir de leurs préventions. Tout se disposoit tellement, du temps de notre Seigneur, à la manifestation du Messie, qu'ils soupçonnèrent que saint Jean-Baptiste le pouvoit bien être[1]. Sa manière de vie austère, extraordinaire, étonnante, les frappa; et au défaut des grandeurs du monde, ils parurent vouloir d'abord se contenter de l'éclat d'une vie si prodigieuse. La vie simple et commune de Jésus-Christ rebuta ces esprits grossiers autant que superbes, qui ne pouvoient être pris que par les sens, et qui d'ailleurs, éloignés d'une conversion sincère, ne vouloient rien admirer que ce qu'ils regardoient comme inimitable. De cette sorte, saint Jean-Baptiste, qu'on jugea digne d'être le Christ, n'en fut pas cru quand il montra le Christ véritable; et Jésus-Christ, qu'il falloit imiter quand on y croyoit, parut trop humble aux Juifs pour être suivi.

Cependant l'impression qu'ils avoient conçue que le Christ devoit paroître en ce temps, étoit si forte, qu'elle demeura près d'un siècle parmi eux. Ils crurent que l'accomplissement des prophéties pouvoit avoir une certaine étendue, et n'étoit pas toujours toute renfermée dans un point précis; de sorte que près de cent ans il ne se parloit parmi eux[2] que de faux Christs qui se faisoient suivre, et des faux prophètes qui les annonçoient. Les siècles précédents n'avoient rien vu de semblable; et les Juifs ne prodiguèrent le nom de Christ, ni quand Judas le Machabée remporta sur leur tyran tant de victoires, ni quand son frère Simon les affranchit du joug des Gentils, ni quand le premier Hircan fit tant de conquêtes. Les temps et les autres marques ne convenoient pas[3], et ce n'est que dans le siècle de Jésus-Christ qu'on a commencé à parler de tous ces Mes-

[1] Luc., III, 15; Joann., I, 19, 20. B. — [2] C'est-à-dire : *On ne parlait parmi eux* — [3] C'est-à-dire : *Ne s'accordaient pas* : du latin *convenire*

sies. Les Samaritains, qui lisoient dans le Pentateuque la prophétie de Jacob, se firent des Christs aussi bien que les Juifs, et un peu après Jésus-Christ ils reconnurent leur Dosithée[1]. Simon le Magicien, de même pays, se vantoit aussi d'être le Fils de Dieu; et Ménandre, son disciple, se disoit le Sauveur du monde[2]. Dès le vivant de Jésus-Christ, la Samaritaine avoit cru que le Messie *alloit venir*[3]: tant il étoit constant dans la nation, et parmi tous ceux qui lisoient l'ancien oracle de Jacob, que le Christ devoit paroître dans ces conjonctures.

Quand le terme fut tellement passé qu'il n'y eut plus rien à attendre, et que les Juifs eurent vu par expérience que tous les Messies qu'ils avoient suivis, loin de les tirer de leurs maux, n'avoient fait que les y enfoncer davantage, alors ils furent longtemps sans qu'il parût parmi eux de nouveaux Messies; et Barchochébas est le dernier qu'ils aient reconnu pour tel dans ces premiers temps du christianisme. Mais l'ancienne impression ne put être entièrement effacée. Au lieu de croire que le Christ avoit paru, comme ils avoient fait encore au temps d'Adrien, sous les Antonins, ses successeurs, ils s'avisèrent de dire que leur Messie étoit au monde, bien qu'il ne parût pas encore, parce qu'il attendoit le prophète Elie qui devoit venir le sacrer[4]. Ce discours étoit commun parmi eux dans le temps de saint Justin; et nous trouvons aussi dans leur Talmud la doctrine d'un de leurs maîtres des plus anciens, qui disoit que « le Christ étoit venu, selon qu'il étoit marqué dans les pro« phètes; mais qu'il se tenoit caché quelque part à Rome parmi « les pauvres mendiants[5]. »

Une telle rêverie ne put pas entrer dans les esprits; et les Juifs, contraints enfin d'avouer que le Messie n'étoit pas venu dans le temps qu'ils avoient raison de l'attendre selon leurs anciennes prophéties, tombèrent dans un autre abîme. Peu s'en fallut qu'ils ne renonçassent à l'espérance de leur Messie qui leur manquoit dans le temps; et plusieurs suivirent un fameux rabbin, dont les paroles se trouvent encore conservées dans le Talmud[6]. Celui-ci, voyant le terme passé de si loin, conclut que « les Israélites n'avoient plus de Messie à attendre,

[1] Orig., *Tract.*, XXVII *in Matth.*, n. 33, t. III, p. 851; t. XIII *in Joann.*, n. 27; t. IV, p. 237; lib. I *cont. Cels.*, n. 57, t. I, p. 372. B. — [2] Iren., *adv. Hær.*, lib. I, c. XX, XXI, nunc XXII, p. 99. B. — [3] Ἔρχεται, Joann., IV, 25. B. — [4] Justin., *Dial. cum Tryph.*, n. 8, 49, p. 110, 145. B. — [5] R. Juda filius Levi; Gem., *Tr. Sanhed.*, c. XI. B. — [6] R. Hillel., *ibid.*; Is. Abrav., *de Cap. Adei.* B.

« parce qu'il leur avoit été donné en la personne du roi Ezé-
« chias. »

A la vérité cette opinion, loin de prévaloir parmi les Juifs, y a été détestée. Mais comme ils ne connoissent plus rien [1] dans les temps qui leur sont marqués par leurs prophéties, et qu'ils ne savent par où sortir de ce labyrinthe, ils ont fait un article de foi de cette parole que nous lisons dans le Talmud [2] : « Tous « les termes qui étoient marqués pour la venue du Messie « sont passés ; » et ont prononcé d'un commun accord : « Mau- « dits soient ceux qui supputeront les temps du Messie ! » comme on voit, dans une tempête qui a écarté le vaisseau trop loin de sa route, le pilote désespéré abandonner son calcul, et aller où le mène le hasard.

Depuis ce temps, toute leur étude a été d'éluder les prophéties où le temps du Christ étoit marqué : ils ne se sont pas souciés de renverser toutes les traditions [3] de leurs pères, pourvu qu'ils pussent ôter aux chrétiens ces admirables prophéties ; et ils en sont venus jusques à dire que celle de Jacob ne regardoit pas le Christ.

Mais leurs anciens livres les démentent. Cette prophétie est entendue du Messie dans le Talmud [4], et la manière dont nous l'expliquons se trouve dans leurs Paraphrases [5], c'est-à-dire dans les commentaires les plus authentiques et les plus respectés qui soient parmi eux.

Nous y trouvons en propres termes, que la maison et le royaume de Juda, auquel se devoit réduire un jour toute la postérité de Jacob et tout le peuple d'Israël, produiroit toujours *des juges et des magistrats*, jusqu'à la venue du Messie, sous lequel il se formeroit un royaume composé de tous les peuples.

C'est le témoignage que rendoient encore aux Juifs, dans les premiers temps du christianisme, leurs plus célèbres docteurs et les plus reçus. L'ancienne tradition, si ferme et si établie, ne pouvoit être abolie d'abord ; et quoique les Juifs n'appliquassent pas à Jésus-Christ la prophétie de Jacob, ils n'avoient encore osé nier qu'elle ne convînt au Messie. Ils n'en sont venus à cet excès que longtemps après, et lorsque, pressés par les

[1] C'est-à-dire : *Comme ils ne peuvent se démêler, se reconnaître.* — [2] Gem., *Tr. Sanhed.* c. XI ; Moses Maimon., in *Epit. Tal.* ; Is. Abrau., *de Cap. fidei.* B. — [3] *Ils ont renversé sans souci, sans scrupule toutes les traditions. Ne pas se soucier de*, se prend souvent dans un sens tout différent, *ne pas aimer à, craindre de.* — [4] Gem., *Tr. Sanhed*,, c. XI. B. — [5] *Paraph. Onkelos, Jonathan, et Jerosol.* Vide Polyg. Ang. B.

chrétiens, ils ont enfin aperçu que leur propre tradition étoit contre eux.

Pour la prophétie de Daniel, où la venue du Christ étoit renfermée dans le terme de quatre cent quatre-vingt-dix ans, à compter depuis la vingtième année d'Artaxerxe à la longue main ; comme ce terme menoit à la fin du quatrième millénaire du monde, c'étoit aussi une tradition très-ancienne parmi les Juifs, que le Messie paroîtroit vers la fin de ce quatrième millénaire, et environ deux mille ans après Abraham. Un Elie, dont le nom est grand parmi les Juifs, quoique ce ne soit pas le prophète, l'avoit ainsi enseigné avant la naissance de Jésus-Christ; et la tradition s'en est conservée dans le livre du Talmud [1]. Vous avez vu ce terme accompli à la venue de notre Seigneur, puisqu'il a paru en effet environ deux mille ans après Abraham, et vers l'an 4000 du monde. Cependant les Juifs ne l'ont pas connu; et, frustrés de leur attente, ils ont dit que leurs péchés avoient retardé le Messie qui devoit venir. Mais cependant nos dates sont assurées, de leur aveu propre, et c'est un trop grand aveuglement de faire dépendre des hommes un terme que Dieu a marqué si précisément dans Daniel.

C'est encore pour eux un grand embarras de voir que ce prophète fasse aller le temps du Christ avant celui de la ruine de Jérusalem; de sorte que ce dernier temps étant accompli, celui qui le précède le doit être aussi.

Josèphe s'est ici trompé trop grossièrement [2]. Il a bien compté les semaines qui devoient être suivies de la désolation du peuple juif; et, les voyant accomplies dans le temps que Tite mit le siége devant Jérusalem, il ne douta point que le moment de la perte de cette ville ne fût arrivé. Mais il ne considéra pas que cette désolation devoit être précédée de la venue du Christ et de sa mort; de sorte qu'il n'entendit que la moitié de la prophétie.

Les Juifs qui sont venus après lui ont voulu suppléer à ce défaut. Ils nous ont forgé [3] un Agrippa descendu d'Hérode, que les Romains, disent-ils, ont fait mourir un peu devant la ruine de Jérusalem; et ils veulent que cet Agrippa, Christ par son titre de roi, soit le Christ dont il est parlé dans Daniel : nouvelle preuve de leur aveuglement. Car, outre que cet Agrippa ne peut être ni le Juste, ni le Saint des saints, ni la

[1] Gem., *Tr. Sanhed.*, c. XI. B. — [2] *Ant. Jud.* lib. X, c. ult. *de Bello Jud.*, lib. VII, c. IV, al. lib. VI, c. II. B. — [3] « Ils nous ont forgé. » Tour simple et familier, dans la manière de Bossuet.

fin des prophéties, tel que devoit être le Christ que Daniel marquoit en ce lieu; outre que le meurtre de cet Agrippa, dont les Juifs étoient innocents, ne pouvoit pas être la cause de leur désolation, comme devoit être la mort du Christ de Daniel : ce que disent ici les Juifs est une fable. Cet Agrippa, descendu d'Hérode, fut toujours du parti des Romains; il fut toujours bien traité par leurs empereurs, et régna dans un canton de la Judee longtemps après la prise de Jérusalem, comme l'attestent Josèphe et les autres contemporains [1].

Ainsi tout ce qu'inventent les Juifs, pour éluder les prophéties, les confond. Eux-mêmes, ils ne se fient pas à des inventions si grossières; et leur meilleure défense est dans cette loi qu'ils ont établie, de ne supputer plus les jours du Messie. Par là ils ferment les yeux volontairement à la vérité, et renoncent aux prophéties où le Saint-Esprit a lui-même compté les années : mais, pendant qu'ils y renoncent, ils les accomplissent et font voir la vérité de ce qu'elles disent de leur aveuglement et de leur chute.

Qu'ils répondent ce qu'ils voudront aux prophéties : la désolation qu'elles prédisoient leur est arrivée dans le temps marqué; l'événement est plus fort [2] que toutes leurs subtilités; et si le Christ n'est venu dans cette fatale conjoncture, les prophètes, en qui ils espèrent, les ont trompés.

CHAPITRE XXIV.

Circonstances mémorables de la chute des Juifs; suite de leurs fausses interprétations.

[Sommaire. L'auteur insiste sur deux circonstances qui ont accompagné la venue de J.-C., la fin de la succession des pontifes, et de la distinction des tribus et des familles. — Prophéties relatives à Jésus souffrant. Répugnance des Juifs devant ce mystère. Ils vont à admettre deux Messies. Réfutation de cette erreur. Conclusion. — Réprobation des Juifs. — Bossuet cite saint Jérôme reprochant aux Juifs leur incrédulité; puis, raisonnant *à fortiori*, en raison de la durée des temps écoulés depuis,

[1] Joseph., *de Bello Jud.*, lib. VII, c. XXIV, al. V; Justus Tiber, *Biblioth. Phot.*, cod. XXXIII, p. 19. B. — [2] « L'événement est plus fort, etc. » *Événement*, réalisation d'un fait attendu, *rei eventus*. Ainsi ce mot est plus près de son étymologie que dans le sens ordinaire.

et de l'abaissement continu de ce peuple, finit par une apostrophe éloquente et un vœu de salut.]

Et pour achever de les convaincre, remarquez deux circonstances qui ont accompagné leur chute et la venue du Sauveur du monde : l'une, que la succession des pontifes, perpétuelle et inaltérable depuis Aaron, finit alors; l'autre, que la distinction des tribus et des familles, toujours conservée jusqu'à ce temps, y périt de leur aveu propre.

Cette distinction étoit nécessaire jusques au temps du Messie. De Lévi devoient naître les ministres des choses sacrées. D'Aaron devoient sortir les prêtres et les pontifes. De Juda devoit sortir le Messie même. Si la distinction des familles n'eût subsisté jusqu'à la ruine de Jérusalem et jusqu'à la venue de Jésus-Christ, les sacrifices judaïques auroient péri devant le temps, et David eût été frustré de la gloire d'être reconnu pour le père du Messie. Le Messie est-il arrivé; le sacerdoce nouveau, selon l'ordre de Melchisédech, a-t-il commencé en sa personne, et la nouvelle royauté qui n'étoit pas de ce monde, a-t-elle paru : on n'a plus besoin d'Aaron, ni de Lévi, ni de Juda, ni de David, ni de leurs familles. Aaron n'est plus nécessaire dans un temps où les sacrifices devoient cesser, selon Daniel[1]. La maison de David et de Juda a accompli sa destinée lorsque le Christ de Dieu en est sorti; et comme si les Juifs renonçoient eux-mêmes à leur espérance, ils oublient précisément en ce temps la succession des familles, jusques alors si soigneusement et si religieusement retenue.

N'omettons pas une des marques de la venue du Messie, et peut-être la principale, si nous la savons bien entendre, quoiqu'elle fasse le scandale et l'horreur des Juifs. C'est la rémission des péchés annoncée au nom d'un Sauveur souffrant, d'un Sauveur humilié et obéissant jusqu'à la mort. Daniel avoit marqué parmi ses semaines[2] la semaine mystérieuse que nous avons observée, où le Christ devoit être immolé, où l'allaince devoit être confirmée par sa mort, où les anciens sacrifices devoient perdre leur vertu. Joignons Daniel avec Isaïe : nous trouverons tout le fond d'un si grand mystère; nous verrons « l'homme de douleurs qui est chargé des iniquités de tout le « peuple, qui donne sa vie pour le péché, et le guérit par ses « plaies[3]. » Ouvrez les yeux, incrédules : n'est-il pas vrai que la rémission des péchés vous a été prêchée au nom de Jésus-

[1] *Dan.*, IX, 27. B.—[2] *Ibid.*, IX, 26, 27. B.—[3] *Is.*, LIII. B.

Christ crucifié ? S'étoit-on jamais avisé d'un tel mystère ? Quelque autre que Jésus-Christ, ou devant lui, ou après, s'est-il glorifié de laver les péchés par son sang ? Se sera-t-il fait crucifier exprès pour acquérir un vain honneur et accomplir en lui-même une si funeste prophétie ? Il faut se taire, et adorer dans l'Evangile une doctrine qui ne pourroit pas même venir dans la pensée d'aucun homme, si elle n'étoit véritable.

L'embarras des Juifs est extrême dans cet endroit : ils trouvent dans leurs Ecritures trop de passages où il est parlé des humiliations de leur Messie. Que deviendront donc ceux où il est parlé de sa gloire et de ses triomphes ? Le dénoûment naturel [1] est qu'il viendra aux triomphes par les combats, et à la gloire par les souffrances. Chose incroyable ! les Juifs ont mieux aimé mettre deux Messies. Nous voyons dans leur Talmud et dans d'autres livres d'une pareille antiquité [2], qu'ils attendent un Messie souffrant et un Messie plein de gloire : l'un mort et ressuscité, l'autre toujours heureux et toujours vainqueur; l'un à qui conviennent tous les passages où il est parlé de foiblesse, l'autre à qui conviennent tous ceux où il est parlé de grandeur; l'un enfin fils de Joseph, car on n'a pu lui dénier un des caractères de Jésus-Christ, qui a été réputé fils de Joseph, et l'autre fils de David : sans jamais vouloir entendre que ce Messie fils de David devoit, selon David, *boire du torrent* avant que *de lever la tête* [3], c'est-à-dire être affligé avant que d'être *triomphant*, comme le dit lui-même le fils de David. « O insensés et pe-« sants de cœur [4], qui ne pouvez croire ce qu'ont dit les pro-« phètes, ne falloit-il pas que le Christ souffrît ces choses, et « qu'il entrât dans sa gloire par ce moyen [5] ? »

Au reste, si nous entendons du Messie ce grand passage où Isaïe nous représente si vivement *l'homme de douleurs frappé pour nos péchés*, et défiguré *comme un lépreux* [6], nous sommes encore soutenus dans cette explication, aussi bien que dans toutes les autres, par l'ancienne tradition des Juifs ; et malgré leurs préventions, le chapitre tant de fois cité de leur Talmud [7] nous enseigne que ce *lépreux chargé des péchés du peuple sera le Messie*. Les douleurs du Messie qui lui seront causées par

[1] *La solution naturelle de cette difficulté est de reconnaître qu'il viendra.* — [2] *Tr. Succa*, et *Comm.* sive *Paraphr. sup. Cant.*, c. VII, v. 3. B. — [3] *Psal* CIX. B. — [4] « O insensés, etc. » Apostrophe véhémente, citation bien placée, car Bossuet ajoute à la force de son raisonnement en l'empruntant à un apôtre. — [5] Luc., XXIV, 25, 26. B. — [6] *Is.*, LIII. B. — [7] Gem., *Tr. Sanhed.*, c. XI. B

nos péchés, sont célèbres [1] dans le même endroit et dans les autres livres des Juifs. Il y est souvent parlé de l'entrée aussi humble que glorieuse qu'il devoit faire dans Jérusalem, monté sur un âne; et cette célèbre prophétie de Zacharie lui est appliquée. De quoi les Juifs ont-ils à se plaindre? Tout leur étoit marqué en termes précis dans leurs prophètes : leur ancienne tradition avoit conservé l'explication naturelle de ces célèbres prophéties; et il n'y a rien de plus juste que ce reproche que leur fait le Sauveur du monde [2] : « Hypocrites, vous savez juger par les vents et par ce qui vous paroît dans le ciel, si le « temps sera serein ou pluvieux; et vous ne savez pas connoître, à tant de signes qui vous sont donnés, le temps où « vous êtes! »

Concluons donc que les Juifs ont eu véritablement raison de dire que *tous les termes de la venue du Messie sont passés*. Juda n'est plus un royaume ni un peuple : d'autres peuples ont reconnu le Messie qui devoit être envoyé. Jésus-Christ a été montré aux Gentils : à ce signe, ils sont accourus au Dieu d'Abraham; et la bénédiction de ce patriarche s'est répandue par toute la terre. L'homme de douleurs a été prêché, et la rémission des péchés a été annoncée par sa mort. Toutes les semaines se sont écoulées; la désolation du peuple et du sanctuaire, juste punition de la mort du Christ, a eu son dernier accomplissement; enfin le Christ a paru avec tous les caractères que la tradition des Juifs y reconnoissoit, et leur incrédulité n'a plus d'excuse.

Aussi voyons-nous depuis ce temps des marques indubitables de leur réprobation. Après Jésus-Christ, ils n'ont fait que s'enfoncer de plus en plus dans l'ignorance et dans la misère, d'où la seule extrémité de leurs maux et la honte d'avoir été si souvent en proie à l'erreur les fera sortir, ou plutôt la bonté de Dieu, quand le temps arrêté par sa providence pour punir leur ingratitude et dompter leur orgueil sera accompli.

Cependant ils demeurent la risée des peuples et l'objet de leur aversion, sans qu'une si longue captivité les fasse revenir à eux, encore qu'elle dût suffire pour les vaincre. Car enfin, comme leur dit saint Jérôme [3] : « Qu'attends-tu, ô Juif incrédule? tu as commis plusieurs crimes durant le temps des « Juges : ton idolâtrie t'a rendu l'esclave de toutes les nations

« Célèbres. » Célébrées, annoncées. — [2] Matth., XVI, 2, 3, 4; Luc., XII B. — [3] Hier., *Ep. ad Dardan.*, t. II, col. 610. B.

« voisines; mais Dieu a eu bientôt pitié de toi, et n'a pas tardé « à t'envoyer des sauveurs. Tu as multiplié tes idolâtries sous « tes rois ; mais les abominations où tu es tombé sous Achaz « et sous Manassès n'ont été punies que par soixante-dix ans « de captivité. Cyrus est venu, et il t'a rendu ta patrie, ton « temple et tes sacrifices. A la fin tu as été accablé par Ves- « pasien et par Tite. Cinquante ans après, Adrien a achevé « de t'exterminer, et il y a quatre cents ans que tu demeures « dans l'oppression. » C'est ce que disoit saint Jérôme. L'argument s'est fortifié depuis, et douze cents ans ont été ajoutés à la désolation du peuple juif. Disons-lui donc, au lieu de quatre cents ans, que seize siècles ont vu durer sa captivité, sans que son joug devienne plus léger. « Qu'as-tu fait, ô peuple ingrat? « Esclave dans tous les pays et de tous les princes, tu ne sers « point les dieux étrangers. Comment Dieu qui t'avoit élu t'a- « t-il oublié, et que sont devenues ses anciennes miséricordes? « Quel crime, quel attentat plus grand que l'idolâtrie te fait « sentir un châtiment que jamais tes idolâtries ne t'avoient at- « tiré? Tu te tais? tu ne peux comprendre ce qui rend Dieu « si inexorable? Souviens-toi de cette parole de tes pères : *Son « sang soit sur nous et sur nos enfants*[1] ! et encore : *Nous n'a- « vons point de roi que César*[2]. Le Messie ne sera pas ton roi; « garde bien ce que tu as choisi : demeure l'esclave de César « et des rois jusqu'à ce que *la plénitude des Gentils soit entrée, « et qu'enfin tout Israël soit sauvé*[3]. »

CHAPITRE XXV.

Réflexions particulières sur la conversion des Gentils. Profond conseil de Dieu, qui les vouloit convertir par la croix de Jésus-Christ. Raisonnement de saint Paul sur cette manière de les convertir.

[Sommaire. Dans ce chapitre, dont les pensées sont tirées en grande partie de saint Paul, et qui renferme une théologie très-élevée, l'auteur s'attache à développer

[1] Matth., xxvii, 25. B. — [2] Joann., xix, 15. B. — [3] *Rom.*, xi, 25, 26. B. Deux apostrophes terminent ce chapitre, l'une de saint Jérôme, l'autre de Bossuet; elles sont en parallèle et se succèdent avec une force croissante. Ici, par le seul mouvement de la pensée, l'auteur est amené à porter son style au ton de la péroraison oratoire.

les points suivants : Le second signe de l'arrivée du Messie devait être la conversion des Gentils, ainsi que les prophètes l'avaient annoncé. Elle a été opérée par les apôtres, hommes simples et d'une basse condition. — Le Christ et les apôtres devaient sortir du sein de la nation juive. Citation du prophète Isaïe. — Mais pourquoi les Gentils devaient-ils être convertis et l'idolâtrie détruite, au nom de Jésus crucifié Bossuet, pour répondre à cette question, cite un passage étendu de l'apôtre saint Paul, puis y revient et le développe. L'homme, devant le spectacle de la création, avait méconnu le Créateur, pour adorer de fausses divinités, rejetant ainsi l'enseignement clair de sa raison ; il devait être ramené à la vérité par un mystère qui révolte le sens humain, celui de la Croix. Comment concevoir ce plan de la sagesse divine qui paraît si étrange? Bossuet essaie de le pénétrer. L'idolâtrie ne pouvait être renversée par le raisonnement ; en effet elle s'était élevée sans le concours du raisonnement, et malgré la raison. Les philosophes, avec toute leur sagesse, n'avaient pu la détruire, n'avaient pas même osé la combattre. Il fallait donc un moyen étranger à la sagesse humaine pour guérir ce mal. — L'idolâtrie était venue de l'amour excessif de l'homme pour lui-même : de là des dieux faits semblables à lui, comme lui faibles et vicieux. La doctrine de Jésus-Christ, toute contraire, repose sur le renoncement à soi-même et la mortification; par là tombent à la fois les passions et les idoles, le cœur se purifie, l'âme s'élève vers Dieu. La divinité devait cependant s'unir à l'humanité : ce mystère s'opère en Jésus-Christ. Dieu a pris de l'homme, non ses vices, qui ne sont pas l'œuvre de Dieu, mais la seule nature humaine; et Jésus-Christ a posé le modèle de toute vertu, en se soumettant à la plus dure épreuve. Ce mystère choquait la raison humaine : les Juifs voulaient des miracles pompeux, les Gentils des raisonnements habiles : la sagesse divine était au-dessus de tout. — L'auteur achève en montrant le triomphe de la doctrine chrétienne, venant de la croix, confié aux mains des faibles et des ignorants, puis il conclut par un rapprochement entre la création du monde et la création de l'Eglise.]

Cette conversion des Gentils étoit la seconde chose qui devoit arriver au temps du Messie, et la marque la plus assurée de sa venue. Nous avons vu comme les prophètes l'avoient clairement prédite ; et leurs promesses se sont vérifiées dans les temps de notre Seigneur. Il est certain qu'alors seulement, et ni plus tôt ni plus tard, ce que les philosophes n'ont osé tenter, ce que les prophètes ni le peuple juif, lorsqu'il a été le plus protégé et le plus fidèle, n'ont pu faire, douze pêcheurs, envoyés par Jésus-Christ et témoins de sa résurrection, l'ont accompli. C'est que la conversion du monde ne devoit être l'ouvrage ni des philosophes, ni même des prophètes : il[1] étoit réservé au Christ, et c'étoit le fruit de sa croix.

Il falloit à la vérité que ce Christ et ses apôtres sortissent des Juifs, et que la prédication de l'Evangile commençât à Jérusalem. « Une montagne élevée devoit paroître dans les der-« niers temps, » selon Isaïe[2] : c'étoit l'Eglise chrétienne. « Tous les Gentils y devoient venir, et plusieurs peuples de-« voient s'y assembler. En ce jour le Seigneur devoit seul être « élevé, et les idoles devoient être tout à fait brisées[3]. » Mais Isaïe qui a vu ces choses, a vu aussi en même temps que « la

[1] « Il » Cela. Voy. p. 236, n. 1.—[2] *Is.*, II, 2. B.—[3] *Ibid.*, 2, 3, 17, 18. B.

« Ici qui devoit juger les Gentils sortiroit de Sion, et que la « parole du Seigneur qui devoit corriger les peuples sortiroit « de Jérusalem [1]; » ce qui a fait dire au Sauveur que « le sa- « lut devoit venir des Juifs [2]. » Et il étoit convenable que la nouvelle lumière dont les peuples plongés dans l'idolâtrie devoient un jour être éclairés se répandît par tout l'univers, du lieu où elle avoit toujours été. C'étoit en Jésus-Christ, fils de David et d'Abraham, que toutes les nations devoient être bénies et sanctifiées. Nous l'avons souvent remarqué ; mais nous n'avons pas encore observé la cause pour laquelle ce Jésus souffrant, ce Jésus crucifié et anéanti, devoit être le seul auteur de la conversion des Gentils, et le seul vainqueur de l'idolâtrie.

Saint Paul nous a expliqué ce grand mystère au premier chapitre de la première Epître aux Corinthiens ; et il est bon de considérer ce bel endroit dans toute sa suite. « Le Seigneur, « dit-il [3], m'a envoyé prêcher l'Evangile, non par la sagesse et « par le raisonnement humain, de peur de rendre inutile la « croix de Jésus-Christ ; car la prédication du mystère de la « croix est folie à ceux qui périssent, et ne paroît un effet de la « puissance de Dieu qu'à ceux qui se sauvent, c'est-à-dire à « nous. En effet, il est écrit [4] : Je détruirai la sagesse des sages « et je rejetterai la science des savants. Où sont maintenant les « sages ? où sont les docteurs ? que sont devenus ceux qui re- « cherchoient les sciences de ce siècle ? Dieu n'a-t-il pas « convaincu de folie la sagesse de ce monde ? » Sans doute, puisqu'elle n'a pu tirer les hommes de leur ignorance. Mais voici la raison que saint Paul en donne. C'est que « Dieu voyant « que le monde, avec la sagesse humaine, ne l'avoit point re- « connu par les ouvrages de sa sagesse, c'est-à-dire par les créa- « tures qu'il avoit si bien ordonnées, il a pris une autre voie, « et a résolu de sauver ses fidèles par la folie de la prédica- « tion [5], » c'est-à-dire par le mystère de la croix, où la sagesse humaine ne peut rien comprendre.

Nouveau et admirable dessein de la divine providence ! Dieu avoit introduit l'homme dans le monde, où, de quelque côté qu'il tournât les yeux, la sagesse du Créateur reluisoit dans la grandeur, dans la richesse et dans la disposition d'un si bel ouvrage. L'homme cependant l'a méconnu : les créatures qui se présentoient pour élever notre esprit plus haut l'ont ar-

[1] *Is.*, 3, 4. B. — [2] Joann., IV, 22. B. — [3] *I Cor.*, I, 17, 18, 19, 20. B. — [4] *Is.*, XXIX, 14 ; XXXIII, 18. B. — [5] *I Cor*, I, 21. B

rêté[1] : l'homme aveugle et abruti les a servies[2]; et, non content d'adorer l'œuvre des mains de Dieu, il a adoré l'œuvre de ses propres mains. Des fables plus ridicules que celles que l'on conte aux enfants ont fait sa religion : il a oublié la raison; Dieu la lui veut faire oublier d'une autre sorte. Un ouvrage dont il entendoit la sagesse[3] ne l'a point touché; un autre ouvrage lui est présenté où son raisonnement se perd, et où tout lui paroît folie : c'est la croix de Jésus-Christ. Ce n'est point en raisonnant qu'on entend ce mystère; c'est « en captivant son intelligence sous l'obéissance de la foi; c'est en « détruisant les raisonnements humains, et toute hauteur qui « s'élève contre la science de Dieu[4]. »

En effet, que comprenons-nous dans ce mystère où le Seigneur de gloire est chargé d'opprobres; où la sagesse divine est traitée de folie; où celui qui, assuré en lui-même de sa naturelle grandeur, « n'a pas cru s'attribuer trop quand il s'est dit « égal à Dieu, s'est anéanti lui-même jusqu'à prendre la forme « d'esclave, et à subir la mort de la croix[5]? » Toutes nos pensées se confondent; et, comme disoit saint Paul, il n'y a rien qui paroisse plus insensé à ceux qui ne sont pas éclairés d'en haut.

Tel étoit le remède que Dieu préparoit à l'idolâtrie. Il connoissoit l'esprit de l'homme, et il savoit que ce n'étoit pas par raisonnement qu'il falloit détruire une erreur que le raisonnement n'avoit pas établie. Il y a des erreurs où nous tombons en raisonnant, car l'homme s'embrouille souvent à force de raisonner : mais l'idolâtrie étoit venue par l'extrémité opposée; c'étoit en éteignant tout raisonnement et en laissant dominer les sens qui vouloient tout revêtir des qualités dont ils sont touchés. C'est par là que la divinité est devenue visible et grossière. Les hommes lui ont donné leur figure, et, ce qui étoit plus honteux encore, leurs vices et leurs passions. Le raisonnement n'avoit point de part à une erreur si brutale. C'étoit un renversement du bon sens, un délire, une frénésie. Raisonnez avec un frénétique et contre un homme qu'une fièvre ardente fait extravaguer, vous ne faites que l'irriter et rendre le mal

[1] Expression admirable pour sa concision et sa justesse. Le sens est : *l'homme s'est arrêté à admirer et même à adorer les œuvres créées, au lieu que cette admiration aurait dû le conduire à en reconnaître l'auteur.* — [2] C'est-à-dire, *adorées, s'en est fait l'esclave; iis serviit.* — [3] C'est-à-dire, *le monde où il devait aisément reconnaître un dessein plein de sagesse.* — [4] *II Cor.*, x, 4, 5. B. — [5] *Philip.*, II, 7, 8. B.

irrémédiable : il faut aller à la cause, redresser le tempérament et calmer les humeurs dont la violence cause de si étranges transports. Ainsi ce ne doit pas être le raisonnement qui guérisse le délire de l'idolâtrie. Qu'ont gagné les philosophes avec leurs discours pompeux, avec leur style sublime, avec leurs raisonnements si artificieusement arrangés? Platon, avec son éloquence qu'on a crue divine, a-t-il renversé un seul autel où[1] ces monstrueuses divinités étoient adorées? Au contraire, lui et ses disciples, et tous les sages du siècle, ont sacrifié au mensonge: « ils se sont perdus dans leurs pensées; leur cœur in- « sensé a été rempli de ténèbres, et, sous le nom de sages qu'ils « se sont donné, ils sont devenus plus fous que les autres[2], » puisque, contre leurs propres lumières, ils ont adoré les créatures.

N'est-ce donc pas avec raison que saint Paul s'est écrié dans notre passage[3] : « Où sont les sages, où sont les docteurs? « Qu'ont opéré ceux qui recherchoient les sciences de ce siè- « cle? » ont-ils pu seulement détruire les fables de l'idolâtrie? ont-ils seulement soupçonné qu'il fallût s'opposer ouvertement à tant de blasphèmes, et souffrir, je ne dis pas le dernier supplice, mais le moindre affront pour la vérité? Loin de le faire, « ils ont retenu la vérité captive[4], » et ont posé pour maxime qu'en matière de religion, il falloit suivre le peuple : le peuple, qu'ils méprisoient tant, a été leur règle dans la matière la plus importante de toutes, et où leurs lumières sembloient le plus nécessaires. Qu'as-tu donc servi, ô philosophie? « Dieu « n'a-t-il pas convaincu de folie la sagesse de ce monde? » comme nous disoit saint Paul[5]. « N'a-t-il pas détruit la sa- « gesse des sages et montré l'inutilité de la science des sa- « vants? »

C'est ainsi que Dieu a fait voir, par expérience, que la ruine de l'idolâtrie ne pouvoit pas être l'ouvrage du seul raisonnement humain. Loin de lui commettre[6] la guérison d'une telle maladie, Dieu a achevé de le confondre par le mystère de la croix; et tout ensemble il a porté le remède jusqu'à la source du mal.

L'idolâtrie, si nous l'entendons[7], prenoit sa naissance de ce profond attachement que nous avons à nous-mêmes. C'est ce

[1] On dirait plus correctement, *un seul des autels où.*—[2] *Rom*, I, 21, 22. B. —[3] *I Cor.*, I, 20. B.—[4] *Rom.*, I, 18. B.—[5] *I Cor.*, I, 19, 20. B.—[6] De lui confier, *nedum ei committeret* — [7] C'est-à-dire, *si nous en pénétrons bien la nature.*

qui nous avoit fait inventer des dieux semblables à nous ; des dieux qui, en effet, n'étoient que des hommes sujets à nos passions, à nos foiblesses et à nos vices : de sorte que, sous le nom des fausses divinités, c'étoit en effet leurs propres pensées, leurs plaisirs et leurs fantaisies que les Gentils adoroient.

Jésus-Christ nous fait entrer dans d'autres voies. Sa pauvreté, ses ignominies et sa croix le rendent un objet horrible à nos sens. Il faut sortir de soi-même, renoncer à tout, tout crucifier pour le suivre. L'homme arraché à lui-même, et à tout ce que sa corruption lui faisoit aimer, devient capable d'adorer Dieu et sa vérité éternelle, dont il veut dorénavant suivre les règles.

Là périssent et s'évanouissent[1] toutes les idoles, et celles qu'on adoroit sur des autels, et celles que chacun servoit dans son cœur. Celles-ci avoient élevé les autres. On adoroit Vénus, parce qu'on se laissoit dominer à l'amour sensuel[2], et qu'on en aimoit la puissance. Bacchus, le plus enjoué de tous les dieux, avoit des autels, parce qu'on s'abandonnoit et qu'on sacrifioit, pour ainsi dire, à la joie des sens, plus douce et plus enivrante que le vin. Jésus-Christ, par le mystère de sa croix, vient imprimer dans les cœurs l'amour des souffrances, au lieu de l'amour des plaisirs. Les idoles qu'on adoroit au dehors furent dissipées, parce que celles qu'on adoroit au dedans ne subsistoient plus : le cœur purifié, comme dit Jésus-Christ lui-même[3], est rendu capable de voir Dieu ; et l'homme, loin de faire Dieu semblable à soi, tâche plutôt, autant que le peut souffrir son infirmité, à devenir semblable à Dieu.

Le mystère de Jésus-Christ nous a fait voir comment la divinité pouvoit, sans se ravilir, être unie à notre nature, et se revêtir de nos foiblesses. Le Verbe s'est incarné : celui qui avoit *la forme* et la nature *de Dieu,* sans perdre ce qu'il étoit, *a pris la forme d'esclave*[4]. Inaltérable en lui-même, il s'unit et il s'approprie une nature étrangère. O hommes, vous vouliez des dieux qui ne fussent, à vrai dire, que des hommes, et encore des hommes vicieux ! c'étoit un trop grand aveuglement. Mais voici un nouvel objet d'adoration qu'on vous propose : c'est un Dieu et un homme tout ensemble ; mais un homme qui n'a rien perdu de ce qu'il étoit, en prenant ce que nous sommes. La

[1] Antithèse ; mais non cherchée et artificielle : ce rapprochement est tout sérieux et résume la pensée de l'auteur. — [2] VAR. « A l'amour, et qu'on en aimoit, etc. » — [3] Matth., v, 8. B. — [4] *Philip.*, II, 6, 7. B.

divinité demeure immuable, et sans pouvoir se dégrader, elle ne peut qu'élever ce qu'elle unit avec elle.

Mais encore qu'est-ce que Dieu a pris de nous[1]? nos vices et nos péchés? à Dieu ne plaise! il n'a pris de l'homme que ce qu'il y a fait, et il est certain qu'il n'y avoit fait ni le péché ni le vice. Il y avoit fait[2] la nature; il l'a prise. On peut dire qu'il avoit fait la mortalité avec l'infirmité qui l'accompagne, parce qu'encore qu'elle ne fût pas du premier dessein, elle étoit le juste supplice du péché, et en cette qualité elle étoit l'œuvre de la justice divine. Aussi Dieu n'a-t-il pas dédaigné de la prendre; et, en prenant la peine du péché sans le péché même, il a montré qu'il étoit, non pas un coupable qu'on punissoit, mais le juste qui expioit les péchés des autres.

De cette sorte, au lieu des vices que les hommes mettoient dans leurs dieux, toutes les vertus ont paru dans ce Dieu-homme; et afin qu'elles y parussent dans les dernières épreuves, elles y ont paru au milieu des plus horribles tourments. Ne cherchons plus d'autre Dieu vivant après celui-ci : il est seul digne d'abattre toutes les idoles; et la victoire qu'il devoit remporter sur elles est attachée à sa croix.

C'est-à-dire qu'elle est attachée à une folie apparente. « Car « les Juifs, poursuit saint Paul[3], demandent des miracles, » par lesquels Dieu, en remuant avec éclat toute la nature, comme il fit à la sortie d'Egypte, les mette visiblement au-dessus de leurs ennemis; « et les Grecs ou les Gentils cherchent la sa- « gesse » et des discours arrangés, comme ceux de leur Platon et de leur Socrate. « Et nous, continue l'apôtre, nous prêchons « Jésus-Christ crucifié, scandale aux Juifs, » et non pas miracle; « folie aux Gentils, » et non pas sagesse : « mais qui « est aux Juifs et aux Gentils appelés à la connoissance de la « vérité, la puissance et la sagesse de Dieu, parce qu'en Dieu, « ce qui est fou est plus sage que toute la sagesse humaine, « et ce qui est foible est plus fort que toute la force humaine. » Voilà le dernier coup qu'il falloit donner à notre superbe ignorance. La sagesse où l'on nous mène est si sublime, qu'elle paroît folie à notre sagesse; et les règles en sont si hautes, que tout nous y paroît un égarement.

Mais si cette divine sagesse nous est impénétrable en elle-même, elle se déclare par ses effets. Une vertu sort de la croix,

[1] Interrogations; formes vives de raisonnement qui animent une discussion. — [2] On dirait plus correctement, *il n'avait fait en lui*, etc., *il avait fait à lui*. — [3] *I Cor.*, I, 22, 23, 24, 25. B.

et toutes les idoles sont ébranlées. Nous les voyons tomber par terre, quoique soutenues par toute la puissance romaine. Ce ne sont point les sages, ce ne sont point les nobles, ce ne sont point les puissants qui ont fait un si grand miracle. L'œuvre de Dieu a été suivie; et ce qu'il avoit commencé par les humiliations de Jésus-Christ, il l'a consommé par les humiliations de ses disciples. « Considérez, mes frères, » c'est ainsi que saint Paul achève son admirable discours[1], « considérez ceux que Dieu a « appelés parmi vous, » et dont il a composé cette Eglise victorieuse du monde. « Il y a peu de ces sages » que le monde admire ; « il y a peu de puissants et peu de nobles[2] : mais Dieu « a choisi ce qui est fou selon le monde, pour confondre les « sages ; il a choisi ce qui étoit foible, pour confondre les puis- « sants ; il a choisi ce qu'il y avoit de plus méprisable et de « plus vil, et enfin ce qui n'étoit pas, pour détruire ce qui « étoit ; afin que nul homme ne se glorifie devant lui. » Les apôtres et leurs disciples, le rebut du monde, et le néant même, à les regarder par les yeux humains, ont prévalu à[3] tous les empereurs et à tout l'empire. Les hommes avoient oublié la création, et Dieu l'a renouvelée en tirant de ce néant son Eglise, qu'il a rendue toute-puissante contre l'erreur. Il a confondu avec les idoles toute la grandeur humaine qui s'intéressoit à les défendre; et il a fait un si grand ouvrage, comme il avoit fait l'univers, par la seule force de sa parole[4].

CHAPITRE XXVI.

Diverses formes de l'idolâtrie ; les sens, l'intérêt, l'ignorance, un faux respect de l'antiquité, la politique, la philosophie et les hérésies viennent à son secours ; l'Église triomphe de tout.

[Sommaire. L'absurdité même de l'idolâtrie fait comprendre l'attachement qu'y avaient les peuples; en effet cette religion supposait une grande corruption de la nature. Diverses raisons expliquent d'ailleurs cet attachement. — L'idolâtrie flattait les sens et les passions, que la religion chrétienne révolte par sa sévérité et sa spiritualité. Exemple de Félix : elle avait en sa faveur l'intérêt privé. — Exemple des u

I Cor, I, 26, 27, 28, 29. B. — [2] « Peu de nobles. » Les grands, *nobiles* — [3] On ne dit plus *prévaloir à*, mais *prévaloir sur*. — [4] Cette conclusion arrête l'esprit sur une pensée profonde. la similitude entre la parole de la création, et la parole de la rédemption, l'Évangile.

vriers éphésiens.— L'intérêt des prêtres.—Les décrets du sénat repoussaient les religions étrangères. — Ici l'auteur fait une digression : la religion chrétienne est-elle contraire à la sûreté des gouvernements? Non; elle prêche l'obéissance, même aux gouvernements non chrétiens. Conduite des Chrétiens sous les empereurs. — Mais le paganisme était uni à la politique romaine, et les Chrétiens regardés comme ennemis de l'Etat.— Diverses calomnies contre eux.— Efforts de l'idolâtrie, pour se dissimuler et se transformer. — Respect de l'antiquité. — Réponse de l'auteur à cette objection, par l'antiquité de la vraie religion, et la nouveauté relative de l'erreur. — Autre défense du polythéisme. Admettre toutes les religions : les Païens ont ainsi honoré Jésus-Christ, et l'ont rangé au nombre des dieux. — Comment les Romains ont-ils pu honorer le Christ, condamné par leurs magistrats? — Réponse, éloge de Jésus-Christ par les Païens, par Porphyre même. — Ses miracles avoués par les Juifs et par les Païens. — Autre refuge du polythéisme. La religion païenne expliquée par les philosophes platoniciens (néo-platoniciens, alexandrins). Bossuet réfute ce système : les néo-platoniciens éloignaient trop de l'homme la nature de Dieu, qui nous devenait comme étranger et inaccessible : la religion nous donne une idée plus juste de Dieu et de la nature humaine. Ils allaient jusqu'à réprouver tout culte extérieur, expliquant à la fin les sacrifices comme des satisfactions offertes aux esprits impurs qu'il fallait apaiser. Malgré les subtilités des philosophes, et malgré la sévérité de ses préceptes, l'Eglise croissait de jour en jour. — Naissance des hérésies. — Tous les dogmes de la foi sont successivement attaqués. L'Eglise catholique se fait reconnaître par son universalité, par la succession légitime de ses pasteurs : les Païens la distinguaient comme la grande Église. Citation de Celse.— Trait d'histoire relatif à l'empereur Aurélien et à l'empereur Constance.—Les hérésies prennent le nom de leurs auteurs, l'Eglise conserve le sien : elle seule était, sauf peu d'exceptions, attaquée par les persécuteurs du christianisme.]

L'idolâtrie nous paroît la foiblesse même, et nous avons peine à comprendre qu'il ait fallu tant de force pour la détruire. Mais au contraire, son extravagance fait voir la difficulté qu'il y avoit à la vaincre; et un si grand renversement du bon sens montre assez combien le principe étoit gâté[1]. Le monde avoit vieilli dans l'idolâtrie, et, enchanté par ses idoles, il étoit devenu sourd à la voix de la nature qui crioit contre elles. Quelle puissance falloit-il pour rappeler dans la mémoire des hommes le vrai Dieu si profondément oublié, et retirer le genre humain d'un si prodigieux assoupissement!

Tous les sens, toutes les passions, tous les intérêts combattoient pour l'idolâtrie. Elle étoit faite pour le plaisir : les divertissements, les spectacles, et enfin la licence même, y faisoient une partie du culte divin. Les fêtes n'étoient que des jeux; et il n'y avoit nul endroit de la vie humaine d'où la pudeur fût bannie avec plus de soin qu'elle l'étoit des mystères de la religion. Comment accoutumer des esprits si corrompus à la régularité de la religion véritable, chaste, sévère, ennemie des sens, et uniquement attachée aux biens invisibles? Saint Paul parloit à Félix, gouverneur de Judée, « de la justice, de

[1] Le principe dont il s'agit est l'entendement uni à la volonté, qui dirige les hommes dans le choix d'une doctrine et d'un genre de vie.

« la chasteté, et du jugement à venir. Cet homme effrayé lui « dit : Retirez-vous quant à présent ; je vous manderai quand « il faudra[1]. » Ces discours étoient incommodes[2] pour un homme qui vouloit jouir sans scrupule, et à quelque prix que ce fût, des biens de la terre.

Voulez-vous voir remuer[3] l'intérêt, ce puissant ressort qui donne le mouvement aux choses humaines? Dans ce grand décri de l'idolâtrie que commençoient à causer dans toute l'Asie les prédications de saint Paul, les ouvriers qui gagnoient leur vie en faisant de petits temples d'argent de la Diane d'Ephèse s'assemblèrent, et le plus accrédité d'entre eux leur représenta que leur gain alloit cesser; « et non-seulement, dit-il[4], nous cou- « rons fortune de tout perdre; mais le temple de la grande Diane « va tomber dans le mépris; et la majesté de celle qui est « adorée dans toute l'Asie, et même dans tout l'univers, s'a- « néantira peu à peu. »

Que l'intérêt est puissant, et qu'il est hardi quand il peut se couvrir du prétexte de la religion! Il n'en fallut pas davantage pour émouvoir[5] ces ouvriers. Ils sortirent tous ensemble criant comme des furieux : *La grande Diane des Ephésiens!* et traînant les compagnons de saint Paul au théâtre, où toute la ville s'étoit assemblée. Alors les cris redoublèrent, et durant deux heures la place publique retentissoit de ces mots : *La grande Diane des Ephésiens!* Saint Paul et ses compagnons furent à peine[6] arrachés des mains du peuple par les magistrats, qui craignirent qu'il n'arrivât de plus grands désordres dans ce tumulte. Joignez à l'intérêt des particuliers l'intérêt des prêtres qui alloient tomber avec leurs dieux; joignez à tout cela l'intérêt des villes que la fausse religion rendoit illustres, comme la ville d'Ephèse qui devoit à son temple ses priviléges, et l'abord[7] des étrangers dont elle étoit enrichie : quelle tempête devoit s'élever contre l'Eglise naissante! et faut-il s'étonner de voir les apôtres si souvent battus, lapidés, et laissés pour morts au milieu de la populace? Mais un plus grand intérêt va remuer une plus grande machine; l'intérêt de l'Etat va faire agir le sénat, le peuple romain, et les empereurs.

Il y avoit déjà longtemps que les ordonnances du sénat dé-

[1] *Act.* XXIV, 25. B. — [2] VAR. « C'étoit un discours à remettre au loin. » — [3] C'est-à-dire *agir*. — [4] *Act.*, XIX, 24 et sqq. B. — [5] *Émouvoir*, au sens propre et fort, *mettre en rumeur, en mouvement*. — [6] « A peine. » Avec peine; *ægrè difficilè*, et non pas *vix*. — [7] « L'abord. » L'affluence.

fendoient les religions étrangères[1]. Les empereurs étoient entrés dans la même politique; et dans cette belle délibération où il s'agissoit de réformer les abus du gouvernement, un des principaux règlements que Mécénas proposa à Auguste fut d'empêcher les nouveautés dans la religion, qui ne manquoient pas de causer de dangereux mouvements dans les Etats. La maxime étoit véritable : car qu'y a-t-il qui émeuve plus violemment les esprits, et les porte à des excès plus étranges? Mais Dieu vouloit faire voir que l'établissement de la religion véritable n'excitoit pas de tels troubles; et c'est une des merveilles qui montre qu'il agissoit dans cet ouvrage. Car qui ne s'étonneroit de voir que durant trois cents ans entiers que l'Eglise a eu à souffrir tout ce que la rage des persécuteurs pouvoit inventer de plus cruel, parmi tant de séditions et tant de guerres civiles, parmi tant de conjurations contre la personne des empereurs, il ne se soit jamais trouvé un seul chrétien ni bon ni mauvais? Les chrétiens défient leurs plus grands ennemis d'en nommer un seul; il n'y en eut jamais aucun[2] : tant la doctrine chrétienne inspiroit de vénération pour la puissance publique, et tant fut profonde l'impression que fit dans tous les esprits cette parole du Fils de Dieu[3] : « Rendez à César ce qui est à « César, et à Dieu ce qui est à Dieu. »

Cette belle distinction porta dans les esprits une lumière si claire, que jamais les chrétiens ne cessèrent de respecter l'image de Dieu dans les princes persécuteurs de la vérité. Ce caractère de soumission reluit tellement dans toutes leurs apologies, qu'elles inspirent encore aujourd'hui, à ceux qui les lisent, l'amour de l'ordre public, et fait voir qu'ils n'attendoient que de Dieu l'établissement du christianisme. Des hommes si déterminés à la mort, qui remplissoient tout l'empire et toutes les armées[4], ne se sont pas échappés[5] une seule fois durant tant de siècles de souffrance; ils se défendoient à eux-mêmes non-seulement les actions séditieuses, mais encore les murmures. Le doigt de Dieu étoit dans cette œuvre, et nulle autre main que la sienne n'eût pu retenir des esprits poussés à bout par tant d'injustices.

A la vérité, il leur étoit dur d'être traités d'ennemis publics et d'ennemis des empereurs, eux qui ne respiroient que l'obéis-

[1] Tit. Liv., lib. XXXIX, c. XVIII, etc.; *Orat. Mæcen.* apud Dion. Cass., lib. LII; Tertul., *Apolog.*, c. V; Euseb., *Hist. eccl.* lib. II, c. II. B. — [2] Tertul., *Apolog.*, c. XXXV, XXXVI, etc. B. — [3] Matth., XXII, 21. B. — [4] Tertul., *Apolog.*, c. XXXVII. B. — [5] « Echappés. » N'ont témoigné aucune irritation.

sance, et dont les vœux les plus ardents avoient pour objet le salut des princes et le bonheur de l'Etat. Mais la politique romaine se croyoit attaquée dans ses fondements, quand on méprisoit ses dieux. Rome se vantoit d'être une ville sainte par sa fondation, consacrée dès son origine par des auspices divins, et dédiée par son auteur au dieu de la guerre. Peu s'en faut qu'elle ne crût Jupiter plus présent dans le Capitole que dans le ciel. Elle croyoit devoir ses victoires à sa religion. C'est par là qu'elle avoit dompté et les nations et leurs dieux; car on raisonnoit ainsi en ce temps : de sorte que les dieux romains devoient être les maîtres des autres dieux, comme les Romains étoient les maîtres des autres hommes. Rome, en subjuguant la Judée, avoit compté le Dieu des Juifs parmi les dieux qu'elle avoit vaincus : le vouloir faire régner, c'étoit renverser les fondements de l'Empire; c'étoit haïr les victoires et la puissance du peuple romain[1]. Ainsi les chrétiens, ennemis des dieux, étoient regardés en même temps comme ennemis de la république. Les empereurs prenoient plus de soin de les exterminer que d'exterminer les Parthes, les Marcomans et les Daces : le christianisme abattu paroissoit dans leurs inscriptions avec autant de pompe que les Sarmates défaits. Mais ils se vantoient à tort d'avoir détruit une religion qui s'accroissoit sous le fer et dans le feu. Les calomnies se joignent en vain à la cruauté. Des hommes qui pratiquoient des vertus au-dessus de l'homme étoient accusés de vices qui font horreur à la nature. On accusoit d'inceste ceux dont la chasteté faisoit les délices. On accusoit de manger leurs propres enfants ceux qui étoient bienfaisants envers leurs persécuteurs. Mais, malgré la haine publique, la force de la vérité tiroit de la bouche de leurs ennemis des témoignages favorables. Chacun sait ce qu'écrivit Pline le Jeune[2] à Trajan sur les bonnes mœurs des chrétiens. Ils furent justifiés, mais ils ne furent pas exemptés du dernier supplice; car il leur falloit encore ce dernier trait pour achever en eux l'image de Jésus-Christ crucifié, et ils devoient comme lui aller à la croix avec une déclaration publique de leur innocence.

L'idolâtrie ne mettoit pas toute sa force dans la violence. Encore que son fond fût[3] une ignorance brutale et une entière dépravation du sens humain, elle vouloit se parer de quelques

[1] Cic., *Orat. pro Flacco*, n. 28; *Orat. Symm. ad imp. Val. Theod. et Arc.* apud Ambr., t. v, lib. v, ep. xxx, nunc xvii, t. ii, col. 828 et sqq.; Zozim., *Hist.*, lib. ii, 4, etc. B. — [2] Plin., lib. x, ep. xcvii. B. — [3] Locution dure et incorrecte. Il fallait, *encore que le fond de ce culte fût*, etc.

raisons. Combien de fois a-t-elle tâché de se déguiser[1], et en combien de manières s'est-elle transformée pour couvrir sa honte! Elle faisoit quelquefois la respectueuse envers la Divinité. Tout ce qui est divin, disoit-elle, est inconnu ; il n'y a que la Divinité qui se connoisse elle-même : ce n'est pas à nous à discourir de choses si hautes : c'est pourquoi il en faut croire les anciens, et chacun doit suivre la religion qu'il trouve établie dans son pays. Par ces maximes, les erreurs grossières autant qu'impies, qui remplissoient toute la terre, étoient sans remède, et la voix de la nature qui annonçoit le vrai Dieu étoit étouffée.

On avoit sujet de penser que la foiblesse de notre raison égarée a besoin d'une autorité qui la ramène au principe, et que c'est de l'antiquité qu'il faut apprendre la religion véritable. Aussi en avez-vous vu la suite immuable[2] dès l'origine du monde. Mais de quelle antiquité se pouvoit vanter le paganisme, qui ne pouvoit lire ses propres histoires sans y trouver l'origine non-seulement de sa religion, mais encore de ses dieux? Varron et Cicéron[3], sans compter les autres auteurs, l'ont bien fait voir. Ou bien aurions-nous recours à ces milliers infinis d'années que les Egyptiens remplissoient de fables confuses et impertinentes, pour établir l'antiquité dont ils se vantoient? Mais toujours y voyoit-on[4] naître et mourir les divinités de l'Egypte; et ce peuple ne pouvoit se faire ancien, sans marquer le commencement de ses dieux.

Voici une autre forme de l'idolâtrie. Elle vouloit qu'on servît[5] tout ce qui passoit pour divin. La politique romaine, qui défendoit si sévèrement les religions étrangères, permettoit qu'on adorât les dieux des barbares, pourvu qu'elle les eût adoptés. Ainsi elle vouloit paroître équitable envers tous les dieux, aussi bien qu'envers tous les hommes. Elle encensoit quelquefois le Dieu des Juifs avec tous les autres. Nous trouvons une lettre de Julien l'Apostat[6], par laquelle il promet aux Juifs de rétablir la sainte Cité, et de sacrifier avec eux au Dieu créateur de l'univers[7]. Nous avons vu que les païens vouloient bien adorer

[1] La pensée étant affirmative, il serait plus correct de dire, *n'a-t-elle pas tâché? ne s'est-elle pas transformée?* — [2] *Immuable* est ici, non pas simple adjectif, mais attribut. Il y a une légère obscurité ; le sens est, *aussi avez-vous vu que la suite en est immuable*, etc.—[3] *De Nat. deor.*, lib. I et III. B.—[4] Ellipse un peu incorrecte. *Toujours est-il que l'on y voyait. Quanquàm adhuc in his... videbantur.* — [5] Qu'on adorât. — [6] Jul., *Ep. ad comm. Judæor.*, XXV. B. — [7] VAR. « C'étoit une erreur commune. » C'est-à-dire, *communément répandue et admise.*

le vrai Dieu, mais non pas le vrai Dieu tout seul; et il ne tint pas aux empereurs que Jésus-Christ même, dont ils persécutoient les disciples, n'eût des autels parmi les Romains.

Quoi donc, les Romains[1] ont-ils pu penser à honorer comme Dieu celui que leurs magistrats avoient condamné au dernier supplice, et que plusieurs de leurs auteurs ont chargé d'opprobres? Il ne faut pas s'en étonner, et la chose est incontestable.

Distinguons premièrement ce que fait dire en général une haine aveugle, d'avec les faits positifs dont on croit avoir la preuve[2]. Il est certain que les Romains, quoiqu'ils aient condamné Jésus-Christ, ne lui ont jamais reproché aucun crime particulier. Aussi Pilate le condamna-t-il avec répugnance, violenté par les cris et par les menaces des Juifs. Mais ce qui est bien plus merveilleux, les Juifs eux-mêmes, à la poursuite desquels il a été crucifié, n'ont conservé dans leurs anciens livres la mémoire d'aucune action qui notât sa vie[3], loin d'en avoir remarqué aucune qui lui ait fait mériter le dernier supplice : par où se confirme manifestement ce que nous lisons dans l'Evangile, que tout le crime de notre Seigneur a été de s'être dit le Christ fils de Dieu.

En effet, Tacite nous rapporte bien le supplice de Jésus-Christ sous Ponce-Pilate et durant l'empire de Tibère[4]; mais il ne rapporte aucun crime qui lui ait fait mériter la mort, que celui d'être l'auteur d'une secte convaincue de haïr le genre humain, ou de lui être odieuse[5]. Tel est le crime de Jésus-Christ et des chrétiens; et leurs plus grands ennemis n'ont jamais pu les accuser qu'en termes vagues, sans jamais alléguer un fait positif qu'on leur ait pu imputer.

Il est vrai que dans la dernière persécution, et trois cents ans après Jésus-Christ, les païens, qui ne savoient plus que reprocher ni à lui ni à ses disciples, publièrent de faux actes de Pilate, où ils prétendoient qu'on verroit les crimes pour lesquels il avoit été crucifié. Mais comme on n'entend point parler de ces actes dans tous les siècles précédents, et que, ni sous Néron, ni sous Domitien, qui régnoient dans l'origine du christianisme, quelque ennemis qu'ils en fussent, on n'en trouve rien du tout,

[1] Cette objection forme une transition aussi vive que naturelle. — [2] VAR. « Dont on allègue la preuve. » — [3] « Qui notât. » Qui fût une note infamante, une tache. Ce mot *noter* est technique, il vient d'un usage des censeurs romains qui *notaient* tel ou tel, de blâme, d'infamie. — [4] Tacit., *Annal.* lib. XV, c. XLIV. B. — [5] Voici le texte : « Haud perinde in crimine incendii, quam odio humani generis convicti sunt. » *Odio* se prête au double sens actif ou passif, comme l'indique Bossuet.

il paroît qu'ils ont été faits à plaisir; et il y a parmi les Romains si peu de preuves constantes contre Jésus-Christ, que ses ennemis ont été réduits à en inventer.

Voilà donc un premier fait, l'innocence de Jésus-Christ sans reproche. Ajoutons-en un second, la sainteté de sa vie et de sa doctrine reconnue. Un des plus grands empereurs romains, c'est Alexandre Sévère, admiroit notre Seigneur, et faisoit écrire dans les ouvrages publics[1], aussi bien que dans son palais[2], quelques sentences de son Evangile. Le même empereur louoit et proposoit pour exemple les saintes précautions avec lesquelles les chrétiens ordonnoient les ministres des choses sacrées. Ce n'est pas tout: on voyoit dans son palais une espèce de chapelle, où il sacrifioit dès le matin. Il y avoit consacré les images *des âmes saintes*, parmi lesquelles il rangeoit, avec Orphée, Jésus-Christ et Abraham. Il avoit une autre chapelle, ou comme on voudra traduire le mot latin *lararium*, de moindre dignité que la première, où l'on voyoit l'image d'Achille et de quelques autres grands hommes; mais Jésus-Christ étoit placé dans le premier rang. C'est un païen qui l'écrit, et il cite pour témoin un auteur du temps d'Alexandre[3]. Voilà donc deux témoins de ce même fait; et voici un autre fait qui n'est pas moins surprenant.

Quoique Porphyre, en abjurant le christianisme, s'en fût déclaré l'ennemi, il ne laisse pas, dans le livre intitulé *la Philosophie par les oracles*[4], d'avouer qu'il y en a eu de très-favorables à la sainteté de Jésus-Christ.

A Dieu ne plaise que nous apprenions par les oracles trompeurs la gloire du fils de Dieu, qui les a fait taire en naissant! Ces oracles cités par Porphyre sont de pures inventions : mais il est bon de savoir ce que les païens faisoient dire à leurs dieux sur notre Seigneur. Porphyre donc nous assure qu'il y a eu des oracles, « où Jésus-Christ est appelé un homme pieux « et digne de l'immortalité, et les chrétiens, au contraire, des « hommes impurs et séduits. » Il récite ensuite l'oracle de la déesse Hécate, où elle parle de Jésus-Christ comme « d'un « homme illustre par sa piété, dont le corps a cédé aux tour- « ments, mais dont l'âme est dans le ciel avec les âmes bien- « heureuses. Cette âme, disoit la déesse de Porphyre, par une

[1] C'est-à-dire les temples, les basiliques, etc.— [2] Lamprid. *in Alex. Sev.* c. XLV, LI. —[3] *Ibid.*, c. XXIX, XXXI. B.—[4] Porph., lib. *de Philos. per orac.*; Euseb., *Dem. Ev.*, lib. III, c. VI, p. 134; Aug., *de civit. Dei*, lib. XIX, c. XXIII, t. VII, col. 566, 567. B.

« espèce de fatalité, a inspiré l'erreur aux âmes à qui le destin « n'a pas assuré les dons des dieux et la connoissance du grand « Jupiter ; c'est pourquoi ils sont ennemis des dieux. Mais « gardez-vous bien de le blâmer, poursuit-elle en parlant de « Jésus-Christ, et plaignez seulement l'erreur de ceux dont je « vous ai raconté la malheureuse destinée. » Paroles pompeuses et entièrement vides de sens, mais qui montrent que la gloire de notre Seigneur a forcé ses ennemis à lui donner des louanges.

Outre l'innocence et la sainteté de Jésus-Christ, il y a encore un troisième point qui n'est pas moins important, c'est ses miracles. Il est certain que les Juifs ne les ont jamais niés ; et nous trouvons dans leur Talmud[1] quelques-uns de ceux que ses disciples ont faits en son nom. Seulement, pour les obscurcir, ils ont dit qu'il les avoit faits par les enchantements qu'il avoit appris en Egypte ; ou même par le nom de Dieu, ce nom inconnu et ineffable, dont la vertu peut tout, selon les Juifs, et que Jésus-Christ avoit découvert, on ne sait comment dans le sanctuaire[2] ; ou enfin, parce qu'il étoit un de ces prophètes marqués par Moïse[3], dont les miracles trompeurs devoient porter le peuple à l'idolâtrie. Jésus-Christ vainqueur des idoles, dont l'Evangile a fait reconnoître un seul Dieu par toute la terre, n'a pas besoin d'être justifié de ce reproche : les vrais prophètes n'ont pas moins prêché sa divinité qu'il l'a fait lui-même, et ce qui doit résulter du témoignage des Juifs, c'est que Jésus-Christ a fait des miracles pour justifier sa mission.

Au reste, quand ils lui reprochent qu'il les a faits par magie, ils devroient songer que Moïse a été accusé du même crime. C'étoit l'ancienne opinion des Egyptiens, qui, étonnés des merveilles que Dieu avoit opérées en leur pays par ce grand homme, l'avoient mis au nombre des principaux magiciens. On peut voir encore cette opinion dans Pline et dans Apulée[4], où Moïse se trouve nommé avec Jannès et Mambré, ces célèbres enchanteurs d'Egypte dont parle saint Paul[5], et que Moïse avoit confondus par ses miracles. Mais la réponse des Juifs étoit aisée. Les illusions des magiciens n'ont jamais eu un effet durable, ni ne tendent à établir, comme a fait Moïse, le culte du Dieu véritable et la sainteté de vie : joint que Dieu sait bien se

[1] *Tr. de Idololat.* et *Comm. in Eccl.* B. — [2] *Tr. de Sabb.*, c. XII ; lib. *Generat. Jesu*, seu *Hist. Jesu.* B. — [3] *Deut.*, XIII, 1, 2. B. — [4] Plin., *Hist. nat.* lib. XXX, c. I ; Apul., *Apolog.*, seu *de Magia.* B. — [5] *II Tim.*, III, 8. B

rendre le maître, et faire des œuvres que la puissance ennemie ne puisse imiter. Les mêmes raisons mettent Jésus-Christ au-dessus d'une si vaine accusation, qui dès-là, comme nous l'avons remarqué, ne sert plus qu'à justifier que ses miracles sont incontestables.

Ils le sont en effet si fort, que les Gentils n'ont pu en disconvenir non plus que les Juifs. Celse, le grand ennemi des chrétiens, et qui les attaque dès les premiers temps avec toute l'habileté imaginable, recherchant avec un soin infini tout ce qui pouvoit leur nuire, n'a pas nié tous les miracles de notre Seigneur : il s'en défend, en disant avec les Juifs que Jésus-Christ avoit appris les secrets des Egyptiens, c'est-à-dire la magie, et qu'il voulut s'attribuer la divinité par les merveilles qu'il fit en vertu de cet art damnable[1]. C'est pour la même raison que les chrétiens passoient pour magiciens[2]; et nous avons un passage de Julien l'Apostat[3] qui méprise les miracles de notre Seigneur, mais qui ne les révoque pas en doute. Volusien, dans son épître à saint Augustin[4], en fait de même; et ce discours étoit commun parmi les païens.

Il ne faut donc plus s'étonner si, accoutumés à faire des dieux de tous les hommes où il éclatoit quelque chose d'extraordinaire, ils voulurent ranger Jésus-Christ parmi leurs divinités. Tibère, sur les relations qui lui venoient de Judée, proposa au sénat d'accorder à Jésus-Christ les honneurs divins[5]. Ce n'est point un fait qu'on avance en l'air, et Tertullien le rapporte, comme public et notoire, dans son Apologétique qu'il présente au sénat au nom de l'Eglise, qui n'eût pas voulu affoiblir une aussi bonne cause que la sienne par des choses où on auroit pu si aisément la confondre. Que si on veut le témoignage d'un auteur païen, Lampridius nous dira « qu'Adrien « avoit élevé à Jésus-Christ des temples qu'on voyoit encore « du temps qu'il écrivoit[6]; » et qu'Alexandre Sévère, après l'avoir révéré en particulier, lui vouloit publiquement dresser des autels et le mettre au nombre des dieux[7].

Il y a certainement beaucoup d'injustice à ne vouloir croire, touchant Jésus-Christ, que ce qu'en écrivent ceux qui ne se sont pas rangés parmi ses disciples : car c'est chercher la foi

[1] Orig. *cont. Cels.*, lib. I, n. 38, lib. II, n. 48, t. I, p. 356, 422.—[2] *Ibid.*, lib. VI, n. 39, t. I, p. 661 ; *Act. Mart.*, passim. B. —[3] Jul. apud Cyrill., lib. VI, t. VI, p. 191. B. — [4] Apud Aug., *Ep.* III, IV, nunc, CXXXV, CXXXVI, t. II, col. 399,400. B.— [5] Tertul., *Apolog.*, c. V; Euseb., *Hist. eccl.*, lib. II, c. II. B — [6] Lamprid., *in Alex. Sev.*, c. XLIII. B. — [7] *Ibid.* B.

dans les incrédules, ou le soin et l'exactitude dans ceux qui, occupés de toute autre chose, tenoient la religion pour indifférente. Mais il est vrai néanmoins que la gloire de Jésus-Christ a eu un si grand éclat, que le monde ne s'est pu défendre de lui rendre quelque témoignage; et je ne puis vous en rapporter de plus authentique que celui de tant d'empereurs.

Je reconnois toutefois qu'ils avoient encore un autre dessein. Il se mêloit de la politique dans les honneurs qu'ils rendoient à Jésus-Christ. Ils prétendoient qu'à la fin les religions s'uniroient et que les dieux de toutes les sectes deviendroient communs. Les chrétiens ne connoissoient point ce culte mêlé, et ne méprisèrent pas moins les condescendances que les rigueurs de la politique romaine. Mais Dieu voulut qu'un autre principe fît rejeter par les païens les temples que les empereurs destinoient à Jésus-Christ. Les prêtres des idoles, au rapport de l'auteur païen déjà cité[1] tant de fois, déclarèrent à l'empereur Adrien, que « s'il consacroit ces temples bâtis à l'usage des « chrétiens, tous les autres temples seroient abandonnés, et « que tout le monde embrasseroit la religion chrétienne. » L'idolâtrie même sentoit dans notre religion une force victorieuse contre laquelle les faux dieux ne pouvoient tenir, et justifioit elle-même la vérité de cette sentence de l'apôtre[2] : « Quelle « convention peut-il y avoir entre Jésus-Christ et Bélial, et « comment peut-on accorder le temple de Dieu avec les idoles?»

Ainsi, par la vertu de la croix, la religion païenne, confondue par elle-même, tomboit en ruine; et l'unité de Dieu s'établissoit tellement, qu'à la fin l'idolâtrie n'en parut pas éloignée. Elle disoit que la nature divine, si grande et si étendue, ne pouvoit être exprimée ni par un seul nom, ni sous une seule forme; mais que Jupiter, et Mars, et Junon et les autres dieux n'étoient au fond que le même dieu, dont les vertus infinies étoient expliquées et représentées par tant de mots différents[3]. Quand ensuite il falloit venir aux histoires impures des dieux, à leurs infâmes généalogies, à leurs impudiques amours, à leurs fêtes et à leurs mystères, qui n'avoient point d'autre fondement que ces fables prodigieuses, toute la religion se tournoit en allégories; c'étoit le monde ou le soleil qui se trouvoit être ce dieu unique; c'étoient les étoiles, c'étoit l'air, et le feu, et l'eau, et la terre, et leurs divers assemblages qui étoient

[1] Lamprid. *in Alex. Sever.* c. XLIII. B. — [2] *II Cor.*, VI, 15, 16. B. — [3] Macrob., *Saturn.* lib. I, c. XVII et sqq. Apul., *de Deo Socr.*; Aug., *de civit. Dei*, lib. IV, c. X, XI, t. VII, col. 95 et sqq. B.

cachés sous les noms des dieux et dans leurs amours. Foible et misérable refuge : car, outre que les fables étoient scandaleuses, et toutes les allégories froides et forcées, que trouvoit-on à la fin, sinon que ce dieu unique étoit l'univers avec toutes ses parties ; de sorte que le fond de la religion étoit la nature, et toujours la créature adorée à la place du créateur [1] ?

Ces foibles excuses de l'idolâtrie, quoique tirées de la philosophie des stoïciens, ne contentoient guère les philosophes. Celse et Porphyre cherchèrent de nouveaux secours dans la doctrine de Platon et de Pythagore ; et voici comment ils concilioient l'unité de Dieu avec la multiplicité des dieux vulgaires. Il n'y avoit, disoient-ils, qu'un Dieu souverain : mais il étoit si grand, qu'il ne se mêloit pas des petites choses. Content d'avoir fait le ciel et les astres, il n'avoit daigné mettre la main à ce bas monde, qu'il avoit laissé former à ses subalternes ; et l'homme, quoique né pour le connoître, parce qu'il étoit mortel, n'étoit pas une œuvre digne de ses mains [2]. Aussi étoit-il inaccessible à notre nature : il étoit logé trop haut pour nous ; les esprits célestes qui nous avoient faits nous servoient de médiateurs auprès de lui, et c'est pourquoi il les falloit adorer.

Il ne s'agit pas de réfuter ces rêveries des platoniciens [3], qui aussi bien tombent d'elles-mêmes. Le mystère de Jésus-Christ les détruisoit par le fondement [4]. Ce mystère apprenoit aux hommes que Dieu, qui les avoit faits à son image, n'avoit garde de les mépriser ; que s'ils avoient besoin de médiateur, ce n'étoit pas à cause de leur nature, que Dieu avoit faite comme il avoit fait toutes les autres ; mais à cause de leur péché dont ils étoient les seuls auteurs : au reste, que leur nature les éloignoit si peu de Dieu, que Dieu ne dédaignoit pas de s'unir à eux en se faisant homme, et leur donnoit pour médiateur, non point ces esprits célestes que les philosophes appeloient démons et que l'Écriture appeloit anges, mais un homme qui, joignant la force d'un Dieu à notre nature infirme, nous fit un remède de notre foiblesse [5].

[1] Ce système est le panthéisme. — [2] Orig. *cont. Cels.*, lib. v, vi, etc. passim ; Plat., *Conv. Tim.*, etc. ; Porphyr. *de Abstin.*, lib. ii ; Apul. *de Deo Socr.* ; Aug., *de Civit. Dei*, lib. viii, c. xiv et sqq. ; xviii, xxi, xxii ; lib. ix, c. iii, vi, t. vii, col. 202 et sqq., 219, 223. B. — [3] Le nom de *Platoniciens* convient mal aux philosophes de l'École d'Alexandrie, dont il s'agit ici : celui de Néo-Platoniciens n'est même pas exact. On les nomme avec plus de justesse Alexandrins. — [4] Aug., *Epist.* iii, *ad Volusian.*, etc., nunc cxxxvii, t. ii, col. 404 et sqq. B. — [5] « Nous fit. » Imp. subj. ; latinisme, *qui nobis faceret :* il serait plus correct de dire *qui nous devait faire.* — « Un remède de notre

Que si l'orgueil des platoniciens ne pouvoit pas se rabaisser jusqu'aux humiliations du Verbe fait chair, ne devoient-ils pas du moins comprendre que l'homme, pour être un peu au-dessous des anges, ne laissoit pas d'être comme eux capable de posséder Dieu; de sorte qu'il étoit plutôt leur frère que leur sujet, et ne devoit pas les adorer, mais adorer avec eux, en esprit de société, celui qui les avoit faits les uns et les autres à sa ressemblance? C'étoit donc non-seulement trop de bassesse, mais encore trop d'ingratitude au genre humain, de sacrifier à d'autre qu'à Dieu; et rien n'étoit plus aveugle que le paganisme, qui, au lieu de lui réserver ce culte suprême, le rendoit à tant de démons.

C'est ici que l'idolâtrie, qui sembloit être aux abois[1], découvrit tout à fait son foible. Sur la fin des persécutions, Porphyre, pressé par les chrétiens, fut contraint de dire que le sacrifice n'étoit pas le culte suprême; et voyez jusqu'où il poussa l'extravagance. Ce Dieu très-haut, disoit-il[2], ne recevoit point de sacrifice; tout ce qui est matériel est impur pour lui et ne peut lui être offert. La parole même ne doit pas être employée à son culte, parce que la voix est une chose corporelle: il faut l'adorer en silence et par de simples pensées; tout autre culte est indigne d'une majesté si haute.

Ainsi Dieu étoit trop grand pour être loué. C'étoit un crime d'exprimer comme nous pouvons ce que nous pensons de sa grandeur. Le sacrifice, quoiqu'il ne soit qu'une manière de déclarer notre dépendance profonde et une reconnoissance de sa souveraineté, n'étoit pas pour lui[3]. Porphyre le disoit ainsi expressément; et cela, qu'étoit-ce autre chose qu'abolir la religion, et laisser tout à fait sans culte celui qu'on reconnoissoit pour le Dieu des dieux?

Mais qu'étoit-ce donc que ces sacrifices que les Gentils offroient dans tous les temples? Porphyre en avoit trouvé le secret[4]. Il y avoit, disoit-il, des esprits impurs, trompeurs, malfaisants, qui, par un orgueil insensé, vouloient passer pour des dieux, et se faire servir par les hommes. Il falloit les apaiser, de peur qu'ils ne nous nuisissent[5]. Les uns, plus gais

faiblesse. » Et prenant notre faiblesse, la nature humaine faible et mortelle, Jésus-Christ a guéri le mal causé par le péché. — [1] « Être aux abois. » Métaphore très-usitée; terme de la chasse au cerf. — [2] Porphyr., *de Abstin.*, lib. II; Aug., *de Civit. Dei*, lib. X, passim. B. — [3] « Pour lui. » Fait pour lui, digne de lui. — [4] « Porphyre en avoit, etc. » Ironie. — [5] Porphyr., *de Abstin.*, lib. II, apud Aug., *de Civit. Dei*, lib. VIII, c. XIII, t. VII, col. 201. B.

et plus enjouès, se laissoient gagner par des spectacles et des jeux : l'humeur plus sombre des autres vouloit l'odeur de la graisse, et se repaissoit de sacrifices sanglants. Que sert de réfuter ces absurdités ? Enfin [1] les chrétiens gagnoient leur cause. Il demeuroit pour constant que tous les dieux auxquels on sacrifioit parmi les Gentils étoient des esprits malins, dont l'orgueil s'attribuoit la divinité : de sorte que l'idolâtrie, à la regarder en elle-même, paroissoit seulement l'effet d'une ignorance brutale ; mais, à remonter à la source, c'étoit une œuvre menée de loin, poussée aux derniers excès par des esprits malicieux. C'est ce que les chrétiens avoient toujours prétendu ; c'est ce qu'enseignoit l'Evangile ; c'est ce que chantoit le Psalmiste : « Tous les dieux des Gentils sont des démons ; mais le « Seigneur a fait les cieux [2]. »

Et toutefois, Monseigneur, étrange aveuglement du genre humain ! l'idolâtrie, réduite à l'extrémité, et confondue par elle-même, ne laissoit pas de se soutenir. Il ne falloit que la revêtir de quelque apparence, et l'expliquer en paroles dont le son fût agréable à l'oreille, pour la faire entrer dans les esprits. Porphyre étoit admiré. Jamblique, son sectateur, passoit pour un homme divin, parce qu'il savoit envelopper les sentiments de son maître de termes qui paroissoient mystérieux, quoique en effet ils ne signifiassent rien. Julien l'Apostat, tout fin qu'il étoit, fut pris par ces apparences ; les païens mêmes le racontent [3]. Des enchantements vrais ou faux, que ces philosophes vantoient [4], leur austérité mal entendue, leur abstinence ridicule qui alloit jusqu'à faire un crime de manger les animaux, leurs purifications superstitieuses, enfin leur contemplation qui s'évaporoit en vaines pensées, et leurs paroles aussi peu solides qu'elles sembloient magnifiques, imposoient au monde. Mais je ne dis pas le fond [5] : la sainteté des mœurs chrétiennes, le mépris des plaisirs qu'elle commandoit, et plus que tout cela l'humilité qui faisoit le fond du christianisme,

VAR. « Tant y a que. » C'était un gallicisme. *Quodcumque sit tamen* ou *interea.* — [2] *Psal.* XCV, 5. B. — [3] Eunap., Maxim., Oribas., Crysanth. ; *Ep. Jul. ad Jamb.* ; Amm. Marcell., lib. XXII, XXIII, XXV. B. — [4] *Prétendaient s'être opérés en eux.* Il s'agit moins ici de charmes ou sortiléges que de l'extase, qui dans la doctrine de quelques Alexandrins, était considérée comme le degré de lumière le plus élevé auquel puisse parvenir l'intelligence humaine. Ce n'était point d'ailleurs une révélation divine, mais l'esprit pouvait de lui-même y arriver par certains procédés ; tel était cet abus de l'imagination. — [5] « Le fond. » La vraie raison, la cause de cette incrédulité : Bossuet la donne en achevant sa phrase.

offensoit les hommes; et si nous savons le comprendre, l'orgueil, la sensualité et le libertinage étoient les seules défenses de l'idolâtrie.

L'Eglise la déracinoit tous les jours par sa doctrine, et plus encore par sa patience. Mais ces esprits malfaisants, qui n'avoient jamais cessé de tromper les hommes, et qui les avoient plongés dans l'idolâtrie, n'oublièrent pas leur malice. Ils suscitèrent dans l'Eglise ces hérésies que vous avez vues. Des hommes curieux, et par là vains et remuants, voulurent se faire un nom parmi les fidèles, et ne purent se contenter de cette sagesse sobre et tempérée que l'apôtre avoit tant recommandée aux chrétiens[1]. Ils entroient trop avant dans les mystères, qu'ils prétendoient mesurer à nos foibles conceptions : nouveaux philosophes, qui mêloient les raisonnements humains avec la foi, et entreprenoient de diminuer les difficultés du christianisme, ne pouvant digérer toute la folie que le monde trouvoit dans l'Evangile. Ainsi successivement, et avec une espèce de méthode, tous les articles de notre foi furent attaqués : la création, la loi de Moïse, fondement nécessaire de la nôtre, la divinité de Jésus-Christ, son incarnation, sa grâce, ses sacrements, tout enfin donna matière à des divisions scandaleuses. Celse et les autres nous les reprochoient[2]. L'idolâtrie sembloit triompher. Elle regardoit le christianisme comme une nouvelle secte de philosophie qui avoit le sort de toutes les autres, et, comme elles, se partageoit en plusieurs autres sectes. L'Eglise ne leur paroissoit qu'un ouvrage humain prêt à tomber de lui-même. On concluoit qu'il ne falloit pas, en matière de religion, raffiner plus que nos ancêtres, ni entreprendre de changer le monde.

Dans cette confusion de sectes qui se vantoient d'être chrétiennes, Dieu ne manqua pas à son Eglise. Il sut lui conserver un caractère d'autorité que les hérésies ne pouvoient prendre. Elle étoit catholique et universelle : elle embrassoit tous les temps; elle s'étendoit de tous côtés. Elle étoit apostolique ; la suite, la succession, la chaire de l'unité, l'autorité primitive lui appartenoit[3]. Tous ceux qui la quittoient l'avoient premièrement reconnue, et ne pouvoient effacer le caractère de leur nouveauté, ni celui de leur rébellion. Les païens eux-mêmes la regardoient comme celle qui étoit la tige, le tout

[1] *Rom.*, XII, 3. B. — [2] Orig. *cont. Cels.*, lib. IV, V, VI. B. — [3] Iren *adv. Hær.*, lib. III, c. I, II, III, IV ; Tertul., *de Carne Christ.*, c. II ; *de Præscript.*, c. XX, XXI, XXXII, XXXVI. B.

d'où les parcelles s'étoient détachées, le tronc toujours vif que les branches retranchées laissoient en son entier[1]. Celse, qui reprochoit aux chrétiens leurs divisions, parmi tant d'églises schismatiques qu'il voyoit s'élever, remarquoit une église distinguée de toutes les autres, et toujours plus forte, qu'il appeloit aussi pour cette raison *la grande Eglise*. « Il y en a, disoit-« il[2], parmi les chrétiens, qui ne reconnoissent pas le Créateur « ni les traditions des Juifs ; » il vouloit parler des marcionites : « mais, poursuivoit-il, la grande Eglise les reçoit. » Dans le trouble qu'excita Paul de Samosate, l'empereur Aurélien n'eut pas de peine à connoître la vraie Eglise chrétienne à laquelle appartenoit la *maison de l'Eglise*, soit que ce fût le lieu d'oraison, ou la maison de l'évêque. Il l'adjugea à ceux « qui étoient « en communion avec les évêques d'Italie et celui de Rome[3], » parce qu'il voyoit de tout temps le gros des chrétiens dans cette communion. Lorsque l'empereur Constance brouilloit tout dans l'Eglise, la confusion qu'il y mettoit en protégeant les ariens ne put empêcher qu'Ammian Marcellin[4], tout païen qu'il étoit, ne reconnût que cet empereur s'égaroit de la droite voie « de la religion chrétienne, simple et précise par elle-« même, » dans ses dogmes et dans sa conduite. C'est que l'Eglise véritable avoit une majesté et une droiture que les hérésies ne pouvoient ni imiter ni obscurcir ; au contraire, sans y penser, elles rendoient témoignage à l'Eglise catholique. Constance, qui persécutoit saint Athanase, défenseur de l'ancienne foi, « souhaitoit avec ardeur, dit Ammian Marcellin[5], « de le faire condamner par l'autorité qu'avoit l'évêque de « Rome au-dessus des autres. » En recherchant de s'appuyer[6] de cette autorité, il faisoit sentir aux païens mêmes ce qui manquoit à sa secte, et honoroit l'Eglise dont les ariens s'étoient séparés : ainsi les Gentils mêmes connoissoient l'Eglise catholique. Si quelqu'un leur demandoit où elle tenoit ses assemblées, et quels étoient ses évêques, jamais ils ne s'y trompoient. Pour les hérésies, quoi qu'elles fissent, elles ne pouvoient se défaire du nom de leurs auteurs. Les sabelliens, les paulianistes, les ariens, les pélagiens, et les autres, s'offensoient en vain du titre de parti[7] qu'on leur donnoit. Le monde, malgré

[1] Métaphores ; elles sont géminées pour rendre la pensée avec plus de clarté. — [2] Orig. *cont. Cels.*, lib. v, n. 59, t. I, p. 623. B. — [3] Euseb., *Hist. eccl.*, lib. VII, c. XXX. B. — [4] Amm. Marcell., lib. XXI, c. XVI. B. — [5] *Ibid.*, lib. XV, c. VII. B. — [6] Il faudrait, *en cherchant à s'appuyer*. — [7] « De parti. De secte, de faction.

qu'ils en eussent, vouloit parler naturellement, et désignoit chaque secte par celui dont elle tiroit sa naissance. Pour ce qui est de la grande Eglise, de l'Eglise catholique et apostolique, il n'a jamais été possible de lui nommer un autre auteur que Jésus-Christ même, ni de lui marquer les premiers de ses pasteurs sans remonter jusqu'aux apôtres, ni de lui donner un autre nom que celui qu'elle prenoit. Ainsi, quoi que fissent les hérétiques, ils ne la pouvoient cacher aux païens. Elle leur ouvroit son sein par toute la terre : ils y accouroient en foule. Quelques-uns d'eux se perdoient peut-être dans les sentiers détournés; mais l'Eglise catholique étoit la grande voie où entroient toujours la plupart de ceux qui cherchoient Jésus-Christ; et l'expérience a fait voir que c'étoit à elle qu'il étoit donné de rassembler les Gentils. C'étoit elle aussi que les empereurs infidèles attaquoient de toute leur force. Origène nous apprend que peu d'hérétiques ont eu à souffrir pour la foi[1]. Saint Justin, plus ancien que lui, a remarqué que la persécution épargnoit les marcionites et les autres hérétiques[2]. Les païens ne persécutoient que l'Eglise qu'ils voyoient s'étendre par toute la terre, et ne connoissoient qu'elle seule pour l'Eglise de Jésus-Christ. Qu'importe qu'on lui arrachât quelques branches? sa bonne sève ne se perdoit pas pour cela : elle poussoit par d'autres endroits, et le retranchement du bois superflu ne faisoit que rendre ses fruits meilleurs[3]. En effet, si on considère l'histoire de l'Eglise, on verra que, toutes les fois qu'une hérésie l'a diminuée, elle a réparé ses pertes, et en s'étendant au dehors, et en augmentant au dedans la lumière et la piété, pendant qu'on a vu sécher en des coins écartés les branches coupées. Les œuvres des hommes ont péri malgré l'enfer qui les soutenoit ; l'œuvre de Dieu a subsisté : l'Eglise a triomphé de l'idolâtrie et de toutes les erreurs[4].

[1] Orig. *cont. Cels.*, lib., VII, n. 40, t. I, p. 722. B. — [2] Justin., *Apol.*, II, nunc I, n. 26, p. 59. B. — [3] Métaphore prolongée ou symbole. Les écrivains de notre siècle emploient jusqu'à l'abus cette sorte de figure. Pleine d'éclat et d'effet, plus convenable que la comparaison proprement dite, au style vif et rapide que nous aimons, elle a l'inconvénient, si elle est trop prodiguée de faire disparaître la pensée sous le voile de l'image. Bossuet n'en use que rarement, et à propos. — [4] Cette dernière phrase résume l'ensemble des raisonnements et des faits exposés dans tout le chapitre.

CHAPITRE XXVII.

Réflexion générale sur la suite de la religion, et sur le rapport qu'il y a entre les livres de l'Ecriture.

[Sommaire. Le dessein de ce chapitre est de faire voir la perpétuité de l'Église, depuis les patriarches jusqu'à nous. — Les miracles de l'Ancien Testament servent ainsi à appuyer notre foi, constatés dans des livres authentiques, suivis d'âge en âge, les plus anciens qui existent : de même les faits et la doctrine de Jésus-Christ ont été attestés et conservés dans des monuments incontestables. Ici l'auteur signale un changement dans le plan de la Providence : l'Ancien Testament se compose de révélations successives ; il a été donné en différents temps ; le Nouveau Testament est d'une seule époque ; il achève définitivement la révélation et la loi. — Caractères communs à l'un et à l'autre ; ils ont été écrits par des hommes contemporains des faits, ou à peu près ; conservés avec le plus grand soin ; attestés par la foi des martyrs. — Preuves générales de l'authenticité des livres saints : empreinte évidente des temps où ils ont été composés, et du caractère de leurs auteurs ; tradition constante reconnue même par les hérétiques et les infidèles. — Bossuet s'arrête un moment à établir l'authenticité du Pentateuque, par cette preuve, que le Pentateuque des Samaritains est le même que celui des Hébreux. Ces deux peuples l'ont conservé séparément ; ainsi on ne peut alléguer qu'Esdras ait altéré ces livres. — Authenticité des livres du Nouveau Testament : elle se prouve par le consentement général des fidèles, des païens et des hérétiques. Développements sur ce point. Parmi les hérétiques, Marcien et Manès ont seuls contesté l'authenticité de trois évangiles ; faiblesse de leurs objections uniquement basées sur leurs doctrines propres. Concordance des livres saints entre eux ; enchaînement des faits racontés, des institutions ordonnées dans les livres, des événements ; les établissements postérieurs s'appuient sur les antérieurs, et les supposent. L'auteur entre dans une discussion étendue pour repousser la supposition qu'Esdras aurait forgé ou dénaturé le Pentateuque.]

Cette Église toujours attaquée, et jamais vaincue, est un miracle perpétuel, et un témoignage éclatant de l'immutabilité des conseils de Dieu. Au milieu de l'agitation des choses humaines, elle se soutient toujours avec une force invincible, en sorte que, par une suite non interrompue depuis près de dix-sept cents ans, nous la voyons remonter jusqu'à Jésus-Christ, dans lequel elle a recueilli la succession de l'ancien peuple, et se trouve réunie aux prophètes et aux patriarches.

Ainsi tant de miracles étonnants que les anciens Hébreux ont vus de leurs yeux, servent encore aujourd'hui à confirmer notre foi. Dieu qui les a faits pour rendre témoignage à son unité et à sa toute-puissance, que pouvoit-il faire de plus authentique pour en conserver la mémoire, que de laisser entre les mains de tout un grand peuple les actes qui les attestent, rédigés par l'ordre des temps? C'est ce que nous avons encore dans les livres de l'ancien Testament, c'est-à-dire dans les livres les plus anciens qui soient au monde; dans les livres qui sont

les seuls de l'antiquité où la connoissance du vrai Dieu soit enseignée et son service ordonné; dans les livres que le peuple juif a toujours si religieusement gardés, et dont il est encore aujourd'hui l'inviolable porteur par toute la terre.

Après cela, faut-il croire les fables extravagantes des auteurs profanes sur l'origine d'un peuple si noble et si ancien? Nous avons déjà remarqué que l'histoire de sa naissance et de son empire finit où commence l'histoire grecque; en sorte qu'il n'y a rien à espérer de ce côté-là pour éclaircir les affaires des Hébreux. Il est certain que les Juifs et leur religion ne furent guère connus des Grecs qu'après que leurs livres sacrés eurent été traduits en cette langue, et qu'ils furent eux-mêmes répandus dans les villes grecques, c'est-à-dire deux à trois cents ans avant Jésus-Christ. L'ignorance de la divinité étoit alors si profonde parmi les Gentils, que leurs plus habiles écrivains ne pouvoient pas même comprendre quel Dieu adoroient les Juifs. Les plus équitables leur donnoient pour Dieu les nues et le ciel, parce qu'ils y levoient souvent les yeux, comme au lieu où se déclaroit le plus hautement la toute-puissance de Dieu, et où il avoit établi son trône. Au reste, la religion judaïque étoit si singulière et si opposée à toutes les autres; les lois, les sabbats, les fêtes et toutes les mœurs de ce peuple étoient si particuliers, qu'ils s'attirèrent bientôt la jalousie et la haine de ceux parmi lesquels ils vivoient. On les regardoit comme une nation qui condamnoit toutes les autres. La défense qui leur étoit faite de communiquer avec les Gentils en tant de choses, les rendoit aussi odieux qu'ils paroissoient méprisables. L'union qu'on voyoit entre eux, la relation qu'ils entretenoient tous si soigneusement avec le chef de leur religion, c'est-à-dire Jérusalem, son temple et ses pontifes, et les dons qu'ils y envoyoient de toutes parts, les rendoient suspects; ce qui, joint à l'ancienne haine des Egyptiens contre ce peuple si maltraité de leurs rois, et délivré par tant de prodiges de leur tyrannie, fit inventer des contes inouïs sur son origine, que chacun cherchoit à sa fantaisie, aussi bien que les interprétations de leurs cérémonies, qui étoient si particulières, et qui paroissoient si bizarres lorsqu'on n'en connoissoit pas le fond et les sources. La Grèce, comme on sait, étoit ingénieuse à se tromper et à s'amuser agréablement elle-même; et de tout cela sont venues les fables que l'on trouve dans Justin, dans Tacite, dans Diodore de Sicile, et dans les autres de pareille date qui ont paru curieux dans les affaires des Juifs, quoiqu'il soit plus clair que le jour qu'ils écrivoient sur des bruits confus, après une longue

suite de siècles interposés, sans connoître leurs lois, leur religion, leur philosophie, sans avoir entendu leurs livres, et peut-être sans les avoir seulement ouverts.

Cependant, malgré l'ignorance et la calomnie, il demeurera pour constant que le peuple juif est le seul qui ait connu dès son origine le Dieu créateur du ciel et de la terre ; le seul par conséquent qui devoit être le dépositaire des secrets divins. Il les a aussi conservés avec une religion qui n'a point d'exemple. Les livres que les Egyptiens et les autres peuples appeloient divins sont perdus il y a longtemps, et à peine nous en reste-t-il quelque mémoire confuse dans les histoires anciennes. Les livres sacrés des Romains, où Numa, auteur de leur religion, en avoit écrit les mystères, ont péri par les mains des Romains mêmes, et le sénat les fit brûler comme tendants à renverser la religion[1]. Ces mêmes Romains ont à la fin laissé périr les livres Sibyllins, si longtemps révérés parmi eux comme prophétiques, et où ils vouloient qu'on crût qu'ils trouvoient les décrets des dieux immortels sur leur empire, sans pourtant en avoir jamais montré au public, je ne dis pas un seul volume, mais un seul oracle. Les Juifs ont été les seuls dont les Ecritures sacrées ont été d'autant plus en vénération qu'elles ont été plus connues. De tous les peuples anciens, ils sont le seul qui ait conservé les monuments primitifs de sa religion, quoiqu'ils fussent pleins des témoignages de leur infidélité et de celle de leurs ancêtres. Et aujourd'hui encore ce même peuple reste sur la terre pour porter à toutes les nations où il a été dispersé, avec la suite de la religion, les miracles et les prédictions qui la rendent inébranlable.

Quand Jésus-Christ est venu, et qu'envoyé par son Père pour accomplir les promesses de la loi, il a confirmé sa mission et celle de ses disciples par des miracles nouveaux, ils ont été écrits avec la même exactitude. Les actes en ont été publiés à toute la terre ; les circonstances des temps, des personnes et des lieux ont rendu l'examen facile à quiconque a été soigneux de son salut. Le monde s'est informé, le monde a cru ; et si peu qu'on ait considéré les anciens monuments de l'Eglise, on avouera que jamais affaire n'a été jugée avec plus de réflexion et de connoissance.

Mais dans le rapport qu'ont ensemble les livres des deux

[1] Tit. Liv., lib. XL, c. XXIX ; Varr., lib. *de Cultu deor.* apud Aug., *de Civit. Dei*, lib. VII, c. XXXIV, t. VII, col. 187. B.

Testaments, il y a une différence à considérer; c'est que les livres de l'ancien peuple ont été composés en divers temps. Autres sont les temps de Moïse, autres ceux de Josué et des Juges, autres ceux des Rois : autres ceux où le peuple a été tiré d'Egypte et où il a reçu la loi, autres ceux où il a conquis la Terre promise, autres ceux où il a été rétabli par des miracles visibles. Pour convaincre l'incrédulité d'un peuple attaché aux sens, Dieu a pris une longue étendue de siècles durant lesquels il a distribué ses miracles et ses prophètes, afin de renouveler souvent les témoignages sensibles par lesquels il attestoit ces vérités saintes. Dans le nouveau Testament il a suivi une autre conduite. Il ne veut plus rien révéler de nouveau à son Eglise après Jésus-Christ. En lui est la perfection et la plénitude[1]; et tous les livres divins qui ont été composés dans la nouvelle alliance l'ont été au temps des apôtres.

C'est-à-dire que le témoignage de Jésus-Christ, et de ceux que Jésus-Christ même a daigné choisir pour témoins de sa résurrection, a suffi à l'Eglise chrétienne. Tout ce qui est venu depuis l'a édifiée[2]; mais elle n'a regardé comme purement inspiré de Dieu que ce que les apôtres ont écrit, ou ce qu'ils ont confirmé par leur autorité.

Mais dans cette différence qui se trouve entre les livres des deux Testaments, Dieu a toujours gardé cet ordre admirable, de faire écrire les choses dans le temps qu'elles étoient arrivées, ou que la mémoire en étoit récente. Ainsi ceux qui les savoient les ont écrites; ceux qui les savoient ont reçu les livres qui en rendoient témoignage : les uns et les autres les ont laissés à leurs descendants comme un héritage précieux; et la pieuse postérité les a conservés.

C'est ainsi que s'est formé le corps des Écritures saintes tant de l'ancien que du nouveau Testament : Ecritures qu'on a regardées, dès leur origine, comme véritables en tout, comme données de Dieu même, et qu'on a aussi conservées avec tant de religion, qu'on n'a pas cru pouvoir sans impiété y altérer une seule lettre.

C'est ainsi qu'elles sont venues jusqu'à nous, toujours saintes, toujours sacrées, toujours inviolables; conservées les unes par la tradition constante du peuple juif, et les autres par la tradition du peuple chrétien, d'autant plus certaine, qu'elle

[1] Le sens est : *Jésus-Christ a donné aux hommes une loi achevée, définitive, complète.* — [2] C.-à-d. : *a contribué à l'affermir, à en élever les monuments. Ædificare.*

a été confirmée par le sang et par le martyre tant de ceux qui ont écrit ces livres divins, que de ceux qui les ont reçus.

Saint Augustin et les autres Pères demandent sur la foi de qui nous attribuons les livres profanes à des temps et à des auteurs certains[1]. Chacun répond aussitôt que les livres sont distingués par les différents rapports qu'ils ont aux lois[2], aux coutumes, aux histoires d'un certain temps, par le style même qui porte imprimé le caractère des âges et des auteurs particuliers; plus que tout cela par la foi publique, et par une tradition constante. Toutes ces choses concourent à établir les livres divins[3], à en distinguer les temps, à en marquer les auteurs; et plus il y a eu de religion à les conserver[4] dans leur entier, plus la tradition qui nous les conserve est incontestable[5].

Aussi a-t-elle toujours été reconnue, non-seulement par les orthodoxes, mais encore par les hérétiques, et même par les infidèles. Moïse a toujours passé dans tout l'Orient, et ensuite dans tout l'univers, pour le législateur des Juifs, et pour l'auteur des livres qu'ils lui attribuent. Les Samaritains, qui les ont reçus des dix tribus séparées, les ont conservés aussi religieusement que les Juifs : leur tradition et leur histoire est constante, et il ne faut que repasser sur quelques endroits de la première partie pour en voir toute la suite.

Deux peuples si opposés n'ont pas pris l'un de l'autre ces livres divins; tous les deux[6] les ont reçus de leur origine commune dès les temps de Salomon et de David. Les anciens caractères hébreux, que les Samaritains retiennent encore, montrent assez qu'ils n'ont pas suivi Esdras qui les a changés. Ainsi le Pentateuque des Samaritains et celui des Juifs sont deux originaux complets, indépendants l'un de l'autre. La parfaite conformité qu'on y voit dans la substance du texte, justifie la bonne foi des deux peuples. Ce sont des témoins fidèles qui conviennent[7] sans s'être entendus, ou, pour mieux dire, qui conviennent malgré leurs inimitiés, et que la seule tradition immémoriale de part et d'autre a unis dans la même pensée.

[1] Aug. *cont. Faust.*, lib. XI, c. II; lib. XXXII, c. XXI; lib. XXXIII, c. VI, t. VIII, col. 218, 462 et sqq. B. — [2] Plus correctement : *avec les lois.* — [3] Ellipse, pour *l'autorité des livres divins.* — [4] C.-à-d. : *plus a été religieux le soin qu'on a mis à les conserver.* — [5] Iren. *adv. Hæres.*, lib. III, c. I, II, p. 173, etc.; Tertul. *adv. Marc.*, lib. IV, c. I, IV, V; Aug., *de Utilit. cred.*, c. III, XVII, n. 5, 35, t. VIII, col. 48, 68; *Cont. Faustum Manichæum*, lib. XXXII, 79, XXXIII, 4; *ibid.*, col. 409, 439 et sqq.; *Cont. adv. Leg. et Proph.*, lib. I, c. XX, n. 39, etc.; *ibid.*, col. 570. B. — [6] VAR. « Ne les ont pas pris l'un de l'autre; mais tous les deux, etc. » — [7] Qui sont d'accord.

Ceux donc qui ont voulu dire, quoique sans aucune raison, que ces livres étant perdus, ou n'ayant jamais été, ont été ou rétablis, ou composés de nouveau, ou altérés par Esdras, outre qu'ils sont démentis par Esdras même[1], le sont aussi par le Pentateuque qu'on trouve encore aujourd'hui entre les mains des Samaritains tel que l'avoient lu, dans les premiers siècles, Eusèbe de Césarée, saint Jérôme, et les autres auteurs ecclésiastiques; tel que ces peuples l'avoient conservé dès leur origine : et une secte si foible semble ne durer si longtemps que pour rendre ce témoignage à l'antiquité de Moïse.

Les auteurs qui ont écrit les quatre Evangiles ne reçoivent pas un témoignage moins assuré du consentement unanime des fidèles, des païens et des hérétiques. Ce grand nombre de peuples divers, qui ont reçu et traduit ces livres divins aussitôt qu'ils ont été faits, conviennent tous de leur date et de leurs auteurs. Les païens n'ont pas contredit cette tradition. Ni Celse qui a attaqué ces livres sacrés, presque dans l'origine du christianisme; ni Julien l'Apostat, quoiqu'il n'ait rien ignoré ni rien omis de ce qui pouvoit les décrier; ni aucun autre païen ne les a jamais soupçonnés d'être supposés : au contraire, tous leur ont donné les mêmes auteurs que les chrétiens. Les hérétiques, quoique accablés par l'autorité de ces livres, n'osoient dire qu'ils ne fussent pas des disciples de notre Seigneur. Il y a eu pourtant de ces hérétiques qui ont vu les commencements de l'Eglise, et aux yeux desquels ont été écrits les livres de l'Evangile. Ainsi la fraude, s'il y en eût pu avoir, eût été éclairée de trop près pour réussir. Il est vrai qu'après les apôtres, et lorsque l'Eglise étoit déjà étendue par toute la terre, Marcion et Manès, constamment[2] les plus téméraires et les plus ignorants de tous les hérétiques, malgré la tradition venue des apôtres, continuée par leurs disciples et par les évêques à qui ils avoient laissé leur chaire et la conduite des peuples, et reçue unanimement par toute l'Eglise chrétienne, osèrent dire que trois Evangiles étoient supposés, et que celui de saint Luc qu'ils préféroient aux autres, on ne sait pourquoi, puisqu'il n'étoit pas venu par une autre voie, avoit été falsifié. Mais quelles preuves en donnoient-ils? de pures visions, nuls faits positifs. Ils disoient, pour toute raison, que ce qui étoit contraire à leurs sentiments devoit nécessairement avoir été inventé par d'autres

[1] VAR. « Par Esdras même, comme on l'a pu remarquer dans la suite de son histoire, le sont aussi, etc. » — [2] « Constamment. » C'est-à-dire, *certainement; ex omnium consensu;* ne se dit plus en ce sens.

que par les apôtres, et alléguoient pour toute preuve les opinions mêmes qu'on leur contestoit; opinions d'ailleurs si extravagantes, et si manifestement insensées, qu'on ne sait encore comment elles ont pu entrer dans l'esprit humain. Mais certainement, pour accuser la bonne foi de l'Eglise, il falloit avoir en main des originaux différents des siens, ou quelque preuve constante. Interpellés d'en produire eux et leurs disciples, ils sont demeurés muets [1], et ont laissé par leur silence une preuve indubitable qu'au second siècle du christianisme où ils écrivoient, il n'y avoit pas seulement un indice de fausseté, ni la moindre conjecture qu'on pût opposer à la tradition de l'Eglise.

Que dirai-je du consentement [2] des livres de l'Ecriture, et du témoignage admirable que tous les temps du peuple de Dieu se donnent les uns aux autres? Les temps du second temple supposent ceux du premier, et nous ramènent à Salomon. La paix n'est venue que par les combats; et les conquêtes du peuple de Dieu nous font remonter jusqu'aux Juges, jusqu'à Josué, et jusqu'à la sortie d'Egypte. En regardant tout un peuple sortir d'un royaume où il étoit étranger, on se souvient comment il y étoit entré. Les douze patriarches paroissent aussitôt; et un peuple qui ne s'est jamais regardé que comme une seule famille nous conduit naturellement à Abraham, qui en est la tige. Ce peuple est-il plus sage et moins porté à l'idolâtrie après le retour de Babylone? c'étoit l'effet naturel d'un grand châtiment, que ses fautes passées lui avoient attiré. Si ce peuple se glorifie d'avoir vu durant plusieurs siècles des miracles que les autres peuples n'ont jamais vus, il peut aussi se glorifier d'avoir eu la connoissance de Dieu qu'aucun autre peuple n'avoit. Que veut-on que signifie la circoncision, et la fête des Tabernacles, et la Pâque, et les autres fêtes célébrées dans la nation de temps immémorial, sinon les choses qu'on trouve marquées dans le livre de Moïse? Qu'un peuple distingué des autres par une religion et par des mœurs si particulières, qui conserve dès son origine, sur le fondement de la création et sur la foi de la Providence, une doctrine si suivie et si élevée, une mémoire si vive d'une longue suite de faits si nécessairement enchaînés, des cérémonies si réglées et des coutumes si universelles, ait été sans une histoire qui lui marquât son origine, et sans une loi qui lui prescrivît ses coutumes pendant mille ans qu'il est

[1] Iren., Tertul., Aug., *loc. cit.* B. — [2] De l'accord.

demeuré en État; et qu'Esdras ait commencé à lui vouloir donner tout à coup sous le nom de Moïse, avec l'histoire de ses antiquités, la loi qui formoit ses mœurs, quand ce peuple devenu captif a vu son ancienne monarchie renversée de fond en comble : quelle fable plus incroyable pourroit-on jamais inventer? et peut-on y donner créance sans joindre l'ignorance au blasphème[1]?

Pour perdre une telle loi, quand on l'a une fois reçue, il faut qu'un peuple soit exterminé, ou que par divers changements il en soit venu à n'avoir plus qu'une idée confuse de son origine, de sa religion et de ses coutumes. Si ce malheur est arrivé au peuple juif, et que la loi si connue sous Sédécias se soit perdue soixante ans après, malgré les soins d'un Ezéchiel, d'un Jérémie, d'un Baruch, d'un Daniel, qui ont un recours perpétuel à cette loi, comme à l'unique fondement de la religion et de la police de leur peuple; si, dis-je, la loi s'est perdue malgré ces grands hommes, sans compter les autres, et dans le temps que la même loi avoit ses martyrs, comme le montrent les persécutions de Daniel et des trois enfants; si cependant, malgré tout cela, elle s'est perdue en si peu de temps, et demeure si profondément oubliée qu'il soit permis à Esdras de la rétablir à sa fantaisie : ce n'étoit pas le seul livre qu'il lui falloit fabriquer. Il lui falloit composer en même temps tous les prophètes anciens et nouveaux, c'est-à-dire ceux qui avoient écrit et devant et durant la captivité; ceux que le peuple avoit vus écrire, aussi bien que ceux dont il conservoit la mémoire, et non-seulement les prophètes, mais encore les livres de Salomon, et les Psaumes de David, et tous les livres d'histoire; puisqu'à peine se trouvera-t-il dans toute cette histoire un seul fait considérable, et dans tous ces autres livres un seul chapitre, qui, détaché de Moïse, tel que nous l'avons, puisse subsister un seul moment. Tout y parle de Moïse; tout y est fondé sur Moïse; et la chose devoit être ainsi, puisque Moïse et sa loi, et l'histoire qu'il a écrite, étoit en effet dans le peuple juif tout le fondement de la conduite publique et particulière. C'étoit en vérité à Esdras une merveilleuse entreprise, et bien nouvelle dans le monde, de faire parler en même temps avec Moïse tant d'hommes de caractère et de style différent, et chacun d'une manière uniforme et toujours semblable à elle-

[1] Remarquez dans ces passages la force des raisonnements formés de preuves multipliées, et animés par des interrogations vives et pressantes.

même ; et faire accroire tout à coup à tout un peuple que ce sont là les livres anciens qu'il a toujours révérés, et les nouveaux qu'il a vu faire, comme s'il n'avoit jamais ouï parler de rien, et que la connoissance du temps présent, aussi bien que celle du temps passé, fût tout à coup abolie. Tels sont les prodiges qu'il faut croire, quand on ne veut pas croire les miracles du Tout-Puissant, ni recevoir le témoignage par lequel il est constant qu'on a dit à tout un grand peuple qu'il les avoit vus de ses yeux.

Mais si ce peuple est revenu de Babylone dans la terre de ses pères, si nouveau et si ignorant, qu'à peine se souvint-il qu'il eût été, en sorte qu'il ait reçu sans examiner tout ce qu'Esdras aura voulu lui donner ; comment donc voyons-nous dans le livre qu'Esdras a écrit[1], et dans celui de Néhémias son contemporain, tout ce qu'on y dit des livres divins ? Qui auroit pu les ouïr parler de la loi de Moïse en tant d'endroits, et publiquement, comme d'une chose connue de tout le monde, et que tout le monde avoit entre ses mains ? Eussent-ils osé régler par là les fêtes, les sacrifices, les cérémonies, la forme de l'autel rebâti, les mariages, la police, et en un mot toutes choses, en disant sans cesse que tout se faisoit « selon qu'il « étoit écrit[2] dans la loi de Moïse, serviteur de Dieu ? »

Esdras y est nommé comme « docteur en la loi que Dieu « avoit donnée à Israël par Moïse ; » et c'est suivant cette loi, comme par la règle *qu'il avoit entre ses mains,* qu'Artaxerxe lui ordonne de visiter, de régler le peuple et de réformer toutes choses. Ainsi l'on voit que les Gentils mêmes connoissoient la loi de Moïse comme celle que tout le peuple et tous ses docteurs regardoient de tout temps comme leur règle. Les prêtres et les lévites sont disposés par les villes ; leurs fonctions et leur rang sont réglés « selon qu'il étoit écrit dans la loi de « Moïse. » Si le peuple fait pénitence, c'est des transgressions qu'il avoit commises contre cette loi : s'il renouvelle l'alliance avec Dieu par une souscription expresse de tous les particuliers, c'est sur le fondement de la même loi, qui pour cela est « lue « hautement, distinctement, et intelligiblement, soir et matin « durant plusieurs jours, à tout le peuple assemblé exprès, » comme la loi de leurs pères ; « tant hommes que femmes enten- « dant pendant » la lecture, et reconnoissant les préceptes qu'on

[1] *I Esdr.*, III, VII, IX, X ; *II Esdr.*, V, VIII, IX, X, XII, XIII. B. — [2] *I Esdr.*, I I, 2 ; *II Esdr.*, VIII, XIII, etc. B.

leur avoit appris dès leur enfance. Avec quel front Esdras auroit-il fait lire à tout un grand peuple, comme connu, un livre qu'il venoit de forger ou d'accommoder à sa fantaisie, sans que personne y remarquât la moindre erreur, ou le moindre changement? Toute l'histoire des siècles passés étoit répétée depuis le livre de la Genèse jusqu'au temps où l'on vivoit. Le peuple, qui si souvent avoit secoué le joug de cette loi, se laisse charger de ce lourd fardeau sans peine et sans résistance, convaincu par expérience que le mépris qu'on en avoit fait avoit attiré tous les maux où on se voyoit plongé. Les usures sont réprimées selon le texte de la loi, les propres termes en étoient cités; les mariages contractés sont cassés, sans que personne réclamât. Si la loi eût été perdue, ou en tout cas oubliée, auroit-on vu tout le peuple agir naturellement en conséquence de cette loi, comme l'ayant eue toujours présente? Comment est-ce que tout ce peuple pouvoit écouter Aggée, Zacharie et Malachie qui prophétisoient alors, qui comme les autres prophètes leurs prédécesseurs ne leur prêchoient que « Moïse et la loi que Dieu « lui avoit donnée en Horeb[1] : » et cela comme une chose connue et de tout temps en vigueur dans la nation? Mais comment dit-on dans le même temps, et dans le retour du peuple, que tout ce peuple admira l'accomplissement de l'oracle de Jérémie touchant les soixante-dix ans de captivité[2]? Ce Jérémie, qu'Esdras venoit de forger avec tous les autres prophètes, comment a-t-il tout d'un coup trouvé créance? Par quel artifice nouveau a-t-on pu persuader à tout un peuple, et aux vieillards qui avoient vu ce prophète, qu'ils avoient toujours attendu la délivrance miraculeuse qu'il leur avoit annoncée dans ses écrits? Mais tout cela sera encore supposé[3] : Esdras et Néhémias n'auront point écrit l'histoire de leur temps; quelque autre l'aura faite sous leur nom; et ceux qui ont fabriqué tous les autres livres de l'ancien Testament auront été si favorisés de la postérité, que d'autres faussaires leur en auront supposé à eux-mêmes, pour donner créance à leur imposture.

On aura honte sans doute de tant d'extravagances; et au lieu de dire qu'Esdras ait fait tout d'un coup paroître tant de livres si distingués les uns des autres par les caractères du style et du temps, on dira qu'il y aura pu insérer les miracles et les prédictions qui les font passer pour divins : erreur plus grossière

[1] *Mal.*, IV, 4. B. — [2] *II Par.*, XXXVI, 21, 22; *I Esdr.*, I, 1. B — [3] Le sens est : *Il faudra donc admettre encore que tout cela est supposé, qu'Esdras et Néhémias, etc.*

encore que la précédente, puisque ces miracles et ces prédictions sont tellement répandus dans tous ces livres, sont tellement inculqués et répétés si souvent, avec tant de tours divers et une si grande variété de fortes figures, en un mot en font tellement tout le corps, qu'il faut n'avoir jamais seulement ouvert ces saints livres, pour ne pas voir qu'il est encore plus aisé de les refondre, pour ainsi dire, tout à fait, que d'y insérer les choses que les incrédules sont si fâchés d'y trouver. Et quand même on leur auroit accordé tout ce qu'ils demandent, le miraculeux et le divin est tellement le fond de ces livres, qu'il s'y retrouveroit encore, malgré qu'on en eût. Qu'Esdras, si on veut, y ait ajouté après coup les prédictions des choses déjà arrivées de son temps : celles qui se sont accomplies depuis, par exemple sous Antiochus et les Machabées, et tant d'autres que l'on a vues, qui les aura ajoutées[1] ? Dieu aura peut-être donné à Esdras le don de prophétie, afin que l'imposture d'Esdras fût plus vraisemblable ; et on aimera mieux qu'un faussaire soit prophète, qu'Isaïe, ou que Jérémie, ou que Daniel : ou bien chaque siècle aura porté un faussaire heureux, que tout le peuple en aura cru ; et de nouveaux imposteurs, par un zèle admirable de religion, auront sans cesse ajouté aux livres divins, après même que le Canon en aura été clos, qu'ils se seront répandus avec les Juifs par toute la terre, et qu'on les aura traduits en tant de langues étrangères. N'eût-ce pas été, à force de vouloir établir la religion, la détruire par les fondements ? Tout un peuple laisse-t-il donc changer si facilement ce qu'il croit être divin, soit qu'il le croie par raison ou par erreur ? Quelqu'un peut-il espérer de persuader aux chrétiens, ou même aux Turcs, d'ajouter un seul chapitre ou à l'Evangile, ou à l'Alcoran ? Mais peut-être que les Juifs étoient plus dociles que les autres peuples, ou qu'ils étoient moins religieux à conserver leurs saints livres ? Quels monstres d'opinions se faut-il mettre dans l'esprit, quand on veut secouer le joug de l'autorité divine, et ne régler ses sentiments, non plus que ses mœurs, que par sa raison égarée ?

[1] Le sens de cette phrase est : *Qu'Esdras, si on veut, ait ajouté*, etc... *qui aura ajouté celles qui se sont accomplies*, etc. ? Le tour de Bossuet, imité du latin, est plus animé.

CHAPITRE XXVIII.

Les difficultés qu'on forme contre l'Écriture sont aisées à vaincre par les hommes de bon sens et de bonne foi.

[SOMMAIRE. Concordance des livres de l'Ancien et du Nouveau Testament. L'auteur revient sur ce point; il répond aux objections faites contre les textes de l'Ecriture. Les difficultés mêmes qui s'y rencontrent, sur des noms, des dates, des généalogies, font voir qu'elle n'a été ni altérée ni supposée.—Les différences qui se trouvent entre le texte samaritain et le texte hébreu attestent même l'authenticité de ce dernier dans son ensemble, en faisant voir l'indépendance de l'un et de l'autre. — Au reste, et l'auteur insiste sur ce point, ces difficultés ne font rien à l'ensemble. Les prétendues altérations dont on se plaint sont des notes ou explications ajoutées fort anciennement aux textes, dans un esprit de sincérité.]

Qu'on ne dise pas que la discussion de ces faits est embarrassante : car, quand elle le seroit, il faudroit ou s'en rapporter à l'autorité de l'Eglise et à la tradition de tant de siècles, ou pousser l'examen jusqu'au bout, et ne pas croire qu'on en fût quitte pour dire qu'il demande plus de temps qu'on n'en veut donner à son salut. Mais au fond, sans remuer avec un travail infini les livres des deux Testaments, il ne faut que lire le livre des Psaumes, où sont recueillis tant d'anciens cantiques du peuple de Dieu, pour y voir dans la plus divine poésie qui fut jamais, des monuments immortels de l'histoire de Moïse, de celle des Juges, de celle des Rois, imprimés par le chant et par la mesure dans la mémoire des hommes. Et pour le nouveau Testament, les seules épîtres de saint Paul, si vives, si originales, si fort du temps, des affaires et des mouvements qui étoient alors, et enfin d'un caractère si marqué; ces épîtres, dis-je, reçues par les églises auxquelles elles étoient adressées, et de là communiquées aux autres églises, suffiroient pour convaincre les esprits bien faits, que tout est sincère et original dans les Ecritures que les apôtres nous ont laissées.

Aussi se soutiennent-elles les unes les autres avec une force invincible. Les Actes des Apôtres ne font que continuer l'Evangile; leurs Epîtres le supposent nécessairement. Mais, afin que tout soit d'accord, et les Actes et les Epîtres et les Evangiles réclament[1] partout les anciens livres des Juifs[2].

[1] C.-à-d. se réfèrent a. *Réclament* est plus vif, plus énergique. — [2] *Act.*, III, 22; VII, 22, etc. B.

Saint Paul et les autres apôtres ne cessent d'alléguer [1] ce que *Moïse a dit,* ce qu'il *a écrit* [2], ce que les prophètes ont dit et écrit après Moïse. Jésus-Christ appelle en témoignage *la loi de Moïse, les Prophètes et les Psaumes* [3], comme des témoins qui déposent tous de la même vérité. S'il veut expliquer ses mystères, *il commence par Moïse et par les Prophètes* [4]; et quand il dit aux Juifs que *Moïse a écrit de lui* [5], il pose pour fondement ce qu'il y avoit de plus constant parmi eux, et les ramène à la source même de leurs traditions.

Voyons néanmoins ce qu'on oppose à une autorité si reconnue et au consentement de tant de siècles : car puisque de nos jours on a bien osé publier en toute sorte de langues des livres contre l'Ecriture, il ne faut point dissimuler ce qu'on dit pour décrier ses antiquités. Que dit-on donc pour autoriser la supposition du Pentateuque, et que peut-on objecter à une tradition de trois mille ans, soutenue par sa propre force et par la suite des choses ? Rien de suivi, rien de positif, rien d'important; des chicanes sur des nombres, sur des lieux ou sur des noms : et de telles observations, qui dans toute autre matière ne passeroient tout au plus que pour de vaines curiosités incapables de donner atteinte au fond des choses, nous sont ici alléguées comme faisant la décision de l'affaire la plus sérieuse qui fut jamais.

Il y a, dit-on, des difficultés dans l'histoire de l'Écriture. Il y en a sans doute qui n'y seroient pas si le livre étoit moins ancien, ou s'il avoit été supposé, comme on l'ose dire, par un homme habile et industrieux; si l'on eût été moins religieux à le donner tel qu'on le trouvoit, et qu'on eût pris la liberté d'y corriger ce qui faisoit de la peine. Il y a les difficultés que fait un long temps, lorsque les lieux ont changé de nom ou d'état, lorsque les dates sont oubliées, lorsque les généalogies ne sont plus connues, qu'il n'y a plus de remède aux fautes qu'une copie tant soit peu négligée introduit si aisément en de telles choses, ou que des faits échappés à la mémoire des hommes laissent de l'obscurité dans quelque partie de l'histoire. Mais enfin cette obscurité est-elle dans la suite même ou dans le fond de l'affaire ? Nullement : tout y est suivi ; et ce qui reste d'obscur ne sert qu'à faire voir dans les livres saints une antiquité plus vénérable.

Mais il y a des altérations dans le texte : les anciennes ver-

[1] Citer. *Alléguer*, en ce sens, a un peu vieilli. — [2] *Rom.*, x, 5, 19. B. — [3] Luc., xxiv, 44. B. — [4] *Ibid.*, 27. B. — [5] Joann., v, 46, 47. B.

sions ne s'accordent pas; l'hébreu en divers endroits est différent de lui-même; et le texte des Samaritains, outre le mot qu'on les accuse d'y avoir changé exprès[1] en faveur de leur temple de Garizim, diffère encore en d'autres endroits de celui des Juifs. Et de là que conclura-t-on? que les Juifs ou Esdras auront supposé le Pentateuque au retour de la captivité? C'est justement tout le contraire qu'il faudroit conclure. Les différences du samaritain ne servent qu'à confirmer ce que nous avons déjà établi, que leur texte est indépendant de celui des Juifs. Loin qu'on puisse s'imaginer que ces schismatiques aient pris quelque chose des Juifs et d'Esdras, nous avons vu au contraire que c'est en haine des Juifs et d'Esdras, et en haine du premier et du second temple, qu'ils ont inventé leur chimère de Garizim. Qui ne voit donc qu'ils auroient plutôt accusé les impostures des Juifs que de les suivre? Ces rebelles qui ont méprisé Esdras et tous les prophètes des Juifs, avec leur temple et Salomon qui l'avoit bâti, aussi bien que David qui en avoit désigné[2] le lieu, qu'ont-ils respecté dans leur Pentateuque, sinon une antiquité supérieure non-seulement à celle d'Esdras et des prophètes, mais encore à celle de Salomon et de David, en un mot, l'antiquité de Moïse, dont les deux peuples conviennent? Combien donc est incontestable l'autorité de Moïse et du Pentateuque, que toutes les objections ne font qu'affermir!

Mais d'où viennent[3] ces variétés des textes et des versions? D'où viennent-elles en effet[4], sinon de l'antiquité du livre même, qui a passé par les mains de tant de copistes depuis tant de siècles que la langue dans laquelle il est écrit a cessé d'être commune? Mais laissons les vaines disputes, et tranchons en un mot la difficulté par le fond. Qu'on me dise s'il n'est pas constant que de toutes les versions, et de tout le texte, quel qu'il soit, il en reviendra toujours les mêmes lois, les mêmes miracles, les mêmes prédictions, la même suite d'histoire, le même corps de doctrine, et enfin la même substance. En quoi nuisent après cela les diversités des textes? Que nous falloit-il davantage que ce fond inaltérable des livres sacrés, et que pouvions-nous demander de plus à la divine Providence? Et, pour ce qui est des versions, est-ce une marque de supposition ou de nouveauté, que la langue de l'Ecriture soit si ancienne qu'on en ait perdu les délicatesses, et qu'on se trouve empêché à en

[1] *Deut.*, XXVII, 4. B. — [2] « Désigné. » Déterminé, *designare* — [3] VAR. « Mais enfin d'où viennent, etc. » — [4] « En effet. » En réalité.

rendre toute l'élégance ou toute la force dans la dernière rigueur? N'est-ce pas plutôt une preuve de la plus grande antiquité? Et si on veut s'attacher aux petites choses, qu'on me dise si, de tant d'endroits où il y a de l'embarras, on en a jamais rétabli [1] un seul par raisonnement ou par conjecture. On a suivi la foi des exemplaires; et, comme la tradition n'a jamais permis que la saine doctrine pût être altérée, on a cru que les autres fautes, s'il y en restoit, ne serviroient qu'à prouver qu'on n'a rien ici innové par son propre esprit.

Mais enfin, et voici le fort de l'objection, n'y a-t-il pas des choses ajoutées dans le texte de Moïse? et d'où vient qu'on trouve sa mort à la fin du livre qu'on lui attribue? Quelle merveille que ceux qui ont continué son histoire aient ajouté sa fin bienheureuse au reste de ses actions, afin de faire du tout un même corps? Pour les autres additions, voyons ce que c'est. Est-ce quelque loi nouvelle, ou quelque nouvelle cérémonie, quelque dogme, quelque miracle, quelque prédiction? On n'y songe seulement pas : il n'y en a pas le moindre soupçon ni le moindre indice : c'eût été ajouter à l'œuvre de Dieu : la loi l'avoit défendu [2], et le scandale qu'on eût causé eût été horrible. Quoi donc! on aura continué peut-être une généalogie commencée; on aura peut-être expliqué un nom de ville changé par le temps; à l'occasion de la manne dont le peuple a été nourri durant quarante ans, on aura marqué le temps où cessa cette nourriture céleste, et ce fait, écrit depuis dans un autre livre [3], sera demeuré par remarque dans celui de Moïse [4], comme un fait constant et public dont tout le peuple étoit témoin : quatre ou cinq remarques de cette nature faites par Josué, ou par Samuel, ou par quelque autre prophète d'une pareille antiquité, parce qu'elles ne regardoient que des faits notoires, et où constamment il n'y avoit point de difficulté, auront naturellement passé dans le texte; et la même tradition nous les aura apportées avec tout le reste : aussitôt tout sera perdu! Esdras sera accusé, quoique le samaritain où ces remarques se trouvent nous montre qu'elles ont une antiquité non-seulement au-dessus d'Esdras, mais encore au-dessus du schisme des dix tribus! N'importe, il faut que tout retombe sur Esdras. Si ces remarques venoient de plus haut, le Pentateuque seroit encore plus ancien qu'il ne faut, et on ne pourroit assez révérer l'antiquité d'un livre dont les notes mêmes auroient un

[1] VAR. « On en a rétabli. » — [2] *Deut.*, IV, 2; XII, 32. B. — [3] *Jos.*, V, 12. B. — [4] *Exod.*, XVI, 35. B.

si grand âge. Esdras aura donc tout fait; Esdras aura oublié qu'il vouloit faire parler Moïse, et lui aura fait écrire si grossièrement comme déjà arrivé ce qui s'est passé après lui. Tout un ouvrage sera convaincu de supposition par ce seul endroit; l'autorité de tant de siècles et la foi publique ne lui servira plus de rien : comme si, au contraire, on ne voyoit pas que ces remarques dont on se prévaut sont une nouvelle preuve de sincérité et de bonne foi, non-seulement dans ceux qui les ont faites, mais encore dans ceux qui les ont transcrites. A-t-on jamais jugé de l'autorité, je ne dis pas d'un livre divin, mais de quelque livre que ce soit, par des raisons si légères? Mais c'est que l'Ecriture est un livre ennemi du genre humain[1]; il veut obliger les hommes à soumettre leur esprit à Dieu, et à réprimer leurs passions déréglées : il faut qu'il périsse; et, à quelque prix que ce soit, il doit être sacrifié au libertinage[2].

Au reste, ne croyez pas que l'impiété s'engage sans nécessité dans toutes les absurdités que vous avez vues. Si, contre le témoignage du genre humain et contre toutes les règles du bon sens, elle s'attache à ôter au Pentateuque et aux prophéties leurs auteurs toujours reconnus, et à leur contester leurs dates, c'est que les dates font tout en cette matière, pour deux raisons : premièrement, parce que des livres pleins de tant de faits miraculeux, qu'on y voit revêtus de leurs circonstances les plus particulières, et avancés non-seulement comme publics, mais encore comme présents, s'ils eussent pu être démentis, auroient porté avec eux leur condamnation; et au lieu qu'ils se soutiennent de leur propre poids[3], ils seroient tombés par eux-mêmes il y a longtemps; secondement, parce que, leurs dates étant une fois fixées, on ne peut plus effacer la marque infaillible d'inspiration divine qu'ils portent empreinte dans le grand nombre et la longue suite des prédictions mémorables dont on les trouve remplis.

C'est pour éviter ces miracles et ces prédictions, que les impies sont tombés dans toutes les absurdités qui vous ont sur-

[1] « Mais c'est que l'Écriture, etc. » Là est la raison secrète des attaques dirigées contre l'authenticité des livres saints. Il y a dans ce passage un mouvement d'indignation et d'ironie éloquente. — *Ennemi du genre humain* est dit ironiquement pour *ennemi de nos vices et de nos faiblesses.* — [2] *Libertinage :* ce mot s'entend aujourd'hui de la licence des mœurs; au dix-septième siècle, il s'entendait spécialement de la licence de l'esprit en matière de religion, de l'incrédulité. — [3] « Et au lieu qu'ils se soutiennent, etc. » Métaphore claire, juste, concordante dans ses deux parties.

pris. Mais qu'ils ne pensent pas échapper à Dieu[1] : il a réservé à son Ecriture une marque de divinité qui ne souffre aucune atteinte. C'est le rapport des deux Testaments. On ne dispute pas du moins que tout l'ancien Testament ne soit écrit devant le nouveau. Il n'y a point ici de nouvel Esdras qui ait pu persuader aux Juifs d'inventer ou de falsifier leur Ecriture en faveur des chrétiens qu'ils persécutoient. Il n'en faut pas davantage. Par le rapport des deux Testaments, on prouve que l'un et l'autre est divin[2]. Ils ont tous deux le même dessein et la même suite : l'un prépare la voie à la perfection que l'autre montre à découvert ; l'un pose le fondement, et l'autre achève l'édifice ; en un mot, l'un prédit ce que l'autre fait voir accompli.

Ainsi tous les temps sont unis ensemble, et un dessein éternel de la divine Providence nous est révélé. La tradition du peuple juif et celle du peuple chrétien ne font ensemble qu'une même suite de religion, et les Ecritures des deux Testaments ne font aussi qu'un même corps et un même livre.

CHAPITRE XXIX.

Moyen facile de remonter à la source de la religion, et d'en trouver la vérité dans son principe.

[Sommaire. Concordance des deux Testaments. Toutes les institutions chrétiennes nous font remonter à Jésus-Christ, et de Jésus-Christ nous remontons, par un enchaînement non interrompu, jusqu'à David et à Moïse.]

Ces choses seront évidentes à qui voudra les considérer avec attention. Mais, comme tous les esprits ne sont pas également capables d'un raisonnement suivi, prenons par la main les plus infirmes, et menons-les doucement jusqu'à l'origine.

Qu'ils considèrent d'un côté les institutions chrétiennes, et de l'autre celles des Juifs : qu'ils en recherchent la source, en

[1] C.-à-d. se soustraire à la clarté des preuves par lesquelles Dieu a voulu rendre manifeste la vérité de la religion révélée. — [2] Les grammaires enseignent communément qu'après *l'un et l'autre* on doit employer exclusivement le pluriel ; il y a cependant des opinions, et surtout des autorités contraires : le singulier semble préférable lorsque, comme dans la phrase citée, on veut faire considérer séparément les deux objets représentés par *l'un et l'autre*.

commençant par les nôtres, qui leur sont plus familières, et qu'ils regardent attentivement les lois qui règlent nos mœurs : qu'ils regardent nos Ecritures, c'est-à-dire les quatre Evangiles, les Actes des Apôtres, les Epîtres apostoliques, et l'Apocalypse ; nos sacrements, notre sacrifice, notre culte ; et, parmi les sacrements, le Baptême, où ils voient la consécration du chrétien sous l'invocation expresse de la Trinité ; l'Eucharistie, c'est-à-dire un sacrement établi pour conserver la mémoire de la mort de Jésus-Christ, et de la rémission des péchés qui y est attachée : qu'ils joignent à toutes ces choses le gouvernement ecclésiastique, la société de l'Eglise chrétienne en général, les églises particulières, les évêques, les prêtres, les diacres préposés pour les gouverner. Des choses si nouvelles, si singulières, si universelles, ont sans doute une origine. Mais quelle origine peut-on leur donner, sinon Jésus-Christ et ses disciples; puisqu'en remontant par degrés et de siècle en siècle, ou, pour mieux dire, d'année en année, on les trouve ici et non pas plus haut, et que c'est là que commencent, non-seulement ces institutions, mais encore le nom même de chrétien ? Si nous avons un Baptême, une Eucharistie, avec les circonstances que nous avons vues, c'est Jésus-Christ qui en est l'auteur. C'est lui qui a laissé à ses disciples ces caractères de leur profession, ces mémoriaux de ses œuvres, ces instruments de sa grâce. Nos saints livres se trouvent tous publiés dès le temps des apôtres, ni plus tôt, ni plus tard ; c'est en leur personne que nous trouvons la source de l'épiscopat. Que si, parmi nos évêques il y en a un premier, on voit aussi une primauté parmi les apôtres ; et celui qui est le premier parmi nous est reconnu dès l'origine du christianisme pour le successeur de celui qui étoit déjà le premier sous Jésus-Christ même, c'est-à-dire de Pierre. J'avance hardiment ces faits, et même le dernier comme constant, parce qu'il ne peut jamais être contesté de bonne foi, non plus que les autres, comme il seroit aisé de le faire voir par ceux mêmes qui, par ignorance ou par esprit de contradiction, ont le plus chicané là-dessus.

Nous voilà donc à l'origine des institutions chrétiennes. Avec la même méthode remontons à l'origine de celles des Juifs. Comme là nous avons trouvé Jésus-Christ, sans qu'on puisse seulement songer à remonter plus haut; ici, par les mêmes voies et par les mêmes raisons, nous serons obligés de nous arrêter à Moïse, ou de remonter aux origines que Moïse nous a marquées.

Les Juifs avoient comme nous, et ont encore en partie, leurs lois, leurs observances, leurs sacrements, leurs Ecritures, leur gouvernement, leurs pontifes, leur sacerdoce, le service de leur temple. Le sacerdoce étoit établi dans la famille d'Aaron, frère de Moïse. D'Aaron et de ses enfants venoit la distinction des familles sacerdotales; chacun reconnoissoit sa tige, et tout venoit de la source d'Aaron, sans qu'on pût remonter plus haut. La Pâque ni les autres fêtes ne pouvoient venir de moins loin. Dans la Pâque, tout rappeloit à la nuit où le peuple avoit été affranchi de la servitude d'Egypte, et où tout se préparoit à sa sortie. La Pentecôte ramenoit aussi jour pour jour le temps où la loi avoit été donnée, c'est-à-dire la cinquantième journée après la sortie d'Egypte. Un même nombre de jours séparoit encore ces deux solennités. Les tabernacles, ou les tentes de feuillages verts, où de temps immémorial le peuple demeuroit tous les ans sept jours et sept nuits entières, étoient l'image du long campement dans le désert durant quarante ans; et il n'y avoit parmi les Juifs ni fête, ni sacrement, ni cérémonie qui n'eût été instituée ou confirmée par Moïse, et qui ne portât encore, pour ainsi dire, le nom et le caractère de ce grand législateur.

Ces religieuses observances n'étoient pas toutes de même antiquité. La Circoncision, la défense de manger du sang, le sabbat même, étoient plus anciens que Moïse et que la loi, comme il paroît par l'Exode [1]; mais le peuple savoit toutes ces dates, et Moïse les avoit marquées. La circoncision menoit à Abraham, à l'origine de la nation, à la promesse de l'alliance [2]. La défense de manger du sang menoit à Noé et au déluge [3]; et les révolutions du sabbat, à la création de l'univers, et au septième jour béni de Dieu, où il acheva ce grand ouvrage [4]. Ainsi tous les grands événements qui pouvoient servir à l'instruction des fidèles, avoient leur mémorial parmi les Juifs; et ces anciennes observances, mêlées avec celles que Moïse avoit établies, réunissoient dans le peuple de Dieu toute la religion des siècles passés.

Une partie de ces observances ne paroissent plus à présent dans le peuple juif. Le temple n'est plus, et avec lui devoient cesser les sacrifices, et même le sacerdoce de la loi. On ne connoît plus parmi les Juifs d'enfants d'Aaron, et toutes les familles sont confondues. Mais puisque tout cela étoit encore en son entier lorsque Jésus-Christ est venu, et que constamment il rapportoit tout à Moïse, il n'en faudroit pas davantage

[1] *Exod.*, XVI, 23. B. — [2] *Gen.*, XVII, 11. B. — [3] *Ibid.*, IX, 4. B. — [4] *Ibid.*, II, 3. B.

pour demeurer convaincu qu'une chose si établie venoit de bien loin, et de l'origine même de la nation.

Qu'ainsi ne soit,[1] remontons plus haut, et parcourons toutes les dates où l'on nous pourroit arrêter. D'abord on ne peut aller moins loin qu'Esdras. Jésus-Christ a paru dans le second temple, et c'est constamment du temps d'Esdras qu'il a été rebâti. Jésus-Christ n'a cité de livres que ceux que les Juifs avoient mis dans leur Canon; mais, suivant la tradition constante de la nation, ce Canon a été clos et comme scellé du temps d'Esdras, sans que jamais les Juifs aient rien ajouté depuis; et c'est ce que personne ne révoque en doute. C'est donc ici une double date, une époque, si vous voulez l'appeler ainsi, bien considérable pour leur histoire, et en particulier pour celle de leur Ecriture. Mais il nous a paru plus clair que le jour qu'il n'étoit pas possible de s'arrêter là, puisque là même tout est rapporté à une autre source. Moïse est nommé partout comme celui dont les livres, révérés par tout le peuple, par tous les prophètes, par ceux qui vivoient alors, par ceux qui les avoient précédés, faisoient l'unique fondement de la religion judaïque. Ne regardons pas encore ces prophètes comme des hommes inspirés : qu'ils soient, si l'on veut, des hommes seulement qui avoient paru en divers temps et sous divers rois, et que l'on ait écoutés comme les interprètes de la religion; leur seule succession, jointe à celle de ces rois dont l'histoire est liée avec la leur, nous mène manifestement à la source de Moïse. Malachie, Aggée, Zacharie, Esdras, qui regardent la loi de Moïse comme établie de tout temps, touchent les temps de Daniel, où il paroît clairement qu'elle n'étoit pas moins reconnue. Daniel touche à Jérémie et à Ezéchiel, où l'on ne voit autre chose que Moïse. L'alliance faite sous lui, les commandements qu'il a laissés, les menaces et les punitions pour les avoir transgressés[2] ; tous parlent de cette loi comme l'ayant goûtée dès leur enfance; et non-seulement ils l'allèguent comme reçue, mais encore ils ne font aucune action, ils ne disent pas un mot qui n'ait avec elle de secrets rapports.

Jérémie nous mène au temps du roi Josias, sous lequel il a commencé à prophétiser. La loi de Moïse étoit donc alors aussi connue et aussi célèbre que les écrits de ce prophète, que tout le peuple lisoit de ses yeux, et que ses prédications que chacun

[1] « Qu'ainsi ne soit. » A supposer même que cette preuve ne suffise pas. — [2] *Jerem.*, XI, 1, etc. ; *Bar.*, II, 2 ; *Ezech*, XI, 12 ; XVIII, XXII, XXIII, etc ; *Malach*, IV, 4. B.

écoutoit de ses oreilles. En effet, en quoi est-ce que la piété de ce prince est recommandable dans l'histoire sainte, si ce n'est pour avoir détruit dès son enfance tous les temples et tous les autels que cette loi défendoit; pour avoir célébré avec un soin particulier les fêtes qu'elle commandoit, par exemple celle de Pâque, avec toutes les observances qu'on trouve encore écrites de mot à mot dans la loi[1]; enfin pour avoir tremblé avec tout son peuple à la vue des transgressions qu'eux et leurs pères avoient commises contre cette loi, et contre Dieu qui en étoit l'auteur[2]? Mais il n'en faut pas demeurer là. Ezéchias, son aïeul, avoit célébré une Pâque aussi solennelle, et avec les mêmes cérémonies, et avec la même attention à suivre la loi de Moïse. Isaïe ne cessoit de la prêcher avec les autres prophètes, non-seulement sous le règne d'Ezéchias, mais encore durant un long temps sous les règnes de ses prédécesseurs. Ce fut en vertu de cette loi, qu'Ozias, le bisaïeul d'Ezéchias, étant devenu lépreux, fut non-seulement chassé du temple, mais encore séparé du peuple avec toutes les précautions que cette loi avoit prescrites[3]. Un exemple si mémorable en la personne d'un roi, et d'un si grand roi, marque la loi trop présente et trop connue de tout le peuple, pour ne venir pas de plus haut. Il n'est pas moins aisé de remonter par Amasias, par Josaphat, par Asa, par Abia, par Roboam, à Salomon père du dernier, qui recommande si hautement la loi de ses pères par ces paroles des Proverbes[4] : « Garde, mon fils, les préceptes de ton père; « n'oublie pas la loi de ta mère. Attache les commandements « de cette loi à ton cœur; fais-en un collier autour de ton cou: « quand tu marcheras, qu'ils te suivent; qu'ils te gardent dans « ton sommeil; et incontinent après ton réveil entretiens-toi « avec eux; parce que le commandement est un flambeau, et « la loi une lumière, et la voie de la vie une correction et une « instruction salutaire. » En quoi il ne fait que répéter ce que son père David avoit chanté[5] : « La loi du Seigneur est « sans tache; elle convertit les âmes : le témoignage du Sei- « gneur est sincère, et rend sages les petits enfants : les jus- « tices du Seigneur sont droites, et réjouissent les cœurs : ses « préceptes sont pleins de lumière, ils éclairent les yeux. » Et tout cela, qu'est-ce autre chose que la répétition et l'exécution de ce que disoit la loi elle-même[6] : « Que les préceptes

[1] *II Paral.*, XXXV. B. — [2] *IV Reg.*, XXII, XXIII; *II Paral.* XXXIV. B. — [3] *IV Reg.*, XV, 5; *II Paral.*, XXVI, 19, etc.; *Levit.*, XIII; *Num.*, V, 2. B. — [4] *Prov.*, VI, 20, 21, 22, 23. B. — [5] *Psal.*, XVIII, 8, 9. B. — [6] *Deut.*, VI, 6, 7, 8, 9. B

« que je te donnerai aujourd'hui soient dans ton cœur : ra-
« conte-les à tes enfants, et ne cesse de les méditer, soit que
« tu demeures dans ta maison, ou que tu marches dans les
« chemins, quand tu te couches le soir, ou le matin quand
« tu te lèves. Tu les lieras à ta main comme un signe ; ils se-
« ront mis et se remueront dans des rouleaux devant tes yeux,
« et tu les écriras à l'entrée sur la porte de ta maison. » Et on voudroit qu'une loi qui devoit être si familière, et si fort entre les mains de tout le monde, pût venir par des voies cachées, ou qu'on pût jamais l'oublier, et que ce fût une illusion qu'on eût faite à tout le peuple, que de lui persuader que c'étoit la loi de ses pères, sans qu'il en eût vu de tout temps des monuments incontestables !

Enfin, puisque nous en sommes à David et à Salomon, leur ouvrage le plus mémorable, celui dont le souvenir ne s'étoit jamais effacé dans la nation, c'étoit le temple. Mais qu'ont fait après tout ces deux grands rois, lorsqu'ils ont préparé et construit cet édifice incomparable ? qu'ont-ils fait que d'exécuter la loi de Moïse, qui ordonnoit de choisir un lieu où l'on célébrât le service de toute la nation[1], où s'offrissent les sacrifices que Moïse avoit prescrits, où l'on retirât l'arche qu'il avoit construite dans le désert, dans lequel enfin on mît en grand le tabernacle que Moïse avoit fait bâtir pour être le modèle du temple futur ? de sorte qu'il n'y a pas un seul moment où Moïse et sa loi n'ait été vivante ; et la tradition de ce célèbre législateur remonte de règne en règne, et presque d'année en année, jusqu'à lui-même.

Avouons que la tradition de Moïse est trop manifeste et trop suivie pour donner le moindre soupçon de fausseté, et que les temps dont est composée cette succession se touchent de trop près pour laisser la moindre jointure et le moindre vide où la supposition pût être placée. Mais pourquoi nommer ici la supposition ? il n'y faudroit pas seulement penser, pour peu qu'on eût de bon sens. Tout est rempli, tout est gouverné, tout est, pour ainsi dire, éclairé de la loi et des livres de Moïse. On ne peut les avoir oubliés un seul moment ; et il n'y auroit rien de moins soutenable que de vouloir s'imaginer que l'exemplaire qui en fut trouvé dans le temple par Helcias, souverain pontife[2], à la dix-huitième année de Josias, et apporté à ce prince,

[1] *Deut.*, XII, 5 ; XIV, 23 ; XV, 20 ; XVI, 2, etc. B. — [2] *IV Reg*, XXII, 10 ; *II Paral.*, XXXIV, 14. B.

fût le seul qui restât alors. Car qui auroit détruit les autres? Que seroient devenues les Bibles d'Osée, d'Isaïe, d'Amos, de Michée et des autres, qui écrivoient immédiatement devant ce temps, et de tous ceux qui les avoient suivis dans la pratique de la piété? Où est-ce que Jérémie auroit appris l'Ecriture sainte, lui qui commença à prophétiser avant cette découverte, et dès la treizième année de Josias? Les prophètes se sont bien plaints que l'on transgressoit la loi de Moïse, mais non pas qu'on en eût perdu jusqu'aux livres. On ne lit point, ni qu'Achaz, ni que Manassès, ni qu'Amon, ni qu'aucun de ces rois impies qui ont précédé Josias, aient tâché de les supprimer. Il y auroit eu autant de folie et d'impossibilité que d'impiété dans cette entreprise, et la mémoire d'un tel attentat ne se seroit jamais effacée : et, quand ils auroient tenté la suppression de ce divin livre dans le royaume de Juda, leur pouvoir ne s'étendoit pas sur les terres du royaume d'Israël, où il s'est trouvé conservé. On voit donc bien que ce livre, que le souverain pontife fit apporter à Josias, ne peut avoir été autre chose qu'un exemplaire plus correct et plus authentique, fait sous les rois précédents et déposé dans le temple, ou plutôt, sans hésiter, l'original de Moïse, que ce sage législateur avoit « ordonné « qu'on mît à côté de l'arche en témoignage contre tout le peu- « ple [1]. C'est ce qu'insinuent ces paroles de l'histoire sainte : « Le pontife Helcias trouva dans le temple le livre de la loi de « Dieu par la main de Moïse [2]. » Et, de quelque sorte qu'on entende ces paroles, il est bien certain que rien n'étoit plus capable de réveiller le peuple endormi, et de ranimer son zèle à la lecture de la loi, peut-être alors trop négligée, qu'un original de cette importance laissé dans le sanctuaire par les soins et par l'ordre de Moïse, en témoignage contre les révoltes et les transgressions du peuple, sans qu'il soit besoin de se figurer la chose du monde la plus impossible, c'est-à-dire la loi de Dieu oubliée ou réduite à un exemplaire. Au contraire, on voit clairement que la découverte de ce livre n'apprend rien de nouveau au peuple, et ne fait que l'exciter à prêter une oreille plus attentive à une voix qui lui étoit déjà connue. C'est ce qui fait dire au roi : « Allez et priez le Seigneur pour moi et pour « les restes d'Israël et de Juda, afin que la colère de Dieu ne « s'élève point contre nous au sujet des paroles écrites dans ce « livre, puisqu'il est arrivé de si grands maux à nous et à nos « pères, pour ne les avoir point observées [3]. »

[1] *Deut.*, XXXI, 26. B. — [2] *II Paral.*, XXXIV, 14. B. — [3] *Ibid.*, 21. B.

Après cela, il ne faut plus se donner la peine d'examiner en particulier tout ce qu'ont imaginé les incrédules, les faux savants, les faux critiques, sur la supposition des livres de Moïse. Les mêmes impossibilités qu'on y trouvera, en quelque temps que ce soit, par exemple, dans celui d'Esdras, règnent partout. On trouvera toujours également dans le peuple une répugnance invincible à regarder comme ancien ce dont il n'aura jamais entendu parler, et comme venu de Moïse et déjà connu et établi, ce qui viendra de leur être mis tout nouvellement entre les mains.

Il faut encore se souvenir de ce qu'on ne peut jamais assez remarquer, des dix tribus séparées. C'est la date la plus remarquable dans l'histoire de la nation, puisque c'est lorsqu'il se forma un nouveau royaume, et que celui de David et de Salomon fut divisé en deux. Mais, puisque les livres de Moïse sont demeurés dans les deux partis ennemis comme un héritage commun, ils venoient par conséquent des pères communs avant la séparation ; par conséquent aussi ils venoient de Salomon, de David, de Samuel qui l'avoit sacré ; d'Héli, sous qui Samuel, encore enfant, avait appris le culte de Dieu et l'observance de la loi ; de cette loi que David célébroit dans ses Psaumes chantés de tout le monde, et Salomon dans ses Sentences que tout le peuple avoit entre les mains. De cette sorte, si haut qu'on remonte, on trouve toujours la loi de Moïse établie, célèbre, universellement reconnue, et on ne peut se reposer qu'en Moïse même ; comme dans les archives chrétiennes, on ne peut se reposer que dans les temps de Jésus-Christ et des apôtres.

Mais là que trouverons-nous ? que trouverons-nous dans ces deux points fixes de Moïse et de Jésus-Christ ? sinon, comme nous l'avons déjà vu, des miracles visibles et incontestables, en témoignage de la mission de l'un et de l'autre. D'un côté, les plaies de l'Egypte, le passage de la mer Rouge, la loi donnée sur le mont Sinaï, la terre entr'ouverte, et toutes les autres merveilles dont on disoit à tout le peuple qu'il avoit été lui-même le témoin ; et de l'autre, des guérisons sans nombre, des résurrections de morts, et celle de Jésus-Christ même attestée par ceux qui l'avoient vue, et soutenue jusqu'à la mort, c'est-à-dire tout ce qu'on pouvoit souhaiter pour assurer la vérité d'un fait ; puisque Dieu même, je ne craindrai pas de le dire, ne pouvoit rien faire de plus clair pour établir la certitude du fait, que de le réduire au témoignage des sens, ni une épreuve plus forte pour établir la sincérité des témoins que celle d'une cruelle mort.

Mais après qu'en remontant des deux côtés, je veux dire du côté des Juifs et de celui des chrétiens, on a trouvé une origine si certainement miraculeuse et divine, il restoit encore, pour achever l'ouvrage, de faire voir la liaison de deux institutions si manifestement venues de Dieu. Car il faut qu'il y ait un rapport entre ses œuvres, que tout soit d'un même dessein, et que la loi chrétienne, qui se trouve la dernière, se trouve attachée à l'autre. C'est aussi ce qui ne peut être nié. On ne doute pas que les Juifs n'aient attendu et n'attendent encore un Christ; et les prédictions dont ils sont les porteurs ne permettent pas de douter que ce Christ promis aux Juifs ne soit celui que nous croyons.

CHAPITRE XXX.

Les prédictions réduites à trois faits palpables; parabole du Fils de Dieu qui en établit la liaison.

[Sommaire. Trois faits développés précédemment suffisent pour nous éclairer : la désolation du peuple juif; Jésus-Christ et l'Évangile; la conversion des Gentils. L'auteur les montre unis dans l'ordre des temps, et surtout dans l'ordre des conseils divins, ce qu'il confirme par la citation d'une parabole évangélique. Il insiste sur ce point, et continue à développer l'accomplissement des promesses et la suite non interrompue de la religion.]

Et à cause que la discussion des prédictions particulières, quoiqu'en soi pleine de lumière, dépend de beaucoup de faits que tout le monde ne peut pas suivre également, Dieu en a choisi quelques-uns qu'il a rendus sensibles aux plus ignorants. Ces faits illustres[1], ces faits éclatants dont tout l'univers est témoin, sont des faits que j'ai tâché jusques ici de vous faire suivre; c'est-à-dire la désolation du peuple juif et la conversion des Gentils arrivées ensemble, et toutes deux précisément dans le même temps que l'Evangile a été prêché, et que Jésus-Christ a paru.

Ces trois choses, unies dans l'ordre des temps, l'étoient encore beaucoup davantage dans l'ordre des conseils de Dieu.

— [1] *Illustres*, au sens latin primitif, *clairs*, *évidents*. Ce mot ne s'emploie plus en ce sens, et ne se dit que des personnes.

Vous les avez vues marcher ensemble dans les anciennes prophéties : mais Jésus-Christ, fidèle interprète des prophéties et des volontés de son Père, nous a encore mieux expliqué cette liaison dans son Evangile. Il le fait dans la parabole de la vigne[1], si familière aux prophètes. Le père de famille avoit planté cette vigne, c'est-à-dire la religion véritable fondée sur son alliance, et l'avoit donnée à cultiver à des ouvriers, c'est-à-dire aux Juifs. Pour en recueillir les fruits, il envoie à diverses fois ses serviteurs, qui sont les prophètes. Ces ouvriers infidèles les font mourir. Sa bonté le porte à leur envoyer son propre fils. Ils le traitent encore plus mal que les serviteurs. A la fin, il leur ôte sa vigne, et la donne à d'autres ouvriers : il leur ôte la grâce de son alliance pour la donner aux Gentils.

Ces trois choses devoient donc concourir ensemble, l'envoi du Fils de Dieu, la réprobation des Juifs, et la vocation des Gentils. Il ne faut plus de commentaire à la parabole que l'événement a interprétée.

Vous avez vu que les Juifs avouent que le royaume de Juda et l'état de leur république a commencé à tomber dans les temps d'Hérode, et lorsque Jésus-Christ est venu au monde. Mais si les altérations qu'ils faisoient à la loi de Dieu leur ont attiré une diminution si visible de leur puissance, leur dernière désolation, qui dure encore, devoit être la punition d'un plus grand crime.

Ce crime est visiblement leur méconnoissance envers leur Messie, qui venoit les instruire et les affranchir. C'est aussi depuis ce temps qu'un joug de fer est sur leur tête ; et ils en seroient accablés, si Dieu ne les réservoit à servir un jour ce Messie qu'ils ont crucifié.

Voilà donc déjà un fait avéré et public ; c'est la ruine totale de l'état du peuple juif dans le temps de Jésus-Christ. La conversion des Gentils, qui devoit arriver dans le même temps, n'est pas moins avérée. En même temps que l'ancien culte est détruit dans Jérusalem avec le temple, l'idolâtrie est attaquée de tous côtés ; et les peuples, qui depuis tant de milliers d'années avoient oublié leur Créateur, se réveillent d'un si long assoupissement.

Et afin que tout convienne, les promesses spirituelles sont développées par la prédication de l'Evangile, dans le temps que le peuple juif, qui n'en avoit reçu que de temporelles, réprouvé manifestement pour son incrédulité, et captif par toute la terre,

[1] Matth., XXI, 33 et sqq. B

n'a plus de grandeur humaine à espérer. Alors le ciel est promis à ceux qui souffrent persécution pour la justice ; les secrets de la vie future sont prêchés, et la vraie béatitude est montrée loin de ce séjour où règne la mort, où abondent le péché et tous les maux.

Si on ne découvre pas ici un dessein toujours soutenu et toujours suivi ; si on n'y voit pas un même ordre des conseils de Dieu, qui prépare dès l'origine du monde ce qu'il achève à la fin des temps, et qui, sous divers états, mais avec une succession toujours constante, perpétue aux yeux de tout l'univers la sainte société où il veut être servi ; on mérite de ne rien voir, et d'être livré à son propre endurcissement, comme au plus juste et au plus rigoureux de tous les supplices.

Et afin que cette suite du peuple de Dieu fût claire aux moins clairvoyants, Dieu la rend sensible et palpable par des faits que personne ne peut ignorer, s'il ne ferme volontairement les yeux à la vérité. Le Messie est attendu par les Hébreux; il vient, et il appelle les Gentils, comme il avoit été prédit. Le peuple qui le reconnoît comme venu est incorporé au peuple qui l'attendoit, sans qu'il y ait entre deux un seul moment d'interruption : ce peuple est répandu par toute la terre : les Gentils ne cessent de s'y agréger, et cette Eglise que Jésus-Christ a établie sur la pierre, malgré les efforts de l'enfer, n'a jamais été renversée.

CHAPITRE XXXI.

Suite de l'Église catholique, et sa victoire manifeste sur toutes les sectes.

[Sommaire. La grandeur de l'Église catholique appuyée sur des prophéties, éclate par le contraste du mahométisme et des hérésies, toutes fondées sans miracles, toutes séparées de l'Église à une époque relativement récente, et ne pouvant, comme elle, remonter à l'origine du monde.—Ce chapitre finit par une exhortation tout oratoire, expression de la pensée religieuse qu'inspire l'ensemble des faits du christianisme. La conclusion, spéciale pour le royal élève de Bossuet, contient un éloge de la piété de Louis XIV, et un encouragement à l'imiter.]

Quelle consolation aux enfants de Dieu! mais quelle conviction de la vérité, quand ils voient que d'Innocent XI, qui

remplit aujourd'hui[1] si dignement le premier siége de l'Église, on remonte sans interruption jusqu'à saint Pierre, établi par Jésus-Christ prince des apôtres : d'où, en reprenant les pontifes qui ont servi sous la loi, on va jusqu'à Aaron et jusqu'à Moïse, de là jusqu'aux patriarches, et jusqu'à l'origine du monde ! Quelle suite, quelle tradition, quel enchaînement merveilleux ! Si notre esprit naturellement incertain, et devenu par ses incertitudes le jouet de ses propres raisonnements, a besoin, dans les questions où il y va du salut, d'être fixé et déterminé par quelque autorité certaine, quelle plus grande autorité que celle de l'Eglise catholique, qui réunit en elle-même toute l'autorité des siècles passés, et les anciennes traditions du genre humain jusqu'à sa première origine?

Ainsi la société que Jésus-Christ, attendu durant tous les siècles passés, a enfin fondée sur la pierre, et où saint Pierre et ses successeurs doivent présider par ses ordres, se justifie elle-même par sa propre suite, et porte dans son éternelle durée le caractère de la main de Dieu.

C'est aussi cette succession que nulle hérésie, nulle secte, nulle autre société que la seule Eglise de Dieu n'a pu se donner. Les fausses religions ont pu imiter l'Eglise en beaucoup de choses, et surtout elles l'imitent en disant, comme elle, que c'est Dieu qui les a fondées : mais ce discours en leur bouche n'est qu'un discours en l'air. Car si Dieu a créé le genre humain ; si, le créant à son image, il n'a jamais dédaigné de lui enseigner le moyen de le servir et de lui plaire, toute secte qui ne montre pas sa succession depuis l'origine du monde n'est pas de Dieu.

Ici tombent aux pieds de l'Église toutes les sociétés et toutes les sectes que les hommes ont établies au dedans et au dehors du christianisme. Par exemple, le faux prophète des Arabes a bien pu se dire envoyé de Dieu, et, après avoir trompé des peuples souverainement ignorants, il a pu profiter des divisions de son voisinage pour y étendre par les armes une religion toute sensuelle : mais il n'a ni osé supposer[2] qu'il ait été attendu, ni enfin il n'a pu donner, ou à sa personne, ou à sa religion, aucune liaison réelle ni apparente avec les siècles passés. L'expédient qu'il a trouvé pour s'en exempter est nouveau. De peur qu'on ne voulût rechercher dans les Ecritures des chrétiens des témoignages de sa mission semblables à ceux que

[1] En 1681, époque de la première édition de cet ouvrage. — [2] *Supposer*, prétendre, feindre.

Jésus-Christ trouvoit dans les Écritures des Juifs, il a dit que les chrétiens et les Juifs avoient falsifié tous leurs livres. Ses sectateurs ignorants l'en ont cru sur sa parole, six cents ans après Jésus-Christ; et il s'est annoncé lui-même, non-seulement sans aucun témoignage précédent, mais encore sans que ni lui ni les siens aient osé ou supposer ou promettre aucun miracle sensible qui ait pu autoriser sa mission. De même, les hérésiarques [1] qui ont fondé des sectes nouvelles parmi les chrétiens ont bien pu rendre la foi plus facile et en même temps moins soumise, en niant les mystères qui passent les sens; ils ont bien pu éblouir les hommes par leur éloquence et par une apparence de piété, les remuer par leurs passions, les engager par leurs intérêts, les attirer par la nouveauté et par le libertinage, soit par celui de l'esprit, soit même par celui des sens; en un mot, ils ont pu facilement ou se tromper, ou tromper les autres, car il n'y a rien de plus humain : mais outre qu'ils n'ont pas pu même se vanter d'avoir fait aucun miracle en public, ni réduire leur religion à des faits positifs dont leurs sectateurs fussent témoins, il y a toujours un fait malheureux pour eux, que jamais ils n'ont pu couvrir : c'est celui de leur nouveauté. Il paroîtra toujours aux yeux de tout l'univers, qu'eux et la secte qu'ils ont établie se sera détachée de ce grand corps et de cette Eglise ancienne que Jésus-Christ a fondée, où saint Pierre et ses successeurs tenoient la première place, dans laquelle toutes les sectes les ont trouvés établis; le moment de la séparation sera toujours si constant, que les hérétiques eux-mêmes ne le pourront désavouer, et qu'ils n'oseront pas seulement tenter de se faire venir de la source par une suite qu'on n'ait jamais vue s'interrompre. C'est le foible [2] inévitable de toutes les sectes que les hommes ont établies. Nul ne peut changer les siècles passés, ni se donner des prédécesseurs, ou faire qu'il les ait trouvés en possession. La seule Eglise catholique remplit tous les siècles précédents par une suite qui ne peut lui être contestée. La loi vient au-devant de l'Evangile; la succession de Moïse et des patriarches ne fait qu'une même suite avec celle de Jésus-Christ : être attendu, venir, être reconnu par une postérité qui dure autant que le monde, c'est le caractère du Messie en qui

[1] « De même, les hérésiarques, etc. » L'auteur, dans ce passage, avant d'opposer aux hérétiques la question d'autorité et d'origine, établit contre eux, sous forme de concession ironique, les raisons qui doivent déjà rendre leurs systèmes suspects, en même temps qu'elles en expliquent l'origine et les progrès. — [2] *Le point faible*, *le côté faible*, et non pas *le penchant*.

nous croyons. « Jésus-Christ est aujourd'hui, il étoit hier, et il « est aux siècles des siècles[1]. »

Ainsi, outre l'avantage qu'a l'Église de Jésus-Christ, d'être seule fondée sur des faits miraculeux et divins qu'on a écrits hautement, et sans crainte d'être démenti, dans le temps qu'ils sont arrivés ; voici, en faveur de ceux qui n'ont pas vécu dans ces temps, un miracle toujours subsistant, qui confirme la vérité de tous les autres : c'est la suite de la religion toujours victorieuse des erreurs qui ont tâché de la détruire. Vous y pouvez joindre encore une autre suite, et c'est la suite visible d'un continuel châtiment sur les Juifs qui n'ont pas reçu le Christ promis à leurs pères.

Ils l'attendent néanmoins encore, et leur attente toujours frustrée fait une partie de leur supplice. Ils l'attendent, et font voir en l'attendant qu'il a toujours été attendu. Condamnés par leurs propres livres, ils assurent la vérité de la religion ; ils en portent, pour ainsi dire, toute la suite écrite sur leur front : d'un seul regard on voit ce qu'ils ont été, pourquoi ils sont comme on les voit, et à quoi ils sont réservés.

Ainsi quatre ou cinq faits authentiques, et plus clairs que la lumière du soleil, font voir notre religion aussi ancienne que le monde. Ils montrent, par conséquent, qu'elle n'a point d'autre auteur que celui qui a fondé l'univers, qui, tenant tout en sa main, a pu seul et commencer et conduire un dessein où tous les siècles sont compris.

Il ne faut donc plus s'étonner, comme on fait ordinairement, de ce que Dieu nous propose à croire tant de choses si dignes de lui, et tout ensemble si impénétrables à l'esprit humain : mais plutôt il faut s'étonner de ce qu'ayant établi la foi sur une autorité si ferme et si manifeste, il reste encore dans le monde des aveugles et des incrédules.

Nos passions désordonnées, notre attachement à nos sens et notre orgueil indomptable en sont la cause. Nous aimons mieux tout risquer, que de nous contraindre ; nous aimons mieux croupir dans notre ignorance, que de l'avouer ; nous aimons mieux satisfaire une vaine curiosité, et nourrir dans notre esprit indocile la liberté de penser tout ce qu'il nous plaît, que de ployer sous le joug de l'autorité divine.

De là vient qu'il y a tant d'incrédules ; et Dieu le permet ainsi pour l'instruction de ses enfants. Sans les aveugles, sans

[1] *Hebr.*, XIII, 8. B.

les sauvages, sans les infidèles qui restent, et dans le sein même du christianisme, nous ne connoîtrions pas assez la corruption profonde de notre nature, ni l'abîme d'où Jésus-Christ nous a tirés. Si sa sainte vérité n'étoit contredite, nous ne verrions pas la merveille qui l'a fait durer parmi tant de contradictions, et nous oublierions à la fin que nous sommes sauvés par la grâce. Maintenant l'incrédulité des uns humilie les autres; et les rebelles qui s'opposent aux desseins de Dieu font éclater la puissance par laquelle, indépendamment de toute autre chose, il accomplit les promesses qu'il a faites à son Eglise.

Qu'attendons-nous donc à nous soumettre? Attendons-nous que Dieu fasse toujours de nouveaux miracles; qu'il les rende inutiles en les continuant; qu'il y accoutume nos yeux comme ils le sont au cours du soleil et à toutes les autres merveilles de la nature? Ou bien attendons-nous que les impies et les opiniâtres se taisent; que les gens de bien et les libertins[1] rendent un égal témoignage à la vérité; que tout le monde d'un commun accord la préfère à sa passion; et que la fausse science, que la seule nouveauté fait admirer, cesse de surprendre les hommes? N'est-ce pas assez que nous voyions qu'on ne peut combattre la religion sans montrer, par de prodigieux égarements, qu'on a le sens renversé, et qu'on ne se défend plus que par présomption ou par ignorance? L'Eglise, victorieuse des siècles et des erreurs, ne pourra-t-elle pas vaincre dans nos esprits les pitoyables raisonnements qu'on lui oppose? et les promesses divines, que nous voyons tous les jours s'y accomplir, ne pourront-elles nous élever au-dessus des sens?

Et qu'on ne nous dise pas que ces promesses demeurent encore en suspens, et que comme elles s'étendent jusqu'à la fin du monde, ce ne sera qu'à la fin du monde que nous pourrons nous vanter d'en avoir vu l'accomplissement. Car, au contraire, ce qui s'est passé nous assure de l'avenir : tant d'anciennes prédictions si visiblement accomplies nous font voir qu'il n'y aura rien qui ne s'accomplisse; et que l'Eglise, contre qui l'enfer, selon la promesse du Fils de Dieu, ne peut jamais prévaloir, sera toujours subsistante jusqu'à la consommation des siècles, puisque Jésus-Christ, véritable en tout, n'a point donné d'autres bornes à sa durée.

Les mêmes promesses nous assurent la vie future. Dieu, qui s'est montré si fidèle en accomplissant ce qui regarde le siècle

[1] *Gens de bien*, les hommes religieux et pieux. — *Libertins*. Voyez ci-dessus, page 304, note 2.

présent, ne le sera pas moins à accomplir ce qui regarde le siècle futur, dont tout ce que nous voyons n'est qu'une préparation ; et l'Eglise sera sur la terre toujours immuable et invincible, jusqu'à ce que ses enfants étant ramassés, elle soit tout entière transportée au ciel, qui est son séjour véritable.

Pour ceux qui seront exclus de cette cité céleste, une rigueur éternelle leur est réservée ; et après avoir perdu par leur faute une bienheureuse éternité, il ne leur restera plus qu'une éternité malheureuse.

Ainsi les conseils de Dieu se terminent par un état immuable ; ses promesses et ses menaces sont également certaines ; et ce qu'il exécute dans le temps assure ce qu'il nous ordonne ou d'espérer ou de craindre dans l'éternité.

Voilà, Monseigneur, ce que nous apprend LA SUITE DE LA RELIGION mise en abrégé devant vos yeux. Par le temps, elle vous conduit à l'éternité. Vous voyez un ordre constant dans tous les desseins de Dieu, et une marque visible de sa puissance dans la durée perpétuelle de son peuple. Vous reconnoissez que l'Eglise a une tige toujours subsistante, dont on ne peut se séparer sans se perdre ; et que ceux qui, étant unis à cette racine, font des œuvres dignes de leur foi, s'assurent la vie éternelle.

Etudiez donc, Monseigneur, avec une attention particulière[1] cette suite de l'Eglise, qui vous assure si clairement toutes les promesses de Dieu. Tout ce qui rompt cette chaîne, tout ce qui sort de cette suite, tout ce qui s'élève de soi-même, et ne vient pas en vertu des promesses faites à l'Eglise dès l'origine du monde, vous doit faire horreur. Employez toutes vos forces à rappeler dans cette unité tout ce qui s'en est dévoyé, et à faire écouter l'Eglise par laquelle le Saint-Esprit prononce ses oracles.

La gloire de vos ancêtres est non-seulement de ne l'avoir jamais abandonnée, mais de l'avoir toujours soutenue, et d'avoir mérité par là d'être appelés ses fils aînés, qui est sans doute le plus glorieux de tous leurs titres[2].

[1] VAR. « Étudiez donc, Monseigneur; mais étudiez avec attention cette suite, etc. » — Toute étude suppose de l'attention ; mais comme il y a des degrés dans l'attention, Bossuet a modifié sa première rédaction en disant : *avec une attention* PARTICULIÈRE. — [2] Le titre de *Fils aîné de l'Eglise*, que portent les rois de France, remonte au temps de Clovis, qui le reçut après avoir embrassé le christianisme. C'était alors la constatation d'un fait, car Clovis, en sortant du baptême, se trouva le seul souverain catholique dans le monde chrétien : Les rois Bourguignons, Goths, Vandales, Lombards, établis dans les Gaules, l'Italie, l'Espagne, l'Afrique, et vers la Pannonie, étaient tous Ariens ; les autres barbares, idolâtres ; et Anastase, qui gouvernait alors l'O-

Je n'ai pas besoin de vous parler de Clovis, de Charlemagne et de Saint Louis. Considérez seulement le temps où vous vivez, et de quel père Dieu vous a fait naître. Un roi si grand en tout se distingue plus par sa foi que par ses autres admirables qualités. Il protége la religion au dedans et au dehors du royaume, et jusqu'aux extrémités du monde. Ses lois sont un des plus fermes remparts de l'Eglise. Son autorité, révérée autant par le mérite de sa personne que par la majesté de son sceptre, ne se soutient jamais mieux que lorsqu'elle défend la cause de Dieu. On n'entend plus de blasphème; l'impiété tremble devant lui; c'est ce roi marqué par Salomon, qui dissipe tout le mal par ses regards [1]. S'il attaque l'hérésie par tant de moyens, et plus encore que n'ont jamais fait ses prédécesseurs, ce n'est pas qu'il craigne pour son trône : tout est tranquille à ses pieds, et ses armes sont redoutées par toute la terre; mais c'est qu'il aime ses peuples. et que se voyant élevé par la main de Dieu à une puissance que rien ne peut égaler dans l'univers, il n'en connoît point de plus bel usage que de la faire servir à guérir les plaies de l'Eglise [2].

Imitez, Monseigneur, un si bel exemple, et laissez-le à vos descendants. Recommandez-leur l'Eglise plus encore que ce grand empire que vos ancêtres gouvernent depuis tant de siècles. Que votre auguste maison, la première en dignité qui soit au monde, soit la première à défendre les droits de Dieu, et à étendre par tout l'univers le règne de Jésus-Christ qui la fait régner avec tant de gloire!

rient, suivait la secte eutychéenne. Tous les princes qui depuis abjurèrent leurs erreurs, n'ayant été réellement que les fils puînés de l'Eglise, le titre de *fils aîné* demeura, comme par privilége, aux successeurs de Clovis. — [1] *Prov.*, xx, 8. B. — [2] Tout ceci fut écrit de 1670 à 1680, au moment de la plus grande prospérité de Louis XIV.

TROISIÈME PARTIE

LES EMPIRES.

CHAPITRE PREMIER.

Les révolutions des empires sont réglées par la Providence, et servent à humilier les princes.

[Sommaire. Dans cette introduction, l'auteur s'attache à prouver, par deux raisons principales, l'utilité que peuvent retirer les princes de l'étude de l'histoire profane.— La première se trouve dans les liens qui unissent à l'histoire du peuple de Dieu l'histoire des Empires ; elle est surtout développée par un tableau des révolutions de l'empire romain, considérées sous les rapports de dépendance avec le développement de la religion chrétienne. Après avoir montré les grands événements de l'histoire des Empires, prédits par les prophètes, l'auteur conclut que les choses humaines sont conduites par la Providence, qu'ainsi les princes doivent s'efforcer de correspondre par leurs efforts aux conseils divins. — La deuxième raison, qui rend cette histoire utile aux princes, est toute morale : elle leur fait voir l'inconstance des fortunes humaines, et ainsi les porte à une sage humilité.]

Quoiqu'il n'y ait rien de comparable[1] à cette suite de la vraie Église que je vous ai représentée, la suite des empires, qu'il faut maintenant vous remettre devant les yeux, n'est guère moins profitable, je ne dirai pas seulement aux grands princes comme vous, mais encore aux particuliers qui contemplent dans ces grands objets les secrets de la divine Providence.

Premièrement, ces empires ont pour la plupart une liaison nécessaire avec l'histoire du peuple de Dieu. Dieu s'est servi des Assyriens et des Babyloniens pour châtier ce peuple; des Perses, pour le rétablir; d'Alexandre et de ses premiers successeurs, pour le protéger; d'Antiochus l'Illustre et de ses successeurs, pour l'exercer[2]; des Romains, pour soutenir sa liberté contre les rois de Syrie, qui ne songeoient qu'à le détruire. Les Juifs ont duré jusqu'à Jésus-Christ sous la puissance des mêmes Romains. Quand ils l'ont méconnu et crucifié, ces mêmes Romains ont prêté leurs mains, sans y penser, à la vengeance divine, et ont exterminé ce peuple ingrat. Dieu, qui avoit résolu de rassembler dans le même temps le peuple nouveau, de toutes les nations, a premièrement réuni les terres et

[1] « Quoiqu'il n'y ait rien de comparable, etc. » Transition. — [2] Pour exercer son courage, sa patience. *Exercere.*

les mers sous ce même empire. Le commerce[1] de tant de peuples divers, autrefois étrangers les uns aux autres, et depuis réunis sous la domination romaine, a été un des plus puissants moyens dont la Providence se soit servie pour donner cours à l'Evangile. Si le même empire romain a persécuté durant trois cents ans ce peuple nouveau qui naissoit de tous côtés dans son enceinte, cette persécution à confirmé[2] l'Eglise chrétienne, et a fait éclater sa gloire avec sa foi et sa patience. Enfin l'empire romain a cédé; et, ayant trouvé quelque chose de plus invincible que lui[3], il a reçu paisiblement dans son sein cette Eglise à laquelle il avoit fait une si longue et si cruelle guerre. Les empereurs ont employé leur pouvoir à faire obéir l'Eglise[4]; et Rome a été le chef de l'empire spirituel que Jésus-Christ à voulu étendre par toute la terre.

Quand le temps a été venu que la puissance romaine devoit tomber, et que ce grand empire, qui s'étoit vainement promis l'éternité, devoit subir la destinée de tous les autres, Rome, devenue la proie des Barbares, a conservé par la religion son ancienne majesté. Les nations qui ont envahi l'empire romain y ont appris[5] peu à peu la piété chrétienne qui a adouci leur barbarie; et leurs rois, en se mettant chacun dans sa nation à la place des empereurs, n'ont trouvé aucun de leurs titres plus glorieux que celui de protecteur de l'Eglise.

Mais il faut ici vous découvrir les secrets jugements de Dieu sur l'empire romain et sur Rome même : mystère que le Saint-Esprit a révélé à saint Jean, et que ce grand homme, apôtre, évangéliste et prophète[6], a expliqué dans l'Apocalypse. Rome, qui avoit vieilli dans le culte des idoles, avoit une peine extrême à s'en défaire, même sous les empereurs chrétiens, et le sénat se faisoit un honneur de défendre les dieux de Romulus, auxquels il attribuoit toutes les victoires de l'ancienne république[7]. Les empereurs étoient fatigués des députations[8] de ce grand corps, qui demandoit le rétablissement de ses idoles, et qui

[1] « Le commerce. » Les relations, *commercia*. — [2] « Confirmé. » Affermi, fortifié. — [3] « Enfin l'empire romain, etc. » Remarquez la force de cette expression : *quelque chose*, une puissance nouvelle, inconnue. — [4] Pour, *à faire que l'on obéît à l'Église*. Cette construction est un peu ambiguë et incorrecte ; elle semble dire l'opposé de ce qu'elle dit. — [5] « Y ont appris. » S'y sont formés à. — [6] Cette indication des trois grands titres de saint Jean à notre vénération convient bien au moment où son autorité est invoquée. — [7] Zozim., lib. IV, *Orat. Symm.* apud Ambr., t. V, lib. V, ep. XXX, nunc XVII; t. II, col. 828 et sqq.; Aug., *de Civit. Dei*, lib. I, c. I, etc., t. VII. B. — [8] « Étoient fatigués des, etc. » Recevaient à chaque instant. — « Députations. » Ce mot signifie ici *le fait d'envoyer des députés*.

croyoit que corriger[1] Rome de ses vieilles superstitions, étoit faire injure au nom romain. Ainsi cette compagnie, composée de ce que l'empire avoit de plus grand, et une immense multitude de peuple où se trouvoient presque tous les plus puissants de Rome, ne pouvoient être retirées de leurs erreurs[2], ni par la prédication de l'Evangile, ni par un si visible accomplissement des anciennes prophéties, ni par la conversion presque de tout le reste de l'empire, ni enfin par celle des princes dont tous les décrets autorisoient[3] le christianisme Au contraire, ils continuoient à charger d'opprobres l'Eglise de Jésus-Christ, qu'ils accusoient encore, à l'exemple de leurs pères, de tous les malheurs de l'empire, toujours prêts à renouveler les anciennes persécutions, s'ils n'eussent été réprimés par les empereurs. Les choses étoient encore en cet état au quatrième siècle de l'Eglise, et cent ans après Constantin, quand Dieu enfin se ressouvint[4] de tant de sanglants décrets du sénat contre les fidèles, et tout ensemble des cris furieux dont tout le peuple romain, avide du sang chrétien, avoit si souvent fait retentir l'amphithéâtre. Il livra donc aux Barbares cette ville *enivrée du sang des martyrs*[5], comme parle saint Jean[6]. Dieu renouvela sur elle les terribles châtiments qu'il avoit exercés sur Babylone : Rome même est appelée de ce nom. Cette nouvelle Babylone[7], imitatrice de l'ancienne, comme elle enflée de ses victoires, triomphante dans ses délices et dans ses richesses, souillée de ses idolâtries, et persécutrice du peuple de Dieu, tombe aussi comme elle d'une grande chute, et saint Jean chante sa ruine[8]. La gloire de ses conquêtes, qu'elle attribuoit à ses

[1] « Corriger, etc. » Purifier, rectifier. *Veterem corrigere superstitionem.* — [2] « Ne pouvoient être retirés, etc. » Phrase oratoire. Ces incises répétées, où l'auteur passe en revue les puissants motifs qui auraient dû amener la conversion des Romains, font sentir avec énergie leur aveuglement. — [3] « Autorisaient. » Donnaient la sanction de l'autorité publique. Aujourd'hui *autoriser* a un sens différent, et ne signifie souvent guère plus que *permettre.* — [4] « Quand Dieu se ressouvint, etc. » Dieu, à parler exactement, ne *se ressouvient* pas, parce qu'il ne peut oublier, toutes choses lui sont présentes; mais pour exprimer ce que Dieu opère parmi les hommes, on est obligé de se servir des expressions qui désignent les actes humains. — [5] « Enivrée du sang des martyrs. » Citation et image heureusement placée. — [6] *Apoc.*, XVII, 6. B. — [7] « Cette nouvelle Babylone, etc. » Dans cette phrase d'un tour oratoire, énumération forte et rapide. *Tombe d'une grande chute*, expression hardie et poétique. Elle fait souvenir de cette autre phrase de Bossuet, *Dormez votre sommeil, grands de la terre*, et se rapproche d'une figure usitée dans les langues anciennes, surtout en poésie, et qui consiste à donner pour complément à un verbe le substantif du même sens et de la même racine; *vivere vitam, etc.* — [8] *Apoc.*, XVIII. B.

dieux, lui est ôtée : elle est en proie aux barbares[1], prise trois et quatre fois, pillée, saccagée, détruite. Le glaive des Barbares ne pardonne qu'aux chrétiens. Une autre Rome toute chrétienne sort des cendres de la première ; et c'est seulement après l'inondation des Barbares que s'achève entièrement la victoire de Jésus-Christ sur les dieux romains, qu'on voit non-seulement détruits, mais encore oubliés.

C'est ainsi que les empires du monde[2] ont servi à la religion, et à la conservation du peuple de Dieu : c'est pourquoi ce même Dieu, qui a fait prédire à ses prophètes les divers états de son peuple, leur a fait prédire aussi la succession des empires. Vous avez vu les endroits où Nabuchodonosor a été marqué comme celui qui devoit venir pour punir les peuples superbes, et surtout le peuple juif ingrat envers son auteur. Vous avez entendu nommer Cyrus deux cents ans avant sa naissance, comme celui qui devoit rétablir le peuple de Dieu, et punir l'orgueil de Babylone. La ruine de Ninive n'a pas été prédite moins clairement. Daniel, dans ses admirables visions, a fait passer en un instant devant vos yeux l'empire de Babylone, celui des Mèdes et des Perses, celui d'Alexandre et des Grecs. Les blasphèmes et les cruautés d'un Antiochus l'Illustre y ont été prophétisés, aussi bien que les victoires miraculeuses du peuple de Dieu sur un si violent persécuteur. On y voit ces fameux empires tomber les uns après les autres ; et le nouvel empire que Jésus-Christ devoit établir y est marqué si expressément par ses propres caractères, qu'il n'y a pas moyen de le méconnoître. C'est l'empire des saints du Très-Haut ; c'est l'empire du Fils de l'Homme : empire qui doit subsister au milieu de la ruine de tous les autres, et auquel seul l'éternité est promise.

Les jugements de Dieu sur le plus grand de tous les empires de ce monde, c'est-à-dire sur l'empire romain, ne nous ont pas été cachés[3]. Vous les venez d'apprendre de la bouche de saint Jean. Rome a senti[4] la main de Dieu, et a été comme les autres

[1] « Elle est en proie aux Barbares, etc. » Notez le mouvement précipité de cette phrase, donné naturellement par la pensée. — [2] « C'est ainsi que les empires, etc. » Suivez jusqu'à la fin de l'alinéa, « et auquel seul l'éternité est promise. » L'auteur fait voir ici que les prophètes ont annoncé les révolutions des empires. On remarquera la concision pleine de force de ce passage, et l'on voudra s'arrêter sur la phrase majestueuse, ou plutôt sur la grande pensee qui le termine. — [3] « Ne nous ont pas été cachés. » Tournure passive, prise du génie de la langue latine. — [4] Var. « A senti elle-même la main, etc. »

un exemple de sa justice. Mais son sort étoit plus heureux que celui des autres villes. Purgée par ses désastres des restes de l'idolâtrie, elle ne subsiste plus que par le christianisme qu'elle annonce à tout l'univers.

Ainsi tous les grands empires que nous avons vus sur la terre ont concouru par divers moyens au bien de la religion et à la gloire de Dieu, comme Dieu même l'a déclaré par ses prophètes.

Quand vous lisez si souvent dans leurs écrits que les rois entreront en foule dans l'Eglise, et qu'ils en seront les protecteurs et les nourriciers, vous reconnoissez à ces paroles les empereurs et les autres princes chrétiens ; et comme les rois vos ancêtres se sont signalés plus que tous les autres, en protégeant et en étendant l'Eglise de Dieu, je ne craindrai point de vous assurer que c'est eux qui [1] de tous les rois sont prédits le plus clairement dans ces illustres prophéties.

Dieu donc, qui avoit dessein de se servir des divers empires, pour châtier, ou pour exercer [2], ou pour étendre, ou pour protéger son peuple, voulant se faire connoître pour l'auteur d'un si admirable conseil, en a découvert le secret à ses prophètes, et leur a fait prédire ce qu'il avoit résolu d'exécuter. C'est pourquoi, comme les empires entroient dans l'ordre des desseins de Dieu sur le peuple qu'il avoit choisi, la fortune de ces empires se trouve annoncée par les mêmes oracles du Saint-Esprit qui prédisent la succession du peuple fidèle.

Plus vous vous accoutumerez à suivre les grandes choses et à les rappeler à leurs principes [3], plus vous serez en admiration de ces conseils de la Providence. Il importe que vous en preniez de bonne heure les idées [4], qui s'éclairciront tous les jours de plus en plus dans votre esprit, et que vous appreniez à rapporter les choses humaines aux ordres de cette sagesse éternelle dont elles dépendent.

Dieu ne déclare pas tous les jours ses volontés par ses prophètes, touchant les rois et les monarchies qu'il élève ou qu'il détruit. Mais, l'ayant fait tant de fois dans ces grands empires dont nous venons de parler, il nous montre, par ces exemples

« Que c'est eux qui. » Incorrection. Il faudrait *que ce sont eux qui*. — [2] « Pour châtier, ou pour exercer, ou pour étendre, ou pour protéger son peuple. » En ce peu de mots, dont on notera la justesse, se trouvent réunis les rapports des empires avec le peuple de Dieu, pour mettre à l'épreuve et fortifier leur courage ou leur patience. — [3] « A leurs principes. » A leurs causes générales. — [4] Que vous en saisissiez les idées premières, fondamentales.

fameux, ce qu'il fait dans tous les autres; et il apprend aux rois ces deux vérités fondamentales : premièrement, que [1] c'est lui qui forme les royaumes pour les donner à qui il lui plaît; et, secondement, qu'il sait les faire servir, dans les temps et dans l'ordre qu'il a résolu, aux desseins qu'il a sur son peuple.

C'est ce qui doit tenir tous les princes dans une entière dépendance, et les rendre toujours attentifs aux ordres de Dieu, afin de prêter la main à ce qu'il médite pour sa gloire dans toutes les occasions qu'il leur en présente [2].

Mais cette suite des empires [3], même à la considérer plus humainement, a de grandes utilités, principalement pour les princes; puisque l'arrogance, compagne ordinaire d'une condition si éminente, est si fortement rabattue par ce spectacle. Car, si les hommes apprennent à se modérer en voyant mourir les rois, combien plus seront-ils frappés en voyant mourir les royaumes [4] mêmes! et où peut-on recevoir une plus belle leçon de la vanité des grandeurs humaines?

Ainsi, quand vous voyez passer comme en un instant devant vos yeux, je ne dis pas les rois et les empereurs, mais ces grands empires qui ont fait trembler tout l'univers; quand vous voyez les Assyriens anciens et nouveaux, les Mèdes, les Perses, les Grecs, les Romains se présenter devant vous successivement, et tomber, pour ainsi dire [5], les uns sur les autres : ce fracas effroyable vous fait sentir qu'il n'y a rien de solide parmi les hommes, et que l'inconstance et l'agitation est le propre partage des choses humaines.

[1] « Ces vérités fondamentales... que, etc. » Latinisme, proposition liée à un substantif renfermant la force du verbe. On dirait communément *ces vérités, savoir, que.* — [2] « Qu'il leur en présente. » *En*, c'est-à-dire, qu'il leur présente de le faire, de prêter la main, etc. Il y a là une ellipse qui va jusqu'à l'obscurité. — [3] « Mais cette suite des empires, etc. » L'auteur prouve par un second argument l'utilité de l'histoire, spécialement pour les princes. — [4] Notez cette expression hardie, en *voyant mourir les royaumes*. Elle est ménagée par ce qui précède, *en voyant mourir les rois*, et forme une belle et juste antithèse. — [5] « Et tomber, pour ainsi dire, etc. » Pensées et images pleines de force : on remarquera surtout la sobriété de ce style; il serait facile de le traduire en style moderne : *et tombant amoncelés les uns sur les autres, se précipiter dans un abîme, où les flots tumultueux des générations se suivent, se choquent, s'engloutissent*, etc. Mais les images trop développées, trop multipliées, rendent la pensée moins nette, et n'ont qu'un éclat inutile

CHAPITRE II.

Les révolutions des empires ont des causes particulières que les princes doivent étudier.

[Sommaire. Ce deuxième chapitre continue l'introduction commencée dans le premier; ainsi, après avoir montré l'action de la Providence sur le sort des empires, et l'utilité morale que l'on retire du spectacle mobile des fortunes humaines, Bossuet fait voir un autre genre d'utilité dans l'étude des causes prochaines, humaines pour ainsi dire, qui ont amené les grandes révolutions de l'histoire. Ces deux points sont fort différents : l'un et l'autre entrent dans la philosophie de l'histoire, et, s'il nous est permis d'interrompre ce sommaire par une observation étrangère à l'auteur, nous ferons remarquer que les historiens les plus anciens ont insisté sur le premier ; les modernes sur le second. Ainsi Hérodote semble s'être proposé pour but de relever les humbles et d'abaisser les orgueilleux, par la contemplation des événements variés, de l'inconstance du sort : les historiens politiques, au contraire, négligent ce point de vue élevé et général, mais s'efforcent de trouver dans les faits le lien qui les unit par la relation des causes et des effets. Revenons à notre analyse. Il y a dans l'histoire, comme dans les choses naturelles, une certaine dépendance des parties entre elles ; des causes, des moyens, des effets : les causes et les moyens, d'où naissent les événements, sont le caractère et l'esprit, soit des peuples, soit des hommes dominants. Il importe de les connaître. Il y a un aperçu de ces idées dans la première partie du discours, mais il importe d'y revenir. On conclura de cette étude, que dans les choses politiques, la science, la prudence, l'habileté, au moins en général et toutes choses égales d'ailleurs, mènent au succès.]

Mais ce qui rendra ce spectacle plus utile et plus agréable, ce sera la réflexion [1] que vous ferez, non-seulement sur l'élévation et sur la chute des empires, mais encore sur les causes de leur progrès et sur celles de leur décadence.

Car ce même Dieu qui a fait l'enchaînement de l'univers [2], et qui, tout-puissant par lui-même, a voulu, pour établir l'or-

[1] « Ce sera la réflexion. » On dirait aujourd'hui *ce seront les réflexions* — [2] « Ce même Dieu qui, etc. » Les divers corps, soit inorganiques, soit organiques, sont, à l'égard les uns des autres, dans des rapports plus ou moins proches ou éloignés; agissent ou réagissent les uns sur les autres, selon certaines lois constantes, qui sont l'objet de l'étude du physicien et du naturaliste. Cet ensemble de lois établit les liens de dépendance dont parle Bossuet : et la constance des lois de la nature fait souvent prévoir par une induction certaine ce qui doit arriver dans un cas donné. Dans l'histoire de l'humanité les passions et les intérêts des hommes, la force des talents, la puissance acquise ou la faiblesse d'une nation, entraînent des conséquences, et les faits trouvent leurs causes dans ces données ; seulement l'induction n'a pas la même autorité que lorsqu'il s'agit des choses naturelles : en effet les lois de la nature ne changent point, tandis que les mouvements du cœur humain sont souvent capricieux : le libre arbitre agit beaucoup dans les actions des hommes, et la Providence divine les conduit souvent d'une manière mystérieuse.

dre, que les parties d'un si grand tout dépendissent les unes des autres, ce même Dieu a voulu aussi que le cours des choses humaines eût sa suite et ses proportions : je veux dire que les hommes et les nations ont eu des qualités proportionnées à l'élévation à laquelle ils étaient destinés; et qu'à la réserve de certains coups extraordinaires, où Dieu vouloit que sa main parût toute seule, il n'est point arrivé de grand changement qui n'ait eu ses causes dans les siècles précédents.

Et comme dans toutes les affaires il y a ce qui les prépare, ce qui détermine à les entreprendre, et ce qui les fait réussir, la vraie science de l'histoire est de remarquer dans chaque temps ces secrètes dispositions[1] qui ont préparé les grands changements, et les conjonctures importantes qui les ont fait arriver.

En effet, il ne suffit pas de regarder seulement devant ses yeux, c'est-à-dire de considérer ces grands événements qui décident tout à coup de la fortune des empires. Qui veut entendre à fond les choses humaines, doit les reprendre de plus haut; et il lui faut observer les inclinations et les mœurs, ou, pour dire tout en un mot, le caractère[2], tant des peuples dominants en général que des princes en particulier, et enfin de tous les hommes extraordinaires, qui, par l'importance du personnage[3] qu'ils ont eu à faire dans le monde, ont contribué, en bien ou en mal, au changement des Etats et à la fortune publique.

J'ai tâché de vous préparer à ces importantes réflexions dans la première partie de ce discours; vous y aurez pu observer le génie des peuples et celui des grands hommes qui les ont conduits. Les événements qui ont porté coup dans la suite[4] ont été montrés; et, afin de vous tenir attentif à l'enchaînement des grandes affaires du monde, que je voulois principalement vous faire entendre, j'ai omis beaucoup de faits particuliers dont les suites n'ont pas été si considérables. Mais parce qu'en nous attachant à la suite, nous avons passé trop vite sur beaucoup de choses pour pouvoir faire les réflexions qu'elles méritoient,

[1] « Dispositions. » Non pas *intentions*, mais *arrangements*. — [2] « Le caractère. » Ce mot avait au dix-septième siècle un sens plus neuf et plus énergique qu'il n'a aujourd'hui ; il se rapprochait davantage de son étymologie, χαρακτήρ — [3] « Du personnage, etc. » Nous dirions plus communément aujourd'hui, *du rôle qu'ils ont eu à jouer*. L'idée est absolument la même : *personnage, rôle, persona*. — [4] « Qui ont porté coup dans la suite. » Qui ont eu dans la suite des conséquences remarquables.

vous devez maintenant vous y attacher avec une attention plus particulière, et accoutumer votre esprit à rechercher les effets dans leurs causes les plus éloignées.

Par là vous apprendrez ce qu'il est si nécessaire que vous sachiez: qu'encore qu'à ne regarder[1] que les rencontres particulières, la fortune semble seule décider de l'établissement et de la ruine des empires, à tout prendre il en arrive à peu près comme dans le jeu, où le plus habile l'emporte à la longue.

En effet, dans ce jeu sanglant[2] où les peuples ont disputé de l'empire et de la puissance, qui a prévu de plus loin[3], qui s'est le plus appliqué, qui a duré[4] le plus longtemps dans les grands travaux, et enfin qui a su le mieux ou pousser ou se ménager, suivant la rencontre, à la fin a eu l'avantage, et a fait servir la fortune même à ses desseins.

Ainsi ne vous lassez point d'examiner les causes des grands changements, puisque rien ne servira jamais tant à votre instruction; mais recherchez-les surtout dans la suite des grands empires, où la grandeur des événements les rend plus palpables.

CHAPITRE III.

Les Scythes, les Éthiopiens et les Égyptiens.

[Sommaire. Après quelques mots sans importance sur les Scythes, Bossuet parle des Éthiopiens, dont il peint le caractère, puis arrive aux Égyptiens. Il retrace successivement, d'après Hérodote et Diodore, les mœurs de ce peuple, ses lois et ses institutions, l'administration de la justice, et les jugements exercés sur les morts; ensuite le soin qu'ils avaient de conserver les restes de leurs parents, l'usage des momies, la loi sur les emprunts. Puis vient le tableau des devoirs et des règles de la royauté, et le jugement des rois. L'auteur passe de là aux sciences et aux arts des Égyptiens; il les reconnaît comme inventeurs du calendrier, de l'arithmétique, de la géométrie et de l'arpentage, et comme ayant formé la première bibliothèque. Il insiste sur leur amour pour leur patrie, et sur la beauté de cette contrée. Par là il est naturellement amené à parler des travaux des Égyptiens, des ouvrages faits pour utiliser au plus haut degré les inondations du Nil. Le lac Mœris; nombre et richesse des villes d'Egypte. L'auteur s'arrête surtout à décrire les monuments de Thèbes, en exprimant le vœu, depuis réalisé, que le gouvernement français puisse faire de nouvelles recherches dans la Thébaïde. Après de courtes réflexions sur l'architecture égyptienne, viennent quelques mots sublimes sur les Pyramides, puis une description du Labyrinthe. La sagesse des Egyptiens n'était pas moins célèbre que leurs

1 « Qu'encore qu'à ne regarder. » Construction dure. Le tour entier de cette phrase est analogue à la disposition de beaucoup de phrases latines.— 2 « Dans ce jeu sanglant. » Métaphore belle et usitée.—3 « Qui a prévu. » Tour elliptique et vi., pour *celui qui.* — 4 « A duré... dans, etc. » A soutenu, a continué... les, etc.

monuments : soins de leurs sages pour fortifier le corps et l'âme des hommes. Exercices du corps, musique, organisation militaire. L'Egypte n'était pas belliqueuse, mais juste et pacifique; elle a eu cependant un conquérant. — Histoire du règne de Sésostris. — Notions sur l'histoire proprement dite de l'Egypte—Sabacon et Séthon. — Division du royaume entre douze princes. — Psammitique, ses successeurs ; conquête de Cambyse. — Revenant aux réflexions, l'auteur fait voir dans l'usage des troupes auxiliaires une cause de faiblesse pour l'Egypte, et dans le profond attachement des Égyptiens à leurs coutumes une cause de conservation et de durée. Il termine par quelques observations sur l'incertitude des dates, et la rareté des renseignements dans l'ancienne histoire de ce pays.]

Je ne compterai pas ici parmi les grands empires celui de Bacchus, ni celui d'Hercule, ces célèbres vainqueurs des Indes et de l'Orient. Leurs histoires n'ont rien de certain, leurs conquêtes n'ont rien de suivi : il les faut laisser célébrer aux poëtes, qui en ont fait le plus grand sujet de leurs fables.

Je ne parlerai pas non plus de l'empire que le Madyes d'Hérodote [1], qui ressemble assez à l'Indathyrse de Mégasthène [2], et au Tanaüs de Justin [3], établit pour un peu de temps dans la grande Asie. Les Scythes, que ce prince menoit à la guerre, ont plutôt fait des courses que des conquêtes. Ce ne fut que par rencontre, et en poussant les Cimmériens, qu'ils entrèrent dans la Médie, battirent les Mèdes et leur enlevèrent cette partie de l'Asie où ils avoient établi leur domination. Ces nouveaux conquérants n'y régnèrent que vingt-huit ans. Leur impiété, leur avarice et leur brutalité la leur fit perdre; et Cyaxare, fils de Phraorte, sur lequel ils l'avoient conquise, les en chassa. Ce fut plutôt par adresse que par force. Réduit à un coin de son royaume que les vainqueurs avoient négligé, ou que peut-être ils n'avoient pu forcer, il attendit avec patience que ces conquérants brutaux eussent excité la haine publique, et se défissent eux-mêmes [4] par le désordre de leur gouvernement. —

Nous trouvons encore dans Strabon [5], qui l'a tiré du même Mégasthène, un Tearcon, roi d'Ethiopie : ce doit être le Tharaca de l'Ecriture [6], dont les armes furent redoutées du temps de Sennachérib, roi d'Assyrie. Ce prince pénétra jusqu'aux Colonnes d'Hercule, apparemment le long de la côte d'Afrique, et passa jusqu'en Europe. Mais que dirois-je d'un homme dont nous ne voyons dans les historiens que quatre ou cinq mots, et dont la domination n'a aucune suite?

Les Ethiopiens, dont il étoit roi, étoient, selon Hérodote [7], les mieux faits de tous les hommes et de la plus belle taille.

[1] Herod., lib. I, c. CIII.—[2] Strab., init. lib. XV. B.—[3] Justin., lib. I, c. I. B. —[4] Se perdissent eux-mêmes.—[5] Justin., lib. XV, init. B —[6] *IV Reg.*, XIX, 9; *Is.*, XXXVII, 9 B. — [7] Herod., lib. III, c. XX. B

Leur esprit étoit vif et ferme; mais ils prenoient peu de soin de le cultiver, mettant leur confiance dans leurs corps robustes et dans leurs bras nerveux. Leurs rois étoient électifs [1], et ils mettoient sur le trône le plus grand et le plus fort. On peut juger de leur humeur [2] par une action que nous raconte Hérodote. Lorsque Cambyse leur envoya, pour les surprendre, des ambassadeurs et des présents tels que les Perses les donnoient, de la pourpre, des bracelets d'or et des compositions de parfums, ils se moquèrent de ces présents où ils ne voyoient rien d'utile à la vie, aussi bien que de ces ambassadeurs, qu'ils prirent pour ce qu'ils étoient [3], c'est-à-dire pour des espions. Mais leur roi voulut aussi faire un présent à sa mode [4] au roi de Perse; et prenant en main un arc qu'un Perse eût à peine soutenu, loin de le pouvoir tirer, il le banda en présence des ambassadeurs, et leur dit : « Voici le conseil que le roi d'Ethiopie donne au roi de Perse : quand les Perses se pourront « servir aussi aisément que je viens de faire d'un arc de cette « grandeur et de cette force, qu'ils viennent attaquer les Ethio- « piens, et qu'ils amènent plus de troupes que n'en a Cambyse. « En attendant qu'ils rendent grâces aux dieux qui n'ont pas « mis [5] dans le cœur des Ethiopiens le désir de s'étendre hors « de leur pays. » Cela dit, il débanda l'arc et le donna aux ambassadeurs. On ne peut dire quel eût été l'événement de la guerre. Cambyse, irrité de cette réponse, s'avança vers l'Ethiopie comme un insensé, sans ordre, sans convois, sans discipline, et vit périr son armée faute de vivres, au milieu des sables, avant que d'approcher l'ennemi.

Ces peuples d'Éthiopie n'étoient pourtant pas si justes [6] qu'ils s'en vantoient, ni si renfermés dans leur pays. Leurs voisins les Egyptiens avoient souvent éprouvé leurs forces. Il n'y a rien de suivi dans les conseils de ces nations sauvages et mal cultivées : si la nature y commence souvent de beaux sentiments, elle ne les achève jamais. Aussi n'y voyons-nous que

[1] « Leurs rois étoient électifs, etc. » La même chose se voit chez tous les peuples primitifs, et chez ceux qui n'ont pas une civilisation développée. — [2] « De leur humeur. » De leur caractère et de leurs mœurs. — [3] « Qu'ils prirent pour ce qu'ils étoient. » Expression vive et ironique. — [4] « Faire un présent à sa mode. » Simplicité d'expression un peu trop familière. — [5] « Qui n'ont pas mis, etc. » Latinisme, *de ce qu'ils n'ont pas mis. Qui non Æthiopibus eam cupiditatem injecerint.* — [6] « Si justes. » Il faudrait *aussi justes*, parce qu'il y a ici un terme de comparaison. « Ni si renfermés dans leur pays. » Latinisme : ni aussi éloignés du désir des conquêtes.

peu de choses à apprendre et à imiter. N'en parlons pas davantage, et venons aux peuples policés.

Les Egyptiens sont les premiers où l'on ait su [1] les règles du gouvernement. Cette nation grave et sérieuse connut d'abord la vraie fin de la politique, qui est de rendre la vie commode et les peuples heureux [2]. La température [3] toujours uniforme du pays y faisoit les esprits solides et constants. Comme la vertu est le fondement de toute la société [4], ils l'ont soigneusement cultivée. Leur principale vertu a été la reconnoissance. La gloire qu'on leur a donnée, d'être les plus reconnoissants de tous les hommes, fait voir qu'ils étoient aussi les plus sociables [5]. Les bienfaits sont le lien de la concorde publique et particulière. Qui reconnoît les grâces, aime à en faire; et en bannissant l'ingratitude [6], le plaisir de faire du bien demeure si pur, qu'il n'y a plus moyen de n'y être pas sensible. Leurs lois étoient simples, pleines d'équité et propres à unir entre eux les citoyens. Celui qui, pouvant sauver un homme attaqué, ne le faisoit pas, étoit puni de mort aussi rigoureusement que l'assassin [7]. Que si on ne pouvoit secourir le malheureux, il falloit du moins dénoncer l'auteur de la violence; et il y avoit des peines établies contre ceux qui manquoient à ce devoir. Ainsi les citoyens étoient à la garde les uns des autres, et tout le corps de l'État étoit uni [8] contre les méchants. Il n'étoit pas permis d'être inutile à l'Etat : la loi assignoit à chacun son emploi, qui se perpétuoit de père en fils [9]. On ne pouvoit ni en avoir deux ni changer de profession; mais aussi toutes les professions étoient honorées. Il falloit qu'il y eût des emplois et des personnes plus considérables, comme il faut qu'il y ait des yeux dans le

[1] « Où l'on ait su les règles du gouvernement, etc. » Incorrection ou hardiesse, pour, *chez qui l'on ait su.* — [2] Belle définition. *Rendre la vie commode, hominibus commoda vitæ præbere.* — [3] « La température. » *Température* ne doit pas s'entendre ici seulement du degré de chaleur ou de froid, mais de l'état de l'atmosphère en général. Dans ce passage, Bossuet exagère l'influence du climat. Montesquieu, dans l'*Esprit des lois*, a fait de cette influence la cause principale des diversités de mœurs et de lois qui distinguent les peuples. Ce système, avec quelque vérité, renferme beaucoup d'erreurs : c'est la religion, ce sont les lois, les institutions, l'éducation et la culture intellectuelle qui font surtout le caractère des peuples. — [4] « De toute la société. » De tout l'ordre social. Quelques éditions ont : *de toute société*; cette dernière leçon est moins bonne. — [5] Diod., lib. I, sect. II, n. 22 et sqq. B. — [6] « Et en bannissant l'ingratitude. » Incorrection. Les mots *en bannissant* n'ont point de sujet auquel ils se rapportent : il faudrait, *et une fois l'ingratitude bannie*, ou un autre tour analogue. — [7] Diod., lib. I, sect. II, n. 27. B. — [8] « Etoit uni. » Mot pris au sens primitif, avec la force de son étymologie — [9] Diod., lib. I, sect II, n. 25. B

corps : leur éclat ne fait pas mépriser les pieds ni les parties les plus basses. Ainsi, parmi les Egyptiens, les prêtres et les soldats avoient des marques d'honneur particulières : mais tous les métiers, jusqu'aux moindres, étoient en estime; et on ne croyoit pas pouvoir sans crime mépriser les citoyens dont les travaux, quels qu'ils fussent, contribuoient au bien public. Par ce moyen, tous les arts venoient à leur perfection : l'honneur qui les nourrit s'y mêloit partout : on faisoit mieux ce qu'on avoit toujours vu faire, et à quoi on s'étoit uniquement exercé dès son enfance [1].

Mais il y avoit une occupation qui devoit être commune : c'étoit l'étude des lois et de la sagesse. L'ignorance de la religion et de la police [2] du pays n'étoit excusée en aucun état. Au reste, chaque profession avoit son canton qui lui étoit assigné. Il n'en arrivoit aucune incommodité dans un pays dont la largeur n'étoit pas grande; et dans un si bel ordre, les fainéants ne savoient où se cacher.

Parmi de si bonnes lois, ce qu'il y avoit de meilleur, c'est que tout le monde étoit nourri dans l'esprit de les observer [3]. Une coutume nouvelle étoit un prodige en Egypte [4] : tout s'y faisoit toujours de même [5]; et l'exactitude qu'on y avoit à garder les petites choses maintenoit les grandes. Aussi n'y eut-il jamais de peuple qui ait conservé plus longtemps ses usages et ses lois. L'ordre des jugements [6] servoit à entretenir cet esprit. Trente juges étoient tirés des principales villes pour composer la compagnie qui jugeoit tout le royaume [7]. On étoit accoutumé à ne voir dans ces places que les plus honnêtes gens [8] du pays, et les plus graves. Le prince leur assignoit certains revenus, afin qu'affranchis des embarras domestiques, ils pussent donner tout leur temps à faire observer les lois. Ils ne tiroient rien des procès, et on ne s'étoit pas encore avisé de

[1] « On faisoit mieux, etc. » Cette pensée ne nous paraît pas exacte : la liberté de l'industrie et des professions, favorable aux innovations, l'est aussi en général aux progrès des arts; elle entraîne cependant des inconvénients : le régime restrictif et réglé, en fait d'industrie, conserve plutôt qu'il ne perfectionne, et est plus propre à empêcher la fraude, qu'à exciter le génie de l'invention. — [2] « De la police. » De la politique, des lois, etc. — [3] « Etoit nourri, etc. » Etait élevé dans l'amour et le respect des lois. — [4] Hérod., lib. II, c. XCI; Diod., lib. I, sect. II, n. 22; Plat., *de Leg.*, lib. II. B. — [5] « Toujours de même. » Locution peu exacte : *de la même manière.* — [6] « L'ordre des jugements » Les règlements relatifs à l'administration de la justice, et l'organisation du corps judiciaire. — [7] Diod., lib. I, sect. II, n. 26. B. — « Qui jugeoit tout le royaume. » Qui rendait la justice aux habitants de tout le royaume. — [8] Les hommes considérés, distingués.

faire un métier de la justice [1]. Pour éviter les surprises, les affaires étoient traitées [2] par écrit dans cette assemblée. On y craignoit la fausse éloquence, qui éblouit les esprits et émeut les passions. La vérité ne pouvoit être expliquée [3] d'une manière trop sèche. Le président du sénat portoit un collier d'or et de pierres précieuses, d'où pendoit une figure sans yeux, qu'on appeloit la Vérité. Quand il la prenoit, c'étoit le signal pour commencer la séance [4]. Il l'appliquoit au parti qui devoit gagner sa cause, et c'étoit la forme de prononcer [5] les sentences. Un des plus beaux artifices des Egyptiens pour conserver leurs anciennes maximes, étoit de les revêtir de certaines cérémonies qui les imprimoient dans les esprits. Ces cérémonies s'observoient avec réflexion; et l'humeur sérieuse des Egyptiens ne permettoit pas qu'elles tournassent en simples formules. Ceux qui n'avoient point d'affaires, et dont la vie étoit innocente, pouvoient éviter l'examen de ce sévère tribunal. Mais il y avoit en Egypte une espèce de jugement tout à fait extraordinaire, dont personne [6] n'échappoit. C'est une consolation en mourant de laisser son nom en estime parmi les hommes, et de tous les biens humains c'est le seul que la mort ne nous peut ravir [7]. Mais il n'étoit pas permis en Egypte de louer indifféremment tous les morts : il falloit avoir cet honneur [8] par un jugement public [9]. Aussitôt qu'un homme étoit mort, on l'amenoit en jugement. L'accusateur public étoit écouté [10]. S'il prouvoit que la conduite du mort eût été [11] mauvaise, on en condamnoit la mémoire [12], et il étoit privé de

[1] « Et on ne s'étoit pas encore, etc. » Expression forte et satirique; allusion à la coutume ancienne, existante du temps de Bossuet, qui accordait aux juges des indemnités payées par les parties, et nommées *épices*. Aujourd'hui l'administration de la justice est gratuite, les juges sont rétribués par l'Etat, et ne peuvent rien recevoir des parties. — [2] « Pour éviter les surprises, les affaires étoient traitées. » Incorrection : il faudrait donner un sujet au verbe *éviter*, et dire : *On traitait les affaires*, etc. — [3] Ne pouvait être traitée d'une manière trop sèche. Passif, imité du latin. — [4] Diod., lib. I, sect. II, n. 26. — [5] On ne dirait plus *la forme de* avec un verbe. — [6] « Dont personne. » Il serait plus correct de dire *auquel personne*. — [7] « C'est une consolation, etc. » Belle pensée morale. Les idées générales ainsi placées dans l'analyse des faits particuliers, les éclairent, et en font ressortir l'application et la valeur. — [8] « Il falloit avoir cet honneur. » *Avoir*, au sens propre et fort; on dirait communément, *obtenir*. — [9] Diod., lib. I, sect. II, n. 92. B. — [10] « Etoit écouté. » Passif, tour latin. — [11] « Eût été mauvaise. » La grammaire exigerait, *avoit été mauvaise :* la chose n'est pas douteuse dès lors qu'elle est prouvée, ce qui est l'hypothèse même. — [12] « On en condamnoit la mémoire. » Incorrection déjà notée; il faudrait : *On condamnoit sa mémoire. En*, complément indirect d'un verbe, ne s'applique généralement qu'aux choses.

sépulture. Le peuple admiroit le pouvoir des lois, qui s'étendoit jusqu'après la mort ; et chacun, touché de l'exemple, craignoit de déshonorer sa mémoire et sa famille. Que si le mort n'étoit convaincu d'aucune faute, on l'ensevelissoit honorablement : on faisoit son panégyrique, mais sans y rien mêler de sa naissance. Toute l'Égypte étoit noble, et d'ailleurs on n'y goûtoit de louanges que celles qu'on s'attiroit pas son mérite.

Chacun sait combien curieusement les Égyptiens conservoient les corps morts. Leurs momies se voient encore. Ainsi leur reconnoissance envers leurs parents étoit immortelle : les enfants, en voyant les corps de leurs ancêtres, se souvenoient de leurs vertus que le public avoit reconnues, et s'excitoient à aimer les lois qu'ils leur avoient laissées.

Pour empêcher les emprunts, d'où naissent la fainéantise, les fraudes et la chicane, l'ordonnance du roi Asychis ne permettoit d'emprunter qu'à condition d'engager le corps de son père à celui dont on empruntoit [1]. C'étoit une impiété et une infamie tout ensemble de ne pas retirer assez promptement un gage si précieux : et celui qui mouroit sans s'être acquitté de ce devoir étoit privé de la sépulture.

Le royaume étoit héréditaire [2] ; mais les rois étoient obligés plus que tous les autres à vivre selon les lois. Ils en avoient de particulières qu'un roi avoit digérées, et qui faisoient une partie des livres sacrés [3]. Ce n'est pas qu'on disputât rien aux rois, ou que personne eût droit de les contraindre [4] ; au contraire, on les respectoit comme des dieux : mais c'est qu'une coutume ancienne avoit tout réglé, et qu'ils ne s'avisoient pas de vivre autrement que leurs ancêtres. Ainsi ils souffroient sans peine non-seulement que la qualité des viandes et la mesure du boire et du manger [5] leur fût marquée (car c'étoit une chose ordinaire en Egypte, où tout le monde étoit sobre, et où l'air

[1] Herod., lib. II, c. CXXXVI ; Diod., lib. I, sect. II, n. 34. B. — [2] Ou, plus exactement, *la royauté étoit héréditaire*, car c'était de la dignité royale qu'on héritait, bien plus que du pays constituant le royaume. — [3] Diod., *ibid.*, n. 22. B. — « Faisoient *une* partie, etc. » Exprime l'importance de ces recueils de lois avec plus de force que si l'auteur eût dit *faisoient partie des livres*. — [4] « Eût droit de les *contraindre* » ne s'emploie guère sans régime indirect ; il a cependant en ce cas une force particulière. Le sens est, *de gêner l'exercice de leur pouvoir*. — [5] La Fontaine a dit de même (VIII, 2 ; édition classique de M. Dezobry) :

Neussent pas au marché fait vendre le dormir,
Comme le manger et le boire.

du pays inspiroit la frugalité [1]), mais encore que toutes leurs heures fussent destinées [2]. En s'éveillant au point du jour, lorsque l'esprit est le plus net et les pensées les plus pures [3], ils lisoient leurs lettres, pour prendre une idée plus droite et plus véritable des affaires qu'ils avoient à décider. Sitôt [4] qu'ils étoient habillés, ils alloient sacrifier au temple. Là, environnés de toute leur cour, et les victimes étant à l'autel, ils assistoient à une prière pleine d'instruction, où le pontife prioit les dieux de donner au prince toutes les vertus royales, en sorte qu'il fût religieux envers les dieux, doux envers les hommes, modéré, juste, magnanime, sincère et éloigné du mensonge, libéral, maître de lui-même, punissant au-dessous du mérite et récompensant au-dessus. Le pontife parloit ensuite des fautes que les rois pouvoient commettre : mais il supposoit toujours qu'ils n'y tomboient que par surprise ou par ignorance, chargeant d'imprécations les ministres qui leur donnoient de mauvais conseils et leur déguisoient la vérité : telle étoit la manière d'instruire les rois. On croyoit que les reproches ne faisoient qu'aigrir leurs esprits, et que le moyen le plus efficace de leur inspirer la vertu étoit de leur marquer leur devoir dans des louanges conformes aux lois, et prononcées gravement devant les dieux. Après la prière et le sacrifice, on lisoit au roi, dans les saints livres, les conseils et les actions des grands hommes, afin qu'il gouvernât son Etat par leurs maximes, et maintînt les lois qui avoient rendu ses prédécesseurs heureux aussi bien que leurs sujets.

Ce qui montre que ces remontrances se faisoient et s'écoutoient sérieusement, c'est qu'elles avoient leur effet. Parmi les Thébains, c'est-à-dire dans la dynastie principale, celle où les lois étoient en vigueur, et qui devint à la fin la maîtresse de toutes les autres, les plus grands hommes ont été les rois. Les deux Mercures, auteurs des sciences et de toutes les institutions des Egyptiens, l'un voisin des temps du déluge, l'autre qu'ils ont appelé le Trismégiste ou le trois fois grand, contemporain de Moïse, ont été tous deux rois de Thèbes. Toute l'Egypte a profité de leurs lumières, et Thèbes doit à leurs instructions d'avoir eu peu de mauvais princes. Ceux-ci étoient épargnés pendant leur vie, le repos public le vouloit ainsi : mais ils n'étoient pas exempts du jugement qu'il falloit subir après la mort [5]. Quel-

[1] Heron., lib. II. B. — [2] Diod., lib. I, sect. II, n. 22. B. — « Que toutes leurs heures fussent destinées. » Que l'emploi de leurs heures fût réglé et déterminé. *Destiner* ne se dit plus en ce sens. — [3] « Pures. » Nettes, dégagées d'embarras et d'obscurité. — [4] On dirait aujourd'hui *aussitôt : sitôt* n'est pas du style noble. — [5] Diod., lib. I, sect. II, n. 23. B.

ques-uns ont été privés de la sépulture, mais on en voit peu d'exemples ; et, au contraire, la plupart des rois ont été si chéris des peuples, que chacun pleuroit leur mort autant que celle de son père ou de ses enfants.

Cette coutume de juger les rois après leur mort parut si sainte au peuple de Dieu, qu'il l'a toujours pratiquée. Nous voyons dans l'Écriture que les méchants rois étoient privés de la sépulture de leurs ancêtres ; et nous apprenons de Josèphe [1] que cette coutume duroit encore du temps des Asmonéens. Elle faisoit entendre aux rois, que si leur majesté les met au-dessus des jugements humains pendant leur vie, ils y reviennent enfin quand la mort les a égalés aux autres hommes.

Les Egyptiens avoient l'esprit inventif, mais ils le tournoient aux choses utiles. Leurs Mercures ont rempli l'Egypte d'inventions merveilleuses, et ne lui avoient presque rien laissé ignorer de ce qui pouvoit rendre la vie commode et tranquille. Je ne puis laisser aux Egyptiens la gloire qu'ils ont donnée à leur Osiris, d'avoir inventé le labourage [2] ; car on le trouve de tout temps dans les pays voisins de la terre d'où le genre humain s'est répandu, et on ne peut douter qu'il ne fût connu dès l'origine du monde. Aussi les Egyptiens donnent-ils eux-mêmes une si grande antiquité à Osiris, qu'on voit bien qu'ils ont confondu son temps avec celui des commencements de l'univers, et qu'ils ont voulu lui attribuer les choses dont l'origine passoit de bien loin tous les temps connus dans leur histoire. Mais si les Egyptiens n'ont pas inventé l'agriculture, ni les autres arts que nous voyons [3] devant le déluge, ils les ont tellement perfectionnés, et ont pris un si grand soin de les rétablir parmi les peuples où la barbarie les avoit fait oublier, que leur gloire n'est guère moins grande que s'ils en avoient été les inventeurs.

Il y en a même de très-importants dont on ne peut leur disputer l'invention. Comme leur pays étoit uni, et leur ciel toujours pur et sans nuage, ils ont été les premiers à observer le cours des astres [4]. Ils ont aussi les premiers réglé l'année. Ces observations les ont jetés naturellement dans l'arithmétique; et, s'il est vrai, ce que dit Platon [5], que le soleil et la lune aient enseigné aux hommes la science des nombres [6], c'est-à-dire

[1] *Ant. Jud.*, lib. XIII, c. XXIII, al. XV. B. — [2] Diod., lib. I, sect. I, n. 8. B. — [3] « Que nous voyons. » *Puisque* nous les voyons, nous les trouvons existants avant, etc. — [4] Plut., *de Isid. et Osir.* B. — [5] Plat., *Epin.*; Diod., lib. I, sect. II, n. 8; Herod., lib. II, c. IV. B. — [6] Plat., *in Tim.* B. — Citation naturellement amenée. « Ce que dit Platon. » Incorrection; il faut, *comme le dit Platon.*

qu'on ait commencé les comptes réglés par celui des jours, des mois et des ans, les Égyptiens sont les premiers qui aient écouté ces merveilleux maîtres. Les planètes et les autres astres [1] ne leur ont pas été moins connus, et ils ont trouvé cette grande année qui ramène tout le ciel à son premier point. Pour reconnoître leurs terres tous les ans couvertes par le débordement du Nil, ils ont été obligés de recourir à l'arpentage [2], qui leur a bientôt appris la géométrie [3]. Ils étoient grands observateurs de la nature, qui, dans un air si serein et sous un soleil si ardent, étoit forte et féconde parmi eux. C'est aussi ce qui leur a fait inventer ou perfectionner la médecine [4]. Ainsi, toutes les sciences ont été en grand honneur parmi eux. Les inventeurs des choses utiles recevoient, et de leur vivant et après leur mort, de dignes récompenses de leurs travaux. C'est ce qui a consacré les livres de leurs deux Mercures, et les a fait regarder comme des livres divins. Le premier de tous les peuples où on voie [5] des bibliothèques, est celui d'Égypte. Le titre qu'on leur donnoit inspiroit l'envie d'y entrer et d'en pénétrer les secrets : on les appeloit *le trésor des remèdes de l'âme* [6]. Elle s'y guérissoit de l'ignorance, la plus dangereuse de ses maladies et la source de toutes les autres.

Une des choses qu'on imprimoit le plus fortement dans l'esprit des Égyptiens, étoit l'estime et l'amour de leur patrie. Elle étoit, disoient-ils, le séjour des dieux : ils y avoient régné durant des milliers infinis d'années. Elle étoit la mère des hommes et des animaux, que la terre d'Egypte arrosée du Nil avoit enfantés pendant que le reste de la nature étoit stérile [7]. Les prêtres, qui composoient l'histoire d'Egypte de cette suite immense de siècles, qu'ils ne remplissoient que de fables et de généalogies de leurs dieux, le faisoient pour imprimer dans l'esprit des peuples l'antiquité et la noblesse de leur pays. Au reste, leur vraie histoire étoit renfermée dans des bornes raisonnables;

[1] « Les planètes et les autres astres, etc. » L'année solaire de trois cent soixante-cinq jours à peu près. — [2] Diod., lib. I, sect. II, n. 81. B. — [3] « A l'arpentage qui leur a, etc. » En général, l'expérience pratique précède l'induction théorique : l'homme cherche d'abord à satisfaire les besoins de la vie, et plus tard il s'élève à la pure contemplation scientifique ; il ne faut pas oublier toutefois que toute expérience suppose une théorie au moins commencée. — [4] Diod., lib. I, sect. II, n. 81 et 82 ; Herod., lib, III, init. B. — La médecine a commencé par l'observation et l'expérience, ce n'est que plus tard que, sans négliger ces moyens essentiels, elle s'est perfectionnée par l'étude de l'anatomie et de la physiologie. — [5] « Où on voie. » Pour *chez qui l'on voie* Incorrection ou hardiesse. — [6] Diod., lib. I, sect II, n. 5. B. — [7] Plat., *in Tim.*; Diod., lib. I, sect. I, n. 5. B.

mais ils trouvoient beau de se perdre dans un abîme infini de temps qui sembloit les approcher de l'éternité.

Cependant l'amour de la patrie avoit des fondements plus solides. L'Égypte étoit en effet le plus beau pays de l'univers, le plus abondant par la nature, le mieux cultivé par l'art, le plus riche, le plus commode, et le plus orné par les soins et la magnificence de ses rois.

Il n'y avoit rien que de grand dans leurs desseins et dans leurs travaux. Ce qu'ils ont fait du Nil est incroyable. Il pleut rarement en Égypte : mais ce fleuve, qui l'arrose [1] toute par ses débordements réglés, lui apporte les pluies et les neiges des autres pays. Pour multiplier un fleuve [2] si bienfaisant, l'Égypte étoit traversée d'une infinité de canaux d'une longueur et d'une largeur incroyable [3]. Le Nil portoit partout la fécondité avec ses eaux salutaires, unissoit les villes entre elles, et la Grande-mer avec la mer Rouge, entretenoit le commerce au dedans et au dehors du royaume, et le fortifioit contre l'ennemi : de sorte qu'il étoit tout ensemble et le nourricier et le défenseur de l'Égypte. On lui abandonnoit la campagne; mais les villes, rehaussées avec des travaux immenses, et s'élevant comme des îles au milieu des eaux, regardoient avec joie [4] de cette hauteur toute la plaine inondée et tout ensemble fertilisée par le Nil. Lorsqu'il s'enfloit outre mesure, de grands lacs creusés par les rois, tendoient leur sein aux eaux répandues [5]. Ils avoient leurs décharges préparées : de grandes écluses les ouvroient ou les fermoient selon le besoin, et les eaux ayant leur retraite ne séjournoient sur les terres qu'autant qu'il falloit pour les engraisser.

Tel étoit l'usage de ce grand lac, qu'on appeloit le lac de Myris ou de Mœris : c'étoit le nom du roi qui l'avoit fait faire [6]. On est étonné quand on lit, ce qui néanmoins est certain, qu'il avoit de tour environ cent quatre-vingts de nos lieues. Pour ne point perdre trop de bonnes terres en le creusant, on l'avoit étendu principalement du côté de la Libye. La pêche en valoit au prince des sommes immenses, et ainsi quand la terre ne produisoit rien, on en tiroit des trésors en la couvrant d'eaux.

[1] « En Égypte : mais ce fleuve qui l'arrose, etc. » Incorrection. *Égypte* n'est pas déterminé, *l'* est un pronom déterminé, de là défaut de concordance. — [2] « Pour multiplier un fleuve. » Expression hardie et poétique, mais en même temps claire et juste. — [3] Herod., lib. II, c. CVIII; Diod., lib. I, sect. II, n. 10, 14. B. — [4] « Regardoient avec joie, etc. » Tableau; expression poétique. — [5] « De grands lacs... tendoient leur sein. » Même observation. — [6] Herod., lib. II, c. CI, CXIIX; Diod., lib. I, sect. II, n. 8. B

Deux pyramides, dont chacune portoit sur un trône deux statues colossales, l'une de Myris, et l'autre de sa femme, s'élevoient de trois cents pieds au milieu du lac, et occupoient sous les eaux un pareil espace. Ainsi elles faisoient voir qu'on les avoit érigées avant que le creux eût été rempli, et montroient qu'un lac de cette étendue avoit été fait de main d'homme sous un seul prince.

Ceux qui ne savent pas jusques à quel point on peut ménager la terre, prennent pour fable ce qu'on raconte du nombre des villes d'Égypte [1]. La richesse n'en étoit pas moins incroyable. Il n'y en avoit point qui ne fût remplie de temples magnifiques et de superbes palais [2]. L'architecture y montroit partout cette noble simplicité, et cette grandeur qui remplit l'esprit [3]. De longues galeries y étaloient des sculptures que la Grèce prenoit pour modèles. Thèbes le pouvoit disputer aux plus belles villes de l'univers [4]. Ses cent portes, chantées par Homère, sont connues de tout le monde. Elle n'étoit pas moins peuplée qu'elle étoit vaste ; et on a dit qu'elle pouvoit faire sortir ensemble dix mille combattants par chacune de ses portes [5]. Qu'il y ait, si l'on veut, de l'exagération dans ce nombre, toujours est-il assuré que son peuple étoit innombrable. Les Grecs et les Romains ont célébré sa magnificence et sa grandeur [6], encore qu'ils n'en eussent vu que les ruines, tant les restes en étoient augustes!

Si nos voyageurs avoient pénétré jusqu'au lieu où cette ville étoit bâtie, ils auroient sans doute encore trouvé quelque chose d'incomparable dans ses ruines : car les ouvrages des Egyptiens étoient faits pour tenir contre le temps. Leurs statues étoient des colosses. Leurs colonnes étoient immenses [7]. L'Égypte visoit au grand [8], et vouloit frapper les yeux de loin, mais toujours en les contentant par la justesse des proportions. On a

[1] Herod., lib. II, c. CLXXVII ; Diod., lib. I, sect. II, n. 6. B. — [2] Herod., lib. II, c. CXLVIII, CLIII, etc. B. — [3] « Cette noble simplicité et cette grandeur qui, etc. » La grammaire voudrait *qui remplissent*. Cet éloge de l'architecture des Egyptiens ne paraît pas caractérisé avec exactitude. Ce peuple cherchait dans ses monuments à imposer et à étonner l'esprit, et à consacrer des souvenirs de force et de domination, plutôt qu'à satisfaire le sentiment du beau. — [4] Diod., lib. I, sect. II, n. 4. B. — Il est très-probable que par *Thèbes* on doit entendre toute l'Egypte, ou du moins, toute la Haute-Egypte. — [5] Pomp. Mela, lib. I, c. IX. B. — [6] Strab., lib. XVII ; Tacit., *Annal.* lib. II, c LX. B. — [7] Herod. et Diod., *loc. cit.* B. — [8] « L'Égypte visoit au grand, etc. » Même observation qu'à la note 3. La sculpture des Égyptiens n'a pas pour but, comme celle des Grecs, d'imiter la nature en l'élevant au beau idéal, mais de rappeler, souvent par des signes allégoriques ou mnémoniques, des croyances et des souvenirs religieux : au reste, les monuments de l'Égypte sont aujourd'hui connus et décrits, et cette matière a été très-approfondie.

découvert dans le Saïde (vous savez bien que c'est le nom de la Thébaïde) des temples et des palais presque encore entiers, où ces colonnes et ces statues sont innombrables [1]. On y admire surtout un palais dont les restes semblent n'avoir subsisté que pour effacer la gloire de tous les plus grands ouvrages. Quatre allées à perte de vue, et bornées de part et d'autre par des sphinx d'une matière aussi rare que leur grandeur est remarquable, servent d'avenues à quatre portiques dont la hauteur étonne les yeux. Quelle magnificence et quelle étendue ! encore ceux qui nous ont décrit ce prodigieux édifice n'ont-ils pas eu le temps d'en faire le tour, et ne sont pas même assurés d'en avoir vu la moitié ; mais tout ce qu'ils y ont vu étoit surprenant. Une salle, qui apparemment faisoit le milieu de ce superbe palais, étoit soutenue de six-vingts colonnes de six brassées de grosseur, grandes à proportion, et entremêlées d'obélisques que tant de siècles n'ont pu abattre. Les couleurs même, c'est-à-dire ce qui éprouve le plus tôt le pouvoir du temps, se soutiennent encore parmi les ruines de cet admirable édifice, et y conservent leur vivacité : tant l'Égypte savoit imprimer le caractère d'immortalité à tous ses ouvrages ! Maintenant que le nom du Roi pénètre aux parties du monde les plus inconnues, et que ce prince étend aussi loin les recherches qu'il fait faire des plus beaux ouvrages de la nature et de l'art, ne seroit-ce pas un digne objet de cette noble curiosité, de découvrir les beautés que la Thébaïde renferme dans ses déserts, et d'enrichir notre architecture des inventions de l'Égypte ? Quelle puissance et quel art a pu faire d'un tel pays la merveille de l'univers ? Et quelles beautés ne trouveroit-on pas si on pouvoit aborder la ville royale, puisque si loin d'elle on découvre des choses si merveilleuses ?

Il n'appartenoit qu'à l'Égypte [2] de dresser des monuments pour la postérité. Ses obélisques font encore aujourd'hui, autant par leur beauté que par leur hauteur, le principal ornement de Rome ; et la puissance romaine, désespérant d'égaler les Egyptiens, a cru faire assez pour sa grandeur d'emprunter les monuments de leurs rois.

L'Égypte n'avoit point encore vu de grands édifices, que la tour de Babel [3], quand elle imagina ses pyramides, qui, par

[1] *Voyages du Levant*, par M. Thevenot, liv. II, ch. v. B. — [2] C.-à-d. il appartenait aux Égyptiens plus qu'à aucun autre peuple. Cet idiotisme se retrouve en latin dans l'emploi des mots *unus*, *unicus*, *unicè*, pour exprimer un superlatif. — [3] « L'Égypte n'avoit point, etc. » Il faudrait : *n'avait point encore vu d'autres grands... que, etc.*

leur figure autant que par leur grandeur, triomphent du temps et des Barbares. Le bon goût des Égyptiens leur fit aimer dès lors la solidité et la régularité toute nue. N'est-ce point que la nature porte d'elle-même à cet air simple, auquel on a tant de peine à revenir quand le goût a été gâté par des nouveautés et des hardiesses bizarres? Quoi qu'il en soit, les Egyptiens n'ont aimé qu'une hardiesse réglée : ils n'ont cherché le nouveau et le surprenant que dans la variété infinie de la nature [1], et ils se vantoient d'être les seuls qui avoient fait, comme les dieux, des ouvrages immortels. Les inscriptions des pyramides n'étoient pas moins nobles que l'ouvrage : elles parloient aux spectateurs [2]. Une de ces pyramides, bâtie de briques, avertissoit par son titre qu'on se gardât bien de la comparer aux autres, et « qu'elle étoit autant au-dessus de toutes les pyramides que « Jupiter étoit au-dessus de tous les dieux. »

Mais quelque effort que fassent les hommes, leur néant paroît partout. Ces pyramides étoient des tombeaux [3]; encore les rois qui les ont bâties n'ont-ils pas eu le pouvoir d'y être inhumés, et ils n'ont pas joui de leur sépulcre [4].

Je ne parlerois pas de ce beau palais qu'on appeloit le Labyrinthe [5], si Hérodote qui l'a vu, ne nous assuroit qu'il étoit plus surprenant que les pyramides. On l'avoit bâti sur le bord du lac de Myris, et on lui avoit donné une vue [6] proportionnée à sa grandeur. Au reste, ce n'étoit pas tant un seul palais qu'un magnifique amas de douze palais disposés régulièrement, et qui communiquoient ensemble. Quinze cents chambres mêlées de terrasses s'arrangeoient autour de douze salles, et ne laissoient point de sortie à ceux qui s'engageoient à les visiter. Il y avoit autant de bâtiments par-dessous terre. Ces bâtiments souterrains étoient destinés à la sépulture des rois, et encore (qui le pourroit dire sans honte et sans déplorer l'aveuglement de l'esprit

[1] Ceci est fort inexact; les Égyptiens assemblent dans leurs monuments des figures étranges, disparates et souvent monstrueuses. Voy. note 3, p. 341. — [2] Herod., lib. II, c. CXXXVI. B. — [3] *Ibid.*; Diod., lib. I, sect. II, n. 15, 16, 17. B. — [4] Remarquez ce passage sublime, et surtout cette admirable expression souvent citée : « Ils n'ont pas joui de leur sépulcre. » — « On ne sait qui l'emporte « ici de la pensée ou de la hardiesse de l'expression. Ce mot *jouir*, appliqué à « un *sépulcre*, déclare à la fois la magnificence de ce sépulcre, la vanité des « Pharaons qui l'élevèrent, la rapidité de notre existence, enfin l'incroyable « néant de l'homme, qui, ne pouvant posséder pour bien réel ici-bas qu'un « tombeau, est encore privé quelquefois de ce stérile patrimoine. » CHATEAUBRIAND. — [5] Herod., lib. II, c. CXLVIII; Diod., lib. I, sect, II, n. 13. B. — [6] C.-à-d. un aspect. *Vue* est au sens passif

humain?) à nourrir les crocodiles sacrés, dont une nation d'ailleurs si sage faisoit ses dieux.

Vous vous étonnez de voir tant de magnificence dans les sépulcres de l'Egypte. C'est qu'outre qu'on les érigeoit comme des monuments sacrés pour porter aux siècles futurs la mémoire des grands princes, on les regardoit encore comme des demeures éternelles[1]. Les maisons étoient appelées des hôtelleries où l'on n'étoit qu'en passant, et pendant une vie trop courte pour terminer tous nos desseins : mais les maisons véritables étoient les tombeaux, que nous devions habiter durant des siècles infinis.

Au reste, ce n'étoit pas sur les choses inanimées que l'Égypte travailloit le plus. Ses plus nobles travaux et son plus bel art consistoient à former les hommes. La Grèce en étoit si persuadée, que ses plus grands hommes, un Homère, un Pythagore, un Platon, Lycurgue même, et Solon, ces deux grands législateurs, et les autres qu'il n'est pas besoin de nommer, allèrent apprendre la sagesse en Egypte[2]. Dieu a voulu que Moïse même *fût instruit dans toute la sagesse des Egyptiens* : c'est par là qu'il a commencé *à être puissant en paroles et en œuvres*[3]. La vraie sagesse se sert de tout ; et Dieu ne veut pas que ceux qu'il inspire[4] négligent les moyens humains, qui viennent aussi de lui à leur manière[5].

Ces sages d'Egypte avoient étudié le régime qui fait les esprits solides, les corps robustes, les femmes fécondes et les enfants vigoureux. Par ce moyen, le peuple croissoit en nombre et en forces. Le pays étoit sain naturellement, mais la philosophie leur avoit appris que la nature veut être aidée. Il y a un art de former les corps aussi bien que les esprits. Cet art, que notre nonchalance[6] nous a fait perdre, étoit bien connu des anciens, et l'Egypte l'avoit trouvé. Elle employoit principalement à ce beau dessein la frugalité et les exercices[7]. Dans un grand champ de bataille qui a été vu par Hérodote[8], les crânes des Perses aisés à percer, et ceux des Egyptiens plus durs que les pierres auxquelles ils étoient mêlés, montroient la

[1] Diod., lib. I, sect. II, n. 13. B. — [2] *Ibid.*, n. 36 ; Plut., *de Isid.*, c. V. B. — [3] *Act.*, VII, 22. B. — [4] *Inspirer* est ici pris au sens rigoureux ; ceux à qui Dieu se révèle, se manifeste, se fait entendre directement et particulièrement : les écrivains sacrés et les apôtres. — [5] « Qui viennent aussi de lui, etc. » Outre la révélation, Dieu nous a donné aussi la raison et toutes les facultés de l'âme. — [6] « Nonchalance. » Insouciance. — [7] Diod., lib. I, sect. II, n. 29 B. — [8] Herod., lib. III, c. XII. B.

mollesse des uns et la robuste constitution qu'une nourriture frugale et de vigoureux exercices donnoient aux autres. La course à pied, la course à cheval, la course dans les chariots se pratiquoit[1] en Egypte avec une adresse admirable; et il n'y avoit point dans tout l'univers de meilleurs hommes de cheval que les Egyptiens. Quand Diodore nous dit qu'ils rejetoient la lutte[2] comme un exercice qui donnoit une force dangereuse et peu durable, il a dû l'entendre de la lutte outrée des athlètes, que la Grèce elle-même, qui la couronnoit dans ses jeux, avoit blâmée comme peu convenable aux personnes libres : mais, avec une certaine modération, elle étoit digne des honnêtes gens; et Diodore lui-même nous apprend[3] que le Mercure des Egyptiens en avoit inventé les règles aussi bien que l'art de former les corps. Il faut entendre de même ce que dit encore cet auteur touchant la musique[4]. Celle qu'il fait mépriser aux Egyptiens, comme capable de ramollir les courages, étoit sans doute cette musique molle et efféminée qui n'inspire que les plaisirs et une fausse tendresse; car, pour cette musique généreuse, dont les nobles accords élèvent l'esprit et le cœur, les Egyptiens n'avoient garde de la mépriser, puisque, selon Diodore même[5], leur Mercure l'avoit inventée et avoit aussi inventé le plus grave des instruments de musique. Dans la procession solennelle des Egyptiens, où l'on portoit en cérémonie les livres de Trismégiste, on voit marcher à la tête le chantre tenant en main *un symbole de la musique* (je ne sais pas ce que c'est) *et le livre des hymnes sacrés*[6]. Enfin l'Egypte n'oublioit rien pour polir l'esprit, ennoblir le cœur et fortifier le corps. Quatre cent mille soldats qu'elle entretenoit étoient ceux de ses citoyens qu'elle exerçoit avec plus de soin. Les lois de la milice se conservoient aisément, et comme par elles-mêmes, parce que les pères les apprenoient à leurs enfants : car la profession de la guerre passoit de père en fils comme les autres; et après les familles sacerdotales, celles qu'on estimoit les plus illustres étoient, comme parmi nous, les familles destinées aux armes. Je ne veux pas dire pourtant que l'Egypte ait été guerrière. On a beau avoir des troupes réglées et entretenues, on a beau les exercer à l'ombre[7] dans les travaux militaires et parmi les ima-

[1] La grammaire exige se *pratiquoient*, parce qu'il n'y a entre les divers sujets énoncés ni la synonymie ni la gradation qui autorisent l'usage du singulier. — [2] Diod., lib. I, sect. II, n. 29. B. — [3] *Ibid.*, lib. I, sect. I, n. 8. — [4] *Ibid.*, lib. I, sect. II, n. 29. B. — [5] *Ibid.*, lib. I, sect. I, n. 8. B. — [6] Clem. Alex., *Strom.*, lib. VI, p. 633. B. — [7] « A l'ombre. » Allusion à l'expression latine *vita umbratilis*.

ges des combats, il n'y a jamais que la guerre et les combats effectifs qui fassent les hommes guerriers. L'Egypte aimoit la paix parce qu'elle aimoit la justice, et n'avoit des soldats que pour sa défense. Contente de son pays, où tout abondoit, elle ne songeoit point aux conquêtes. Elle s'étendoit d'une autre sorte, en envoyant ses colonies par toute la terre, et avec elle la politesse[1] et les lois. Les villes les plus célèbres venoient apprendre en Egypte leurs antiquités, et la source de leurs plus belles institutions[2]. On la consultoit de tous côtés sur les règles de la sagesse. Quand ceux d'Elide eurent établi les jeux Olympiques, les plus illustres de la Grèce, ils recherchèrent par une ambassade solennelle l'approbation des Egyptiens, et apprirent d'eux de nouveaux moyens d'encourager les combattants[3]. L'Egypte régnoit par ses conseils; et cet empire d'esprit[4] lui parut plus noble et plus glorieux que celui qu'on établit par les armes. Encore que les rois de Thèbes fussent sans comparaison les plus puissants de tous les rois de l'Egypte, jamais ils n'ont entrepris sur les dynasties voisines, qu'ils ont occupées seulement quand elles eurent été envahies par les Arabes; de sorte qu'à vrai dire, ils les ont plutôt enlevées aux étrangers, qu'ils n'ont voulu dominer sur les naturels du pays. Mais, quand ils se sont mêlés d'être conquérants, ils ont surpassé tous les autres. Je ne parle point d'Osiris vainqueur des Indes; apparemment c'est Bacchus, ou quelque autre héros aussi fabuleux. Le père de Sésostris (les doctes veulent que ce soit Amenophis, autrement Memnon), ou par instinct, ou par humeur, ou, comme le disent les Egyptiens, par l'autorité d'un oracle, conçut le dessein de faire de son fils un conquérant[5]. Il s'y prit à la manière des Egyptiens, c'est-à-dire avec de grandes pensées. Tous les enfants qui naquirent le même jour que Sésostris furent amenés à la cour par ordre du roi. Il les fit élever comme ses enfants, et avec les mêmes soins que Sésostris, près duquel ils étoient nourris. Il ne pouvoit lui donner de plus fidèles ministres, ni des compagnons plus zélés de ses combats. Quand il fut un peu avancé en âge, il lui fit faire son apprentissage par une guerre contre les Arabes. Ce jeune prince y apprit à supporter la faim et la soif, et soumit cette nation jusqu'alors indomptable. Accoutumé aux travaux guerriers par cette conquête, son père le fit tourner vers l'occident de l'E-

[1] « Politesse. » Civilisation. — [2] Plat., *in Tim.* B — [3] Herod., lib. II, c. CLX. B. — [4] « Cet empire d'esprit. » Cet empire moral. — [5] Diod., lib. I, sect. II, n. 55 B

gypte : il attaqua la Libye, et la plus grande partie de cette vaste région fut subjuguée. En ce temps son père mourut, et le laissa en état de tout entreprendre. Il ne conçut pas un moindre dessein que celui de la conquête du monde : mais, avant que de sortir de son royaume, il pourvut à la sûreté du dedans en gagnant le cœur de tous ses peuples par la libéralité et par la justice, et réglant au reste le gouvernement avec une extrême prudence[1]. Cependant il faisoit ses préparatifs : il levoit des troupes, et leur donnoit pour capitaines les jeunes gens que son père avoit fait nourrir avec lui. Il y en avoit dix-sept cents, capables de répandre dans toute l'armée le courage, la discipline, et l'amour du prince. Cela fait, il entra dans l'Ethiopie, qu'il se rendit tributaire. Il continua ses victoires dans l'Asie. Jérusalem fut la première à sentir la force de ses armes. Le téméraire Roboam ne put lui résister, et Sésostris enleva les richesses de Salomon. Dieu, par un juste jugement, les avoit livrées entre ses mains. Il pénétra dans les Indes plus loin qu'Hercule ni que Bacchus, et plus loin que ne fit depuis Alexandre, puisqu'il soumit le pays au delà du Gange[2]. Jugez par là si les pays plus voisins lui résistèrent. Les Scythes obéirent jusqu'au Tanaïs : l'Arménie et la Cappadoce lui furent sujettes. Il laissa une colonie dans l'ancien royaume de Colchos, où les mœurs d'Egypte sont toujours demeurées depuis. Hérodote a vu dans l'Asie mineure, d'une mer à l'autre, les monuments de ses victoires avec les superbes inscriptions de Sésostris, roi des rois et seigneur des seigneurs. Il y en avoit jusque dans la Thrace ; et il étendit son empire depuis le Gange jusqu'au Danube. La difficulté des vivres l'empêcha d'entrer plus avant dans l'Europe. Il revint après neuf ans, chargé des dépouilles de tous les peuples vaincus. Il y en eut qui défendirent courageusement leur liberté : d'autres cédèrent sans résistance. Sésostris eut soin de marquer dans ses monuments la différence de ces peuples en figures hiéroglyphiques, à la manière des Egyptiens. Pour décrire son empire, il inventa les cartes de géographie. Cent temples fameux, érigés en action de grâces aux dieux tutélaires de toutes les villes, furent les premières aussi bien que les plus belles marques de ses victoires ; et il eut soin de publier, par les inscriptions, que ces grands ouvrages avoient été achevés sans fatiguer ses sujets[3]. Il mettoit sa gloire à les ménager, et à ne faire travailler aux monuments

[1] Diod., lib. I, sect. II, n. 9. B. — [2] *Ibid.*, n. 9. B. — [3] Herod., lib. II, c. CII et sqq. ; Diod., lib. I, sect. II, n. 10. B.

de ses victoires que les captifs. Salomon lui en avoit donné l'exemple. Ce sage prince n'avoit employé que les peuples tributaires dans les grands ouvrages qui ont rendu son règne immortel[1]. Les citoyens étoient attachés à de plus nobles exercices : ils apprenoient à faire la guerre et à commander. Sésostris ne pouvoit pas se régler sur un plus parfait modèle. Il régna trente-trois ans, et jouit longtemps de ses triomphes; beaucoup plus digne de gloire, si la vanité ne lui eût pas fait traîner son char par les rois vaincus[2]. Il semble qu'il ait dédaigné de mourir comme les autres hommes. Devenu aveugle dans sa vieillesse, il se donna la mort à lui-même, et laissa l'Egypte riche à jamais. Son empire pourtant ne passa pas la quatrième génération; mais il restoit encore du temps de Tibère des monuments magnifiques qui en marquoient l'étendue et la quantité des tributs[3]. L'Egypte retourna bientôt à son humeur pacifique. On a même écrit que Sésostris fut le premier à ramollir, après ses conquêtes, les mœurs de ses Egyptiens, dans la crainte des révoltes[4]. S'il le faut croire, ce ne pouvoit être qu'une précaution qu'il prenoit pour ses successeurs. Car, pour lui, sage et absolu comme il étoit, on ne voit pas ce qu'il pouvoit craindre de ses peuples qui l'adoroient. Au reste, cette pensée est peu digne d'un si grand prince; et c'étoit mal pourvoir à la sûreté de ses conquêtes, que de laisser affoiblir le courage de ses sujets. Il est vrai aussi que ce grand empire ne dura guère. Il faut périr par quelque endroit[5]. La division se mit en Egypte. Sous Anysis l'aveugle, l'Ethiopien Sabacon envahit le royaume[6] : il en traita aussi bien les peuples, et y fit d'aussi grandes choses qu'aucun des rois naturels. Jamais on ne vit une modération pareille à la sienne, puisque, après cinquante ans d'un règne heureux, il retourna en Ethiopie pour obéir à des avertissements qu'il crut divins. Le royaume abandonné tomba entre les mains de Sethon, prêtre de Vulcain, prince religieux à sa mode[7], mais peu guerrier, et qui acheva d'énerver la milice en maltraitant les gens de guerre. Depuis ce temps l'Egypte ne se soutint plus que par des milices étrangères. On trouve une espèce d'anarchie. On trouve douze rois

[1] *II Paral.*, VIII, 9. B. — [2] Diod., lib. I, sect. II, n. 10. B. — [3] Tacit., *Annal.* lib. II, c. LX. B. — [4] Nymphodor., lib. XIII *Rer. Barbar.*, in Excerpt. post Herod. B. — [5] « Il faut périr par quelque endroit. » Pensée morale tout à fait dans la manière de Bossuet. Le sens est à peu près : *il y a dans les plus grandes choses un point faible, une cause de ruine.* — [6] Herod., lib. II, c. CXXXVII; Diod., lib. I, sect. II, n. 18. B. — [7] « Prince religieux à sa mode. » Expression trop familière.

choisis par le peuple, qui partagèrent entre eux le gouvernement du royaume. C'est eux qui ont bâti ces douze palais qui composoient le Labyrinthe. Quoique l'Egypte ne pût oublier ses magnificences, elle fut foible et divisée sous ces douze princes. Un d'eux (ce fut Psammitique) se rendit le maître par le secours des étrangers. L'Egypte se rétablit, et demeura assez puissante pendant cinq ou six règnes. Enfin cet ancien royaume, après avoir duré environ seize cents ans, affoibli par les rois de Babylone et par Cyrus, devint la proie de Cambyse, le plus insensé de tous les princes.

Ceux qui ont bien connu l'humeur de l'Égypte, ont reconnu qu'elle n'étoit pas belliqueuse [1] : vous en avez vu les raisons. Elle avoit vécu en paix environ treize cents ans, quand elle produisit son premier guerrier, qui fut Sésostris. Aussi, malgré sa milice si soigneusement entretenue, nous voyons sur la fin que les troupes étrangères font toute sa force, qui est un des plus grands défauts que puisse avoir un Etat. Mais les choses humaines ne sont point parfaites, et il est malaisé d'avoir ensemble dans la perfection les arts de la paix avec les avantages de la guerre. C'est une assez belle durée d'avoir subsisté seize siècles. Quelques Ethiopiens ont régné à Thèbes dans cet intervalle, entre autres Sabacon, et, à ce qu'on croit, Tharaca. Mais l'Egypte tiroit cette utilité de l'excellente constitution de son Etat, que les étrangers qui la conquéroient entroient dans ses mœurs plutôt que d'y introduire les leurs : ainsi, changeant de maîtres, elle ne changeoit pas de gouvernement. Elle eut peine à souffrir les Perses, dont elle voulut souvent secouer le joug. Mais elle n'étoit pas assez belliqueuse pour se soutenir par sa propre force contre une si grande puissance ; et les Grecs qui la défendoient, occupés ailleurs, étoient contraints de l'abandonner : de sorte qu'elle retomboit toujours sous ses premiers maîtres, mais toujours opiniâtrément attachée à ses anciennes coutumes, et incapable de démentir les maximes de ses premiers rois. Quoiqu'elle en retînt beaucoup de choses sous les Ptolémées, le mélange des mœurs grecques et asiatiques y fut si grand, qu'on n'y reconnut presque plus l'ancienne Egypte [2].

Il ne faut pas oublier que les temps des anciens rois d'Égypte sont fort incertains, même dans l'histoire des Egyptiens [3].

[1] Strab., lib. XVII B. — [2] « Le mélange des mœurs grecques, etc. » Il faudrait, pour plus de clarté : le mélange des mœurs grecques et asiastiques *avec les anciennes mœurs de l'Égypte* fut, etc. — [3] Ecrite par les Egyptiens.

On a peine à placer Osymanduas dont nous voyons de si magnifiques monuments dans Diodore [1], et de si belles marques de ses combats. Il semble que les Egyptiens n'aient pas connu le père de Sésostris, qu'Hérodote et Diodore n'ont pas nommé. Sa puissance est encore plus marquée par les monuments qu'il a laissés dans toute la terre, que par les mémoires de son pays; et ces raisons nous font voir qu'il ne faut pas croire, comme quelques-uns, que ce que l'Egypte publioit de ses antiquités ait toujours été aussi exact qu'elle s'en vantoit, puisqu'elle-même est si incertaine des temps les plus éclatants de sa monarchie [2].

CHAPITRE IV.

Les Assyriens anciens et nouveaux, les Mèdes et Cyrus.

[Sommaire. Ce chapitre paraît plus négligé que les autres, et la matière en est peu développée.—Notions sur le premier empire des Assyriens. — sa durée et son étendue moindres en réalité que ne les font quelques historiens. — De ce premier empire sortent ceux de Ninive et de Babylone, bientôt après réunis. — Grandeur des rois d'Assyrie; orgueil de Nabuchodonosor. — Chute de cet empire. L'auteur insiste sur la prise de Babylone par Cyrus, ce qui lui donne lieu de décrire le fleuve, et les travaux faits pour le détourner. — Gloire de Cyrus victorieux.]

Le grand empire des Egyptiens est comme détaché de tous les autres, et n'a pas, comme vous voyez, une longue suite. Ce qui nous reste à dire est plus soutenu, et a des dates plus précises.

Nous avons néanmoins encore très-peu de choses certaines touchant le premier empire des Assyriens : mais enfin, en quelque temps qu'on en veuille placer les commencements, selon les diverses opinions des historiens, vous verrez que, lorsque le monde étoit partagé en plusieurs petits Etats, dont les princes songeoient plutôt à se conserver qu'à s'accroître, Ninus, plus entreprenant et plus puissant que ses voisins, les accabla les uns après les autres, et poussa bien loin ses con-

[1] Diod., lib. I, sect. II, n. 5. B. — [2] Observation générale sur ce chapitre. Bossuet écrit surtout dans une vue morale ; il s'abstient de toute recherche purement de curiosité ; il se borne à déduire des notions connues et admises les conséquences générales qui tendent à son but. On peut remarquer qu'il passe sous silence beaucoup de choses importantes, telles que le culte des Egyptiens, leur système d'écriture, etc.

quêtes du côté de l'orient [1]. Sa femme, Sémiramis, qui joignit à l'ambition assez ordinaire à son sexe un courage et une suite de conseils [2] qu'on n'a pas accoutumé d'y trouver, soutint les vastes desseins de son mari, et acheva de former cette monarchie.

Elle étoit grande sans doute, et la grandeur de Ninive, qu'on met au-dessus de celle de Babylone [3], le montre assez. Mais comme les historiens les plus judicieux [4] ne font pas cette monarchie si ancienne que les autres nous la représentent, ils ne la font pas non plus si grande. On voit durer trop longtemps les petits royaumes [5] dont il la faudroit composer, si elle étoit aussi ancienne et aussi étendue que le fabuleux Ctésias, et ceux qui l'en ont cru sur sa parole, nous la décrivent. Il est vrai que Platon [6], curieux observateur des antiquités, fait le royaume de Troie du temps de Priam une dépendance de l'empire des Assyriens. Mais on n'en voit rien dans Homère, qui, dans le dessein qu'il avoit de relever la gloire de la Grèce, n'auroit pas oublié cette circonstance; et on peut croire que les Assyriens étoient peu connus du côté de l'occident, puisqu'un poëte si savant et si curieux d'orner son poëme de tout ce qui appartenoit à son sujet, ne les y fait point paroître.

Cependant, selon la supputation que nous avons jugée la plus raisonnable, le temps du siége de Troie étoit le beau temps des Assyriens, puisque c'est celui des conquêtes de Sémiramis : mais c'est qu'elles s'étendirent seulement vers l'orient [7]. Ceux qui la flattent le plus lui font tourner ses armes de ce côté-là. Elle avoit eu trop de part aux conseils et aux victoires de Ninus pour ne pas suivre ses desseins, si convenables d'ailleurs à la situation de son empire; et je ne crois pas qu'on puisse douter que Ninus ne se soit attaché à l'orient, puisque Justin même, qui le favorise autant qu'il peut [8], lui fait terminer aux frontières de la Libye les entreprises qu'il fit du côté de l'occident.

Je ne sais donc plus en quel temps Ninive auroit poussé ses conquêtes jusqu'à Troie, puisqu'on voit si peu d'apparence que Ninus et Sémiramis aient rien entrepris de semblable; et que

[1] Diod, lib. II, c. II; Just. lib. I, c. I. B. — [2] « Une suite de conseils. » une persévérance et un ensemble dans ses desseins. — [3] Strab., lib. XVI. B. — [4] Herod., lib. I, c. CLXXVIII, etc.; Dyonys. Halic., *Ant. Rom.*, lib. I, Præf. App., Præf. op. B. — [5] *Gen.*, XIV, 1, 2; *Jud.*, III, 8. B. — [6] Plat., *de Leg.*, lib. III. B. — [7] Just., lib. I, c. I; Diod., lib. II, c. XII. B. — « Mais c'est qu'elles, etc. » Le sens est : *cette contradiction apparente s'explique, si l'on considère que ses conquêtes s'étendirent, etc.* — [8] Qui relève, autant qu'il peut, la gloire de ce prince.

tous leurs successeurs, à commencer depuis leur fils Ninyas, ont vécu dans une telle mollesse et avec si peu d'action, qu'à peine leur nom est-il venu jusqu'à nous, et qu'il faut plutôt s'étonner que leur empire ait pu subsister, que de croire qu'il ait pu s'étendre.

Il fut sans doute beaucoup diminué par les conquêtes de Sésostris : mais comme elles furent de peu de durée et peu soutenues par ses successeurs, il est à croire que les pays qu'elles enlevèrent aux Assyriens, accoutumés dès longtemps à leur domination, y retournèrent naturellement : de sorte que cet empire se maintint en grande puissance et en grande paix, jusqu'à ce qu'Arbace, ayant découvert la mollesse de ses rois, si longtemps cachée dans le secret du palais, Sardanapale, célèbre par ses infamies, devint non-seulement méprisable, mais encore insupportable à ses sujets.

Vous avez vu les royaumes qui sont sortis du débris de ce premier empire des Assyriens, entre autres celui de Ninive et celui de Babylone. Les rois de Ninive retinrent le nom de rois d'Assyrie, et furent les plus puissants. Leur orgueil s'éleva bientôt au delà de toutes bornes par les conquêtes qu'ils firent, parmi lesquelles on compte celle du royaume des Israélites ou de Samarie. Il ne fallut rien moins que la main de Dieu et un miracle visible pour les empêcher d'accabler la Judée sous Ezéchias, et on ne sut plus quelles bornes on pourrait donner à leur puissance [1], quand on leur vit envahir [2], un peu après, dans leur voisinage, le royaume de Babylone, où la famille royale étoit défaillie.

Babylone sembloit être née pour commander à toute la terre. Ses peuples étoient pleins d'esprit et de courage. De tout temps la philosophie régnoit parmi eux avec les beaux-arts, et l'Orient n'avoit guère de meilleurs soldats que les Chaldéens [3] L'antiquité admire les riches moissons d'un pays que la négligence de ses habitants laisse maintenant sans culture; et son abondance le fit regarder, sous les anciens rois de Perse, comme la troisième partie d'un si grand empire [4]. Ainsi les rois d'Assyrie, enflés d'un accroissement qui ajoutoit à leur monarchie une ville si opulente, conçurent de nouveaux desseins. Nabuchodonosor Ier crut son empire indigne de lui, s'il n'y joignoit

[1] « A leur puissance. » A la puissance des rois de Ninive où d'Assyrie. On ne sut désormais prévoir où s'arrêterait leur puissance. *Donner* a ici le sens de, *attribuer par la pensée.* — [2] Incorr. pour *on les vit.* — [3] Xenoph., *Cyrop.*, lib. III, IV. B. — [4] Herod., lib. I, c. CXCII. B. — « La troisième partie. » Le tiers

tout l'univers. Nabuchodonosor II, superbe plus que tous les rois ses prédécesseurs, après des succès inouïs et des conquêtes surprenantes, voulut plutôt se faire adorer comme un dieu que commander comme un roi. Quels ouvrages n'entreprit-il point dans Babylone! Quelles murailles, quelles tours, quelles portes, et quelle enceinte y vit-on paroître! Il sembloit que l'ancienne tour de Babel allât être renouvelée dans la hauteur prodigieuse du temple de Bel, et que Nabuchodonosor voulût de nouveau menacer le ciel. Son orgueil, quoique abattu par la main de Dieu, ne laissa pas de revivre dans ses successeurs. Ils ne pouvoient souffrir autour d'eux aucune domination ; et, voulant tout mettre sous le joug, ils devinrent insupportables aux peuples voisins. Cette jalousie réunit contre eux, avec les rois de Médie et les rois de Perse, une grande partie des peuples de l'Orient. L'orgueil se tourne aisément en cruauté. Comme les rois de Babylone traitoient inhumainement leurs sujets, des peuples entiers, aussi bien que des principaux seigneurs de leur empire se joignirent à Cyrus et aux Mèdes [1]. Babylone, trop accoutumée à commander et à vaincre pour craindre tant d'ennemis ligués contre elle, pendant qu'elle se croit invincible, devient captive des Mèdes qu'elle prétendoit subjuguer, et périt enfin par son orgueil.

La destinée de cette ville fut étrange, puisqu'elle périt par ses propres inventions. L'Euphrate faisoit à peu près dans ses vastes plaines le même effet que le Nil dans celles d'Egypte : mais, pour le rendre commode [2], il falloit encore plus d'art et plus de travail que l'Egypte n'en employoit pour le Nil. L'Euphrate étoit droit dans son cours, et jamais ne se débordoit [3]. Il lui fallut faire [4] dans tout le pays un nombre infini de canaux, afin qu'il en pût arroser les terres, dont la fertilité devenoit incomparable par ce secours. Pour rompre la violence de ses eaux trop impétueuses, il fallut le faire couler par mille détours, et lui creuser de grands lacs [5] qu'une sage reine revêtit avec une magnificence incroyable. Nitocris, mère de Labynite, autrement nommé Nabonide ou Balthasar, dernier roi de Babylone, fit ces grands ouvrages [6]. Mais cette reine entreprit un travail bien

[1] Xenoph., *Cyrop.*, lib. III, IV. B. — [2] Pour en tirer le parti convenable. *Commode*, au sens de *commodus*. — [3] Herod., lib. I, c. CXCIII. — [4] « Il lui fallut faire, etc. » Locution négligée. *Il fallut creuser sur les bords de ce fleuve un nombre*, etc. — [5] « Et lui creuser de grands lacs. » L'auteur personnifie pour ainsi dire l'Euphrate. — [6] « Fit ces grands ouvrages. » Tour de phrase latin.

plus merveilleux : ce fut d'élever sur l'Euphrate un pont de pierre, afin que les deux côtés de la ville, que l'immense largeur de ce fleuve séparoit trop, pussent communiquer ensemble. Il fallut donc mettre à sec une rivière si rapide et si profonde en détournant ses eaux dans un lac immense que la reine avoit fait creuser. En même temps on bâtit le pont, dont les solides matériaux étoient préparés; et on revêtit de briques les deux bords du fleuve jusqu'à une hauteur étonnante, en y laissant des descentes revêtues de même, et d'un aussi bel ouvrage que les murailles de la ville. La diligence du travail en égala la grandeur [1]. Mais une reine si prévoyante ne songea pas qu'elle apprenoit à ses ennemis à prendre sa ville. Ce fut dans le même lac qu'elle avoit creusé, que Cyrus détourna l'Euphrate, quand, désespérant de réduire Babylone ni par force ni par famine, il s'y ouvrit des deux côtés de la ville le passage que nous avons vu tant marqué par les prophètes.

Si Babylone eût pu croire qu'elle eût été [2] périssable comme toutes les choses humaines, et qu'une confiance insensée ne l'eût pas jetée dans l'aveuglement, non-seulement elle eût pu prévoir ce que fit Cyrus, puisque la mémoire d'un travail semblable étoit récente, mais encore, en gardant toutes les descentes, elle eût accablé les Perses dans le lit de la rivière où ils passoient. Mais on ne songeoit qu'aux plaisirs et aux festins : il n'y avoit ni ordre ni commandement réglé. Ainsi périssent non-seulement les plus fortes places, mais encore les plus grands empires. L'épouvante se mit partout : le roi impie fut tué; et Xénophon, qui donne ce titre au dernier roi de Babylone [3], semble désigner par ce mot les sacriléges de Balthasar, que Daniel nous fait voir punis par une chute si surprenante.

Les Mèdes, qui avoient détruit le premier empire des Assyriens, détruisirent encore le second, comme si cette nation eût dû être toujours fatale à la grandeur assyrienne. Mais à cette dernière fois la valeur et le grand nom de Cyrus fit que les Perses ses sujets eurent la gloire de cette conquête.

En effet, elle est due entièrement à ce héros qui, ayant été élevé sous une discipline sévère et régulière, selon la coutume des Perses, peuples alors aussi modérés que [4] depuis ils ont été

[1] Hérod., lib. II, c. CLXXXV, et sqq. B. — [2] « Qu'elle eût été. » Incorrection, pour *qu'elle fût*, etc. — [3] Xenoph., *Cyrop.* lib. VII, c. V. B. — [4] « Aussi modérés que. » Aussi simples et sévères dans leurs mœurs que.

voluptueux, fut accoutumé dès son enfance à une vie sobre et militaire [1]. Les Mèdes, autrefois si laborieux et si guerriers [2], mais à la fin ramollis par leur abondance, comme il arrive toujours, avoient besoin d'un tel général. Cyrus se servit de leurs richesses et de leur nom toujours respecté en Orient; mais il mettoit l'espérance du succès dans les troupes qu'il avoit amenées de Perse. Dès la première bataille, le roi de Babylone fut tué et les Assyriens mis en déroute [3]. Le vainqueur offrit le duel au nouveau roi; et en montrant son courage, il se donna la réputation d'un prince clément qui épargne le sang des sujets. Il joignit la politique à la valeur. De peur de ruiner un si beau pays, qu'il regardoit déjà comme sa conquête, il fit résoudre que les laboureurs seroient épargnés de part et d'autre [4]. Il sut réveiller la jalousie des peuples voisins contre l'orgueilleuse puissance de Babylone qui alloit tout envahir; et enfin la gloire qu'il s'étoit acquise, autant par sa générosité et par sa justice que par le bonheur de ses armes, les ayant tous réunis sous ses étendards, avec de si grands secours il soumit cette vaste étendue de terre dont il composa son empire.

C'est par là que s'éleva cette monarchie. Cyrus la rendit si puissante, qu'elle ne pouvoit guère manquer de s'accroître sous ses successeurs. Mais pour entendre ce qui l'a perdue, il ne faut que comparer les Perses et les successeurs de Cyrus avec les Grecs et leurs généraux, surtout avec Alexandre.

CHAPITRE V.

Les Perses, les Grecs et Alexandre.

[Sommaire. Après quelques mots sur Cyrus et Darius, l'auteur décrit les mœurs des Perses, le mode de gouvernement, les devoirs de la royauté, l'éducation des enfants, et l'art militaire. Il insiste sur les défauts de leur manière de faire la guerre avec des masses confuses et un attirail somptueux, ce qui lui donne occasion de peindre les Grecs, mieux disciplinés, mieux organisés. Après cette transition amenée par le sujet principal de ce chapitre, qui est la rivalité des Perses et des Grecs, l'auteur s'étend sur les derniers, et parcourt successivement les institutions et les mœurs grecques : — amour de la patrie et de la liberté, — soumission aux lois, — esprit national, — administration de la justice; — l'auteur donne la définition de la liberté selon les Grecs, et, peu partisan de cette forme de gouvernement, il en signale cependant les avantages relatifs.—Les philosophes et les poëtes contribuaient aussi à former l'esprit public.—De tout cela, haine et rivalité entre les Grecs et les Asiatiques, dès les temps anciens. — Guerre de Troie. — Contraste des mœurs grecques et des mœurs asiatiques.—Expéditions de Darius et de Xerxès. —Après la victoire les Grecs se divisent; les rois de Perse fomentent cette division. Prépondérance

[1] Xenoph., lib. I. B. — [2] Polyb., lib. V, c. XLIV., lib. X, c. XXIV. B. — Xenoph., *Cyrop.*, IV, V. B. — [4] *Ibid.*, lib. V. B.

d'Athènes et de Sparte, rivalité de ces deux républiques. L'auteur s'attache à peindre les traits différents qui caractérisent l'une et l'autre ; il indique la guerre du Péloponnèse ; puis, par l'expédition des Grecs sous le jeune Cyrus, il fait voir la force de cette nation. —Philippe, — Alexandre.—Après avoir esquissé le caractère de Darius, l'auteur trace le portrait d'Alexandre en relevant sa supériorité. — Conquêtes d'Alexandre ; — sa mort ; — son empire divisé ;—ruine de sa maison. — Réflexions sur la caducité des choses humaines. — L'auteur finit par quelques mots sur les royaumes formés des débris de l'empire d'Alexandre.]

Cambyse, fils de Cyrus, fut celui qui corrompit les mœurs des Perses [1]. Son père, si bien élevé parmi les soins de la guerre, n'en prit pas assez [2] de donner au successeur d'un si grand empire une éducation semblable à la sienne ; et, par le sort ordinaire des choses humaines, trop de grandeur nuisit à la vertu. Darius, fils d'Hystaspe, qui d'une vie privée fut élevé sur le trône, apporta de meilleures dispositions à la souveraine puissance, et fit quelques efforts pour réparer les désordres. Mais la corruption étoit déjà trop universelle : l'abondance avoit introduit trop de dérèglement dans les mœurs, et Darius n'avoit pas lui-même conservé assez de force pour être capable de redresser tout à fait les autres. Tout dégénéra sous ses successeurs, et le luxe des Perses n'eut plus de mesure.

Mais, encore que ces peuples devenus puissants eussent beaucoup perdu de leur ancienne vertu en s'abandonnant aux plaisirs, ils avoient toujours conservé quelque chose de grand et de noble. Que peut-on voir de plus noble que l'horreur qu'ils avoient pour le mensonge [3], qui passa toujours parmi eux pour un vice honteux et bas ? Ce qu'ils trouvoient le plus lâche, après le mensonge, étoit de vivre d'emprunt. Une telle vie leur paroissoit fainéante, honteuse, servile, et d'autant plus méprisable, qu'elle portoit à mentir. Par une générosité naturelle à leur nation, ils traitoient honnêtement [4] les rois vaincus. Pour peu que les enfants de ces princes fussent capables de s'accommoder avec les vainqueurs, ils les laissoient commander dans leur pays avec presque toutes les marques de leur ancienne grandeur [5]. Les Perses étoient honnêtes, civils, libéraux envers les étrangers, et ils savoient s'en servir. Les gens de mérite étoient connus parmi eux, et ils n'épargnoient rien pour les gagner. Il est vrai qu'ils ne sont pas arrivés à la connoissance parfaite de cette sagesse qui apprend à bien gouverner. Leur grand empire fut toujours régi avec quelque confusion. Ils ne surent jamais

[1] Plat., *de Leg.*, lib. III. B. — [2] « N'en prit pas assez. » Incorrection et obscurité : il fallait : *ne prit pas assez de soin*. On ne peut dire *prendre les soins de*, etc. — [3] Plat., *Alcib.*, I ; Herod., lib. I, c. CXXXVIII. B. — [4] « Honnêtement. » Honorablement. — [5] Herod., lib. III, c. XV. B.

trouver ce bel art, depuis si bien pratique par les Romains, d'unir toutes les parties d'un grand Etat, et d'en faire un tout parfait. Aussi n'étoient-ils presque jamais sans révoltes considérables. Ils n'étoient pourtant pas sans politique. Les règles de la justice étoient connues parmi eux, et ils ont eu de grands rois qui les faisoient observer avec une admirable exactitude. Les crimes étoient sévèrement punis [1]; mais avec cette modération, qu'en pardonnant aisément les premières fautes, on réprimoit les rechutes [2] par de rigoureux châtiments. Ils avoient beaucoup de bonnes lois, presque toutes venues de Cyrus, et de Darius, fils d'Hystaspe [3]. Ils avoient des maximes de gouvernement, des conseils réglés pour les maintenir [4], et une grande subordination dans tous les emplois. Quand on disoit que les grands qui composoient le conseil étoient les yeux et les oreilles du prince [5], on avertissoit tout ensemble, et le prince, qu'il avoit ses ministres comme nous avons les organes de nos sens, non pas pour se reposer, mais pour agir [6] par leur moyen; et les ministres, qu'ils ne devoient pas agir pour eux-mêmes, mais pour le prince, qui étoit leur chef, et pour tout le corps de l'Etat. Ces ministres devoient être instruits des anciennes maximes de la monarchie [7]. Le registre qu'on tenoit des choses passées [8] servoit de règle à la postérité. On y marquoit les services que chacun avoit rendus, de peur qu'à la honte du prince, et au grand malheur de l'Etat, ils ne demeurassent sans récompense. C'étoit une belle manière [9] d'attacher les particuliers au bien public, que de leur apprendre qu'ils ne devoient jamais sacrifier pour eux seuls, mais pour le roi, et pour tout l'Etat où chacun se trouvoit avec tous les autres. Un des premiers soins du prince étoit de faire fleurir l'agriculture; et les satrapes dont le gouvernement étoit le mieux cultivé avoient la plus grande part aux grâces [10]. Comme il y avoit des charges établies pour la conduite des armes [11], il y en avoit aussi pour veiller aux travaux rustiques : c'étoit deux charges semblables, dont l'une prenoit soin de garder le pays, et l'autre de le cultiver. Le prince les protégeoit avec une affection presque égale, et les faisoit concourir au bien public. Après ceux qui avoient remporté quelque

[1] Herod., lib. I, c. CXXXVII. B.—[2] « Les rechutes. » L'expression propre serait *récidives*. *Rechutes* est ici poétique. — [3] Plat., *de Leg.*, lib. III. B. — [4] *Esth.*, I, 13. B. — [5] Xenoph., *Cyrop.*, lib. VIII. B. — [6] « Pour agir. » Pour exercer leur activité. — [7] *Esth.*, I, 13. B. — [8] *Ibid.*, VI, 1. B. — [9] « C'étoit une belle manière. » Cette phrase aurait dû être liée à la précédente par une conjonction comme *aussi*, *encore*.— [10] Xenoph., *OEconom* B.— [11] « La conduite des armes. » Pour l'inspection de l'armée.

avantage à la guerre, les plus honorés étoient ceux qui avoient élevé beaucoup d'enfants [1]. Le respect qu'on inspiroit aux Perses, dès leur enfance, pour l'autorité royale, alloit jusqu'à l'excès, puisqu'ils y mêloient de l'adoration, et paroissoient plutôt des esclaves que des sujets soumis par raison à un empire légitime : c'étoit l'esprit des Orientaux ; et peut-être que le naturel vif et violent de ces peuples demandoit un gouvernement plus ferme et plus absolu.

La manière dont on élevoit les enfants des rois est admirée par Platon [2], et proposée aux Grecs comme le modèle d'une éducation parfaite. Dès l'âge de sept ans, on les tiroit des mains des eunuques pour les faire monter à cheval et les exercer à la chasse. A l'âge de quatorze ans, lorsque l'esprit commence à se former, on leur donnoit pour leur instruction quatre hommes des plus vertueux et des plus sages de l'Etat. Le premier, dit Platon, leur apprenoit la magie, c'est-à-dire, dans leur langage, le culte des dieux selon les anciennes maximes et selon les lois de Zoroastre, fils d'Oromase; le second les accoutumoit à dire la vérité et à rendre la justice; le troisième leur enseignoit à ne se laisser pas vaincre par les voluptés, afin d'être toujours libres et vraiment rois, maîtres d'eux-mêmes et de leurs désirs ; le quatrième fortifioit leur courage contre la crainte, qui en eût fait des esclaves et leur eût ôté la confiance si nécessaire au commandement. Les jeunes seigneurs étoient élevés à la porte du roi avec ses enfants [3]. On prenoit un soin particulier qu'ils ne vissent ni n'entendissent rien de malhonnête [4]. On rendoit compte au roi de leur conduite. Ce compte qu'on lui en rendoit étoit suivi, par son ordre, de châtiments et de récompenses. La jeunesse, qui les voyoit, apprenoit de bonne heure, avec la vertu, la science d'obéir et de commander. Avec une si belle institution, que ne devoit-on pas espérer des rois de Perse et de leur noblesse, si on eût eu autant de soin de les bien conduire dans le progrès de leur âge, qu'on en avoit de les bien instruire dans leur enfance? Mais les mœurs corrompues de la nation les entraînoient bientôt dans les plaisirs, contre lesquels nulle éducation ne peut tenir. Il faut pourtant confesser que, malgré

[1] Herod., lib. I, c. CXXXVI. B. — [2] Plat., *Alcib.*, I. B. — « Admirée par Platon. » Platon et Xénophon ont opposé au système d'éducation libre des Athéniens un système qu'ils attribuent aux Perses, et où toutes les actions des jeunes gens et même des hommes faits sont réglées. Ces deux philosophes favorisaient l'aristocratie et le principe d'autorité. — [3] Xenoph., *de Exped. Cyri Jun.*, lib. I. B. — [4] « De malhonnête. » On dirait aujourd'hui : *rien de déshonnête.*

cette mollesse des Perses, malgré le soin qu'ils avoient de leur beauté et de leur parure, ils ne manquoient pas de valeur. Ils s'en sont toujours piqués, et ils en ont donné d'illustres marques. L'art militaire avoit parmi eux la préférence qu'il méritoit, comme celui à l'abri duquel tous les autres peuvent s'exercer en repos [1]. Mais jamais ils n'en connurent le fond, ni ne surent ce que peut dans une armée la sévérité, la discipline, l'arrangement des troupes, l'ordre des marches et des campements, et enfin une certaine conduite qui fait remuer ces grands corps sans confusion et à propos. Ils croyoient avoir tout fait quand ils avoient ramassé sans choix un peuple immense, qui alloit au combat assez résolument, mais sans ordre, et qui se trouvoit embarrassé d'une multitude infinie de personnes inutiles que le roi et les grands traînoient après eux, seulement pour le plaisir. Car leur mollesse étoit si grande, qu'ils vouloient trouver dans l'armée la même magnificence et les mêmes délices que dans les lieux où la cour faisoit sa demeure ordinaire; de sorte que les rois marchoient accompagnés de leurs femmes, de leurs concubines, de leurs eunuques et de tout ce qui servoit à leurs plaisirs. La vaisselle d'or et d'argent, et les meubles précieux, suivoient dans une abondance prodigieuse, et enfin tout l'attirail que demande une telle vie. Une armée composée de cette sorte, et déjà embarrassée de la multitude excessive de ses soldats, étoit surchargée par le nombre démesuré de ceux qui ne combattoient point. Dans cette confusion, on ne pouvoit se mouvoir de concert; les ordres ne venoient jamais à temps, et dans une action tout alloit comme à l'aventure, sans que personne fût en état de pourvoir à ce désordre [2]. Joint encore qu'il falloit avoir fini bientôt, et passer rapidement dans un pays : car ce corps immense, et avide non-seulement de ce qui étoit nécessaire pour la vie, mais encore de ce qui servoit au plaisir, consumoit tout en peu de temps; et on a peine à comprendre d'où il pouvoit tirer sa subsistance.

Cependant, avec ce grand appareil, les Perses étonnoient les peuples qui ne savoient pas mieux la guerre qu'eux. Ceux même qui la savoient se trouvèrent ou affoiblis par leurs propres divisions, ou accablés par la multitude de leurs ennemis; et c'est par là que l'Egypte, toute superbe qu'elle étoit, et de

[1] Xenoph., *Œconom.* B.—[2] VAR. « Et dans une action, tout alloit comme il pouvoit, sans que personne fût en état d'y pourvoir. » Cette phrase était incorrecte, en ce qu'elle semblait dire que personne n'était en état de pourvoir à l'action.

son antiquité, et de ses sages institutions, et des conquêtes de son Sésostris, devint sujette des Perses. Il ne leur fut pas malaisé de dompter l'Asie mineure, et même les colonies grecques, que la mollesse de l'Asie avoit corrompues. Mais quand ils vinrent à la Grèce même, ils trouvèrent ce qu'ils n'avoient jamais vu, une milice réglée, des chefs entendus, des soldats accoutumés à vivre de peu, des corps endurcis au travail, que la lutte et les autres exercices ordinaires dans ce pays rendoient adroits; des armées médiocres à la vérité, mais semblables à ces corps vigoureux où il semble que tout soit nerf, et où tout est plein d'esprit; au reste, si bien commandées et si souples aux ordres de leurs généraux, qu'ont eût cru que les soldats n'avoient tous qu'une même âme, tant on voyoit de concert dans leurs mouvements.

Mais ce que la Grèce avoit de plus grand, étoit une politique ferme et prévoyante, qui savoit abandonner, hasarder et défendre ce qu'il falloit; et, ce qui est plus grand encore, un courage que l'amour de la liberté et celui de la patrie rendoient invincible.

Les Grecs, naturellement pleins d'esprit et de courage, avoient été cultivés de bonne heure par des rois et des colonies venues d'Egypte, qui, s'étant établies dès les premiers temps en divers endroits du pays, avoient répandu partout cette excellente police des Egyptiens. C'est de là qu'ils avoient appris les exercices du corps, la lutte, la course à pied, la course à cheval et sur des chariots, et les autres exercices qu'ils mirent dans leur perfection par les glorieuses couronnes[1] des jeux Olympiques. Mais ce que les Egyptiens leur avoient appris de meilleur, étoit à se rendre dociles et à se laisser former par les lois pour le bien public. Ce n'étoit pas des particuliers qui ne songent qu'à leurs affaires, et ne sentent les maux de l'État qu'autant qu'ils en souffrent eux-mêmes, ou que le repos de leur famille en est troublé : les Grecs étoient instruits à se regarder, et à regarder leur famille comme partie d'un plus grand corps, qui étoit le corps de l'Etat. Les pères nourrissoient leurs enfants dans cet esprit; et les enfants apprenoient dès le berceau à regarder la patrie comme une mère commune, à qui ils appartenoient plus encore qu'à leurs parents. Le mot de civilité[2] ne signifioit pas seulement parmi les Grecs la douceur et la dé-

[1] « Par les glorieuses couronnes. » Ellipse et métaphore : *en comblant de gloire les vainqueurs des jeux Olympiques.* Sur les Jeux Olympiques, voy. *Le Voyage d'Anacharsis*, c. XXXVIII. — [2] Civilité, πολιτεία.

férence mutuelle qui rend les hommes sociables : l'homme civil n'étoit autre chose qu'un bon citoyen, qui se regarde toujours comme membre de l'Etat, qui se laisse conduire par les lois, et conspire avec elles au bien public, sans rien entreprendre[1] sur personne. Les anciens rois que la Grèce avoit eus en divers pays, un Minos, un Cécrops, un Thésée, un Codrus, un Temène, un Cresphonte, un Eurysthène, un Patrocles, et les autres semblables, avoient répandu cet esprit dans toute la nation[2]. Ils furent tous populaires, non point en flattant le peuple, mais en procurant son bien et en faisant régner la loi.

Que dirai-je de la sévérité des jugements? Quel plus grave tribunal[3] y eut-il jamais que celui de l'Aréopage, si révéré dans toute la Grèce, qu'on disoit que les dieux mêmes y avoient comparu? Il a été célèbre dès les premiers temps, et Cécrops apparemment l'avoit fondé sur le modèle des tribunaux de l'Égypte. Aucune compagnie n'a conservé si longtemps la réputation de son ancienne sévérité, et l'éloquence trompeuse en a toujours été bannie.

Les Grecs ainsi policés peu à peu se crurent capables de se gouverner eux-mêmes, et la plupart des villes se formèrent en républiques. Mais de sages législateurs qui s'élevèrent en chaque pays, un Thalès, un Pythagore, un Pittacus, un Lycurgue, un Solon, un Philolas, et tant d'autres que l'histoire marque, empêchèrent que la liberté ne dégénérât en licence. Des lois simplement écrites[4] et en petit nombre tenoient les peuples dans le devoir, et les faisoient concourir au bien commun du pays.

L'idée de liberté[5], qu'une telle conduite inspiroit, étoit admirable. Car la liberté que se figuroient les Grecs étoit une liberté soumise à la loi, c'est-à-dire à la raison même reconnue par tout le peuple. Ils ne vouloient pas que les hommes eussent du pouvoir[6] parmi eux. Les magistrats, redoutés durant le temps de leur ministère, redevenoient des particuliers qui ne gardoient d'autorité qu'autant que leur en donnoit leur expérience. La loi étoit regardée comme la maîtresse : c'étoit elle qui établissoit les magistrats, qui en régloit le pouvoir[7], et qui enfin châtioit leur mauvaise administration.

[1] « En' prendre. » Usurper. — [2] Plat. *de Leg.*, lib. III. B — [3] « Grave tribunal. » Imposant, vénérable. — [4] « Simplement écrites. » Ecrites avec simplicité et brièveté. — [5] « L'idée de liberté, etc. » Voy. au chapitre suivant la définition de la liberté, telle que l'entendaient les anciens. — [6] « Eussent du pouvoir. » C.-à-d. *un pouvoir personnel, arbitraire.* — [7] « Qui en régloit

Il n'est pas ici question d'examiner si ces idées sont aussi solides que spécieuses. Enfin la Grèce en étoit charmée[1], et préféroit les inconvénients de la liberté à ceux de la sujétion légitime, quoiqu'en effet beaucoup moindres. Mais comme chaque forme de gouvernement a ses avantages, celui que la Grèce tiroit du sien étoit que les citoyens s'affectionnoient d'autant plus à leur pays, qu'ils le conduisoient en commun, et que chaque particulier pouvoit parvenir aux premiers honneurs.

Ce que fit la philosophie pour conserver l'état de la Grèce n'est pas croyable. Plus ces peuples étoient libres, plus il étoit nécessaire d'y établir par de bonnes raisons les règles des mœurs et celles de la société. Pythagore, Thalès, Anaxagore, Socrate, Archytas, Platon, Xénophon, Aristote, et une infinité d'autres, remplirent la Grèce de ces beaux préceptes. Il y eut des extravagants qui prirent le nom de philosophes, mais ceux qui étoient suivis étoient ceux qui enseignoient à sacrifier l'intérêt particulier et même la vie, à l'intérêt général et au salut de l'Etat; et c'étoit la maxime la plus commune des philosophes, qu'il falloit ou se retirer des affaires publiques, ou n'y regarder que le bien public.

Pourquoi parler des philosophes? Les poëtes mêmes, qui étoient dans les mains de tout le peuple, les instruisoient plus encore qu'ils ne les divertissoient. Le plus renommé des conquérants regardoit Homère comme un maître qui lui apprenoit à bien régner. Ce grand poëte n'apprenoit pas moins à bien obéir et à être bon citoyen. Lui et tant d'autres poëtes, dont les ouvrages ne sont pas moins graves[2] qu'ils sont agréables, ne célèbrent que les arts utiles à la vie humaine, ne respirent que le bien public, la patrie, la société, et cette admirable civilité que nous avons expliquée.

Quand la Grèce ainsi élevée regardoit les Asiatiques avec leur délicatesse, avec leur parure et leur beauté semblable à celle des femmes, elle n'avoit que du mépris pour eux. Mais leur forme de gouvernement, qui n'avoit pour règle que la volonté du prince, maîtresse de toutes les lois, et même des plus sacrées, lui inspiroit de l'horreur; et l'objet le plus odieux qu'eût toute la Grèce étoient les barbares[3].

Cette haine étoit venue aux Grecs dès les premiers temps, et

le pouvoir. » Il fallait: *qui réglait leur pouvoir. En* se dit des choses, et non des personnes. Voy. plus haut, Part. I, Époque XI, p. 92, note 4. — [1] *Charmée* a ici un sens plus voisin de l'étymologie qu'il ne l'a ordinairement. [2] « Pas moins graves. » Utiles, instructifs — [3] Isocr., *Paneg.* B

leur étoit devenue comme naturelle. Une des choses qui faisoit aimer la poésie d'Homère, est qu'il chantoit les victoires et les avantages de la Grèce sur l'Asie. Du côté de l'Asie étoit Vénus[1], c'est-à-dire les plaisirs, les folles amours et la mollesse; du côté de la Grèce étoit Junon, c'est-à-dire la gravité avec l'amour conjugal, Mercure avec l'éloquence, Jupiter et la sagesse politique. Du côté de l'Asie étoit Mars impétueux et brutal, c'est-à-dire la guerre faite avec fureur; du côté de la Grèce étoit Pallas, c'est-à-dire l'art militaire et la valeur conduite par l'esprit. La Grèce, depuis ce temps, avoit toujours cru que l'intelligence et le vrai courage étoient son partage naturel. Elle ne pouvoit souffrir que l'Asie pensât à la subjuguer; et, en subissant ce joug, elle eût cru assujettir la vertu à la volupté, l'esprit au corps, et le véritable courage à une force insensée qui consistoit seulement dans la multitude.

La Grèce étoit pleine de ces sentiments, quand elle fut attaquée par Darius, fils d'Hystaspe, et par Xerxès, avec des armées dont la grandeur paroît fabuleuse, tant elle est énorme. Aussitôt chacun se prépare à défendre sa liberté. Quoique toutes les villes de Grèce fissent autant de républiques, l'intérêt commun les réunit, et il ne s'agissoit entre elles que de voir qui feroit le plus pour le bien public. Il ne coûta rien aux Athéniens[2] d'abandonner leur ville au pillage et à l'incendie; et après qu'ils eurent sauvé leurs vieillards et leurs femmes avec leurs enfants, ils mirent sur des vaisseaux tout ce qui étoit capable de porter les armes. Pour arrêter quelques jours l'armée Persienne à un passage difficile, et pour lui faire sentir ce que c'étoit que la Grèce, une poignée de Lacédémoniens courut avec son roi à une mort assurée, contents en mourant[3] d'avoir immolé à leur patrie un nombre infini de ces Barbares, et d'avoir laissé à leurs compatriotes l'exemple d'une hardiesse inouïe. Contre de telles armées et une telle conduite, la Perse se trouva foible, et éprouva plusieurs fois, à son dommage, ce que peut la discipline contre la multitude et la confusion, et ce que peut la valeur conduite avec art contre une impétuosité aveugle.

Il ne restoit à la Perse, tant de fois vaincue, que de mettre

[1] « Du côté de l'Asie, etc. » Cette explication allégorique est ingénieuse; mais Homère n'y avait sans doute pas songé. Au temps de la guerre de Troie, les Grecs et les Asiatiques combattaient de la même manière; l'art de la guerre ne paraît pas avoir été plus avancé chez les uns que chez les autres. — [2] « Il ne coûta rien aux Athéniens. » Les Athéniens abandonnèrent sans regret et sans peine. — [3] « Contents en mourant. » Syllepse.

la division parmi les Grecs; et l'état même où ils se trouvoient par leurs victoires rendoit cette entreprise facile[1]. Comme la crainte les tenoit unis, la victoire et la confiance[2] rompit l'union. Accoutumés à combattre et à vaincre, quand ils crurent n'avoir plus à craindre la puissance des Perses, ils se tournèrent les uns contre les autres. Mais il faut expliquer un peu davantage cet état des Grecs, et ce secret de la politique persienne.

Parmi toutes les républiques dont la Grèce étoit composée, Athènes et Lacédémone étoient sans comparaison les principales. On ne peut avoir plus d'esprit qu'on en avoit à Athènes, ni plus de force qu'on en avoit à Lacédémone. Athènes vouloit le plaisir : la vie de Lacédémone étoit dure et laborieuse. L'une et l'autre aimoient la gloire et la liberté; mais à Athènes la liberté tendoit naturellement à la licence; et contrainte par des lois sévères à Lacédémone, plus elle étoit réprimée au dedans, plus elle cherchoit à s'étendre en dominant au dehors. Athènes vouloit aussi dominer, mais par un autre principe : l'intérêt se mêloit à la gloire. Ses citoyens excelloient dans l'art de naviguer; et la mer, où elle régnoit, l'avoit enrichie. Pour demeurer seule maîtresse de tout le commerce, il n'y avoit rien qu'elle ne voulût assujettir; et ses richesses, qui lui inspiroient ce désir, lui fournissoient le moyen de le satisfaire. Au contraire, à Lacédémone, l'argent étoit méprisé. Comme toutes ses lois tendoient à en faire une république guerrière, la gloire des armes étoit le seul charme dont les esprits de ses citoyens fussent possédés. Dès là naturellement elle vouloit dominer; et plus elle étoit au-dessus de l'intérêt, plus elle s'abandonnoit à l'ambition.

Lacédémone, par sa vie réglée, étoit ferme dans ses maximes et dans ses desseins. Athènes étoit plus vive, et le peuple y étoit trop maître. La philosophie et les lois faisoient, à la vérité, de beaux effets dans des naturels si exquis[3]; mais la raison toute seule n'étoit pas capable de les retenir. Un sage Athénien[4], et qui connoissoit admirablement le naturel de son pays, nous apprend que la crainte étoit nécessaire à ces esprits trop vifs et trop libres, et qu'il n'y eut plus moyen de les gouverner quand la victoire de Salamine les eut rassurés contre les Perses.

Alors deux choses les perdirent : la gloire de leurs belles ac-

[1] Plat., *de Leg.*, lib. III. B. — [2] « La confiance. » La confiance en soi. — [3] « De beaux effets dans des naturels, etc. » Produisaient chez ces hommes, si heureusement doués par la nature, des effets merveilleux. — [4] Plat., *de Leg.*, lib. III. B.

tions[1], et la sûreté où ils croyoient être. Les magistrats n'étoient plus écoutés; et comme la Perse étoit affligée par une excessive sujétion, Athènes, dit Platon, ressentit les maux d'une liberté excessive.

Ces deux grandes républiques, si contraires dans leurs mœurs et dans leur conduite, s'embarrassoient l'une l'autre dans le dessein qu'elles avoient d'assujettir toute la Grèce; de sorte qu'elles étoient toujours ennemies, plus encore par la contrariété de leurs intérêts, que par l'incompatibilité de leurs humeurs.

Les villes grecques ne vouloient la domination ni de l'une ni de l'autre : car, outre que chacun souhaitoit pouvoir conserver sa liberté, elles trouvoient l'empire de ces deux républiques trop fâcheux[2]. Celui de Lacédémone étoit dur. On remarquoit dans son peuple je ne sais quoi de farouche. Un gouvernement trop rigide et une vie trop laborieuse y rendoient les esprits trop fiers, trop austères et trop impérieux[3] : joint qu'il falloit se résoudre à n'être jamais en paix sous l'empire d'une ville qui, étant formée pour la guerre, ne pouvoit se conserver qu'en la continuant sans relâche[4]. Ainsi les Lacédémoniens vouloient commander, et tout le monde craignoit qu'ils ne commandassent[5]. Les Athéniens étoient naturellement plus doux et plus agréables. Il n'y avoit rien de plus délicieux à voir que leur ville, où les fêtes et les jeux étoient perpétuels; où l'esprit, où la liberté et les passions donnoient tous les jours de nouveaux spectacles[6]. Mais leur conduite inégale déplaisoit à leurs alliés, et étoit encore plus insupportable à leurs sujets. Il falloit essuyer les bizarreries d'un peuple flatté[7], c'est-à-dire, selon Platon, quelque chose de plus dangereux que celles d'un prince gâté par la flatterie.

Ces deux villes ne permettoient point à la Grèce de demeurer en repos. Vous avez vu la guerre du Péloponnèse, et les autres toujours causées ou entretenues par les jalousies de Lacédémone et d'Athènes. Mais ces mêmes jalousies qui troubloient la Grèce la soutenoient en quelque façon, et l'empêchoient de tomber dans la dépendance de l'une ou de l'autre de ces républiques.

[1] « La gloire de leurs belles actions. » *La gloire :* l'orgueil, l'enivrement de leurs succès. *Glorieux* se dit quelquefois en ce sens, pour *vain, fier : gloriosus.* — [2] « Fâcheux. » Pénible, insupportable. — [3] Arist., *Polit.* lib. VIII, c. IV. B. — [4] *Ibid.*, lib. VII, c. XIV. B. — [5] Xenoph., *de Rep. Lac.* B. — [6] Plat., *de Rep.*, lib. VIII. B. — [7] « Il fallait essuyer, etc. » Citation heureuse d'une pensée juste.

Les Perses aperçurent bientôt cet état de la Grèce. Ainsi tout le secret de leur politique étoit d'entretenir ces jalousies et de fomenter ces divisions. Lacédémone, qui étoit la plus ambitieuse, fut la première à les faire entrer dans les querelles des Grecs. Ils y entrèrent dans le dessein de se rendre maîtres de toute la nation; et, soigneux d'affoiblir les Grecs les uns par les autres, ils n'attendoient que le moment de les accabler tous ensemble. Déjà les villes de Grèce ne regardoient dans leurs guerres que le roi de Perse qu'elles appeloient le grand roi [1], ou le roi par excellence, comme si elles se fussent déjà comptées pour sujettes; mais il n'étoit pas possible que l'ancien esprit de la Grèce ne se réveillât, à la veille de tomber dans la servitude et entre les mains des Barbares. De petits rois grecs entreprirent de s'opposer à ce grand roi, et de ruiner son empire. Avec une petite armée, mais nourrie dans la discipline que nous avons vue, Agésilas, roi de Lacédémone, fit trembler les Perses dans l'Asie Mineure [2], et montra qu'on les pouvoit abattre. Les seules divisions de la Grèce arrêtèrent ses conquêtes : mais il arriva dans ces temps-là que le jeune Cyrus, frère d'Artaxerxe, se révolta contre lui. Il avoit dix mille Grecs dans ses troupes, qui seuls ne purent être rompus dans la déroute universelle de son armée. Il fut tué dans la bataille, et de la main d'Artaxerxe, à ce qu'on dit. Nos Grecs se trouvoient sans protecteur au milieu des Perses et aux environs de Babylone. Cependant Artaxerxe victorieux ne put ni les obliger [3] à poser volontairement les armes, ni les y forcer. Ils conçurent le hardi dessein de traverser en corps d'armée tout son empire pour retourner en leur pays, et ils en vinrent à bout. C'est la belle histoire qu'on trouve si bien racontée par Xénophon, dans son livre de la *Retraite des dix mille,* ou de l'*Expédition du jeune Cyrus*. Toute la Grèce vit alors, plus que jamais, qu'elle nourrissoit une milice invincible à laquelle tout devoit céder, et que ses seules divisions la pouvoient soumettre à un ennemi trop foible pour lui résister quand elle seroit unie. Philippe, roi de Macédoine, également habile et vaillant, ménagea si bien les avantages que lui donnoit, contre tant de villes et de républiques divisées, un royaume petit, à la vérité, mais uni, et où la puissance royale étoit absolue, qu'à la fin, moitié par adresse et moitié par force, il se rendit le plus puissant de la Grèce, et obligea tous les Grecs à marcher sous ses étendards contre l'ennemi commun. Il fut tué

[1] Plat., *de Leg.*, lib. III; Isocr., *Paneg.*, etc. B. — [2] Polyb., lib III, c. VI. B — [3] « Obliger. » Expression inexacte; il fallait dire, *déterminer*.

dans ces conjonctures; mais Alexandre, son fils, succéda à son royaume et à ses desseins.

Il trouva les Macédoniens non-seulement aguerris, mais encore triomphants, et devenus par tant de succès presque autant supérieurs [1] aux autres Grecs en valeur et en discipline, que les autres Grecs étoient au-dessus des Perses et de leurs semblables.

Darius, qui régnoit en Perse de son temps, étoit juste, vaillant, généreux, aimé de ses peuples, et ne manquoit ni d'esprit ni de vigueur pour exécuter ses desseins. Mais si vous le comparez avec Alexandre; son esprit avec ce génie perçant et sublime; sa valeur avec la hauteur et la fermeté de ce courage invincible qui se sentoit animé par les obstacles, avec cette ardeur immense d'accroître tous les jours son nom, qui lui faisoit préférer à tous les périls [2], à tous les travaux et à mille morts, le moindre degré de gloire; enfin avec cette confiance qui lui faisoit sentir au fond de son cœur que tout lui devoit céder comme à un homme que sa destinée rendoit supérieur aux autres, confiance qu'il inspiroit non-seulement à ses chefs, mais encore aux moindres de ses soldats, qu'il élevoit par ce moyen au-dessus des difficultés, et au-dessus d'eux-mêmes: vous jugerez aisément auquel des deux appartenoit la victoire. Et si vous joignez à ces choses les avantages des Grecs et des Macédoniens au-dessus de leurs ennemis, vous avouerez que la Perse, attaquée par un tel héros et par de telles armées, ne pouvoit plus éviter de changer de maître. Ainsi vous découvrirez en même temps ce qui a ruiné l'empire des Perses, et ce qui a élevé celui d'Alexandre [3].

Pour lui faciliter la victoire, il arriva que la Perse perdit le seul général qu'elle pût opposer aux Grecs : c'étoit Memnon, Rhodien [4]. Tant qu'Alexandre eut en tête un si fameux capitaine, il put se glorifier d'avoir vaincu un ennemi digne de lui. Au lieu de hasarder contre les Grecs une bataille générale, Memnon vouloit qu'on leur disputât tous les passages, qu'on leur coupât les vivres, qu'on les allât attaquer chez eux, et que, par une attaque vigoureuse, on les forçât à venir défendre leur pays.

[1] « Autant supérieurs. » La grammaire exigerait *aussi*, parce que *autant* se construit plus particulièrement avec les verbes, et *aussi* avec les adjectifs. *Autant* s'emploie encore avec les participes lorsqu'on veut faire sentir l'action du verbe : *Cet homme est autant estimé qu'aimé.* — [2] « Préférer à tous les périls, etc. » *Préférer*, latinisme : *Gloriam morti anteponere*, tenir plus de compte de. *Préférer*, en ce sens, n'est pas, ou n'est plus usité. — [3] Ce passage, comme la comparaison d'Athènes et de Lacédémone, renferme des antithèses, mais justes et nécessaires. — [4] Diod., lib. XVII, sect. I, n. 5. B.

Alexandre y avoit pourvu, et les troupes qu'il avoit laissées à Antipater suffisoient pour garder la Grèce. Mais sa bonne fortune le délivra tout d'un coup de cet embarras. Au commencement d'une diversion qui déjà inquiétoit toute la Grèce, Memnon mourut, et Alexandre mit tout à ses pieds.

Ce prince fit son entrée dans Babylone avec un éclat qui surpassoit tout ce que l'univers avoit jamais vu ; et, après avoir vengé la Grèce, après avoir subjugué avec une promptitude incroyable toutes les terres de la domination persienne, pour assurer de tous côtés son nouvel empire, ou plutôt pour contenter son ambition et rendre son nom plus fameux que celui de Bacchus, il entra dans les Indes, où il poussa ses conquêtes plus loin que ce célèbre vainqueur. Mais celui que les déserts, les fleuves et les montagnes n'étoient pas capables d'arrêter, fut contraint de céder à ses soldats rebutés qui lui demandoient du repos [1]. Réduit à se contenter des superbes monuments qu'il laissa sur le bord de l'Araspe, il ramena son armée par une autre route que celle qu'il avoit tenue, et dompta tous les pays qu'il trouva sur son passage.

Il revint à Babylone craint et respecté, non pas comme un conquérant, mais comme un dieu. Mais cet empire formidable qu'il avoit conquis ne dura pas plus longtemps que sa vie, qui fut fort courte. A l'âge de trente-trois ans, au milieu des plus vastes desseins qu'un homme eût jamais conçus, et avec les plus justes espérances d'un heureux succès, il mourut sans avoir eu le loisir d'établir solidement ses affaires, laissant un frère imbécile et des enfants en bas âge, incapables de soutenir un si grand poids. Mais ce qu'il y avoit de plus funeste pour sa maison et pour son empire, est qu'il laissoit des capitaines à qui il avoit appris à ne respirer que l'ambition et la guerre. Il prévit à quels excès ils se porteroient quand il ne seroit plus au monde : pour les retenir, et de peur d'en être dédit, il n'osa nommer ni son successeur ni le tuteur de ses enfants. Il prédit seulement que ses amis célébreroient ses funérailles avec des batailles sanglantes; et il expira dans la fleur de son âge, plein des tristes images de la confusion qui devoit suivre sa mort.

En effet, vous avez vu le partage de son empire et la ruine affreuse de sa maison. Son ancien royaume, la Macédoine, tenu par ses ancêtres depuis tant de siècles, fut envahi de tous

[1] « Celui que les déserts, etc. » Ce développement fait voir toute la force de résistance ou d'inertie que l'armée opposait au roi; ce n'est pas une vaine amplification.

côtés comme une succession vacante ; et, après avoir été long temps la proie du plus fort, il passa enfin à une autre famille. Ainsi ce grand conquérant, le plus renommé et le plus illustre qui fut jamais, a été le dernier roi de sa race [1]. S'il fût demeuré paisible dans la Macédoine, la grandeur de son empire n'auroit pas tenté ses capitaines, et il eût pu laisser à ses enfants le royaume de ses pères. Mais parce qu'il avoit été trop puissant, il fut cause de la perte de tous les siens : et voilà le fruit glorieux de tant de conquêtes !

Sa mort fut la seule cause de cette grande révolution. Car il faut dire, à sa gloire, que si jamais homme a été capable de soutenir un si vaste empire, quoique nouvellement conquis, ç'a été sans doute Alexandre, puisqu'il n'avoit pas moins d'esprit que de courage. Il ne faut donc point imputer à ses fautes, quoiqu'il en ait fait de grandes, la chute de sa famille, mais à la seule mortalité ; si ce n'est qu'on veuille dire qu'un homme de son humeur, et que son ambition engageoit toujours à entreprendre, n'eût jamais trouvé le loisir d'établir les choses [2].

Quoi qu'il en soit, nous voyons par son exemple, qu'outre les fautes que les hommes pourroient corriger, c'est-à-dire celles qu'ils font par emportement ou par ignorance, il y a un foible irremédiable inséparablement attaché aux desseins humains ; et c'est la mortalité [3]. Tout peut tomber en un moment par cet endroit-là : ce qui nous force d'avouer que comme le vice le plus inhérent, si je puis parler de la sorte, et le plus inséparable des choses humaines, c'est leur propre caducité, celui qui sait conserver et affermir un Etat a trouvé un plus haut point de sagesse que celui qui sait conquérir et gagner les batailles.

Il n'est pas besoin que je vous raconte en détail ce qui fit périr les royaumes formés du débris de l'empire d'Alexandre, c'est-à-dire celui de Syrie, celui de Macédoine et celui d'Egypte. La cause commune de leur ruine est qu'ils furent contraints de céder à une plus grande puissance, qui fut la puissance romaine. Si toutefois nous voulions considérer le dernier état de ces monarchies, nous trouverions aisément les causes immédiates de leur chute ; et nous verrions, entre autres cho-

[1] « Ainsi ce grand conquérant, etc. » Pensée frappante qui achève ce tableau de la vie d'Alexandre, tracé sans effort, sans recherche, et où tout ce qui est essentiel se trouve. — [2] « D'établir les choses. » *Stabilire.* De constituer sur une base solide les affaires de son empire. — [3] « Quoi qu'il en soit, etc. » Pensée morale, où d'une vérité vulgaire sortent des conséquences auxquelles ordinairement on ne songe pas assez.

ses, que la plus puissante de toutes, c'est-à-dire celle de Syrie, après avoir été ébranlée par la mollesse et le luxe de la nation, reçut enfin le coup mortel par la division de ses princes.

CHAPITRE VI.

L'empire romain, et, en passant, celui de Carthage et sa mauvaise constitution.

[SOMMAIRE. Après avoir parlé des anciens empires d'Egypte, d'Assyrie et de Perse, puis de la Grèce et de la Macédoine, l'auteur en vient enfin aux Romains; *enfin*, comme il le dit lui-même, porté sans doute par un penchant naturel vers ce grand peuple, dont le génie semble répondre au sien propre. Bossuet présente d'abord en peu de mots les motifs qui doivent nous porter à étudier avec soin l'histoire des institutions romaines, puis il développe le caractère des Romains, et fait connaître l'esprit qui animait leur république. Les traits qu'il signale successivement sont: l'amour de la patrie, le goût d'une vie laborieuse, frugale, et, par suite, indépendante; puis, par opposition, mais sans contrariété toutefois, la grandeur et la magnificence dans tout ce qui appartenait au corps des citoyens, monuments, triomphes, culte religieux, spectacles, etc. Il remarque aussi la sévérité des Romains portée jusqu'à la rudesse, et, cependant, accordée avec une exacte obéissance aux lois. Cet ordre d'idées conduit l'auteur à des développements sur l'organisation militaire des Romains, leur discipline et leur tactique, qu'il compare avec le désordre de la manœuvre gauloise, et la tactique imparfaite encore des Macédoniens; il oppose la légion à la phalange. Mais surtout la prudence doit guider le courage, et la sagesse assure les succès. Cette pensée forme une transition naturelle, et, de l'armée l'auteur passe au sénat. Il s'étend sur cette matière; fait voir la fermeté inflexible de ce corps dans les plus grands revers, puis, sa condescendance envers le peuple, et sa sage fermeté. Ces réflexions sont appuyées de preuves : l'histoire de Coriolan, le démêlé entre Ardée et Aricie ; et ces traits de récit, tout en venant à l'appui des doctrines de l'auteur, servent aussi à reposer notre attention. De là Bossuet, avec un ton plus animé et plus oratoire, s'élève à des considérations générales sur les institutions propres à produire de grands hommes; il les trouve chez les Romains. Un peuple animé d'un tel esprit est plein de confiance et d'énergie; aussi les Romains ne se laissèrent-ils jamais abattre, plus opiniâtres à mesure qu'ils étaient plus menacés. Cette confiance était d'ailleurs fondée sur la sagesse du sénat et la connaissance de leurs ressources. D'après ces idées, l'auteur explique comment Rome put résister à Annibal, ensuite soumettre Syracuse et détruire Carthage. Il compare Carthage, république commerçante et divisée par les factions, avec Rome, république agricole, et alors forte et unie; il prouve que, d'après les institutions et les mœurs de l'une et de l'autre, l'événement devait être tel qu'il a été en effet. Plus loin, il fait voir, avec Polybe, que la grandeur de Rome a été le résultat, non du hasard, mais d'une politique profonde. Après avoir loué le génie de cette nation conquérante, Bossuet, au nom de la morale évangélique, et même de la morale naturelle, blâme l'ambition artificieuse et les cruautés froidement calculées des Romains; il fait voir, en passant, que les plus belles institutions, par exemple celle du Collége des Féciaux, deviennent inutiles quand l'ambition étouffe la justice; qu'elles cessent alors d'être des garanties, pour n'être plus que des cérémonies. Cruels envers leurs ennemis obstinés, les Romains étaient cléments envers leurs ennemis vaincus et soumis; leur domination devenait même utile à ceux qui la subissaient. Cette suite d'idées amène un tableau rapidement tracé de l'étendue des possessions de Rome. Comment maintenir l'ordre dans un si vaste empire

Bossuet indique les moyens qui servirent à atteindre à ce but. Ce sont : les colonies, le droit de cité accordé à diverses villes, et de plus en plus étendu, à ce point que Rome devint plutôt le centre et la capitale que la maîtresse de l'empire; c'est encore l'organisation des légions distribuées de manière à maintenir la sûreté intérieure et extérieure. Mais la paix publique était surtout assurée par les lois et les institutions judiciaires. Après avoir ainsi exposé les causes de la grandeur de Rome, Bossuet indique celles qui ont principalement entraîné sa décadence, savoir : la rivalité du peuple et du sénat, le vif amour du peuple pour la liberté, les dissensions, les entreprises ambitieuses.]

Nous sommes enfin venus à ce grand empire qui a englouti tous les empires de l'univers, d'où sont sortis les plus grands royaumes du monde que nous habitons, dont nous respectons encore les lois, et que nous devons par conséquent mieux connoître que tous les autres empires. Vous entendez bien [1] que je parle de l'empire romain. Vous en avez vu la longue et mémorable histoire dans toute sa suite. Mais, pour entendre [2] parfaitement les causes de l'élévation de Rome, et celles des grands changements qui sont arrivés dans son Etat, considérez attentivement, avec les mœurs des Romains, les temps d'où dépendent tous les mouvements de ce vaste empire.

De tous les peuples du monde, le plus fier et le plus hardi, mais tout ensemble le plus réglé dans ses conseils, le plus constant dans ses maximes, le plus avisé, le plus laborieux, et enfin le plus patient, a été le peuple romain [3].

De tout cela s'est formée la meilleure milice et la politique la plus prévoyante, la plus ferme et la plus suivie qui fut jamais.

Le fond d'un Romain [4], pour ainsi parler, étoit l'amour de sa liberté et de sa patrie. Une de ces choses lui faisoit aimer l'autre; car, parce qu'il aimoit sa liberté, il aimoit aussi sa patrie comme une mère qui le nourrissoit dans des sentiments également généreux et libres.

Sous ce nom de liberté [5], les Romains se figuroient, avec les Grecs, un Etat où personne ne fût sujet que de la loi, et où la loi fût plus puissante que les hommes.

Au reste, quoique Rome fût née sous un gouvernement royal, elle avoit, même sous ses rois, une liberté qui ne convient guère

[1] VAR. «Vous entendez bien, Monseigneur.»— [2] « Mais pour entendre. » *Mais* ne marque pas ici de contradiction ; ce mot sert à lier les idées, comme en latin *autem*. — [3] « De tous les peuples du monde, etc. » Phrase concise et pleine de sens. « Le plus avisé. » Le plus ingénieux, le plus réfléchi. — [4] « Le fond d'un Romain. » Expression énergique ; *illud, ut ita loquar, potissime Romanum fuit*. — [5] « Sous ce nom de liberté. » Belle définition. *Liberté*, *libertas*. Ce n'est pas la liberté ou indépendance individuelle des peuples d'origine germanique : *freedom*.

à une monarchie réglée [1]; car, outre que les rois étoient électifs, et que l'élection s'en faisoit [2] par tout le peuple, c'étoit encore au peuple assemblé à confirmer les lois, et à résoudre la paix ou la guerre. Il y avoit même des cas particuliers où les rois déféroient au peuple le jugement souverain : témoin Tullus Hostilius, qui, n'osant ni condamner ni absoudre Horace, comblé tout ensemble et d'honneur pour avoir vaincu les Curiaces, et de honte pour avoir tué sa sœur, le fit juger par le peuple. Ainsi les rois n'avoient proprement que le commandement des armées, et l'autorité de convoquer [3] les assemblées légitimes, d'y proposer les affaires [4], de maintenir les lois et d'exécuter les décrets publics.

Quand Servius Tullius conçut le dessein que vous avez vu de réduire Rome en république [5], il augmenta dans un peuple déjà si libre l'amour de la liberté; et de là vous pouvez juger combien les Romains en furent jaloux quand ils l'eurent goûtée tout entière sous leurs consuls.

On frémit encore en voyant dans les histoires la triste fermeté [6] du consul Brutus, lorsqu'il fit mourir à ses yeux ses deux enfants, qui s'étoient laissé entraîner aux sourdes pratiques que les Tarquins faisoient dans Rome pour y rétablir leur domination. Combien fut affermi dans l'amour de la liberté un peuple qui voyoit ce consul sévère [7] immoler à la liberté sa propre famille! Il ne faut plus s'étonner si on méprisa dans Rome les efforts des peuples voisins qui entreprirent de rétablir les Tarquins bannis [8]. Ce fut en vain que le roi Porsenna les prit en sa protection [9]. Les Romains, presque affamés, lui firent connoître, par leur fermeté, qu'ils vouloient du moins mourir libres. Le peuple fut encore plus ferme que le sénat; et Rome entière [10] fit dire à ce puissant roi, qui venoit de la réduire à l'extrémité, qu'il cessât d'intercéder pour les Tarquins, puisque, résolue de tout hasarder pour sa liberté, elle recevroit plutôt ses ennemis que

« Monarchie réglée. » Régulière. — [2] « S'en faisoit. » Incorrection. *En*, pronom, ne doit se dire que des choses inanimées. Voy. ci-dessus, p. 92, note 4, et page 361, note 7. — [3] « L'autorité de convoquer. » On dirait aujourd'hui *le droit de*. — [4] « Proposer les affaires. » *Proponere, exposer*. — [5] « Réduire Rome en république. » Réduire, *redigere*, constituer; sans cette idée de diminution, d'affaiblissement, qu'emporte aujourd'hui le mot *réduire*. — « Jaloux. » Attachés à, épris. — [6] « La triste fermeté. » Triste, *tristis*, au sens actif, *effrayante*. — [7] « Ce consul sévère. » Le mot *sévère* sur lequel porte ici l'accent oratoire, prend de sa modération même une force plus grande. — [8] Dionys. Halic., *Ant. Rom.* lib. v, c. I. B. — [9] « En sa protection. » On dirait aujourd'hui, *sous sa protection*. — [10] « Rome entière. » Le corps entier des Patriciens et des Plébéiens réunis par un sentiment commun.

ses tyrans [1]. Porsenna, étonné de la fierté de ce peuple et de la hardiesse plus qu'humaine de quelques particuliers, résolut de laisser les Romains jouir en paix d'une liberté qu'ils savoient si bien défendre.

La liberté leur étoit donc [2] un trésor qu'ils préféroient à toutes les richesses de l'univers. Aussi avez-vous vu que, dans leurs commencements, et même bien avant dans leurs progrès, la pauvreté n'étoit pas un mal pour eux : au contraire, ils la regardoient comme un moyen de garder leur liberté plus entière, n'y ayant rien [3] de plus libre ni de plus indépendant qu'un homme qui sait vivre de peu, et qui, sans rien attendre de la protection ou de la libéralité d'autrui, ne fonde sa subsistance que sur son industrie et sur son travail.

C'est ce que faisoient les Romains. Nourrir du bétail, labourer la terre, se dérober à eux-mêmes tout ce qu'ils pouvoient, vivre d'épargne et de travail : voilà quelle étoit leur vie; c'est de quoi ils soutenoient leur famille, qu'ils accoutumoient à de semblables travaux.

Tite-Live a raison de dire qu'il n'y eut jamais de peuple où la frugalité, où l'épargne [4], où la pauvreté, aient été plus longtemps en honneur. Les sénateurs les plus illustres, à n'en regarder que l'extérieur, différoient peu des paysans, et n'avoient d'éclat ni de majesté qu'en public [5] et dans le sénat. Du reste, on les trouvoit occupés du labourage et des autres soins de la vie rustique, quand on les alloit quérir [6] pour commander les armées. Ces exemples sont fréquents dans l'histoire romaine. Curius et Fabrice, ces grands capitaines qui vainquirent Pyrrhus, un roi si [7] riche, n'avoient que de la vaisselle de terre; et

[1] Tit. Liv., lib. II, c. XIII, XV. B. — [2] « La liberté leur étoit donc. » *Illis fuit.* On dit communément *était pour eux*, expression éloignée du sens primitif de la préposition *pour;* notre auteur s'en sert plus loin: « La pauvreté étoit pour eux. » Il y a une nuance entre ces deux expressions : la seconde est, comme il convient, moins énergique; *Libertas illis fuit, etc., dùm contra paupertas visa est, etc.* — [3] « N'y ayant rien. » Gallicisme. Les expressions particulières à chaque langue, convenablement employées, donnent au style une allure plus vive, de la franchise et de l'originalité. Ces façons de parler abondent chez nos meilleurs auteurs classiques. — [4] « Où l'épargne. » On dirait aujourd'hui *l'économie*, mot plus faible et détourné de son acception primitive, qui est *gouvernement de la maison.* — [5] « En public. » Non pas, *hors de leurs maisons, dans les rues, dans les spectacles*, mais bien, *dans les fonctions de la vie publique ou politique.* — [6] « *Quérir*, chercher avec charge d'amener la personne, ou d'apporter la chose dont il est question. Il ne s'emploie qu'à l'infinitif, et avec les verbes *aller*, *venir*, *envoyer.* Il a vieilli. » Acad. — [7] « Un roi si. » Locution qui donne de l'énergie à la phrase.

le premier, à qui les Samnites en offroient d'or et d'argent, répondit que son plaisir n'étoit point d'en avoir, mais de commander à qui en avoit [1]. Après avoir triomphé [2], et avoir enrichi la république des dépouilles de ses ennemis, ils n'avoient pas de quoi [3] se faire enterrer. Cette modération duroit encore pendant les guerres puniques. Dans la première, on voit Régulus, général des armées romaines, demander son congé au sénat pour aller cultiver sa métairie abandonnée pendant son absence [4]. Après la ruine de Carthage, on voit encore de grands exemples de la première simplicité. Æmilius Paulus, qui augmenta le trésor public par le riche trésor des rois de Macédoine, vivoit selon les règles de l'ancienne frugalité, et mourut pauvre. Mummius, en ruinant Corinthe, ne profita que pour le public des richesses de cette ville opulente et voluptueuse [5]. Ainsi les richesses étoient méprisées : la modération et l'innocence des généraux romains faisoit l'admiration des peuples vaincus.

Cependant, dans ce grand amour de la pauvreté, les Romains n'épargnoient rien pour la grandeur et pour la beauté de leur ville. Dès leurs commencements, les ouvrages publics furent tels, que Rome n'en rougit pas, depuis même qu'elle se vit maîtresse du monde. Le Capitole, bâti par Tarquin le Superbe, et le temple qu'il éleva à Jupiter dans cette forteresse, étoient dignes dès-lors [6] de la majesté du plus grand des dieux et de la gloire future du peuple romain. Tout le reste répondoit à cette grandeur. Les principaux temples, les marchés, les bains, les places publiques, les grands chemins, les aqueducs, les cloaques même et les égouts de la ville, avoient une magnificence qui paroîtroit incroyable, si elle n'étoit attestée par tous les historiens [7]

[1] « Que son plaisir, etc. » Antithèse forte et naturelle. — [2] « Après avoir triomphé. » *Triompher* est ici au sens propre et original, recevoir les honneurs du triomphe, θριαμβεύειν : ce mot, en latin, et surtout en français, se prend souvent dans un sens dérivé, *l'emporter sur*, *hostes devincere*. — [3] « Ils n'avoient pas de quoi, etc. » Expression forte et simple. On dirait en style ordinaire : *ils ne laissaient pas de quoi subvenir aux frais de leur sépulture*. — [4] Tit. Liv., *Épit.*, lib. XVIII. B. — [5] Cic., *de Offic.*, lib. II, c. XXII, n. 76. B. — [6] « Étoient dignes dès lors, etc. » Membre de phrase harmonieux et poétique, sans discordance avec ce qui précède et ce qui suit. On pourrait répéter souvent cette observation. Le temple de Jupiter n'était pas dans *la forteresse* proprement dite, mais sur l'un des deux sommets du mont Capitolin, en dehors de la forteresse, bien que sur la même montagne, et tout auprès. La *forteresse* occupait l'extrémité méridionale du mont qu'on n'appelait encore que *Tarpéien;* et le *temple*, l'extrémité septentrionale. Voy *Rome au siècle d'Auguste*. — [7] Tit. Liv., lib. I, c. LIII, LV ; lib. VI, c. IV ; Dionys. Halic., *Ant. Rom.*, lib. III, c. XX, XXI ; lib. V, c. XIII ; Tacit. *Hist.*, lib III, c. LXXII ; Plin., *Hist. nat.*, lib. XXXVI, c. XV. B.

et confirmée par les restes que nous en voyons. Que dirai-je de la pompe des triomphes, des cérémonies de la religion, des jeux et des spectacles qu'on donnoit au peuple [1]? En un mot, tout ce qui servoit au public, tout ce qui pouvoit donner aux peuples une grande idée de leur commune patrie, se faisoit avec profusion autant que le temps le pouvoit permettre. L'épargne régnoit seulement dans les maisons particulières. Celui qui augmentoit ses revenus et rendoit ses terres plus fertiles par son industrie et par son travail, qui étoit le meilleur économe et prenoit le plus sur lui-même, s'estimoit le plus libre, le plus puissant et le plus heureux.

Il n'y a rien de plus éloigné d'une telle vie que la mollesse. Tout tendoit plutôt à l'autre excès, je veux dire à la dureté. Aussi les mœurs des Romains avoient-elles naturellement quelque chose, non-seulement de rude et de rigide [2], mais encore de sauvage et de farouche. Mais ils n'oublièrent rien pour se réduire eux-mêmes sous de bonnes lois; et le peuple le plus jaloux de sa liberté que l'univers ait jamais vu, se trouva en même temps le plus soumis à ses magistrats et à la puissance légitime.

La milice d'un tel peuple ne pouvoit manquer d'être admirable, puisqu'on y trouvoit, avec des courages fermes et des corps vigoureux, une si prompte et si exacte obéissance.

Les lois de cette milice étoient dures, mais nécessaires. La victoire étoit périlleuse, et souvent mortelle à [3] ceux qui la gagnoient contre les ordres [4]. Il y alloit de la vie [5], non-seulement à fuir, à quitter ses armes, à abandonner son rang, mais encore à se remuer, pour ainsi dire, et à branler tant soit peu sans le commandement du général. Qui mettoit les armes bas [6] devant l'ennemi, qui aimoit mieux se laisser prendre que de mourir glorieusement pour sa patrie, étoit jugé indigne de toute assistance. Pour l'ordinaire, on ne comptoit plus les prisonniers parmi les citoyens, et on les laissoit aux ennemis comme des

[1] Dionys. Halic., lib VII, c. XIII. B. — [2] « De rude et de rigide. » Ces mots ne sont pas synonymes: la rudesse est, au propre, la qualité des corps qui présentent au toucher des aspérités; une branche d'arbre vieille et noueuse est rude: la rigidité est la qualité des corps que l'on ne peut courber ou fléchir; une barre d'acier a de la rigidité. Ces deux mots s'emploient très-souvent au figuré, et même *rigide* est peu employé au sens propre, si ce n'est dans le langage des sciences. — [3] « Mortelle à. » Datif, forme latine. *Mortelle* est pris au sens actif. — [4] « Contre les ordres. » Ellipse: *en désobéissant aux ordres donnés.* — [5] « Il y alloit. » Gallicisme. — [6] « Qui mettoit les armes bas. » Ellipse latine, pour *celui qui*, etc.

membres retranchés de la république [1]. Vous avez vu, dans Florus et dans Cicéron [2], l'histoire de Régulus, qui persuada au sénat, aux dépens de sa propre vie, d'abandonner les prisonniers aux Carthaginois. Dans la guerre d'Annibal, et après la perte de la bataille de Cannes, c'est-à-dire dans le temps où Rome, épuisée par tant de pertes, manquoit le plus de soldats, le sénat aima mieux armer, contre sa coutume, huit mille esclaves, que de racheter huit mille Romains qui ne lui auroient pas plus coûté que la nouvelle milice qu'il fallut lever [3]. Mais, dans la nécessité des affaires [4], on établit plus que jamais comme une loi inviolable, qu'un soldat romain devoit ou vaincre ou mourir.

Par cette maxime [5], les armées romaines, quoique défaites et rompues, combattoient et se rallioient jusqu'à la dernière extrémité; et, comme remarque Salluste [6], il se trouve parmi les Romains plus de gens punis pour avoir combattu sans en avoir ordre, que pour avoir lâché le pied et quitté leur poste : de sorte que le courage avoit plus besoin d'être réprimé, que la lâcheté n'avoit besoin d'être excitée [7].

Ils joignirent à la valeur l'esprit et l'invention. Outre qu'ils étoient par eux-mêmes appliqués et ingénieux, ils savoient profiter admirablement de tout ce qu'ils voyoient dans les autres peuples de commode [8] pour les campements, pour les ordres de bataille [9], pour le genre même des armes, en un mot pour faciliter tant l'attaque que la défense. Vous avez vu, dans Salluste et dans les autres auteurs, ce que les Romains ont appris de leurs voisins et de leurs ennemis mêmes. Qui ne sait qu'ils ont appris des Carthaginois l'invention des galères, par lesquelles ils les ont battus, et enfin qu'ils ont tiré de toutes les nations qu'ils ont connues de quoi les surmonter toutes ?

[1] « Pour l'ordinaire on ne comptoit, etc. » « Postliminio carent qui armis victi hostibus se dederunt. » *Leg.* XVII. *Digest. De captiv. et postliminio*, liv. LIX, tit. 13. « Postliminium est jus omissæ rei recipiendæ ab extraneo, et in statum pristinum restituendæ. » *Ibid.*, XIX. — [2] Cic., *de Offic.*, lib. III, c. XXIII, n. 110; Florus, lib. II, c. II. B. — [3] Polyb., lib. VI, c. LVI; Tit. Liv., lib. XXII, c. LVII, LVIII; Cic., *de Offic.*, lib. III, c. XXVI, n. 114. B. — [4] « Dans la nécessité des affaires. » Nécessité, embarras pressant; *in tanta necessitate.* TACITE, *Ann.* XV, 57. — [5] « Par cette maxime. » Agissant d'après cette maxime, les armées, etc. — [6] Sallust., *de Bello Catil.*, n. 9. B. — [7] « D'être excitée. » Au sens d'*excitare.* D'être réveillés de leur lâcheté. — [8] « Commode. » Avantageux. — [9] « Ordre de bataille. » Tactique. « La gradation des idées était : *le genre des armes, les campements et les ordres de bataille :* mais Bossuet fait un renversement; parce qu'il a voulu faire sentir jusqu'où les Romains portaient l'attention qu'il leur attribue; c'est à quoi contribue encore l'adjectif *même.* » CONDILLAC.

En effet, il est certain, de leur aveu propre, que les Gaulois les surpassoient en force de corps, et ne leur cédoient pas en courage. Polybe nous fait voir qu'en une rencontre décisive, les Gaulois, d'ailleurs plus forts en nombre, montrèrent plus de hardiesse que les Romains, quelque déterminés qu'ils fussent[1]; et nous voyons toutefois, en cette même rencontre, ces Romains, inférieurs en tout le reste, l'emporter sur les Gaulois, parce qu'ils savoient choisir de meilleures armes, se ranger dans un meilleur ordre, et mieux profiter du temps dans la mêlée. C'est ce que vous pourrez voir quelque jour plus exactement dans Polybe; et vous avez souvent remarqué vous-même, dans les Commentaires de César, que les Romains, commandés par ce grand homme, ont subjugué les Gaulois, plus encore par les adresses de l'art militaire que par leur valeur.

Les Macédoniens, si jaloux de conserver l'ancien ordre de leur milice formée par Philippe et par Alexandre, croyoient leur phalange invincible, et ne pouvoient se persuader que l'esprit humain fût capable de trouver quelque chose de plus ferme. Cependant le même Polybe, et Tite-Live après lui[2], ont démontré qu'à considérer seulement la nature des armées romaines et de celles des Macédoniens, les dernières ne pouvoient manquer d'être battues à la longue, parce que la phalange macédonienne, qui n'étoit qu'un gros bataillon carré, fort épais de toutes parts, ne pouvoit se mouvoir que tout d'une pièce, au lieu que l'armée romaine, distinguée en petits corps[3], étoit plus prompte et plus disposée à toute sorte de mouvements.

Les Romains ont donc trouvé, ou ils ont bientôt appris, l'art de diviser les armées en plusieurs bataillons et escadrons, et de former les corps de réserve, dont le mouvement est si propre à pousser[4] ou à soutenir ce qui s'ébranle de part et d'autre. Faites marcher contre des troupes ainsi disposées la phalange macédonienne : cette grosse et lourde machine sera terrible, à la vérité, à[5] une armée sur laquelle elle tombera de tout son poids; mais, comme parle Polybe, elle ne peut conserver longtemps sa propriété naturelle, c'est-à-dire sa solidité et sa consistance, parce qu'il lui faut des lieux propres, et pour ainsi dire faits exprès, et qu'à faute de les trouver, elle s'embarrasse

[1] Polyb., lib. II, c. XXVIII et sqq. B. — [2] *Ibid.*, lib. XXVII, *in excerpt.*, c. XXIV et sqq.; Tit. Liv., lib. IX, c. XIX; lib. XXXI, c. XXXIX, etc. B. — [3] « Distinguée en petits corps. » Divisée, *distinctus.* — [4] « A pousser. » A marcher en avant. *Pousser*, en ce sens, a vieilli; Racine a dit aussi : *Pousse au monstre.* — [5] « Terrible à. » Datif latin.

elle-même, ou plutôt elle se rompt par son propre mouvement ; joint qu'étant une fois enfoncée, elle ne sait plus se rallier : au lieu que l'armée romaine, divisée en ses petits corps, profite de tous les lieux, et s'y accommode : on l'unit et on la sépare comme on veut ; elle défile aisément et se rassemble sans peine ; elle est propre aux détachements, aux ralliements, à toutes sortes de conversions et d'évolutions, qu'elle fait ou tout entière, ou en partie, selon qu'il est convenable ; enfin elle a plus de mouvements divers, et par conséquent plus d'action et plus de force que la phalange. Concluez donc, avec Polybe, qu'il falloit que la phalange lui cédât, et que la Macédoine fût vaincue.

Il y a plaisir, Monseigneur, à vous parler de ces choses dont vous êtes si bien instruit par d'excellents maîtres, et que vous voyez pratiquées, sous les ordres de Louis le Grand, d'une manière si admirable, que je ne sais si la milice romaine a jamais rien eu de plus beau. Mais, sans vouloir ici la mettre aux mains[1] avec la milice françoise, je me contente que vous ayez vu que la milice romaine, soit qu'on regarde la science même de prendre ses avantages, ou qu'on s'attache à considérer son extrême sévérité à faire garder tous les ordres de la guerre[2], a surpassé de beaucoup tout ce qui avoit paru dans les siècles précédents.

Après la Macédoine, il ne faut plus vous parler de la Grèce : vous avez vu que la Macédoine y tenoit le dessus, et ainsi elle vous apprend à juger du reste. Athènes n'a plus rien produit depuis le temps d'Alexandre. Les Etoliens, qui se signalèrent en diverses guerres, étoient plutôt indociles que libres, et plutôt brutaux que vaillants. Lacédémone avoit fait son dernier effort pour la guerre, en produisant Cléomène, et la ligue des Achéens, en produisant Philopœmen. Rome n'a point combattu contre ces deux grands capitaines ; mais le dernier, qui vivoit du temps d'Annibal et de Scipion, à voir agir les Romains dans la Macédoine, jugea bien que la liberté de la Grèce alloit expirer, et qu'il ne lui restoit plus qu'à reculer le moment de sa chute[3]. Ainsi les peuples les plus belliqueux cédoient aux Romains. Les Romains ont triomphé du courage dans les Gaulois, du courage et de l'art dans les Grecs, et de tout cela soutenu de la conduite la plus raffinée[4], en triomphant d'Annibal ; de sorte que rien n'égala jamais la gloire de leur milice.

[1] « La mettre aux mains. » La comparer. — [2] « Les ordres de la guerre » Les règles du service militaire. — [3] Plut., *in Philop.* B. — [4] « De la conduite la plus raffinée. » De l'art le plus savant.

Aussi n'ont-ils rien eu, dans tout leur gouvernement, dont ils se soient tant vantés que de leur discipline militaire. Ils l'ont toujours considérée comme le fondement de leur empire. La discipline militaire est la chose qui a paru la première dans leur état, et la dernière qui s'y est perdue, tant elle étoit attachée à la constitution de leur république.

Une des plus belles parties de la milice romaine étoit qu'on n'y louoit point la fausse valeur. Les maximes du faux honneur, qui ont fait périr tant de monde parmi nous, n'étoient pas seulement connues dans une nation si avide de gloire. On remarque de Scipion[1] et de César, les deux premiers hommes de guerre et les plus vaillants qui aient été parmi les Romains, qu'ils ne se sont jamais exposés qu'avec précaution, et lorsqu'un grand besoin le demandoit. On n'attendoit rien de bon d'un général qui ne savoit pas connoître le soin qu'il devoit avoir de conserver sa personne[2], et on réservoit pour le vrai service les actions d'une hardiesse extraordinaire. Les Romains ne vouloient point de batailles hasardées mal à propos, ni de victoires qui coûtassent trop de sang; de sorte qu'il n'y avoit rien de plus hardi, ni tout ensemble de plus ménagé qu'étoient les armées romaines.

Mais comme il ne suffit pas d'entendre la guerre, si on n'a un sage conseil pour l'entreprendre à propos et tenir le dedans de l'Etat dans un bon ordre, il faut encore vous faire observer la profonde politique du sénat romain. A le prendre dans les bons temps de la république, il n'y eut jamais d'assemblée où les affaires fussent traitées plus mûrement, ni avec plus de secret, ni avec une plus longue prévoyance[3], ni dans un plus grand concours, et avec un plus grand zèle pour le bien public.

Le Saint-Esprit n'a pas dédaigné de marquer ceci dans le livre des Machabées[4], ni de louer la haute prudence et les conseils vigoureux de cette sage compagnie, où personne ne se donnoit de l'autorité que par la raison, et dont tous les membres conspiroient à l'utilité publique sans partialité et sans jalousie.

Pour le secret, Tite-Live nous en donne un exemple illustre[5]. Pendant qu'on méditoit la guerre contre Persée, Eumènes, roi de Pergame, ennemi de ce prince, vint à Rome pour se liguer contre lui avec le sénat. Il y fit ses propositions en pleine as-

[1] Polyb., lib x, c. XIII. B. — [2] *Ibid.*, c. XXIX. B. — [3] Latinisme, *longè providere.* — [4] *I Machab.*, VIII, 15, 16. B. — [5] Tit. Liv., lib. XLII, c. XIV. B.

semblée, et l'affaire fut résolue par les suffrages d'une compagnie composée de trois cents hommes. Qui croiroit que le secret eût été gardé [1], et qu'on n'ait jamais rien su de la délibération que quatre ans après, quand la guerre fut achevée? Mais ce qu'il y a de plus surprenant, est que Persée avoit à Rome ses ambassadeurs pour observer Eumènes. Toutes les villes de Grèce et d'Asie, qui craignoient d'être enveloppées dans cette querelle, avoient aussi envoyé les leurs, et tous ensemble tâchoient [2] à découvrir une affaire d'une telle conséquence. Au milieu de tant d'habiles négociateurs, le sénat fut impénétrable. Pour faire garder le secret, on n'eut jamais besoin de supplices, ni de défendre le commerce avec les étrangers sous des peines rigoureuses. Le secret se recommandoit comme tout seul, et par sa propre importance.

C'est une chose surprenante dans la conduite de Rome, d'y voir le peuple regarder presque toujours le sénat avec jalousie, et néanmoins lui déférer tout [3] dans les grandes occasions, et surtout dans les grands périls. Alors on voyoit tout le peuple tourner les yeux sur cette sage compagnie, et attendre ses résolutions comme autant d'oracles.

Une longue expérience avoit appris aux Romains que de là étoient sortis tous les conseils qui avoient sauvé l'État. C'étoit dans le sénat que se conservoient les anciennes maximes, et l'esprit, pour ainsi parler, de la république. C'étoit là que se formoient les desseins qu'on voyoit se soutenir par leur propre suite, et ce qu'il y avoit de plus grand dans le sénat, est qu'on n'y prenoit jamais des résolutions plus vigoureuses que dans les plus grandes extrémités.

Ce fut au plus triste état de la république, lorsque, foible encore et dans sa naissance, elle se vit tout ensemble et divisée au dedans par les tribuns, et pressée au dehors par les Volsques que Coriolan irrité menoit contre sa patrie [4] : ce fut, dis-je, en cet état que le sénat parut le plus intrépide [5]. Les Volsques, toujours battus par les Romains, espérèrent de se venger ayant à leur tête le plus grand homme de Rome, le plus entendu à la guerre, le plus libéral, le plus incompatible avec l'injustice;

[1] Eût *été gardé*, incorrection, pour *fut gardé;* le fait n'étant pas exprimé comme douteux ou dépendant d'une condition. — [2] « Tâchoient à. » S'efforçaient de. — [3] « Déférer tout. » On dirait mieux aujourd'hui, *déférer en tout; déférer*, porter devant, verbe actif; *déférer*, céder, verbe neutre. — [4] Dionys. Halic., lib. VIII, c. V; Tit. Liv., lib. II, c. XXXIX. B. — [5] VAR. « Que Coriolan irrité menoit contre sa patrie. Les Volsques, etc. »

mais le plus dur, le plus difficile et le plus aigri. Ils vouloient se faire citoyens[1] par force; et après de grandes conquêtes, maîtres de la campagne et du pays, ils menaçoient de tout perdre si on n'accordoit leur demande. Rome n'avoit ni armée ni chefs; et néanmoins dans ce triste état, et pendant qu'elle avoit tout à craindre, on vit sortir tout à coup ce hardi décret du sénat, qu'on périroit[2] plutôt que de rien céder à l'ennemi armé, et qu'on lui accorderoit des conditions équitables après qu'il auroit retiré ses armes.

La mère de Coriolan, qui fut envoyée pour le fléchir, lui disoit entre autres raisons[3] : « Ne connoissez-vous pas les Ro-« mains? Ne savez-vous pas, mon fils, que vous n'en aurez « rien que par les prières, et que vous n'en obtiendrez ni grande « ni petite chose par la force! » Le sévère Coriolan se laissa vaincre : il lui en coûta la vie, et les Volsques choisirent d'autres généraux : mais le sénat demeura ferme dans ses maximes; et le décret qu'il donna de ne rien accorder par force passa pour une loi fondamentale de la politique romaine, dont il n'y a pas un seul exemple que les Romains se soient départis dans tous les temps de la république[5]. Parmi eux, dans les états les plus tristes, jamais les foibles conseils[6] n'ont été seulement écoutés. Ils étoient toujours plus traitables victorieux que vaincus : tant le sénat savoit maintenir les anciennes maximes de la république, et tant il y savoit confirmer le reste des citoyens!

De ce même esprit sont sorties les résolutions prises tant de fois dans le sénat, de vaincre les ennemis par la force ouverte, sans y employer les ruses ou les artifices, même ceux qui sont permis à la guerre : ce que le sénat[7] ne faisoit ni par un faux point d'honneur, ni pour avoir ignoré les lois de la guerre, mais parce qu'il ne jugeoit rien de plus efficace pour abattre un ennemi orgueilleux, que de lui ôter toute l'opinion qu'il pourroit avoir de ses forces, afin que, vaincu jusque dans le cœur[8], il ne vît plus de salut que dans la clémence du vainqueur.

C'est ainsi que s'établit par toute la terre cette haute opinion

[1] « Se faire citoyens. » Obtenir le droit de cité. — [2] « Ce décret... qu'on périroit. » Latinisme : le mot *décret* a ici la force d'une proposition. — [3] Dionys. Halic., lib. VIII, c. VII. B. — [4] « Décret de ne rien accorder. » Ellipse peu correcte. — [5] Polyb., lib. VI, c. LVI; Excerpt. *de Legat.*, c. LXIX; Dionys. Halic., lib. VIII, c. V. B. — [6] « Foibles conseils. » Conseils tendant à la faiblesse. — [7] « Ce que le sénat. » Tour latin. On dirait communément aujourd'hui : *et le sénat ne le faisait, etc.*; mais il n'y a aucune incorrection dans la construction de Bossuet. — [8] « Vaincu jusque dans le cœur. » Expression aussi forte que juste, le cœur étant regardé comme le siége du courage.

des armes romaines[1]. La créance répandue partout que rien ne leur résistoit faisoit tomber les armes des mains à leurs ennemis, et donnoit à leurs alliés un invincible secours. Vous voyez ce que fait dans toute l'Europe une semblable opinion des armes françoises; et le monde, étonné des exploits du Roi, confesse qu'il n'appartenoit qu'à lui seul de donner des bornes à ses conquêtes.

La conduite du sénat romain, si forte contre les ennemis, n'étoit pas moins admirable dans la conduite du dedans. Ces sages sénateurs avoient quelquefois pour le peuple une juste condescendance; comme lorsque, dans une extrême nécessité, non-seulement ils se taxèrent eux-mêmes plus haut[2] que les autres, ce qui leur étoit ordinaire, mais encore qu'ils déchargèrent le menu peuple de tout impôt, ajoutant « que les pauvres « payoient un assez grand tribut à la république en nourrissant « leurs enfants.[3] »

Le sénat montra, par cette ordonnance, qu'il savoit en quoi consistoient les vraies richesses d'un Etat; et un si beau sentiment, joint aux témoignages d'une bonté paternelle, fit tant d'impression dans l'esprit des peuples, qu'ils devinrent capables de soutenir les dernières extrémités pour le salut de leur patrie.

Mais quand le peuple méritoit d'être blâmé, le sénat le faisoit aussi avec une gravité et une vigueur digne de cette sage compagnie, comme il arriva dans le démêlé entre ceux d'Ardée et d'Aricie. L'histoire en est mémorable, et mérite de vous être racontée. Ces deux peuples étoient en guerre pour des terres que chacun d'eux prétendoit[4]. Enfin, las de combattre, ils convinrent de se rapporter au jugement du peuple romain, dont l'équité étoit révérée par tous les voisins. Les tribus furent assemblées, et le peuple ayant connu dans la discussion que ces terres, prétendues par d'autres, lui appartenoient de droit, se les adjugea. Le sénat, quoique convaincu que le peuple dans le fond avoit bien jugé, ne put souffrir que les Romains[5] eussent démenti leur générosité naturelle, ni qu'ils eussent lâchement trompé l'espérance de leurs voisins qui s'étoient soumis à leur arbitrage. Il n'y eut rien que ne fît cette compagnie pour

[1] « Opinion des armes romaines. » Confiance dans les armes. On voit souvent en ce sens le latin *opinio*. — [2] « Se taxèrent plus haut. » S'imposèrent des taxes plus fortes. — [3] Tit. Liv., lib. II, c. IX. B. — [4] *Id.*, lib. III, c. LXXI; lib. IV, c. VII, IX, X. B. « Que chacun d'eux prétendoit. » *Prétendre* ne peut avoir un substantif pour complément direct; on dit *prétendre à*. Il n'en est pas de même, s'il est suivi d'un verbe. Voy. aussi ci-dessus Part. I, Époque X, p. 81, n. 1. — [5] « Ne put souffrir, etc. » Fut révolte de voir que les Romains avaient, etc.

empêcher[1] un jugement d'un si pernicieux exemple, où les juges[2] prenoient pour eux les terres contestées par les parties. Après que la sentence eut été rendue, ceux d'Ardée dont le droit étoit le plus apparent[3], indignés d'un jugement si inique, étoient prêts à s'en venger par les armes. Le sénat ne fit point de difficulté de leur déclarer publiquement qu'il étoit aussi sensible qu'eux-mêmes à l'injure qui leur avoit été faite ; qu'à la vérité il ne pouvoit pas casser un décret du peuple, mais que si, après cette offense, ils vouloient bien se fier à la compagnie de la réparation qu'ils avoient raison de prétendre, le sénat prendroit un tel soin de leur satisfaction, qu'il ne leur resteroit aucun sujet de plainte. Les Ardéates se fièrent à cette parole. Il leur arriva une affaire capable de ruiner leur ville de fond en comble. Ils reçurent un si prompt secours par les ordres du sénat, qu'ils se crurent trop bien payés de la terre qui leur avoit été ôtée, et ne songeoient plus qu'à remercier de si fidèles amis. Mais le sénat ne fut pas content jusqu'à ce qu'en leur faisant rendre la terre que le peuple romain s'étoit adjugée, il abolit la mémoire d'un si infâme jugement.

Je n'entreprends pas ici de vous dire combien le sénat a fait d'actions semblables ; combien il a livré aux ennemis de citoyens parjures qui ne vouloient pas leur tenir parole, ou qui chicanoient sur leurs serments ; combien il a condamné de mauvais conseils[4] qui avoient eu d'heureux succès[5] : je vous dirai seulement que cette auguste compagnie n'inspiroit rien que de grand au peuple romain, et donnoit en toutes rencontres une haute idée de ses conseils, persuadée qu'elle étoit que la réputation étoit[6] le plus ferme appui des Etats.

On peut croire que, dans un peuple si sagement dirigé, les récompenses et les châtiments étoient ordonnés[7] avec grande considération[8]. Outre que le service et le zèle au bien de l'Etat étoient le moyen le plus sûr pour s'avancer dans les charges, les actions militaires avoient mille récompenses qui ne coûtoient rien au public[9], et qui étoient infiniment précieuses aux

[1] « Empêcher, etc. » Arrêter l'exécution d'un jugement, etc. — [2] « Où les juges. » Cette incidente exprime avec force le vice de la décision. — [3] « Le droit étoit le plus apparent. » Était le mieux fondé, d'après les titres ou la possession apparente. — [4] « Mauvais conseils. » Moralement mauvais, injustes. — [5] Polyb. ; Tit. Liv. ; Cic. *de Offic.*, lib. III, c. XXV, XXVI, etc. B. — [6] « La réputation étoit. » La grammaire exige *est*, parce qu'il s'agit d'une maxime générale et indépendante des temps. — [7] « Ordonnés. » Réglés, *ordo*, *ordinare*. — [8] « Grande considération. » Examen scrupuleux, *re considerata*. — [9] « Au public. » Pris au sens latin ; *à l'État*.

particuliers, parce qu'on y avoit attaché la gloire, si chère à ce peuple belliqueux. Une couronne d'or très-mince, et le plus souvent une couronne de feuilles de chêne, ou de laurier, ou de quelque herbage[1] plus vil encore, devenoit inestimable parmi les soldats, qui ne connoissoient point de plus belles marques que celles de la vertu, ni de plus noble distinction que celle qui venoit des actions glorieuses.

Le sénat, dont l'approbation tenoit lieu de récompense, savoit louer et blâmer quand il falloit[2]. Incontinent après le combat, les consuls et les autres généraux donnoient publiquement aux soldats et aux officiers la louange ou le blâme qu'ils méritoient : mais eux-mêmes ils attendoient en suspens le jugement du sénat, qui jugeoit de la sagesse des conseils, sans se laisser éblouir par le bonheur des événements. Les louanges étoient précieuses, parce qu'elles se donnoient avec connoissance : le blâme piquoit au vif les cœurs généreux, et retenoit les plus foibles dans le devoir. Les châtiments qui suivoient les mauvaises actions tenoient les soldats en crainte, pendant que les récompenses et la gloire bien dispensée les élevoient au-dessus d'eux-mêmes.

Qui peut mettre dans l'esprit des peuples la gloire, la patience dans les travaux, la grandeur de la nation, et l'amour de la patrie, peut se vanter d'avoir trouvé la constitution d'Etat la plus propre à produire de grands hommes[3]. C'est sans doute les grands hommes[4] qui font la force d'un empire. La nature ne manque pas de faire naître dans tous les pays des esprits et des courages élevés, mais il faut lui aider à les former. Ce qui les forme, ce qui les achève, ce sont des sentiments forts et de nobles impressions qui se répandent dans tous les esprits, et passent insensiblement de l'un à l'autre. Qu'est-ce qui rend notre noblesse si fière dans les combats et si hardie dans les entreprises? c'est l'opinion reçue dès l'enfance, et établie par le sentiment unanime de la nation, qu'un gentilhomme sans cœur se dégrade[5] lui-même, et n'est plus digne de voir le jour. Tous

[1] « Herbage.» Plante, herbe.... «Populi nostri honores quondam fuerunt rari et tenues, ob eamque causam gloriosi, nunc autem effusi atque obsoleti. » C. Nepos, *Miltiad.* — [2] « Il falloit. » On dirait plus correctement : *quand il le fallait.* — [3] « Qui peut mettre, etc. » Pensée générale sur les grands hommes, convenablement appropriée au sujet. Les idées générales sont la lumière du discours. — [4] « C'est... les grands hommes. » Il faudrait : *ce sont.* — [5] « Se dégrade lui-même. » *Se dégrade* n'est pas ici au sens ordinaire métaphorique ; il est tout près du sens propre : *dégrader de noblesse, ôter la qualité de noble.*

les Romains étoient nourris dans ces sentiments, et le peuple disputoit avec la noblesse à qui agiroit le plus[1] par ces vigoureuses maximes. Durant les bons temps de Rome, l'enfance même étoit exercée par les travaux : on n'y entendoit parler d'autre chose que de la grandeur du nom romain. Il falloit aller à la guerre quand la république l'ordonnoit, et là travailler sans cesse, camper[2] hiver et été, obéir sans résistance, mourir ou vaincre. Les pères qui n'élevoient pas leurs enfants dans ces maximes, et comme il falloit pour les rendre capables de servir l'Etat, étoient appelés en justice par les magistrats, et jugés coupables d'un attentat envers le public. Quand on a commencé à prendre ce train, les grands hommes se font les uns les autres : et si Rome en a plus porté qu'aucune autre ville qui eût été avant elle, ce n'a point été par hasard; mais c'est que l'Etat romain, constitué de la manière que nous avons vu, étoit, pour ainsi parler, du tempérament qui devoit être le plus fécond en héros[3].

Un Etat qui se sent ainsi formé, se sent aussi en même temps d'une force incomparable, et ne se croit jamais sans ressource[4]. Aussi voyons-nous que les Romains n'ont jamais désespéré de leurs affaires, ni quand Porsenna, roi d'Etrurie, les affamoit dans leurs murailles; ni quand les Gaulois, après avoir brûlé leur ville, inondoient tout leur pays et les tenoient serrés dans le Capitole; ni quand Pyrrhus, roi des Epirotes, aussi habile qu'entreprenant, les effrayoit par ses éléphants, et défaisoit toutes leurs armées; ni quand Annibal, déjà tant de fois vainqueur, leur tua encore plus de cinquante mille hommes et leur meilleure milice dans la bataille de Cannes.

Ce fut alors que le consul Térentius Varro, qui venoit de perdre par sa faute une si grande bataille, fut reçu à Rome comme s'il eût été victorieux, parce que seulement, dans un si grand malheur, il n'avoit point désespéré des affaires de la république. Le sénat l'en remercia publiquement, et dès lors on résolut, selon les anciennes maximes, de n'écouter dans ce triste

[1] « Agiroit le plus. » Dirigerait le mieux ses actions; sens du verbe *agere*. — [2] « Camper. » Non pas établir un camp, mais rester campé, vivre sous la tente. — [3] « Si Rome en a plus porté, etc. » *Porté*, *enfanté*, métaphore continuée, expressive et hardie : Rome est comparée à une mère. Virgile a dit, en parlant de l'Italie :

Magna parens frugum.....
Magna virum. (*Georg.* II, v. 173.)

— [4] « Un État qui se sent, etc. » Pensée générale, appliquée à un ordre de faits : développement par énumération successive et croissante.

état aucune proposition de paix. L'ennemi fut étonné[1]; le peuple reprit cœur, et crut avoir des ressources que le sénat connoissoit par sa prudence.

En effet, cette constance du sénat, au milieu de tant de malheurs qui arrivoient coup sur coup, ne venoit pas seulement d'une résolution opiniâtre de ne céder jamais à la fortune, mais encore d'une profonde[2] connoissance des forces romaines et des forces ennemies. Rome savoit par son cens, c'est-à-dire par le rôle de ses citoyens, toujours exactement continué depuis Servius Tullius; elle savoit, dis-je, tout ce qu'elle avoit de citoyens capables de porter les armes, et ce qu'elle pouvoit espérer de la jeunesse qui s'élevoit[3] tous les jours. Ainsi elle ménageoit ses forces contre un ennemi qui venoit des bords de l'Afrique, que le temps devoit détruire tout seul dans un pays étranger, où les secours étoient si tardifs, et à qui ses victoires mêmes, qui lui coûtoient tant de sang, étoient fatales. C'est pourquoi, quelque perte qui fût arrivée, le sénat, toujours instruit de ce qui lui restoit de bons soldats, n'avoit qu'à temporiser, et ne se laissoit jamais abattre. Quand, par la défaite de Cannes et par les révoltes qui suivirent, il vit les forces de la république tellement diminuées, qu'à peine eût-on pu se défendre si les ennemis eussent pressé[4], il se soutint par courage, et, sans se troubler de ses pertes, il se mit à regarder les démarches[5] du vainqueur. Aussitôt qu'on eut aperçu qu'Annibal, au lieu de poursuivre sa victoire, ne songeoit durant quelque temps qu'à en jouir, le sénat se rassura, et vit bien qu'un ennemi capable de manquer à sa fortune[6], et de se laisser éblouir[7] par ses grands succès, n'étoit pas né pour vaincre les Romains. Dès lors Rome fit tous les jours de plus grandes entreprises; et Annibal, tout habile, tout courageux, tout victorieux qu'il étoit, ne put tenir contre elle[8].

Il est aisé de juger, par ce seul événement, à qui devoit enfin

[1] « Fut étonné. » Au sens de *attonitus*, stupéfait. — [2] VAR. « Mais d une profonde, etc. » — [3] « S'élevoit. » Se formait. — [4] « Eussent pressé. » Eussent poursuivi leur marche victorieuse. — [5] « Les démarches. » La conduite. — [6] « De manquer à sa fortune. » Belle expression. Tacite a dit (*Histor.* IV, 34) : *Tempori deesse.* Ici Bossuet est plus poétique et plus hardi que l'historien latin. — [7] « Éblouir. » Non pas au sens ordinaire de *flatter, entraîner*, mais dans un sens plus propre, *aveugler*. — [8] Montesquieu a prouvé qu'Annibal n'est pas aussi blâmable que le dit ici Bossuet; qu'il n'aurait pas réussi en marchant sur Rome, que c'est la victoire même qui amollit son armée en l'enrichissant, et que partout où il aurait pu la conduire, elle aurait trouvé une Capoue. Voy. *Grandeur et Décadence des Romains*, c. IV, vers la fin, ed. classiq. de M. Dezobry.

demeurer tout l'avantage. Annibal, enflé de ses grands succès, crut la prise de Rome trop aisée, et se relâcha. Rome, au milieu de ses malheurs, ne perdit ni le courage ni la confiance, et entreprit de plus grandes choses que jamais. Ce fut incontinent après la défaite de Cannes qu'elle assiégea Syracuse et Capoue, l'une infidèle aux traités, et l'autre rebelle. Syracuse ne put se défendre, ni par ses fortifications, ni par les inventions d'Archimède. L'armée victorieuse d'Annibal vint vainement au secours de Capoue. Mais les Romains firent lever à ce capitaine le siége de Nole. Un peu après, les Carthaginois défirent et tuèrent en Espagne les deux Scipions. Dans toute cette guerre, il n'étoit rien arrivé de plus sensible ni de plus funeste aux Romains. Leur perte leur fit faire les derniers efforts : le jeune Scipion, fils d'un de ces généraux, non content d'avoir relevé les affaires de Rome en Espagne, alla porter la guerre aux Carthaginois dans leur propre ville, et donna le dernier coup à leur empire.

L'état de cette ville ne permettoit pas que Scipion y trouvât la même résistance qu'Annibal trouvoit du côté de Rome ; et vous en serez convaincu, si peu que vous regardiez la constitution de ces deux villes.

Rome étoit dans sa force[1] ; et Carthage, qui avoit commencé de baisser, ne se soutenoit plus que par Annibal[2]. Rome avoit son sénat uni, et c'est précisément dans ces temps que s'y est trouvé ce concert tant loué dans le livre des Machabées. Le sénat de Carthage étoit divisé par de vieilles factions irréconciliables ; et la perte d'Annibal eût fait la joie de la plus notable partie des grands seigneurs. Rome, encore pauvre, et attachée à l'agriculture, nourrissoit une milice admirable, qui ne respiroit que la gloire, et ne songeoit qu'à agrandir le nom romain. Carthage, enrichie par son trafic, voyoit tous ses citoyens attachés à leurs richesses, et nullement exercés dans la guerre. Au lieu que les armées romaines étoient presque toutes composées de citoyens, Carthage, au contraire, tenoit pour maxime de n'avoir que des troupes étrangères, souvent autant à craindre à ceux qui les paient qu'à ceux contre qui on les emploie.

Ces défauts venoient en partie de la première institution de

[1] « Rome étoit, etc. » Parallèle remarquable entre Rome et Carthage ; l'auteur développe les causes qui ont amené le triomphe de la première, et la ruine de la seconde. Montesquieu traite le même sujet et fait voir qu'un état qui n'est puissant que par ses richesses, n'a qu'une puissance factice, qui s'épuise, « tandis que la vertu, la constance, la force et la pauvreté ne s'épuisent jamais. » (Voy. *Grandeur et Décadence des Romains*, c. IV, vers le commencement.) — [2] Polyb., lib. I, III, VI, c. XLIX, etc. B.

la république de Carthage, et en partie s'y étoient introduits avec le temps. Carthage a toujours aimé les richesses ; et Aristote l'accuse d'y être attachée jusqu'à donner lieu à ses citoyens de les préférer à la vertu [1]. Par là une république toute faite pour la guerre, comme le remarque le même Aristote, à la fin en a négligé l'exercice. Ce philosophe ne la reprend pas de n'avoir que des milices étrangères, et il est à croire qu'elle n'est tombée que longtemps après dans ce défaut. Mais les richesses y mènent naturellement une république marchande : on veut jouir de ses biens, et on croit tout trouver dans son argent. Carthage se croyoit forte, parce qu'elle avoit beaucoup de soldats, et n'avoit pu apprendre, par tant de révoltes arrivées dans les derniers temps [2], qu'il n'y a rien de plus malheureux qu'un Etat qui ne se soutient que par les étrangers, où il ne trouve ni zèle, ni sûreté, ni obéissance.

Il est vrai que le grand génie d'Annibal sembloit avoir remédié aux défauts de sa république. On regarde comme un prodige, que, dans un pays étranger, et durant seize ans entiers, il n'ait jamais vu, je ne dis pas de sédition, mais de murmure, dans une armée toute composée de peuples divers, qui, sans s'entendre entre eux, s'accordoient si bien à entendre les ordres de leur général [3]. Mais l'habileté d'Annibal ne pouvoit pas soutenir Carthage lorsque, attaquée dans ses murailles par un général comme Scipion, elle se trouva sans forces. Il fallut rappeler Annibal, à qui il ne restoit plus que des troupes affoiblies, plus par leurs propres victoires que par celles des Romains, et qui achevèrent de se ruiner par la longueur du voyage. Ainsi Annibal fut battu ; et Carthage, autrefois maîtresse de toute l'Afrique, de la mer Méditerranée, et de tout le commerce de l'univers, fut contrainte de subir le joug que Scipion lui imposa.

Voilà le fruit glorieux de la patience romaine. Des peuples qui s'enhardissoient et se fortifioient par leurs malheurs avoient bien raison de croire qu'on sauvoit tout, pourvu qu'on ne perdît pas l'espérance ; et Polybe a très-bien conclu que Carthage devoit [4] à la fin obéir à Rome par la seule nature des deux républiques.

Que si les Romains s'étoient servis de ces grandes qualités

[1] Arist., *Polit.*, lib. II, c. XI. B. — [2] VAR. « Tant de révoltes qu'elle avoit vues arriver. » — [3] Polyb., lib. I, c. XVII. B. — [4] « Que Carthage devoit. » Qu'il était immanquable que Carthage obéît. « Illud, ut Polybius, etc., necesse fuit ut Romanis servirent Carthaginienses. »

politiques et militaires, seulement pour conserver leur État en paix, ou pour protéger leurs alliés opprimés, comme ils en faisoient le semblant, il faudroit autant louer leur équité que leur valeur et leur prudence. Mais quand ils eurent goûté la douceur de la victoire, ils voulurent que tout leur cédât, et ne prétendirent à rien moins qu'à mettre premièrement leurs voisins, et ensuite tout l'univers sous leurs lois.

Pour parvenir à ce but, ils surent parfaitement conserver leurs alliés, les unir entre eux, jeter la division et la jalousie parmi leurs ennemis, pénétrer leurs conseils [1], découvrir leurs intelligences, et prévenir leurs entreprises.

Ils n'observoient pas seulement les démarches de leurs ennemis, mais encore tous les progrès de leurs voisins : curieux [2] surtout, ou de diviser ou de contre-balancer par quelque autre endroit les puissances qui devenoient trop redoutables, ou qui mettoient de trop grands obstacles à leurs conquêtes.

Ainsi les Grecs avoient tort de s'imaginer, du temps de Polybe, que Rome s'agrandissoit plutôt par hasard [3] que par conduite [4]. Ils étoient trop passionnés pour leur nation et trop jaloux des peuples qu'ils voyoient s'élever au-dessus d'eux : ou peut-être que, voyant de loin l'empire romain s'avancer si vite, sans pénétrer les conseils qui faisoient mouvoir ce grand corps, ils attribuoient au hasard, selon la coutume des hommes, les effets dont les causes ne leur étoient pas connues. Mais Polybe [5], que son étroite familiarité avec les Romains faisoit entrer si avant dans le secret des affaires, et qui observoit de si près la politique romaine durant les guerres puniques, a été plus équitable que les autres Grecs, et a vu que les conquêtes de Rome étoient la suite d'un dessein bien entendu. Car il voyoit les Romains, du milieu de la mer Méditerranée, porter leurs regards partout aux environs jusqu'aux Espagnes et jusqu'en Syrie; observer ce qui s'y passoit, s'avancer régulièrement et de proche en proche, s'affermir avant que de s'étendre; ne se point charger de trop d'affaires; dissimuler quelque temps, et se déclarer à propos; attendre qu'Annibal fût vaincu

[1] « Pénétrer leurs conseils. » Les desseins qu'ils formaient dans leurs propres délibérations; « découvrir leurs intelligences » avec d'autres peuples. Toutes ces expressions ont autant de justesse que de précision. — [2] « Curieux. » Soigneux, empressés : racine, *cura*. — [3] « Par hasard que par conduite. » Devaient plutôt leurs progrès au hasard qu'à la sagesse soutenue de leurs desseins. — [4] Polyb., lib. I, c. LXIII. B. — [5] « Mais Polybe, etc. » Style périodique, sans forme oratoire; énumération par incises de faits rapportés à l'idée principale.

pour désarmer Philippe, roi de Macédoine, qui l'avoit favorisé; après avoir commencé l'affaire, n'être jamais las ni contents jusqu'à ce que tout fût fait; ne laisser aux Macédoniens aucun moment pour se reconnoître; et, après les avoir vaincus, rendre, par un décret public à la Grèce, si longtemps captive, la liberté à laquelle elle ne pensoit plus; par ce moyen répandre d'un côté la terreur, et de l'autre la vénération de leur nom: c'en étoit assez pour conclure que les Romains ne s'avançoient pas à la conquête du monde par hasard, mais par conduite [1].

C'est ce qu'a vu Polybe dans le temps des progrès de Rome. Denys d'Halicarnasse, qui a écrit après l'établissement de l'empire et du temps d'Auguste, a conclu la même chose [2], en reprenant dès leur origine les anciennes institutions de la république romaine, si propres de leur nature à former un peuple invincible et dominant. Vous en avez assez vu pour entrer dans les sentiments de ces sages historiens, et pour condamner Plutarque, qui, toujours trop passionné pour ses Grecs, attribue à la seule fortune la grandeur romaine, et à la seule vertu celle d'Alexandre [3].

Mais plus ces historiens [4] font voir de dessein dans les conquêtes de Rome, plus ils y montrent d'injustice. Ce vice est inséparable du désir de dominer, qui aussi pour cette raison est justement condamné par les règles de l'Evangile. Mais la seule philosophie suffit pour nous faire entendre que la force nous est donnée pour conserver notre bien, et non pas pour usurper celui d'autrui. Cicéron l'a reconnu; et les règles qu'il a données pour faire la guerre [5] sont une manifeste condamnation de la conduite des Romains.

Il est vrai qu'ils parurent assez équitables au commencement de leur république. Il sembloit qu'ils vouloient eux-mêmes modérer leur humeur guerrière, en la resserrant dans les bornes que l'équité prescrivoit. Qu'y a-t-il de plus beau ni de plus saint que le collége des Féciaux, soit que Numa en soit le fondateur, comme le dit Denys d'Halicarnasse [6], ou que ce soit Ancus Martius, comme le veut Tite-Live [7]? Ce conseil étoit établi pour juger si une guerre étoit juste : avant que le sénat la proposât,

[1] Montesquieu a développé admirablement cette observation. Voy. *Grandeur et Décadence des Romains*, c. VI, *De la conduite que les Romains tinrent pour soumettre tous les peuples.* — [2] Dionys. Halic., *Ant. Rom.*, lib. I, II. B. — [3] Plut., lib. *de fort. Alex. et de fort. Rom.* B. — [4] « Mais plus ces historiens, etc. » Transition par opposition. Dans ces passages, Bossuet juge avec les règles du droit humain et du droit divin la politique romaine. — [5] Cic., *de Offic.*, lib. I, c. XI, XII; lib. III, c. XXV. B. — [6] Dionys Halic., *Ant. Rom.*, lib. II, c. XIX. B. — [7] Tit. Liv., lib. I, c. XXXII. B.

ou que le peuple la résolût, cet examen d'équité précédoit toujours. Quand la justice de la guerre étoit reconnue, le sénat prenoit ses mesures pour l'entreprendre : mais on envoyoit, avant toutes choses, redemander dans les formes à l'usurpateur les choses injustement ravies, et on n'en venoit aux extrémités qu'après avoir épuisé les voies de douceur. Sainte institution s'il en fut jamais [1], et qui fait honte aux chrétiens, à qui un Dieu venu au monde pour pacifier toutes choses n'a pu inspirer la charité et la paix. Mais que servent les meilleures institutions, quand enfin elles dégénèrent en pures cérémonies ? La douceur de vaincre [2] et de dominer corrompit bientôt dans les Romains ce que l'équité naturelle leur avoit donné de droiture. Les délibérations des Féciaux ne furent plus parmi eux qu'une formalité inutile [3]; et, encore qu'ils exerçassent envers leurs plus grands ennemis des actions de grande équité et même de grande clémence, l'ambition ne permettoit pas à la justice de régner dans leurs conseils.

Au reste, leurs injustices étoient d'autant plus dangereuses, qu'ils savoient mieux les couvrir du prétexte spécieux de l'équité, et qu'ils mettoient sous le joug insensiblement les rois et les nations, sous couleur de les protéger et de les défendre.

Ajoutons encore qu'ils étoient cruels [4] à ceux qui leur résistoient : autre qualité assez naturelle aux conquérants, qui savent que l'épouvante fait plus de la moitié des conquêtes. Faut-il dominer à ce prix? et le commandement est-il si doux, que les hommes le veuillent acheter par des actions si inhumaines? Les Romains, pour répandre partout la terreur, affectoient de laisser dans les villes prises des spectacles [5] terribles de cruauté [6], et de paroître impitoyables à qui attendoit la force [7], sans même épargner les rois, qu'ils faisoient mourir inhumainement, après les avoir menés en triomphe chargés de fers, et traînés à des chariots comme des esclaves.

Mais s'ils étoient cruels et injustes pour conquérir, ils gouvernoient avec équité les nations subjuguées. Ils tâchoient de faire goûter leur gouvernement aux peuples soumis, et croyoient

[1] « Sainte institution. » Belle pensée, beau mouvement oratoire. — [2] « La douceur de vaincre. » *Douceur*, expression plus forte, plus pénétrante que *plaisir*. — [3] « Inutile. » Vaine et sans effet. — [4] « Cruels à. » Datif latin. On dit plus communément *cruels envers*. — [5] « Laisser des spectacles. » Laisser en partant les traces du carnage, etc. Ce mot *spectacle* fait une image frappante. — [6] Polyb., lib. x, c. xv. — [7] « A qui attendoit la force. » Tour elliptique : *à ceux qui ne cédaient qu'à la force*

que c'étoit le meilleur moyen de s'assurer leurs conquêtes. Le sénat tenoit en bride les gouverneurs, et faisoit justice aux peuples. Cette compagnie étoit regardée comme l'asile des oppressés[1] : aussi les concussions et les violences ne furent-elles connues parmi les Romains que dans les derniers temps de la république, et jusqu'à ce temps la retenue[2] de leurs magistrats étoit l'admiration de toute la terre.

Ce n'étoit donc pas[3] de ces conquérants brutaux et avares qui ne respirent que le pillage, ou qui établissent leur domination sur la ruine des pays vaincus. Les Romains rendoient meilleurs tous ceux qu'ils prenoient, en y faisant fleurir la justice, l'agriculture, le commerce, les arts même, et les sciences, après qu'ils les eurent une fois goûtées.

C'est ce qui leur a donné l'empire le plus florissant et le mieux établi, aussi bien que le plus étendu qui fut jamais. Depuis l'Euphrate[4] et le Tanaïs jusqu'aux Colonnes d'Hercule et à la mer Atlantique, toutes les terres, toutes les mers leur obéissoient : du milieu et comme du centre de la mer Méditerranée, ils embrassoient toute l'étendue de cette mer, pénétrant au long et au large tous les Etats d'alentour, et la tenant entre deux pour faire la communication de leur empire. On est encore effrayé quand on considère que les nations qui font à présent des royaumes si redoutables, toutes les Gaules, toutes les Espagnes, la Grande-Bretagne presque tout entière, l'Illyrique jusqu'au Danube, la Germanie jusqu'à l'Elbe, l'Afrique jusqu'à ses déserts affreux et impénétrables, la Grèce, la Thrace, la Syrie, l'Egypte, tous les royaumes de l'Asie mineure et ceux qui sont enfermés entre le Pont-Euxin et la mer Caspienne, et les autres que j'oublie peut-être, ou que je ne veux pas rapporter, n'ont été durant plusieurs siècles que des provinces romaines. Tous les peuples de notre monde, jusqu'aux plus barbares, ont respecté leur puissance; et les Romains y ont établi presque partout, avec leur empire, les lois et la politesse[5].

C'est une espèce de prodige que, dans un si vaste empire, qui embrassoit tant de nations et tant de royaumes, les peuples aient été si obéissants et les révoltes si rares. La politique romaine y avoit pourvu par divers moyens qu'il faut vous expliquer en peu de mots.

[1] « Oppressés. » Opprimés. — [2] « La retenue. » La probité, la modération : *continentia, modestia.* — VAR. « De la république, et la retenue, etc. » — [3] « Ce n'étoit donc pas, etc. » Tour peu correct; pour *ils n'étaient* ou *ce n'étaient donc pas.* — [4] « Depuis l'Euphrate, etc. » Beau tableau de l'étendue de l'empire romain. — [5] « Politesse. » Civilisation.

Les colonies romaines, établies de tous côtés dans l'empire, faisoient deux effets[1] admirables : l'un, de décharger la ville d'un grand nombre de citoyens, et la plupart pauvres ; l'autre, de garder les postes principaux, et d'accoutumer peu à peu les peuples étrangers aux mœurs romaines.

Ces colonies, qui portoient avec elles leurs priviléges, demeuroient toujours attachées au corps de la république, et peuploient tout l'empire de Romains.

Mais, outre les colonies, un grand nombre de villes obtenoient pour leurs citoyens le droit de citoyens romains ; et, unies par leur intérêt au peuple dominant, elles tenoient dans le devoir les villes voisines.

Il arriva à la fin que tous les sujets de l'empire se crurent Romains. Les honneurs du peuple victorieux peu à peu se communiquèrent aux peuples vaincus : le sénat leur fut ouvert, et ils pouvoient aspirer jusqu'à l'empire. Ainsi, par la clémence romaine, toutes les nations n'étoient plus qu'une seule nation, et Rome fut regardée comme la commune patrie.

Quelle facilité n'apportoit pas à la navigation et au commerce cette merveilleuse union de tous les peuples du monde sous un même empire ? La société romaine embrassoit tout ; et, à la réserve de quelques frontières inquiétées quelquefois par les voisins, tout le reste de l'univers jouissoit d'une paix profonde. Ni la Grèce, ni l'Asie mineure, ni la Syrie, ni l'Égypte, ni enfin la plupart des autres provinces, n'ont jamais été sans guerre que sous l'empire romain ; et il est aisé d'entendre qu'un commerce si agréable des nations servoit à maintenir dans tout le corps de l'empire la concorde et l'obéissance.

Les légions, distribuées pour la garde des frontières, en défendant le dehors affermissoient le dedans. Ce n'étoit pas la coutume des Romains d'avoir des citadelles dans leurs places, ni de fortifier leurs frontières ; et je ne vois guère commencer ce soin que sous Valentinien Ier. Auparavant on mettoit la force et la sûreté de l'empire uniquement dans les troupes, qu'on disposoit de manière qu'elles se prêtoient la main les unes les autres[2]. Au reste, comme l'ordre étoit qu'elles campassent toujours, les villes n'en étoient point incommodées ; et la discipline ne permettoit pas aux soldats de se répandre dans la campagne. Ainsi les armées romaines ne troubloient ni le commerce ni le labourage. Elles faisoient dans leur camp comme une es-

[1] « Faisoient deux effets. » On dirait à présent, *avaient*. — [2] Il faudrait : *Les unes aux autres.*

pèce de villes, qui ne différoient des autres que parce que les travaux y étoient continuels, la discipline plus sévère, et le commandement plus ferme. Elles étoient toujours prêtes pour le moindre mouvement ; et c'étoit assez pour tenir les peuples dans le devoir, que de leur montrer seulement dans le voisinage cette milice invincible.

Mais rien ne maintenoit tant la paix de l'empire, que l'ordre de la justice. L'ancienne république l'avoit établi ; les empereurs et les sages [1] l'ont expliqué sur les mêmes fondements ; tous les peuples, jusqu'aux plus barbares, le regardoient avec admiration, et c'est par là principalement que les Romains étoient jugés dignes d'être les maîtres du monde. Au reste, si les lois romaines ont paru si saintes que leur majesté subsiste encore malgré la ruine de l'empire, c'est que le bon sens [2], qui est le maître de la vie humaine [2], y règne partout, et qu'on ne voit nulle part une plus belle application des principes de l'équité naturelle.

Malgré cette grandeur du nom romain, malgré la politique profonde et toutes les belles institutions de cette fameuse république, elle portoit en son sein la cause de sa ruine, dans la jalousie perpétuelle du peuple contre le sénat, ou plutôt des plébéiens contre les patriciens. Romulus avoit établi cette distinction [4]. Il falloit bien que les rois eussent des gens distingués qu'ils attachassent à leur personne par des liens particuliers, et par lesquels ils gouvernassent le reste du peuple. C'est pour cela que Romulus choisit les Pères [5], dont il forma le corps du sénat. On les appeloit ainsi à cause de leur dignité et de leur âge ; et c'est d'eux que sont sorties [6] les familles patriciennes. Au reste, quelque autorité que Romulus eût réservée au peuple, il avoit mis les plébéiens en plusieurs manières dans la dépendance des patriciens ; et cette subordination nécessaire à

[1] « Les empereurs et les sages. » Les empereurs, par leurs édits, les *sages*, c'est-à-dire les jurisconsultes, par leurs réponses, expliquaient et développaient les règles du droit, en s'appuyant toujours sur les principes posés dans la loi des Douze Tables. — [2] « C'est que le bon sens, etc. » Le droit romain a encore l'autorité de *la raison écrite*. — [3] « Qui est le maître de la vie humaine. » Pensée célèbre et souvent citée. — [4] Dionys. Halic. lib. II, c. IV. B. — « Cette distinction. » Il y a ici une syllepse ; la *distinction* désignée par le mot *cette*, n'est pas littéralement exprimée ; elle résulte du sens des mots qui précèdent. — [5] « Choisit les Pères. » Ellipse ; *choisit des citoyens qu'il appela Pères, et dont, etc.* — [6] VAR. « Que sont sorties dans la suite les familles, etc. » *Dans la suite* était de trop et semblait dire que la naissance des familles patriciennes était postérieure à Romulus.

la royauté avoit été conservée, non-seulement sous les rois, mais encore dans la république. C'étoit parmi les patriciens qu'on prenoit toujours les sénateurs. Aux patriciens appartenoient les emplois, les commandements, les dignités, même celle du sacerdoce; et les Pères, qui avoient été les auteurs de la liberté, n'abandonnèrent pas leurs prérogatives. Mais la jalousie se mit bientôt entre les deux ordres; car je n'ai pas besoin de parler ici des chevaliers romains, troisième ordre comme mitoyen entre les patriciens et le simple peuple, qui prenoit tantôt un parti et tantôt l'autre. Ce fut donc entre ces deux ordres que se mit la jalousie : elle se réveilloit en diverses occasions; mais la cause profonde qui l'entretenoit étoit l'amour de la liberté.

La maxime fondamentale de la république étoit de regarder la liberté comme une chose inséparable du nom romain. Un peuple nourri dans cet esprit, disons plus, un peuple qui se croyoit né pour commander aux autres peuples[1], et que Virgile, pour cette raison, appelle si noblement un peuple roi, ne vouloit recevoir de loi que de lui-même.

L'autorité[2] du sénat étoit jugée nécessaire pour modérer les conseils publics, qui, sans ce tempérament, eussent été trop tumultueux. Mais, au fond, c'étoit au peuple à donner les commandements, à établir les lois, à décider de la paix et de la guerre. Un peuple, qui jouissoit des droits les plus essentiels de la royauté, entroit en quelque sorte dans l'humeur des rois. Il vouloit bien être conseillé, mais non pas forcé par le sénat. Tout ce qui paroissoit trop impérieux, tout ce qui s'élevoit au-dessus des autres, en un mot tout ce qui blessoit ou sembloit blesser l'égalité que demande un Etat libre, devenoit suspect à ce peuple délicat. L'amour de la liberté, celui de la gloire et des conquêtes rendoit de tels esprits difficiles à manier; et cette audace, qui leur faisoit tout entreprendre au dehors, ne pouvoi manquer de porter la division au dedans

Ainsi Rome si jalouse de sa liberté, par cet amour de la liberté[3] qui étoit le fondement de son Etat, a vu la division se jeter entre tous les ordres dont elle étoit composée. De là, ces jalousies furieuses entre le sénat et le peuple, entre les patriciens et les plébéiens; les uns alléguant toujours que la liberté

[1] *Tu regere imperio populos, Romane memento.* Virg. Æneid, VI, v. 851. — [2] « L'autorité. » L'approbation, la sanction — [3] « Par cet amour, etc. » Inversion : ce membre de phrase dépend de la proposition suivante : *A vu la division*

excessive se détruit enfin elle-même; et les autres craignant, au contraire, que l'autorité, qui de sa nature croît toujours, ne dégénérât enfin en tyrannie.

Entre ces deux extrémités, un peuple d'ailleurs si sage ne put trouver le milieu. L'intérêt particulier, qui fait que de part ou d'autre on pousse plus loin qu'il ne faut même ce qu'on a commencé pour le bien public, ne permettoit pas qu'on demeurât dans des conseils modérés. Les esprits ambitieux et remuants excitoient les jalousies pour s'en prévaloir; et ces jalousies, tantôt plus couvertes et tantôt plus déclarées, selon les temps, mais toujours vivantes dans le fond des cœurs, ont enfin causé ce grand changement qui arriva du temps de César, et les autres qui ont suivi [1].

CHAPITRE VII.

La suite des changements de Rome est expliquée.

[Sommaire. Avant de chercher les causes des révolutions de Rome, Bossuet trace un tableau rapide de ces grands événements. Il passe en revue la fondation de Rome, les institutions de Romulus et de Numa, les autres rois, le renversement de la royauté et l'établissement du consulat, les progrès de la puissance populaire, le tribunat, le décemvirat, et en même temps la rivalité des deux ordres. Après la ruine de Carthage, les progrès de l'ambition amènent les guerres civiles.—Marius et Sylla. — Pompée et César. — Le second triumvirat.—Les dernières guerres civiles.—Octave victorieux. — Naissance de l'empire: longtemps florissant, il est, plus tard, troublé par les guerres civiles et étrangères. — La puissance impériale est considérée comme un héritage. L'empire est plusieurs fois partagé. — Partage définitif. — Attaques et invasions des Barbares. — Ruine et dissolution de l'empire romain. — Charlemagne. — Après ce récit, l'auteur étudie les causes qui ont amené les révolutions et la décadence de Rome; les principales sont : sous la République, la rivalité des deux ordres, le pouvoir des hommes substitué à celui des lois; sous l'Empire, la licence et l'influence dominante de l'armée. Considérée dans ses rapports extérieurs, Rome a d'abord à résister aux peuples étrangers; puis elle est conquérante, elle domine sur le monde; elle déchoit et périt. — Causes secondaires de la décadence de Rome : les violences des créanciers, l'accroissement du nombre des esclaves, les factions, les progrès du luxe, la misère d'une nombreuse multitude, enfin le génie et le caractère des hommes dominants.]

Il vous sera aisé d'en découvrir toutes les causes, si, après avoir bien compris l'humeur [2] des Romains et la constitution

[1] *Voy.* Montesquieu, *Grandeur et Décadence des Romains*, c. VIII, *Des divisions qui furent toujours dans la ville;* et c. IX, dans lequel il s'efforce de prouver que « ce fut uniquement la grandeur de la république qui fit le mal, et qui changea en guerres civiles les tumultes populaires. » — [2] « L'humeur. » Le caractère.

de leur république, vous prenez soin d'observer un certain nombre d'événements principaux, qui, quoique arrivés en des temps assez éloignés [1], ont une liaison manifeste. Les voici ramassés [2] ensemble pour une plus grande facilité.

Romulus, nourri dans la guerre, et réputé fils de Mars, bâtit Rome, qu'il peupla de gens ramassés, bergers, esclaves, voleurs, qui étoient venus chercher la franchise et l'impunité dans l'asile [3] qu'il avoit ouvert à tous venants : il en vint aussi quelques-uns plus qualifiés et plus honnêtes [4].

Il nourrit ce peuple farouche dans l'esprit de tout entreprendre par la force, et ils eurent [5] par ce moyen jusqu'aux femmes qu'ils épousèrent.

Peu à peu il établit l'ordre, il réprima les esprits par des lois très-saintes [6]. Il commença par la religion, qu'il regarda comme le fondement des Etats [7]. Il la fit aussi sérieuse, aussi grave, et aussi modeste que les ténèbres de l'idolâtrie le pouvoient permettre. Les religions étrangères et les sacrifices qui n'étoient pas établis par les coutumes romaines furent défendus. Dans la suite, on se dispensa de cette loi; mais c'étoit l'intention de Romulus qu'elle fût gardée, et on en retint toujours quelque chose.

Il choisit parmi tout le peuple ce qu'il y avoit de meilleur pour en former le conseil public, qu'il appela le Sénat. Il le composa de deux ou trois cents [8] sénateurs, dont le nombre fut encore après augmenté; et de là sortirent les familles nobles qu'on appeloit patriciennes. Les autres s'appeloient les plébéiens, c'est-à-dire le commun peuple.

Le sénat devoit digérer [9] et proposer toutes les affaires : il en régloit quelques-unes souverainement avec le roi; mais les plus générales [10] étoient rapportées au peuple, qui en décidoit.

Romulus, dans une assemblée où il survint tout à coup un grand orage, fut mis en pièces par les sénateurs, qui le trou-

[1] « Assez éloignés. » Eloignés les uns des autres. — [2] « Ramassés. » La répétition de ce mot dans deux phrases si rapprochées est une négligence de style. — [3] « Asile. » Au sens propre *asylum*, ἄσυλον, comme dans l'expression *droit d'asile*. Cet *asile* était situé dans un petit bois qui occupait le milieu du mont Capitolin, entre la *Forteresse* et le *temple de Jupiter*. Il existait encore sous les derniers empereurs de Rome; on le conservait comme un lieu sacré. — [4] « Plus qualifiés et plus honnêtes. » D'un rang et d'un caractère plus honorables. — [5] « Ils eurent. » Au sens fort de ce mot : *Habuerunt; ils obtinrent.* — [6] «Très-saintes.» Imprimant un grand respect; au sens du latin *sanctissimis legibus*. — [7] Dionys. Halic., lib. II. c. XVI. B. — [8] VAR. «De deux cents.» — [9] «Digérer.» Examiner à fond une affaire. — [10] « Les plus générales.» Celles dont l'objet était le plus général et le plus important.

voient trop impérieux; et l'esprit d'indépendance commença dès lors à paroître dans cet ordre.

Pour apaiser le peuple, qui aimoit son prince, et donner une grande idée du fondateur de la ville, les sénateurs publièrent que les dieux l'avoient enlevé au ciel, et lui firent dresser des autels.

Numa Pompilius, second roi, dans une longue et profonde paix acheva de former les mœurs, et de régler la religion sur les mêmes fondements que Romulus avoit posés.

Tullus Hostilius établit par de sévères règlements la discipline militaire, et les ordres de la guerre, que son successeur Ancus Martius accompagna de cérémonies sacrées, afin de rendre la milice sainte et religieuse.

Après lui, Tarquin l'Ancien, pour se faire des créatures [1], augmenta le nombre des sénateurs jusqu'au nombre [2] de trois cents, où ils demeurèrent fixés durant plusieurs siècles, et commença les grands ouvrages qui devoient servir à la commodité publique [3].

Servius Tullius projeta l'établissement d'une république sous le commandement de deux magistrats annuels qui seroient choisis par le peuple.

En haine de Tarquin le Superbe, la royauté fut abolie, avec des exécrations horribles contre tous ceux qui entreprendroient de la rétablir; et Brutus fit jurer au peuple qu'il se maintiendroit éternellement dans sa liberté.

Les mémoires [4] de Servius Tullius furent suivis dans ce changement. Les consuls, élus par le peuple entre les patriciens, étoient égalés aux rois, à la réserve qu'ils étoient deux qui avoient entre eux un tour réglé pour commander, et qu'ils changeoient tous les ans.

Collatin, nommé consul avec Brutus comme ayant été avec lui l'auteur de la liberté, quoique mari de Lucrèce dont la mort avoit donné lieu au changement, et intéressé plus que tous les autres à la vengeance de l'outrage qu'elle avoit reçu, devint suspect parce qu'il étoit de la famille royale, et fut chassé.

Valère, substitué à sa place, au retour d'une expédition où il

[1] « Pour se faire des créatures. » Expression franche et familière. — [2] « Augmenta le nombre..... jusqu'au nombre, etc. » Phrase négligée et peu correcte. — [3] « A la commodité publique. » *A l'usage, à l'avantage du public.* Nous avons vu plusieurs fois *commode* pris en ce sens. — [4] « Les mémoires. » Les projets, les notes.

avoit délivré sa patrie des Véientes et des Étruriens, fut soupçonné par le peuple d'affecter la tyrannie [1], à cause d'une maison qu'il faisoit bâtir sur une éminence [2]. Non-seulement il cessa de bâtir, mais devenu tout populaire quoique patricien, il établit la loi qui permet d'appeler au peuple, et lui attribue en certains cas le jugement en dernier ressort.

Par cette nouvelle loi la puissance consulaire fut affoiblie dans son origne, et le peuple étendit ses droits.

A l'occasion des contraintes qui s'exécutoient pour dettes par les riches contre les pauvres, le peuple, soulevé contre la puissance des consuls et du sénat, fit cette retraite fameuse au mont Aventin.

Il ne se parloit que de liberté dans ces assemblées; et le peuple romain ne se crut pas libre s'il n'avoit des voies légitimes [3] pour résister au sénat [4]. On fut contraint de lui accorder des magistrats particuliers, appelés tribuns du peuple, qui pussent l'assembler et le secourir contre l'autorité des consuls, par opposition ou par appel.

Ces magistrats, pour s'autoriser [5], nourrissoient la division entre les deux ordres, et ne cessoient de flatter le peuple, en proposant que les terres des pays vaincus [6], ou le prix qui proviendroit de leur vente, fût partagé entre les citoyens [7].

Le sénat s'opposoit toujours constamment [8] à ces lois ruineuses à l'Etat, et vouloit que le prix des terres fût adjugé au trésor public.

Le peuple se laissoit conduire à [9] ses magistrats séditieux, et conservoit néanmoins assez d'équité pour admirer la vertu des grands hommes qui lui résistoient.

[1] « Affecter la tyrannie. » Expression élégante empruntée du latin, pour *aspirer à*. Voltaire a dit en parlant du cardinal Fleury :

« Et qui n'affecta rien que le pouvoir suprême. »

[2] « D'une maison qu'il faisoit bâtir, etc. » La plupart des villes souveraines de l'antiquité étaient bâties autour d'une éminence, souvent dominée par une citadelle : ceux qui parvenaient à s'en emparer obtenaient de fait le pouvoir suprême : chez les peuples gouvernés par un roi, le palais était sur cette hauteur : toujours aussi il y avait un temple. Il suffit de citer Ilion, la Cadmée, l'Acropolis d'Athènes, le Capitole de Rome, et la plupart des villes un peu importantes de l'Italie antique. — [3] « Des voies légitimes. » Au sens de *legitimus*, légal, déterminé par la loi. — [4] Dionys. Halic., lib. VI, c. VIII et sqq. B. — [5] « Pour s'autoriser. » Pour se donner plus d'autorité. Aujourd'hui *autoriser* ne signifie plus *donner l'autorité*, mais *donner une autorisation*. — [6] « Les terres des pays vaincus, etc. » C'est ce qu'on nomme *la loi agraire*. — [7] Entre les citoyens pauvres. — [8] « Constamment. » Avec fermeté. — [9] « Se laissoit conduire à. » Aujourd'hui la grammaire exigerait en ce cas *conduire par*.

Contre ces dissensions domestiques, le sénat ne trouvoit point de meilleur remède que de faire naître continuellement des occasions de guerres étrangères. Elles empêchoient les divisions d'être poussées à l'extrémité, et réunissoient les ordres dans la défense de la patrie.

Pendant que les guerres réussissent et que les conquêtes s'augmentent, les jalousies se réveillent.

Les deux partis, fatigués de tant de divisions qui menaçoient l'Etat de sa ruine, conviennent de faire des lois pour donner le repos aux uns et aux autres, et établir l'égalité qui doit être [1] dans une ville libre.

Chacun des ordres prétend que c'est à lui qu'appartient l'établissement de ces lois.

La jalousie, augmentée par ces prétentions, fait qu'on résout d'un commun accord une ambassade en Grèce pour y rechercher les institutions des villes de ce pays, et surtout les lois de Solon, qui étoient les plus populaires. Les lois des Douze-Tables sont établies, mais les décemvirs [2], qui les rédigèrent, furent privés du pouvoir dont ils abusoient.

Pendant que tout est tranquille [3], et que des lois si équitables semblent établir pour jamais le repos public, les dissensions se réchauffent par les nouvelles prétentions du peuple, qui aspire aux honneurs et au consulat, réservé jusqu'alors au premier ordre.

La loi pour les y admettre est proposée. Plutôt que de rabaisser le consulat, les Pères consentent à la création de trois nouveaux magistrats, qui auroient [4] l'autorité des consuls sous le nom de tribuns militaires, et le peuple est admis à cet honneur [5].

Content d'établir son droit, il use modérément de sa victoire, et continue quelque temps à donner le commandement aux seuls patriciens.

Après de longues disputes on revient au consulat, et peu à peu les honneurs deviennent communs entre les deux ordres, quoique les patriciens soient toujours plus considérés dans les élections.

[1] «Qui doit être.» *Être* au sens propre et fort, *haberi*.—[2] VAR. «Et les décemvirs, etc.»—[3] VAR. «Pendant qu'on voit tout tranquille, etc.»—[4] «Consentent... qui auroient.» Incorrection. On pourrait dire : *Magistrats revêtus, sous le nom de tribuns militaires, d'une autorité égale à celle des consuls.*—[5] «A cet honneur.» Au sens du latin *honor*, qui signifie *charge*, *dignité*, *fonction*, ou encore *titre*, *distinction*, mais non pas *honneur* au sens abstrait, *dignitas*.

Les guerres continuent, et les Romains soumettent, après cinq cents ans [1], les Gaulois Cisalpins, leurs principaux ennemis, et toute l'Italie [2].

Là commencent les guerres puniques ; et les choses en viennent si avant, que chacun de ces deux peuples [3] jaloux croit ne pouvoir subsister que par la ruine de l'autre.

Rome [4] prête à succomber se soutient principalement, durant ses malheurs, par la constance et par la sagesse du sénat.

A la fin la patience romaine l'emporte : Annibal est vaincu, et Carthage subjuguée par Scipion l'Africain.

Rome victorieuse s'étend prodigieusement, durant deux cents ans, par mer et par terre, et réduit tout l'univers sous sa puissance.

En ces temps, et depuis la ruine de Carthage, les charges, dont la dignité aussi bien que le profit s'augmentoit [5] avec l'empire, furent briguées avec fureur. Les prétendants ambitieux ne songèrent qu'à flatter le peuple; et la concorde des ordres, entretenue [6] par l'occupation des guerres puniques, se troubla plus que jamais. Les Gracques mirent tout en confusion, et leurs séditieuses propositions furent le commencement de toutes les guerres civiles.

Alors on commença à porter des armes, et à agir par la force ouverte dans les assemblées du peuple romain, où chacun auparavant vouloit l'emporter par les seules voies légitimes, et avec la liberté des opinions [7].

La sage conduite du sénat et les grandes guerres survenues modérèrent les brouilleries.

Marius, plébéien, grand homme de guerre, avec son éloquence militaire et ses harangues séditieuses, où il ne cessoit d'attaquer l'orgueil de la noblesse, réveilla la jalousie du peuple, et s'éleva par ce moyen aux plus grands honneurs.

Sylla, patricien, se mit à la tête du parti contraire, et devint l'objet de la jalousie de Marius.

Les brigues et la corruption peuvent tout dans Rome. L'amour de la patrie et le respect des lois s'y éteint.

[1] « Après cinq cents ans. » Sous-entendu, depuis la fondation de Rome. — [2] App., Præf. op. B. — [3] « Chacun de ces deux peuples. » Syllepse très-hardie : L'auteur, en disant *guerres puniques*, a pensé, *guerres entre les Romains et les Carthaginois.* — [4] « Rome prête à succomber. » Incorrection. Il faudrait *près de* — [5] « S'augmentoit. » Au temps de Bossuet ce verbe était réfléchi, aujourd'hui il est neutre : *augmentait.* — [6] « Entretenue. » Il y a ici un peu d'obscurité, *entretenue jusqu'alors.* — [7] Vell. Paterc., lib. II, c. III.

Pour comble de malheurs, les guerres d'Asie apprennent le luxe aux Romains, et augmentent l'avarice[1].

En ce temps, les généraux commencèrent à s'attacher[2] leurs soldats, qui ne regardoient en eux jusqu'alors que le caractère de l'autorité publique

Sylla, dans la guerre contre Mithridate, laissoit enrichir ses soldats pour les gagner.

Marius, de son côté, proposoit à ses partisans des partages d'argent et de terre.

Par ce moyen, maîtres de leurs troupes, l'un sous prétexte de soutenir le sénat, et l'autre sous le nom du peuple, ils se firent une guerre furieuse jusque dans l'enceinte de la ville.

Le parti de Marius et du peuple fut tout à fait abattu, et Sylla se rendit souverain sous le nom de dictateur.

Il fit des carnages effroyables, et traita durement le peuple, et par voie de fait et de paroles, jusque dans les assemblées légitimes[3].

Plus puissant et mieux établi que jamais, il se réduisit de lui-même à la vie privée, mais après avoir fait voir que le peuple romain pouvoit souffrir un maître[4].

Pompée, que Sylla avoit élevé, succéda à une grande partie de sa puissance. Il flattoit tantôt le peuple et tantôt le sénat pour s'établir : mais son inclination et son intérêt l'attachèrent enfin au dernier parti.

Vainqueur des pirates, des Espagnes, et de tout l'Orient, il devient tout-puissant dans la république, et principalement dans le sénat.

César, qui veut du moins être son égal, se tourne du côté du peuple, et imitant dans son consulat les tribuns les plus séditieux, il propose, avec des partages de terre, les lois les plus populaires qu'il put inventer[5].

La conquête des Gaules porte au plus haut point la gloire et la puissance de César.

Pompée et lui s'unissent par intérêt, et puis se brouillent par jalousie. La guerre civile s'allume. Pompée croit que son

[1] « L'avarice. » *Avaritia*, violent désir d'avoir, et non, comme chez nous, au sens ordinaire, soin excessif de conserver. — [2] « S'attacher. » Sous-entendu, *personnellement*. Cette pensée profonde mérite qu'on s'y arrête. — [3] « Légitimes. » Voy. ci-dessus, page 399, note 3. — [4] « Pouvoit souffrir un maître. » Pensée d'un sens étendu, renfermée en peu de mots. — [5] « Il propose... qu'il put inventer. » Incorrection. Les deux verbes devraient être au même temps

seul nom soutiendra tout, et se néglige[1]. César, actif et prévoyant, remporte la victoire, et se rend le maître.

Il fait diverses tentatives pour voir si les Romains pourroient[2] s'accoutumer au nom de roi : elles ne servent qu'à le rendre odieux. Pour augmenter la haine publique, le sénat lui décerne des honneurs jusqu'alors inouïs dans Rome : de sorte qu'il est tué en plein sénat comme un tyran[3].

Antoine, sa créature, qui se trouva consul au temps de sa mort, émut le peuple[4] contre ceux qui l'avoient tué, et tâcha de profiter des brouilleries pour usurper l'autorité souveraine. Lépidus, qui avoit aussi un grand commandement sous César, tâcha de le maintenir. Enfin le jeune César, à l'âge de dix-neuf ans, entreprit de venger la mort de son père, et chercha l'occasion de succéder à sa puissance.

Il sut se servir, pour ses intérêts, des ennemis de sa maison, et même de ses concurrents.

Les troupes de son père se donnèrent à lui, touchées du nom de César, et des largesses prodigieuses qu'il leur fit.

Le sénat ne peut plus rien : tout se fait par la force et par les soldats, qui se livrent à qui plus leur donne.

Dans cette funeste conjoncture, le triumvirat abattit tout ce que Rome nourrissoit de plus courageux et de plus opposé à la tyrannie. César et Antoine défirent Brutus et Cassius : la liberté expira avec eux. Les vainqueurs, après s'être défaits du foible Lépide, firent divers accords et divers partages, où César, comme plus habile, trouvant toujours le moyen d'avoir la meilleure part, mit Rome dans ses intérêts, et prit le dessus. Antoine entreprend en vain de se relever, et la bataille Actiaque soumet tout l'empire à la puissance d'Auguste César.

Rome, fatiguée et épuisée par tant de guerres civiles, pour avoir du repos, est contrainte de renoncer à la liberté[5].

La maison des Césars, s'attachant, sous le grand nom d'empereur, le commandement des armées, exerce une puissance absolue.

Rome, sous les Césars, plus soigneuse de se conserver que de s'étendre, ne fait presque plus de conquêtes que pour éloigner les Barbares qui vouloient entrer dans l'empire.

[1] « Se néglige.» Expression forte dans sa simplicité ; *néglige le soin de ses affaires.* — [2] « Il fait... pourroient. » Incorrection déjà notée plusieurs fois. Il faudrait : *il fit.* — [3] « Comme un tyran. » Incorrection et équivoque. Il fallait *comme tyran*, comme *aspirant à la tyrannie.*—[4] « Emut le peuple. » Souleva le peuple. *Movit.* — [5] Voy Montesquieu, *Grandeur et décadence des Romains*, c. XII et XIII

A la mort de Caligula, le sénat, sur le point de rétablir la liberté et la puissance consulaire, en est empêché par les gens de guerre, qui veulent un chef perpétuel, et que leur chef soit le maître.

Dans les révoltes causées par les violences de Néron, chaque armée élit un empereur ; et les gens de guerre connoissent qu'ils sont maîtres de donner l'empire.

Ils s'emportent[1] jusqu'à le vendre publiquement au plus offrant, et s'accoutument à secouer le joug. Avec l'obéissance, la discipline se perd. Les bons princes s'obstinent en vain à la conserver ; et leur zèle pour maintenir l'ancien ordre de la milice romaine ne sert qu'à les exposer à la fureur des soldats.

Dans les changements d'empereur, chaque armée entreprenant de faire le sien, il arrive des guerres civiles et des massacres effroyables.

Ainsi l'empire s'énerve par le relâchement de la discipline, et tout ensemble il s'épuise par tant de guerres intestines.

Au milieu de tant de désordres, la crainte et la majesté du nom romain diminuent. Les Parthes souvent vaincus deviennent redoutables du côté de l'Orient, sous l'ancien nom de Perses qu'ils reprennent. Des nations septentrionales, qui habitoient des terres froides et incultes, attirées par la beauté et par la richesse de celle de l'empire, en tentent l'entrée de toutes parts.

Un seul homme ne suffit plus à soutenir le fardeau d'un empire si vaste et si fortement attaqué.

La prodigieuse multitude des guerres et l'humeur des soldats, qui vouloient voir à leur tête des empereurs et des césars, oblige à les multiplier.

L'empire même étant regardé comme un bien héréditaire, les empereurs se multiplient naturellement par la multitude des enfants des princes.

Marc-Aurèle associe son frère à l'empire. Sévère fait ses deux enfants empereurs. La nécessité des affaires oblige Dioclétien à partager l'Orient et l'Occident entre lui et Maximien : chacun d'eux surchargé se soulage en élisant deux césars.

Par cette multitude d'empereurs et de césars, l'Etat est accablé d'une dépense excessive, le corps de l'empire est désuni, et les guerres civiles se multiplient.

Constantin, fils de l'empereur Constantius Chlorus, partage

[1] « Ils s'emportent. » Expression métaphorique : *leur licence et leur audace vont jusqu'au point de.*

l'empire comme un héritage entre ses enfants : la postérité suit ces exemples, et on ne voit presque plus un seul empereur[1].

La mollesse d'Honorius et celle de Valentinien III, empereur d'Occident, fait tout périr.

L'Italie et Rome même sont saccagées à diverses fois, et deviennent la proie des Barbares.

Tout l'Occident est à l'abandon[2]. L'Afrique est occupée par les Vandales, l'Espagne par les Visigoths, la Gaule par les Francs, la Grande-Bretagne par les Saxons, Rome et l'Italie même par les Hérules, et ensuite par les Ostrogoths. Les empereurs romains se renferment dans l'Orient, et abandonnent le reste, même Rome et l'Italie.

L'empire reprend quelque force sous Justinien, par la valeur de Bélisaire et de Narsès. Rome, souvent prise et reprise, demeure enfin aux empereurs. Les Sarrasins, devenus puissants par la division de leurs voisins et par la nonchalance des empereurs, leur enlèvent la plus grande partie de l'Orient, et les tourmentent tellement de ce côté-là, qu'ils ne songent plus à l'Italie. Les Lombards y occupent les plus belles et les plus riches provinces. Rome, réduite à l'extrémité par leurs entreprises continuelles, et demeurée sans défense du côté de ses empereurs, est contrainte de se jeter entre les bras des François. Pepin, roi de France, passe les monts et réduit les Lombards. Charlemagne, après en avoir éteint la domination, se fait couronner roi d'Italie, où sa seule modération conserve quelques petits restes aux successeurs des Césars ; et en l'an 800 de notre Seigneur, élu empereur par les Romains, il fonde le nouvel empire.

Il est maintenant[3] aisé de connoître les causes de l'élévation et de la chute de Rome.

Vous voyez que cet Etat fondé sur la guerre, et par là naturellement disposé à empiéter sur ses voisins, a mis tout l'univers sous le joug, pour avoir porté au plus haut point la politique et l'art militaire.

Vous voyez les causes des divisions de la république et finalement de sa chute, dans les jalousies de ses citoyens, et dans

[1] « On ne voit presque plus un seul empereur. » Tour concis, mais équivoque, pour : *on ne voit presque plus, à partir de cette époque, l'empire gouverné par un seul homme.* — [2] « A l'abandon. » Gallicisme familier et énergique. — [3] VAR. « Il vous est maintenant, etc. »

l'amour de la liberté poussé jusqu'à un excès et une délicatesse[1] insupportables.

Vous n'avez plus de peine à distinguer tous les temps de Rome[2], soit que vous vouliez la considérer en elle-même, soit que vous la regardiez par rapport aux autres peuples; et vous voyez les changements qui devoient suivre la disposition des affaires en chaque temps.

En elle-même, vous la voyez au commencement dans un état monarchique établi selon ses lois primitives, ensuite dans sa liberté, et enfin soumise encore une fois au gouvernement monarchique, mais par force et par violence.

Il est aisé[3] de concevoir de quelle sorte s'est formé l'état populaire, ensuite des[4] commencements qu'il avoit dès les temps de la royauté; et vous ne voyez pas dans une moindre évidence comment dans la liberté s'établissoient peu à peu les fondements de la nouvelle monarchie.

Car, de même que vous avez vu le projet de république dressé dans la monarchie par Servius Tullius, qui donna comme un premier goût de la liberté au peuple romain, vous avez aussi observé que la tyrannie de Sylla, quoique passagère, quoique courte, a fait voir que Rome, malgré sa fierté, étoit autant capable de porter le joug que les peuples qu'elle tenoit asservis.

Pour connoître ce qu'a opéré successivement cette jalousie furieuse entre les ordres, vous n'avez qu'à distinguer les deux temps que je vous ai expressément marqués : l'un, où le peuple étoit retenu dans certaines bornes par les périls qui l'environnoient de tous côtés; et l'autre, où n'ayant plus rien à craindre au dehors, il s'est abandonné sans réserve à sa passion.

Le caractère essentiel de chacun de ces deux temps, est que dans l'un l'amour de la patrie et des lois retenoit les esprits, et que dans l'autre tout se décidoit par l'intérêt et par la force.

De là s'ensuivoit encore que, dans le premier de ces deux temps, les hommes de commandement, qui aspiroient aux honneurs par les moyens légitimes, tenoient les soldats en bride et attachés à la république; au lieu que dans l'autre temps, où la violence emportoit tout, ils ne songeoient qu'à les ménager,

[1] « Une délicatesse. » Une susceptibilité.— [2] « Les temps de Rome. » Les époques, avec leurs caractères et leurs mœurs. *Tempora* se prend souvent en ce sens : « *tempora civilia* sunt status et conversiones civitatum. » Ernesti, *Index latin. Ciceron.*— [3] Var. « Il vous est maintenant, etc.» -- [4] « Ensuite des » Par suite des. *Ensuite* n'est plus usité en ce sens.

pour les faire entrer dans leurs desseins malgré l'autorité du sénat.

Par ce dernier état la guerre étoit[1] nécessairement dans Rome, et par le génie de la guerre le commandement venoit naturellement entre les mains d'un seul chef : mais parce que[2] dans la guerre, où les lois ne peuvent plus rien, la seule force décide, il falloit que le plus fort demeurât le maître ; par conséquent, que l'empire retournât en la puissance d'un seul.

Et les choses s'y disposoient tellement par elles-mêmes, que Polybe, qui a vécu dans le temps le plus florissant de la république, a prévu, par la seule disposition des affaires, que l'État de Rome, à la longue, reviendroit à la monarchie[3].

La raison de ce changement est que la division entre les ordres[4] n'a pu cesser parmi les Romains que par l'autorité d'un maître absolu, et que d'ailleurs la liberté étoit trop aimée pour être abandonnée volontairement. Il falloit donc peu à peu l'affoiblir par des prétextes spécieux, et faire par ce moyen qu'elle pût être ruinée par la force ouverte.

La tromperie, selon Aristote[5], devoit commencer en flattant le peuple, et devoit naturellement être suivie de la violence.

Mais de là on devoit tomber dans un autre inconvénient par la puissance des gens de guerre, mal inévitable à cet Etat.

En effet, cette monarchie que formèrent les Césars s'étant érigée par les armes, il falloit qu'elle fût toute militaire ; et c'est pourquoi elle s'établit sous le nom d'empereur, titre propre et naturel du commandement des armées.

Par là vous avez pu voir que, comme la république avoit son foible inévitable, c'est-à-dire la jalousie entre le peuple et le sénat, la monarchie des Césars avoit aussi le sien ; et ce foible étoit la licence des soldats qui les avoient faits.

Car il n'étoit pas possible que les gens de guerre, qui avoient changé le gouvernement et établi les empereurs, fussent longtemps sans s'apercevoir que c'étoient eux en effet qui disposoient de l'empire.

Vous pouvez maintenant ajouter aux temps que vous venez d'observer, ceux qui vous marquent l'état et le changement de la milice ; celui où elle est soumise et attachée au sénat et au peuple romain ; celui où elle s'attache à ses généraux ; celui où

[1] « La guerre étoit » Éclatait, *exsistebat :* le verbe *être* a ici son sens fort et originaire. — [2] VAR. « La guerre étoit nécessaire dans Rome ; et parce que, etc. » — [3] Polyb., lib. VI, c. 1, et sqq. XLI et sqq. B. — [4] « La division entre les ordres. » Division, *discorde.* — [5] *Polit.*, lib. V, c. IV. B.

elle les élève à la puissance absolue sous le titre militaire d'empereurs; celui où, maîtresse en quelque façon de ses propres empereurs qu'elle créoit, elle les fait et les défait à sa fantaisie. De là le relâchement; de là les séditions et les guerres que vous avez vues; de là enfin la ruine de la milice avec celle de l'empire.

Tels sont les temps remarquables qui nous marquent les changements de l'Etat de Rome considérée en elle-même. Ceux qui nous la font connoître par rapport aux autres peuples ne sont pas moins aisés à discerner.

Il y a le temps où elle combat contre ses égaux, et où elle est en péril[1]. Il dure un peu plus de cinq cents ans, et finit à la ruine des Gaulois en Italie, et de l'empire des Carthaginois.

Celui où elle combat, toujours plus forte et sans péril, quelque grandes que soient les guerres qu'elle entreprenne. Il dure deux cents ans, et va jusqu'à l'établissement de l'empire des Césars.

Celui où elle conserve son empire et sa majesté. Il dure quatre cents ans, et finit au règne de Théodose le Grand.

Celui enfin où son empire, entamé de toutes parts, tombe peu à peu. Cet Etat, qui dure aussi quatre cents ans, commence aux enfants de Théodose, et se termine enfin à Charlemagne.

Je n'ignore pas, Monseigneur, qu'on pourroit ajouter aux causes de la ruine de Rome beaucoup d'incidents particuliers. Les rigueurs des créanciers sur leurs débiteurs ont excité de grandes et de fréquentes révoltes. La prodigieuse quantité de gladiateurs et d'esclaves, dont Rome et l'Italie étoient surchargées, ont causé d'effroyables violences et même des guerres sanglantes. Rome, épuisée par tant de guerres civiles et étrangères, se fit tant de nouveaux citoyens, ou par brigue ou par raison, qu'à peine pouvoit-elle se reconnoître elle-même parmi tant d'étrangers qu'elle avoit naturalisés. Le sénat se remplissoit de Barbares : le sang romain se mêloit : l'amour de la patrie, par lequel Rome s'étoit élevée au-dessus de tous les peuples du monde, n'étoit pas naturel à ces citoyens venus de dehors; et les autres se gâtoient par le mélange. Les partialités[2] se multiplioient avec cette prodigieuse multiplicité de citoyens nouveaux; et les esprits turbulents y trouvoient de nouveaux moyens de brouiller et d'entreprendre.

[1] « En péril. » En danger permanent. — [2] « Partialités. » Factions, partis; *partialité* ne se prend plus que au sens abstrait, *disposition à favoriser tel ou tel.*

Cependant le nombre des pauvres s'augmentoit sans fin par le luxe, par les débauches et par la fainéantise qui s'introduisoit. Ceux qui se voyoient ruinés n'avoient de ressource que dans les séditions, et, en tout cas, se soucioient peu que tout périt après eux. On sait que[1] c'est ce qui fit la conjuration de Catilina. Les grands ambitieux[2], et les misérables qui n'ont rien à perdre, aiment toujours le changement. Ces deux genres de citoyens prévaloient dans Rome; et l'état mitoyen[3], qui seul tient tout en balance dans les Etats populaires, étant le plus foible, il falloit que la république tombât.

On peut joindre encore à ceci l'humeur et le génie particulier de ceux qui ont causé les grands mouvements, je veux dire des Gracques, de Marius, de Sylla, de Pompée, de Jules César, d'Antoine et d'Auguste. J'en ai marqué quelque chose; mais je me suis attaché principalement à vous découvrir les causes universelles et la vraie racine du mal, c'est-à-dire cette jalousie entre les deux ordres, dont il vous étoit important de considérer toutes les suites[4].

CHAPITRE VIII.

Conclusion de tout le discours précédent, où l'on montre qu'il faut tout rapporter à une Providence.

[Sommaire. L'auteur achève son ouvrage par des réflexions oratoires, où, s'élevant à la plus haute éloquence, il fait voir au-dessus de toutes les causes secondaires l'action de la Providence, qui, avec un pouvoir souverain, dirige, élève ou confond la sagesse humaine, qui tient en sa main toutes choses, conduit les révolutions au but qu'elle s'est proposé, et prend pour ses instruments les hommes dont la volonté entraîne les nations. Bossuet, dans les dernières lignes du *Discours*, en prot et la continuation, dessein qu'il n'a point réalisé, et conclut par une pensée sur importance suprême, pour l'homme, de la religion et du salut.]

Mais souvenez-vous, Monseigneur, que ce long enchaînement des causes particulières, qui font et défont les empires, dépend des ordres secrets de la divine Providence. Dieu tient du plus

[1] Var. « Vous savez que, etc. » — [2] « Les grands ambitieux. » *Ambitieux* forme une proposition incidente elliptique, *parce qu'ils sont ambitieux.* — [3] « L'état mitoyen. » La classe moyenne. — [4] Observ. génér. Ce chapitre est écrit en phrases courtes, et divisé en un grand nombre d'alinéas. Cette forme convenait pour une série de faits que l'auteur voulait détacher et mettre en relief avec les réflexions qu'ils suggèrent, tout en les exposant dans leur ordre successif.

haut des cieux les rênes de tous les royaumes [1]; il a tous les cœurs en sa main : tantôt il retient les passions; tantôt il leur lâche la bride, et par là il remue tout le genre humain. Veut-il faire des conquérants? il fait marcher l'épouvante devant eux, et il inspire à eux et à leurs soldats une hardiesse invincible. Veut-il faire des législateurs? il leur envoie son esprit de sagesse et de prévoyance; il leur fait prévenir les maux qui menacent les États, et poser les fondements de la tranquillité publique. Il connoît la sagesse humaine, toujours courte par quelque endroit [2]; il l'éclaire, il étend ses vues, et puis il l'abandonne à ses ignorances : il l'aveugle, il la précipite, il la confond par elle-même : elle s'enveloppe, elle s'embarrasse dans ses propres subtilités, et ses précautions lui sont un piége. Dieu exerce par ce moyen ses redoutables jugements, selon les règles de sa justice toujours infaillible. C'est lui qui prépare les effets dans les causes les plus éloignées, et qui frappe ces grands coups dont le contre-coup [3] porte si loin. Quand il veut lâcher le dernier et renverser les empires, tout est foible et irrégulier dans les conseils. L'Egypte, autrefois si sage, marche enivrée, étourdie et chancelante [4], parce que le Seigneur a répandu l'esprit de vertige dans ses conseils; elle ne sait plus ce qu'elle fait, elle est perdue. Mais que les hommes ne s'y trompent pas : Dieu redresse quand il lui plaît le sens égaré; et celui qui insultoit à l'aveuglement des autres, tombe lui-même dans des ténèbres plus épaisses, sans qu'il faille souvent autre chose, pour lui renverser le sens, que ses longues prospérités.

C'est ainsi que Dieu règne sur tous les peuples. Ne parlons plus de hasard ni de fortune, ou parlons-en seulement comme d'un nom dont nous couvrons notre ignorance. Ce qui est hasard à l'égard de nos conseils incertains, est un dessein concerté dans un conseil plus haut, c'est-à-dire dans ce conseil éternel qui renferme toutes les causes et tous les effets dans un même ordre. De cette sorte tout concourt à la même fin; et c'est faute d'entendre le tout, que nous trouvons du hasard ou de l'irrégularité dans les rencontres particulières [5].

[1] « Dieu tient.... les rênes, etc. » Voy., pour comparer, l'exorde de l'*Oraison funèbre de la Reine d'Angleterre*. — [2] « Toujours courte par quelque endroit. » Pensée profonde, expression concise, passage souvent cité. — [3] « Ces grands coups, etc. » Simplicité d'expression jointe à l'élévation de la pensée. — [4] « Enivrée, étourdie et chancelante. » Métaphore poétique empruntée du style des livres saints. Cette nuance, propre au sujet, donne à ce passage plus d'éclat et de force. — [5] « Les rencontres particulières. » Les incidents particuliers.

Par là se vérifie ce que dit l'apôtre[1], que « Dieu est heureux, « et le seul puissant, roi des rois, et seigneur des seigneurs. » Heureux, dont le repos est inaltérable[2], qui voit tout changer sans changer lui-même, et qui fait tous les changements par un conseil immuable ; qui donne et qui ôte la puissance ; qui la transporte d'un homme à un autre, d'une maison à une autre, d'un peuple à un autre, pour montrer qu'ils ne l'ont tous que par emprunt, et qu'il est le seul en qui elle réside naturellement.

C'est pourquoi tous ceux qui gouvernent se sentent assujettis a une force majeure. Ils font plus ou moins qu'ils ne pensent, et leurs conseils n'ont jamais manqué d'avoir des effets imprévus. Ni ils ne sont maîtres des dispositions[3] que les siècles passés ont mises dans les affaires, ni ils ne peuvent prévoir le cours que prendra l'avenir, loin qu'ils le puissent forcer[4]. Celui-là seul tient tout en sa main, qui sait le nom de ce qui est et de ce qui n'est pas encore[5], qui préside à tous les temps, et prévient tous les conseils.

Alexandre ne croyoit pas travailler pour ses capitaines, ni ruiner sa maison par ses conquêtes. Quand Brutus inspiroit au peuple romain un amour immense de la liberté, il ne songeoit pas qu'il jetoit dans les esprits le principe de cette licence effrénée, par laquelle la tyrannie qu'il vouloit détruire devoit être un jour rétablie plus dure que sous les Tarquins. Quand les Césars flattoient les soldats, ils n'avoient pas dessein de donner des maîtres à leurs successeurs et à l'empire. En un mot, il n'y a point de puissance humaine qui ne serve malgré elle à d'autres desseins que les siens. Dieu seul sait tout réduire[6] à sa volonté. C'est pourquoi tout est surprenant, à ne regarder que les causes particulières, et néanmoins tout s'avance avec une suite réglée. Ce Discours vous le fait entendre ; et pour ne plus parler des autres empires, vous voyez par combien de conseils imprévus, mais toutefois suivis en eux-mêmes, la fortune de Rome a été menée depuis Romulus jusqu'à Charlemagne.

Vous croirez peut-être, Monseigneur, qu'il auroit fallu vous dire quelque chose de plus de vos François[7] et de Charlemagne

[1] *I Tim.*, VI, 15. B. — [2] « Heureux, dont le repos, etc. » Développement du mot *heureux* pris dans les paroles de l'apôtre : cette incidente, sans verbe, est jointe par une apposition hardie à la phrase précédente. — [3] « Des dispositions. » Un arrangement, un état des choses. — [4] « Le puissent forcer. » Métaphore tirée du travail par lequel on dirige ou l'on change le cours d'une rivière. — [5] « Qui sait le nom de ce qui est, etc. » Pensée très-propre à donner une idée de la prescience divine. — [6] « Réduire. » Ramener, *reducere*. — [7] « De vos François. » Gallicisme, *des Français*, *vos compatriotes*

qui a fondé le nouvel empire. Mais, outre que son histoire fait partie de celle de France que vous écrivez vous-même, et que vous avez déjà si fort avancée, je me réserve à vous faire un second Discours, où j'aurai une raison nécessaire de vous parler de la France et de ce grand conquérant, qui étant égal en valeur à ceux que l'antiquité a le plus vantés, les surpasse en piété, en sagesse et en justice.

Ce même Discours vous découvrira les causes des prodigieux succès de Mahomet et de ses successeurs. Cet empire, qui a commencé deux cents ans avant Charlemagne, pouvoit trouver sa place dans ce Discours; mais j'ai cru qu'il valoit mieux vous faire voir dans une même suite ses commencements et sa décadence.

Ainsi je n'ai plus rien à vous dire sur la première partie de l'histoire universelle. Vous en découvrez tous les secrets, et il ne tiendra plus qu'à vous d'y remarquer toute la suite de la religion et celle des grands empires jusqu'à Charlemagne.

Pendant que vous les verrez tomber presque tous d'eux-mêmes, et que vous verrez la religion se soutenir par sa propre force, vous connoîtrez aisément quelle est la solide grandeur, et où un homme sensé doit mettre son espérance[1].

[1] L'auteur finit comme il a commencé, par de grands enseignements religieux. Bossuet écrivait sous un roi très-puissant et grand par ses conquêtes. La royauté n'était alors limitée, pour ainsi dire, que par la loi divine; il était donc d'une haute utilité de faire sentir à un jeune prince la fragilité de la puissance humaine, ce n'était pas un lieu commun: la nécessité de suivre la volonté de Dieu est d'ailleurs un enseignement de tous les temps. Bossuet a parlé de ces grands devoirs, de ces grandes vérités avec une digne éloquence On retrouve ici la magnificence de style, le feu et le mouvement de ses oraisons funèbres.

FIN

TABLE DES MATIÈRES

Pages.

AVERTISSEMENT SUR CETTE NOUVELLE ÉDITION i
INTRODUCTION. ii

AVANT-PROPOS. Dessein général de cet ouvrage ; sa division en trois parties 1

PREMIÈRE PARTIE.

LES ÉPOQUES OU LA SUITE DES TEMPS.

Ire ÉPOQUE. Adam, ou la création. (Premier âge du monde.) 6
IIe ÉPOQUE. Noé, ou le déluge. (Deuxième âge du monde.) 9
IIIe ÉPOQUE. La vocation d'Abraham, ou le commencement du peuple de Dieu et de l'alliance. (Troisième âge du monde.) 12
IVe ÉPOQUE. Moïse, ou la loi écrite. (Quatrième âge du monde.) 15
Ve ÉPOQUE. La prise de Troie. (Cinquième âge du monde.) 18
VIe ÉPOQUE Salomon, ou le temple achevé 20
VIIe ÉPOQUE. Romulus, ou Rome fondée 25
VIIIe ÉPOQUE. Cyrus, ou les Juifs rétablis. (Sixième âge du monde.) . . 38
IXe ÉPOQUE. Scipion, ou Carthage vaincue 59
Xe ÉPOQUE. Naissance de Jésus-Christ. (Septième et dernier âge du monde.) 70
XIe ÉPOQUE. Constantin, ou la paix de l'Église 85
XIIe ÉPOQUE. Charlemagne, ou l'établissement du nouvel empire 111

DEUXIÈME PARTIE.

LA SUITE DE LA RELIGION.

CHAP. Ier. La création et les premiers temps 115
CHAP. II. Abraham et les patriarches 132
CHAP. III. Moïse, la loi écrite, et l'introduction du peuple dans la Terre promise 141
CHAP. IV. David, Salomon, les rois et les prophètes 157
CHAP. V. La vie et le ministère prophétiques : les jugements de Dieu déclarés par les prophéties 167
CHAP. VI. Jugements de Dieu sur Nabuchodonosor, sur les rois ses successeurs, et sur tout l'empire de Babylone 171

Pages.

CHAP. VII. Diversité des jugements de Dieu; jugement de rigueur sur Babylone; jugement de miséricorde sur Jérusalem..... 174
CHAP. VIII. Retour du peuple sous Zorobabel, Esdras et Néhémias.... 175
CHAP. IX. Dieu, prêt à faire cesser les prophéties, répand ses lumières plus abondamment que jamais..... 176
CHAP. X. Prophéties de Zacharie et d'Aggée... 179
CHAP. XI. La prophétie de Malachie, qui est le dernier des prophètes, et l'achèvement du second temple..... 181
CHAP. XII. Les temps du second temple; fruits des châtiments et des prophéties précédentes; cessation de l'idolâtrie et des faux prophètes..... 183
CHAP. XIII. Longue paix dont ils jouissent; par qui prédite..... 184
CHAP. XIV. Interruption et rétablissement de la paix; division dans ce peuple saint; persécution d'Antiochus; tout cela prédit..... 186
CHAP. XV. Attente du Messie : sur quoi fondée; préparation à son règne et à la conversion des Gentils..... 190
CHAP. XVI. Prodigieux aveuglement de l'idolâtrie avant la venue du Messie..... 193
CHAP. XVII. Corruption et superstition parmi les Juifs : fausses doctrines des Pharisiens. 196
CHAP. XVIII. Suite des corruptions parmi les Juifs; signal de leur décadence, selon que Zacharie l'avoit prédit..... 197
CHAP. XIX. Jésus-Christ et sa doctrine..... 199
CHAP. XX. La descente du Saint-Esprit; l'établissement de l'Église; les jugements de Dieu sur les Juifs et sur les Gentils..... 220
CHAP. XXI. Réflexions particulières sur le châtiment des Juifs, et sur les prédictions de Jésus-Christ qui l'avoient marqué..... 232
CHAP. XXII. Deux mémorables prédictions de notre Seigneur sont expliquées, et leur accomplissement est justifié par l'histoire ..... [illegible]
CHAP. XXIII. La suite des erreurs des Juifs, et la manière dont ils expliquent les prophéties..... 25[illegible]
CHAP. XXIV. Circonstances mémorables de la chute des Juifs; suite de leurs fausses interprétations..... ..... 26[illegible]
CHAP. XXV. Réflexions particulières sur la conversion des Gentils. Profond conseil de Dieu, qui les vouloit convertir par la croix de Jésus-Christ. Raisonnement de saint Paul sur cette manière de les convertir. 26[illegible]
CHAP. XXVI. Diverses formes de l'idolâtrie : les sens, l'intérêt, l'ignorance, un faux respect de l'antiquité, la politique, la philosophie et les hérésies viennent à son secours; l'Église triomphe de tout..... 271
CHAP. XXVII. Réflexion générale sur la suite de la religion, et sur le rapport qu'il y a entre les livres de l'Écriture..... [illegible]

Pages.

CHAP. XXVIII. Les difficultés [illegible] on forme contre l'Écriture sont aisées à vaincre par les hommes de bon sens et de bonne foi..... 300

CHAP. XXIX. Moyen facile de remonter à la source de la religion, et d'en trouver la vérité dans son principe..... 303

CHAP. XXX. Les prédictions réduites à des faits palpables; parabole du fils de Dieu qui en établit la liaison..... 313

CHAP. XXXI. Suite de l'Eglise catholique, et sa victoire manifeste sur toutes les sectes..... 315

TROISIÈME PARTIE.

LES EMPIRES.

CHAP. Ier. Les révolutions des empires sont réglées par la Providence, et servent à humilier les hommes..... 322

CHAP. II. Les révolutions des empires ont des causes particulières que les princes doivent étudier..... 328

CHAP. III. Les Scythes, les Éthiopiens et les Égyptiens..... 336

CHAP. IV. Les Assyriens anciens et nouveaux, les Mèdes et Cyrus.... 350

CHAP. V. Les Perses, les Grecs et Alexandre..... 355

CHAP. VI. L'empire romain, et, en passant, celui de Carthage et sa mauvaise constitution..... 370

CHAP. VII. La suite des changements de Rome est expliquée..... 396

CHAP. VIII. Conclusion de tout le Discours précédent, où l'on montre qu'il faut tout rapporter à une Providence..... 409

UNIVERSITAS O. M. I. OTTAWIENSIS

La Bibliothèque
Université d'Ottawa
Echéance

The Library
University of Ottawa
Date Due

a39003 001930907b
BOSSUET, JACQUES BENIG
DISCOURS SUR L'HISTOIR

U D / OF OTTAWA
COLL ROW MODULE SHELF BOX POS C
333 01 07 09 02 02 1